

المملكة العربية السعودية
وزارة الاقتصاد والتخطيط
مصلحة الإحصاءات العامة والمعلومات
إحصاءات الأسعار والأرقام القياسية

النشرة الشهرية للأرقام القياسية لعام ٢٠٠٨ م

Table 1 : Cost of Living Index

الجدول 1 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة
 جميع المدن
 التغيرات الشهرية والربعية والسنوية
 للمجموعات الرئيسية

All Cities Index

Monthly,Quarterly and Annual Index

Main Groups

1999=100

Main Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى يناير 2008 Percent Change To JAN 2008 From				المجموعات الرئيسية
	يناير JAN 2008	ديسمبر DEC 2007	أكتوبر OCT 2007	يناير JAN 2007	ديسمبر DEC 2007	أكتوبر OCT 2007	يناير JAN 2007		
General Index	111.7	110.2	108.3	104.4	1.4	3.1	7.0	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	129.6	127	123.7	120.1	2.0	4.8	7.9	الاطعمة والمشروبات	
Fabrics, clothing and footwear	85.3	85.2	85.1	86.7	0.1	0.2	-1.6	الأقمشة والملابس والأحذية	
House and related items	117.6	115.6	113.6	103.3	1.7	3.5	13.8	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home furniture	99.3	98.4	97.8	95.9	0.9	1.5	3.5	الثاثيل المنزلي	
Medical care	111.6	110.2	110.2	103.8	1.3	1.3	7.5	الرعاية الطبية	
Transport and telecommunications	88.4	88.8	88.6	87.8	-0.5	-0.2	0.7	النقل والاتصالات	
Education and entertainment	100.4	100.4	100.5	98.7	0.0	-0.1	1.7	التعليم والترويح	
Other expenses and services	129.9	127.1	122.3	116.6	2.2	6.2	11.4	سلع وخدمات أخرى	

الجدول 2 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية السنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

Table 2 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups

1999=100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية				نسبة التغير إلى يناير 2008				مجموعات الإنفاق	
	Index Numbers				Percent Change To					
	JAN 2008	январь 2008	ديسمبر 2007	أكتوبر 2007	JAN 2008	ديسمبر 2007	OCT 2007	JAN 2007		
General Index	111.7	110.2	108.3	104.4	1.4	3.1	7.0		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	129.6	127	123.7	120.1	2.0	4.8	7.9		الطعام والمشروبات	
Cereals and cereal products	119.7	117	110.8	99.8	2.3	8.0	19.9		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	126.6	125	120.3	119.2	1.3	5.2	6.2		اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	179.6	173.5	155.4	153.8	3.5	15.6	16.8		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	116.7	108	103.7	96.7	8.1	12.5	20.7		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	134.6	131.3	119.9	128.6	2.5	12.3	4.7		البيض.....	
Cooking oil and fats	117.8	115.3	111.1	99.2	2.2	6.0	18.8		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	169.2	165.5	172.3	205.7	2.2	-1.8	-17.7		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	114	113.8	111.7	106.9	0.2	2.1	6.6		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	175.7	199	223.2	188.1	-11.7	-21.3	-6.6		البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	170.3	165.8	160.3	142.7	2.7	6.2	19.3		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	105.7	105.4	105	103.5	0.3	0.7	2.1		الفاكهات المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	107.8	106.9	105.2	102.8	0.8	2.5	4.9		المكسرات والبذيليات.....	
Sugars and sugar preparations	114.2	113.5	112.9	112.3	0.6	1.2	1.7		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	102.9	102.2	101.4	97.9	0.7	1.5	5.1		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	117.4	115	114.5	109.5	2.1	2.5	7.2		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	109.3	107	107	101.7	2.1	2.1	7.5		التدخين.....	
Out-of-home meals	109.5	107.8	107.8	102	1.6	1.6	7.4		اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	85.3	85.2	85.1	86.7	0.1	0.2	-1.6		الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	85.5	85.5	84.8	87.1	0.0	0.8	-1.8		الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	91.8	91.2	92.9	91.6	0.7	-1.2	0.2		الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	87.5	87.7	87.1	88.7	-0.2	0.5	-1.4		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	76.1	75.9	76	78.8	0.3	0.1	-3.4		الملابس الجاهزة للنساء.....	
Tailoring	121.4	121	121	117.1	0.3	0.3	3.7		خياطة الملابس.....	
Footwear	84.2	84.2	84.2	86	0.0	0.0	-2.1		الأحذية.....	
House and related items	117.6	115.6	113.6	103.3	1.7	3.5	13.8		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	108.6	104.5	104.5	101.1	3.9	3.9	7.4		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	121	118.9	116.4	103.7	1.8	4.0	16.7		الإيجار.....	
Water supply expenditure	108	106.5	106.5	104.5	1.4	1.4	3.3		مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	102.1	101.2	101.2	101.4	0.9	0.9	0.7		طاقة والوقود.....	
Home furniture	99.3	98.4	97.8	95.9	0.9	1.5	3.5		التأثير المنزلي	
Furniture and carpet	90.2	88.7	87.9	88.5	1.7	2.6	1.9		الاثاث والسجاد.....	
Home furnishings	99.4	95.1	92.2	91.8	4.5	7.8	8.3		المفروشات المنزليه.....	
Small home appliances	94.1	93.7	93.4	92.9	0.4	0.7	1.3		جهاز منزلي صغير.....	
Kitchenhouse & tableutais	93.4	93.4	93	93.1	0.0	0.4	0.3		أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	94.3	94.7	95.5	94.7	-0.4	-1.3	-0.4		سلع منزليه صغيره.....	
Home services	125	125.1	125.1	116.2	-0.1	-0.1	7.6		خدمات المنزلي.....	
Basic home appliances	99.2	98.8	97.3	95	0.4	2.0	4.4		الاثاث وتجهيز المنزل.....	
Medical care	111.6	110.2	110.2	103.8	1.3	1.3	7.5		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	121.7	122.2	122.2	105.7	-0.4	-0.4	15.1		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	106	100.3	100.3	103	5.7	5.7	2.9		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	101.9	100.6	100.6	101.7	1.3	1.3	0.2		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	88.4	88.8	88.6	87.8	-0.5	-0.2	0.7		النقل والاتصالات	
Private transport means	86.3	86.3	85.2	85.9	0.0	1.3	0.5		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	93.7	92.3	92.3	89.8	1.5	1.5	4.3		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	118.7	127.8	128.1	126.6	-7.1	-7.3	-6.2		أجر انتقال.....	
Telecommunications and related costs	72.1	72.2	72.4	72.9	-0.1	-0.4	-1.1		الاتصالات ونفقتها.....	
Education and entertainment	100.4	100.4	100.5	98.7	0.0	-0.1	1.7		التعليم والتربوي	
Entertainment expenses	87.8	87.8	88	91.9	0.0	-0.2	-4.5		نفقات الترفيه والقراءة.....	
Education expenses	107.5	107.5	107.6	104.1	0.0	-0.1	3.3		نفقات التعليم والقراءة.....	
Entertainment devices	59.1	59.8	60.3	65.6	-1.2	-2.0	-9.9		أجهزة الترفيه والتربوي.....	
Other expenses and services	129.9	127.1	122.3	116.6	2.2	6.2	11.4		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	100.3	100.1	98.8	99	0.2	1.5	1.3		مواد النظافة والعتاد الشخصية.....	
Personal goods	203.2	193.1	170.8	160.7	5.2	19.0	26.4		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	113.8	112.9	112.9	106.3	0.8	0.8	7.1		نفقات وخدمات أخرى.....	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يناير 2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	Percent Change To JAN 2008 From								
	يناير JAN	ديسمبر DEC	أكتوبر OCT	يناير JAN	ديسمبر DEC	أكتوبر OCT	يناير JAN		
2008	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2007		
General Index	111.7	110.2	108.3	104.4	1.4	3.1	7.0	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	129.6	127	123.7	120.1	2.0	4.8	7.9	الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	119.7	117	110.8	99.8	2.3	8.0	19.9	الحبوب ومنتجاتها	
Wheat flour, local	98	96	94.3	92.3	2.1	3.9	6.2	دقيق محلى	
Flour, white, local	100.8	101.4	105	103.8	-0.6	-4.0	-2.9	دقيق أبيض محلى	
Rice, Basmati/Peshawar/Amber	145.6	137.3	119.5	95.5	6.0	21.8	52.5	أرز بيستي / بشاور / عنبر	
Rice, Indian/maza, all varieties	151	144.9	125.1	97.4	4.2	20.7	55.0	أرز هندي / مزة جميع الأنواع	
Rice, American, all varieties	146.9	146.8	145	112.5	0.1	1.3	30.6	أرز أمريكي جميع الأنواع	
White rice, for cooking in boiling water	120.2	117.3	115.7	105.9	2.5	3.9	13.5	أرز أبيض للسلق	
Rice, others	113	112.2	110.5	100.1	0.7	2.3	12.9	أرز آخر	
Vermicelli	113.2	112.2	107.5	105.6	0.9	5.3	7.2	شعيرية	
Macaroni, local	114.6	108.1	101.7	98.6	6.0	12.7	16.2	مكرونة محلى	
Macaroni, Imported	117.8	114.1	111	106.5	3.2	6.1	10.6	مكرونة مستوردة	
Instant noodles (Indomie)	97.9	97.9	97.3	97.4	0.0	0.6	0.5	شيبيري جاهزة التحضير (أندومي)	
Soup, canned	107.8	107.6	107.5	106.3	0.2	0.3	1.4	شوربة علب	
Whole wheat bread	90.1	90.1	90.1	90.1	0.0	0.0	0.0	خبز بزن القمح الخالص	
White Arab bread (mafroud)	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	خبز أبيض مفروم	
Tamis bread	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	تميس	
Samouli bread	101.2	101.2	101.2	101.2	0.0	0.0	0.0	خبز صامولي	
Sliced toast bread	106.4	103.7	103.7	100.6	2.6	2.6	5.8	خبز توست شطافير	
Rusks	100.4	100.1	100.1	99.1	0.3	0.3	1.3	شبورا	
Cake/pastry slices	114.2	111.6	109	97.3	2.3	4.8	17.4	كيك جاتوه بالقطعة	
Biscuits, local	105.8	105.5	101.4	101	0.3	4.3	4.8	بسكوت محلى	
Biscuits, imported	101.5	101.3	98.7	97.1	0.2	2.8	4.5	بسكوت مستوردة	
Corn Flakes	105.5	105.3	104.4	100.5	0.2	1.1	5.0	كورن فليكس	
Pastries	102.5	102.4	101.7	101	0.1	0.8	1.5	عيينات	
Meat and Poultry	126.6	125	120.3	119.2	1.3	5.2	6.2	اللحوم والدواجن	
Fresh beef	126.5	128.3	128.7	124.7	-1.4	-1.7	1.4	لحم يقر طازج	
Fresh mutton	129.5	128.6	122.8	124.8	0.7	5.5	3.8	لحم ضان طازج	
Fresh camel	130.8	126.7	120.1	128.7	3.2	8.9	1.6	لحم جمل طازج	
Fresh (burger), local	103.4	103.5	100.5	100.1	-0.1	2.9	3.3	(لحم) برجر	
Liver, kidneys	105.8	108.6	106.7	106	-2.6	-0.8	-0.2	كباد أو كلابوي	
Fresh ground beef	118.2	113.8	115.8	114.3	3.9	2.1	3.4	لحم يقر مفروم طازج	
Fresh ground mutton	134.1	131.4	127.7	120.8	2.1	5.0	11.0	لحم ضان مفروم طازج	
Frozen ground mutton	113.1	110.6	108.3	108.6	2.3	4.4	4.1	لحم ضان مفروم محمد	
Fresh ground camel	125.1	127	124.5	121.2	-1.5	0.5	3.2	لحم جمل مفروم طازج	
Chilled mutton, imported	159.8	158	154.4	157.5	1.1	3.5	1.5	لحم ضان مبرد مستوردة	
Fresh poultry, local	120	116.6	113.2	105.4	2.9	6.0	13.9	دجاج طازج محلى	
Frozen poultry, local	122	119.8	116.9	108.8	1.8	4.4	12.1	دجاج محمد محلى	
Frozen poultry, imported	127.3	123.9	116.9	110.6	2.7	8.9	15.1	دجاج محمد مستوردة	
Costs of live animal slaughtering and meat process	116.2	116.2	116.2	115.5	0.0	0.0	0.6	تكليف ذبح وتجهيز اللحوم	
Fish and crustaceans	179.6	173.5	155.4	153.8	3.5	15.6	16.8	الأسماك والقشريات	
Fresh fish (Kan'ad)	176.1	182.4	153.3	165.6	-3.5	14.9	6.3	سمك طازج (كند)	
Fresh fish (sho'or)	193.8	180.1	171	152.4	7.6	13.3	27.2	سمك طازج (شعرور)	
Fresh fish, whiting (Biadh)	140.4	144.8	127.1	128.3	-3.0	10.5	9.4	سمك طازج (بياض)	
Fresh fish, (najel)	151.2	146.4	144.3	139.9	3.3	4.8	8.1	سمك طازج (ناجل)	
Fresh fish, grouper (Hamour)	154.6	153.1	149.2	132.6	1.0	3.6	16.6	سمك طازج (هامور)	
Fresh shrimp (whole)	336.7	307.3	206.8	213.9	9.6	62.8	57.4	روبيان طازج (غير مفتر)	
Fresh shrimp (peeled)	185.8	181.4	167.4	210.5	2.4	11.0	-11.7	روبيان طازج (مفتر)	
Other frozen or dried fish, imported	96.1	94.7	95.2	100.2	1.5	0.9	-4.1	أسماك أخرى مجفدة ومجففة مستوردة	
Canned tuna	120.6	117.7	112.6	108.9	2.5	7.1	10.7	تونة معلبة	
Fresh fish, (Tilapia)	108	104.2	109.1	113.1	3.6	-1.0	-4.5	سمك طازج بلطي	
Fresh fish, other types	152.7	152.2	134.5	149.5	0.3	13.5	2.1	نوع آخر من السمك الطازج	
Milk and dairy products	116.7	108	103.7	96.7	8.1	12.5	20.7	الحليب ومنتجاته	
Fresh milk, local	108.2	88.4	88.4	88	22.4	22.4	23.0	طيب طازج محلى	
Liquid milk, tetra-packed	115.2	106.9	105	88.8	7.8	9.7	29.7	طيب سائل معلب	
Sweetened condensed or concentrated milk, imported	116.1	113.6	109.9	108.6	2.2	5.6	6.9	طيب مكثف أو مركز محلى	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers							نسبة التغير إلى ينair Percent Change To JAN 2008 From	مجموعات الإنفاق والبنود		
	2008			2008							
	JAN	DEC	OCT	JAN	DEC	OCT	JAN				
	2008	2007	2007	2007	2007	2007	2007				
Powdered milk, canned	160.1	153	134.2	119.3	4.6	19.3	34.2		طبل بودرة معلب		
Baby formula milk	116.4	109.4	109.4	104.1	6.4	6.4	11.8		حليب أطفال		
Fresh yogurt milk, local	88.2	71.9	71.9	71.9	22.7	22.7	22.7		لين طازج محلي		
Yogurt-curdled milk	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		لين زبادي - روبي		
Local labneh	88	87.3	87.3	89.5	0.8	0.8	-1.7		لبنة محلية		
Cream	127.7	122.8	121.2	113.7	4.0	5.4	12.3		شطة		
White Cheese	140	134.4	131.6	122.9	4.2	6.4	13.9		جبن أبيض		
Cheese, Tetra packed	114	107.6	100.1	90	5.9	13.9	26.7		جبن على		
Cheese in glass cup packaging, local	127.5	123.9	120.3	101.5	2.9	6.0	25.6		جبن كاسات محلی		
Cheese in glass cup packaging, imported	102.7	101.3	97.5	91.1	1.4	5.3	12.7		جبن كاسات مستورد		
Portioned cheese	100.2	92.1	90.9	77	8.8	10.2	30.1		جبن مثلثات		
Sliced Cheese	108.7	106.1	103.4	99.1	2.5	5.1	9.7		جبن شرائح		
Ice cream	89	87.8	87.8	87.1	1.4	1.4	2.2		أيس كريم أو بودة		
Eggs	134.6	131.3	119.9	128.6	2.5	12.3	4.7		البيض		
Eggs, local	134.6	131.3	119.9	128.6	2.5	12.3	4.7		بيض محلی		
Cooking oil and fats	117.8	115.3	111.1	99.2	2.2	6.0	18.8		الزيوت والدهون		
Butter	114.5	105.8	101.1	83.8	8.2	13.3	36.6		زبدة		
Ghee	126.1	121.6	119.1	110	3.7	5.9	14.6		سمن بلدي		
olive oil	110.6	110.3	109.4	111.7	0.3	1.1	-1.0		زيت زيتون مستورد		
Corn oil (cooking oil)	98.7	97.4	93.3	84.4	1.3	5.8	16.9		زيت ذرة (لطهي)		
Vegetable oil (Frying oil)	138	136.2	129.7	109	1.3	6.4	26.6		زيت نباتي (لفلي)		
Fresh vegetables	169.2	165.5	172.3	205.7	2.2	-1.8	-17.7		الخضروات الطازجة		
Green beans	126.9	131.3	151	146.8	-3.4	-16.0	-13.6		فاصولياء خضراء		
Tomatoes (local)	141.1	140.2	179.5	179.2	0.6	-21.4	-21.3		طماطم محلی		
Tomatoes (imported)	156.8	159.9	160.7	123.8	-1.9	-2.4	26.7		طماطم مستورد		
Garlic	104.2	110.1	106.3	122.4	-5.4	-2.0	-14.9		ثوم		
Okra	134.8	132.9	139	139.4	1.4	-3.0	-3.3		بامية		
Mallow (Molokhieh)	129.2	121	114.6	123.2	6.8	12.7	4.9		ملوخية		
Eggplant, local	162.1	171.8	169	206	-5.6	-4.1	-21.3		باذنجان أسود محلی		
Zucchini	141.8	119	133.9	232.6	19.2	5.9	-39.0		كركبة		
Cucumber	287.5	282.3	258.3	370.2	1.8	11.3	-22.3		خيار		
Green pepper, sweet	199.7	212.7	212.8	316.1	-6.1	-6.2	-36.8		فلفل أخضر بارد		
Green pepper, chili	184.9	185.3	175.8	187.6	-0.2	5.2	-1.4		فلفل أخضر حار		
Lettuce	132.7	142.7	164.8	160.1	-7.0	-19.5	-17.1		خس		
Watercress	155	153.5	153.7	154.1	1.0	0.8	0.6		جرجير		
Round onions, local	164.4	155.4	153.2	224.2	5.8	7.3	-26.7		صل مدور محلی		
Round onions, imported	247.2	222.8	184.8	243	11.0	33.8	1.7		صل مدور مستورد		
Preserved and canned vegetables	114	113.8	111.7	106.9	0.2	2.1	6.6		الخضروات المحفوظة والمعلبة		
Foul Medammas	129.4	129.6	127.6	113.6	-0.2	1.4	13.9		فول مدمس		
Tomato paste, local	106.9	107.2	105.6	102.9	-0.3	1.2	3.9		صلصة طماطم محلی		
Mixed vegetables, canned	123	119.4	116.6	114.9	3.0	5.5	7.0		خضروات مشكلة		
Frozen vegetables	109	109.3	105.8	106.6	-0.3	3.0	2.3		خضروات مجده		
Mixed vegetable pickles	97.5	97.5	96	97.2	0.0	1.6	0.3		مخلل مشكل		
Legumes and tubers	175.7	199	223.2	188.1	-11.7	-21.3	-6.6		المقوى والمرنيات		
Lentils	112.8	105.5	101	98.9	6.9	11.7	14.1		عدس		
Potatoes	199.3	234.5	274.1	223.7	-15.0	-27.3	-10.9		بطاطس		
Carrots	154.2	165.8	161.6	149	-7.0	-4.6	3.5		جزر		
Fresh fruits	170.3	165.8	160.3	142.7	2.7	6.2	19.3		الفواكه الطازجة		
Red apple	170.1	163.9	157.6	162.3	3.8	7.9	4.8		تفاح أحمر		
Yellow apple	139.6	136.8	134.6	125	2.0	3.7	11.7		تفاح أصفر		
Grape, local	126.8	119.4	108.8	120.4	6.2	16.5	5.3		عنبر محلی		
Grape, imported	136.4	136.4	151.3	107.2	0.0	-9.8	27.2		عنبر مستورد		
Bananas	154	157.8	159.7	144.4	-2.4	-3.6	6.6		مور		
Oranges	148.1	161.8	177.5	122.7	-8.5	-16.6	20.7		برقان		
Mandarin	207.6	215.7	193	177.4	-3.8	7.6	17.0		يوسفي (يوسف أفندي)		
Watermelon	167.4	136.3	109.9	141.2	22.8	52.3	18.6		حليب (بطيخ)		
Sweet melons	154.8	131.2	121.6	99.2	18.0	27.3	56.0		شمام		
Pears	219.4	210.3	202.2	182.6	4.3	8.5	20.2		كمثرى		

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى ينair 2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers			Percent Change To JAN 2008 From					
	янайir	ديسمبر	أكتوبر	янайir	ديسمبر	أكتوبر	янайir		
	JAN	DEC	OCT	JAN	DEC	OCT	JAN		
2008	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2007		
Dates	117.9	110.2	109.3	117	7.0	7.9	0.8	تمر	
Plum	118.5	123.3	127.5	131.7	-3.9	-7.1	-10.0	خوخ	
Pomegranate	722.4	618.8	547.1	468.9	16.7	32.0	54.1	رمان	
Lemons	166.8	159.4	140.2	129.6	4.6	19.0	28.7	ليمون	
Mangoes	445.6	439.8	350.9	186.3	1.3	27.0	139.2	منجا	
Preserved and canned fruits	105.7	105.4	105	103.5	0.3	0.7	2.1	الفواكه المحفوظة والمعلبة	
Dates (pressed)	96.3	96.3	95.5	86.7	0.0	0.8	11.1	تمر معلب	
Orange juice, canned, local	106.7	106.7	106.7	106.7	0.0	0.0	0.0	عصير برتقال معلب محلي	
Mango juice, canned, local	101.6	101.6	101.6	101.6	0.0	0.0	0.0	عصير مانجو معلب محلي	
Mixed fruit juice, canned, local	103	103	103	103	0.0	0.0	0.0	عصير فواكه مشكلة معلب محلي	
Olive	113.4	112.2	110	106.3	1.1	3.1	6.7	زيتون	
Nuts, peanuts, seeds	107.8	106.9	105.2	102.8	0.8	2.5	4.9	المكسرات والمسيليات	
Pistachio	113.6	111.4	110.8	107.4	2.0	2.5	5.8	فستق	
Seeds	97	97	96.7	96.8	0.0	0.3	0.2	فاصص (لب / حب)	
Mixed nuts	109.7	108.8	106.4	103.5	0.8	3.1	6.0	مكسرات مشكلة	
Sugars and sugar preparations	114.2	113.5	112.9	112.3	0.6	1.2	1.7	السكر ومنتجاته	
Sugar	109.7	109.5	108.9	112	0.2	0.7	-2.1	سكر	
Honey, local	116.6	116.3	116.3	113.5	0.3	0.3	2.7	عسل نحل محلي	
Honey, imported	128.8	127.9	127.1	125.2	0.7	1.3	2.9	عسل نحل مستورد	
Jam, local	111.3	109.2	107.6	106.2	1.9	3.4	4.8	مربي محلي	
Halva, local	113.9	109.6	107.5	108.1	3.9	6.0	5.4	حلوة طحينية محلي	
Chocolate pieces, local	103	103	103	101.2	0.0	0.0	1.8	شوكولاتة قطع محلي	
Chocolate pieces, imported	119.5	119.5	117.6	116.5	0.0	1.6	2.6	شوكولاتة قطع مستورد	
Sweets for children	112.2	112.2	112.2	109.3	0.0	0.0	2.7	حلويات للأطفال	
Beverages	102.9	102.2	101.4	97.9	0.7	1.5	5.1	المشروبات	
Tea	106.1	106.2	105.4	103.6	-0.1	0.7	2.4	شاي أسود صندوق	
Tea, bagged	102.5	102.8	102.5	102.2	-0.3	0.0	0.3	شاي أكياس	
Tea, box packages	113.4	112.7	112.6	111.3	0.6	0.7	1.9	شاي علب	
Coffee bean, Harrar	110.4	110.2	108.5	94	0.2	1.8	17.4	بن حب _ هراري	
Coffee bean, Lakmati	146.3	142.1	139	115.8	3.0	5.3	26.3	بن حب _ لقمتي	
Coffee beans, roasted and ground	105	106	104.7	100.3	-0.9	0.3	4.7	بن محمض ومطحون	
Turkish coffee	104.4	102.8	104.2	99.8	1.6	0.2	4.6	قهوة تركية	
Cardamom, American	99.7	96.1	94.3	86.6	3.7	5.7	15.1	هيل أمريكي	
Cardamom, Indian	102.9	96.7	92.3	88.3	6.4	11.5	16.5	هيل هندي	
Soft drinks, local	90.2	90.2	90.2	90.2	0.0	0.0	0.0	مشروبات غازية زجاجات	
Soft drinks, imported	99.3	99.3	99.3	99.3	0.0	0.0	0.0	مشروبات غازية علب	
Bottled mineral water	100.4	100.4	100.4	103	0.0	0.0	-2.5	مياه صحية زجاجات	
Mineral water	98.5	98.5	98.5	99.5	0.0	0.0	-1.0	مياه صحية جرakan	
Foodstuffs, other	117.4	115	114.5	109.5	2.1	2.5	7.2	مواد غذائية أخرى	
Salt, fine	123.5	123.5	123.5	116.2	0.0	0.0	6.3	ملح ناعم	
Saffron	133.5	129	125.5	111.1	3.5	6.4	20.2	زعفران	
Mixed spices	111.4	107.7	107.7	107.6	3.4	3.4	3.5	توابل مشكلة	
Cream caramel	104.6	104.4	104.4	104.3	0.2	0.2	0.3	كريم كراميل	
Ketchup	120.7	120.9	120.9	113.4	-0.2	-0.2	6.4	كاشيش	
Hot sauce	110.5	104.3	104.3	103.8	5.9	5.9	6.5	شطة	
Tobacco	109.3	107	107	101.7	2.1	2.1	7.5	التبغ	
Cigarettes	109.3	107	107	101.7	2.1	2.1	7.5	سيجار	
Out-of-home meals	109.5	107.8	107.8	102	1.6	1.6	7.4	أطعمة خارج المنزل	
Breakfast	108	106.8	106.8	102.7	1.1	1.1	5.2	وجبة إفطار	
Lunch	112.6	111	111	102.9	1.4	1.4	9.4	وجبة غداء	
Dinner	107.6	106	106	101.1	1.5	1.5	6.4	وجبة عشاء	
Fast food (Buffet)	109.4	108.7	108.7	104.2	0.6	0.6	5.0	(أوجبة سريعة (بوفيه	
Chicken Shawarma	113.4	108.5	108.5	102	4.5	4.5	11.2	شاورما دجاج	
Meat Shawarma	102.1	101	101	103.4	1.1	1.1	-1.3	شورما لحم	
Broasted chickens	112.5	110.2	110.2	102.6	2.1	2.1	9.6	بروسد دجاج	
Pizza	100.1	98.6	98.6	93.6	1.5	1.5	6.9	بيتزا	
Miscellaneous pies, local	111.2	110	110	102.6	1.1	1.1	8.4	(قطاير متعددة (مترو ، يعمش	
Beef slice (beef burgers)	104.3	100	100	101	4.3	4.3	3.3	(قطيرة لحم (برجر	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى يناير 2008 Percent Change To JAN 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	يناير JAN	ديسمبر DEC	أكتوبر OCT	يناير JAN	ديسمبر DEC	أكتوبر OCT	يناير JAN		
	2008	2007	2007	2007	2007	2007	2007		
Foul Medammas, lentils, M' asoub	103.4	102.6	102.6	102.8	0.8	0.8	0.6		فول ، عدس ، مخصوص
Fabrics, clothing and footwear	85.3	85.2	85.1	86.7	0.1	0.2	-1.6		الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	85.5	85.5	84.8	87.1	0.0	0.8	-1.8		الأقمشة الرجالية.....
Tetron fabric	88.2	88.2	87.1	89.8	0.0	1.3	-1.8		قمash تترون
Synthetic silk	86.3	86.3	87	87.5	0.0	-0.8	-1.4		(حرير صناعي (سلك
Men's winter fabrics	79.1	79.1	78.4	80.8	0.0	0.9	-2.1		قمash شتوي رجالي
Women's fabrics	91.8	91.2	92.9	91.6	0.7	-1.2	0.2		الأقمشة النسائية.....
Lace	108.6	108.6	108.2	107.8	0.0	0.4	0.7		دانتيل
Natural silk	94.3	94.3	104.5	102.2	0.0	-9.8	-7.7		حرير طبيعي
Synthetic silk	81.2	78.3	76.6	75.4	3.7	6.0	7.7		حرير صناعي
Women's stretch fabric	83.6	83.6	87.8	84.5	0.0	-4.8	-1.1		سترش
Taffeta, for wedding party dress	100.2	100.2	100.2	96.7	0.0	0.0	3.6		تفص خاص بملابس الأفراح
Velvet	78.6	78.6	78.9	83.5	0.0	-0.4	-5.9		محمل
Lining fabrics	88.8	90.5	90.3	88.6	-1.9	-1.7	0.2		قمash بطانية
Men's apparel	87.5	87.7	87.1	88.7	-0.2	0.5	-1.4		الملابس الجاهزة للرجال.....
Summer thoub	98.7	98.7	97.5	95.8	0.0	1.2	3.0		ثوب صيفي
Winter thoub	98.4	97.9	94	95.9	0.5	4.7	2.6		ثوب شتوي
Ghutra	81.9	81.9	82.1	80.9	0.0	-0.2	1.2		غترة
Shemagh	75.9	75.9	75.2	77.8	0.0	0.9	-2.4		شماخ
Taqiyah (cap)	81.2	81.2	82.9	85.8	0.0	-2.1	-5.4		طاقية
Egal	93.8	93.4	91.8	92.2	0.4	2.2	1.7		غلال
Western suit	70.3	72	72	82	-2.4	-2.4	-14.3		بدلة افوندي
Light Bisht	102.3	102.3	101.4	100.6	0.0	0.9	1.7		بشت خفيف
Heavy Bisht	94.9	94.8	94.4	94.3	0.1	0.5	0.6		بشت ثقيل
Men's Jacket	83.1	83.1	83.5	85.5	0.0	-0.5	-2.8		كرت
Coat	85.5	85.8	89.2	89.1	-0.3	-4.1	-4.0		بالطر
Men's trouser	87.5	89.7	90.9	84.5	-2.5	-3.7	3.6		بنطلون رجالي
Shirt	65	65	65.5	81.6	0.0	-0.8	-20.3		قميص
Short sleeve undershirt	91.4	91.3	92	93.1	0.1	-0.7	-1.8		فانلة داخلية نصف كم
Long pant	90.5	91	91	93.1	-0.5	-0.5	-2.8		سروال طويل
Short pant	102.2	102.2	102.2	102.3	0.0	0.0	-0.1		سروال قصير
Summer pajama	72.9	76.1	76.4	81.3	-4.2	-4.6	-10.3		بيجامة صيفي
Winter pajama	102.6	102.6	101.3	102.7	0.0	1.3	-0.1		بيجامة شتوي
Men's summer socks	84	83.7	83.7	84.7	0.4	0.4	-0.8		شراب صيفي
Men's winter socks	82.4	82.4	82.4	81.2	0.0	0.0	1.5		شراب شتوي
Bedtime thoub	79.5	79.5	79.5	82.1	0.0	0.0	-3.2		(ثوب اللوم) (جلابية
Athletic apparel	69.2	69.3	69.7	77.1	-0.1	-0.7	-10.2		ملابس رياضية
Women's apparel	76.1	75.9	76	78.8	0.3	0.1	-3.4		الملابس الجاهزة للنساء.....
Summer dress	50.4	50.4	50.9	56.2	0.0	-1.0	-10.3		فستان صيفي
Winter dress	73.8	73.8	73.8	78.3	0.0	0.0	-5.7		فستان شتوي
Blouse	77.9	77.9	77.6	79.6	0.0	0.4	-2.1		بلوزة
Women's abaya	92.5	92.4	92	91.6	0.1	0.5	1.0		عباءة نسائية
Skirt	85.7	85.7	87.5	92	0.0	-2.1	-6.8		تنورة
Veil	88.2	87.5	87.4	86.1	0.8	0.9	2.4		(شيلة) (طحة
Women's Jacket	77.1	77.1	76.3	78.4	0.0	1.0	-1.7		(كوت) (جاكيت
Women's coat	83	83	83	81.7	0.0	0.0	1.6		بالطر نسائي
School uniform	71.5	71.5	71.6	72	0.0	-0.1	-0.7		مربيول مدرسة
Women's suit	60.3	60.2	60.2	65.8	0.2	0.2	-8.4		بدلة نسائي
Women's pant	72.2	72.2	72.1	75.3	0.0	0.1	-4.1		بنطلون نسائي
Two-piece women's dress	107.6	106.7	106.9	109.9	0.8	0.7	-2.1		قطنم نسائي من قطعتين
Women's gown	75.9	75.9	73.6	79.8	0.0	3.1	-4.9		جلدية نسائية
Lingerie, bra and thong set	87.9	87.1	88.3	88.7	0.9	-0.5	-0.9		ملابس داخلية
Winter pajama	98	98	89.8	94.3	0.0	9.1	3.9		بيجامة شتوي
Chemise	81.6	80.7	80.5	80.7	1.1	1.4	1.1		ملابس نوم
Children's apparel	72.7	72.7	72.7	73	0.0	0.0	-0.4		ملابس أطفال
Tailoring	121.4	121	121	117.1	0.3	0.3	3.7		خياطة الملابس.....
Tailoring fees for men and child	124.2	125.3	125.3	119.6	-0.9	-0.9	3.8		أجرة خياطة للرجال والأولاد
Tailoring fees for women and girl	120.6	119.8	119.8	116.4	0.7	0.7	3.6		أجرة خياطة للنساء والبنات

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يناير 2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	Percent Change To JAN 2008 From								
	الأرقام القياسية Index Numbers								
	يناير JAN	ديسمبر DEC	أكتوبر OCT	يناير JAN	ديسمبر DEC	أكتوبر OCT	يناير JAN		
2008	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2007		
Footwear	84.2	84.2	84.2	86	0.0	0.0	-2.1	الأخذية.....	
Men's shoes	80.6	80.6	80.8	82.9	0.0	-0.2	-2.8	أخذية للرجال	
Boys 's shoes	104.9	104.3	105	105.9	0.6	-0.1	-0.9	أخذية للأولاد	
Women 's shoes	79.8	79.8	79.8	82.8	0.0	0.0	-3.6	أخذية للنساء	
Girls 's shoes	84	84.2	84.3	84.3	-0.2	-0.4	-0.4	أخذية للبنات	
Athletic shoes	62.7	62.7	62.3	68.5	0.0	0.6	-8.5	أخذية رياضية	
Sandals, for men and boys	81.1	82	80.7	78.8	-1.1	0.5	2.9	منادل للرجال والأولاد	
Sandals, for women and girls	79.4	79.4	77	77.7	0.0	3.1	2.2	منادل للنساء والبنات	
House and related items	117.6	115.6	113.6	103.3	1.7	3.5	13.8	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	108.6	104.5	104.5	101.1	3.9	3.9	7.4	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن	
Maintenance of sink (drainage sy	105.1	99.4	99.4	91.4	5.7	5.7	15.0	(اصلاحات منزالية (صرف الحوض	
Cleaning of ground and roof wate	98.9	97.3	97.3	93.6	1.6	1.6	5.7	تنظيف خزان ارضي وعلوي	
drainage system of sink	117.9	115.3	115.3	119.1	2.3	2.3	-1.0	هراب مجلبي	
Rents	121	118.9	116.4	103.7	1.8	4.0	16.7	الإيجار.....	
Rent of flat	133.9	131.4	127.5	110.4	1.9	5.0	21.3	الإيجار للشقق	
Rent of villa	111	109.3	107.8	98.6	1.6	3.0	12.6	الإيجار للقلائل	
Water supply expenditure	108	106.5	106.5	104.5	1.4	1.4	3.3	مصاريف المياه.....	
Water supply expenditure (public	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	(مصاريف المياه (شبكة عامة	
Water supply expenditure (water	111.7	111.5	111.5	108	0.2	0.2	3.4	(مصاريف المياه (وابت	
Wastewater expenditure (wastewat	107.3	100.2	100.2	99.8	7.1	7.1	7.5	(مصاريف الصرف الصحي (الوايت	
Fuel and Power	102.1	101.2	101.2	101.4	0.9	0.9	0.7	الطاقة والوقود.....	
Electricity (monthly)	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	(الكهرباء (شهري	
Natural gas (butane gas)	107	107	107	107	0.0	0.0	0.0	(غاز طبقي (بوتاجاز	
Coal	150.3	115.4	115.4	115.9	30.2	30.2	29.7	فح	
Firewood	97.6	92.9	92.9	99.6	5.1	5.1	-2.0	حطب	
Home furniture	99.3	98.4	97.8	95.9	0.9	1.5	3.5	الاثاث المنزلي.....	
Furniture and carpet	90.2	88.7	87.9	88.5	1.7	2.6	1.9	الأثاث والسجاد.....	
Wool rugs	85.8	85.8	85.6	86.2	0.0	0.2	-0.5	سجاد صوف بالقطعة	
Blended carpet, imported	80	79.8	76.5	79.9	0.3	4.6	0.1	سجاد مشترك مستور بالقطعة	
Chinese rugs	81.9	81.9	82.6	87.7	0.0	-0.8	-6.6	سجاد صيني بالقطعة	
Carpet (moquette)	93.6	93.5	92.7	91.4	0.1	1.0	2.4	(سجاد بالملتر (موكيت	
Blended carpet, local	83.7	83.7	82.8	81.7	0.0	1.1	2.4	سجاد مشترك محلي	
Prayer rug	115.8	113	113	113.4	2.5	2.5	2.1	سجاد مسلاة	
Bedroom furniture, local	84.5	85.3	85.3	85.3	-0.9	-0.9	-0.9	أثاث غرفة نوم محلي	
Bedroom furniture, imported	73.2	73.2	75.1	77	0.0	-2.5	-4.9	أثاث غرفة نوم مستورد	
Living room furniture, local	79.4	79.4	75.9	78.6	0.0	4.6	1.0	أثاث غرفة جلوس محلي	
Reception room furniture, local	101	97.8	96.7	96.9	3.3	4.4	4.2	أثاث غرفة استقبال محلي	
Bedroom furniture, imported	90	90	89	91.9	0.0	1.1	-2.1	أثاث غرفة استقبال مستورد	
Dining room furniture, local	86	84.8	84.8	87.8	1.4	1.4	-2.1	أثاث غرفة طعام محلي	
Dining room furniture, imported	80	80	81.1	80.1	0.0	-1.4	-0.1	أثاث غرفة طعام مستورد	
Wardrobe, local	102.4	100.4	100.7	95.8	2.0	1.7	6.9	دوّاب ملابس محلي	
Wardrobe, imported	84.6	84.6	83.1	91.8	0.0	1.8	-7.8	دوّاب ملابس مستورد	
Other chairs, imported	91.1	93.2	93.1	91.8	-2.3	-2.1	-0.8	كراسي أخرى مستوردة	
Table, local	94.2	94.2	94.2	92.5	0.0	0.0	1.8	طاولة محلية	
Table, imported	87.3	86.8	86.8	87.9	0.6	0.6	-0.7	طاولة مستوردة	
Bed, local	97	97	94.8	94.1	0.0	2.3	3.1	سرير محلي	
Bed, imported	70.4	71.3	72.3	76.5	-1.3	-2.6	-8.0	سرير مستورد	
Mattresses	111.9	107.7	105.2	104.5	3.9	6.4	7.1	(دواشق أو مراتب (طراحة	
Pillows	105.2	105.2	105.2	105.9	0.0	0.0	-0.7	مخدات	
Traditional Majlis floor mattres	89.6	81.6	80.3	80.6	9.8	11.6	11.2	مساند ومرادي	
Wall clock	75.1	75.1	74.7	75.1	0.0	0.5	0.0	ساعة حائط	
Chandeliers	108.5	102.5	99.1	96.9	5.9	9.5	12.0	نجف مزدوج	
Kitchen, custom-built, local	95.8	95.8	95.5	95.2	0.0	0.3	0.6	تقسيط مطبخ	
Children's beds	87.9	85.8	86.2	86.5	2.4	2.0	1.6	سرير أطفال	
Vases, for artificial flowers	83.6	83.6	83.1	87.8	0.0	0.6	-4.8	مزهريات للزهور الصناعية	
Wall paintings, for decoration	100	92.6	93.2	92.4	8.0	7.3	8.2	لوحات حائطية للزينة	
Other furniture, coat rack	78.6	78.6	78.6	74	0.0	0.0	6.2	(أنواع أخرى من الأثاث (شماعة ملابس	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

1999=100

Expenditure Groups And Items	2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers			Percent Change To JAN 2008 From					
	يناير JAN	ديسمبر DEC	أكتوبر OCT	يناير JAN	ديسمبر DEC	أكتوبر OCT	يناير JAN		
2008	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2007		
Repair and maintenance of furnit	108.4	90.4	90.4	89.2	19.9	19.9	21.5	اصلاح وصيانة الأثاث والمنثبتات	
Cupboard	106.5	106.5	104.7	105	0.0	1.7	1.4	دوكاب مطبخ	
Tent	108.6	90.9	90.9	96	19.5	19.5	13.1	خيمة / شراع	
Home furnishings	99.4	95.1	92.2	91.8	4.5	7.8	8.3	المغروشات المنزلية	
Blankets	89.4	89.4	88.1	87.3	0.0	1.5	2.4	بطانات	
Towels	101.1	101.9	101.9	102.1	-0.8	-0.8	-1.0	منافذ (فوط) بشكير	
Bed sheets/bedspreads	104.5	104.5	104.2	102.8	0.0	0.3	1.7	شرشف أسرة	
Curtains	107.5	95	89.1	87.9	13.2	20.7	22.3	ستائر	
Bed covers/coverlets	99.3	99.3	95.4	99.3	0.0	4.1	0.0	مفارش سرير أغطية أسرة	
Small home appliances	94.1	93.7	93.4	92.9	0.4	0.7	1.3	أجهزة منزلية صغيرة	
Ceiling fan	104	104.1	103.8	97.3	-0.1	0.2	6.9	مرحة سقف	
Iron	98.3	98.3	97.3	97.4	0.0	1.0	0.9	مكواة	
Electric mixer	110	107.1	106.8	103.5	2.7	3.0	6.3	خلاط كهربائي	
Electric boiler	93.5	93.5	93.6	94	0.0	-0.1	-0.5	غلاية كهربائية	
Electric coffee grinder	115.5	114.2	113.5	111.5	1.1	1.8	3.6	مطحنة بن كهربائية	
Electric fruit juicer	102.3	102.3	102	101.1	0.0	0.3	1.2	عصارة فواكه كهربائية	
Electric vacuum cleaner	88	88	87.9	88.9	0.0	0.1	-1.0	مكبس كهربائية	
Microwave oven	76.8	78.4	77.3	76.8	-2.0	-0.6	0.0	ميكرويف	
Repair of small home appliances	94.6	93.3	93.3	93.9	1.4	1.4	0.7	اصلاح الأجهزة المنزلية الصغيرة	
kitchenhouse & tabletualis	93.4	93.4	93	93.1	0.0	0.4	0.3	أدوات منزلية وأدوات المائدة	
Urns (cooking pots)	93.3	93.3	93	93	0.0	0.3	0.3	حل أواني وطشت ، قدر ضغط	
Plates (dishes, dining set)	82.1	82.3	82.3	81.9	-0.2	-0.2	0.2	طبقات (صحون ، طقم سفرة	
Teacups	114.7	114.7	114.6	115.6	0.0	0.1	-0.8	فناجين شاي	
Coffee cups	89.9	89.9	88.8	89.1	0.0	1.2	0.9	فناجين قهوة	
Tableware (spoons, forks, etc)	93	93	93	91.9	0.0	0.0	1.2	أدوات مائدة (ملاعق ، شوك الخ)	
Tea/coffee thermos bottle	94.6	94.6	94.7	92.2	0.0	-0.1	2.6	ترمس شاي / قهوة	
Water glasses/cups	94.3	94.3	94.1	94.5	0.0	0.2	-0.2	كاسات مياه	
Serving trays/salvers	93.9	93.7	91.8	91.2	0.2	2.3	3.0	صوانى	
Coffee dallah (Arabian coffeepot)	87	86.6	85.9	85.4	0.5	1.3	1.9	تلة قهوة	
Teapot, teakettle	94.8	94.8	94.8	100.1	0.0	0.0	-5.3	إبريق شاي	
Household small items	94.3	94.7	95.5	94.7	-0.4	-1.3	-0.4	سلع منزلية صغيرة	
Powdered soap, for clothes and utensils	102.8	103.4	103.4	103.7	-0.6	-0.6	-0.9	صابون بودرة الملابس والأواني	
Liquid soap, for clothes and ute	100.3	100.3	102	99.4	0.0	-1.7	0.9	صابون سائل الملابس والأواني	
Washing substance, bleacher	97.6	99.8	99.7	101.6	-2.2	-2.1	-3.9	دواء غسيل ، مبيض ملابس	
Tissue paper, local	93.1	93.1	96.5	91	0.0	-3.5	2.3	مناديل ورق مطلي	
Baby diapers, local	78.9	79	79.2	79.3	-0.1	-0.4	-0.5	حاطنط اطفال	
Insecticide	105	105	105.4	102	0.0	-0.4	2.9	مبيد للحشرات	
Antiseptic material/disinfectant	103.5	102.3	104	106.6	1.2	-0.5	-2.9	مواد مطهرة	
Home services	125	125.1	125.1	116.2	-0.1	-0.1	7.6	الخدمات المنزلية	
Costs of cleaning clothes at lau	96.4	96.4	96.3	96.3	0.0	0.1	0.1	نفقات تنظيف الملابس في المغسلة	
Costs of dry cleaning	93	93	92.8	93.1	0.0	0.2	-0.1	نفقات تنظيف على الجاف	
Payments for servants and cooks	136.2	136.2	136.2	123.1	0.0	0.0	10.6	مدفعات للخدم والطهاء	
Payments for servants	112.7	112.7	112.7	109.1	0.0	0.0	3.3	مدفعات لمزارع الحبقة	
Payments for private driver	110	110	110	108.5	0.0	0.0	1.4	مدفعات للسيارات الخاص	
Garden landscaping and cleaning	101.3	101.3	101.3	95	0.0	0.0	6.6	تنسيق وتنظيم الحبقة	
Other payments for home services (Cleaning of air	85.3	88.1	88.1	89.3	-3.2	-3.2	-4.5	مدفعات منزليه أخرى (تنظيف مكيف	
Basic home appliances	99.2	98.8	97.3	95	0.4	2.0	4.4	تجهيزات المنزل الأساسية	
Refrigerator	99.7	98.6	98.2	93.1	1.1	1.5	7.1	ثلاجة	
Deep freezer	100.4	100.4	100.7	97.1	0.0	-0.3	3.4	فريزر	
Gas oven	107.9	107.7	107.6	104.2	0.2	0.3	3.6	فرن بوقاچار	
Electric washing machine	102.4	102.4	96.3	96.1	0.0	6.3	6.6	غسالة ملابس كهربائية	
Water heater (Geyser)	120	117.8	115.7	113.3	1.9	3.7	5.9	سخان مياه	
Desert cooler	95.9	95.9	95.8	91.5	0.0	0.1	4.8	مكيف صحراوي	
Freon (refrigerant gas) air con	95.7	95.4	93.9	93	0.3	1.9	2.9	مكيف فريون	
Split air conditioner	87.2	87.2	87.4	87.9	0.0	-0.2	-0.8	مكيف وحدات سبلت	
Medical care	111.6	110.2	110.2	103.8	1.3	1.3	7.5	الرعاية الطبية	
Medical care expenses	121.7	122.2	122.2	105.7	-0.4	-0.4	15.1	نفقات الرعاية الطبية	
Examination fees for General Pra	107	107	107	101.1	0.0	0.0	5.8	اجرة كشف طبي عام	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى يناير 2008 Percent Change To JAN 2008 From			مجموعات الإنفاق والبنود
	يناير JAN	ديسمبر DEC	أكتوبر OCT	يناير JAN	ديسمبر DEC	أكتوبر OCT	يناير JAN	
	2008	2007	2007	2007	2007	2007	2007	
Examination fees for Dentist	112.3	111.3	111.3	107.6	0.9	0.9	4.4	أجرة كشف طبيب أسنان
Examination fees for Pediatricia	102.4	98.7	98.7	98.7	3.7	3.7	3.7	أجرة كشف طبيب أطفال
Examination fees for Gynecologis	113.9	110.3	110.3	103.3	3.3	3.3	10.3	أجرة كشف طبيب نساء وولادة
Examination fees for Ophthalmolo	120.2	106.9	106.9	106	12.4	12.4	13.4	أجرة كشف طبيب عيون
Surgery fees	151.2	157.2	157.2	111.7	-3.8	-3.8	35.4	عمليات جراحية أ虺اب
Medical care, other expenses	101	101	101	101	0.0	0.0	0.0	نفقات رعاية ثانية أخرى
Fees for dental bridges, crown w	103.5	103.2	103.2	100.9	0.3	0.3	2.6	أجرة تركيب أسنان / حشو
Other medical expenses	106	100.3	100.3	103	5.7	5.7	2.9	نفقات الطبية الأخرى.....
Medical equipment	129.2	128.5	128.5	127.9	0.5	0.5	1.0	أجهزة طبية
Radiology charges	100.2	98.5	98.5	98.5	1.7	1.7	1.7	أشعة ملونة
Ultrasonic imaging	98.9	99.9	99.9	98.2	-1.0	-1.0	0.7	أشعة صوتية
Blood test and analysis costs	101.5	101.5	101.5	98.5	0.0	0.0	3.0	نفقات اختبارات وتحليل الدم
Hospitalization (inpatient) char	107.8	96.9	96.9	104.1	11.2	11.2	3.6	رسوم التقويم بالمستشفى حجرة خاصة
Comprehensive medical examination charges	101.9	100.8	100.8	98.3	1.1	1.1	3.7	رسوم خدمات شاملة
Medicines	101.9	100.6	100.6	101.7	1.3	1.3	0.2	الأدوية.....
Prescription medicines	106.5	104.8	104.8	107.7	1.6	1.6	-1.1	أدوية بموجب وصفة طبية
Non-prescription medicines	107.7	107.7	107.7	106.5	0.0	0.0	1.1	أدوية بدون وصفة طبية
Prescription medical eyeglasses	85.2	83.8	83.8	82.2	1.7	1.7	3.6	نظارات طبية بموجب وصفة طبية
Transport and telecommunications	88.4	88.8	88.6	87.8	-0.5	-0.2	0.7	النقل والاتصالات.....
Private transport means	86.3	86.3	85.2	85.9	0.0	1.3	0.5	النقل والمواصلات.....
New vehicle	86.3	86.3	85.2	85.9	0.0	1.3	0.5	سيارة جديدة
Operation of private transport means	93.7	92.3	92.3	89.8	1.5	1.5	4.3	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Repair of vehicle (mechanical re	91.6	91.5	91.5	89.9	0.1	0.1	1.9	اصلاح سيارة
Maintenance of vehicle (sparking	97.7	97.4	97.4	99	0.3	0.3	-1.3	(صيانة سيارة مكانيكا) برواجي أو فلتز بنزين
Spare parts	117.6	113	113	112.8	4.1	4.1	4.3	قطع غيار
Gasoline	66.7	66.7	66.7	66.7	0.0	0.0	0.0	بنزين
Tires	123	118.7	118.7	109.8	3.6	3.6	12.0	اطار سيارة
Car battery	204.5	171.2	171.2	132.4	19.5	19.5	54.5	بطارية سيارة
Car insurance	125.3	125.3	125.3	127.9	0.0	0.0	-2.0	تأمين سيارات
Car wash	108.1	108.1	107	103.6	0.0	1.0	4.3	غسيل السيارة
Oil change	189	189	188.8	172.5	0.0	0.1	9.6	تغير زيت
Other vehicle expenses (puncture	100.6	100.6	100.6	100.6	0.0	0.0	0.0	(مصاريف أخرى للسيارة (بشر
Public transport fees	118.7	127.8	128.1	126.6	-7.1	-7.3	-6.2	أجرة انتقال.....
Transport fees for travel by bus	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	أجرة انتقال بالحافلة داخل المدن
Transport fees for travel by bus	100.3	100.3	100.3	100.3	0.0	0.0	0.0	أجرة انتقال بين المدن
Transport fees for travel by a s	118.5	118.5	118.3	103.9	0.0	0.2	14.1	أجرة سيارة صغيرة داخل المدينة
Transport fees for travel by a s	103.7	103.7	103.7	103.9	0.0	0.0	-0.2	أجرة سافر صغيرة بين المدن
Transport fees for domestic air	102.5	102.5	102.5	102.5	0.0	0.0	0.0	(أجرة السفر بالطائرة (داخلي
Transport fees for international	142.5	168.7	169.7	172.8	-15.5	-16.0	-17.5	(أجرة السفر بالطائرة (خارجي
Costs of car rent per day	85.9	86.3	86.3	89.3	-0.5	-0.5	-3.8	قيمة استئجار سيارة باليوم
Telecommunications and related costs	72.1	72.2	72.4	72.9	-0.1	-0.4	-1.1	الاتصالات ونفقاتها.....
Telephone calling charges	86.3	86.3	86.3	86.3	0.0	0.0	0.0	أجر المكالمات الهاتفية
Mobile telephone bill	54.9	55	55	55	-0.2	-0.2	-0.2	أجرة فاتورة جوال
Telephone set	76	76	76.1	75.8	0.0	-0.1	0.3	جهاز هاتف
Mobile telephone set	27.5	28.9	30.9	36.6	-4.8	-11.0	-24.9	جهاز جوال
Education and entertainment	100.4	100.4	100.5	98.7	0.0	-0.1	1.7	التعليم والترويح.....
Entertainment expenses	87.8	87.8	88	91.9	0.0	-0.2	-4.5	نفقات الترفيه.....
Children's bicycle	94.5	94.5	93	90.9	0.0	1.6	4.0	قيمة دراجة هوائية للأطفال
Cost of a tricycle	79.3	76.7	74.5	76.8	3.4	6.4	3.3	قيمة دراجة بثلاث عجلات
Children's electronic game devic	73	73	74.5	80.6	0.0	-2.0	-9.4	ألعاب الكترونية للأطفال
Children's toys, other	95.9	95.8	95.9	94.3	0.1	0.0	1.7	ألعاب أخرى للأطفال
Expenses for theme parks and clubs	96.6	97	97	106.3	-0.4	-0.4	-9.1	نفقات ألعاب ملاهي ونوادي
Membership fees for clubs or cen	94.2	93.9	93.9	93.7	0.3	0.3	0.5	رسوم حضورية اندية او مركز رياضي
Repair of game and entertainment	84.6	84.9	84.9	89.5	-0.4	-0.4	-5.5	اصلاح أجهزة الترفيه والترفيه
Education expenses	107.5	107.5	107.6	104.1	0.0	-0.1	3.3	نفقات التعليم والقراءة.....
Kindergarten and preschool fees	119.1	119.1	119.1	117.2	0.0	0.0	1.6	رسوم تعليم حضانة او روضة او تمهد
Primary education fees	117.6	117.6	117.6	110	0.0	0.0	6.9	رسوم تعليم ابتدائي

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يناير 2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	Percent Change To JAN 2008 From								
	الأرقام القياسية Index Numbers								
	يناير JAN	ديسمبر DEC	أكتوبر OCT	يناير JAN	ديسمبر DEC	أكتوبر OCT	يناير JAN		
2008	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2007		
Intermediate education fees	109.4	109.4	109.4	104.5	0.0	0.0	4.7	رسوم تعليم متوسط	
Secondary education fees	112.1	112.1	112.1	103.5	0.0	0.0	8.3	رسوم تعليم ثانوي	
Specialized institutes' education	101.5	101.5	101.5	102.9	0.0	0.0	-1.4	رسوم تعليم معاهد متخصصة	
Cultural books	98.1	98.1	98.1	98.2	0.0	0.0	-0.1	كتب ثقافية	
Academic books	118.6	118.6	118.6	115.1	0.0	0.0	3.0	كتب مدرسية	
School bags	90.9	90.9	92	91.7	0.0	-1.2	-0.9	حذائب مدرسية	
Notebooks	97.5	97.5	99.1	96.8	0.0	-1.6	0.7	دفاتر (كراسين)	
Pens/pencils	115.1	115.1	115.1	114.6	0.0	0.0	0.4	أقلام	
Newspaper	92	92	92	92	0.0	0.0	0.0	جريدة	
Magazine	103.8	103.8	103.8	103.3	0.0	0.0	0.5	مجلة	
Mathematical instruments	103.9	102.4	100.4	100.6	1.5	3.5	3.3	أدوات رسم وهندسة	
Artwork tools and materials	96.7	96.7	96.7	96.6	0.0	0.0	0.1	أدوات ومواد أشغال فنية	
Children's pocket money	100.3	100.3	100.3	100.3	0.0	0.0	0.0	(مصاريف جيب للأطفال (فسحة	
Entertainment devices	59.1	59.8	60.3	65.6	-1.2	-2.0	-9.9	أجهزة الترفيه والترويح.....	
Color TV	65.7	67.2	66.3	70.1	-2.2	-0.9	-6.3	تلفزيون ملون	
VCR	65.7	65.7	65.5	72.6	0.0	0.3	-9.5	جهاز فيديو تيوب	
Recorder	88.3	88.2	88.3	88.9	0.1	0.0	-0.7	مسجل	
Video camera	51.1	51.1	52.3	62.3	0.0	-2.3	-18.0	كاميرا فيديو	
Receiving antenna device	57.8	58.7	60.3	62.2	-1.5	-4.1	-7.1	جهاز استقبال هوائي	
Personal computer	40.4	40.4	42.7	51.6	0.0	-5.4	-21.7	حاسب الآلي شخصي	
Other expenses and services	129.9	127.1	122.3	116.6	2.2	6.2	11.4	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	100.3	100.1	98.8	99	0.2	1.5	1.3	مواد النظافة والعناية الشخصية....	
Toilet soap, pieces	122.4	122.4	122.4	117.5	0.0	0.0	4.2	صابون حمام قطع	
Toothbrush	113.9	113.9	111.5	110.3	0.0	2.2	3.3	فرش أسنان	
Toothpaste	102.7	101.9	100.3	97	0.8	2.4	5.9	معجون أسنان	
Shaving blades	96.3	96.3	98.6	96.3	0.0	-2.3	0.0	أمواس حلقة	
Perfumes	101	100.9	98.1	97	0.1	3.0	4.1	(عطور (برفان	
Oud (Arabian frankincense)	87.1	87.1	86.1	89.7	0.0	1.2	-2.9	(عود (بخور	
Oud oil	107.4	106.2	104.3	104.1	1.1	3.0	3.2	دهن عود	
Facial cream	108.5	108.5	106.3	107.5	0.0	2.1	0.9	كريمة وجه	
Women's make-up	92.9	91.9	92.9	93.8	1.1	0.0	-1.0	مكياج نسائي	
Hair shampoo	97.1	97.1	96.6	99.3	0.0	0.5	-2.2	شامبو للشعر	
Hair oil	105.5	106.2	101.8	100.4	-0.7	3.6	5.1	زيت للشعر	
Sanitary napkins for ladies	101.9	101.9	101.6	104.1	0.0	0.3	-2.1	(فوط نسائية (صحية	
Personal goods	203.2	193.1	170.8	160.7	5.2	19.0	26.4	سلع شخصية.....	
Personal photocopy machines	93	93	94.2	96.4	0.0	-1.3	-3.5	الآلات تصوير شخصية	
Men's wrist watch	105	95.8	95.8	96.2	9.6	9.6	9.1	ساعة يد رجالية	
Ladies' wrist watch	99.1	99.1	99.1	98.9	0.0	0.0	0.2	ساعة يد نسائية	
Jewelry, local	283.2	267.3	228.5	211	5.9	23.9	34.2	مجوهرات	
Sun glasses	71.2	71.2	72	76.1	0.0	-1.1	-6.4	نظارات شمسية	
Suitcases	78.9	78.8	78.9	78	0.1	0.0	1.2	حذائب سفر	
Ladies' satchels	84	84	84.1	82.4	0.0	-0.1	1.9	حذائب يد للسيدات	
Other expenses and services	113.8	112.9	112.9	106.3	0.8	0.8	7.1	نفقات وخدمات أخرى.....	
Credit card issuance fees	105.1	105.1	105.1	99.4	0.0	0.0	5.7	رسوم اصدار بطاقة ائتمان	
Driving license issuance fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	رسوم استخراج رخصة قيادة	
Reception and marriage parties' expenses	132.8	138.4	138.4	124.4	-4.0	-4.0	6.8	نفقات الولائم والأفراح والخلافات	
Passport Issuance fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	رسوم استخراج جواز سفر	
Costs of a banquet, slaughtered	111.3	103.6	103.6	101	7.4	7.4	10.2	تكليف طبخ ذبيحة	
Cost of rest house rent	109.1	131.2	131.2	100.5	-16.8	-16.8	8.6	قيمة استئجار استراحة	
Cost of furnished flat rent	123.8	124.1	124.1	108.2	-0.2	-0.2	14.4	اجرة شقة مفروشة	
Cost of hotel stays	126.9	125.6	125.6	123.5	1.0	1.0	2.8	اجرة إقامة بالفنادق	
Transfer of sponsorship fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	رسوم نقل كفالات	
Residence (iqama) permit fees	99.4	99.4	99.4	99.4	0.0	0.0	0.0	رسوم اقامة	
Visa issuance fees	99.5	99.5	99.5	99.5	0.0	0.0	0.0	رسوم استخراج تأشيرة	
Exit/reentry visa fees	98.8	98.8	98.8	98.8	0.0	0.0	0.0	رسوم خروج وعودة	
Vehicle license/ownership transf	99.5	99.5	99.5	99.5	0.0	0.0	0.0	(رسوم تجديد استئجار (نقل ملكية	
Barbershop charges, men and boys	103.3	98.1	98.1	96.3	5.3	5.3	7.3	أجرة حلاقة للرجال والأولاد	
Cost of document photocopying	97.2	97.2	97.2	97.2	0.0	0.0	0.0	قيمة تصوير أوراق	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	MAKKAH مكة المكرمة						RIYADH الرياض						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	يناير JAN	ديسمبر DEC	يناير JAN	يناير JAN	ديسمبر DEC	يناير JAN	يناير JAN	ديسمبر DEC	يناير JAN	ديسمبر DEC	يناير JAN	ديسمبر DEC		
	2008	2007	2007	ديسمبر	2008	2007	2008	2007	2007	ديسمبر	2008	2007		
General Index	108.4	107.7	0.6		113.9	111.7	2.0						الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	126.4	124.0	1.9		123.7	119.9	3.2						الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	114.0	109.8	3.8		121.2	118.4	2.4						الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	120.1	117.6	2.1		120.2	117.6	2.2						اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	226.0	236.9	-4.6		147.9	146.7	0.8						الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	130.9	114.5	14.3		108.9	100.6	8.3						الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	131.8	124.0	6.3		148.1	147.2	0.6						البيض.....	
Cooking oil and fats	114.8	113.5	1.1		115.5	112.9	2.3						الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	145.8	150.0	-2.8		187.2	165.0	13.5						الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	94.4	89.3	5.7		104.9	106.6	-1.6						الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	132.4	144.3	-8.2		224.8	237.5	-5.3						البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	130.1	124.7	4.3		132.2	129.4	2.2						الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	98.8	97.9	0.9		110.8	110.5	0.3						الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	119.1	118.3	0.7		104.7	104.7	0.0						المكسرات والسبليات.....	
Sugars and sugar preparations	110.5	110.0	0.5		105.7	104.6	1.1						السكر ومنتجاته.....	
Beverages	98.7	98.7	0.0		105.1	105.1	0.0						المشروبات.....	
Foodstuffs, other	109.0	110.4	-1.3		121.8	118.1	3.1						مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	100.0	100.0	0.0		118.4	110.7	7.0						التبغ.....	
Out-of-home meals	114.2	113.8	0.4		105.2	104.6	0.6						طعام خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	88.5	88.6	-0.1		88.7	88.6	0.1						الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	84.1	84.1	0.0		97.1	97.1	0.0						الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	104.3	104.3	0.0		85.4	83.7	2.0						الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	77.9	78.1	-0.3		92.7	92.7	0.0						الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	94.5	94.5	0.0		81.8	81.7	0.1						الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	86.8	86.8	0.0		99.9	99.9	0.0						خياطة الملابس.....	
Footwear	96.6	96.6	0.0		90.9	90.9	0.0						الأحذية.....	
House and related items	103.5	103.1	0.4		129.3	123.7	4.5						 الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	120.8	120.8	0.0		115.3	102.5	12.5						ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	100.0	99.4	0.6		134.0	128.3	4.4						الإيجار.....	
Water supply expenditure	138.7	138.7	0.0		102.5	97.1	5.6						مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0		103.5	101.2	2.3						الطاقة والوقود.....	
Home furniture	96.1	95.8	0.3		100.7	99.4	1.3						 التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	92.0	91.3	0.8		93.8	91.2	2.9						الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	106.2	106.2	0.0		94.8	94.8	0.0						المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	99.2	99.2	0.0		89.0	89.0	0.0						أجهزة منزلي صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	88.2	88.5	-0.3		93.8	93.8	0.0						أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	89.6	89.6	0.0		95.8	96.8	-1.0						سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	110.2	110.2	0.0		126.7	126.6	0.1						الخدمات المنزلي.....	
Basic home appliances	87.5	87.1	0.5		103.7	103.0	0.7						تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	96.5	95.5	1.0		111.7	107.7	3.7						 الرعاية الطبية	
Medical care expenses	101.3	101.3	0.0		117.2	109.6	6.9						نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	100.3	100.3	0.0		94.5	94.4	0.1						النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	90.2	87.8	2.7		109.0	109.0	0.0						الأدوية.....	
Transport and telecommunications	90.0	88.9	1.2		89.0	90.6	-1.8						 النقل والاتصالات	
Private transport means	92.5	92.5	0.0		87.7	87.7	0.0						النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	95.8	93.3	2.7		93.6	91.7	2.1						تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	107.8	107.6	0.2		118.6	137.1	-13.5						أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	75.3	75.3	0.0		71.2	71.4	-0.3						الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	99.0	99.0	0.0		100.7	100.8	-0.1						 التعليم والترويج	
Entertainment expenses	95.4	95.4	0.0		77.9	77.7	0.3						نفقات الترفيه	
Education expenses	101.4	101.4	0.0		110.4	110.4	0.0						نفقات التعليم القراءة	
Entertainment devices	81.3	81.3	0.0		55.1	56.5	-2.5						أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	130.5	131.6	-0.8		148.9	145.6	2.3						سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	94.6	94.6	0.0		104.0	103.9	0.1						مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	201.9	195.7	3.2		240.3	231.2	3.9						سلع شخصية	
Other expenses and services	125.3	128.5	-2.5		113.3	112.2	1.0						نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	الطايف						جدة						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	Index Numbers			%Change			Index Numbers			%Change				
	يناير	ديسمبر	2008	يناير	ديسمبر	2008	يناير	ديسمبر	2008	يناير	ديسمبر	2008		
	JAN	DEC		JAN	DEC		JAN	DEC		JAN	DEC			
2008	2007	2007		ديسمبر			2008	2007		2007	ديسمبر			
General Index	114.5	113.1	1.2	110.0	109.5	0.5							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	127.5	125.5	1.6	128.5	127.5	0.8							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	118.8	117.4	1.2	115.3	113.3	1.8							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	126.8	126.3	0.4	136.1	134.2	1.4							اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	132.2	132.4	-0.2	116.5	114.8	1.5							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	126.5	119.0	6.3	114.5	110.4	3.7							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	113.7	111.9	1.6	121.4	116.1	4.6							البيض.....	
Cooking oil and fats	130.4	127.9	2.0	113.3	110.7	2.3							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	135.1	138.9	-2.7	163.3	161.1	1.4							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	112.7	111.1	1.4	120.3	119.4	0.8							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	241.5	241.5	0.0	181.4	251.3	-27.8							البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	169.2	165.7	2.1	211.7	207.6	2.0							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	100.2	100.2	0.0	104.4	104.3	0.1							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	95.8	95.7	0.1	117.6	116.8	0.7							المكسرات والسبليت.....	
Sugars and sugar preparations	123.6	122.9	0.6	124.9	124.4	0.4							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	104.7	104.0	0.7	96.9	96.8	0.1							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	97.9	96.7	1.2	129.7	124.7	4.0							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	105.9	105.9	0.0	105.3	105.3	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	111.4	105.5	5.6	109.8	108.5	1.2							اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	78.3	77.8	0.6	90.2	90.5	-0.3							الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	70.3	70.3	0.0	97.3	97.3	0.0							الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	128.0	128.0	0.0	93.9	93.9	0.0							الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	79.7	79.2	0.6	83.3	83.7	-0.5							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	72.9	72.6	0.4	73.3	73.3	0.0							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	109.5	106.8	2.5	233.3	235.6	-1.0							خطاطة الملابس.....	
Footwear	53.5	53.4	0.2	95.4	95.6	-0.2							الأحذية.....	
House and related items	123.6	122.1	1.2	103.8	103.9	-0.1							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	98.7	99.0	-0.3	112.2	113.8	-1.4							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	130.3	129.2	0.9	104.2	104.2	0.0							الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	93.7	92.4	1.4							مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	106.8	100.8	6.0	100.6	100.6	0.0							الطاقة والوقود.....	
Home furniture	82.4	82.1	0.4	106.7	104.4	2.2							التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	71.4	71.1	0.4	92.2	89.7	2.8							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	86.0	86.0	0.0	117.8	94.4	24.8							المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	98.0	95.7	2.4	99.8	99.7	0.1							أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	115.2	115.0	0.2	97.8	98.3	-0.5							أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	86.1	86.6	-0.6	94.8	94.8	0.0							سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	121.9	122.3	-0.3	122.4	122.7	-0.2							الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	98.4	97.9	0.5	102.4	102.3	0.1							تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	95.8	96.4	-0.6	123.9	123.5	0.3							الرعاية الطبية	
Medical care expenses	98.6	101.1	-2.5	141.7	150.1	-5.6							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	103.2	103.2	0.0	111.8	99.5	12.4							نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....	
Medicines	91.5	91.0	0.5	102.5	98.5	4.1							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	93.2	93.4	-0.2	92.0	92.0	0.0							النقل والاتصالات	
Private transport means	87.3	87.3	0.0	95.8	95.8	0.0							النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	104.6	105.0	-0.4	86.9	85.1	2.1							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	104.7	104.7	0.0	154.0	160.6	-4.1							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	76.8	76.8	0.0	76.4	76.5	-0.1							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	92.4	92.4	0.0	103.4	103.5	-0.1							التعليم والترويج	
Entertainment expenses	87.9	87.8	0.1	94.2	94.2	0.0							نفقات الترفيه	
Education expenses	100.8	100.8	0.0	108.4	108.4	0.0							نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	47.4	47.4	0.0	66.0	67.2	-1.8							أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	173.5	169.0	2.7	112.1	112.9	-0.7							سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	113.4	113.4	0.0	101.6	101.5	0.1							مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	179.7	171.9	4.5	144.6	138.4	4.5							سلع شخصية	
Other expenses and services	185.9	181.2	2.6	105.4	109.6	-3.8							نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	BURAYDAH			MEDINA			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		بريدة نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		المدينة المنورة نسبة التغير %Change	
	JAN	DEC	январь يناير	DEC	январь يناير	январь يناير	
	2008	2007	2008	2007	2008	2007	
General Index	114.9	112.8	1.9	106.6	105.0	1.5	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	155.9	152.1	2.5	136.1	131.9	3.2	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	121.8	117.1	4.0	117.5	114.2	2.9	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	132.0	130.9	0.8	118.6	118.3	0.3	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	170.4	159.0	7.2	361.1	305.2	18.3	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	117.2	109.1	7.4	113.3	108.6	4.3	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	120.3	114.4	5.2	125.3	121.0	3.6	البيض.....
Cooking oil and fats	104.4	102.8	1.6	115.6	115.4	0.2	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	435.5	416.6	4.5	147.4	147.6	-0.1	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	123.2	123.2	0.0	109.0	107.0	1.9	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	155.4	183.6	-15.4	125.5	130.6	-3.9	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	232.3	233.3	-0.4	185.9	185.2	0.4	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	103.0	103.8	-0.8	100.9	100.9	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	99.2	96.7	2.6	102.6	102.6	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	107.0	106.5	0.5	87.7	87.0	0.8	السكر ومنتجاته.....
Beverages	101.5	100.4	1.1	104.3	101.4	2.9	المشروبات.....
Foodstuffs, other	112.4	111.0	1.3	126.8	125.7	0.9	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	109.1	109.1	0.0	107.8	106.2	1.5	التبغ.....
Out-of-home meals	99.7	92.0	8.4	113.8	112.4	1.2	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	80.1	80.2	-0.1	84.0	84.0	0.0	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	78.7	78.7	0.0	73.9	73.9	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	89.1	89.1	0.0	81.4	81.4	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	87.6	87.6	0.0	87.4	87.4	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	60.7	60.7	0.0	77.5	77.5	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	100.3	100.3	0.0	99.4	99.4	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	82.6	83.0	-0.5	81.9	81.9	0.0	الأحذية.....
House and related items	115.3	114.1	1.1	81.8	81.7	0.1	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	114.2	109.5	4.3	89.9	89.9	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	118.4	117.0	1.2	77.3	77.3	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	104.6	104.6	0.0	103.2	99.9	3.3	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	101.1	101.1	0.0	101.7	101.0	0.7	طاقة والوقود.....
Home furniture	92.6	93.5	-1.0	101.2	100.6	0.6	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	82.9	85.1	-2.6	94.0	93.5	0.5	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	108.9	108.9	0.0	77.1	75.4	2.3	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	99.7	99.0	0.7	99.6	99.5	0.1	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	90.4	90.4	0.0	95.1	95.1	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	91.3	91.3	0.0	94.6	94.6	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	129.3	129.3	0.0	150.3	150.3	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	93.8	94.1	-0.3	95.5	93.6	2.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	102.0	102.0	0.0	104.8	104.3	0.5	رعاية الطبية
Medical care expenses	98.9	98.9	0.0	116.3	115.3	0.9	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	99.9	99.4	0.5	101.1	100.9	0.2	نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	107.3	107.3	0.0	90.8	90.8	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	90.0	89.8	0.2	89.7	89.5	0.2	النقل والاتصالات
Private transport means	90.7	90.7	0.0	94.0	94.0	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	101.4	100.9	0.5	93.6	92.9	0.8	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	103.9	103.9	0.0	100.9	100.9	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	65.3	65.5	-0.3	74.8	74.9	-0.1	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	87.1	87.1	0.0	89.5	89.5	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	96.9	96.9	0.0	84.7	84.7	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	87.4	87.4	0.0	95.7	95.7	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	64.5	64.5	0.0	58.0	58.0	0.0	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	117.9	112.6	4.7	108.7	108.0	0.6	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	90.2	90.2	0.0	96.3	96.2	0.1	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	220.0	203.4	8.2	126.2	122.5	3.0	سلع شخصية
Other expenses and services	84.4	82.2	2.7	100.0	99.7	0.3	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	HOHFUF			DAMMAM			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		الهفوف	الأرقام القياسية Index Numbers		الدمام	
	JAN	DEC	%Change بنابر يناير ديسمبر 2008 JAN	JAN	DEC	%Change بنابر يناير ديسمبر 2008 JAN	
	2008	2007	2007 ديسمبر	2008	2007	2007 ديسمبر	
General Index	112.5	109.4	2.8	114.2	113.4	0.7	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	129.0	124.1	3.9	152.2	151.3	0.6	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	127.3	123.8	2.8	118.8	117.7	0.9	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	120.2	115.8	3.8	154.2	155.6	-0.9	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	139.5	135.4	3.0	264.0	254.6	3.7	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	117.2	105.6	11.0	121.9	107.8	13.1	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	138.7	137.3	1.0	131.6	128.9	2.1	البيض.....
Cooking oil and fats	127.7	125.1	2.1	124.1	120.0	3.4	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	120.8	135.3	-10.7	160.5	183.4	-12.5	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	110.5	110.9	-0.4	143.5	145.6	-1.4	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	148.7	141.4	5.2	198.6	216.8	-8.4	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	180.6	166.0	8.8	241.8	238.0	1.6	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	101.7	101.7	0.0	116.4	116.1	0.3	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	112.0	104.6	7.1	124.3	125.2	-0.7	المكسرات والسبليت.....
Sugars and sugar preparations	124.1	123.8	0.2	128.5	127.8	0.5	السكر ومنتجاته.....
Beverages	97.5	96.6	0.9	102.9	102.5	0.4	المشروبات.....
Foodstuffs, other	121.2	120.5	0.6	97.3	95.9	1.5	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	113.6	109.0	4.2	111.1	111.1	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	113.1	108.0	4.7	113.7	112.3	1.2	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	70.8	70.8	0.0	65.5	65.6	-0.2	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	64.4	64.4	0.0	72.9	72.9	0.0	الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	73.6	77.4	-4.9	58.3	58.3	0.0	الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	87.7	88.1	-0.5	78.5	80.1	-2.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	48.8	48.8	0.0	58.0	56.9	1.9	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	93.7	93.7	0.0	95.4	95.4	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	72.1	69.9	3.1	38.9	38.9	0.0	الأحذية.....
House and related items	147.9	145.7	1.5	143.5	142.6	0.6	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	69.5	69.5	0.0	107.3	102.1	5.1	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	165.1	162.4	1.7	155.0	154.4	0.4	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	98.1	96.9	1.2	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	102.4	101.2	1.2	101.6	101.6	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	98.2	97.8	0.4	100.1	100.1	0.0	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	82.6	82.0	0.7	88.8	88.4	0.5	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	98.4	98.4	0.0	96.3	97.4	-1.1	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	88.4	86.6	2.1	89.6	89.5	0.1	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	89.4	89.3	0.1	80.8	80.1	0.9	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	91.3	91.2	0.1	97.8	99.3	-1.5	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	126.8	126.8	0.0	136.9	136.7	0.1	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	103.1	103.1	0.0	92.6	92.9	-0.3	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	93.4	93.6	-0.2	109.0	107.6	1.3	رعاية الطبية
Medical care expenses	95.2	95.2	0.0	107.2	104.4	2.7	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	114.3	113.3	0.9	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	91.8	92.5	-0.8	106.0	105.6	0.4	الأدوية.....
Transport and telecommunications	94.8	94.9	-0.1	76.8	77.3	-0.6	النقل والاتصالات
Private transport means	115.9	115.9	0.0	54.2	54.2	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	94.1	93.1	1.1	93.5	93.3	0.2	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	93.5	99.6	-6.1	99.5	103.5	-3.9	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	77.8	77.9	-0.1	64.8	65.0	-0.3	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	90.8	90.6	0.2	106.1	106.1	0.0	التعليم والترويج
Entertainment expenses	82.8	84.4	-1.9	103.2	102.8	0.4	نفقات الترفيه
Education expenses	102.4	102.0	0.4	112.7	112.7	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	55.0	54.3	1.3	48.7	48.9	-0.4	أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	113.8	103.6	9.8	116.4	112.8	3.2	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	89.5	90.6	-1.2	93.6	92.2	1.5	مواد النظافة والعناية الشخصية.....
Personal goods	152.7	139.1	9.8	196.6	175.9	11.8	سلع شخصية.....
Other expenses and services	111.2	98.2	13.2	103.7	103.4	0.3	نفقات خدمات أخرى.....

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TABUK				ABHA				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	Index Numbers		نسبة التغير %Change		Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	JAN	DEC	январь	ديسمبر	JAN	DEC	январь	ديسمبر		
	2008	2007	2008	ديسمبر	2008	2007	2007	ديسمبر		
General Index	111.7	110.3	1.3		108.4	106.8	1.5		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	131.0	128.8	1.7		115.8	112.5	2.9		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	143.2	140.2	2.1		128.4	127.3	0.9		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	141.3	141.3	0.0		109.7	109.2	0.5		اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	117.0	114.4	2.3		95.8	96.2	-0.4		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	121.7	114.5	6.3		121.9	108.8	12.0		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	235.0	235.0	0.0		100.9	104.5	-3.4		البيض.....	
Cooking oil and fats	136.8	133.2	2.7		123.1	119.0	3.4		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	108.2	110.5	-2.1		115.2	111.7	3.1		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	129.4	129.4	0.0		103.9	103.7	0.2		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	127.5	134.4	-5.1		123.2	131.5	-6.3		البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	166.5	158.0	5.4		139.3	130.6	6.7		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	95.5	95.3	0.2		102.2	101.3	0.9		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	84.1	84.1	0.0		91.1	90.6	0.6		المكسرات والسبليات.....	
Sugars and sugar preparations	99.3	99.0	0.3		129.1	129.0	0.1		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	107.9	105.2	2.6		110.5	108.6	1.7		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	107.8	108.8	-0.9		105.5	104.5	1.0		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	110.9	108.6	2.1		107.9	107.9	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	103.9	101.2	2.7		108.0	102.2	5.7		طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	82.2	82.2	0.0		96.8	97.2	-0.4		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	112.3	112.3	0.0		90.6	90.6	0.0		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	128.7	128.7	0.0		96.7	98.1	-1.4		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	75.5	75.7	-0.3		102.2	102.2	0.0		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	80.2	80.1	0.1		92.3	92.3	0.0		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	92.9	92.9	0.0		104.5	104.5	0.0		خياطة الملابس.....	
Footwear	71.4	71.4	0.0		82.2	85.0	-3.3		الأحذية.....	
House and related items	122.6	122.3	0.2		118.9	118.2	0.6		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	100.6	99.4	1.2		138.6	138.6	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	126.4	126.1	0.2		120.4	119.8	0.5		إيجار.....	
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0		99.1	99.1	0.0		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	106.9	106.9	0.0		106.1	104.2	1.8		طاقة والوقود.....	
Home furniture	96.1	96.0	0.1		99.4	98.8	0.6		التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	89.5	89.3	0.2		96.7	95.8	0.9		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	103.8	104.4	-0.6		100.8	100.8	0.0		المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	87.9	88.3	-0.5		101.7	101.8	-0.1		أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	105.0	104.5	0.5		93.8	93.7	0.1		أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	95.1	95.1	0.0		100.1	99.6	0.5		سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	133.5	133.5	0.0		111.7	111.7	0.0		الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	96.2	95.6	0.6		100.2	100.2	0.0		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	96.2	96.2	0.0		107.2	107.1	0.1		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	89.3	89.3	0.0		116.6	116.6	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.4	88.3	0.1		92.3	92.3	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	106.3	106.3	0.0		104.8	104.4	0.4		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	88.0	87.2	0.9		92.4	91.7	0.8		النقل والاتصالات	
Private transport means	73.1	73.1	0.0		84.6	84.6	0.0		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	115.3	113.0	2.0		93.7	93.2	0.5		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	100.7	101.3	-0.6		123.1	119.9	2.7		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	56.9	57.2	-0.5		76.2	76.3	-0.1		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	105.1	104.9	0.2		95.5	95.5	0.0		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	73.8	70.5	4.7		87.7	87.7	0.0		نفقات الترفيه.....	
Education expenses	115.2	115.2	0.0		98.1	98.1	0.0		نفقات التعليم والقراءة.....	
Entertainment devices	65.0	65.4	-0.6		92.4	90.7	1.9		أجهزة الترفيه والترويج.....	
Other expenses and services	130.3	125.8	3.6		109.6	107.5	2.0		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	104.7	104.4	0.3		101.0	100.9	0.1		مواد النظافة والعناية الشخصية.....	
Personal goods	185.9	181.7	2.3		133.7	121.5	10.0		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	118.9	113.3	4.9		100.7	103.6	-2.8		نفقات خدمات أخرى.....	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	جازان						حائل						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	Index Numbers		نسبة التغير %Change		Index Numbers		نسبة التغير %Change							
	январь	ديسمبر	JAN	январь	ديسمبر	JAN	январь	ديسمبر	JAN	январь	ديسمبر	JAN		
	JAN	DEC		DEC	JAN	DEC	2008	2007	2008	2007	2008	2007		
2008	2007	2007	ديسمبر											
General Index	110.8	109.3	1.4		114.5	112.0	2.2						الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	127.1	125.3	1.4		120.3	118.6	1.4						الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	119.8	114.7	4.4		113.1	110.6	2.3						الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	124.0	123.1	0.7		106.4	106.1	0.3						اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	292.7	296.0	-1.1		156.6	151.1	3.6						الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	119.9	109.8	9.2		126.4	115.3	9.6						الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	117.9	117.9	0.0		115.7	106.1	9.0						البيض.....	
Cooking oil and fats	112.0	107.5	4.2		131.9	125.0	5.5						الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	110.0	113.8	-3.3		199.0	212.3	-6.3						الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	126.1	129.0	-2.2		118.0	113.4	4.1						الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	134.3	135.1	-0.6		90.7	95.7	-5.2						البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	151.9	151.9	0.0		138.3	134.6	2.7						الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	105.3	106.5	-1.1		97.0	97.0	0.0						الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	131.7	131.6	0.1		107.2	107.2	0.0						المكسرات والسبليت.....	
Sugars and sugar preparations	114.2	114.4	-0.2		105.4	105.8	-0.4						السكر ومنتجاته.....	
Beverages	101.9	99.9	2.0		104.4	103.9	0.5						المشروبات.....	
Foodstuffs, other	98.4	96.3	2.2		96.3	96.3	0.0						مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	108.6	108.6	0.0		104.3	104.3	0.0						التبغ.....	
Out-of-home meals	103.5	103.0	0.5		110.5	106.7	3.6						اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	96.3	94.7	1.7		101.6	98.7	2.9						الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	87.1	87.1	0.0		89.3	87.9	1.6						الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	86.5	86.5	0.0		98.7	90.8	8.7						الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	100.1	97.7	2.5		104.4	104.2	0.2						الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	82.1	80.9	1.5		82.7	82.0	0.9						الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	117.2	117.2	0.0		178.3	144.6	23.3						خياطة الملابس.....	
Footwear	100.9	99.4	1.5		99.9	97.6	2.4						الأحذية.....	
House and related items	115.3	113.2	1.9		128.8	127.9	0.7						الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	104.6	102.5	2.0		103.7	103.7	0.0						ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	117.9	115.4	2.2		143.7	142.4	0.9						الإيجار.....	
Water supply expenditure	104.8	104.8	0.0		100.0	100.0	0.0						مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	102.7	102.2	0.5		101.6	101.6	0.0						طاقة الوقود.....	
Home furniture	97.9	97.5	0.4		95.0	93.2	1.9						التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	90.3	89.1	1.3		94.1	91.0	3.4						الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	90.1	90.1	0.0		89.3	88.5	0.9						المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	102.6	101.2	1.4		102.8	99.2	3.6						أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	100.0	100.0	0.0		96.2	96.2	0.0						أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	106.5	108.3	-1.7		87.6	87.6	0.0						سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	113.8	113.8	0.0		107.3	107.3	0.0						الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	93.9	92.7	1.3		100.7	103.2	-2.4						تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	102.1	104.4	-2.2		102.0	102.0	0.0						الرعاية الطبية	
Medical care expenses	117.9	121.5	-3.0		105.3	106.3	-0.9						نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	91.9	91.9	0.0		99.0	99.0	0.0						نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	90.4	92.0	-1.7		102.5	102.0	0.5						الأدوية.....	
Transport and telecommunications	81.6	82.9	-1.6		85.3	84.6	0.8						النقل والاتصالات	
Private transport means	81.0	81.0	0.0		78.0	78.0	0.0						النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	84.5	84.1	0.5		92.4	90.9	1.7						تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	103.5	114.8	-9.8		103.1	103.1	0.0						أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	64.8	64.8	0.0		74.1	74.7	-0.8						الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	96.4	96.3	0.1		96.0	96.3	-0.3						التعليم والترويج	
Entertainment expenses	95.4	95.2	0.2		89.8	91.9	-2.3						نفقات الترفيه	
Education expenses	100.8	100.7	0.1		100.1	100.1	0.0						نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	82.1	82.0	0.1		74.4	74.0	0.5						أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	124.8	119.1	4.8		128.3	122.7	4.6						سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	97.0	96.8	0.2		113.8	107.7	5.7						مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	202.2	195.2	3.6		219.2	194.1	12.9						سلع شخصية	
Other expenses and services	105.7	98.3	7.5		107.7	108.2	-0.5						نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Njran نجران						Baha الباحة						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	يناير JAN	ديسمبر DEC	يناير JAN	يناير JAN	ديسمبر DEC	يناير JAN	يناير JAN	ديسمبر DEC	يناير JAN	ديسمبر DEC	يناير JAN	ديسمبر DEC		
	2008	2007	2007	ديسمبر	2008	2007	2008	2007	2007	ديسمبر	2008	2007		
General Index	114.1	112.5	1.4		113.9	112.0	1.7						الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	119.3	118.5	0.7		128.2	124.7	2.8						الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	113.1	110.4	2.4		125.0	124.9	0.1						الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	106.9	108.7	-1.7		114.0	113.9	0.1						اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	129.6	129.8	-0.2		155.0	154.8	0.1						الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	121.2	112.5	7.7		123.7	111.8	10.6						الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	156.0	156.0	0.0		125.1	120.9	3.5						البيض.....	
Cooking oil and fats	112.9	109.3	3.3		116.5	113.4	2.7						الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	140.9	153.9	-8.4		136.1	130.9	4.0						الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	110.4	108.8	1.5		116.9	121.2	-3.5						الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	148.0	164.4	-10.0		134.2	124.2	8.1						البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	127.6	122.3	4.3		178.1	165.3	7.7						الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	101.6	100.8	0.8		100.8	100.8	0.0						الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	106.7	104.3	2.3		110.8	110.8	0.0						المكسرات والسبليات.....	
Sugars and sugar preparations	150.1	147.4	1.8		120.7	119.5	1.0						السكر ومنتجاته.....	
Beverages	106.7	103.4	3.2		113.8	112.8	0.9						المشروبات.....	
Foodstuffs, other	102.0	99.0	3.0		103.7	101.6	2.1						مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	110.4	110.4	0.0		110.9	110.9	0.0						التبغ.....	
Out-of-home meals	110.8	106.9	3.6		114.3	111.4	2.6						اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	87.9	88.0	-0.1		96.5	96.2	0.3						الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	103.3	103.3	0.0		94.1	88.7	6.1						الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	110.5	110.5	0.0		95.7	95.7	0.0						الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	92.3	92.3	0.0		89.8	90.0	-0.2						الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	81.7	81.8	-0.1		99.2	99.2	0.0						الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	61.7	61.7	0.0		120.4	120.4	0.0						خياطة الملابس.....	
Footwear	85.8	85.8	0.0		93.3	90.8	2.8						الأحذية.....	
House and related items	145.8	144.6	0.8		106.9	104.8	2.0						الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	141.9	131.1	8.2		129.0	126.8	1.7						ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	159.3	158.3	0.6		107.5	105.0	2.4						الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		101.3	98.3	3.1						مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	104.5	102.0	2.5		101.0	101.0	0.0						طاقة الوقود.....	
Home furniture	102.0	101.0	1.0		111.8	112.3	-0.4						التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	102.5	100.9	1.6		118.4	121.5	-2.6						الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	94.1	94.1	0.0		133.0	130.2	2.2						المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	103.0	101.4	1.6		110.9	109.3	1.5						أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	97.3	95.7	1.7		107.0	106.9	0.1						أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	103.1	103.1	0.0		88.9	88.9	0.0						سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	107.9	107.9	0.0		129.3	128.7	0.5						خدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	97.5	97.7	-0.2		95.6	96.4	-0.8						تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	111.5	110.5	0.9		99.0	100.3	-1.3						رعاية الطبية	
Medical care expenses	110.3	108.2	1.9		95.3	95.3	0.0						نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	108.5	108.5	0.0		87.4	101.7	-14.1						نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....	
Medicines	113.6	113.4	0.2		102.7	102.5	0.2						الأدوية.....	
Transport and telecommunications	81.6	80.7	1.1		99.2	99.4	-0.2						النقل والاتصالات	
Private transport means	86.1	86.1	0.0		77.6	77.6	0.0						النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	85.4	83.5	2.3		116.1	116.2	-0.1						تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	120.3	117.4	2.5		104.7	104.7	0.0						أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	71.1	71.2	-0.1		67.6	67.9	-0.4						الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	93.6	93.7	-0.1		99.5	99.5	0.0						التعليم والترويج	
Entertainment expenses	98.4	98.4	0.0		123.4	123.2	0.2						نفقات الترفيه	
Education expenses	98.1	98.1	0.0		99.4	99.4	0.0						نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	63.8	64.6	-1.2		82.3	81.4	1.1						أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	130.9	126.5	3.5		113.0	111.7	1.2						سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	99.0	98.9	0.1		103.8	103.7	0.1						مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	194.5	172.3	12.9		185.4	176.3	5.2						سلع شخصية	
Other expenses and services	127.8	126.3	1.2		114.9	112.9	1.8						نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Skaka				Arar				المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	بنابر يناير JAN	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	بنابر يناير JAN	
	JAN	DEC	2008	2007	JAN	DEC	2008	2007	
				ديسمبر				ديسمبر	
General Index	104.0	102.5	1.5		102.9	100.9	2.0		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	122.6	119.6	2.5		135.3	129.7	4.3		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	126.1	122.0	3.4		130.5	121.3	7.6		الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	116.9	116.9	0.0		126.7	124.3	1.9		اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	125.3	124.9	0.3		122.2	125.0	-2.2		الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	112.0	106.5	5.2		122.9	111.8	9.9		الحليب ومنتجاته.....
Eggs	136.3	133.3	2.3		134.4	125.4	7.2		البيض.....
Cooking oil and fats	105.1	103.5	1.5		103.9	101.2	2.7		الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	179.8	177.3	1.4		269.9	258.7	4.3		الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	133.7	134.7	-0.7		125.4	122.4	2.5		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	164.3	174.2	-5.7		150.4	152.2	-1.2		البقول والدرنيات.....
Fresh fruits	127.9	119.5	7.0		123.3	119.5	3.2		الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	102.2	102.2	0.0		104.5	105.1	-0.6		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	105.7	105.7	0.0		97.4	96.0	1.5		المكسرات والسبليات.....
Sugars and sugar preparations	109.0	109.0	0.0		127.7	126.6	0.9		السكر ومنتجاته.....
Beverages	107.4	98.0	9.6		143.5	138.1	3.9		المشروبات.....
Foodstuffs, other	109.6	109.0	0.6		104.3	102.8	1.5		مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	108.3	108.3	0.0		110.9	101.2	9.6		التبغ.....
Out-of-home meals	105.7	103.4	2.2		108.9	104.0	4.7		اطعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	87.9	87.7	0.2		89.5	88.2	1.5		الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	101.3	101.3	0.0		85.2	85.2	0.0		الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	71.6	71.6	0.0		95.3	93.1	2.4		الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	87.9	87.9	0.0		96.6	96.6	0.0		الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	85.7	85.7	0.0		83.0	79.2	4.8		الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	106.1	105.2	0.9		109.3	109.3	0.0		خطاطة الملابس.....
Footwear	83.8	83.8	0.0		73.6	72.4	1.7		الأحذية.....
House and related items	105.7	103.2	2.4		96.1	95.9	0.2		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	108.7	108.7	0.0		103.2	102.7	0.5		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	105.4	103.9	1.4		94.1	93.8	0.3		الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		102.9	102.9	0.0		مصارييف المياه.....
Fuel and Power	107.4	101.2	6.1		99.4	99.4	0.0		طاقة والوقود.....
Home furniture	95.0	94.7	0.3		97.4	96.4	1.0		التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	89.9	89.9	0.0		91.1	88.4	3.1		الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	91.4	91.4	0.0		121.4	120.7	0.6		المفروشات المنزليه.....
Small home appliances	90.3	90.3	0.0		97.3	96.8	0.5		أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	92.2	92.2	0.0		82.2	82.6	-0.5		أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	99.5	99.5	0.0		92.2	92.8	-0.6		سلع منزلية صغيرة.....
Home services	116.1	116.1	0.0		104.1	104.1	0.0		الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	94.7	92.8	2.0		97.6	96.2	1.5		تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	109.7	109.6	0.1		102.5	100.3	2.2		الرعاية الطبية
Medical care expenses	101.7	101.6	0.1		100.8	100.8	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0		103.6	101.0	2.6		نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	122.9	122.9	0.0		106.4	98.8	7.7		الأدوية.....
Transport and telecommunications	82.0	82.1	-0.1		81.2	81.1	0.1		النقل والاتصالات
Private transport means	86.9	86.9	0.0		77.8	77.8	0.0		النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	84.7	84.7	0.0		92.6	92.2	0.4		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	102.0	101.7	0.3		101.2	101.2	0.0		أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	71.3	71.6	-0.4		74.8	74.8	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	98.1	98.1	0.0		95.4	95.5	-0.1		التعليم والترويج
Entertainment expenses	90.7	90.7	0.0		83.0	83.0	0.0		نفقات الترفيه
Education expenses	104.2	104.2	0.0		106.1	106.3	-0.2		نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	72.9	72.9	0.0		68.0	67.8	0.3		أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	115.2	113.0	1.9		112.4	108.8	3.3		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	95.3	95.3	0.0		97.4	97.4	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	173.0	170.5	1.5		165.0	150.0	10.0		سلع شخصية
Other expenses and services	110.3	107.0	3.1		97.8	97.0	0.8		نفقات وخدمات أخرى

Table : 5 Cost of Living Index

All Cities Index

Average Quarterly Indexes for Groups and Subgroups

جدول : 5 الرقم القياسي لتكلف المعيشة

الرقم القياسي لجميع الأسر بالمدن

متوسط الأرقام القياسية الربع سنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999 = 100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير إلى الربع الرابع 2007 Percent Change From Qtr.4 2007			مجموعات الإنفاق Majoumoutat al-infaq
	الربع الرابع Qtr.4 2007	الربع الثالث Qtr.3 2007	الربع الرابع Qtr.4 2006	الربع الرابع Qtr.4 2007	الربع الثالث Qtr.3 2007	الربع الرابع Qtr.4 2006	
	
General Index	109.3	106.4	103.2	2.7	5.9		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	125.2	119.3	115.8	4.9	8.1		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	113.9	106.9	99.6	6.5	14.4		الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	122.2	118.2	116.7	3.4	4.7		اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	164.5	160.7	144.0	2.4	14.2		الأسماك والقشريات
Milk and dairy products	105.7	101.7	96.1	3.9	10.0		الحليب ومنتجاته
Eggs	126.3	116.1	122.3	8.8	3.3		البيض
Cooking oil and fats	112.9	106.1	100.0	6.4	12.9		الزيوت والدهون
Fresh vegetables	170.4	155.6	162.9	9.5	4.6		الخضروات الطازجة
Preserved and canned vegetables	112.8	112.3	107.0	0.4	5.4		الخضروات المحفوظة والعلبة
Legumes and tubers	209.3	196.6	188.2	6.5	11.2		البقول والدرببات
Fresh fruits	162.1	145.1	139.5	11.7	16.2		الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	105.2	104.3	103.3	0.9	1.8		الفواكه المحفوظة والعلبة
Nuts, peanuts, seeds	105.9	104.3	101.5	1.5	4.3		المكسرات والمسيلات
Sugars and sugar preparations	113.2	112.6	113.2	0.5	0.0		السكر ومنتجاته
Beverages	101.7	100.0	98.0	1.7	3.8		المشروبات
Foodstuffs, other	114.6	112.4	109.0	2.0	5.1		مواد غذائية أخرى
Tobacco	107.0	105.9	101.7	1.0	5.2		التبغ
Out-of-home meals	107.8	104.8	101.5	2.9	6.2		طعامية خارج المنزل
Fabrics and Apparel	85.2	85.2	87.2	0.0	-2.3		الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	85.0	85.9	88.2	-1.0	-3.6		الأقمشة الرجالية
Women's fabrics	92.5	92.4	92.2	0.1	0.3		الأقمشة النسائية
Men's apparel	87.3	87.1	88.3	0.2	-1.1		الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	75.9	76.2	80.6	-0.4	-5.8		الملابس الجاهزة للنساء
Tailoring	121.0	120.1	116.3	0.7	4.0		خياطة الملابس
Footwear	84.2	84.3	86.0	-0.1	-2.1		الأحذية
House and related items	114.6	110.9	102.2	3.3	12.1		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	104.5	104.5	105.7	0.0	-1.1		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
Rents	117.6	113.0	102.2	4.1	15.1		الإيجار
Water supply expenditure	106.5	106.5	104.0	0.0	2.4		مصاريف المياه
Fuel and Power	101.2	101.2	100.8	0.0	0.4		طاقة الوقود
Home furniture	98.1	95.9	96.2	2.3	2.0		التأثير المنزلي
Furniture and carpet	88.4	88.1	88.9	0.3	-0.6		الآلات والسجاد
Home furnishings	93.8	91.3	91.7	2.7	2.3		المفروشات المنزليه
Small home appliances	93.6	93.3	93.4	0.3	0.2		جهزة منزلية صغيرة
kitchenhouse & tabletualis	93.2	92.8	93.2	0.4	0.0		أدوات منزليه وأدوات المائدة
Household small items	95.2	94.1	94.5	1.2	0.7		سلع منزلية صغيرة
Home services	125.1	116.2	116.3	7.7	7.6		الخدمات المنزليه
Basic home appliances	98.0	97.2	95.2	0.8	2.9		تجهيزات المنزل الأساسية
Medical care	110.2	110.0	103.7	0.2	6.3		الرعاية الطبية
Medical care expenses	122.2	121.6	105.7	0.5	15.6		نفقات الرعاية الطبية
Other medical expenses	100.3	100.3	102.6	0.0	-2.2		نفقات الطبية الأخرى
Medicines	100.6	101.1	101.7	-0.5	-1.1		الأدوية
Trans. and telecomm.	88.7	88.4	87.6	0.3	1.3		النقل والاتصالات
Private transport means	85.6	85.3	85.7	0.4	-0.1		النقل والمواصلات
Operation of private transport means	92.3	91.2	88.3	1.2	4.5		تشغيل وسائل النقل الخاصة
Public transport fees	127.9	129.8	129.9	-1.5	-1.5		أجور انتقال
Telecommunications and related costs	72.3	72.5	73.2	-0.3	-1.2		الاتصالات ونفقاتها
Edu. entert.	100.5	98.1	98.8	2.4	1.7		التعليم والترويج
Entertainment expenses	87.9	88.2	92.9	-0.3	-5.4		نفقات الترفيه
Education expenses	107.6	104.2	103.9	3.3	3.6		نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	60.2	61.9	66.7	-2.7	-9.7		أجهزة الترفيه والتثقيف
Other services	125.5	122.6	117.3	2.4	7.0		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	99.5	98.0	99.6	1.5	-0.1		مواد النظافة والعتاد الشخصية
Personal goods	185.7	170.2	153.6	9.1	20.9		سلع شخصية
Other expenses and services	112.9	114.3	110.3	-1.2	2.4		نفقات وخدمات أخرى

Table 1 : Cost of Living Index

الجدول 1 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة
جميع المدن
التغيرات الشهرية والربعية والسنوية
للمجموعات الرئيسية

All Cities Index

Monthly,Quarterly and Annual Index

Main Groups

1999=100

Main Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى فبراير 2008 Percent Change To FEB 2008 From				المجموعات الرئيسية
	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB		
	2008	2008	2007	2007	2008	2007	2007		
General Index	112.8	111.7	109.5	103.8	1.0	3.0	8.7	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	132.8	129.6	124.9	117.5	2.5	6.3	13.0	الاطعمة والمشروبات	
Fabrics, clothing and footwear	85.3	85.3	85.2	86.3	0.0	0.1	-1.2	الأقمشة والملابس والأحذية	
House and related items	119.6	117.6	114.6	104.1	1.7	4.4	14.9	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home furniture	99.7	99.3	98.2	95.9	0.4	1.5	4.0	الثاثيل المنزلي	
Medical care	111.6	111.6	110.2	103.8	0.0	1.3	7.5	الرعاية الطبية	
Transport and telecommunications	87.7	88.4	88.6	87.9	-0.8	-1.0	-0.2	النقل والاتصالات	
Education and entertainment	100.4	100.4	100.5	98.7	0.0	-0.1	1.7	التعليم والترويح	
Other expenses and services	130.1	129.9	127.1	116.5	0.2	2.4	11.7	سلع وخدمات أخرى	

الجدول 2 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية السنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

Table 2 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups

1999=100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى فبراير 2008 Percent Change To FEB 2008 Form				مجموعات الإنفاق Main Groups
	فبراير FEB 2008	يناير JAN 2008	نوفمبر NOV 2007	فبراير FEB 2007	يناير JAN 2008	نوفمبر NOV 2007	فبراير FEB 2007		
General Index	112.8	111.7	109.5	103.8	1.0	3.0	8.7		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	132.8	129.6	124.9	117.5	2.5	6.3	13.0		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	122.3	119.7	113.9	100.4	2.2	7.4	21.8		الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	128.1	126.6	121.3	120.2	1.2	5.6	6.6		اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	187.4	179.6	164.5	156.4	4.3	13.9	19.8		الأسماك والقشريات
Milk and dairy products	120.2	116.7	105.6	97	3.0	13.8	23.9		الحليب ومنتجاته
Eggs	156.7	134.6	127.7	133.9	16.4	22.7	17.0		البيض
Cooking oil and fats	122.8	117.8	112.4	100.7	4.2	9.3	21.9		الزيوت والدهون
Fresh vegetables	180.8	169.2	173.4	157.4	6.9	4.3	14.9		الخضروات الطازجة
Preserved and canned vegetables	115.6	114	112.7	109.2	1.4	2.6	5.9		الخضروات المحفوظة والمعلبة
Legumes and tubers	193.8	175.7	205.7	175.8	10.3	-5.8	10.2		البقول والدرنليات
Fresh fruits	172.6	170.3	160.3	142.3	1.4	7.7	21.3		الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	106.1	105.7	105.1	103.3	0.4	1.0	2.7		الفاكهات المحفوظة والمعلبة
Nuts, peanuts, seeds	109.2	107.8	105.6	102.7	1.3	3.4	6.3		المكسرات والبذيليات
Sugars and sugar preparations	115	114.2	113.1	111.8	0.7	1.7	2.9		السكر ومنتجاته
Beverages	104.6	102.9	101.5	98	1.7	3.1	6.7		المشروبات
Foodstuffs, other	117.5	117.4	114.3	109.9	0.1	2.8	6.9		مواد غذائية أخرى
Tobacco	109.3	109.3	107	101.7	0.0	2.1	7.5		التبغ
Out-of-home meals	109.5	109.5	107.8	102	0.0	1.6	7.4		أطعمة خارج المنزل
Fabrics, clothing and footwear	85.3	85.3	85.2	86.3	0.0	0.1	-1.2		الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	85.6	85.5	84.7	89.3	0.1	1.1	-4.1		الأقمشة الرجالية
Women's fabrics	91.6	91.8	93.5	91.5	-0.2	-2.0	0.1		الأقمشة النسائية
Men's apparel	87.4	87.5	87.3	87.8	-0.1	0.1	-0.5		الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	76.3	76.1	75.8	78.6	0.3	0.7	-2.9		الملابس الجاهزة للنساء
Tailoring	121.4	121.4	121	117.1	0.0	0.3	3.7		خياطة الملابس
Footwear	84.1	84.2	84.1	85.6	-0.1	0.0	-1.8		الأحذية
House and related items	119.6	117.6	114.6	104.1	1.7	4.4	14.9		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	108.6	108.6	104.5	101.1	0.0	3.9	7.4		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
Rents	123.5	121	117.6	104.7	2.1	5.0	18.0		الإيجار
Water supply expenditure	108	108	106.5	104.5	0.0	1.4	3.3		مصاريف المياه
Fuel and Power	102.1	102.1	101.2	101.4	0.0	0.9	0.7		طاقة والوقود
Home furniture	99.7	99.3	98.2	95.9	0.4	1.5	4.0		التاثيث المنزلي
Furniture and carpet	90.5	90.2	88.4	88.5	0.3	2.4	2.3		الآثاث والسجاد
Home furnishings	100.9	99.4	94.2	91.5	1.5	7.1	10.3		المفروشات المنزلية
Small home appliances	94.6	94.1	93.6	92.7	0.5	1.1	2.0		جهاز منزلي صغير
Kitchenhouse & tableutais	93.5	93.4	93.3	92.3	0.1	0.2	1.3		أدوات منزلية وأدوات المائدة
Household small items	94.7	94.3	95.4	94.7	0.4	-0.7	0.0		سلع منزلي صغير
Home services	125	125	125.1	116.2	0.0	-0.1	7.6		خدمات المنزلية
Basic home appliances	99.7	99.2	98	95.1	0.5	1.7	4.8		الآثاث وتجهيز المنزل
Medical care	111.6	111.6	110.2	103.8	0.0	1.3	7.5		الرعاية الطبية
Medical care expenses	121.7	121.7	122.2	105.7	0.0	-0.4	15.1		نفقات الرعاية الطبية
Other medical expenses	106	106	100.3	103	0.0	5.7	2.9		نفقات الطبية الأخرى
Medicines	101.9	101.9	100.6	101.8	0.0	1.3	0.1		الأدوية
Transport and telecommunications	87.7	88.4	88.6	87.9	-0.8	-1.0	-0.2		النقل والاتصالات
Private transport means	83.7	86.3	85.2	85.9	-3.0	-1.8	-2.6		النقل والمواصلات
Operation of private transport means	93.7	93.7	92.3	90.2	0.0	1.5	3.9		تشغيل وسائل النقل الخاصة
Public transport fees	118.7	118.7	127.8	126.6	0.0	-7.1	-6.2		أجر انتقال
Telecommunications and related costs	72	72.1	72.2	72.9	-0.1	-0.3	-1.2		الاتصالات ونفقاتها
Education and entertainment	100.4	100.4	100.5	98.7	0.0	-0.1	1.7		التعليم والتربوي
Entertainment expenses	87.7	87.8	88	91.2	-0.1	-0.3	-3.8		نفقات الترفيه
Education expenses	107.6	107.5	107.6	104.1	0.1	0.0	3.4		نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	58.8	59.1	60.4	65.8	-0.5	-2.6	-10.6		أجهزة الترفيه والتربوي
Other expenses and services	130.1	129.9	127.1	116.5	0.2	2.4	11.7		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	100.8	100.3	99.7	98.6	0.5	1.1	2.2		مواد النظافة والعتاد الشخصية
Personal goods	203.2	203.2	193.2	161	0.0	5.2	26.2		سلع شخصية
Other expenses and services	113.8	113.8	112.9	106.3	0.0	0.8	7.1		نفقات وخدمات أخرى

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى فبراير 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية				Percent Change To FEB 2008 From					
	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB		
2008	2008	2007	2007	2008	2008	2007	2007	2008		
General Index	112.8	111.7	109.5	103.8	1.0	3.0	8.7		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	132.8	129.6	124.9	117.5	2.5	6.3	13.0		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	122.3	119.7	113.9	100.4	2.2	7.4	21.8		الحبوب ومنتجاتها.....	
Wheat flour, local	100	98	95.6	93.4	2.0	4.6	7.1		دقيق محلی	
Flour, white, local	103.3	100.8	101.4	103.9	2.5	1.9	-0.6		دقيق أبيض محلی	
Rice, Basmati/Peshawar/Amber	151	145.6	128.7	96.2	3.7	17.3	57.0		أرز بيستي / بشاور / عنبر	
Rice, Indian/maza, all varieties	152.9	151	133	98.1	1.3	15.0	55.9		أرز هندي / مزة جميع الأنواع	
Rice, American, all varieties	146.2	146.9	146.7	116.2	-0.5	-0.3	25.8		أرز أمريكي جميع الأنواع	
White rice, for cooking in boiling water	141.4	120.2	117.2	104.6	17.6	20.6	35.2		أرز أبيض للسلق	
Rice, others	115.1	113	111.2	101.7	1.9	3.5	13.2		أرز آخر	
Vermicelli	121.9	113.2	111.8	105.6	7.7	9.0	15.4		شعيرية	
Macaroni, local	125.9	114.6	105	97.9	9.9	19.9	28.6		مكرونة محلی	
Macaroni, Imported	126.5	117.8	114.2	107.3	7.4	10.8	17.9		مكرونة مستوردة	
Instant noodles (Indomie)	97.9	97.9	97.3	97.5	0.0	0.6	0.4		شيبيري جاهزة التحضير (أندومي)	
Soup, canned	107.5	107.8	107.5	106.6	-0.3	0.0	0.8		شبورية علب	
Whole wheat bread	90.1	90.1	90.1	90.1	0.0	0.0	0.0		خبز برت من القمح الخالص	
White Arab bread (mafroud)	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		خبز أبيض مفروم	
Tamis bread	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		تميس	
Samouli bread	101.2	101.2	101.2	101.2	0.0	0.0	0.0		خنز صامولي	
Sliced toast bread	106.4	106.4	103.7	100.6	0.0	2.6	5.8		خنز توست شطافير	
Rusks	100.3	100.4	100.1	99	-0.1	0.2	1.3		شبوررة	
Cake/pastry slices	114.2	114.2	110.5	100.3	0.0	3.3	13.9		كيك جاتوه بالقطعة	
Biscuits, local	105.8	105.8	105.5	101.5	0.0	0.3	4.2		بسكوت محلی	
Biscuits, imported	105.8	101.5	101.3	97.1	4.2	4.4	9.0		بسكوت مستوردة	
Corn Flakes	105.7	105.5	105.4	100.3	0.2	0.3	5.4		كورن فليكس	
Pastries	102.2	102.5	102.2	100.2	-0.3	0.0	2.0		عيينات	
Meat and Poultry	128.1	126.6	121.3	120.2	1.2	5.6	6.6		اللحوم والدواجن.....	
Fresh beef	127.2	126.5	128.6	124.1	0.6	-1.1	2.5		لحم يقر طازج	
Fresh mutton	131.1	129.5	123.8	127.3	1.2	5.9	3.0		لحم ضان طازج	
Fresh camel	127.2	130.8	124.5	125.1	-2.8	2.2	1.7		لحم جمل طازج	
Fresh (burger), local	104.6	103.4	101.2	100.6	1.2	3.4	4.0		(لحم) برجر	
Liver, kidneys	107.3	105.8	107.4	105.5	1.4	-0.1	1.7		كبده أو كلادوي	
Fresh ground beef	120	118.2	111.5	114.9	1.5	7.6	4.4		لحم بقير مفروم طازج	
Fresh ground mutton	134.6	134.1	127.8	120	0.4	5.3	12.2		لحم ضان مفروم طازج	
Frozen ground mutton	114.1	113.1	109.2	108.6	0.9	4.5	5.1		لحم ضان مفروم محمد	
Fresh ground camel	125.5	125.1	124.6	119.8	0.3	0.7	4.8		لحم جمل مفروم طازج	
Chilled mutton, imported	161	159.8	151.6	156.2	0.8	6.2	3.1		لحم ضان مبرد مستوردة	
Fresh poultry, local	122.4	120	113.9	104.7	2.0	7.5	16.9		دجاج طازج محلی	
Frozen poultry, local	122	122	117.8	108.3	0.0	3.6	12.7		دجاج محمد محلی	
Frozen poultry, imported	133.1	127.3	121	111.4	4.6	10.0	19.5		دجاج محمد مستوردة	
Costs of live animal slaughtering and meat process	116.2	116.2	116.2	115.5	0.0	0.0	0.6		تكليف ذبح وتجهيز اللحوم	
Fish and crustaceans	187.4	179.6	164.5	156.4	4.3	13.9	19.8		الأسماك والقشريات.....	
Fresh fish (Kan'ad)	191.4	176.1	164.5	164.5	8.7	16.4	16.4		سمك طازج (كتند)	
Fresh fish (sho'or)	201.8	193.8	179.9	154.2	4.1	12.2	30.9		سمك طازج (شعور)	
Fresh fish, whiting (Biadh)	143.4	140.4	130	129	2.1	10.3	11.2		سمك طازج (بياض)	
Fresh fish, (najel)	154.3	151.2	136.7	135.9	2.1	12.9	13.5		سمك طازج (ناجل)	
Fresh fish, grouper (Hamour)	156.2	154.6	152.8	126.9	1.0	2.2	23.1		سمك طازج (هامور)	
Fresh shrimp (whole)	369.3	336.7	263	253.9	9.7	40.4	45.5		روبيان طازج (غير مفتر)	
Fresh shrimp (peeled)	182.5	185.8	171.3	215.9	-1.8	6.5	-15.5		روبيان طازج (مفتر)	
Other frozen or dried fish, imported	99.7	96.1	95.7	97.5	3.7	4.2	2.3		أسماك أخرى مجففة ومجففة مستوردة	
Canned tuna	123.2	120.6	115.3	110.5	2.2	6.9	11.5		تونة معلبة	
Fresh fish, (Tilapia)	110.4	108	103	109	2.2	7.2	1.3		سمك طازج بلطي	
Fresh fish, other types	153.4	152.7	145	153.7	0.5	5.8	-0.2		نوع آخر من السمك الطازج	
Milk and dairy products	120.2	116.7	105.6	97	3.0	13.8	23.9		الحليب ومنتجاته.....	
Fresh milk, local	108.2	108.2	88.4	88	0.0	22.4	23.0		طيب طازج محلی	
Liquid milk, tetra-packed	124.4	115.2	105.9	92.2	8.0	17.5	34.9		طيب سائل معلب	
Sweetened condensed or concentrated milk, imported	118.7	116.1	112.2	108.9	2.2	5.8	9.0		طيب مكثف أو مركز محلی	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى فبراير 2008 Percent Change To FEB 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB		
	2008	2008	2007	2007	2008	2007	2007		
	2008	2008	2007	2007	2008	2007	2007		
Powdered milk, canned	168.4	160.1	143.3	119.4	5.2	17.5	41.0		طبل بودرة معلب
Baby formula milk	116.4	116.4	109.4	104.1	0.0	6.4	11.8		حليب أطفال
Fresh yogurt milk, local	88.2	88.2	71.9	71.9	0.0	22.7	22.7		لين طازج محلي
Yogurt-curdled milk	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		لين زبادي - روبي
Local labneh	88	88	87.3	89.5	0.0	0.8	-1.7		لبنة محلية
Cream	135.7	127.7	119.9	113.2	6.3	13.2	19.9		شطة
White Cheese	146.7	140	131.3	123	4.8	11.7	19.3		جبن أبيض
Cheese, Tetra packed	115.8	114	102.8	90.5	1.6	12.6	28.0		جبن على
Cheese in glass cup packaging, local	127.1	127.5	122.7	101.5	-0.3	3.6	25.2		جبن كاسات محلی
Cheese in glass cup packaging, imported	108.5	102.7	99.3	91.4	5.6	9.3	18.7		جبن كاسات مستورد
Portioned cheese	103.2	100.2	91	77	3.0	13.4	34.0		جبن مثلثات
Sliced Cheese	110.2	108.7	104.4	99.1	1.4	5.6	11.2		جبن شرائح
Ice cream	89	89	87.8	87.1	0.0	1.4	2.2		أيس كريم او بودة
Eggs	156.7	134.6	127.7	133.9	16.4	22.7	17.0		البيض
Eggs, local	156.7	134.6	127.7	133.9	16.4	22.7	17.0		بيض محلی
Cooking oil and fats	122.8	117.8	112.4	100.7	4.2	9.3	21.9		الزيوت والدهون
Butter	121.1	114.5	105.1	84.3	5.8	15.2	43.7		زبدة
Ghee	138.6	126.1	120.1	110.3	9.9	15.4	25.7		سمن بلدي
olive oil	110.7	110.6	109.8	112.5	0.1	0.8	-1.6		زيت زيتون مستورد
Corn oil (cooking oil)	101.1	98.7	94.6	84.8	2.4	6.9	19.2		زيت ذرة (لطهي)
Vegetable oil (Frying oil)	142.1	138	131.2	113	3.0	8.3	25.8		زيت نباتي (لفلي)
Fresh vegetables	180.8	169.2	173.4	157.4	6.9	4.3	14.9		الخضروات الطازجة
Green beans	173.4	126.9	135.4	140.9	36.6	28.1	23.1		فاصولياء خضراء
Tomatoes (local)	124.6	141.1	158.3	124.8	-11.7	-21.3	-0.2		طماطم محلی
Tomatoes (imported)	153.6	156.8	189.8	103.1	-2.0	-19.1	49.0		طماطم مستورد
Garlic	103.9	104.2	109.3	118.7	-0.3	-4.9	-12.5		ثوم
Okra	155.1	134.8	139	132.2	15.1	11.6	17.3		بامية
Mallow (Molokhieh)	132.7	129.2	118.2	117.5	2.7	12.3	12.9		ملوخية
Eggplant, local	228.6	162.1	166.3	184	41.0	37.5	24.2		باذنجان أسود محلی
Zucchini	227.7	141.8	131.2	115	60.6	73.6	98.0		كركبة
Cucumber	316.4	287.5	283	263.3	10.1	11.8	20.2		خيار
Green pepper, sweet	229.6	199.7	214.9	243.1	15.0	6.8	-5.6		فلفل أخضر بارد
Green pepper, chili	194.7	184.9	180.9	164.4	5.3	7.6	18.4		فلفل أخضر حار
Lettuce	123.5	132.7	151.5	134.9	-6.9	-18.5	-8.5		خس
Watercress	151.6	155	153.3	152.4	-2.2	-1.1	-0.5		جزير
Round onions, local	154.1	164.4	164.8	187.4	-6.3	-6.5	-17.8		صل مدور محلی
Round onions, imported	216.2	247.2	211.7	208.6	-12.5	2.1	3.6		صل مدور مستورد
Preserved and canned vegetables	115.6	114	112.7	109.2	1.4	2.6	5.9		الخضروات المحفوظة والمعلبة
Foul Medammas	130.8	129.4	129.4	118.9	1.1	1.1	10.0		فول مدمس
Tomato paste, local	109	106.9	106	104.5	2.0	2.8	4.3		صلصة طماطم محلی
Mixed vegetables, canned	125.4	123	117.6	116.4	2.0	6.6	7.7		خضروات مشكلة
Frozen vegetables	109.3	109	106	107.2	0.3	3.1	2.0		خضروات مجده
Mixed vegetable pickles	98.4	97.5	97.4	97.3	0.9	1.0	1.1		مخلل مشكل
Legumes and tubers	193.8	175.7	205.7	175.8	10.3	-5.8	10.2		المبقول والمرنيات
Lentils	119.3	112.8	103.4	99.1	5.8	15.4	20.4		عدس
Potatoes	221.6	199.3	245.8	207.4	11.2	-9.8	6.8		بطاطس
Carrots	168.8	154.2	163.7	138.5	9.5	3.1	21.9		جزر
Fresh fruits	172.6	170.3	160.3	142.3	1.4	7.7	21.3		الفواكه الطازجة
Red apple	175.7	170.1	159.3	161.7	3.3	10.3	8.7		تفاح أحمر
Yellow apple	143.9	139.6	128.8	127.7	3.1	11.7	12.7		تفاح أصفر
Grape, local	123.2	126.8	104	119.6	-2.8	18.5	3.0		عنبر محلی
Grape, imported	138.2	136.4	137.7	102.4	1.3	0.4	35.0		عنبر مستورد
Bananas	143.7	154	156	146.4	-6.7	-7.9	-1.8		مور
Oranges	152.7	148.1	165.9	126.5	3.1	-8.0	20.7		برقال
Mandarin	256.7	207.6	185	174.7	23.7	38.8	46.9		يوسفى (يوسف أفندي)
Watermelon	161	167.4	117.5	129.6	-3.8	37.0	24.2		حليب (بطيخ)
Sweet melons	186.6	154.8	123.2	97.4	20.5	51.5	91.6		شمام
Pears	215.9	219.4	211.5	184.7	-1.6	2.1	16.9		كمثرى

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى فبراير 2008 Percent Change To FEB 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB	
	2008	2008	2007	2007	2008	2007	2007	2007	
	Dates	117.6	117.9	109.8	116.3	-0.3	7.1	1.1	تمر
Plum	104.9	118.5	123.3	132.7	-11.5	-14.9	-20.9		خوخ
Pomegranate	755.2	722.4	588.1	467.7	4.5	28.4	61.5		رمان
Lemons	170.1	166.8	130.3	127.6	2.0	30.5	33.3		ليمون
Mangoes	436.3	445.6	436.1	182.1	-2.1	0.0	139.6		منجا
Preserved and canned fruits	106.1	105.7	105.1	103.3	0.4	1.0	2.7		الفواكه المحفوظة والمعلبة
Dates (pressed)	95.9	96.3	96	86.5	-0.4	-0.1	10.9		تمر معلب
Orange juice, canned, local	106.7	106.7	106.7	106.7	0.0	0.0	0.0		عصير برتقال معلب مطهي
Mango juice, canned, local	101.6	101.6	101.6	101.6	0.0	0.0	0.0		عصير مانجو معلب مطهي
Mixed fruit juice, canned, local	103	103	103	103	0.0	0.0	0.0		عصير فواكه مشكلة معلب مطهي
Olive	115.9	113.4	110.7	105.8	2.2	4.7	9.5		زيتون
Nuts, peanuts, seeds	109.2	107.8	105.6	102.7	1.3	3.4	6.3		المكسرات والمسيليات
Pistachio	115.3	113.6	110.9	108.5	1.5	4.0	6.3		فستق
Seeds	97.4	97	96.9	95.8	0.4	0.5	1.7		فاصص (لب / حب)
Mixed nuts	111.4	109.7	107	103.3	1.5	4.1	7.8		مكسرات مشكلة
Sugars and sugar preparations	115	114.2	113.1	111.8	0.7	1.7	2.9		السكر ومنتجاته
Sugar	110.8	109.7	108.8	111.6	1.0	1.8	-0.7		سكر
Honey, local	116.6	116.6	116.8	112	0.0	-0.2	4.1		عسل نحل محلى
Honey, imported	128.9	128.8	127.7	125.5	0.1	0.9	2.7		عسل نحل مستورد
Jam, local	113.2	111.3	109.5	105.3	1.7	3.4	7.5		مربي محلى
Halva, local	118.1	113.9	107.3	107.9	3.7	10.1	9.5		حلوة طحينية محلى
Chocolate pieces, local	103	103	103	101.2	0.0	0.0	1.8		شوكولاتة قطع محلى
Chocolate pieces, imported	119.5	119.5	117.6	117.6	0.0	1.6	1.6		شوكولاتة قطع مستورد
Sweets for children	113	112.2	112.2	109.3	0.7	0.7	3.4		حلويات للأطفال
Beverages	104.6	102.9	101.5	98	1.7	3.1	6.7		المشروبات
Tea	107.3	106.1	105.1	103.6	1.1	2.1	3.6		شاي أسود صندوق
Tea, bagged	103.4	102.5	103	102.2	0.9	0.4	1.2		شاي أكياس
Tea, box packages	111.8	113.4	112.6	111.3	-1.4	-0.7	0.4		شاي علب
Coffee bean, Harrar	112.1	110.4	109.5	95.4	1.5	2.4	17.5		بن حب _ هراري
Coffee bean, Lakmati	149.3	146.3	137.7	117.6	2.1	8.4	27.0		بن حب _ لقمتى
Coffee beans, roasted and ground	108.8	105	105.8	99	3.6	2.8	9.9		بن محصن ومطحون
Turkish coffee	104.8	104.4	102.7	99.8	0.4	2.0	5.0		قهوة تركية
Cardamom, American	107.1	99.7	94.2	86.9	7.4	13.7	23.2		هيل أمريكي
Cardamom, Indian	108.8	102.9	94.6	86.5	5.7	15.0	25.8		هيل هندي
Soft drinks, local	90.2	90.2	90.2	90.2	0.0	0.0	0.0		مشروبات غازية زجاجات
Soft drinks, imported	99.3	99.3	99.3	99.3	0.0	0.0	0.0		مشروبات غازية علب
Bottled mineral water	100.4	100.4	100.4	103	0.0	0.0	-2.5		مياه صحية زجاجات
Mineral water	98.6	98.5	98.5	99.5	0.1	0.1	-0.9		مياه صحية جرakan
Foodstuffs, other	117.5	117.4	114.3	109.9	0.1	2.8	6.9		مواد غذائية أخرى
Salt, fine	123.5	123.5	123.5	116.2	0.0	0.0	6.3		ملح ناعم
Saffron	133.6	133.5	124.9	113.1	0.1	7.0	18.1		زغوان
Mixed spices	111.4	111.4	107.7	107.6	0.0	3.4	3.5		توابل مشكلة
Cream caramel	104.6	104.6	104.4	104.3	0.0	0.2	0.3		كريم كراميل
Ketchup	120.7	120.7	120.9	113.4	0.0	-0.2	6.4		كاشيش
Hot sauce	110.5	110.5	104.3	103.8	0.0	5.9	6.5		شطة
Tobacco	109.3	109.3	107	101.7	0.0	2.1	7.5		التبغ
Cigarettes	109.3	109.3	107	101.7	0.0	2.1	7.5		سيجار
Out-of-home meals	109.5	109.5	107.8	102	0.0	1.6	7.4		أطعمة خارج المنزل
Breakfast	108	108	106.8	102.7	0.0	1.1	5.2		وجبة إفطار
Lunch	112.6	112.6	111	102.9	0.0	1.4	9.4		وجبة غداء
Dinner	107.6	107.6	106	101.1	0.0	1.5	6.4		وجبة عشاء
Fast food (Buffet)	109.4	109.4	108.7	104.2	0.0	0.6	5.0		(أوجية سريعة (بوفى
Chicken Shawarma	113.4	113.4	108.5	102	0.0	4.5	11.2		شاورما دجاج
Meat Shawarma	102.1	102.1	101	103.4	0.0	1.1	-1.3		شورما لحم
Broasted chickens	112.5	112.5	110.2	102.6	0.0	2.1	9.6		بروسد دجاج
Pizza	100.1	100.1	98.6	93.6	0.0	1.5	6.9		بيتزا
Miscellaneous pies, local	111.2	111.2	110	102.6	0.0	1.1	8.4		(قطاير متوعة (متو ، يغمس
Beef slice (beef burgers)	104.3	104.3	100	101	0.0	4.3	3.3		(قطيرة لحم (برجر

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى فبراير 2008 Percent Change To FEB 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB		
	2008	2008	2007	2007	2008	2007	2007		
Foul Medammas, lentils, M' asoub	103.4	103.4	102.6	102.8	0.0	0.8	0.6		فول ، عدس ، مخصوص
Fabrics, clothing and footwear	85.3	85.3	85.2	86.3	0.0	0.1	-1.2		الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	85.6	85.5	84.7	89.3	0.1	1.1	-4.1		الأقمشة الرجالية.....
Tetron fabric	88.1	88.2	87.1	94.2	-0.1	1.1	-6.5		قمash تترون
Synthetic silk	86.3	86.3	86.3	87.5	0.0	0.0	-1.4		(حرير صناعي (سلك
Men's winter fabrics	79.6	79.1	78.4	80.2	0.6	1.5	-0.7		قمash شتوي رجالي
Women's fabrics	91.6	91.8	93.5	91.5	-0.2	-2.0	0.1		الأقمشة النسائية.....
Lace	108.6	108.6	108.6	107.8	0.0	0.0	0.7		دانتيل
Natural silk	94.4	94.3	104.5	101.8	0.1	-9.7	-7.3		حرير طبيعي
Synthetic silk	81.2	81.2	78.3	75.4	0.0	3.7	7.7		حرير صناعي
Women's stretch fabric	82.9	83.6	87.8	84.5	-0.8	-5.6	-1.9		سترش
Taffeta, for wedding party dress	100.2	100.2	100.2	96.7	0.0	0.0	3.6		تفص خاص بملابس الأفراح
Velvet	77.6	78.6	78.9	84	-1.3	-1.6	-7.6		محمل
Lining fabrics	88.8	88.8	90.5	88.6	0.0	-1.9	0.2		قمash بطانية
Men's apparel	87.4	87.5	87.3	87.8	-0.1	0.1	-0.5		الملابس الجاهزة للرجال.....
Summer thoub	98.7	98.7	97.5	95.2	0.0	1.2	3.7		ثوب صيفي
Winter thoub	98.4	98.4	97.9	95.9	0.0	0.5	2.6		ثوب شتوي
Ghutra	81.9	81.9	81.9	80.9	0.0	0.0	1.2		غترة
Shemagh	74.5	75.9	75.2	77.5	-1.8	-0.9	-3.9		شماخ
Taqiyah (cap)	82	81.2	82.9	82.7	1.0	-1.1	-0.8		طاقية
Egal	93.8	93.8	93.4	92.2	0.0	0.4	1.7		عقال
Western suit	70.3	70.3	72	82	0.0	-2.4	-14.3		بدلة افوندي
Light Bisht	102.3	102.3	101.4	100.6	0.0	0.9	1.7		بشت خفيف
Heavy Bisht	94.9	94.9	94.8	94.3	0.0	0.1	0.6		بشت ثقيل
Men's Jacket	83.1	83.1	83.5	85.1	0.0	-0.5	-2.4		كوت
Coat	85.5	85.5	85.8	89.1	0.0	-0.3	-4.0		بالطر
Men's trouser	87.5	87.5	89.7	84.5	0.0	-2.5	3.6		بنطلون رجالي
Shirt	65.6	65	65.5	68.4	0.9	0.2	-4.1		قميص
Short sleeve undershirt	91.4	91.4	91.3	93.1	0.0	0.1	-1.8		فانلة داخلية نصف كم
Long pant	90.5	90.5	91	93.1	0.0	-0.5	-2.8		سروال طويل
Short pant	102.3	102.2	102.2	102.3	0.1	0.1	0.0		سروال قصير
Summer pajama	72.9	72.9	76.1	81.3	0.0	-4.2	-10.3		بيجامة صيفي
Winter pajama	102.9	102.6	101.3	103.5	0.3	1.6	-0.6		بيجامة شتوي
Men's summer socks	84	84	83.7	84.7	0.0	0.4	-0.8		شراب صيفي
Men's winter socks	82.4	82.4	82.4	81.2	0.0	0.0	1.5		شراب شتوي
Bedtime thoub	80.4	79.5	79.5	81	1.1	1.1	-0.7		(ثوب اللوم (جلابية
Athletic apparel	69.2	69.2	69.3	77.1	0.0	-0.1	-10.2		ملابس رياضية
Women's apparel	76.3	76.1	75.8	78.6	0.3	0.7	-2.9		الملابس الجاهزة للنساء.....
Summer dress	50.4	50.4	50.4	56.2	0.0	0.0	-10.3		فستان صيفي
Winter dress	73.7	73.8	73.8	78.2	-0.1	-0.1	-5.8		فستان شتوي
Blouse	78	77.9	77.6	79.5	0.1	0.5	-1.9		بلوزة
Women's abaya	92.5	92.5	92.4	91.6	0.0	0.1	1.0		عباءة نسائية
Skirt	84.6	85.7	87.5	91.8	-1.3	-3.3	-7.8		تنورة
Veil	88.2	88.2	87.5	86.1	0.0	0.8	2.4		(ثيلية (طرحة
Women's Jacket	77.1	77.1	76.3	78.2	0.0	1.0	-1.4		(كوت (جاكيت
Women's coat	83	83	83	81.7	0.0	0.0	1.6		بالطر نسائي
School uniform	75.9	71.5	71.6	71.7	6.2	6.0	5.9		مربيول مدرسة
Women's suit	60.3	60.3	60.2	65.8	0.0	0.2	-8.4		بدلة نسائي
Women's pant	72.4	72.2	72.1	75.3	0.3	0.4	-3.9		بنطلون نسائي
Two-piece women's dress	107.6	107.6	106.7	109.9	0.0	0.8	-2.1		قطنم نسائي من قطعتين
Women's gown	75.8	75.9	73.6	78.4	-0.1	3.0	-3.3		جلدية نسائية
Lingerie, bra and thong set	87.9	87.9	87.1	88.7	0.0	0.9	-0.9		ملابس داخلية
Winter pajama	97.7	98	89.8	93.8	-0.3	8.8	4.2		بيجامة شتوي
Chemise	81.6	81.6	80.7	80.7	0.0	1.1	1.1		ملابس نوم
Children's apparel	72.8	72.7	72.7	73	0.1	0.1	-0.3		ملابس أطفال
Tailoring	121.4	121.4	121	117.1	0.0	0.3	3.7		خياطة الملابس.....
Tailoring fees for men and child	124.2	124.2	125.3	119.6	0.0	-0.9	3.8		أجرة خياطة للرجال والأولاد
Tailoring fees for women and girl	120.6	120.6	119.8	116.4	0.0	0.7	3.6		أجرة خياطة للنساء والبنات

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى فبراير 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية				Percent Change To FEB 2008 From					
	فبراير	يناير	نوفمبر	فبراير	فبراير	يناير	نوفمبر	فبراير		
	FEB	JAN	NOV	FEB	JAN	NOV	FEB	FEB		
	2008	2008	2007	2007	2008	2007	2007	2007		
Footwear	84.1	84.2	84.1	85.6	-0.1	0.0	-1.8	الآحذية	
Men's shoes	80.4	80.6	80.8	81.9	-0.2	-0.5	-1.8	أحذية للرجال	
Boys 's shoes	104.9	104.9	104.3	105.9	0.0	0.6	-0.9	أحذية للأولاد	
Women 's shoes	79.5	79.8	79.8	82.8	-0.4	-0.4	-4.0	أحذية للنساء	
Girls 's shoes	84	84	84.2	84.3	0.0	-0.2	-0.4	أحذية للبنات	
Athletic shoes	62.7	62.7	62.3	67.2	0.0	0.6	-6.7	أحذية رياضية	
Sandals, for men and boys	81.1	81.1	82	78.8	0.0	-1.1	2.9	منادل للرجال والأولاد	
Sandals, for women and girls	79	79.4	77	77.2	-0.5	2.6	2.3	منادل للنساء والبنات	
House and related items	119.6	117.6	114.6	104.1	1.7	4.4	14.9	الترميم والإيجار والوقود والمياه	الترميم وإصلاحات وصيانة المسكن	
Home repairs	108.6	108.6	104.5	101.1	0.0	3.9	7.4	
Maintenance of sink (drainage sy	105.1	105.1	99.4	91.4	0.0	5.7	15.0	(اصلاحات منزالية) صرف الحوض	
Cleaning of ground and roof wate	98.9	98.9	97.3	93.6	0.0	1.6	5.7	تنظيف خزان ارضي وعلوي	
drainage system of sink	117.9	117.9	115.3	119.1	0.0	2.3	-1.0	هراب مجلبي	
Rents	123.5	121	117.6	104.7	2.1	5.0	18.0	الإيجار	الإيجار	
Rent of flat	136.2	133.9	129.2	111.5	1.7	5.4	22.2	الإيجار للشقق	
Rent of villa	113.6	111	108.7	99.4	2.3	4.5	14.3	الإيجار للقلائل	
Water supply expenditure	108	108	106.5	104.5	0.0	1.4	3.3	مصاريف المياه	مصاريف المياه	
Water supply expenditure (public	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	(مصاريف المياه) شبكة عامة	
Water supply expenditure (water	111.7	111.7	111.5	108	0.0	0.2	3.4	(مصاريف المياه) وابت	
Wastewater expenditure (wastewat	107.3	107.3	100.2	99.8	0.0	7.1	7.5	(مصاريف الصرف الصحي) الوايت	
Fuel and Power	102.1	102.1	101.2	101.4	0.0	0.9	0.7	الطاقة والوقود	الطاقة والوقود	
Electricity (monthly)	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	(الكهرباء) شهري	
Natural gas (butane gas)	107	107	107	107	0.0	0.0	0.0	(غاز طبقي) بوتاجاز	
Coal	150.3	150.3	115.4	115.9	0.0	30.2	29.7	خم	
Firewood	97.6	97.6	92.9	99.6	0.0	5.1	-2.0	حطب	
Home furniture	99.7	99.3	98.2	95.9	0.4	1.5	4.0	الاثاث المنزلي	الاثاث المنزلي	
Furniture and carpet	90.5	90.2	88.4	88.5	0.3	2.4	2.3	الأثاث والسجاد	الأثاث والسجاد	
Wool rugs	82.8	85.8	85.6	86.1	-3.5	-3.3	-3.8	سجاد صوف بالقطعة	
Blended carpet, imported	80	80	79.8	79.9	0.0	0.3	0.1	سجاد مشترك مستور بالقطعة	
Chinese rugs	83.3	81.9	82.6	85.3	1.7	0.8	-2.3	سجاد صيني بالقطعة	
Carpet (moquette)	93.6	93.6	93.5	91.4	0.0	0.1	2.4	(سجاد بالملتر) موكيت	
Blended carpet, local	87.3	83.7	82.8	81.6	4.3	5.4	7.0	سجاد مشترك محلي	
Prayer rug	115.8	115.8	113	113.4	0.0	2.5	2.1	سجاد مسلاة	
Bedroom furniture, local	84.5	84.5	85.3	85.3	0.0	-0.9	-0.9	اثاث غرفة نوم محلي	
Bedroom furniture, imported	72.7	73.2	75.1	77.4	-0.7	-3.2	-6.1	اثاث غرفة نوم مستورد	
Living room furniture, local	79.8	79.4	75.9	78.3	0.5	5.1	1.9	اثاث غرفة جلوس محلي	
Reception room furniture, local	101	101	97.8	96.9	0.0	3.3	4.2	اثاث غرفة استقبال محلي	
Bedroom furniture, imported	91	90	89	91.9	1.1	2.2	-1.0	اثاث غرفة استقبال مستورد	
Dining room furniture, local	86	86	84.8	87.8	0.0	1.4	-2.1	اثاث غرفة طعام محلي	
Dining room furniture, imported	79.7	80	81.1	80.5	-0.4	-1.7	-1.0	اثاث غرفة طعام مستورد	
Wardrobe, local	102.4	102.4	100.4	95.8	0.0	2.0	6.9	دواب ملابس محلي	
Wardrobe, imported	93.7	84.6	83.1	90.6	10.8	12.8	3.4	دواب ملابس مستورد	
Other chairs, imported	91.1	91.1	93.2	91.8	0.0	-2.3	-0.8	كراسي أخرى مستوردة	
Table, local	94.4	94.2	94.2	93.7	0.2	0.2	0.7	طاولة محلية	طاولة محلية	
Table, imported	87.3	87.3	86.8	87.9	0.0	0.6	-0.7	طاولة مستوردة	طاولة مستوردة	
Bed, local	96.7	97	94.8	94.4	-0.3	2.0	2.4	سرير محلي	
Bed, imported	70.4	70.4	71.3	76.5	0.0	-1.3	-8.0	سرير مستورد	
Mattresses	111.9	111.9	107.7	104.5	0.0	3.9	7.1	(دواش أو مراتب) طراحة	
Pillows	107.9	105.2	105.2	105	2.6	2.6	2.8	مخدات	
Traditional Majlis floor mattres	89.6	89.6	81.6	80.6	0.0	9.8	11.2	مساند ومراكي	
Wall clock	78.3	75.1	74.7	74.6	4.3	4.8	5.0	ساخطة حائط	
Chandeliers	108.5	108.5	102.5	96.9	0.0	5.9	12.0	نجف مزدوج	
Kitchen, custom-built, local	96.9	95.8	95.5	100	1.1	1.5	-3.1	تقسيط مطبخ	
Children's beds	87.9	87.9	85.8	86.5	0.0	2.4	1.6	سرير أطفال	
Vases, for artificial flowers	80.5	83.6	83.1	87.7	-3.7	-3.1	-8.2	مزهريات للزهور الصناعية	
Wall paintings, for decoration	100	100	92.6	92.4	0.0	8.0	8.2	لوحات حائطية للزينة	
Other furniture, coat rack	78.7	78.6	78.6	72.5	0.1	0.1	8.6	(أنواع أخرى من الأثاث) شماعة ملابس	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى فبراير 2008 Percent Change To FEB 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB	
	2008	2008	2007	2007	2008	2007	2007	2007	
	Repair and maintenance of furnit	108.4	108.4	90.4	89.2	0.0	19.9	21.5	اصلاح وصيانة الأثاث والمنثبتات
Cupboard	110.1	106.5	104.7	105.1	3.4	5.2	4.8		دولياب مطبخ
Tent	108.6	108.6	90.9	96	0.0	19.5	13.1		خيمة / شراع
Home furnishings	100.9	99.4	94.2	91.5	1.5	7.1	10.3	المفروشات المنزلية
Blankets	92.9	89.4	88.1	87	3.9	5.4	6.8		بطانات
Towels	101.1	101.1	101.9	102.1	0.0	-0.8	-1.0		منافذ (فوط) بشكير
Bed sheets/bedspreads	106.7	104.5	104.2	103.6	2.1	2.4	3.0		شرافش أسرة
Curtains	107.5	107.5	95	87.9	0.0	13.2	22.3		ستائر
Bed covers/coverlets	99.3	99.3	95.4	97.3	0.0	4.1	2.1		مفارش سرير أغطية أسرة
Small home appliances	94.6	94.1	93.6	92.7	0.5	1.1	2.0	أجهزة منزلية صغيرة
Ceiling fan	104	104	104.1	97.3	0.0	-0.1	6.9		مرحة سقف
Iron	98.8	98.3	97.3	97.2	0.5	1.5	1.6		مكواة
Electric mixer	110	110	107.1	103.5	0.0	2.7	6.3		خلاط كهربائي
Electric boiler	94.1	93.5	93.6	94.1	0.6	0.5	0.0		غلاية كهربائية
Electric coffee grinder	115.5	115.5	114.2	111.5	0.0	1.1	3.6		مطحنة بن كهربائية
Electric fruit juicer	103.7	102.3	102	100.7	1.4	1.7	3.0		عصارة فواكه كهربائية
Electric vacuum cleaner	89.2	88	87.9	88.2	1.4	1.5	1.1		مكبس كهربائية
Microwave oven	76.8	76.8	78.4	76.8	0.0	-2.0	0.0		ميكرويف
Repair of small home appliances	94.6	94.6	93.3	93.9	0.0	1.4	0.7		اصلاح الأجهزة المنزلية الصغيرة
kitchenhouse & tabletualis	93.5	93.4	93.3	92.3	0.1	0.2	1.3	أدوات منزلية وأدوات المائدة
Urns (cooking pots)	94.6	93.3	93	92.4	1.4	1.7	2.4		حل أواني وطشت ، قدر ضغط
Plates (dishes, dining set)	82.1	82.1	82.3	81.9	0.0	-0.2	0.2		طبقات (صحون ، طقم سفرة
Teacups	114.9	114.7	114.6	114.6	0.2	0.3	0.3		فناجين شاي
Coffee cups	89.9	89.9	89.9	89.1	0.0	0.0	0.9		فناجين قهوة
Tableware (spoons, forks, etc)	92.2	93	93	91.9	-0.9	-0.9	0.3		أواني مائدة (ملاعق ، شوك الخ)
Tea/coffee thermos bottle	94.6	94.6	94.6	92.2	0.0	0.0	2.6		ترمس شاي / قهوة
Water glasses/cups	95.5	94.3	94.1	94.1	1.3	1.5	1.5		كاسات مياه
Serving trays/salvers	93.9	93.9	93.7	91.2	0.0	0.2	3.0		صوانى
Coffee dallah (Arabian coffeepot)	87	87	86.6	85.4	0.0	0.5	1.9		تلة قهوة
Teapot, teakettle	94.8	94.8	94.8	94.2	0.0	0.0	0.6		إبريق شاي
Household small items	94.7	94.3	95.4	94.7	0.4	-0.7	0.0	سلع منزلية صغيرة
Powdered soap, for clothes and utensils	102.8	102.8	103.4	103.7	0.0	-0.6	-0.9		صابون بودرة الملابس والأواني
Liquid soap, for clothes and ute	102.5	100.3	102	99.7	2.2	0.5	2.8		صابون سائل الملابس والأواني
Washing substance, bleacher	97.6	97.6	99.8	101.6	0.0	-2.2	-3.9		دواء غسيل ، مبيض ملابس
Tissue paper, local	94.3	93.1	96.5	91.1	1.3	-2.3	3.5		مناديل ورق مطلي
Baby diapers, local	78.9	78.9	79	79.3	0.0	-0.1	-0.5		حاطنط اطفال
Insecticide	106	105	105.4	102	1.0	0.6	3.9		مبيد للحشرات
Antiseptic material/disinfectant	103.5	103.5	102.3	106.6	0.0	1.2	-2.9		مواد مطهرة
Home services	125	125	125.1	116.2	0.0	-0.1	7.6	الخدمات المنزلية
Costs of cleaning clothes at lau	96.4	96.4	96.3	96.3	0.0	0.1	0.1		نفقات تنظيف الملابس في المغسلة
Costs of dry cleaning	93	93	93	93.1	0.0	0.0	-0.1		نفقات تنظيف على الجاف
Payments for servants and cooks	136.2	136.2	136.2	123.1	0.0	0.0	10.6		مدفعات للخدم والطهاء
Payments for servants	112.7	112.7	112.7	109.1	0.0	0.0	3.3		مدفعات لمزارع الحبقة
Payments for private driver	110	110	110	108.5	0.0	0.0	1.4		مدفعات للسيارات الخاص
Garden landscaping and cleaning	101.3	101.3	101.3	95	0.0	0.0	6.6		تنسيق وتنظيم الحبقة
Other payments for home services (Cleaning of air	85.3	85.3	88.1	89.3	0.0	-3.2	-4.5		مدفعات منزليه أخرى (تنظيف مكيف
Basic home appliances	99.7	99.2	98	95.1	0.5	1.7	4.8	تجهيزات المنزل الأساسية
Refrigerator	99.7	99.7	98.6	93.1	0.0	1.1	7.1		ثلاجة
Deep freezer	104.1	100.4	100.7	98.3	3.7	3.4	5.9		فريزر
Gas oven	107.9	107.9	107.7	104.2	0.0	0.2	3.6		فرن بوقاچار
Electric washing machine	103.4	102.4	96.3	96.2	1.0	7.4	7.5		غسالة ملابس كهربائية
Water heater (Geyser)	120	120	117.8	113.3	0.0	1.9	5.9		سخان مياه
Desert cooler	95.7	95.9	95.8	91.6	-0.2	-0.1	4.5		مكيف صحراوي
Freon (refrigerant gas) air con	95.7	95.7	95.4	93	0.0	0.3	2.9		مكيف فريون
Split air conditioner	89.8	87.2	87.4	87.9	3.0	2.7	2.2		مكيف وحدات سبلت
Medical care	111.6	111.6	110.2	103.8	0.0	1.3	7.5	الرعاية الطبية
Medical care expenses	121.7	121.7	122.2	105.7	0.0	-0.4	15.1	نفقات الرعاية الطبية
Examination fees for General Pra	107	107	107	101.1	0.0	0.0	5.8		أجرة كشف طبي عام

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى فبراير 2008 Percent Change To FEB 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB		
	2008	2008	2007	2007	2008	2007	2007		
Examination fees for Dentist	112.3	112.3	111.3	107.6	0.0	0.9	4.4	اجرة كشف طبيب أسنان	
Examination fees for Pediatricia	102.4	102.4	98.7	98.7	0.0	3.7	3.7	اجرة كشف طبيب أطفال	
Examination fees for Gynecologis	113.9	113.9	110.3	103.3	0.0	3.3	10.3	اجرة كشف طبيب نساء وولادة	
Examination fees for Ophthalmolo	120.2	120.2	106.9	106	0.0	12.4	13.4	اجرة كشف طبيب عيون	
Surgery fees	151.2	151.2	157.2	111.7	0.0	-3.8	35.4	عمليات جراحية أ虺اب	
Medical care, other expenses	101	101	101	101	0.0	0.0	0.0	نفقات رعاية لبلية أخرى	
Fees for dental bridges, crown w	103.5	103.5	103.2	100.9	0.0	0.3	2.6	اجرة تركيب أسنان / حشو	
Other medical expenses	106	106	100.3	103	0.0	5.7	2.9	نفقات الطبية الأخرى.....	
Medical equipment	129.2	129.2	128.5	127.9	0.0	0.5	1.0	أجهزة طبية	
Radiology charges	100.2	100.2	98.5	98.5	0.0	1.7	1.7	أشعة ملونة	
Ultrasonic imaging	98.9	98.9	99.9	98.2	0.0	-1.0	0.7	أشعة صوتية	
Blood test and analysis costs	101.5	101.5	101.5	98.5	0.0	0.0	3.0	تكلف اختبارات وتحليل الدم	
Hospitalization (inpatient) char	107.8	107.8	96.9	104.1	0.0	11.2	3.6	رسوم التقويم بالمستشفى حجرة خاصة	
Comprehensive medical examination charges	101.9	101.9	100.8	98.3	0.0	1.1	3.7	رسوم خدمات شاملة	
Medicines	101.9	101.9	100.6	101.8	0.0	1.3	0.1	الأدوية.....	
Prescription medicines	106.5	106.5	104.8	107.7	0.0	1.6	-1.1	أدوية بموجب وصفة طبية	
Non-prescription medicines	107.4	107.7	107.7	106.8	-0.3	-0.3	0.6	أدوية بدون وصفة طبية	
Prescription medical eyeglasses	85.2	85.2	83.8	82.2	0.0	1.7	3.6	نظارات طبية بموجب وصفة طبية	
Transport and telecommunications	87.7	88.4	88.6	87.9	-0.8	-1.0	-0.2	النقل والاتصالات.....	
Private transport means	83.7	86.3	85.2	85.9	-3.0	-1.8	-2.6	النقل والمواصلات.....	
New vehicle	83.7	86.3	85.2	85.9	-3.0	-1.8	-2.6	سيارة جديدة	
Operation of private transport means	93.7	93.7	92.3	90.2	0.0	1.5	3.9	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Repair of vehicle (mechanical re	91.6	91.6	91.5	89.9	0.0	0.1	1.9	اصلاح سيارة	
Maintenance of vehicle (sparking	97.7	97.7	97.4	99	0.0	0.3	-1.3	(صيانة سيارة مكانيكا) برواجي أو فلتر بنزين	
Spare parts	117.6	117.6	113	112.8	0.0	4.1	4.3	قطع غيار	
Gasoline	66.7	66.7	66.7	66.7	0.0	0.0	0.0	بنزين	
Tires	123	123	118.7	109.8	0.0	3.6	12.0	اطار سيارة	
Car battery	204.5	204.5	171.2	132.4	0.0	19.5	54.5	بطارية سيارة	
Car insurance	125.3	125.3	125.3	127.9	0.0	0.0	-2.0	تأمين سيارات	
Car wash	108.1	108.1	108.1	103.6	0.0	0.0	4.3	غسيل السيارة	
Oil change	189.6	189	188.8	180.2	0.3	0.4	5.2	تغير زيت	
Other vehicle expenses (puncture	100.6	100.6	100.6	100.6	0.0	0.0	0.0	(مصاريف أخرى للسيارة (بشر	
Public transport fees	118.7	118.7	127.8	126.6	0.0	-7.1	-6.2	أجور انتقال.....	
Transport fees for travel by bus	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	أجراة انتقال بالحافلة داخل المدن	
Transport fees for travel by bus	100.3	100.3	100.3	100.3	0.0	0.0	0.0	أجراة انتقال بين المدن	
Transport fees for travel by a s	118.5	118.5	118.3	103.9	0.0	0.2	14.1	أجراة سيارة صغيرة داخل المدينة	
Transport fees for travel by a s	103.7	103.7	103.7	103.9	0.0	0.0	-0.2	أجراة سفر صغيرة بين المدن	
Transport fees for domestic air	102.5	102.5	102.5	102.5	0.0	0.0	0.0	(أجراة السفر بالطائرة (داخلي	
Transport fees for international	142.5	142.5	168.7	172.8	0.0	-15.5	-17.5	(أجراة السفر بالطائرة (خارجي	
Costs of car rent per day	85.9	85.9	86.3	89.3	0.0	-0.5	-3.8	قيمة استئجار سيارة باليوم	
Telecommunications and related costs	72	72.1	72.2	72.9	-0.1	-0.3	-1.2	الاتصالات ونفقاتها.....	
Telephone calling charges	86.3	86.3	86.3	86.3	0.0	0.0	0.0	أجر المكالمات الهاتفية	
Mobile telephone bill	54.9	54.9	55	55	0.0	-0.2	-0.2	أجراة فاتورة جوال	
Telephone set	75.4	76	76.1	75.7	-0.8	-0.9	-0.4	جهاز هاتف	
Mobile telephone set	27.5	27.5	28.9	36.6	0.0	-4.8	-24.9	جهاز جوال	
Education and entertainment	100.4	100.4	100.5	98.7	0.0	-0.1	1.7	التعليم والترويح.....	
Entertainment expenses	87.7	87.8	88	91.2	-0.1	-0.3	-3.8	نفقات الترفيه.....	
Children's bicycle	96.3	94.5	93	91.4	1.9	3.5	5.4	قيمة دراجة هوائية للأطفال	
Cost of a tricycle	79.3	79.3	76.7	76.8	0.0	3.4	3.3	قيمة دراجة بثلاث عجلات	
Children's electronic game devic	72.1	73	74.5	77.9	-1.2	-3.2	-7.4	ألعاب الكترونية الأطفال	
Children's toys, other	95.9	95.9	95.8	94.3	0.0	0.1	1.7	ألعاب أخرى للأطفال	
Expenses for theme parks and clubs	96.6	96.6	97	106.3	0.0	-0.4	-9.1	نفقات ألعاب ملاهي ونوادي	
Membership fees for clubs or cen	94.2	94.2	93.9	93.7	0.0	0.3	0.5	رسوم حضورية اندية او مركز رياضي	
Repair of game and entertainment	84.6	84.6	84.9	89.5	0.0	-0.4	-5.5	اصلاح أجهزة الترفيه والترفيه	
Education expenses	107.6	107.5	107.6	104.1	0.1	0.0	3.4	نفقات التعليم والقراءة.....	
Kindergarten and preschool fees	119.1	119.1	119.1	117.2	0.0	0.0	1.6	رسوم تعليم حضانة او روضة او تمهد	
Primary education fees	117.6	117.6	117.6	110	0.0	0.0	6.9	رسوم تعليم ابتدائي	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى فبراير 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية				Percent Change To FEB 2008 From					
	فبراير	يناير	نوفمبر	فبراير	فبراير	يناير	نوفمبر	فبراير		
	FEB	JAN	NOV	FEB	JAN	NOV	FEB	FEB		
2008	2008	2007	2007	2008	2008	2007	2007	2007		
Intermediate education fees	109.4	109.4	109.4	104.5	0.0	0.0	4.7		رسوم تعليم متوسط	
Secondary education fees	112.1	112.1	112.1	103.5	0.0	0.0	8.3		رسوم تعليم ثانوي	
Specialized institutes' education	101.5	101.5	101.5	102.9	0.0	0.0	-1.4		رسوم تعليم معاهد متخصصة	
Cultural books	98.1	98.1	98.1	98.2	0.0	0.0	-0.1		كتب ثقافية	
Academic books	118.6	118.6	118.6	115.1	0.0	0.0	3.0		كتب مدرسية	
School bags	92.5	90.9	92	93.4	1.8	0.5	-1.0		حذائب مدرسية	
Notebooks	97.5	97.5	97.5	96.8	0.0	0.0	0.7		دفاتر (كراسين)	
Pens/pencils	115.1	115.1	115.1	114.6	0.0	0.0	0.4		أقلام	
Newspaper	92	92	92	92	0.0	0.0	0.0		جريدة	
Magazine	103.8	103.8	103.8	103.8	0.0	0.0	0.0		مجلة	
Mathematical instruments	103.9	103.9	102.4	100.6	0.0	1.5	3.3		أدوات رسم وهندسة	
Artwork tools and materials	96.7	96.7	96.7	96.9	0.0	0.0	-0.2		أدوات ومواد أشغال فنية	
Children's pocket money	100.3	100.3	100.3	100.3	0.0	0.0	0.0		(مصاريف جيب للأطفال (فسحة)	
Entertainment devices	58.8	59.1	60.4	65.8	-0.5	-2.6	-10.6		أجهزة الترفيه والترويح.....	
Color TV	65.7	65.7	67.2	70.1	0.0	-2.2	-6.3		تلفزيون ملون	
VCR	66	65.7	65.5	72.7	0.5	0.8	-9.2		جهاز فيديوتيوب	
Recorder	88.3	88.3	88.2	88.9	0.0	0.1	-0.7		مسجل	
Video camera	50	51.1	52.3	59.8	-2.2	-4.4	-16.4		كاميرا فيديو	
Receiving antenna device	57.8	57.8	58.7	62.2	0.0	-1.5	-7.1		جهاز استقبال هوائي	
Personal computer	39.2	40.4	42.7	53	-3.0	-8.2	-26.0		حاسب الآلي شخصي	
Other expenses and services	130.1	129.9	127.1	116.5	0.2	2.4	11.7		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	100.8	100.3	99.7	98.6	0.5	1.1	2.2		مواد النظافة والعناية الشخصية....	
Toilet soap, pieces	122.4	122.4	122.4	117.5	0.0	0.0	4.2		صابون حمام قطع	
Toothbrush	116.8	113.9	111.5	111.1	2.5	4.8	5.1		فرش أسنان	
Toothpaste	102.7	102.7	101.9	97	0.0	0.8	5.9		معجون أسنان	
Shaving blades	102	96.3	98.6	95	5.9	3.4	7.4		أمواس حلقة	
Perfumes	101	101	100.9	97	0.0	0.1	4.1		(قطر (برفن	
Oud (Arabian frankincense)	88.4	87.1	86.1	86.9	1.5	2.7	1.7		(عود (بخور	
Oud oil	107.4	107.4	106.2	104.1	0.0	1.1	3.2		دهن عود	
Facial cream	109.8	108.5	106.3	109.2	1.2	3.3	0.5		كريمة وجه	
Women's make-up	92.9	92.9	91.9	93.8	0.0	1.1	-1.0		مكياج نسائي	
Hair shampoo	97.7	97.1	96.6	99.3	0.6	1.1	-1.6		شامبو للشعر	
Hair oil	105.5	105.5	106.2	100.4	0.0	-0.7	5.1		زيت للشعر	
Sanitary napkins for ladies	101.9	101.9	101.6	104.4	0.0	0.3	-2.4		(فوط نسائية (صحية	
Personal goods	203.2	203.2	193.2	161	0.0	5.2	26.2		سلع شخصية.....	
Personal photocopy machines	93	93	94.2	96.6	0.0	-1.3	-3.7		الآلات تصوير شخصية	
Men's wrist watch	105	105	95.8	96.2	0.0	9.6	9.1		ساعة يد رجالية	
Ladies' wrist watch	99.1	99.1	99.1	99	0.0	0.0	0.1		ساعة يد نسائية	
Jewelry, local	283.2	283.2	267.3	211	0.0	5.9	34.2		مجوهرات	
Sun glasses	71.3	71.2	72	74.3	0.1	-1.0	-4.0		نظارات شمسية	
Suitcases	78.9	78.9	78.8	78	0.0	0.1	1.2		حذائب سفر	
Ladies' satchels	84.1	84	84.1	87.9	0.1	0.0	-4.3		حذائب يد للسيدات	
Other expenses and services	113.8	113.8	112.9	106.3	0.0	0.8	7.1		نفقات وخدمات أخرى.....	
Credit card issuance fees	105.1	105.1	105.1	99.4	0.0	0.0	5.7		رسوم اصدار بطاقة ائتمان	
Driving license issuance fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		رسوم استخراج رخصة قيادة	
Reception and marriage parties' expenses	132.8	132.8	138.4	124.4	0.0	-4.0	6.8		نفقات الولائم والأفراح والخلافات	
Passport Issuance fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		رسوم استخراج جواز سفر	
Costs of a banquet, slaughtered	111.3	111.3	103.6	101	0.0	7.4	10.2		تكليف طبخ ذبيحة	
Cost of rest house rent	109.1	109.1	131.2	100.5	0.0	-16.8	8.6		قيمة استئجار استراحة	
Cost of furnished flat rent	123.8	123.8	124.1	108.2	0.0	-0.2	14.4		اجرة شقة مفروشة	
Cost of hotel stays	126.9	126.9	125.6	123.5	0.0	1.0	2.8		اجرة إقامة بالفنادق	
Transfer of sponsorship fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		رسوم نقل كفالة	
Residence (iqama) permit fees	99.4	99.4	99.4	99.4	0.0	0.0	0.0		رسوم اقامة	
Visa issuance fees	99.5	99.5	99.5	99.5	0.0	0.0	0.0		رسوم استخراج تأشيرة	
Exit/reentry visa fees	98.8	98.8	98.8	98.8	0.0	0.0	0.0		رسوم خروج وعودة	
Vehicle license/ownership transf	99.5	99.5	99.5	99.5	0.0	0.0	0.0		(رسوم تجديد استئجار (نقل ملكية	
Barbershop charges, men and boys	103.3	103.3	98.1	96.3	0.0	5.3	7.3		أجرة حلاقة للرجال والأولاد	
Cost of document photocopying	97.2	97.2	97.2	97.2	0.0	0.0	0.0		قيمة تصوير أوراق	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	MAKKAH مكة المكرمة			RIYADH الرياض			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	فبراير FEB	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	يناير
General Index	109.4	108.4	0.9	114.8	113.9	0.8	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	129.5	126.4	2.5	125.7	123.7	1.6	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	115.1	114.0	1.0	123.7	121.2	2.1	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	125.3	120.1	4.3	118.7	120.2	-1.2	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	232.3	226.0	2.8	156.9	147.9	6.1	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	135.3	130.9	3.4	111.2	108.9	2.1	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	141.5	131.8	7.4	176.4	148.1	19.1	البيض.....
Cooking oil and fats	131.9	114.8	14.9	116.6	115.5	1.0	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	142.9	145.8	-2.0	196.2	187.2	4.8	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	96.2	94.4	1.9	106.5	104.9	1.5	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	136.7	132.4	3.2	222.0	224.8	-1.2	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	131.6	130.1	1.2	136.3	132.2	3.1	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	100.0	98.8	1.2	111.7	110.8	0.8	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	119.1	119.1	0.0	110.6	104.7	5.6	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	114.2	110.5	3.3	106.9	105.7	1.1	السكر ومنتجاته.....
Beverages	99.6	98.7	0.9	106.2	105.1	1.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	109.0	109.0	0.0	121.8	121.8	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	100.0	100.0	0.0	118.4	118.4	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	114.2	114.2	0.0	105.2	105.2	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	88.7	88.5	0.2	88.6	88.7	-0.1	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	84.1	84.1	0.0	97.1	97.1	0.0	الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	104.3	104.3	0.0	85.3	85.4	-0.1	الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	77.3	77.9	-0.8	92.3	92.7	-0.4	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	95.8	94.5	1.4	81.7	81.8	-0.1	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	86.8	86.8	0.0	99.9	99.9	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	96.6	96.6	0.0	90.9	90.9	0.0	الأحذية.....
House and related items	104.4	103.5	0.9	133.9	129.3	3.6	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	120.8	120.8	0.0	115.3	115.3	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	101.3	100.0	1.3	139.5	134.0	4.1	الإيجار.....
Water supply expenditure	138.7	138.7	0.0	102.5	102.5	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	103.5	103.5	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	96.4	96.1	0.3	101.0	100.7	0.3	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	92.0	92.0	0.0	93.7	93.8	-0.1	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	106.2	106.2	0.0	98.3	94.8	3.7	المفروشات المنزليه.....
Small home appliances	100.3	99.2	1.1	89.4	89.0	0.4	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	88.2	88.2	0.0	93.8	93.8	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	91.5	89.6	2.1	96.3	95.8	0.5	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	110.2	110.2	0.0	126.7	126.7	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	87.5	87.5	0.0	104.5	103.7	0.8	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	96.2	96.5	-0.3	111.7	111.7	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	101.3	101.3	0.0	117.2	117.2	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	100.3	100.3	0.0	94.5	94.5	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	89.5	90.2	-0.8	109.0	109.0	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	89.9	90.0	-0.1	86.9	89.0	-2.4	النقل والاتصالات
Private transport means	92.1	92.5	-0.4	80.8	87.7	-7.9	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	95.8	95.8	0.0	93.6	93.6	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	107.8	107.8	0.0	118.6	118.6	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	75.3	75.3	0.0	71.2	71.2	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	99.0	99.0	0.0	100.8	100.7	0.1	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	95.4	95.4	0.0	78.3	77.9	0.5	نفقات الترفيه
Education expenses	101.4	101.4	0.0	110.5	110.4	0.1	نفقات التعليم و القراءة
Entertainment devices	81.3	81.3	0.0	54.6	55.1	-0.9	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	130.6	130.5	0.1	149.1	148.9	0.1	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	95.0	94.6	0.4	105.1	104.0	1.1	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	201.9	201.9	0.0	240.3	240.3	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	125.3	125.3	0.0	113.3	113.3	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	الطايف						جدة						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	Index Numbers			%Change			Index Numbers			%Change				
	فبراير 2008	يناير 2008	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير 2008	يناير JAN	فبراير 2008	يناير 2008	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير 2008	يناير JAN		
	2008	2008	2008	يناير	2008	2008	2008	2008	2008	2008	2008	2008	يناير	
General Index	115.0	114.5	0.4		111.0	110.0	0.9						الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	129.1	127.5	1.3		131.7	128.5	2.5						الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	120.6	118.8	1.5		117.0	115.3	1.5						الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	127.6	126.8	0.6		139.4	136.1	2.4						اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	124.2	132.2	-6.1		120.5	116.5	3.4						الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	133.0	126.5	5.1		116.8	114.5	2.0						الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	114.6	113.7	0.8		138.0	121.4	13.7						البيض.....	
Cooking oil and fats	136.7	130.4	4.8		114.4	113.3	1.0						الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	145.5	135.1	7.7		170.6	163.3	4.5						الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	112.7	112.7	0.0		123.5	120.3	2.7						الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	230.4	241.5	-4.6		255.7	181.4	41.0						البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	169.3	169.2	0.1		211.0	211.7	-0.3						الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	100.4	100.2	0.2		104.4	104.4	0.0						الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	96.0	95.8	0.2		118.2	117.6	0.5						المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	123.3	123.6	-0.2		126.2	124.9	1.0						السكر ومنتجاته.....	
Beverages	107.8	104.7	3.0		99.1	96.9	2.3						المشروبات.....	
Foodstuffs, other	97.9	97.9	0.0		129.7	129.7	0.0						مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	105.9	105.9	0.0		105.3	105.3	0.0						التبغ.....	
Out-of-home meals	111.4	111.4	0.0		109.8	109.8	0.0						اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	78.1	78.3	-0.3		90.3	90.2	0.1						الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	70.3	70.3	0.0		97.3	97.3	0.0						الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	128.0	128.0	0.0		93.9	93.9	0.0						الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	79.7	79.7	0.0		83.4	83.3	0.1						الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	72.4	72.9	-0.7		73.5	73.3	0.3						الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	109.5	109.5	0.0		233.3	233.3	0.0						خطاطة الملابس.....	
Footwear	53.5	53.5	0.0		95.4	95.4	0.0						الأحذية.....	
House and related items	124.5	123.6	0.7		104.1	103.8	0.3						الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	98.7	98.7	0.0		112.2	112.2	0.0						ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	131.5	130.3	0.9		104.6	104.2	0.4						الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		93.7	93.7	0.0						مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	106.8	106.8	0.0		100.6	100.6	0.0						الطاقة والوقود.....	
Home furniture	82.7	82.4	0.4		107.1	106.7	0.4						التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	71.7	71.4	0.4		93.5	92.2	1.4						الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	86.0	86.0	0.0		118.4	117.8	0.5						المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	98.8	98.0	0.8		99.7	99.8	-0.1						أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	115.2	115.2	0.0		98.2	97.8	0.4						أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	86.1	86.1	0.0		94.8	94.8	0.0						سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	121.9	121.9	0.0		122.4	122.4	0.0						الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	98.6	98.4	0.2		103.0	102.4	0.6						تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	95.8	95.8	0.0		123.9	123.9	0.0						الرعاية الطبية	
Medical care expenses	98.6	98.6	0.0		141.7	141.7	0.0						نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	103.2	103.2	0.0		111.8	111.8	0.0						نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....	
Medicines	91.6	91.5	0.1		102.5	102.5	0.0						الأدوية.....	
Transport and telecommunications	92.9	93.2	-0.3		92.2	92.0	0.2						النقل والاتصالات	
Private transport means	85.5	87.3	-2.1		96.4	95.8	0.6						النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	104.6	104.6	0.0		87.2	86.9	0.3						تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	104.7	104.7	0.0		154.0	154.0	0.0						أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	76.8	76.8	0.0		76.4	76.4	0.0						الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	92.5	92.4	0.1		103.4	103.4	0.0						التعليم والترويج	
Entertainment expenses	89.0	87.9	1.3		94.2	94.2	0.0						نفقات الترفيه	
Education expenses	100.8	100.8	0.0		108.4	108.4	0.0						نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	47.2	47.4	-0.4		65.6	66.0	-0.6						أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	173.7	173.5	0.1		112.1	112.1	0.0						سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	113.9	113.4	0.4		101.6	101.6	0.0						مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	180.0	179.7	0.2		144.6	144.6	0.0						سلع شخصية	
Other expenses and services	185.9	185.9	0.0		105.4	105.4	0.0						نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	BURAYDAH			MEDINA			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		بريدة %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		المدينة المنورة %Change	
	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	
General Index	116.1	114.9	1.0	107.4	106.6	0.8	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	159.8	155.9	2.5	138.9	136.1	2.1	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	123.5	121.8	1.4	118.8	117.5	1.1	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	132.8	132.0	0.6	119.5	118.6	0.8	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	178.0	170.4	4.5	352.9	361.1	-2.3	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	119.7	117.2	2.1	119.3	113.3	5.3	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	140.1	120.3	16.5	153.4	125.3	22.4	البيض.....
Cooking oil and fats	107.8	104.4	3.3	129.1	115.6	11.7	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	469.2	435.5	7.7	164.5	147.4	11.6	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	123.9	123.2	0.6	108.4	109.0	-0.6	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	169.2	155.4	8.9	136.1	125.5	8.4	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	230.8	232.3	-0.6	187.7	185.9	1.0	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	103.7	103.0	0.7	100.8	100.9	-0.1	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	99.2	99.2	0.0	100.6	102.6	-1.9	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	107.6	107.0	0.6	88.5	87.7	0.9	السكر ومنتجاته.....
Beverages	102.1	101.5	0.6	106.3	104.3	1.9	المشروبات.....
Foodstuffs, other	112.4	112.4	0.0	126.8	126.8	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	109.1	109.1	0.0	107.8	107.8	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	99.7	99.7	0.0	113.8	113.8	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	80.1	80.1	0.0	84.0	84.0	0.0	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	78.7	78.7	0.0	74.7	73.9	1.1	الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	89.1	89.1	0.0	79.2	81.4	-2.7	الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	87.6	87.6	0.0	87.4	87.4	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	60.7	60.7	0.0	78.1	77.5	0.8	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	100.3	100.3	0.0	99.4	99.4	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	82.6	82.6	0.0	80.8	81.9	-1.3	الأحذية.....
House and related items	116.6	115.3	1.1	82.0	81.8	0.2	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	114.2	114.2	0.0	89.9	89.9	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	120.1	118.4	1.4	77.6	77.3	0.4	الإيجار.....
Water supply expenditure	104.6	104.6	0.0	103.2	103.2	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	101.1	101.1	0.0	101.7	101.7	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	92.8	92.6	0.2	101.4	101.2	0.2	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	83.0	82.9	0.1	94.0	94.0	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	110.2	108.9	1.2	76.8	77.1	-0.4	المفروشات المنزلي.....
Small home appliances	101.7	99.7	2.0	100.8	99.6	1.2	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	90.4	90.4	0.0	95.5	95.1	0.4	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	91.3	91.3	0.0	94.6	94.6	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	129.3	129.3	0.0	150.3	150.3	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	93.5	93.8	-0.3	96.9	95.5	1.5	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	102.0	102.0	0.0	104.8	104.8	0.0	الرعاية الطبية
Medical care expenses	98.9	98.9	0.0	116.3	116.3	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	99.9	99.9	0.0	101.1	101.1	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	107.3	107.3	0.0	90.8	90.8	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	90.4	90.0	0.4	89.5	89.7	-0.2	النقل والاتصالات
Private transport means	92.1	90.7	1.5	93.6	94.0	-0.4	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	101.4	101.4	0.0	93.3	93.6	-0.3	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	103.9	103.9	0.0	100.9	100.9	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	65.3	65.3	0.0	74.8	74.8	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	87.1	87.1	0.0	89.5	89.5	0.0	التعليم والترويج
Entertainment expenses	96.9	96.9	0.0	85.2	84.7	0.6	نفقات الترفيه
Education expenses	87.4	87.4	0.0	95.7	95.7	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	64.2	64.5	-0.5	57.3	58.0	-1.2	أجهزة الترفيه والتزويد
Other expenses and services	117.9	117.9	0.0	107.9	108.7	-0.7	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	90.2	90.2	0.0	93.6	96.3	-2.8	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	219.7	220.0	-0.1	126.2	126.2	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	84.4	84.4	0.0	100.0	100.0	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	HOHFUF			DAMMAM			المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الهوفوف		نسبة التغير %Change	الدمام		نسبة التغير %Change		
	الأرقام القياسية Index Numbers			الأرقام القياسية Index Numbers				
	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN		
2008	2008	2008	يناير	2008	2008	يناير	يناير	
General Index	114.9	112.5	2.1	115.7	114.2	1.3	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	135.8	129.0	5.3	157.4	152.2	3.4	الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	130.3	127.3	2.4	125.0	118.8	5.2	الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	125.9	120.2	4.7	155.2	154.2	0.6	اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	148.6	139.5	6.5	299.2	264.0	13.3	الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	122.2	117.2	4.3	123.9	121.9	1.6	الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	169.4	138.7	22.1	160.0	131.6	21.6	البيض.....	
Cooking oil and fats	131.5	127.7	3.0	125.0	124.1	0.7	الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	139.4	120.8	15.4	185.8	160.5	15.8	الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	112.6	110.5	1.9	145.8	143.5	1.6	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	141.1	148.7	-5.1	217.3	198.6	9.4	البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	197.6	180.6	9.4	236.5	241.8	-2.2	الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	101.7	101.7	0.0	115.9	116.4	-0.4	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	113.5	112.0	1.3	124.3	124.3	0.0	المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	124.0	124.1	-0.1	126.7	128.5	-1.4	السكر ومنتجاته.....	
Beverages	99.1	97.5	1.6	103.5	102.9	0.6	المشروبات.....	
Foodstuffs, other	121.2	121.2	0.0	97.3	97.3	0.0	مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	113.6	113.6	0.0	111.1	111.1	0.0	التبغ.....	
Out-of-home meals	113.1	113.1	0.0	113.7	113.7	0.0	طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	71.3	70.8	0.7	65.5	65.5	0.0	الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	64.4	64.4	0.0	73.5	72.9	0.8	الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	73.6	73.6	0.0	58.2	58.3	-0.2	الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	89.1	87.7	1.6	78.4	78.5	-0.1	الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	48.8	48.8	0.0	58.0	58.0	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	93.7	93.7	0.0	95.4	95.4	0.0	خياطة الملابس.....	
Footwear	72.1	72.1	0.0	38.7	38.9	-0.5	الأحذية.....	
House and related items	150.8	147.9	2.0	145.5	143.5	1.4	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	69.5	69.5	0.0	107.3	107.3	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	168.9	165.1	2.3	157.6	155.0	1.7	الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	98.1	98.1	0.0	مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	102.4	102.4	0.0	101.6	101.6	0.0	طاقة والوقود.....	
Home furniture	98.5	98.2	0.3	100.7	100.1	0.6	التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	82.7	82.6	0.1	89.8	88.8	1.1	الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	101.1	98.4	2.7	98.6	96.3	2.4	المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	88.8	88.4	0.5	90.1	89.6	0.6	أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	90.2	89.4	0.9	79.6	80.8	-1.5	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	91.5	91.3	0.2	98.2	97.8	0.4	سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	126.8	126.8	0.0	136.9	136.9	0.0	الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	103.3	103.1	0.2	92.7	92.6	0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	93.4	93.4	0.0	109.0	109.0	0.0	رعاية الطبية	
Medical care expenses	95.2	95.2	0.0	107.2	107.2	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	114.3	114.3	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	91.8	91.8	0.0	106.0	106.0	0.0	الأدوية.....	
Transport and telecommunications	95.2	94.8	0.4	76.7	76.8	-0.1	النقل والاتصالات	
Private transport means	117.8	115.9	1.6	53.7	54.2	-0.9	النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	94.1	94.1	0.0	93.5	93.5	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	93.5	93.5	0.0	99.5	99.5	0.0	أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	77.1	77.8	-0.9	64.9	64.8	0.2	الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	90.6	90.8	-0.2	106.0	106.1	-0.1	 التعليم والترويح	
Entertainment expenses	80.5	82.8	-2.8	101.3	103.2	-1.8	نفقات الترفيه	
Education expenses	102.4	102.4	0.0	112.7	112.7	0.0	نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	55.0	55.0	0.0	48.7	48.7	0.0	أجهزة الترفيه والترويح	
Other expenses and services	114.0	113.8	0.2	116.8	116.4	0.3	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	90.0	89.5	0.6	96.1	93.6	2.7	مواد النظافة والعناية الشخصية.....	
Personal goods	153.0	152.7	0.2	196.6	196.6	0.0	سلع شخصية.....	
Other expenses and services	111.2	111.2	0.0	103.7	103.7	0.0	نفقات خدمات أخرى.....	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TABUK				ABHA				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	نسبة التغير الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		نسبة التغير الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN		
	2008	2008	2008	يناير JAN	2008	2008	2008	يناير JAN		
General Index	112.7	111.7	0.9		109.4	108.4	0.9		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	133.5	131.0	1.9		118.5	115.8	2.3		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	147.7	143.2	3.1		129.3	128.4	0.7		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	143.0	141.3	1.2		112.8	109.7	2.8		اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	116.5	117.0	-0.4		95.2	95.8	-0.6		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	124.1	121.7	2.0		129.4	121.9	6.2		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	253.9	235.0	8.0		127.5	100.9	26.4		البيض.....	
Cooking oil and fats	138.4	136.8	1.2		127.2	123.1	3.3		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	124.9	108.2	15.4		126.6	115.2	9.9		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	130.1	129.4	0.5		104.1	103.9	0.2		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	127.1	127.5	-0.3		113.7	123.2	-7.7		البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	165.6	166.5	-0.5		140.3	139.3	0.7		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	94.5	95.5	-1.0		102.5	102.2	0.3		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	83.3	84.1	-1.0		92.9	91.1	2.0		المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	100.0	99.3	0.7		127.0	129.1	-1.6		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	109.0	107.9	1.0		112.1	110.5	1.4		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	107.8	107.8	0.0		105.5	105.5	0.0		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	110.9	110.9	0.0		107.9	107.9	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	103.9	103.9	0.0		108.0	108.0	0.0		طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	82.1	82.2	-0.1		96.5	96.8	-0.3		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	112.3	112.3	0.0		90.6	90.6	0.0		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	128.5	128.7	-0.2		96.7	96.7	0.0		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	75.5	75.5	0.0		102.3	102.2	0.1		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	79.4	80.2	-1.0		92.5	92.3	0.2		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	92.9	92.9	0.0		104.5	104.5	0.0		خياطة الملابس.....	
Footwear	73.2	71.4	2.5		79.0	82.2	-3.9		الأحذية.....	
House and related items	123.0	122.6	0.3		119.7	118.9	0.7		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	100.6	100.6	0.0		138.6	138.6	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	126.9	126.4	0.4		121.3	120.4	0.7		الإيجار.....	
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0		99.1	99.1	0.0		مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	106.9	106.9	0.0		106.1	106.1	0.0		طاقة الوقود.....	
Home furniture	97.0	96.1	0.9		99.5	99.4	0.1		التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	90.9	89.5	1.6		96.7	96.7	0.0		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	103.8	103.8	0.0		100.8	100.8	0.0		المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	88.1	87.9	0.2		101.7	101.7	0.0		أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	105.0	105.0	0.0		95.8	93.8	2.1		أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	95.3	95.1	0.2		100.3	100.1	0.2		سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	133.5	133.5	0.0		111.7	111.7	0.0		الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	96.7	96.2	0.5		100.2	100.2	0.0		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	96.2	96.2	0.0		107.3	107.2	0.1		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	89.3	89.3	0.0		116.6	116.6	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.4	88.4	0.0		92.3	92.3	0.0		نفقات الرعاية الأخرى.....	
Medicines	106.3	106.3	0.0		105.1	104.8	0.3		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	88.6	88.0	0.7		92.1	92.4	-0.3		النقل والاتصالات	
Private transport means	75.8	73.1	3.7		84.6	84.6	0.0		النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	115.3	115.3	0.0		93.2	93.7	-0.5		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	100.7	100.7	0.0		123.1	123.1	0.0		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	56.9	56.9	0.0		76.2	76.2	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	105.0	105.1	-0.1		95.5	95.5	0.0		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	73.8	73.8	0.0		87.7	87.7	0.0		نفقات الترفيه.....	
Education expenses	115.2	115.2	0.0		98.1	98.1	0.0		نفقات التعليم القراءة.....	
Entertainment devices	64.6	65.0	-0.6		92.4	92.4	0.0		أجهزة الترفيه والترويج.....	
Other expenses and services	130.6	130.3	0.2		109.7	109.6	0.1		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	106.2	104.7	1.4		101.0	101.0	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية.....	
Personal goods	185.9	185.9	0.0		133.7	133.7	0.0		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	118.9	118.9	0.0		100.7	100.7	0.0		نفقات خدمات أخرى.....	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Jazan جازان						Hail حائل						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN		
	2008	2008	2008	يناير	2008	2008	2008	يناير	2008	2008	2008	يناير		
General Index	111.6	110.8	0.7		117.0	114.5	2.2						الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	127.7	127.1	0.5		127.9	120.3	6.3						الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	124.0	119.8	3.5		123.7	113.1	9.4						الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	121.5	124.0	-2.0		107.0	106.4	0.6						اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	279.3	292.7	-4.6		160.6	156.6	2.6						الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	125.8	119.9	4.9		133.5	126.4	5.6						الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	147.4	117.9	25.0		144.6	115.7	25.0						البيض.....	
Cooking oil and fats	114.7	112.0	2.4		134.1	131.9	1.7						الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	112.5	110.0	2.3		249.5	199.0	25.4						الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	129.0	126.1	2.3		118.0	118.0	0.0						الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	138.0	134.3	2.8		95.2	90.7	5.0						البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	149.6	151.9	-1.5		144.0	138.3	4.1						الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	107.0	105.3	1.6		98.3	97.0	1.3						الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	136.2	131.7	3.4		86.9	107.2	-18.9						المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	115.2	114.2	0.9		105.8	105.4	0.4						السكر ومنتجاته.....	
Beverages	102.6	101.9	0.7		110.3	104.4	5.7						المشروبات.....	
Foodstuffs, other	98.4	98.4	0.0		96.3	96.3	0.0						مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	108.6	108.6	0.0		104.3	104.3	0.0						التبغ.....	
Out-of-home meals	103.5	103.5	0.0		110.5	110.5	0.0						طعام خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	95.5	96.3	-0.8		101.6	101.6	0.0						الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	88.8	87.1	2.0		81.3	89.3	-9.0						الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	86.5	86.5	0.0		98.7	98.7	0.0						الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	99.0	100.1	-1.1		104.4	104.4	0.0						الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	81.9	82.1	-0.2		82.7	82.7	0.0						الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	117.2	117.2	0.0		178.3	178.3	0.0						خياطة الملابس.....	
Footwear	98.8	100.9	-2.1		99.9	99.9	0.0						الأحذية.....	
House and related items	118.7	115.3	2.9		132.3	128.8	2.7						الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	104.6	104.6	0.0		103.7	103.7	0.0						ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	122.1	117.9	3.6		149.2	143.7	3.8						الإيجار.....	
Water supply expenditure	104.8	104.8	0.0		100.0	100.0	0.0						مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	102.7	102.7	0.0		101.6	101.6	0.0						الطاقة والوقود.....	
Home furniture	98.4	97.9	0.5		94.8	95.0	-0.2						التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	90.7	90.3	0.4		93.6	94.1	-0.5						الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	90.1	90.1	0.0		89.3	89.3	0.0						المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	104.4	102.6	1.8		103.2	102.8	0.4						أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	99.9	100.0	-0.1		96.3	96.2	0.1						أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	107.4	106.5	0.8		87.7	87.6	0.1						سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	113.8	113.8	0.0		107.3	107.3	0.0						الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	94.2	93.9	0.3		101.7	100.7	1.0						تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	102.1	102.1	0.0		102.0	102.0	0.0						رعاية الطبية	
Medical care expenses	117.9	117.9	0.0		105.3	105.3	0.0						نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	91.9	91.9	0.0		99.0	99.0	0.0						النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	90.4	90.4	0.0		102.5	102.5	0.0						الأدوية.....	
Transport and telecommunications	81.5	81.6	-0.1		85.3	85.3	0.0						النقل والاتصالات	
Private transport means	80.4	81.0	-0.7		78.0	78.0	0.0						النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	84.4	84.5	-0.1		92.4	92.4	0.0						تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	103.5	103.5	0.0		103.1	103.1	0.0						أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	65.2	64.8	0.6		74.1	74.1	0.0						الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	96.5	96.4	0.1		96.1	96.0	0.1						 التعليم والترويج	
Entertainment expenses	96.2	95.4	0.8		89.8	89.8	0.0						نفقات الترفيه	
Education expenses	100.8	100.8	0.0		100.1	100.1	0.0						نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	82.3	82.1	0.2		74.4	74.4	0.0						أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	125.1	124.8	0.2		128.3	128.3	0.0						سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	97.9	97.0	0.9		113.8	113.8	0.0						مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	202.5	202.2	0.1		219.1	219.2	0.0						سلع شخصية	
Other expenses and services	105.7	105.7	0.0		107.7	107.7	0.0						نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Njran نجران						Baha الباحة						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN		
	2008	2008	2008	يناير JAN	2008	يناير JAN	2008	2008	2008	يناير JAN	2008	يناير JAN		
General Index	115.7	114.1	1.4		114.5	113.9	0.5						الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	123.3	119.3	3.4		127.9	128.2	-0.2						الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	118.5	113.1	4.8		123.9	125.0	-0.9						الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	107.5	106.9	0.6		114.1	114.0	0.1						اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	135.6	129.6	4.6		142.0	155.0	-8.4						الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	127.7	121.2	5.4		128.4	123.7	3.8						الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	191.8	156.0	22.9		148.0	125.1	18.3						البيض.....	
Cooking oil and fats	114.2	112.9	1.2		120.3	116.5	3.3						الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	146.3	140.9	3.8		130.0	136.1	-4.5						الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	110.4	110.4	0.0		125.6	116.9	7.4						الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	156.0	148.0	5.4		135.9	134.2	1.3						البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	136.0	127.6	6.6		182.2	178.1	2.3						الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	102.9	101.6	1.3		100.8	100.8	0.0						الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	106.3	106.7	-0.4		111.1	110.8	0.3						المكسرات والسبليت.....	
Sugars and sugar preparations	151.0	150.1	0.6		120.6	120.7	-0.1						السكر ومنتجاته.....	
Beverages	113.7	106.7	6.6		114.7	113.8	0.8						المشروبات.....	
Foodstuffs, other	102.0	102.0	0.0		103.7	103.7	0.0						مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	110.4	110.4	0.0		110.9	110.9	0.0						التبغ.....	
Out-of-home meals	110.8	110.8	0.0		114.3	114.3	0.0						اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	88.6	87.9	0.8		96.5	96.5	0.0						الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	103.3	103.3	0.0		94.1	94.1	0.0						الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	110.5	110.5	0.0		95.7	95.7	0.0						الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	93.4	92.3	1.2		89.8	89.8	0.0						الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	82.1	81.7	0.5		99.2	99.2	0.0						الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	61.7	61.7	0.0		120.4	120.4	0.0						خياطة الملابس.....	
Footwear	85.8	85.8	0.0		93.0	93.3	-0.3						الأحذية.....	
House and related items	148.6	145.8	1.9		108.5	106.9	1.5						الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	141.9	141.9	0.0		129.0	129.0	0.0						ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	163.1	159.3	2.4		109.5	107.5	1.9						الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		101.3	101.3	0.0						مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	104.5	104.5	0.0		101.0	101.0	0.0						طاقة الوقود.....	
Home furniture	102.5	102.0	0.5		114.4	111.8	2.3						التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	103.3	102.5	0.8		126.3	118.4	6.7						الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	94.1	94.1	0.0		133.0	133.0	0.0						المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	104.1	103.0	1.1		111.8	110.9	0.8						أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	97.4	97.3	0.1		107.0	107.0	0.0						أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	103.7	103.1	0.6		89.6	88.9	0.8						سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	107.9	107.9	0.0		129.3	129.3	0.0						الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	96.7	97.5	-0.8		97.1	95.6	1.6						تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	111.5	111.5	0.0		99.0	99.0	0.0						الرعاية الطبية	
Medical care expenses	110.3	110.3	0.0		95.3	95.3	0.0						نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	108.5	108.5	0.0		87.4	87.4	0.0						نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....	
Medicines	113.6	113.6	0.0		102.7	102.7	0.0						الأدوية.....	
Transport and telecommunications	81.8	81.6	0.2		99.3	99.2	0.1						النقل والاتصالات	
Private transport means	87.2	86.1	1.3		78.6	77.6	1.3						النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	85.4	85.4	0.0		116.1	116.1	0.0						تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	120.3	120.3	0.0		104.7	104.7	0.0						أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	71.1	71.1	0.0		67.6	67.6	0.0						الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	93.9	93.6	0.3		99.5	99.5	0.0						التعليم والترويج	
Entertainment expenses	98.4	98.4	0.0		122.3	123.4	-0.9						نفقات الترفيه	
Education expenses	98.5	98.1	0.4		99.4	99.4	0.0						نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	63.4	63.8	-0.6		82.4	82.3	0.1						أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	131.2	130.9	0.2		113.1	113.0	0.1						سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	100.1	99.0	1.1		103.9	103.8	0.1						مواد النظافة والعناية الشخصية.....	
Personal goods	194.5	194.5	0.0		185.4	185.4	0.0						سلع شخصية.....	
Other expenses and services	127.8	127.8	0.0		114.9	114.9	0.0						نفقات خدمات أخرى.....	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Skaka				Arar				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN		
	2008	2008	2008	يناير JAN	2008	2008	2008	يناير JAN		
General Index	104.9	104.0	0.9		103.4	102.9	0.5		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	127.0	122.6	3.6		136.8	135.3	1.1		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	128.4	126.1	1.8		130.0	130.5	-0.4		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	119.0	116.9	1.8		127.5	126.7	0.6		اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	126.1	125.3	0.6		134.6	122.2	10.1		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	115.1	112.0	2.8		123.8	122.9	0.7		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	157.6	136.3	15.6		158.0	134.4	17.6		البيض.....	
Cooking oil and fats	106.2	105.1	1.0		105.1	103.9	1.2		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	212.7	179.8	18.3		277.5	269.9	2.8		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	133.7	133.7	0.0		129.4	125.4	3.2		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	150.5	164.3	-8.4		150.4	150.4	0.0		البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	129.3	127.9	1.1		126.4	123.3	2.5		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	102.2	102.2	0.0		104.8	104.5	0.3		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	108.2	105.7	2.4		97.4	97.4	0.0		المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	109.4	109.0	0.4		124.8	127.7	-2.3		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	113.4	107.4	5.6		143.6	143.5	0.1		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	110.4	109.6	0.7		104.9	104.3	0.6		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	108.3	108.3	0.0		110.9	110.9	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	105.7	105.7	0.0		108.9	108.9	0.0		طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	87.9	87.9	0.0		89.3	89.5	-0.2		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	101.3	101.3	0.0		85.2	85.2	0.0		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	71.5	71.6	-0.1		93.2	95.3	-2.2		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	87.9	87.9	0.0		96.6	96.6	0.0		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	85.9	85.7	0.2		82.5	83.0	-0.6		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	106.1	106.1	0.0		109.3	109.3	0.0		خطاطة الملابس.....	
Footwear	83.8	83.8	0.0		73.6	73.6	0.0		الأحذية.....	
House and related items	105.7	105.7	0.0		96.7	96.1	0.6		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	108.7	108.7	0.0		103.2	103.2	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	105.4	105.4	0.0		95.1	94.1	1.1		الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		102.9	102.9	0.0		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	107.4	107.4	0.0		99.4	99.4	0.0		طاقة والوقود.....	
Home furniture	94.9	95.0	-0.1		97.4	97.4	0.0		التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	89.9	89.9	0.0		91.2	91.1	0.1		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	91.4	91.4	0.0		121.4	121.4	0.0		المفروشات المنزليه.....	
Small home appliances	88.5	90.3	-2.0		97.4	97.3	0.1		أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	92.2	92.2	0.0		82.2	82.2	0.0		أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	99.5	99.5	0.0		92.2	92.2	0.0		سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	116.1	116.1	0.0		104.1	104.1	0.0		الخدمات المنزليه.....	
Basic home appliances	94.9	94.7	0.2		97.6	97.6	0.0		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	109.7	109.7	0.0		102.5	102.5	0.0		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	101.7	101.7	0.0		100.8	100.8	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0		103.6	103.6	0.0		النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	122.9	122.9	0.0		106.4	106.4	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	82.1	82.0	0.1		81.2	81.2	0.0		النقل والاتصالات	
Private transport means	86.9	86.9	0.0		77.8	77.8	0.0		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	84.9	84.7	0.2		92.6	92.6	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	102.0	102.0	0.0		101.2	101.2	0.0		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	71.3	71.3	0.0		74.8	74.8	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	98.1	98.1	0.0		95.4	95.4	0.0		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	90.7	90.7	0.0		83.0	83.0	0.0		نفقات الترفيه.....	
Education expenses	104.2	104.2	0.0		106.2	106.1	0.1		نفقات التعليم والقراءة.....	
Entertainment devices	72.7	72.9	-0.3		67.5	68.0	-0.7		أجهزة الترفيه والترويج.....	
Other expenses and services	115.2	115.2	0.0		112.3	112.4	-0.1		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	95.3	95.3	0.0		97.6	97.4	0.2		مواد النظافة والعناية الشخصية.....	
Personal goods	173.0	173.0	0.0		164.5	165.0	-0.3		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	110.3	110.3	0.0		97.8	97.8	0.0		نفقات وخدمات أخرى.....	

Table : 5 Cost of Living Index

All Cities Index

Average Quarterly Indexes for Groups and Subgroups

جدول : 5 الرقم القياسي لتكلف المعيشة

الرقم القياسي لجميع الأسر بالمدن

متوسط الأرقام القياسية الربع سنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999 = 100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير إلى الربع الرابع 2007 Percent Change From Qtr.4 2007			مجموعات الإنفاق Majoumoutat al-infaq
	الربع الرابع Qtr.4 2007	الربع الثالث Qtr.3 2007	الربع الرابع Qtr.4 2006	الربع الرابع Qtr.4 2007	الربع الثالث Qtr.3 2007	الربع الرابع Qtr.4 2006	
	
General Index	109.3	106.4	103.2	2.7	5.9		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	125.2	119.3	115.8	4.9	8.1		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	113.9	106.9	99.6	6.5	14.4		الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	122.2	118.2	116.7	3.4	4.7		اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	164.5	160.7	144.0	2.4	14.2		الأسماك والقشريات
Milk and dairy products	105.7	101.7	96.1	3.9	10.0		الحليب ومنتجاته
Eggs	126.3	116.1	122.3	8.8	3.3		البيض
Cooking oil and fats	112.9	106.1	100.0	6.4	12.9		الزيوت والدهون
Fresh vegetables	170.4	155.6	162.9	9.5	4.6		الخضروات الطازجة
Preserved and canned vegetables	112.8	112.3	107.0	0.4	5.4		الخضروات المحفوظة والعلبة
Legumes and tubers	209.3	196.6	188.2	6.5	11.2		البقول والدرببات
Fresh fruits	162.1	145.1	139.5	11.7	16.2		الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	105.2	104.3	103.3	0.9	1.8		الفواكه المحفوظة والعلبة
Nuts, peanuts, seeds	105.9	104.3	101.5	1.5	4.3		المكسرات والمسيلات
Sugars and sugar preparations	113.2	112.6	113.2	0.5	0.0		السكر ومنتجاته
Beverages	101.7	100.0	98.0	1.7	3.8		المشروبات
Foodstuffs, other	114.6	112.4	109.0	2.0	5.1		مواد غذائية أخرى
Tobacco	107.0	105.9	101.7	1.0	5.2		التبغ
Out-of-home meals	107.8	104.8	101.5	2.9	6.2		طعامية خارج المنزل
Fabrics and Apparel	85.2	85.2	87.2	0.0	-2.3		الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	85.0	85.9	88.2	-1.0	-3.6		الأقمشة الرجالية
Women's fabrics	92.5	92.4	92.2	0.1	0.3		الأقمشة النسائية
Men's apparel	87.3	87.1	88.3	0.2	-1.1		الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	75.9	76.2	80.6	-0.4	-5.8		الملابس الجاهزة للنساء
Tailoring	121.0	120.1	116.3	0.7	4.0		خياطة الملابس
Footwear	84.2	84.3	86.0	-0.1	-2.1		الأحذية
House and related items	114.6	110.9	102.2	3.3	12.1		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	104.5	104.5	105.7	0.0	-1.1		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
Rents	117.6	113.0	102.2	4.1	15.1		الإيجار
Water supply expenditure	106.5	106.5	104.0	0.0	2.4		مصاريف المياه
Fuel and Power	101.2	101.2	100.8	0.0	0.4		طاقة الوقود
Home furniture	98.1	95.9	96.2	2.3	2.0		التأثير المنزلي
Furniture and carpet	88.4	88.1	88.9	0.3	-0.6		الآلات والسجاد
Home furnishings	93.8	91.3	91.7	2.7	2.3		المفروشات المنزليه
Small home appliances	93.6	93.3	93.4	0.3	0.2		جهزة منزلية صغيرة
kitchenhouse & tabletualis	93.2	92.8	93.2	0.4	0.0		أدوات منزليه وأدوات المائدة
Household small items	95.2	94.1	94.5	1.2	0.7		سلع منزلية صغيرة
Home services	125.1	116.2	116.3	7.7	7.6		الخدمات المنزليه
Basic home appliances	98.0	97.2	95.2	0.8	2.9		تجهيزات المنزل الأساسية
Medical care	110.2	110.0	103.7	0.2	6.3		الرعاية الطبية
Medical care expenses	122.2	121.6	105.7	0.5	15.6		نفقات الرعاية الطبية
Other medical expenses	100.3	100.3	102.6	0.0	-2.2		نفقات الطبية الأخرى
Medicines	100.6	101.1	101.7	-0.5	-1.1		الأدوية
Trans. and telecomm.	88.7	88.4	87.6	0.3	1.3		النقل والاتصالات
Private transport means	85.6	85.3	85.7	0.4	-0.1		النقل والمواصلات
Operation of private transport means	92.3	91.2	88.3	1.2	4.5		تشغيل وسائل النقل الخاصة
Public transport fees	127.9	129.8	129.9	-1.5	-1.5		أجور انتقال
Telecommunications and related costs	72.3	72.5	73.2	-0.3	-1.2		الاتصالات ونفقاتها
Edu. entert.	100.5	98.1	98.8	2.4	1.7		التعليم والترويج
Entertainment expenses	87.9	88.2	92.9	-0.3	-5.4		نفقات الترفيه
Education expenses	107.6	104.2	103.9	3.3	3.6		نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	60.2	61.9	66.7	-2.7	-9.7		أجهزة الترفيه والتثقيف
Other services	125.5	122.6	117.3	2.4	7.0		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	99.5	98.0	99.6	1.5	-0.1		مواد النظافة والعتاد الشخصية
Personal goods	185.7	170.2	153.6	9.1	20.9		سلع شخصية
Other expenses and services	112.9	114.3	110.3	-1.2	2.4		نفقات وخدمات أخرى

Table 1 : Cost of Living Index

الجدول 1 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة
 جميع المدن
 التغيرات الشهرية والربعية والسنوية
 للمجموعات الرئيسية

All Cities Index

Monthly,Quarterly and Annual Index

Main Groups

1999=100

Main Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى مارس 2008 Percent Change To MAR 2008 From				المجموعات الرئيسية
	مارس MAR	فبراير <i>FEB</i>	ديسمبر <i>DEC</i>	مارس MAR	فبراير <i>FEB</i>	ديسمبر <i>DEC</i>	مارس MAR		
	2008	2008	2007	2007	2008	2007	2007		
General Index	114.2	112.8	110.2	104.2	1.2	3.6	9.6	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	135	132.8	127	118.2	1.7	6.3	14.2	الاطعمة والمشروبات	
Fabrics, clothing and footwear	85.3	85.3	85.2	86.2	0.0	0.1	-1.0	الأقمشة والملابس والأحذية	
House and related items	121.5	119.6	115.6	104.9	1.6	5.1	15.8	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home furniture	99.8	99.7	98.4	95.8	0.1	1.4	4.2	الثاثيل المنزلي	
Medical care	111.6	111.6	110.2	103.8	0.0	1.3	7.5	الرعاية الطبية	
Transport and telecommunications	87.2	87.7	88.8	87.6	-0.6	-1.8	-0.5	النقل والاتصالات	
Education and entertainment	100.5	100.4	100.4	98.7	0.1	0.1	1.8	التعليم والترويح	
Other expenses and services	134.2	130.1	127.1	117.2	3.2	5.6	14.5	سلع وخدمات أخرى	

Table 2 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly.Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups

الجدول 2 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية السنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية				نسبة التغير إلى مارس 2008				مجموعات الإنفاق	
	Index Numbers				Percent Change To					
	MAR 2008	FEB 2008	DEC 2007	MAR 2007	FEB	DEC	MAR	Form		
	مارس	فبراير	ديسمبر	مارس	فبراير	ديسمبر	مارس			
General Index	114.2	112.8	110.2	104.2	1.2	3.6	9.6		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	135	132.8	127	118.2	1.7	6.3	14.2		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	123.7	122.3	117	101	1.1	5.7	22.5		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	129.1	128.1	125	119.7	0.8	3.3	7.9		اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	183.9	187.4	173.5	158.1	-1.9	6.0	16.3		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	123.5	120.2	108	97.3	2.7	14.4	26.9		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	165.9	156.7	131.3	135.8	5.9	26.4	22.2		البيض.....	
Cooking oil and fats	127.6	122.8	115.3	101.2	3.9	10.7	26.1		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	191.9	180.8	165.5	158.1	6.1	16.0	21.4		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	117	115.6	113.8	109.3	1.2	2.8	7.0		الخضروات المحفوظة والمعلبة....	
Legumes and tubers	187.7	193.8	199	186.1	-3.1	-5.7	0.9		البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	180.7	172.6	165.8	147.5	4.7	9.0	22.5		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	106.5	106.1	105.4	103.4	0.4	1.0	3.0		الفاكهات المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	109.6	109.2	106.9	102.9	0.4	2.5	6.5		المكسرات والبذيليات.....	
Sugars and sugar preparations	115.7	115	113.5	111.6	0.6	1.9	3.7		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	106	104.6	102.2	98.7	1.3	3.7	7.4		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	117.7	117.5	115	109.8	0.2	2.3	7.2		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	109.3	109.3	107	101.7	0.0	2.1	7.5		التبغ.....	
Out-of-home meals	109.5	109.5	107.8	102	0.0	1.6	7.4		أطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	85.3	85.3	85.2	86.2	0.0	0.1	-1.0		الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	85.7	85.6	85.5	89.3	0.1	0.2	-4.0		الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	92.3	91.6	91.2	92.2	0.8	1.2	0.1		الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	87.7	87.4	87.7	87.5	0.3	0.0	0.2		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	76	76.3	75.9	78.5	-0.4	0.1	-3.2		الملابس الجاهزة للنساء.....	
Tailoring	121.4	121.4	121	117.1	0.0	0.3	3.7		خياطة الملابس.....	
Footwear	83.6	84.1	84.2	85.8	-0.6	-0.7	-2.6		الأحذية.....	
House and related items	121.5	119.6	115.6	104.9	1.6	5.1	15.8		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	108.6	108.6	104.5	101.1	0.0	3.9	7.4		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن....	
Rents	125.8	123.5	118.9	105.7	1.9	5.8	19.0		الإيجار.....	
Water supply expenditure	108	108	106.5	104.5	0.0	1.4	3.3		مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	102.1	102.1	101.2	101.4	0.0	0.9	0.7		طاقة والوقود.....	
Home furniture	99.8	99.7	98.4	95.8	0.1	1.4	4.2		التاثيث المنزلي	
Furniture and carpet	90.6	90.5	88.7	88.4	0.1	2.1	2.5		الآثاث والسجاد.....	
Home furnishings	101.5	100.9	95.1	91.4	0.6	6.7	11.1		المفروشات المنزلية.....	
Small home appliances	95.3	94.6	93.7	93.1	0.7	1.7	2.4		جهاز منزلي صغير.....	
Kitchenhouse & tableutais	93.4	93.5	93.4	92.6	-0.1	0.0	0.9		أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	93.6	94.7	94.7	94	-1.2	-1.2	-0.4		سلع منزلي صغير.....	
Home services	125	125	125.1	116.2	0.0	-0.1	7.6		خدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	100.9	99.7	98.8	95.4	1.2	2.1	5.8		الآثاث وتجهيز المنزل.....	
Medical care	111.6	111.6	110.2	103.8	0.0	1.3	7.5		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	121.7	121.7	122.2	105.7	0.0	-0.4	15.1		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	106	106	100.3	103	0.0	5.7	2.9		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	101.9	101.9	100.6	101.7	0.0	1.3	0.2		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	87.2	87.7	88.8	87.6	-0.6	-1.8	-0.5		النقل والاتصالات	
Private transport means	83.7	83.7	86.3	85.9	0.0	-3.0	-2.6		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	93.8	93.7	92.3	90.2	0.1	1.6	4.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	114.7	118.7	127.8	123.8	-3.4	-10.3	-7.4		أجر انتقال.....	
Telecommunications and related costs	71.8	72	72.2	72.8	-0.3	-0.6	-1.4		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	100.5	100.4	100.4	98.7	0.1	0.1	1.8		التعليم والتربوي	
Entertainment expenses	87.8	87.7	87.8	91	0.1	0.0	-3.5		نفقات الترفيه والقراءة.....	
Education expenses	107.6	107.6	107.5	104.2	0.0	0.1	3.3		نفقات التعليم والقراءة.....	
Entertainment devices	59.3	58.8	59.8	65.7	0.9	-0.8	-9.7		أجهزة الترفيه والتربوي.....	
Other expenses and services	134.2	130.1	127.1	117.2	3.2	5.6	14.5		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	102.7	100.8	100.1	98.8	1.9	2.6	3.9		مواد النظافة والعتاد الشخصية....	
Personal goods	221.6	203.2	193.1	164.1	9.1	14.8	35.0		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	113.8	113.8	112.9	106.3	0.0	0.8	7.1		نفقات وخدمات أخرى.....	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى مارس 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To MAR 2008 From					
	مارس MAR 2008	فبراير FEB 2008	ديسمبر DEC 2007	مارس MAR 2007	فبراير FEB 2008	ديسمبر DEC 2007	مارس MAR 2007	مارس MAR 2007		
General Index	114.2	112.8	110.2	104.2	1.2	3.6	9.6		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	135	132.8	127	118.2	1.7	6.3	14.2		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	123.7	122.3	117	101	1.1	5.7	22.5		الحبوب ومنتجاتها.....	
Wheat flour, local	100.7	100	96	94.4	0.7	4.9	6.7		دقيق محلى	
Flour, white, local	113.8	103.3	101.4	103.9	10.2	12.2	9.5		دقيق أبيض محلى	
Rice, Basmati/Peshawar/Amber	154	151	137.3	96.3	2.0	12.2	59.9		أرز بيستي / بشاور / عنبر	
Rice, Indian/maza, all varieties	154	152.9	144.9	98.4	0.7	6.3	56.5		أرز هندي / مزة جميع الأنواع	
Rice, American, all varieties	144.1	146.2	146.8	122.1	-1.4	-1.8	18.0		أرز أمريكي جميع الأنواع	
White rice, for cooking in boiling water	144.5	141.4	117.3	105.7	2.2	23.2	36.7		أرز أبيض للسلق	
Rice, others	116.2	115.1	112.2	102.3	1.0	3.6	13.6		أرز آخر	
Vermicelli	126	121.9	112.2	105.5	3.4	12.3	19.4		شعيرية	
Macaroni, local	131.3	125.9	108.1	98.6	4.3	21.5	33.2		مكرونة محلى	
Macaroni, Imported	133.2	126.5	114.1	107.1	5.3	16.7	24.4		مكرونة مستوردة	
Instant noodles (Indomie)	98	97.9	97.9	97.4	0.1	0.1	0.6		شيبيري جاهزة التحضير (أندوبي)	
Soup, canned	108	107.5	107.6	106.4	0.5	0.4	1.5		شبورية علب	
Whole wheat bread	90.1	90.1	90.1	90.1	0.0	0.0	0.0		خبز برت من القمح الخالص	
White Arab bread (mafroud)	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		خبز أبيض مفروم	
Tamis bread	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		تميس	
Samouli bread	101.2	101.2	101.2	101.2	0.0	0.0	0.0		خنز صامولي	
Sliced toast bread	106.4	106.4	103.7	100.6	0.0	2.6	5.8		خبز توست شطافير	
Rusks	101.2	100.3	100.1	99	0.9	1.1	2.2		شابرورة	
Cake/pastry slices	115	114.2	111.6	100.1	0.7	3.0	14.9		كيك جاتوه بالقطعة	
Biscuits, local	105.8	105.8	105.5	101.5	0.0	0.3	4.2		بسكوت محلى	
Biscuits, imported	108.2	105.8	101.3	98	2.3	6.8	10.4		بسكوت مستوردة	
Corn Flakes	107.2	105.7	105.3	101	1.4	1.8	6.1		كورن فليكس	
Pastries	103.2	102.2	102.4	100.9	1.0	0.8	2.3		عيينات	
Meat and Poultry	129.1	128.1	125	119.7	0.8	3.3	7.9		اللحوم والدواجن.....	
Fresh beef	124.4	127.2	128.3	123.7	-2.2	-3.0	0.6		لحم يقر طازج	
Fresh mutton	131.9	131.1	128.6	126.1	0.6	2.6	4.6		لحم ضان طازج	
Fresh camel	129.7	127.2	126.7	124	2.0	2.4	4.6		لحم جمل طازج	
Fresh (burger), local	105	104.6	103.5	101	0.4	1.4	4.0		(لحم) برجر	
Liver, kidneys	107.4	107.3	108.6	105.2	0.1	-1.1	2.1		كبده أو كلادوي	
Fresh ground beef	121.1	120	113.8	114.1	0.9	6.4	6.1		لحم بقير مفروم طازج	
Fresh ground mutton	136.9	134.6	131.4	122.5	1.7	4.2	11.8		لحم ضان مفروم طازج	
Frozen ground mutton	115.2	114.1	110.6	108.4	1.0	4.2	6.3		لحم ضان مفروم محمد	
Fresh ground camel	125.6	125.5	127	121.2	0.1	-1.1	3.6		لحم جمل مفروم طازج	
Chilled mutton, imported	161.3	161	158	157.8	0.2	2.1	2.2		لحم ضان مبرد مستوردة	
Fresh poultry, local	123.4	122.4	116.6	105.9	0.8	5.8	16.5		دجاج طازج محلى	
Frozen poultry, local	123.6	122	119.8	107.5	1.3	3.2	15.0		دجاج محمد محلى	
Frozen poultry, imported	137.6	133.1	123.9	112	3.4	11.1	22.9		دجاج محمد مستوردة	
Costs of live animal slaughtering and meat process	116.2	116.2	116.2	115.5	0.0	0.0	0.6		تكليف ذبح وتجهيز اللحوم	
Fish and crustaceans	183.9	187.4	173.5	158.1	-1.9	6.0	16.3		الأسماك والقشريات.....	
Fresh fish (Kan'ad)	176	191.4	182.4	168.3	-8.0	-3.5	4.6		سمك طازج (كند)	
Fresh fish (sho'or)	202.6	201.8	180.1	163.5	0.4	12.5	23.9		سمك طازج (شعور)	
Fresh fish, whiting (Biadh)	152.8	143.4	144.8	120.5	6.6	5.5	26.8		سمك طازج (بياض)	
Fresh fish, (najel)	151.1	154.3	146.4	137.4	-2.1	3.2	10.0		سمك طازج (ناجل)	
Fresh fish, grouper (Hamour)	148.2	156.2	153.1	128.6	-5.1	-3.2	15.2		سمك طازج (هامور)	
Fresh shrimp (whole)	355.8	369.3	307.3	245.6	-3.7	15.8	44.9		روبيان طازج (غير مفتر)	
Fresh shrimp (peeled)	188	182.5	181.4	215.7	3.0	3.6	-12.8		روبيان طازج (مفتر)	
Other frozen or dried fish, imported	99.2	99.7	94.7	98	-0.5	4.8	1.2		أسماك أخرى مجففة ومجففة مستوردة	
Canned tuna	125.5	123.2	117.7	110	1.9	6.6	14.1		تونة معلبة	
Fresh fish, (Tilapia)	115	110.4	104.2	102.3	4.2	10.4	12.4		سمك طازج بلطي	
Fresh fish, other types	160.2	153.4	152.2	136.5	4.4	5.3	17.4		نوع آخر من السمك الطازج	
Milk and dairy products	123.5	120.2	108	97.3	2.7	14.4	26.9		الحليب ومنتجاته.....	
Fresh milk, local	108.2	108.2	88.4	88	0.0	22.4	23.0		طيب طازج محلى	
Liquid milk, tetra-packed	127.5	124.4	106.9	94.1	2.5	19.3	35.5		طيب سائل معلب	
Sweetened condensed or concentrated milk, imported	124.2	118.7	113.6	109	4.6	9.3	13.9		طيب مكثف أو مركز محلى	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers							نسبة التغير إلى مارس Percent Change To MAR 2008 From	مجموعات الإنفاق والبنود
	مارس MAR	فبراير FEB	ديسمبر DEC	مارس MAR	فبراير FEB	ديسمبر DEC	مارس MAR		
	2008	2008	2007	2007	2008	2007	2007		
	مارس MAR	فبراير FEB	ديسمبر DEC	مارس MAR	فبراير FEB	ديسمبر DEC	مارس MAR		
Powdered milk, canned	180.4	168.4	153	119.7	7.1	17.9	50.7		طبل بودرة معلب
Baby formula milk	116.4	116.4	109.4	104.1	0.0	6.4	11.8		حليب أطفال
Fresh yogurt milk, local	88.2	88.2	71.9	71.9	0.0	22.7	22.7		لين طازج محلي
Yogurt-curdled milk	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		لين زبادي - روبي
Local labneh	88	88	87.3	89.5	0.0	0.8	-1.7		لبنة محلية
Cream	143.4	135.7	122.8	115	5.7	16.8	24.7		شطة
White Cheese	149.5	146.7	134.4	121.6	1.9	11.2	22.9		جبن أبيض
Cheese, Tetra packed	116	115.8	107.6	90.5	0.2	7.8	28.2		جبن على
Cheese in glass cup packaging, local	127.5	127.1	123.9	101.9	0.3	2.9	25.1		جبن كاسات محلی
Cheese in glass cup packaging, imported	108.3	108.5	101.3	91.3	-0.2	6.9	18.6		جبن كاسات مستورد
Portioned cheese	104.8	103.2	92.1	77	1.6	13.8	36.1		جبن مثلثات
Sliced Cheese	111.6	110.2	106.1	99.1	1.3	5.2	12.6		جبن شرائح
Ice cream	90.9	89	87.8	87.1	2.1	3.5	4.4		أيس كريم أو بودة
Eggs	165.9	156.7	131.3	135.8	5.9	26.4	22.2		البيض
Eggs, local	165.9	156.7	131.3	135.8	5.9	26.4	22.2		بيض محلی
Cooking oil and fats	127.6	122.8	115.3	101.2	3.9	10.7	26.1		الزيوت والدهون
Butter	121.9	121.1	105.8	84.1	0.7	15.2	44.9		زيادة
Ghee	138.3	138.6	121.6	110.3	-0.2	13.7	25.4		سمن بلدي
olive oil	110.9	110.7	110.3	112.1	0.2	0.5	-1.1		زيت زيتون مستورد
Corn oil (cooking oil)	105.5	101.1	97.4	84.4	4.4	8.3	25.0		زيت ذرة (لطهي)
Vegetable oil (Frying oil)	153.6	142.1	136.2	115.4	8.1	12.8	33.1		زيت نباتي (لفلي)
Fresh vegetables	191.9	180.8	165.5	158.1	6.1	16.0	21.4		الخضروات الطازجة
Green beans	201.7	173.4	131.3	125.7	16.3	53.6	60.5		فاصولياء خضراء
Tomatoes (local)	142	124.6	140.2	153.3	14.0	1.3	-7.4		طماطم محلی
Tomatoes (imported)	164.8	153.6	159.9	115.5	7.3	3.1	42.7		طماطم مستورد
Garlic	98.7	103.9	110.1	112.9	-5.0	-10.4	-12.6		ثوم
Okra	180	155.1	132.9	135.6	16.1	35.4	32.7		بامية
Mallow (Molokhieh)	134	132.7	121	124.7	1.0	10.7	7.5		ملوخية
Eggplant, local	259.8	228.6	171.8	182.6	13.6	51.2	42.3		باذنجان أسود محلی
Zucchini	195.3	227.7	119	126.4	-14.2	64.1	54.5		كركبة
Cucumber	339.5	316.4	282.3	223.4	7.3	20.3	52.0		خيار
Green pepper, sweet	255.7	229.6	212.7	207.3	11.4	20.2	23.3		فلفل أخضر بارد
Green pepper, chili	191.2	194.7	185.3	154.1	-1.8	3.2	24.1		فلفل أخضر حار
Lettuce	124.6	123.5	142.7	126.5	0.9	-12.7	-1.5		خس
Watercress	150.9	151.6	153.5	151	-0.5	-1.7	-0.1		جرجير
Round onions, local	175.1	154.1	155.4	189.1	13.6	12.7	-7.4		صل مدور محلی
Round onions, imported	211.9	216.2	222.8	193.3	-2.0	-4.9	9.6		صل مدور مستورد
Preserved and canned vegetables	117	115.6	113.8	109.3	1.2	2.8	7.0		الخضروات المحفوظة والمعلبة
Foul Medammas	134.1	130.8	129.6	119	2.5	3.5	12.7		فول مدمس
Tomato paste, local	110.7	109	107.2	104.6	1.6	3.3	5.8		صلصة طماطم محلی
Mixed vegetables, canned	124	125.4	119.4	116.7	-1.1	3.9	6.3		خضروات مشكلة
Frozen vegetables	110.1	109.3	109.3	107.8	0.7	0.7	2.1		خضروات مجدة
Mixed vegetable pickles	97.8	98.4	97.5	97	-0.6	0.3	0.8		مخلل مشكل
Legumes and tubers	187.7	193.8	199	186.1	-3.1	-5.7	0.9		المقوى والمرنيات
Lentils	126.4	119.3	105.5	98.3	6.0	19.8	28.6		عدس
Potatoes	215.3	221.6	234.5	221.5	-2.8	-8.2	-2.8		بطاطس
Carrots	148.3	168.8	165.8	146.5	-12.1	-10.6	1.2		جزر
Fresh fruits	180.7	172.6	165.8	147.5	4.7	9.0	22.5		الفواكه الطازجة
Red apple	183.5	175.7	163.9	159.4	4.4	12.0	15.1		تفاح أحمر
Yellow apple	155.7	143.9	136.8	133.3	8.2	13.8	16.8		تفاح أصفر
Grape, local	120.6	123.2	119.4	132.1	-2.1	1.0	-8.7		عنبر محلی
Grape, imported	138.1	138.2	136.4	109.5	-0.1	1.2	26.1		عنبر مستورد
Bananas	160	143.7	157.8	162.2	11.3	1.4	-1.4		مور
Oranges	164.8	152.7	161.8	129.8	7.9	1.9	27.0		برتقال
Mandarin	264.7	256.7	215.7	175	3.1	22.7	51.3		يوسفى (يوسف أفندي)
Watermelon	167.7	161	136.3	138.6	4.2	23.0	21.0		جحجب (بطيخ)
Sweet melons	230.5	186.6	131.2	111.2	23.5	75.7	107.3		شمام
Pears	215	215.9	210.3	188.3	-0.4	2.2	14.2		كمثرى

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى مارس 2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers			Percent Change To MAR 2008 From					
	مارس MAR	فبراير FEB	ديسمبر DEC	مارس MAR	فبراير FEB	ديسمبر DEC	مارس MAR		
	2008	2008	2007	2007	2008	2007	2007		
Dates	113.7	117.6	110.2	115.6	-3.3	3.2	-1.6	تمر	
Plum	110.6	104.9	123.3	143.6	5.4	-10.3	-23.0	خوخ	
Pomegranate	732.9	755.2	618.8	511	-3.0	18.4	43.4	رمان	
Lemons	202.1	170.1	159.4	128.9	18.8	26.8	56.8	ليمون	
Mangoes	408.3	436.3	439.8	174.7	-6.4	-7.2	133.7	منجا	
Preserved and canned fruits	106.5	106.1	105.4	103.4	0.4	1.0	3.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة	
Dates (pressed)	96.5	95.9	96.3	86.8	0.6	0.2	11.2	تمر معلب	
Orange juice, canned, local	106.7	106.7	106.7	106.7	0.0	0.0	0.0	عصير برتقال معلب محلي	
Mango juice, canned, local	101.6	101.6	101.6	101.6	0.0	0.0	0.0	عصير مانجو معلب محلي	
Mixed fruit juice, canned, local	103	103	103	103	0.0	0.0	0.0	عصير فواكه مشكلة معلب محلي	
Olive	117.9	115.9	112.2	106.2	1.7	5.1	11.0	زيتون	
Nuts, peanuts, seeds	109.6	109.2	106.9	102.9	0.4	2.5	6.5	المكسرات والمسيليات	
Pistachio	115.4	115.3	111.4	108.6	0.1	3.6	6.3	فستق	
Seeds	98.8	97.4	97	96.8	1.4	1.9	2.1	فاصص (لب / حب)	
Mixed nuts	111.5	111.4	108.8	103.4	0.1	2.5	7.8	مكسرات مشكلة	
Sugars and sugar preparations	115.7	115	113.5	111.6	0.6	1.9	3.7	السكر ومنتجاته	
Sugar	111.5	110.8	109.5	111.1	0.6	1.8	0.4	سكر	
Honey, local	116.7	116.6	116.3	112	0.1	0.3	4.2	عسل نحل محلي	
Honey, imported	128.5	128.9	127.9	125.5	-0.3	0.5	2.4	عسل نحل مستورد	
Jam, local	113.2	113.2	109.2	106	0.0	3.7	6.8	مربي محلي	
Halva, local	119.8	118.1	109.6	108.1	1.4	9.3	10.8	حلاوة طحينية محلي	
Chocolate pieces, local	103	103	103	101.2	0.0	0.0	1.8	شوكولاتة قطع محلي	
Chocolate pieces, imported	123.4	119.5	119.5	116.5	3.3	3.3	5.9	شوكولاتة قطع مستورد	
Sweets for children	113	113	112.2	109.3	0.0	0.7	3.4	حلويات للأطفال	
Beverages	106	104.6	102.2	98.7	1.3	3.7	7.4	المشروبات	
Tea	107.7	107.3	106.2	103.6	0.4	1.4	4.0	شاي أسود صندوق	
Tea, bagged	103.3	103.4	102.8	102.3	-0.1	0.5	1.0	شاي أكياس	
Tea, box packages	115.5	111.8	112.7	111.3	3.3	2.5	3.8	شاي علب	
Coffee bean, Harrar	116	112.1	110.2	100.6	3.5	5.3	15.3	بن حب _ هري	
Coffee bean, Lakmati	150.9	149.3	142.1	117.9	1.1	6.2	28.0	بن حب _ لقمتي	
Coffee beans, roasted and ground	108.1	108.8	106	99	-0.6	2.0	9.2	بن محمض ومطحون	
Turkish coffee	105	104.8	102.8	100.9	0.2	2.1	4.1	قهوة تركية	
Cardamom, American	113.4	107.1	96.1	87.9	5.9	18.0	29.0	هيل أمريكي	
Cardamom, Indian	111.9	108.8	96.7	88.3	2.8	15.7	26.7	هيل هندي	
Soft drinks, local	90.2	90.2	90.2	90.2	0.0	0.0	0.0	مشروبات غازية زجاجات	
Soft drinks, imported	99.3	99.3	99.3	99.3	0.0	0.0	0.0	مشروبات غازية علب	
Bottled mineral water	99.9	100.4	100.4	103	-0.5	-0.5	-3.0	مياه صحية زجاجات	
Mineral water	98.6	98.6	98.5	99.5	0.0	0.1	-0.9	مياه صحية جرakan	
Foodstuffs, other	117.7	117.5	115	109.8	0.2	2.3	7.2	مواد غذائية أخرى	
Salt, fine	123.5	123.5	123.5	116.2	0.0	0.0	6.3	ملح ناعم	
Saffron	135.2	133.6	129	112.8	1.2	4.8	19.9	زعفران	
Mixed spices	111.4	111.4	107.7	107.6	0.0	3.4	3.5	توابل مشكلة	
Cream caramel	104.6	104.6	104.4	104.3	0.0	0.2	0.3	كريم كراميل	
Ketchup	120.7	120.7	120.9	113.4	0.0	-0.2	6.4	كاشيش	
Hot sauce	110.5	110.5	104.3	103.8	0.0	5.9	6.5	شطة	
Tobacco	109.3	109.3	107	101.7	0.0	2.1	7.5	التبغ	
Cigarettes	109.3	109.3	107	101.7	0.0	2.1	7.5	سيجار	
Out-of-home meals	109.5	109.5	107.8	102	0.0	1.6	7.4	أطعمة خارج المنزل	
Breakfast	108	108	106.8	102.7	0.0	1.1	5.2	وجبة إفطار	
Lunch	112.6	112.6	111	102.9	0.0	1.4	9.4	وجبة غداء	
Dinner	107.6	107.6	106	101.1	0.0	1.5	6.4	وجبة عشاء	
Fast food (Buffet)	109.4	109.4	108.7	104.2	0.0	0.6	5.0	(أوجية سريعة (بوفى	
Chicken Shawarma	113.4	113.4	108.5	102	0.0	4.5	11.2	شاورما دجاج	
Meat Shawarma	102.1	102.1	101	103.4	0.0	1.1	-1.3	شورما لحم	
Broasted chickens	112.5	112.5	110.2	102.6	0.0	2.1	9.6	بروسيد دجاج	
Pizza	100.1	100.1	98.6	93.6	0.0	1.5	6.9	بيتزا	
Miscellaneous pies, local	111.2	111.2	110	102.6	0.0	1.1	8.4	(قطاير متعددة (مترو ، يغمس	
Beef slice (beef burgers)	104.3	104.3	100	101	0.0	4.3	3.3	(قطيرة لحم (برجر	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى مارس 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية				Percent Change To MAR 2008 From					
	مارس	فبراير	ديسمبر	مارس	فبراير	ديسمبر	مارس	MAR		
	MAR	FEB	DEC	MAR	FEB	DEC	MAR	2008		
	2008	2008	2007	2007	2008	2007	2007			
Foul Medammas, lentils, M' asoub	103.4	103.4	102.6	102.8	0.0	0.8	0.6		فول ، عدس ، مخصوص	
Fabrics, clothing and footwear	85.3	85.3	85.2	86.2	0.0	0.1	-1.0		الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	85.7	85.6	85.5	89.3	0.1	0.2	-4.0		الأقمشة الرجالية.....	
Tetron fabric	88.1	88.1	88.2	94.2	0.0	-0.1	-6.5		قمash تترون	
Synthetic silk	86.7	86.3	86.3	87.5	0.5	0.5	-0.9		(حرير صناعي (سلك	
Men's winter fabrics	79.6	79.6	79.1	80.2	0.0	0.6	-0.7		قمash شتوي رجالي	
Women's fabrics	92.3	91.6	91.2	92.2	0.8	1.2	0.1		الأقمشة النسائية.....	
Lace	108.6	108.6	108.6	108.5	0.0	0.0	0.1		دانتيل	
Natural silk	94.4	94.4	94.3	101.8	0.0	0.1	-7.3		حرير طبيعي	
Synthetic silk	84.7	81.2	78.3	75.9	4.3	8.2	11.6		حرير صناعي	
Women's stretch fabric	82.9	82.9	83.6	84.5	0.0	-0.8	-1.9		سترش	
Taffeta, for wedding party dress	98.5	100.2	100.2	99.6	-1.7	-1.7	-1.1		تفص خاص بملابس الأفراح	
Velvet	77.6	77.6	78.6	84	0.0	-1.3	-7.6		محمل	
Lining fabrics	88.8	88.8	90.5	88.7	0.0	-1.9	0.1		قمash بطانية	
Men's apparel	87.7	87.4	87.7	87.5	0.3	0.0	0.2		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Summer thoub	98.7	98.7	98.7	95.2	0.0	0.0	3.7		ثوب صيفي	
Winter thoub	99.6	98.4	97.9	94.8	1.2	1.7	5.1		ثوب شتوي	
Ghutra	82.9	81.9	81.9	81.3	1.2	1.2	2.0		غترة	
Shemagh	74.5	74.5	75.9	77.5	0.0	-1.8	-3.9		شماخ	
Taqiyah (cap)	82	82	81.2	82.7	0.0	1.0	-0.8		طاقية	
Egal	94.1	93.8	93.4	91.6	0.3	0.7	2.7		غلال	
Western suit	74.4	70.3	72	80.3	5.8	3.3	-7.3		بدلة افونجي	
Light Bisht	102.3	102.3	102.3	100.6	0.0	0.0	1.7		بشت خفيف	
Heavy Bisht	92.2	94.9	94.8	94.3	-2.8	-2.7	-2.2		بشت ثقيل	
Men's Jacket	83.1	83.1	83.1	85.1	0.0	0.0	-2.4		كوت	
Coat	85.5	85.5	85.8	88.8	0.0	-0.3	-3.7		بالطر	
Men's trouser	86.2	87.5	89.7	84.2	-1.5	-3.9	2.4		بنطلون رجالي	
Shirt	65.6	65.6	65	68.4	0.0	0.9	-4.1		قميص	
Short sleeve undershirt	91.7	91.4	91.3	92.3	0.3	0.4	-0.7		فانلة داخلية نصف كم	
Long pant	92.2	90.5	91	93	1.9	1.3	-0.9		سروال طويل	
Short pant	102.3	102.3	102.2	102.3	0.0	0.1	0.0		سروال قصير	
Summer pajama	74.3	72.9	76.1	80.9	1.9	-2.4	-8.2		بيجامة صيفي	
Winter pajama	102.9	102.9	102.6	103.5	0.0	0.3	-0.6		بيجامة شتوي	
Men's summer socks	85	84	83.7	84.7	1.2	1.6	0.4		شراب صيفي	
Men's winter socks	82.4	82.4	82.4	81.2	0.0	0.0	1.5		شراب شتوي	
Bedtime thoub	80.4	80.4	79.5	81	0.0	1.1	-0.7		(ثوب اللوم) (جلابية	
Athletic apparel	69.9	69.2	69.3	75.5	1.0	0.9	-7.4		ملابس رياضية	
Women's apparel	76	76.3	75.9	78.5	-0.4	0.1	-3.2		الملابس الجاهزة للنساء.....	
Summer dress	49.4	50.4	50.4	56.2	-2.0	-2.0	-12.1		فستان صيفي	
Winter dress	73.7	73.7	73.8	78.2	0.0	-0.1	-5.8		فستان شتوي	
Blouse	78	78	77.9	79.5	0.0	0.1	-1.9		بلوزة	
Women's abaya	91.1	92.5	92.4	91.6	-1.5	-1.4	-0.5		عباءة نسائية	
Skirt	84.6	84.6	85.7	91.8	0.0	-1.3	-7.8		تنورة	
Veil	88.7	88.2	87.5	86.2	0.6	1.4	2.9		(ثيلية (طرحة	
Women's Jacket	77.1	77.1	77.1	78.2	0.0	0.0	-1.4		(كوت (جاكيت	
Women's coat	83.1	83	83	81.7	0.1	0.1	1.7		بالطر نسائي	
School uniform	75.9	75.9	71.5	71.7	0.0	6.2	5.9		مربيول مدرسة	
Women's suit	60.3	60.3	60.2	65.7	0.0	0.2	-8.2		بدلة نسائي	
Women's pant	72.4	72.4	72.2	75.3	0.0	0.3	-3.9		بنطلون نسائي	
Two-piece women's dress	107.3	107.6	106.7	108.2	-0.3	0.6	-0.8		قطنم نسائي من قطعتين	
Women's gown	75.8	75.8	75.9	78.4	0.0	-0.1	-3.3		جلدية نسائية	
Lingerie, bra and thong set	88	87.9	87.1	89.3	0.1	1.0	-1.5		ملابس داخلية	
Winter pajama	97.7	97.7	98	93.8	0.0	-0.3	4.2		بيجامة شتوي	
Chemise	81.6	81.6	80.7	81.6	0.0	1.1	0.0		ملابس نوم	
Children's apparel	72.8	72.8	72.7	73	0.0	0.1	-0.3		ملابس أطفال	
Tailoring	121.4	121.4	121	117.1	0.0	0.3	3.7		خياطة الملابس.....	
Tailoring fees for men and child	124.2	124.2	125.3	119.6	0.0	-0.9	3.8		أجرة خياطة للرجال والأولاد	
Tailoring fees for women and girl	120.6	120.6	119.8	116.4	0.0	0.7	3.6		أجرة خياطة للنساء والبنات	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى مارس 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To MAR 2008 From					
	مارس MAR 2008	فبراير FEB 2008	ديسمبر DEC 2007	مارس MAR 2007	فبراير FEB 2008	ديسمبر DEC 2007	مارس MAR 2007	فبراير FEB 2007		
	MAR	FEB	DEC	MAR	FEB	DEC	MAR	MAR		
Footwear	83.6	84.1	84.2	85.8	-0.6	-0.7	-2.6	الأخدنة	
Men's shoes	80.4	80.4	80.6	81.9	0.0	-0.2	-1.8	أخدنة للرجال	
Boys 's shoes	104.5	104.9	104.3	106.9	-0.4	0.2	-2.2	أخدنة للأولاد	
Women 's shoes	79.5	79.5	79.8	82.8	0.0	-0.4	-4.0	أخدنة للنساء	
Girls 's shoes	81.3	84	84.2	84.3	-3.2	-3.4	-3.6	أخدنة للبنات	
Athletic shoes	62.7	62.7	62.7	67.2	0.0	0.0	-6.7	أخدنة رياضية	
Sandals, for men and boys	81.7	81.1	82	78.6	0.7	-0.4	3.9	صنادل للرجال والأولاد	
Sandals, for women and girls	79	79	79.4	77.2	0.0	-0.5	2.3	صنادل للنساء والبنات	
House and related items	121.5	119.6	115.6	104.9	1.6	5.1	15.8	الترميم والإيجار والوقود والمياه	الترميم واصلاحات وصيانة المسكن	
Home repairs	108.6	108.6	104.5	101.1	0.0	3.9	7.4	(اصلاحات منزلية) صرف الحوض	
Maintenance of sink (drainage sy	105.1	105.1	99.4	91.4	0.0	5.7	15.0	تنظيف خزان ارضي وعلوي	
Cleaning of ground and roof wate	98.9	98.9	97.3	93.6	0.0	1.6	5.7	هراب مجلبي	
drainage system of sink	117.9	117.9	115.3	119.1	0.0	2.3	-1.0	الإيجار	
Rents	125.8	123.5	118.9	105.7	1.9	5.8	19.0	الإيجار للشقق	
Rent of flat	138.8	136.2	131.4	112.3	1.9	5.6	23.6	الإيجار للفلل	
Rent of villa	115.8	113.6	109.3	100.6	1.9	5.9	15.1	مصاريف المياه	
Water supply expenditure	108	108	106.5	104.5	0.0	1.4	3.3	(مصاريف المياه) شبكة عامة	
Water supply expenditure (public	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	(مصاريف المياه) وايت	
Water supply expenditure (water	111.7	111.7	111.5	108	0.0	0.2	3.4	(مصاريف الصرف الصحي) الوايت	
Wastewater expenditure (wastewat	107.3	107.3	100.2	99.8	0.0	7.1	7.5	الطاقة والوقود	
Fuel and Power	102.1	102.1	101.2	101.4	0.0	0.9	0.7	(الكهرباء) شهرى	
Electricity (monthly)	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	(غاز طباعي) بوتاجاز	
Natural gas (butane gas)	107	107	107	107	0.0	0.0	0.0	خم	
Coal	150.3	150.3	115.4	115.9	0.0	30.2	29.7	حطب	
Firewood	97.6	97.6	92.9	99.6	0.0	5.1	-2.0	سجاد	
Home furniture	99.8	99.7	98.4	95.8	0.1	1.4	4.2	الاثاث المنزلي	الاثاث والسجاد	
Furniture and carpet	90.6	90.5	88.7	88.4	0.1	2.1	2.5	سجاد صوف بالقطعة	
Wool rugs	82.8	82.8	85.8	86.1	0.0	-3.5	-3.8	سجاد مشترك مستور بالقطعة	
Blended carpet, imported	81	80	79.8	77.8	1.3	1.5	4.1	سجاد صيني بالقطعة	
Chinese rugs	83.3	83.3	81.9	85.3	0.0	1.7	-2.3	(سجاد بالمنطر) موكبيت	
Carpet (moquette)	94.6	93.6	93.5	89.9	1.1	1.2	5.2	سجاد مشترك محلي	
Blended carpet, local	87.3	87.3	83.7	81.6	0.0	4.3	7.0	سجاد استقلال محلي	
Prayer rug	116.1	115.8	113	113.4	0.3	2.7	2.4	اثاث غرفة نوم محلي	
Bedroom furniture, local	84.4	84.5	85.3	85.6	-0.1	-1.1	-1.4	اثاث غرفة نوم مستور	
Bedroom furniture, imported	72.7	72.7	73.2	77.4	0.0	-0.7	-6.1	اثاث غرفة جلوس محلي	
Living room furniture, local	79.8	79.8	79.4	78.3	0.0	0.5	1.9	اثاث غرفة استقبال محلي	
Reception room furniture, local	98.8	101	97.8	95.9	-2.2	1.0	3.0	اثاث غرفة استقبال مستور	
Bedroom furniture, imported	91	91	90	91.9	0.0	1.1	-1.0	اثاث غرفة طعام محلي	
Dining room furniture, local	86.4	86	84.8	87.8	0.5	1.9	-1.6	اثاث غرفة طعام مستور	
Dining room furniture, imported	79.7	79.7	80	80.5	0.0	-0.4	-1.0	دوابل ملابس محلي	
Wardrobe, local	102.7	102.4	100.4	103.9	0.3	2.3	-1.2	دوابل ملابس مستور	
Wardrobe, imported	93.7	93.7	84.6	90.6	0.0	10.8	3.4	كراسي آخرى مستوردة	
Other chairs, imported	98.2	91.1	93.2	91.9	7.8	5.4	6.9	طاولة حلبة	
Table, local	94.4	94.4	94.2	93.7	0.0	0.2	0.7	طاولة مستوردة	
Table, imported	88.4	87.3	86.8	87.9	1.3	1.8	0.6	سرير محلي	
Bed, local	96.7	96.7	97	94.4	0.0	-0.3	2.4	سرير مستور	
Bed, imported	68.4	70.4	71.3	73.2	-2.8	-4.1	-6.6	(دواش أو مرائب) طراحة	
Mattresses	111.7	111.9	107.7	104.5	-0.2	3.7	6.9	مخدات	
Pillows	107.9	107.9	105.2	105	0.0	2.6	2.8	مساند ومراكي	
Traditional Majlis floor mattres	90.3	89.6	81.6	79.5	0.8	10.7	13.6	ساعة حافظ	
Wall clock	78.3	78.3	75.1	74.6	0.0	4.3	5.0	نجف مزدوج	
Chandeliers	114	108.5	102.5	95.2	5.1	11.2	19.7	تقسيط مطبخ	
Kitchen, custom-built, local	96.9	96.9	95.8	100	0.0	1.1	-3.1	اسرة أطفال	
Children's beds	88	87.9	85.8	86.4	0.1	2.6	1.9	مزهريات للزهور الصناعية	
Vases, for artificial flowers	80.5	80.5	83.6	87.7	0.0	-3.7	-8.2	لوحات حائطية للزينة	
Wall paintings, for decoration	99	100	92.6	92.4	-1.0	6.9	7.1	(أنواع أخرى من الأثاث) شماعة ملابس	
Other furniture, coat rack	78.7	78.7	78.6	72.5	0.0	0.1	8.6		

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى مارس 2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers			Percent Change To MAR 2008 From					
	مارس MAR	فبراير FEB	ديسمبر DEC	مارس MAR	فبراير FEB	ديسمبر DEC	مارس MAR		
	2008	2008	2007	2007	2008	2007	2007		
Repair and maintenance of furnit	108.4	108.4	90.4	89.2	0.0	19.9	21.5	اصلاح وصيانة الأثاث والمنثبتات	
Cupboard	110.1	110.1	106.5	105.1	0.0	3.4	4.8	دولياب مطبخ	
Tent	108.6	108.6	90.9	96	0.0	19.5	13.1	خيمة / شراع	
Home furnishings	101.5	100.9	95.1	91.4	0.6	6.7	11.1	المغروشات المنزلية	
Blankets	92.9	92.9	89.4	87	0.0	3.9	6.8	بطانات	
Towels	101.4	101.1	101.9	101.7	0.3	-0.5	-0.3	مناشف (فوط) بشكير	
Bed sheets/bedspreads	106.7	106.7	104.5	103.6	0.0	2.1	3.0	شرافش أسرة	
Curtains	109.1	107.5	95	87.8	1.5	14.8	24.3	ستائر	
Bed covers/coverlets	99.3	99.3	99.3	97.3	0.0	0.0	2.1	مفارش سرير أغطية أسرة	
Small home appliances	95.3	94.6	93.7	93.1	0.7	1.7	2.4	أجهزة منزلية صغيرة	
Ceiling fan	108.1	104	104.1	100.4	3.9	3.8	7.7	مرحاحة سقف	
Iron	98.8	98.8	98.3	97.2	0.0	0.5	1.6	مكواة	
Electric mixer	113.7	110	107.1	104.1	3.4	6.2	9.2	خلاط كهربائي	
Electric boiler	94.1	94.1	93.5	94.1	0.0	0.6	0.0	غلاية كهربائية	
Electric coffee grinder	115.5	115.5	114.2	112.9	0.0	1.1	2.3	مطحنة بن كهربائية	
Electric fruit juicer	103.7	103.7	102.3	100.7	0.0	1.4	3.0	عصارة فواكه كهربائية	
Electric vacuum cleaner	89.2	89.2	88	88.2	0.0	1.4	1.1	مكبسه كهربائية	
Microwave oven	77.5	76.8	78.4	77.1	0.9	-1.1	0.5	ميكرويف	
Repair of small home appliances	94.6	94.6	93.3	93.9	0.0	1.4	0.7	اصلاح الأجهزة المنزلية الصغيرة	
kitchenhouse & tabletualis	93.4	93.5	93.4	92.6	-0.1	0.0	0.9	أدوات منزلية وأدوات المائدة	
Urns (cooking pots)	94.6	94.6	93.3	92.4	0.0	1.4	2.4	حل أواني وطشت ، قدر ضغط	
Plates (dishes, dining set)	82.1	82.1	82.3	81.8	0.0	-0.2	0.4	طبقات (صحون ، طقم سفرة	
Teacups	114.9	114.9	114.7	114.6	0.0	0.2	0.3	فناجين شاي	
Coffee cups	89.9	89.9	89.9	89.1	0.0	0.0	0.9	فناجين قهوة	
Tableware (spoons, forks, etc)	92.2	92.2	93	91.9	0.0	-0.9	0.3	أواني مائدة (ملاعق ، شوك الخ)	
Tea/coffee thermos bottle	93.7	94.6	94.6	94.7	-1.0	-1.0	-1.1	ترمس شاي / قهوة	
Water glasses/cups	95.5	95.5	94.3	94.1	0.0	1.3	1.5	كاسات مياه	
Serving trays/salvers	94	93.9	93.7	90.9	0.1	0.3	3.4	صوانى	
Coffee dallah (Arabian coffeepot)	87.6	87	86.6	85	0.7	1.2	3.1	تلة قهوة	
Teapot, teakettle	94.8	94.8	94.8	94.2	0.0	0.0	0.6	إبريق شاي	
Household small items	93.6	94.7	94.7	94	-1.2	-1.2	-0.4	سلع منزلية صغيرة	
Powdered soap, for clothes and utensils	99.2	102.8	103.4	101.2	-3.5	-4.1	-2.0	صابون بودرة الملابس والأواني	
Liquid soap, for clothes and ute	102.5	102.5	100.3	99.7	0.0	2.2	2.8	صابون سائل الملابس والأواني	
Washing substance, bleacher	98	97.6	99.8	101.6	0.4	-1.8	-3.5	دواء غسيل ، مبيض ملابس	
Tissue paper, local	94.3	94.3	93.1	91.1	0.0	1.3	3.5	مناديل ورق مطلي	
Baby diapers, local	78.6	78.9	79	79.3	-0.4	-0.5	-0.9	حاطنط اطفال	
Insecticide	106	106	105	102	0.0	1.0	3.9	مبيد للحشرات	
Antiseptic material/disinfectant	104.2	103.5	102.3	106.5	0.7	1.9	-2.2	مواد مطهرة	
Home services	125	125	125.1	116.2	0.0	-0.1	7.6	الخدمات المنزلية	
Costs of cleaning clothes at lau	96.4	96.4	96.4	96.3	0.0	0.0	0.1	نفقات تنظيف الملابس في المغسلة	
Costs of dry cleaning	93	93	93	92.8	0.0	0.0	0.2	نفقات تنظيف على الجاف	
Payments for servants and cooks	136.2	136.2	136.2	123.1	0.0	0.0	10.6	مدفعات للخدم والطهاء	
Payments for servants	112.7	112.7	112.7	109.1	0.0	0.0	3.3	مدفعات لمزارع الحبقة	
Payments for private driver	110	110	110	108.5	0.0	0.0	1.4	مدفعات للسيارات الخاص	
Garden landscaping and cleaning	101.3	101.3	101.3	95	0.0	0.0	6.6	تنسيق وتنظيف الحبقة	
Other payments for home services (Cleaning of air	85.3	85.3	88.1	89.3	0.0	-3.2	-4.5	مدفعات منزليه أخرى (تنظيف مكيف	
Basic home appliances	100.9	99.7	98.8	95.4	1.2	2.1	5.8	تجهيزات المنزل الأساسية	
Refrigerator	99.4	99.7	98.6	93.5	-0.3	0.8	6.3	ثلاجة	
Deep freezer	104.1	104.1	100.4	98.3	0.0	3.7	5.9	فريزر	
Gas oven	112.3	107.9	107.7	104.5	4.1	4.3	7.5	فرن بوقاجز	
Electric washing machine	103.4	103.4	102.4	96.2	0.0	1.0	7.5	غسالة ملابس كهربائية	
Water heater (Geyser)	122.8	120	117.8	115.5	2.3	4.2	6.3	سخان مياه	
Desert cooler	95.7	95.7	95.9	91.6	0.0	-0.2	4.5	مكيف صحراوي	
Freon (refrigerant gas) air con	97.9	95.7	95.4	93.4	2.3	2.6	4.8	مكيف فريون	
Split air conditioner	89.8	88.9	87.2	87.9	0.0	3.0	2.2	مكيف وحدات سبلت	
Medical care	111.6	111.6	110.2	103.8	0.0	1.3	7.5	الرعاية الطبية	
Medical care expenses	121.7	121.7	122.2	105.7	0.0	-0.4	15.1	نفقات الرعاية الطبية	
Examination fees for General Pra	107	107	107	101.1	0.0	0.0	5.8	أجرة كشف طبي عام	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى مارس 2008 Percent Change To MAR 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	مارس MAR	فبراير FEB	ديسمبر DEC	مارس MAR	فبراير FEB	ديسمبر DEC	مارس MAR		
	2008	2008	2007	2007	2008	2007	2007		
	مارس MAR	فبراير FEB	ديسمبر DEC	مارس MAR	فبراير FEB	ديسمبر DEC	مارس MAR		
Examination fees for Dentist	112.3	112.3	111.3	107.6	0.0	0.9	4.4	اجرة كشف طبيب أسنان	
Examination fees for Pediatricia	102.4	102.4	98.7	98.7	0.0	3.7	3.7	اجرة كشف طبيب أطفال	
Examination fees for Gynecologis	113.9	113.9	110.3	103.3	0.0	3.3	10.3	اجرة كشف طبيب نساء وولادة	
Examination fees for Ophthalmolo	120.2	120.2	106.9	106	0.0	12.4	13.4	اجرة كشف طبيب عيون	
Surgery fees	151.2	151.2	157.2	111.7	0.0	-3.8	35.4	عمليات جراحية أ虺اب	
Medical care, other expenses	101	101	101	101	0.0	0.0	0.0	نفقات رعاية اخرى	
Fees for dental bridges, crown w	103.5	103.5	103.2	100.9	0.0	0.3	2.6	اجرة تركيب أسنان / حشو	
Other medical expenses	106	106	100.3	103	0.0	5.7	2.9	نفقات الطبية الأخرى.....	
Medical equipment	129.2	129.2	128.5	127.9	0.0	0.5	1.0	أجهزة طبية	
Radiology charges	100.2	100.2	98.5	98.5	0.0	1.7	1.7	أشعة ملونة	
Ultrasonic imaging	98.9	98.9	99.9	98.2	0.0	-1.0	0.7	أشعة صوتية	
Blood test and analysis costs	101.5	101.5	101.5	98.5	0.0	0.0	3.0	نفقات اختبارات وتحليل الدم	
Hospitalization (inpatient) char	107.8	107.8	96.9	104.1	0.0	11.2	3.6	رسوم التقويم بالمستشفى حجرة خاصة	
Comprehensive medical examination charges	101.9	101.9	100.8	98.3	0.0	1.1	3.7	رسوم خدمات شاملة	
Medicines	101.9	101.9	100.6	101.7	0.0	1.3	0.2	الأدوية.....	
Prescription medicines	106.5	106.5	104.8	107.5	0.0	1.6	-0.9	أدوية بموجب وصفة طبية	
Non-prescription medicines	107.4	107.4	107.7	106.8	0.0	-0.3	0.6	أدوية بدون وصفة طبية	
Prescription medical eyeglasses	85.2	85.2	83.8	82.2	0.0	1.7	3.6	نظارات طبية بموجب وصفة طبية	
Transport and telecommunications	87.2	87.7	88.8	87.6	-0.6	-1.8	-0.5	النقل والاتصالات.....	
Private transport means	83.7	83.7	86.3	85.9	0.0	-3.0	-2.6	النقل والمواصلات.....	
New vehicle	83.7	83.7	86.3	85.9	0.0	-3.0	-2.6	سيارة جديدة	
Operation of private transport means	93.8	93.7	92.3	90.2	0.1	1.6	4.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Repair of vehicle (mechanical re	91.6	91.6	91.5	89.9	0.0	0.1	1.9	اصلاح سيارة	
Maintenance of vehicle (sparking	97.7	97.7	97.4	99	0.0	0.3	-1.3	(صيانة سيارة مكانيكا) برواجي أو فلتز بنزين	
Spare parts	117.6	117.6	113	112.8	0.0	4.1	4.3	قطع غيار	
Gasoline	66.7	66.7	66.7	66.7	0.0	0.0	0.0	بنزين	
Tires	123	123	118.7	109.8	0.0	3.6	12.0	اطار سيارة	
Car battery	204.5	204.5	171.2	132.4	0.0	19.5	54.5	بطارية سيارة	
Car insurance	125.3	125.3	125.3	127.9	0.0	0.0	-2.0	تأمين سيارات	
Car wash	108.9	108.1	108.1	103.6	0.7	0.7	5.1	غسيل السيارة	
Oil change	189.6	189.6	189	180.2	0.0	0.3	5.2	تغير زيت	
Other vehicle expenses (puncture	101.3	100.6	100.6	100.6	0.7	0.7	0.7	(مصاريف أخرى للسيارة (بشر	
Public transport fees	114.7	118.7	127.8	123.8	-3.4	-10.3	-7.4	أجور انتقال.....	
Transport fees for travel by bus	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	أجراة انتقال بالحافلة داخل المدن	
Transport fees for travel by bus	100.3	100.3	100.3	100.3	0.0	0.0	0.0	أجراة انتقال بين المدن	
Transport fees for travel by a s	118.5	118.5	118.5	103.9	0.0	0.0	14.1	أجراة سيارة صغيرة داخل المدينة	
Transport fees for travel by a s	103.7	103.7	103.7	103.9	0.0	0.0	-0.2	أجراة سافر صغيرة بين المدن	
Transport fees for domestic air	102.5	102.5	102.5	102.5	0.0	0.0	0.0	(أجراة السفر بالطائرة (داخلي	
Transport fees for international	131	142.5	168.7	164.7	-8.1	-22.3	-20.5	(أجراة السفر بالطائرة (خارجي	
Costs of car rent per day	85.9	85.9	86.3	89.3	0.0	-0.5	-3.8	قيمة استئجار سيارة باليوم	
Telecommunications and related costs	71.8	72	72.2	72.8	-0.3	-0.6	-1.4	الاتصالات ونفقاتها.....	
Telephone calling charges	86.3	86.3	86.3	86.3	0.0	0.0	0.0	أجر المكالمات الهاتفية	
Mobile telephone bill	54.9	54.9	55	55	0.0	-0.2	-0.2	أجرة فاتورة جوال	
Telephone set	75.4	75.4	76	75.7	0.0	-0.8	-0.4	جهاز هاتف	
Mobile telephone set	25.1	27.5	28.9	35.7	-8.7	-13.1	-29.7	جهاز جوال	
Education and entertainment	100.5	100.4	100.4	98.7	0.1	0.1	1.8	التعليم والترويح.....	
Entertainment expenses	87.8	87.7	87.8	91	0.1	0.0	-3.5	نفقات الترويح.....	
Children's bicycle	96.3	96.3	94.5	91.4	0.0	1.9	5.4	قيمة دراجة هوائية للأطفال	
Cost of a tricycle	81.1	79.3	76.7	74.1	2.3	5.7	9.4	قيمة دراجة بثلاث عجلات	
Children's electronic game devic	72.1	72.1	73	77.9	0.0	-1.2	-7.4	ألعاب الكترونية الأطفال	
Children's toys, other	95.9	95.9	95.8	94.1	0.0	0.1	1.9	ألعاب أخرى للأطفال	
Expenses for theme parks and clubs	96.6	96.6	97	106.3	0.0	-0.4	-9.1	نفقات ألعاب ملاهي ونوادي	
Membership fees for clubs or cen	94.2	94.2	93.9	93.7	0.0	0.3	0.5	رسوم حضورية اندية او مركز رياضي	
Repair of game and entertainment	84.6	84.6	84.9	89.5	0.0	-0.4	-5.5	اصلاح أجهزة الترويج والترفيه	
Education expenses	107.6	107.6	107.5	104.2	0.0	0.1	3.3	نفقات التعليم والقراءة.....	
Kindergarten and preschool fees	119.1	119.1	119.1	117.2	0.0	0.0	1.6	رسوم تعليم حضانة او روضة او تمهد	
Primary education fees	117.6	117.6	117.6	110	0.0	0.0	6.9	رسوم تعليم ابتدائي	

الجدول 3 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى مارس 2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To MAR 2008 From				
	مارس MAR 2008	فبراير FEB 2008	ديسمبر DEC 2007	مارس MAR 2007	فبراير FEB 2008	ديسمبر DEC 2007	مارس MAR 2007		
Intermediate education fees	109.4	109.4	109.4	104.5	0.0	0.0	4.7	رسوم تعليم متوسط	
Secondary education fees	112.1	112.1	112.1	103.5	0.0	0.0	8.3	رسوم تعليم ثانوي	
Specialized institutes' education	101.5	101.5	101.5	102.9	0.0	0.0	-1.4	رسوم تعليم معاهد متخصصة	
Cultural books	98.1	98.1	98.1	98.2	0.0	0.0	-0.1	كتب ثقافية	
Academic books	116.3	118.6	118.6	115.1	-1.9	-1.9	1.0	كتب مدرسية	
School bags	92.5	92.5	90.9	93.4	0.0	1.8	-1.0	حذائب مدرسية	
Notebooks	100.5	97.5	97.5	97.3	3.1	3.1	3.3	دفاتر (كراسين)	
Pens/pencils	115.1	115.1	115.1	114.6	0.0	0.0	0.4	أقلام	
Newspaper	92	92	92	92	0.0	0.0	0.0	جريدة	
Magazine	103.8	103.8	103.8	103.8	0.0	0.0	0.0	مجلة	
Mathematical instruments	103.9	103.9	102.4	100.4	0.0	1.5	3.5	أدوات رسم وهندسة	
Artwork tools and materials	96.7	96.7	96.7	96.9	0.0	0.0	-0.2	أدوات ومواد أشغال فنية	
Children's pocket money	100.3	100.3	100.3	100.3	0.0	0.0	0.0	(مصاريف جيب للأطفال (فسحة	
Entertainment devices	59.3	58.8	59.8	65.7	0.9	-0.8	-9.7	أجهزة الترفيه والترويح.....	
Color TV	67.4	65.7	67.2	70	2.6	0.3	-3.7	تلفزيون ملون	
VCR	66	66	65.7	72.7	0.0	0.5	-9.2	جهاز فيديوتيبي	
Recorder	89.5	88.3	88.2	89	1.4	1.5	0.6	مسجل	
Video camera	50	50	51.1	59.8	0.0	-2.2	-16.4	كاميرا فيديو	
Receiving antenna device	56.1	57.8	58.7	61.4	-2.9	-4.4	-8.6	جهاز استقبال هوائي	
Personal computer	39.2	39.2	40.4	53	0.0	-3.0	-26.0	حاسب الآلي شخصي	
Other expenses and services	134.2	130.1	127.1	117.2	3.2	5.6	14.5	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	102.7	100.8	100.1	98.8	1.9	2.6	3.9	مواد النظافة والعناية الشخصية....	
Toilet soap, pieces	128.9	122.4	122.4	118.1	5.3	5.3	9.1	صابون حمام قطع	
Toothbrush	116.8	116.8	113.9	111.1	0.0	2.5	5.1	فرش أسنان	
Toothpaste	105.5	102.7	101.9	99.5	2.7	3.5	6.0	معجون أسنان	
Shaving blades	102	102	96.3	95	0.0	5.9	7.4	أمواس حلقة	
Perfumes	104.7	101	100.9	97.1	3.7	3.8	7.8	(قطرات (برفان	
Oud (Arabian frankincense)	88.4	88.4	87.1	86.9	0.0	1.5	1.7	(عود (بخور	
Oud oil	110.5	107.4	106.2	106.3	2.9	4.0	4.0	دهن عود	
Facial cream	109.8	109.8	108.5	109.2	0.0	1.2	0.5	كريمة وجه	
Women's make-up	94	92.9	91.9	92.8	1.2	2.3	1.3	مكياج نسائي	
Hair shampoo	97.7	97.7	97.1	99.3	0.0	0.6	-1.6	شامبو للشعر	
Hair oil	104.3	105.5	106.2	100.2	-1.1	-1.8	4.1	زيت للشعر	
Sanitary napkins for ladies	101.9	101.9	101.9	104.4	0.0	0.0	-2.4	(فوط نسائية (صحية	
Personal goods	221.6	203.2	193.1	164.1	9.1	14.8	35.0	سلع شخصية.....	
Personal photocopy machines	93	93	93	96.6	0.0	0.0	-3.7	آلات تصوير شخصية	
Men's wrist watch	105.2	105	95.8	95.9	0.2	9.8	9.7	ساعة يد رجالية	
Ladies' wrist watch	99.1	99.1	99.1	99	0.0	0.0	0.1	ساعة يد نسائية	
Jewelry, local	315	283.2	267.3	216.3	11.2	17.8	45.6	مجوهرات	
Sun glasses	71.3	71.3	71.2	74.3	0.0	0.1	-4.0	نظارات شمسية	
Suitcases	78.9	78.9	78.8	78	0.0	0.1	1.2	حذائب سفر	
Ladies' satchels	84.1	84.1	84	87.9	0.0	0.1	-4.3	حذائب يد للسيدات	
Other expenses and services	113.8	113.8	112.9	106.3	0.0	0.8	7.1	نفقات وخدمات أخرى.....	
Credit card issuance fees	105.1	105.1	105.1	99.4	0.0	0.0	5.7	رسوم اصدار بطاقة ائتمان	
Driving license issuance fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	رسوم استخراج رخصة قيادة	
Reception and marriage parties' expenses	132.8	132.8	138.4	124.4	0.0	-4.0	6.8	نفقات الولائم والأفراح والخلافات	
Passport Issuance fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	رسوم استخراج جواز سفر	
Costs of a banquet, slaughtered	111.3	111.3	103.6	101	0.0	7.4	10.2	تكليف طبخ ذبيحة	
Cost of rest house rent	109.1	109.1	131.2	100.5	0.0	-16.8	8.6	قيمة استئجار استراحة	
Cost of furnished flat rent	123.8	123.8	124.1	108.2	0.0	-0.2	14.4	اجرة شقة مفروشة	
Cost of hotel stays	126.9	126.9	125.6	123.5	0.0	1.0	2.8	اجرة إقامة بالفنادق	
Transfer of sponsorship fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	رسوم نقل كفالات	
Residence (iqama) permit fees	99.4	99.4	99.4	99.4	0.0	0.0	0.0	رسوم اقامة	
Visa issuance fees	99.5	99.5	99.5	99.5	0.0	0.0	0.0	رسوم استخراج تأشيرة	
Exit/reentry visa fees	98.8	98.8	98.8	98.8	0.0	0.0	0.0	رسوم خروج وعودة	
Vehicle license/ownership transf	99.5	99.5	99.5	99.5	0.0	0.0	0.0	(رسوم تجديد استئجار (نقل ملكية	
Barbershop charges, men and boys	103.3	103.3	98.1	96.3	0.0	5.3	7.3	أجرة حلاقة للرجال والأولاد	
Cost of document photocopying	97.2	97.2	97.2	97.2	0.0	0.0	0.0	قيمة تصوير أوراق	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	MAKKAH مكة المكرمة			RIYADH الرياض			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	فبراير MAR	مارس FEB	فبراير MAR	فبراير MAR	مارس FEB	فبراير MAR	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	
General Index	110.9	109.4	1.4	116.7	114.8	1.7	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	133.2	129.5	2.9	127.7	125.7	1.6	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	117.4	115.1	2.0	125.3	123.7	1.3	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	125.5	125.3	0.2	120.7	118.7	1.7	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	247.9	232.3	6.7	157.4	156.9	0.3	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	140.8	135.3	4.1	113.5	111.2	2.1	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	136.0	141.5	-3.9	190.0	176.4	7.7	البيض.....
Cooking oil and fats	134.3	131.9	1.8	121.0	116.6	3.8	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	163.5	142.9	14.4	201.9	196.2	2.9	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	96.7	96.2	0.5	106.5	106.5	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	138.8	136.7	1.5	193.8	222.0	-12.7	البقول والدرنيات.....
Fresh fruits	134.6	131.6	2.3	142.4	136.3	4.5	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	99.1	100.0	-0.9	112.3	111.7	0.5	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	119.1	119.1	0.0	110.6	110.6	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	113.9	114.2	-0.3	107.3	106.9	0.4	السكر ومنتجاته.....
Beverages	99.6	99.6	0.0	108.3	106.2	2.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	109.0	109.0	0.0	121.8	121.8	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	100.0	100.0	0.0	118.4	118.4	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	114.2	114.2	0.0	105.2	105.2	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	88.8	88.7	0.1	88.8	88.6	0.2	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	84.1	84.1	0.0	97.1	97.1	0.0	الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	104.3	104.3	0.0	88.2	85.3	3.4	الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	77.5	77.3	0.3	93.0	92.3	0.8	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	95.8	95.8	0.0	81.6	81.7	-0.1	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	86.8	86.8	0.0	99.9	99.9	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	96.4	96.6	-0.2	90.0	90.9	-1.0	الأحذية.....
House and related items	105.7	104.4	1.2	138.2	133.9	3.2	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	120.8	120.8	0.0	115.3	115.3	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	103.0	101.3	1.7	144.6	139.5	3.7	الإيجار.....
Water supply expenditure	138.7	138.7	0.0	102.5	102.5	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	103.5	103.5	0.0	طاقة الوقود.....
Home furniture	96.8	96.4	0.4	101.2	101.0	0.2	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	92.6	92.0	0.7	93.6	93.7	-0.1	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	106.2	106.2	0.0	100.4	98.3	2.1	المغروشات المنزليه.....
Small home appliances	101.2	100.3	0.9	89.9	89.4	0.6	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	88.2	88.2	0.0	93.6	93.8	-0.2	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	92.4	91.5	1.0	96.4	96.3	0.1	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	110.2	110.2	0.0	126.7	126.7	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	87.5	87.5	0.0	105.4	104.5	0.9	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	96.2	96.2	0.0	111.7	111.7	0.0	الرعاية الطبية
Medical care expenses	101.3	101.3	0.0	117.2	117.2	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	100.3	100.3	0.0	94.5	94.5	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	89.5	89.5	0.0	109.0	109.0	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	90.1	89.9	0.2	85.1	86.9	-2.1	النقل والاتصالات
Private transport means	92.1	92.1	0.0	80.8	80.8	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	95.8	95.8	0.0	93.6	93.6	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	110.3	107.8	2.3	104.2	118.6	-12.1	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	75.2	75.3	-0.1	70.8	71.2	-0.6	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	99.0	99.0	0.0	100.8	100.8	0.0	التعليم والترويج
Entertainment expenses	95.4	95.4	0.0	78.4	78.3	0.1	نفقات الترفيه
Education expenses	101.4	101.4	0.0	110.5	110.5	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	81.6	81.3	0.4	54.4	54.6	-0.4	أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	132.5	130.6	1.5	157.3	149.1	5.5	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	95.0	95.0	0.0	109.8	105.1	4.5	مواد النظافة والعناية الشخصية.....
Personal goods	214.8	201.9	6.4	264.4	240.3	10.0	سلع شخصية.....
Other expenses and services	125.3	125.3	0.0	113.3	113.3	0.0	نفقات خدمات أخرى.....

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	الطايف						جدة						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	Index Numbers			%Change			Index Numbers			%Change				
	MAR	FEB	MAR	2008	MAR	FEB	MAR	FEB	MAR	2008	FEB	FEB		
	2008	2008	2008	فبراير	فبراير	فبراير	2008	2008	2008	فبراير	فبراير	فبراير		
General Index	116.4	115.0	1.2		112.3	111.0	1.2		112.3	111.0	1.2		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	130.1	129.1	0.8		135.5	131.7	2.9		135.5	131.7	2.9		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	117.7	120.6	-2.4		118.3	117.0	1.1		118.3	117.0	1.1		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	127.7	127.6	0.1		139.6	139.4	0.1		139.6	139.4	0.1		اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	125.7	124.2	1.2		113.1	120.5	-6.1		113.1	120.5	-6.1		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	133.8	133.0	0.6		122.9	116.8	5.2		122.9	116.8	5.2		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	113.5	114.6	-1.0		149.9	138.0	8.6		149.9	138.0	8.6		البيض.....	
Cooking oil and fats	137.0	136.7	0.2		126.9	114.4	10.9		126.9	114.4	10.9		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	152.5	145.5	4.8		182.8	170.6	7.2		182.8	170.6	7.2		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	114.8	112.7	1.9		128.7	123.5	4.2		128.7	123.5	4.2		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	230.4	230.4	0.0		255.5	255.7	-0.1		255.5	255.7	-0.1		البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	175.5	169.3	3.7		240.7	211.0	14.1		240.7	211.0	14.1		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	100.5	100.4	0.1		104.4	104.4	0.0		104.4	104.4	0.0		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	96.0	96.0	0.0		118.2	118.2	0.0		118.2	118.2	0.0		المكسرات والسبليت.....	
Sugars and sugar preparations	123.4	123.3	0.1		127.8	126.2	1.3		127.8	126.2	1.3		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	108.3	107.8	0.5		100.2	99.1	1.1		100.2	99.1	1.1		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	97.9	97.9	0.0		129.7	129.7	0.0		129.7	129.7	0.0		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	105.9	105.9	0.0		105.3	105.3	0.0		105.3	105.3	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	111.4	111.4	0.0		109.8	109.8	0.0		109.8	109.8	0.0		طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	78.2	78.1	0.1		90.0	90.3	-0.3		90.0	90.3	-0.3		الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	70.3	70.3	0.0		97.3	97.3	0.0		97.3	97.3	0.0		الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	128.0	128.0	0.0		93.6	93.9	-0.3		93.6	93.9	-0.3		الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	80.5	79.7	1.0		83.0	83.4	-0.5		83.0	83.4	-0.5		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	71.7	72.4	-1.0		73.5	73.5	0.0		73.5	73.5	0.0		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	109.5	109.5	0.0		233.3	233.3	0.0		233.3	233.3	0.0		خياطة الملابس.....	
Footwear	53.5	53.5	0.0		94.3	95.4	-1.2		94.3	95.4	-1.2		الأحذية.....	
House and related items	126.1	124.5	1.3		104.1	104.1	0.0		104.1	104.1	0.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	98.7	98.7	0.0		112.2	112.2	0.0		112.2	112.2	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	133.7	131.5	1.7		104.6	104.6	0.0		104.6	104.6	0.0		الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		93.7	93.7	0.0		93.7	93.7	0.0		مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	106.8	106.8	0.0		100.6	100.6	0.0		100.6	100.6	0.0		الطاقة والوقود.....	
Home furniture	82.6	82.7	-0.1		106.6	107.1	-0.5		106.6	107.1	-0.5		التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	71.5	71.7	-0.3		93.4	93.5	-0.1		93.4	93.5	-0.1		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	86.0	86.0	0.0		118.4	118.4	0.0		118.4	118.4	0.0		المفروشات المنزلية.....	
Small home appliances	99.1	98.8	0.3		100.2	99.7	0.5		100.2	99.7	0.5		أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	117.9	115.2	2.3		98.2	98.2	0.0		98.2	98.2	0.0		أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	84.4	86.1	-2.0		90.8	94.8	-4.2		90.8	94.8	-4.2		سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	121.9	121.9	0.0		122.4	122.4	0.0		122.4	122.4	0.0		الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	100.1	98.6	1.5		104.5	103.0	1.5		104.5	103.0	1.5		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	95.8	95.8	0.0		123.9	123.9	0.0		123.9	123.9	0.0		رعاية الطبية	
Medical care expenses	98.6	98.6	0.0		141.7	141.7	0.0		141.7	141.7	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	103.2	103.2	0.0		111.8	111.8	0.0		111.8	111.8	0.0		النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	91.6	91.6	0.0		102.5	102.5	0.0		102.5	102.5	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	92.9	92.9	0.0		92.5	92.2	0.3		92.5	92.2	0.3		النقل والاتصالات	
Private transport means	85.5	85.5	0.0		96.4	96.4	0.0		96.4	96.4	0.0		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	104.6	104.6	0.0		87.2	87.2	0.0		87.2	87.2	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	104.7	104.7	0.0		157.4	154.0	2.2		157.4	154.0	2.2		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	76.8	76.8	0.0		76.2	76.4	-0.3		76.2	76.4	-0.3		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	92.5	92.5	0.0		103.5	103.4	0.1		103.5	103.4	0.1		 التعليم والترويج	
Entertainment expenses	88.6	89.0	-0.4		94.2	94.2	0.0		94.2	94.2	0.0		نفقات الترفيه	
Education expenses	100.8	100.8	0.0		108.4	108.4	0.0		108.4	108.4	0.0		نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	47.9	47.2	1.5		68.3	65.6	4.1		68.3	65.6	4.1		أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	180.4	173.7	3.9		115.0	112.1	2.6		115.0	112.1	2.6		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	115.9	113.9	1.8		103.6	101.6	2.0		103.6	101.6	2.0		مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	210.7	180.0	17.1		156.0	144.6	7.9		156.0	144.6	7.9		سلع شخصية	
Other expenses and services	185.9	185.9	0.0		105.4	105.4	0.0		105.4	105.4	0.0		نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	BURAYDAH			MEDINA			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	فبراير MAR	مارس FEB	فبراير MAR	فبراير MAR	مارس FEB	فبراير MAR	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	
General Index	117.6	116.1	1.3	108.1	107.4	0.7	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	161.3	159.8	0.9	140.5	138.9	1.2	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	125.2	123.5	1.4	119.6	118.8	0.7	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	133.6	132.8	0.6	119.4	119.5	-0.1	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	171.5	178.0	-3.7	359.0	352.9	1.7	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	121.1	119.7	1.2	122.1	119.3	2.3	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	148.0	140.1	5.6	160.0	153.4	4.3	البيض.....
Cooking oil and fats	107.4	107.8	-0.4	133.2	129.1	3.2	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	469.6	469.2	0.1	170.7	164.5	3.8	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	125.1	123.9	1.0	111.9	108.4	3.2	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	170.7	169.2	0.9	140.7	136.1	3.4	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	236.7	230.8	2.6	189.9	187.7	1.2	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	106.3	103.7	2.5	100.8	100.8	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	100.6	99.2	1.4	103.4	100.6	2.8	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	107.7	107.6	0.1	89.8	88.5	1.5	السكر ومنتجاته.....
Beverages	107.7	102.1	5.5	107.4	106.3	1.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	112.4	112.4	0.0	128.8	126.8	1.6	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	109.1	109.1	0.0	107.8	107.8	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	99.7	99.7	0.0	113.8	113.8	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	80.1	80.1	0.0	83.9	84.0	-0.1	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	78.7	78.7	0.0	74.7	74.7	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	89.1	89.1	0.0	79.2	79.2	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	87.7	87.6	0.1	88.1	87.4	0.8	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	60.7	60.7	0.0	77.0	78.1	-1.4	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	100.3	100.3	0.0	99.4	99.4	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	82.6	82.6	0.0	80.8	80.8	0.0	الأحذية.....
House and related items	120.5	116.6	3.3	82.1	82.0	0.1	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	114.2	114.2	0.0	89.9	89.9	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	124.9	120.1	4.0	77.7	77.6	0.1	الإيجار.....
Water supply expenditure	104.6	104.6	0.0	103.2	103.2	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	101.1	101.1	0.0	101.7	101.7	0.0	الطاقة والوقود.....
Home furniture	93.1	92.8	0.3	101.1	101.4	-0.3	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	83.1	83.0	0.1	93.6	94.0	-0.4	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	110.2	110.2	0.0	75.1	76.8	-2.2	المغروشات المنزلي.....
Small home appliances	101.9	101.7	0.2	101.2	100.8	0.4	أجهزة منزليه صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	90.4	90.4	0.0	95.1	95.5	-0.4	أدوات منزليه وأدوات المائدة.....
Household small items	91.3	91.3	0.0	94.6	94.6	0.0	سلع منزليه صغيرة.....
Home services	129.3	129.3	0.0	150.3	150.3	0.0	الخدمات المنزلي.....
Basic home appliances	95.0	93.5	1.6	97.2	96.9	0.3	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	102.0	102.0	0.0	104.8	104.8	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	98.9	98.9	0.0	116.3	116.3	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	99.9	99.9	0.0	101.1	101.1	0.0	نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	107.3	107.3	0.0	90.8	90.8	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	90.4	90.4	0.0	89.5	89.5	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	92.1	92.1	0.0	93.6	93.6	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	101.4	101.4	0.0	93.4	93.3	0.1	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	103.9	103.9	0.0	100.9	100.9	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	65.3	65.3	0.0	74.8	74.8	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	87.2	87.1	0.1	91.1	89.5	1.8	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	96.9	96.9	0.0	85.2	85.2	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	87.4	87.4	0.0	97.5	95.7	1.9	نفقات التعليم و القراءة
Entertainment devices	64.9	64.2	1.1	58.6	57.3	2.3	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	120.9	117.9	2.5	108.7	107.9	0.7	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	90.8	90.2	0.7	90.7	93.6	-3.1	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	231.8	219.7	5.5	137.3	126.2	8.8	سلع شخصية
Other expenses and services	84.4	84.4	0.0	100.0	100.0	0.0	نفقات وخدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	HOHFUF			DAMMAM			المجموعات الرئيسية والفرعية				
	الهوفوف		نسبة التغير %Change	الدمام		نسبة التغير %Change					
	الأرقام القياسية Index Numbers			الأرقام القياسية Index Numbers							
	فبراير	مارس		فبراير	مارس						
MAR	FEB	MAR	2008	MAR	FEB	2008	MAR				
2008	2008	2008	FEB	2008	2008	2008	FEB				
			فبراير				فبراير				
General Index	115.0	114.9	0.1	116.5	115.7	0.7	الرقم القياسي العام				
Foodstuffs	135.8	135.8	0.0	156.9	157.4	-0.3	الاطعمة والمشروبات				
Cereals and cereal products	132.3	130.3	1.5	127.1	125.0	1.7	الحبوب ومنتجاتها.....				
Meat and Poultry	127.0	125.9	0.9	158.4	155.2	2.1	اللحم والدواجن.....				
Fish and crustaceans	135.7	148.6	-8.7	269.8	299.2	-9.8	الأسماك والقشريات.....				
Milk and dairy products	121.7	122.2	-0.4	127.5	123.9	2.9	الحليب ومنتجاته.....				
Eggs	169.4	169.4	0.0	170.3	160.0	6.4	البيض.....				
Cooking oil and fats	134.4	131.5	2.2	125.1	125.0	0.1	الزيوت والدهون.....				
Fresh vegetables	141.4	139.4	1.4	201.4	185.8	8.4	الخضروات الطازجة.....				
Preserved and canned vegetables	110.9	112.6	-1.5	145.0	145.8	-0.5	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....				
Legumes and tubers	142.3	141.1	0.9	214.2	217.3	-1.4	البقول والدرنات.....				
Fresh fruits	200.4	197.6	1.4	228.7	236.5	-3.3	الفواكه الطازجة.....				
Preserved and canned fruits	101.3	101.7	-0.4	119.3	115.9	2.9	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....				
Nuts, peanuts, seeds	112.0	113.5	-1.3	124.9	124.3	0.5	المكسرات والسمليات.....				
Sugars and sugar preparations	124.0	124.0	0.0	127.0	126.7	0.2	السكر ومنتجاته.....				
Beverages	99.9	99.1	0.8	104.4	103.5	0.9	المشروبات.....				
Foodstuffs, other	121.2	121.2	0.0	97.3	97.3	0.0	مواد غذائية أخرى.....				
Tobacco	113.6	113.6	0.0	111.1	111.1	0.0	التبغ.....				
Out-of-home meals	113.1	113.1	0.0	113.7	113.7	0.0	طعام خارج المنزل.....				
Fabrics, clothing and footwear	71.7	71.3	0.6	64.2	65.5	-2.0	الأقمشة والملابس والأحذية				
Men's fabrics	64.4	64.4	0.0	73.5	73.5	0.0	الأقمشة الرجالية.....				
Women's fabrics	73.6	73.6	0.0	48.6	58.2	-16.5	الأقمشة النسائية.....				
Men's apparel	90.6	89.1	1.7	77.3	78.4	-1.4	الملابس الجاهزة للرجال.....				
Women's apparel	48.8	48.8	0.0	56.5	58.0	-2.6	الملابس الجاهزة النساء.....				
Tailoring	93.7	93.7	0.0	95.4	95.4	0.0	خياطة الملابس.....				
Footwear	71.2	72.1	-1.2	38.7	38.7	0.0	الأحذية.....				
House and related items	150.9	150.8	0.1	148.8	145.5	2.3	الترميم والإيجار والوقود والمياه				
Home repairs	69.5	69.5	0.0	107.3	107.3	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....				
Rents	169.0	168.9	0.1	161.8	157.6	2.7	الإيجار.....				
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	98.1	98.1	0.0	مصاريف المياه.....				
Fuel and Power	102.4	102.4	0.0	101.6	101.6	0.0	الطاقة والوقود.....				
Home furniture	98.2	98.5	-0.3	101.1	100.7	0.4	التأثيث المنزلي				
Furniture and carpet	80.4	82.7	-2.8	90.3	89.8	0.6	الأثاث والسجاد.....				
Home furnishings	102.3	101.1	1.2	98.6	98.6	0.0	المغروشات المنزلي.....				
Small home appliances	89.2	88.8	0.5	91.8	90.1	1.9	أجهزة منزلي صغيرة.....				
kitchenhouse & tabletualis	90.2	90.2	0.0	78.7	79.6	-1.1	أدوات منزليه وأدوات المائدة.....				
Household small items	91.4	91.5	-0.1	97.3	98.2	-0.9	سلع منزليه صغيرة.....				
Home services	126.8	126.8	0.0	136.9	136.9	0.0	الخدمات المنزلي.....				
Basic home appliances	107.1	103.3	3.7	94.7	92.7	2.2	تجهيزات المنزل الأساسية.....				
Medical care	93.4	93.4	0.0	109.0	109.0	0.0	رعاية الطبية				
Medical care expenses	95.2	95.2	0.0	107.2	107.2	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....				
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	114.3	114.3	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....				
Medicines	91.8	91.8	0.0	106.0	106.0	0.0	الأدوية.....				
Transport and telecommunications	95.0	95.2	-0.2	77.3	76.7	0.8	النقل والاتصالات				
Private transport means	117.8	117.8	0.0	53.7	53.7	0.0	النقل والمواصلات.....				
Operation of private transport means	94.1	94.1	0.0	93.7	93.5	0.2	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....				
Public transport fees	90.6	93.5	-3.1	103.8	99.5	4.3	أجور انتقال.....				
Telecommunications and related costs	77.1	77.1	0.0	64.7	64.9	-0.3	الاتصالات ونفقاتها.....				
Education and entertainment	90.6	90.6	0.0	106.0	106.0	0.0	 التعليم والترويح				
Entertainment expenses	81.4	80.5	1.1	101.3	101.3	0.0	نفقات الترفيه				
Education expenses	102.4	102.4	0.0	112.7	112.7	0.0	نفقات التعليم القراءة				
Entertainment devices	54.6	55.0	-0.7	48.7	48.7	0.0	أجهزة الترفيه والترويح				
Other expenses and services	114.5	114.0	0.4	118.5	116.8	1.5	سلع وخدمات أخرى				
Personal hygiene and care items	91.2	90.0	1.3	96.8	96.1	0.7	مواد النظافة والعناية الشخصية				
Personal goods	155.2	153.0	1.4	207.2	196.6	5.4	سلع شخصية				
Other expenses and services	111.2	111.2	0.0	103.7	103.7	0.0	نفقات خدمات أخرى				

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TABUK				ABHA				المجموعات الرئيسية والفرعية
	نسبة التغير الأرقام القياسية Index Numbers		%Change	نسبة التغير الأرقام القياسية Index Numbers		%Change			
	فبراير	مارس	2008	فبراير	مارس	فبراير	مارس	2008	
	MAR	FEB		MAR	FEB	MAR	FEB	2008	
2008	2008	2008	فبراير	2008	2008	فبراير	فبراير	2008	فبراير
General Index	114.1	112.7	1.2	111.2	109.4	1.6			الرقم القياسي العام
Foodstuffs	136.5	133.5	2.2	120.9	118.5	2.0			الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	148.5	147.7	0.5	129.2	129.3	-0.1			الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	144.6	143.0	1.1	112.8	112.8	0.0			اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	113.9	116.5	-2.2	109.0	95.2	14.5			الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	128.9	124.1	3.9	130.4	129.4	0.8			الحليب ومنتجاته.....
Eggs	290.5	253.9	14.4	129.2	127.5	1.3			البيض.....
Cooking oil and fats	142.0	138.4	2.6	127.7	127.2	0.4			الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	137.1	124.9	9.8	143.1	126.6	13.0			الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	132.1	130.1	1.5	104.1	104.1	0.0			الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	128.2	127.1	0.9	115.9	113.7	1.9			البقول والدرنيات.....
Fresh fruits	172.7	165.6	4.3	146.6	140.3	4.5			الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	94.3	94.5	-0.2	103.6	102.5	1.1			الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	84.7	83.3	1.7	92.9	92.9	0.0			المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	99.6	100.0	-0.4	127.9	127.0	0.7			السكر ومنتجاته.....
Beverages	110.3	109.0	1.2	114.5	112.1	2.1			المشروبات.....
Foodstuffs, other	107.8	107.8	0.0	107.1	105.5	1.5			مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	110.9	110.9	0.0	107.9	107.9	0.0			التبغ.....
Out-of-home meals	103.9	103.9	0.0	108.0	108.0	0.0			طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	82.1	82.1	0.0	97.3	96.5	0.8			الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	112.3	112.3	0.0	92.2	90.6	1.8			الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	128.5	128.5	0.0	96.7	96.7	0.0			الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	75.0	75.5	-0.7	103.8	102.3	1.5			الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	79.3	79.4	-0.1	92.9	92.5	0.4			الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	92.9	92.9	0.0	104.5	104.5	0.0			خياطة الملابس.....
Footwear	75.2	73.2	2.7	79.1	79.0	0.1			الأحذية.....
House and related items	123.2	123.0	0.2	119.9	119.7	0.2			الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	100.6	100.6	0.0	138.6	138.6	0.0			ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	127.1	126.9	0.2	121.6	121.3	0.2			الإيجار.....
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0	99.1	99.1	0.0			مصارييف المياه.....
Fuel and Power	106.9	106.9	0.0	106.1	106.1	0.0			طاقة الوقود.....
Home furniture	97.5	97.0	0.5	101.2	99.5	1.7			التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	91.7	90.9	0.9	99.6	96.7	3.0			الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	103.1	103.8	-0.7	101.2	100.8	0.4			المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	90.7	88.1	3.0	102.0	101.7	0.3			أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	105.2	105.0	0.2	96.0	95.8	0.2			أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	93.5	95.3	-1.9	100.5	100.3	0.2			سلع منزلية صغيرة.....
Home services	133.5	133.5	0.0	111.7	111.7	0.0			الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	97.7	96.7	1.0	100.2	100.2	0.0			تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	96.2	96.2	0.0	107.3	107.3	0.0			الرعاية الطبية
Medical care expenses	89.3	89.3	0.0	116.6	116.6	0.0			نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.4	88.4	0.0	92.3	92.3	0.0			نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	106.3	106.3	0.0	105.1	105.1	0.0			الأدوية.....
Transport and telecommunications	88.4	88.6	-0.2	91.9	92.1	-0.2			النقل والاتصالات
Private transport means	75.8	75.8	0.0	84.6	84.6	0.0			النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	115.3	115.3	0.0	93.2	93.2	0.0			تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	100.1	100.7	-0.6	121.8	123.1	-1.1			أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	56.3	56.9	-1.1	76.1	76.2	-0.1			الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	104.6	105.0	-0.4	95.3	95.5	-0.2			التعليم والترويج
Entertainment expenses	74.9	73.8	1.5	87.7	87.7	0.0			نفقات الترفيه
Education expenses	114.8	115.2	-0.3	97.9	98.1	-0.2			نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	62.9	64.6	-2.6	93.8	92.4	1.5			أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	134.0	130.6	2.6	114.1	109.7	4.0			سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	106.2	106.2	0.0	101.0	101.0	0.0			مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	207.5	185.9	11.6	148.9	133.7	11.4			سلع شخصية
Other expenses and services	118.9	118.9	0.0	100.7	100.7	0.0			نفقات وخدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Jazan جازان						Hail حائل						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	MAR	FEB	مارس	2008	MAR	مارس	2008	MAR	مارس	2008	FEB	فبراير		
	2008	2008	2008		فبراير		2008	2008	2008		فبراير			
General Index	112.3	111.6	0.6	119.2	117.0	1.9							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	128.4	127.7	0.5	131.8	127.9	3.0							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	126.9	124.0	2.3	128.1	123.7	3.6							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	121.4	121.5	-0.1	108.5	107.0	1.4							اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	276.4	279.3	-1.0	156.5	160.6	-2.6							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	128.2	125.8	1.9	134.7	133.5	0.9							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	151.4	147.4	2.7	144.6	144.6	0.0							البيض.....	
Cooking oil and fats	121.1	114.7	5.6	136.3	134.1	1.6							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	109.7	112.5	-2.5	281.8	249.5	12.9							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	129.0	129.0	0.0	118.0	118.0	0.0							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	130.4	138.0	-5.5	103.7	95.2	8.9							البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	150.9	149.6	0.9	146.0	144.0	1.4							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	107.2	107.0	0.2	98.3	98.3	0.0							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	136.1	136.2	-0.1	86.9	86.9	0.0							المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	115.6	115.2	0.3	105.8	105.8	0.0							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	104.5	102.6	1.9	110.4	110.3	0.1							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	98.4	98.4	0.0	96.3	96.3	0.0							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	108.6	108.6	0.0	104.3	104.3	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	103.5	103.5	0.0	110.5	110.5	0.0							اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	94.9	95.5	-0.6	101.6	101.6	0.0							الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	88.8	88.8	0.0	81.8	81.3	0.6							الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	86.5	86.5	0.0	98.7	98.7	0.0							الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	98.8	99.0	-0.2	104.4	104.4	0.0							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	79.5	81.9	-2.9	82.7	82.7	0.0							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	117.2	117.2	0.0	178.3	178.3	0.0							خياطة الملابس.....	
Footwear	98.8	98.8	0.0	99.9	99.9	0.0							الأحذية.....	
House and related items	119.1	118.7	0.3	135.2	132.3	2.2							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	104.6	104.6	0.0	103.7	103.7	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	122.5	122.1	0.3	153.7	149.2	3.0							الإيجار.....	
Water supply expenditure	104.8	104.8	0.0	100.0	100.0	0.0							مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	102.7	102.7	0.0	101.6	101.6	0.0							طاقة الوقود.....	
Home furniture	98.8	98.4	0.4	94.9	94.8	0.1							التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	91.0	90.7	0.3	93.8	93.6	0.2							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	90.1	90.1	0.0	89.3	89.3	0.0							المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	105.7	104.4	1.2	103.3	103.2	0.1							أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	103.9	99.9	4.0	96.3	96.3	0.0							أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	107.4	107.4	0.0	87.7	87.7	0.0							سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	113.8	113.8	0.0	107.3	107.3	0.0							الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	93.9	94.2	-0.3	102.3	101.7	0.6							تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	102.1	102.1	0.0	102.0	102.0	0.0							الرعاية الطبية	
Medical care expenses	117.9	117.9	0.0	105.3	105.3	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	91.9	91.9	0.0	99.0	99.0	0.0							نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	90.4	90.4	0.0	102.5	102.5	0.0							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	81.0	81.5	-0.6	85.3	85.3	0.0							النقل والاتصالات	
Private transport means	80.4	80.4	0.0	78.0	78.0	0.0							النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	84.4	84.4	0.0	92.4	92.4	0.0							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	101.5	103.5	-1.9	103.1	103.1	0.0							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	64.3	65.2	-1.4	74.0	74.1	-0.1							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	96.6	96.5	0.1	96.1	96.1	0.0							التعليم والترويج	
Entertainment expenses	96.1	96.2	-0.1	89.8	89.8	0.0							نفقات الترفيه	
Education expenses	100.8	100.8	0.0	100.1	100.1	0.0							نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	82.6	82.3	0.4	74.4	74.4	0.0							أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	129.8	125.1	3.8	130.9	128.3	2.0							سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	97.9	97.9	0.0	113.8	113.8	0.0							مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	224.3	202.5	10.8	234.9	219.1	7.2							سلع شخصية	
Other expenses and services	105.7	105.7	0.0	107.7	107.7	0.0							نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Njran نجران						Baha الباحة						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	MAR	FEB	مارس	MAR	FEB	مارس	MAR	FEB	MAR	FEB	MAR	FEB		
	2008	2008	2008			فبراير	2008	2008			فبراير			
General Index	117.0	115.7	1.1	116.2	114.5	1.5							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	124.8	123.3	1.2	130.7	127.9	2.2							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	119.3	118.5	0.7	121.9	123.9	-1.6							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	110.9	107.5	3.2	117.3	114.1	2.8							اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	137.6	135.6	1.5	143.5	142.0	1.1							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	128.4	127.7	0.5	129.0	128.4	0.5							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	204.6	191.8	6.7	158.6	148.0	7.2							البيض.....	
Cooking oil and fats	115.7	114.2	1.3	130.3	120.3	8.3							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	150.6	146.3	2.9	148.8	130.0	14.5							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	115.8	110.4	4.9	123.5	125.6	-1.7							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	161.4	156.0	3.5	136.3	135.9	0.3							البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	132.5	136.0	-2.6	186.3	182.2	2.3							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	102.9	102.9	0.0	100.9	100.8	0.1							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	105.5	106.3	-0.8	111.1	111.1	0.0							المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	150.5	151.0	-0.3	121.0	120.6	0.3							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	113.9	113.7	0.2	115.9	114.7	1.0							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	102.0	102.0	0.0	103.7	103.7	0.0							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	110.4	110.4	0.0	110.9	110.9	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	110.8	110.8	0.0	114.3	114.3	0.0							اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	88.8	88.6	0.2	96.6	96.5	0.1							الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	103.3	103.3	0.0	94.1	94.1	0.0							الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	110.5	110.5	0.0	95.7	95.7	0.0							الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	93.6	93.4	0.2	89.8	89.8	0.0							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	82.1	82.1	0.0	99.7	99.2	0.5							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	61.7	61.7	0.0	120.4	120.4	0.0							خياطة الملابس.....	
Footwear	85.8	85.8	0.0	92.6	93.0	-0.4							الأحذية.....	
House and related items	151.5	148.6	2.0	110.3	108.5	1.7							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	141.9	141.9	0.0	129.0	129.0	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	166.8	163.1	2.3	111.7	109.5	2.0							الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	101.3	101.3	0.0							مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	104.5	104.5	0.0	101.0	101.0	0.0							طاقة الوقود.....	
Home furniture	103.0	102.5	0.5	114.7	114.4	0.3							التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	103.7	103.3	0.4	126.4	126.3	0.1							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	95.3	94.1	1.3	133.0	133.0	0.0							المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	105.6	104.1	1.4	114.8	111.8	2.7							أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	97.4	97.4	0.0	107.4	107.0	0.4							أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	103.7	103.7	0.0	89.2	89.6	-0.4							سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	107.9	107.9	0.0	129.3	129.3	0.0							خدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	97.4	96.7	0.7	101.7	97.1	4.7							تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	111.5	111.5	0.0	99.0	99.0	0.0							رعاية الطبية	
Medical care expenses	110.3	110.3	0.0	95.3	95.3	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	108.5	108.5	0.0	87.4	87.4	0.0							نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	113.6	113.6	0.0	102.7	102.7	0.0							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	81.7	81.8	-0.1	99.2	99.3	-0.1							النقل والاتصالات	
Private transport means	87.2	87.2	0.0	78.6	78.6	0.0							النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	85.4	85.4	0.0	116.1	116.1	0.0							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	118.2	120.3	-1.7	104.7	104.7	0.0							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	71.1	71.1	0.0	67.3	67.6	-0.4							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	94.2	93.9	0.3	99.6	99.5	0.1							التعليم والترويج	
Entertainment expenses	98.4	98.4	0.0	122.3	122.3	0.0							نفقات الترفيه	
Education expenses	99.0	98.5	0.5	99.5	99.4	0.1							نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	63.4	63.4	0.0	81.8	82.4	-0.7							أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	133.4	131.2	1.7	114.4	113.1	1.1							سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	100.1	100.1	0.0	104.1	103.9	0.2							مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	208.4	194.5	7.1	198.1	185.4	6.9							سلع شخصية	
Other expenses and services	127.8	127.8	0.0	114.9	114.9	0.0							نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Skaka			Arar			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	فبراير MAR	مارس MAR	فبراير FEB	فبراير MAR	مارس MAR	فبراير FEB	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	
General Index	105.0	104.9	0.1	105.0	103.4	1.5	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	127.3	127.0	0.2	142.6	136.8	4.2	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	128.9	128.4	0.4	135.0	130.0	3.8	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	118.5	119.0	-0.4	127.6	127.5	0.1	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	129.7	126.1	2.9	132.9	134.6	-1.3	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	117.2	115.1	1.8	124.7	123.8	0.7	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	161.7	157.6	2.6	188.6	158.0	19.4	البيض.....
Cooking oil and fats	106.7	106.2	0.5	109.0	105.1	3.7	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	209.3	212.7	-1.6	331.6	277.5	19.5	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	133.7	133.7	0.0	129.4	129.4	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	172.6	150.5	14.7	157.4	150.4	4.7	البقول والدرنيات.....
Fresh fruits	125.9	129.3	-2.6	133.2	126.4	5.4	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	102.2	102.2	0.0	105.0	104.8	0.2	الفاكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	108.2	108.2	0.0	97.4	97.4	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	109.4	109.4	0.0	125.8	124.8	0.8	السكر ومنتجاته.....
Beverages	115.9	113.4	2.2	144.1	143.6	0.3	المشروبات.....
Foodstuffs, other	110.4	110.4	0.0	104.9	104.9	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	108.3	108.3	0.0	110.9	110.9	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	105.7	105.7	0.0	108.9	108.9	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	87.9	87.9	0.0	89.4	89.3	0.1	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	101.3	101.3	0.0	85.2	85.2	0.0	الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	71.5	71.5	0.0	93.2	93.2	0.0	الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	87.9	87.9	0.0	96.5	96.6	-0.1	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	85.9	85.9	0.0	82.8	82.5	0.4	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	106.1	106.1	0.0	109.3	109.3	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	83.8	83.8	0.0	73.6	73.6	0.0	الأحذية.....
House and related items	105.7	105.7	0.0	96.7	96.7	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	108.7	108.7	0.0	103.2	103.2	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	105.4	105.4	0.0	95.1	95.1	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	102.9	102.9	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	107.4	107.4	0.0	99.4	99.4	0.0	الطاقة والوقود.....
Home furniture	94.9	94.9	0.0	97.6	97.4	0.2	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	89.9	89.9	0.0	91.6	91.2	0.4	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	91.4	91.4	0.0	122.1	121.4	0.6	المغروشات المنزلي.....
Small home appliances	88.6	88.5	0.1	97.4	97.4	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	92.2	92.2	0.0	82.1	82.2	-0.1	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	99.5	99.5	0.0	92.2	92.2	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	116.1	116.1	0.0	104.1	104.1	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	94.9	94.9	0.0	97.6	97.6	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	109.7	109.7	0.0	102.5	102.5	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	101.7	101.7	0.0	100.8	100.8	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0	103.6	103.6	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	122.9	122.9	0.0	106.4	106.4	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	82.0	82.1	-0.1	81.2	81.2	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	86.9	86.9	0.0	77.8	77.8	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	84.9	84.9	0.0	92.6	92.6	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	102.0	102.0	0.0	101.2	101.2	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	71.0	71.3	-0.4	74.8	74.8	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	98.1	98.1	0.0	95.4	95.4	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	90.7	90.7	0.0	83.0	83.0	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	104.2	104.2	0.0	106.2	106.2	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	72.7	72.7	0.0	67.5	67.5	0.0	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	115.2	115.2	0.0	113.8	112.3	1.3	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	95.3	95.3	0.0	96.3	97.6	-1.3	مواد النظافة والعناية الشخصية.....
Personal goods	173.0	173.0	0.0	173.3	164.5	5.3	سلع شخصية.....
Other expenses and services	110.3	110.3	0.0	97.8	97.8	0.0	نفقات خدمات أخرى.....

Table : 5 Cost of Living Index

All Cities Index

Average Quarterly Indexes for Groups and Subgroups

جدول : 5 الرقم القياسي لتكلف المعيشة

الرقم القياسي لجميع الأسر بالمدن

متوسط الأرقام القياسية الربع سنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999 = 100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير إلى الربع الأول 2008 Percent Change From Qtr.1 2008			مجموعات الإنفاق Maj. of Expenditure
	الربع الأول Qtr.1	الربع الرابع Qtr.4	الربع الأول Qtr.1	الربع الرابع Qtr.4	الربع الأول Qtr.1	الربع الرابع Qtr.4	
	2008	2007	2007	2007	2007	2007	
General Index	112.9	109.3	104.1	3.3	8.5		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	132.5	125.2	118.6	5.8	11.7		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	121.9	113.9	100.4	7.0	21.4		الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	127.9	122.2	119.7	4.7	6.9		اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	183.6	164.5	156.1	11.6	17.6		الأسماك والقشريات
Milk and dairy products	120.1	105.7	97.0	13.6	23.8		الحليب ومنتجاته
Eggs	152.4	126.3	132.8	20.7	14.8		البيض
Cooking oil and fats	122.7	112.9	100.4	8.7	22.2		الزيوت والدهون
Fresh vegetables	180.6	170.4	173.7	6.0	4.0		الخضروات الطازجة
Preserved and canned vegetables	115.5	112.8	108.5	2.4	6.5		الخضروات المحفوظة والعلبة
Legumes and tubers	185.7	209.3	183.3	-11.3	1.3		البقول والدرببات
Fresh fruits	174.5	162.1	144.2	7.6	21.0		الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	106.1	105.2	103.4	0.9	2.6		الفواكه المحفوظة والعلبة
Nuts, peanuts, seeds	108.9	105.9	102.8	2.8	5.9		المكسرات والمسيلات
Sugars and sugar preparations	115.0	113.2	111.9	1.6	2.8		السكر ومنتجاته
Beverages	104.5	101.7	98.2	2.8	6.4		المشروبات
Foodstuffs, other	117.5	114.6	109.7	2.5	7.1		مواد غذائية أخرى
Tobacco	109.3	107.0	101.7	2.1	7.5		التبغ
Out-of-home meals	109.5	107.8	102.0	1.6	7.4		طعام خارج المنزل
Fabrics and Apparel	85.3	85.2	86.4	0.1	-1.3		الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	85.6	85.0	88.6	0.7	-3.4		الأقمشة الرجالية
Women's fabrics	91.9	92.5	91.8	-0.6	0.1		الأقمشة النسائية
Men's apparel	87.5	87.3	88.0	0.2	-0.6		الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	76.1	75.9	78.6	0.3	-3.2		الملابس الجاهزة للنساء
Tailoring	121.4	121.0	117.1	0.3	3.7		خياطة الملابس
Footwear	83.9	84.2	85.8	-0.4	-2.2		الأحذية
House and related items	119.6	114.6	104.1	4.4	14.9		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	108.6	104.5	101.1	3.9	7.4		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
Rents	123.4	117.6	104.7	4.9	17.9		الإيجار
Water supply expenditure	108.0	106.5	104.5	1.4	3.3		مصاريف المياه
Fuel and Power	102.1	101.2	101.4	0.9	0.7		طاقة الوقود
Home furniture	99.6	98.1	95.9	1.5	3.9		التأثير المنزلي
Furniture and carpet	90.4	88.4	88.5	2.3	2.1		الآلات والسجاد
Home furnishings	100.6	93.8	91.6	7.2	9.8		المفروشات المنزليه
Small home appliances	94.7	93.6	92.9	1.2	1.9		جهزة منزلية صغيرة
kitchenhouse & tabletualis	93.4	93.2	92.7	0.2	0.8		أدوات منزليه وأدوات المائدة
Household small items	94.2	95.2	94.5	-1.1	-0.3		سلع منزلية صغيرة
Home services	125.0	125.1	116.2	-0.1	7.6		الخدمات المنزليه
Basic home appliances	99.9	98.0	95.2	1.9	4.9		تجهيزات المنزل الأساسية
Medical care	111.6	110.2	103.8	1.3	7.5		الرعاية الطبية
Medical care expenses	121.7	122.2	105.7	-0.4	15.1		نفقات الرعاية الطبية
Other medical expenses	106.0	100.3	103.0	5.7	2.9		نفقات الطبية الأخرى
Medicines	101.9	100.6	101.7	1.3	0.2		الأدوية
Trans. and telecomm.	87.8	88.7	87.8	-1.0	0.0		النقل والاتصالات
Private transport means	84.5	85.6	85.9	-1.3	-1.6		النقل والمواصلات
Operation of private transport means	93.7	92.3	90.0	1.5	4.1		تشغيل وسائل النقل الخاصة
Public transport fees	117.4	127.9	125.7	-8.2	-6.6		أجور انتقال
Telecommunications and related costs	72.0	72.3	72.9	-0.4	-1.2		الاتصالات ونفقاتها
Edu. entert.	100.4	100.5	98.7	-0.1	1.7		التعليم والترويج
Entertainment expenses	87.8	87.9	91.4	-0.1	-3.9		نفقات الترفيه
Education expenses	107.6	107.6	104.1	0.0	3.4		نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	59.1	60.2	65.7	-1.8	-10.0		أجهزة الترفيه والتثقيف
Other services	131.4	125.5	116.8	4.7	12.5		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	101.3	99.5	98.8	1.8	2.5		مواد النظافة والعتاد الشخصية
Personal goods	209.3	185.7	161.9	12.7	29.3		سلع شخصية
Other expenses and services	113.8	112.9	106.3	0.8	7.1		نفقات وخدمات أخرى

Table 1 : Cost of Living Index

الجدول 1 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة
 جميع المدن
 التغيرات الشهرية والربعية والسنوية
 للمجموعات الرئيسية

All Cities Index

Monthly,Quarterly and Annual Index

Main Groups

1999=100

Main Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى أبريل 2008 Percent Change To APR 2008 From				المجموعات الرئيسية
	أبريل APR 2008	مارس MAR 2008	يناير JAN 2008	أبريل APR 2007	مارس MAR 2008	يناير JAN 2008	أبريل APR 2007		
General Index	115.2	114.2	111.7	104.3	0.9	3.1	10.5	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	136.3	135	129.6	117.5	1.0	5.2	16.0	الاطعمة والمشروبات	
Fabrics, clothing and footwear	85.6	85.3	85.3	86.1	0.4	0.4	-0.6	الأقمشة والملابس والأحذية	
House and related items	124.2	121.5	117.6	106.2	2.2	5.6	16.9	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home furniture	100	99.8	99.3	95.7	0.2	0.7	4.5	الثاثيل المنزلي	
Medical care	112	111.6	111.6	104.2	0.4	0.4	7.5	الرعاية الطبية	
Transport and telecommunications	87.4	87.2	88.4	87.7	0.2	-1.1	-0.3	النقل والاتصالات	
Education and entertainment	100.4	100.5	100.4	98.4	-0.1	0.0	2.0	التعليم والترويح	
Other expenses and services	135	134.2	129.9	117.7	0.6	3.9	14.7	سلع وخدمات أخرى	

الجدول 2 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية السنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

Table 2 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups

1999=100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية				نسبة التغير إلى أبريل 2008				مجموعات الإنفاق	
	Index Numbers				Percent Change To					
	أبريل APR 2008	مارس MAR 2008	يناير JAN 2008	أبريل APR 2007	مارس MAR 2008	يناير JAN 2008	أبريل APR 2007	Form		
General Index	115.2	114.2	111.7	104.3	0.9	3.1	10.5		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	136.3	135	129.6	117.5	1.0	5.2	16.0		الطعام والمشروبات	
Cereals and cereal products	117.2	123.7	119.7	101.7	-5.3	-2.1	15.2		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	129.5	129.1	126.6	117.7	0.3	2.3	10.0		اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	177.6	183.9	179.6	156.9	-3.4	-1.1	13.2		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	125.9	123.5	116.7	98.1	1.9	7.9	28.3		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	159.1	165.9	134.6	132.5	-4.1	18.2	20.1		البيض.....	
Cooking oil and fats	131.7	127.6	117.8	101.7	3.2	11.8	29.5		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	204.3	191.9	169.2	145.4	6.5	20.7	40.5		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	118.8	117	114	109.6	1.5	4.2	8.4		الخضروات المحفوظة والمعلبة....	
Legumes and tubers	207.4	187.7	175.7	197.4	10.5	18.0	5.1		البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	183	180.7	170.3	149.7	1.3	7.5	22.2		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	106.6	106.5	105.7	103.6	0.1	0.9	2.9		الفاكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	109.9	109.6	107.8	103.8	0.3	1.9	5.9		المكسرات والبذيليات.....	
Sugars and sugar preparations	117.3	115.7	114.2	112.3	1.4	2.7	4.5		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	106.9	106	102.9	98.7	0.8	3.9	8.3		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	122.2	117.7	117.4	110	3.8	4.1	11.1		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	109.4	109.3	109.3	101.7	0.1	0.1	7.6		التبغ.....	
Out-of-home meals	113.2	109.5	109.5	102.9	3.4	3.4	10.0		اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	85.6	85.3	85.3	86.1	0.4	0.4	-0.6		الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	85.9	85.7	85.5	89.3	0.2	0.5	-3.8		الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	92.5	92.3	91.8	92.2	0.2	0.8	0.3		الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	87.5	87.7	87.5	87.6	-0.2	0.0	-0.1		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	76.7	76	76.1	78	0.9	0.8	-1.7		الملابس الجاهزة للنساء.....	
Tailoring	123.1	121.4	121.4	118.1	1.4	1.4	4.2		خياطة الملابس.....	
Footwear	83.5	83.6	84.2	85.5	-0.1	-0.8	-2.3		الأحذية.....	
House and related items	124.2	121.5	117.6	106.2	2.2	5.6	16.9		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	108.6	108.6	108.6	101.1	0.0	0.0	7.4		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن....	
Rents	129.2	125.8	121	107.3	2.7	6.8	20.4		الإيجار.....	
Water supply expenditure	108	108	108	104.5	0.0	0.0	3.3		مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	102.1	102.1	102.1	101.4	0.0	0.0	0.7		طاقة والوقود.....	
Home furniture	100	99.8	99.3	95.7	0.2	0.7	4.5		التأثير المنزلي	
Furniture and carpet	90.6	90.6	90.2	88.3	0.0	0.4	2.6		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	102	101.5	99.4	90.8	0.5	2.6	12.3		المفروشات المنزلية.....	
Small home appliances	96	95.3	94.1	93.2	0.7	2.0	3.0		جهاز منزلي صغير.....	
Kitchenhouse & tableutais	93.9	93.4	93.4	92.2	0.5	0.5	1.8		أدوات منزلي وأدوات المائدة.....	
Household small items	93.8	93.6	94.3	94	0.2	-0.5	-0.2		سلع منزلي صغير.....	
Home services	125	125	125	116.2	0.0	0.0	7.6		الخدمات المنزلي.....	
Basic home appliances	101.3	100.9	99.2	95.7	0.4	2.1	5.9		الأثاث وتجهيز المنزل.....	
Medical care	112	111.6	111.6	104.2	0.4	0.4	7.5		رعاية الطبية	
Medical care expenses	122.9	121.7	121.7	106.5	1.0	1.0	15.4		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	106	106	106	103	0.0	0.0	2.9		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	101.5	101.9	101.9	101.8	-0.4	-0.4	-0.3		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	87.4	87.2	88.4	87.7	0.2	-1.1	-0.3		النقل والاتصالات	
Private transport means	83.9	83.7	86.3	85.9	0.2	-2.8	-2.3		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	94	93.8	93.7	90.5	0.2	0.3	3.9		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	114.8	114.7	118.7	123.8	0.1	-3.3	-7.3		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	71.8	71.8	72.1	72.8	0.0	-0.4	-1.4		الاتصالات ونفقتها.....	
Education and entertainment	100.4	100.5	100.4	98.4	-0.1	0.0	2.0		 التعليم والتربوي	
Entertainment expenses	87.6	87.8	87.8	90.4	-0.2	-0.2	-3.1		نفقات الترفيه.....	
Education expenses	107.7	107.6	107.5	104.2	0.1	0.2	3.4		نفقات التعليم والقراءة.....	
Entertainment devices	59.3	59.3	59.1	63.8	0.0	0.3	-7.1		أجهزة الترفيه والتربوي.....	
Other expenses and services	135	134.2	129.9	117.7	0.6	3.9	14.7		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	104.1	102.7	100.3	98.8	1.4	3.8	5.4		مواد النظافة والعتبة الشخصية....	
Personal goods	221.6	221.6	203.2	164.1	0.0	9.1	35.0		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	114.4	113.8	113.8	107.3	0.5	0.5	6.6		نفقات وخدمات أخرى.....	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى أبريل 2008 Percent Change To APR 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	أبريل APR	مارس MAR	يناير JAN	أبريل APR	مارس MAR	يناير JAN	أبريل APR		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
General Index	115.2	114.2	111.7	104.3	0.9	3.1	10.5	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	136.3	135	129.6	117.5	1.0	5.2	16.0	الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	117.2	123.7	119.7	101.7	-5.3	-2.1	15.2	الحبوب ومنتجاتها	
Wheat flour, local	100.6	100.7	98	94.1	-0.1	2.7	6.9	دقيق محلی	
Flour, white, local	115.8	113.8	100.8	103.9	1.8	14.9	11.5	دقيق أبيض محلی	
Rice, Basmati/Peshawar/Amber	135.5	154	145.6	96.6	-12.0	-6.9	40.3	أرز بسمتي / بشاور / عنبر	
Rice, Indian/maza, all varieties	130.2	154	151	98.5	-15.5	-13.8	32.2	أرز هندي / مزة جميع الأنواع	
Rice, American, all varieties	123.1	144.1	146.9	125.2	-14.6	-16.2	-1.7	أرز أمريكي جميع الأنواع	
White rice, for cooking in boiling water	146.4	144.5	120.2	106.3	1.3	21.8	37.7	أرز أبيض للسلق	
Rice, others	113.6	116.2	113	102.8	-2.2	0.5	10.5	أرز آخر	
Vermicelli	133.5	126	113.2	105.9	6.0	17.9	26.1	شعيرية	
Macaroni, local	142.8	131.3	114.6	99.1	8.8	24.6	44.1	مكرونة محلی	
Macaroni, Imported	141.2	133.2	117.8	108.5	6.0	19.9	30.1	مكرونة مستوردة	
Instant noodles (Indomie)	98	98	97.9	97.5	0.0	0.1	0.5	شيبيري جاهزة التحضير (أندومي)	
Soup, canned	108	108	107.8	107.9	0.0	0.2	0.1	شبورية علب	
Whole wheat bread	90.1	90.1	90.1	90.1	0.0	0.0	0.0	خبز بزن القمح الخالص	
White Arab bread (mafroud)	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	خبز أبيض مفروم	
Tamis bread	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	تميس	
Samouli bread	101.2	101.2	101.2	101.2	0.0	0.0	0.0	خبز صامولي	
Sliced toast bread	109.6	106.4	106.4	102.9	3.0	3.0	6.5	خبز توست شطافير	
Rusks	101.6	101.2	100.4	99.1	0.4	1.2	2.5	شبوررة	
Cake/pastry slices	111.9	115	114.2	108.4	-2.7	-2.0	3.2	كيك جاتوه بالقطعة	
Biscuits, local	105.8	105.8	105.8	101.5	0.0	0.0	4.2	بسكوت محلی	
Biscuits, imported	111	108.2	101.5	98.2	2.6	9.4	13.0	بسكوت مستوردة	
Corn Flakes	109	107.2	105.5	101.4	1.7	3.3	7.5	كورن فليكس	
Pastries	102.6	103.2	102.5	100.8	-0.6	0.1	1.8	عيينات	
Meat and Poultry	129.5	129.1	126.6	117.7	0.3	2.3	10.0	اللحوم والدواجن	
Fresh beef	124.4	124.4	126.5	125	0.0	-1.7	-0.5	لحم بقر طازج	
Fresh mutton	131.9	131.9	129.5	122	0.0	1.9	8.1	لحم ضأن طازج	
Fresh camel	129.7	129.7	130.8	124.3	0.0	-0.8	4.3	لحم جمل طازج	
Fresh (burger), local	106.3	105	103.4	100.9	1.2	2.8	5.4	(لحم) برجر	
Liver, kidneys	107.5	107.4	105.8	106	0.1	1.6	1.4	كبده أو كلاروي	
Fresh ground beef	118.7	121.1	118.2	116.1	-2.0	0.4	2.2	لحم بقر مفروم طازج	
Fresh ground mutton	135.8	136.9	134.1	121.8	-0.8	1.3	11.5	لحم ضأن مفروم طازج	
Frozen ground mutton	113.9	115.2	113.1	108.6	-1.1	0.7	4.9	لحم ضأن مفروم محمد	
Fresh ground camel	128.2	125.6	125.1	120.5	2.1	2.5	6.4	لحم جمل مفروم طازج	
Chilled mutton, imported	162.8	161.3	159.8	151.6	0.9	1.9	7.4	لحم ضأن مبرد مستوردة	
Fresh poultry, local	125.2	123.4	120	105.9	1.5	4.3	18.2	دجاج طازج محلی	
Frozen poultry, local	125.3	123.6	122	109.2	1.4	2.7	14.7	دجاج محمد محلی	
Frozen poultry, imported	138.9	137.6	127.3	112.9	0.9	9.1	23.0	دجاج محمد مستوردة	
Costs of live animal slaughtering and meat process	116.2	116.2	116.2	115.5	0.0	0.0	0.6	تكليف ذبح وتجهيز اللحوم	
Fish and crustaceans	177.6	183.9	179.6	156.9	-3.4	-1.1	13.2	الأسماك والقشريات	
Fresh fish (Kan'ad)	176.7	176	176.1	180.5	0.4	0.3	-2.1	سمك طازج (كتند)	
Fresh fish (sho'or)	179.7	202.6	193.8	150.1	-11.3	-7.3	19.7	سمك طازج (شعور)	
Fresh fish, whiting (Biadh)	141.2	152.8	140.4	118.8	-7.6	0.6	18.9	سمك طازج (بياض)	
Fresh fish, (najel)	152.9	151.1	151.2	140.6	1.2	1.1	8.7	سمك طازج (ناجل)	
Fresh fish, grouper (Hamour)	145.8	148.2	154.6	132.5	-1.6	-5.7	10.0	سمك طازج (هامور)	
Fresh shrimp (whole)	364	355.8	336.7	248.1	2.3	8.1	46.7	روبيان طازج (غير مفتر)	
Fresh shrimp (peeled)	189	188	185.8	212.9	0.5	1.7	-11.2	روبيان طازج (مفتر)	
Other frozen or dried fish, imported	96.5	99.2	96.1	95.7	-2.7	0.4	0.8	أسماك أخرى مجفدة ومجففة مستوردة	
Canned tuna	127.3	125.5	120.6	110.3	1.4	5.6	15.4	تونة معلبة	
Fresh fish, (Tilapia)	109.1	115	108	110	-5.1	1.0	-0.8	سمك طازج بلطي	
Fresh fish, other types	158.8	160.2	152.7	126.6	-0.9	4.0	25.4	نوع آخر من السمك الطازج	
Milk and dairy products	125.9	123.5	116.7	98.1	1.9	7.9	28.3	الحليب ومنتجاته	
Fresh milk, local	115.6	108.2	108.2	88.4	6.8	6.8	30.8	طيب طازج محلی	
Liquid milk, tetra-packed	128.1	127.5	115.2	97.4	0.5	11.2	31.5	طيب سائل معلب	
Sweetened condensed or concentrated milk, imported	127.2	124.2	116.1	110.2	2.4	9.6	15.4	طيب مكثف أو مركز محلی	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى أبريل 2008 Percent Change To APR 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	أبريل APR	مارس MAR	يناير JAN	أبريل APR	مارس MAR	يناير JAN	أبريل APR		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
Powdered milk, canned	180.7	180.4	160.1	121.2	0.2	12.9	49.1		ليب بودرة معلب
Baby formula milk	119.1	116.4	116.4	103.6	2.3	2.3	15.0		ليب أطفال
Fresh yogurt milk, local	92.6	88.2	88.2	71.9	5.0	5.0	28.8		لين طازج محلي
Yogurt-curdled milk	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		لين زبادي - روبي
Local labneh	88.3	88	88	87.9	0.3	0.3	0.5		لبنة محلية
Cream	145.5	143.4	127.7	116.5	1.5	13.9	24.9		شطة
White Cheese	154.3	149.5	140	123.2	3.2	10.2	25.2		جبن أبيض
Cheese, Tetra packed	119.5	116	114	90.2	3.0	4.8	32.5		جبن على
Cheese in glass cup packaging, local	128.5	127.5	127.5	102.2	0.8	0.8	25.7		جبن كاسات محلی
Cheese in glass cup packaging, imported	108.5	108.3	102.7	92	0.2	5.6	17.9		جبن كاسات مستورد
Portioned cheese	108.4	104.8	100.2	77.2	3.4	8.2	40.4		جبن مثلثات
Sliced Cheese	111.1	111.6	108.7	99.1	-0.4	2.2	12.1		جبن شرائح
Ice cream	90.8	90.9	89	87.1	-0.1	2.0	4.2		أيس كريم او بودة
Eggs	159.1	165.9	134.6	132.5	-4.1	18.2	20.1		البيض
Eggs, local	159.1	165.9	134.6	132.5	-4.1	18.2	20.1		بيض محلی
Cooking oil and fats	131.7	127.6	117.8	101.7	3.2	11.8	29.5		الزيوت والدهون
Butter	123.4	121.9	114.5	83.9	1.2	7.8	47.1		زيادة
Ghee	141.5	138.3	126.1	110.3	2.3	12.2	28.3		سمن بلدي
olive oil	112.4	110.9	110.6	111.4	1.4	1.6	0.9		زيت زيتون مستورد
Corn oil (cooking oil)	109.3	105.5	98.7	85.2	3.6	10.7	28.3		زيت ذرة (لطهي)
Vegetable oil (Frying oil)	160	153.6	138	116.5	4.2	15.9	37.3		زيت نباتي (لفلي)
Fresh vegetables	204.3	191.9	169.2	145.4	6.5	20.7	40.5		الخضروات الطازجة
Green beans	165.8	201.7	126.9	110.7	-17.8	30.7	49.8		فاصولياء خضراء
Tomatoes (local)	241	142	141.1	133.7	69.7	70.8	80.3		طماطم محلی
Tomatoes (imported)	332.1	164.8	156.8	107.9	101.5	111.8	207.8		طماطم مستورد
Garlic	99	98.7	104.2	120	0.3	-5.0	-17.5		ثوم
Okra	162.9	180	134.8	140.8	-9.5	20.8	15.7		بامية
Mallow (Molokhieh)	142.9	134	129.2	118.1	6.6	10.6	21.0		ملوخية
Eggplant, local	216.7	259.8	162.1	156.7	-16.6	33.7	38.3		باذنجان أسود محلی
Zucchini	114.9	195.3	141.8	126.2	-41.2	-19.0	-9.0		كركبة
Cucumber	241.3	339.5	287.5	192	-28.9	-16.1	25.7		خيار
Green pepper, sweet	299.5	255.7	199.7	181	17.1	50.0	65.5		فلفل أحمر بارد
Green pepper, chili	194.9	191.2	184.9	148.5	1.9	5.4	31.2		فلفل أحمر حار
Lettuce	122.5	124.6	132.7	118.7	-1.7	-7.7	3.2		خس
Watercress	154.2	150.9	155	148.5	2.2	-0.5	3.8		جرجير
Round onions, local	178.9	175.1	164.4	164.5	2.2	8.8	8.8		صل صدر محلی
Round onions, imported	218.5	211.9	247.2	197.2	3.1	-11.6	10.8		صل صدر مستورد
Preserved and canned vegetables	118.8	117	114	109.6	1.5	4.2	8.4		الخضروات المحفوظة والمعلبة
Foul Medammas	136.9	134.1	129.4	119.2	2.1	5.8	14.8		فول مدمس
Tomato paste, local	112.8	110.7	106.9	104.8	1.9	5.5	7.6		صلصة طماطم محلی
Mixed vegetables, canned	124.9	124	123	117.1	0.7	1.5	6.7		خضروات مشكلة
Frozen vegetables	111.5	110.1	109	108.1	1.3	2.3	3.1		خضروات مجده
Mixed vegetable pickles	98.1	97.8	97.5	97.3	0.3	0.6	0.8		مخلل مشكل
Legumes and tubers	207.4	187.7	175.7	197.4	10.5	18.0	5.1		المبقول والمارنيات
Lentils	129.1	126.4	112.8	98.8	2.1	14.5	30.7		عدس
Potatoes	242.8	215.3	199.3	240.3	12.8	21.8	1.0		بطاطس
Carrots	156.3	148.3	154.2	140.2	5.4	1.4	11.5		جزر
Fresh fruits	183	180.7	170.3	149.7	1.3	7.5	22.2		الفواكه الطازجة
Red apple	188.3	183.5	170.1	160.9	2.6	10.7	17.0		تفاح أحمر
Yellow apple	160.6	155.7	139.6	130.8	3.1	15.0	22.8		تفاح أصفر
Grape, local	121.9	120.6	126.8	125.4	1.1	-3.9	-2.8		عنبر محلی
Grape, imported	145.2	138.1	136.4	108.5	5.1	6.5	33.8		عنبر مستورد
Bananas	179.6	160	154	166.1	12.3	16.6	8.1		مور
Oranges	179.6	164.8	148.1	132.6	9.0	21.3	35.4		برتقال
Mandarin	275	264.7	207.6	182.4	3.9	32.5	50.8		يوسفى (يوسف افندي)
Watermelon	159.3	167.7	167.4	151.8	-5.0	-4.8	4.9		حليب (بطيخ)
Sweet melons	189.7	230.5	154.8	115.9	-17.7	22.5	63.7		شمام
Pears	218.4	215	219.4	178.8	1.6	-0.5	22.1		كمثرى

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى أبريل 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية				Percent Change To APR 2008 From					
	أبريل	مارس	يناير	أبريل	مارس	يناير	أبريل	APR		
	APR	MAR	JAN	APR	MAR	JAN	APR	2008		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007	From		
Dates	114.8	113.7	117.9	115.9	1.0	-2.6	-0.9		تمر	
Plum	115.8	110.6	118.5	121.8	4.7	-2.3	-4.9		خوخ	
Pomegranate	714.7	732.9	722.4	529	-2.5	-1.1	35.1		رمان	
Lemons	194.1	202.1	166.8	132.7	-4.0	16.4	46.3		ليمون	
Mangoes	310.1	408.3	445.6	166.1	-24.1	-30.4	86.7		منجا	
Preserved and canned fruits	106.6	106.5	105.7	103.6	0.1	0.9	2.9		الفواكه المحفوظة والمعلبة	
Dates (pressed)	97.4	96.5	96.3	86.6	0.9	1.1	12.5		تمر معلب	
Orange juice, canned, local	106.7	106.7	106.7	106.7	0.0	0.0	0.0		عصير برتقال معلب مطهي	
Mango juice, canned, local	101.6	101.6	101.6	101.6	0.0	0.0	0.0		عصير مانجو معلب مطهي	
Mixed fruit juice, canned, local	103	103	103	103	0.0	0.0	0.0		عصير فواكه مشكلة معلب مطهي	
Olive	117.7	117.9	113.4	107.4	-0.2	3.8	9.6		زيتون	
Nuts, peanuts, seeds	109.9	109.6	107.8	103.8	0.3	1.9	5.9		المكسرات والمسليات	
Pistachio	117.7	115.4	113.6	108.5	2.0	3.6	8.5		فستق	
Seeds	98.7	98.8	97	97.2	-0.1	1.8	1.5		فاصص (لب / حب)	
Mixed nuts	111.4	111.5	109.7	104.7	-0.1	1.5	6.4		مكسرات مشكلة	
Sugars and sugar preparations	117.3	115.7	114.2	112.3	1.4	2.7	4.5		السكر ومنتجاته	
Sugar	111.7	111.5	109.7	110.9	0.2	1.8	0.7		سكر	
Honey, local	118.5	116.7	116.6	114	1.5	1.6	3.9		عسل نحل محلى	
Honey, imported	128.1	128.5	128.8	125.5	-0.3	-0.5	2.1		عسل نحل مستورد	
Jam, local	113.7	113.2	111.3	106.4	0.4	2.2	6.9		مربي محلى	
Halva, local	128.7	119.8	113.9	108.6	7.4	13.0	18.5		حلوة طحينية محلى	
Chocolate pieces, local	103	103	103	101.2	0.0	0.0	1.8		شوكولاتة قطع محلى	
Chocolate pieces, imported	123.4	123.4	119.5	117.6	0.0	3.3	4.9		شوكولاتة قطع مستورد	
Sweets for children	115.9	113	112.2	109.3	2.6	3.3	6.0		حلويات للأطفال	
Beverages	106.9	106	102.9	98.7	0.8	3.9	8.3		المشروبات	
Tea	108.6	107.7	106.1	103.6	0.8	2.4	4.8		شاي أسود صندوق	
Tea, bagged	104.4	103.3	102.5	102.5	1.1	1.9	1.9		شاي أكياس	
Tea, box packages	114.9	115.5	113.4	111.5	-0.5	1.3	3.0		شاي علب	
Coffee bean, Harrar	117.9	116	110.4	100.5	1.6	6.8	17.3		بن حب _ هراري	
Coffee bean, Lakmati	153.9	150.9	146.3	118.9	2.0	5.2	29.4		بن حب _ لقمتى	
Coffee beans, roasted and ground	111.2	108.1	105	98.9	2.9	5.9	12.4		بن محمض ومطحون	
Turkish coffee	106	105	104.4	100.9	1.0	1.5	5.1		قهوة تركية	
Cardamom, American	114.4	113.4	99.7	89	0.9	14.7	28.5		هيل أمريكي	
Cardamom, Indian	111.8	111.9	102.9	87.2	-0.1	8.6	28.2		هيل هندي	
Soft drinks, local	90.2	90.2	90.2	90.2	0.0	0.0	0.0		مشروبات غازية زجاجات	
Soft drinks, imported	99.3	99.3	99.3	99.3	0.0	0.0	0.0		مشروبات غازية علب	
Bottled mineral water	99.9	99.9	100.4	103	0.0	-0.5	-3.0		مياه صحية زجاجات	
Mineral water	99.8	98.6	98.5	98.2	1.2	1.3	1.6		مياه صحية جرakan	
Foodstuffs, other	122.2	117.7	117.4	110	3.8	4.1	11.1		مواد غذائية أخرى	
Salt, fine	134.6	123.5	123.5	115.8	9.0	9.0	16.2		ملح ناعم	
Saffron	134.6	135.2	133.5	113.6	-0.4	0.8	18.5		زغوان	
Mixed spices	114	111.4	111.4	106.9	2.3	2.3	6.6		توابل مشكلة	
Cream caramel	107.8	104.6	104.6	105	3.1	3.1	2.7		كريم كراميل	
Ketchup	121	120.7	120.7	114.9	0.2	0.2	5.3		كاشيش	
Hot sauce	121.5	110.5	110.5	103.5	10.0	10.0	17.4		شطة	
Tobacco	109.4	109.3	109.3	101.7	0.1	0.1	7.6		التبغ	
Cigarettes	109.4	109.3	109.3	101.7	0.1	0.1	7.6		سيجار	
Out-of-home meals	113.2	109.5	109.5	102.9	3.4	3.4	10.0		أطعمة خارج المنزل	
Breakfast	107.8	108	108	105.1	-0.2	-0.2	2.6		وجبة إفطار	
Lunch	116.8	112.6	112.6	103.9	3.7	3.7	12.4		وجبة غداء	
Dinner	112.8	107.6	107.6	101.6	4.8	4.8	11.0		وجبة عشاء	
Fast food (Buffet)	112.9	109.4	109.4	104.9	3.2	3.2	7.6		(أوجية سريعة (بوفيه	
Chicken Shawarma	120.1	113.4	113.4	102	5.9	5.9	17.7		شاورما دجاج	
Meat Shawarma	103.9	102.1	102.1	103.4	1.8	1.8	0.5		شورما لحم	
Broasted chickens	115.1	112.5	112.5	105.3	2.3	2.3	9.3		بروسد دجاج	
Pizza	100.3	100.1	100.1	93.6	0.2	0.2	7.2		بيتزا	
Miscellaneous pies, local	111.2	111.2	111.2	102.6	0.0	0.0	8.4		(قطاير متعددة (مترو ، يغمس	
Beef slice (beef burgers)	106.5	104.3	104.3	101	2.1	2.1	5.4		(قطيرة لحم (برجر	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى أبريل 2008 Percent Change To APR 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	أبريل APR	مارس MAR	يناير JAN	أبريل APR	مارس MAR	يناير JAN	أبريل APR		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
Foul Medammas, lentils, M' asoub	108.5	103.4	103.4	102.8	4.9	4.9	5.5		فول ، عدس ، مخصوص
Fabrics, clothing and footwear	85.6	85.3	85.3	86.1	0.4	0.4	-0.6	الأقمشة والملابس والأحذية	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	85.9	85.7	85.5	89.3	0.2	0.5	-3.8	الأقمشة الرجالية	الأقمشة الرجالية
Tetron fabric	88.7	88.1	88.2	94.2	0.7	0.6	-5.8	قمash تترون	قمash تترون
Synthetic silk	86.7	86.7	86.3	87.5	0.0	0.5	-0.9	(حرير صناعي (سلك	(حرير صناعي (سلك
Men's winter fabrics	79.4	79.6	79.1	80.1	-0.3	0.4	-0.9	قمash شتوي رجالي	قمash شتوي رجالي
Women's fabrics	92.5	92.3	91.8	92.2	0.2	0.8	0.3	الأقمشة النسائية	الأقمشة النسائية
Lace	108.6	108.6	108.6	108.5	0.0	0.0	0.1	دانتيل	دانتيل
Natural silk	95.4	94.4	94.3	101.8	1.1	1.2	-6.3	حرير طبيعي	حرير طبيعي
Synthetic silk	84.7	84.7	81.2	75.9	0.0	4.3	11.6	حرير صناعي	حرير صناعي
Women's stretch fabric	82.1	82.9	83.6	87.3	-1.0	-1.8	-6.0	سترش	سترش
Taffeta, for wedding party dress	98.5	98.5	100.2	99.6	0.0	-1.7	-1.1	تفص خاص بملابس الأفراح	تفص خاص بملابس الأفراح
Velvet	78.8	77.6	78.6	80.2	1.5	0.3	-1.7	محمل	محمل
Lining fabrics	88.8	88.8	88.8	88.7	0.0	0.0	0.1	قمash بطانية	قمash بطانية
Men's apparel	87.5	87.7	87.5	87.6	-0.2	0.0	-0.1	الملابس الجاهزة للرجال	الملابس الجاهزة للرجال
Summer thoub	98	98.7	98.7	96.5	-0.7	-0.7	1.6	ثوب صيفي	ثوب صيفي
Winter thoub	99.6	99.6	98.4	94.8	0.0	1.2	5.1	ثوب شتوي	ثوب شتوي
Ghutra	82.9	82.9	81.9	81.3	0.0	1.2	2.0	غترة	غترة
Shemagh	75	74.5	75.9	75.7	0.7	-1.2	-0.9	شماخ	شماخ
Taqiyah (cap)	83.7	82	81.2	82.7	2.1	3.1	1.2	طاقية	طاقية
Egal	94.1	94.1	93.8	91.6	0.0	0.3	2.7	عقال	عقال
Western suit	74.4	74.4	70.3	80.3	0.0	5.8	-7.3	بدلة افوندي	بدلة افوندي
Light Bisht	102.3	102.3	102.3	100.6	0.0	0.0	1.7	بشت خفيف	بشت خفيف
Heavy Bisht	92.2	92.2	94.9	94.3	0.0	-2.8	-2.2	بشت ثقيل	بشت ثقيل
Men's Jacket	82.8	83.1	83.1	84.2	-0.4	-0.4	-1.7	كرت	كرت
Coat	85.5	85.5	85.5	88.8	0.0	0.0	-3.7	بالطر	بالطر
Men's trouser	86.2	86.2	87.5	84.2	0.0	-1.5	2.4	بنطلون رجالى	بنطلون رجالى
Shirt	62.1	65.6	65	69.3	-5.3	-4.5	-10.4	قميص	قميص
Short sleeve undershirt	91.7	91.7	91.4	92.3	0.0	0.3	-0.7	فانلة داخلية نصف كم	فانلة داخلية نصف كم
Long pant	92.2	92.2	90.5	93	0.0	1.9	-0.9	سروال طويل	سروال طويل
Short pant	102.9	102.3	102.2	102.3	0.6	0.7	0.6	سروال قصير	سروال قصير
Summer pajama	74.3	74.3	72.9	80.9	0.0	1.9	-8.2	بيجامة صيفي	بيجامة صيفي
Winter pajama	106.1	102.9	102.6	100.7	3.1	3.4	5.4	بيجامة شتوي	بيجامة شتوي
Men's summer socks	85	85	84	84.7	0.0	1.2	0.4	شراب صيفي	شراب صيفي
Men's winter socks	82.1	82.4	82.4	82.4	-0.4	-0.4	-0.4	شراب شتوي	شراب شتوي
Bedtime thoub	80.4	80.4	79.5	81	0.0	1.1	-0.7	(ثوب اللوم (جلابية	(ثوب اللوم (جلابية
Athletic apparel	69.9	69.9	69.2	75.5	0.0	1.0	-7.4	ملابس رياضية	ملابس رياضية
Women's apparel	76.7	76	76.1	78	0.9	0.8	-1.7	الملابس الجاهزة للنساء	الملابس الجاهزة للنساء
Summer dress	49.4	49.4	50.4	56.2	0.0	-2.0	-12.1	فستان صيفي	فستان صيفي
Winter dress	73.7	73.7	73.8	73.8	0.0	-0.1	-0.1	فستان شتوي	فستان شتوي
Blouse	82.5	78	77.9	79.5	5.8	5.9	3.8	بلوزة	بلوزة
Women's abaya	91.1	91.1	92.5	91.6	0.0	-1.5	-0.5	عباءة نسائية	عباءة نسائية
Skirt	85.1	84.6	85.7	91.8	0.6	-0.7	-7.3	تنورة	تنورة
Veil	88.7	88.7	88.2	86.2	0.0	0.6	2.9	(شيلة (طرحة	(شيلة (طرحة
Women's Jacket	77.8	77.1	77.1	77.8	0.9	0.9	0.0	(كوت (جاكيت	(كوت (جاكيت
Women's coat	83.1	83.1	83	81.7	0.0	0.1	1.7	بالطر نسائي	بالطر نسائي
School uniform	75.9	75.9	71.5	71	0.0	6.2	6.9	مربيول مدرسة	مربيول مدرسة
Women's suit	60.3	60.3	60.3	65.7	0.0	0.0	-8.2	بدلة نسائي	بدلة نسائي
Women's pant	71.6	72.4	72.2	75.3	-1.1	-0.8	-4.9	بنطلون نسائي	بنطلون نسائي
Two-piece women's dress	107.3	107.3	107.6	108.2	0.0	-0.3	-0.8	قطنم نسائي من قطعتين	قطنم نسائي من قطعتين
Women's gown	76.9	75.8	75.9	75.1	1.5	1.3	2.4	جلدية نسائية	جلدية نسائية
Lingerie, bra and thong set	88	88	87.9	89.3	0.0	0.1	-1.5	ملابس داخلية	ملابس داخلية
Winter pajama	97.9	97.7	98	91.3	0.2	-0.1	7.2	بيجامة شتوي	بيجامة شتوي
Chemise	81.6	81.6	81.6	81.6	0.0	0.0	0.0	ملابس نوم	ملابس نوم
Children's apparel	74.1	72.8	72.7	72.7	1.8	1.9	1.9	ملابس أطفال	ملابس أطفال
Tailoring	123.1	121.4	121.4	118.1	1.4	1.4	4.2	خياطة الملابس	خياطة الملابس
Tailoring fees for men and child	126.4	124.2	124.2	118.5	1.8	1.8	6.7	أجرة خياطة للرجال والأولاد	أجرة خياطة للرجال والأولاد
Tailoring fees for women and girl	122.2	120.6	120.6	118	1.3	1.3	3.6	أجرة خياطة للنساء والبنات	أجرة خياطة للنساء والبنات

الجدول 3 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى أبريل 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية				Percent Change To APR 2008 From					
	أبريل	مارس	يناير	أبريل	مارس	يناير	أبريل	APR		
	APR	MAR	JAN	APR	MAR	JAN	APR	2008		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007	2007		
Footwear	83.5	83.6	84.2	85.5	-0.1	-0.8	-2.3	الآحذية	
Men's shoes	79.8	80.4	80.6	81	-0.7	-1.0	-1.5	أحذية للرجال	
Boys 's shoes	104.5	104.5	104.9	106.9	0.0	-0.4	-2.2	أحذية للأولاد	
Women 's shoes	79.6	79.5	79.8	82.5	0.1	-0.3	-3.5	أحذية للنساء	
Girls 's shoes	81.3	81.3	84	84.3	0.0	-3.2	-3.6	أحذية للبنات	
Athletic shoes	62.8	62.7	62.7	66.9	0.2	0.2	-6.1	أحذية رياضية	
Sandals, for men and boys	81.7	81.7	81.1	78.6	0.0	0.7	3.9	منادل للرجال والأولاد	
Sandals, for women and girls	79.6	79	79.4	77.4	0.8	0.3	2.8	منادل للنساء والبنات	
House and related items	124.2	121.5	117.6	106.2	2.2	5.6	16.9	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	108.6	108.6	108.6	101.1	0.0	0.0	7.4	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن	
Maintenance of sink (drainage sy	105.1	105.1	105.1	91.4	0.0	0.0	15.0	(اصلاحات منزالية) صرف الحوض	
Cleaning of ground and roof wate	98.9	98.9	98.9	93.6	0.0	0.0	5.7	تنظيف خزان ارضي وعلوي	
drainage system of sink	117.9	117.9	117.9	119.1	0.0	0.0	-1.0	هراب مجلبي	
Rents	129.2	125.8	121	107.3	2.7	6.8	20.4	الإيجار	
Rent of flat	143	138.8	133.9	114.7	3.0	6.8	24.7	الإيجار لشقة	
Rent of villa	118.5	115.8	111	101.6	2.3	6.8	16.6	الإيجار للقل	
Water supply expenditure	108	108	108	104.5	0.0	0.0	3.3	مصاريف المياه	
Water supply expenditure (public	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	(مصاريف المياه) شبكة عامة	
Water supply expenditure (water	111.7	111.7	111.7	108	0.0	0.0	3.4	(مصاريف المياه) وابت	
Wastewater expenditure (wastewat	107.3	107.3	107.3	99.8	0.0	0.0	7.5	(مصاريف الصرف الصحي) الوايت	
Fuel and Power	102.1	102.1	102.1	101.4	0.0	0.0	0.7	الطاقة والوقود	
Electricity (monthly)	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	(الكهرباء) شهري	
Natural gas (butane gas)	107	107	107	107	0.0	0.0	0.0	(غاز طبقي) بوتاجاز	
Coal	150.3	150.3	150.3	115.9	0.0	0.0	29.7	فحم	
Firewood	97.6	97.6	97.6	99.6	0.0	0.0	-2.0	حطب	
Home furniture	100	99.8	99.3	95.7	0.2	0.7	4.5	الاثاث المنزلي	
Furniture and carpet	90.6	90.6	90.2	88.3	0.0	0.4	2.6	الأثاث والسجاد	
Wool rugs	82.7	82.8	85.8	85.9	-0.1	-3.6	-3.7	سجاد صوف بالقطعة	
Blended carpet, imported	81	81	80	77.8	0.0	1.3	4.1	سجاد مشترك مستور بالقطعة	
Chinese rugs	84.1	83.3	81.9	85.2	1.0	2.7	-1.3	سجاد صيني بالقطعة	
Carpet (moquette)	94.6	94.6	93.6	89.9	0.0	1.1	5.2	(سجاد بالملتر) موكيت	
Blended carpet, local	85.5	87.3	83.7	84.3	-2.1	2.2	1.4	سجاد مشترك محلي	
Prayer rug	116.1	116.1	115.8	113.4	0.0	0.3	2.4	سجاد مسلاة	
Bedroom furniture, local	84.4	84.4	84.5	85.6	0.0	-0.1	-1.4	اثاث غرفة نوم محلي	
Bedroom furniture, imported	72.9	72.7	73.2	76	0.3	-0.4	-4.1	اثاث غرفة نوم مستورد	
Living room furniture, local	77.2	79.8	79.4	78.3	-3.3	-2.8	-1.4	اثاث غرفة جلوس محلي	
Reception room furniture, local	98.8	98.8	101	95.9	0.0	-2.2	3.0	اثاث غرفة استقبال محلي	
Bedroom furniture, imported	89.3	91	90	91.3	-1.9	-0.8	-2.2	اثاث غرفة استقبال مستورد	
Dining room furniture, local	86.4	86.4	86	87.8	0.0	0.5	-1.6	اثاث غرفة طعام محلي	
Dining room furniture, imported	81	79.7	80	80.5	1.6	1.3	0.6	اثاث غرفة طعام مستورد	
Wardrobe, local	102.7	102.7	102.4	103.9	0.0	0.3	-1.2	دواب ملابس محلي	
Wardrobe, imported	94.1	93.7	84.6	91.4	0.4	11.2	3.0	دواب ملابس مستورد	
Other chairs, imported	98.2	98.2	91.1	91.9	0.0	7.8	6.9	كراسي أخرى مستوردة	
Table, local	94.7	94.4	94.2	94.3	0.3	0.5	0.4	طاولة محلية	
Table, imported	88.4	88.4	87.3	87.9	0.0	1.3	0.6	طاولة مستوردة	
Bed, local	102.1	96.7	97	94.3	5.6	5.3	8.3	سرير محلي	
Bed, imported	68.4	68.4	70.4	73.2	0.0	-2.8	-6.6	سرير مستورد	
Mattresses	111.7	111.7	111.9	104.5	0.0	-0.2	6.9	(دواش أو مراتب) طراحة	
Pillows	114	107.9	105.2	103.8	5.7	8.4	9.8	مخدات	
Traditional Majlis floor mattres	90.3	90.3	89.6	79.5	0.0	0.8	13.6	مساند ومراكي	
Wall clock	77.9	78.3	75.1	74.7	-0.5	3.7	4.3	ساعة حائط	
Chandeliers	114	114	108.5	95.2	0.0	5.1	19.7	نجف مزدوج	
Kitchen, custom-built, local	97.7	96.9	95.8	99.2	0.8	2.0	-1.5	تقسيط مطبخ	
Children's beds	88	88	87.9	86.4	0.0	0.1	1.9	سرير أطفال	
Vases, for artificial flowers	81.3	80.5	83.6	84.5	1.0	-2.8	-3.8	مزهريات للزهور الصناعية	
Wall paintings, for decoration	99	99	100	92.4	0.0	-1.0	7.1	لوحات حائطية للزينة	
Other furniture, coat rack	79.3	78.7	78.6	79.8	0.8	0.9	-0.6	(أنواع أخرى من الأثاث) شماعة ملابس	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى أبريل 2008 Percent Change To APR 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	أبريل APR	مارس MAR	يناير JAN	أبريل APR	مارس MAR	يناير JAN	أبريل APR		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
Repair and maintenance of furniture	108.4	108.4	108.4	89.2	0.0	0.0	21.5	صلاح وصيانة الأثاث والمتباين	
Cupboard	115.3	110.1	106.5	104.7	4.7	8.3	10.1	دولياب مطبخ	
Tent	96.9	108.6	108.6	90.9	-10.8	-10.8	6.6	خيمة / شراع	
Home furnishings	102	101.5	99.4	90.8	0.5	2.6	12.3	المفروشات المنزلية	
Blankets	92.9	92.9	89.4	86.2	0.0	3.9	7.8	بطانات	
Towels	101.4	101.4	101.1	101.7	0.0	0.3	-0.3	مناشف (فوط) بشكير	
Bed sheets/bedspreads	109.9	106.7	104.5	104.1	3.0	5.2	5.6	شرافش أسرة	
Curtains	109.1	109.1	107.5	87.8	0.0	1.5	24.3	ستائر	
Bed covers/coverlets	100.1	99.3	99.3	93.4	0.8	0.8	7.2	مفارش سرير أغطية أسرة	
Small home appliances	96	95.3	94.1	93.2	0.7	2.0	3.0	أجهزة منزلية صغيرة	
Ceiling fan	108.1	108.1	104	100.4	0.0	3.9	7.7	مرحاحة سقف	
Iron	99.6	98.8	98.3	96.8	0.8	1.3	2.9	مكواة	
Electric mixer	113.7	113.7	110	104.1	0.0	3.4	9.2	خلاط كهربائي	
Electric boiler	96.4	94.1	93.5	94.3	2.4	3.1	2.2	غلاية كهربائية	
Electric coffee grinder	115.5	115.5	115.5	112.9	0.0	0.0	2.3	مطحنة بن كهربائية	
Electric fruit juicer	104.4	103.7	102.3	101.8	0.7	2.1	2.6	عصارة فواكه كهربائية	
Electric vacuum cleaner	90.3	89.2	88	88.6	1.2	2.6	1.9	مكبسه كهربائية	
Microwave oven	77.5	77.5	76.8	77.1	0.0	0.9	0.5	ميكرويف	
Repair of small home appliances	94.6	94.6	94.6	93.9	0.0	0.0	0.7	إصلاح الأجهزة المنزلية الصغيرة	
kitchenhouse & tableutalis	93.9	93.4	93.4	92.2	0.5	0.5	1.8	أدوات منزلية وأدوات المائدة	
Urns (cooking pots)	95.4	94.6	93.3	92.4	0.8	2.3	3.2	حل أواني وطشت ، قدر ضغط	
Plates (dishes, dining set)	82.1	82.1	82.1	81.8	0.0	0.0	0.4	طبقات (صحون ، طقم سفرة	
Teacups	115.6	114.9	114.7	112.6	0.6	0.8	2.7	فناجين شاي	
Coffee cups	89.9	89.9	89.9	89.1	0.0	0.0	0.9	فناجين قهوة	
Tableware (spoons, forks, etc)	92.8	92.2	93	91.9	0.7	-0.2	1.0	أواني مائدة (ملعقة ، شوك الخ)	
Tea/coffee thermos bottle	93.7	93.7	94.6	94.7	0.0	-1.0	-1.1	ترمس شاي / قهوة	
Water glasses/cups	99.1	95.5	94.3	94.1	3.8	5.1	5.3	كاسات مياه	
Serving trays/salvers	94	94	93.9	90.9	0.0	0.1	3.4	صوانى	
Coffee dallah (Arabian coffeepot)	87.6	87.6	87	85	0.0	0.7	3.1	تلبة قهوة	
Teapot, teakettle	94.9	94.8	94.8	92.2	0.1	0.1	2.9	إبريق شاي	
Household small items	93.8	93.6	94.3	94	0.2	-0.5	-0.2	سلع منزلية صغيرة	
Powdered soap, for clothes and utensils	99.2	99.2	102.8	101.2	0.0	-3.5	-2.0	صابون بودرة الملابس والأواني	
Liquid soap, for clothes and ute	103.3	102.5	100.3	100.1	0.8	3.0	3.2	صابون سائل الملابس والأواني	
Washing substance, bleacher	98	98	97.6	101.6	0.0	0.4	-3.5	دواء غسيل ، مبيض ملابس	
Tissue paper, local	95	94.3	93.1	91.5	0.7	2.0	3.8	مناديل ورق مطلي	
Baby diapers, local	78.6	78.6	78.9	79.3	0.0	-0.4	-0.9	حفاظات أطفال	
Insecticide	106.5	106	105	100.4	0.5	1.4	6.1	مبيد للحشرات	
Antiseptic material/disinfectant	104.2	104.2	103.5	106.5	0.0	0.7	-2.2	مواد مطهرة	
Home services	125	125	125	116.2	0.0	0.0	7.6	الخدمات المنزلية	
Costs of cleaning clothes at lau	96.4	96.4	96.4	96.3	0.0	0.0	0.1	نفقات تنظيف الملابس في المغسلة	
Costs of dry cleaning	93	93	93	92.8	0.0	0.0	0.2	نفقات تنظيف على الحاف	
Payments for servants and cooks	136.2	136.2	136.2	123.1	0.0	0.0	10.6	مدفعات للخدم والمطهاة	
Payments for servants	112.7	112.7	112.7	109.1	0.0	0.0	3.3	مدفعات لمزارع الحبقة	
Payments for private driver	110	110	110	108.5	0.0	0.0	1.4	مدفعات للسيارات الخاص	
Garden landscaping and cleaning	101.3	101.3	101.3	95	0.0	0.0	6.6	تنسيق وتنظيف الحبقة	
Other payments for home services (Cleaning of air	85.3	85.3	85.3	89.3	0.0	0.0	-4.5	مدفعات منزليه أخرى (تنظيف مكيف	
Basic home appliances	101.3	100.9	99.2	95.7	0.4	2.1	5.9	تجهيزات المنزل الأساسية	
Refrigerator	99.4	99.4	99.7	93.5	0.0	-0.3	6.3	ثلاجة	
Deep freezer	107.1	104.1	100.4	100.1	2.9	6.7	7.0	فريزر	
Gas oven	112.3	112.3	107.9	104.5	0.0	4.1	7.5	فرن بوقاجز	
Electric washing machine	104.7	103.4	102.4	96.4	1.3	2.2	8.6	غسالة ملابس كهربائية	
Water heater (Geyser)	122.8	122.8	120	115.5	0.0	2.3	6.3	مسخان مياه	
Desert cooler	96.3	95.7	95.9	95.3	0.6	0.4	1.0	مكيف صحراوي	
Freon (refrigerant gas) air con	97.9	97.9	95.7	93.4	0.0	2.3	4.8	مكيف فريون	
Split air conditioner	90.5	89.8	87.2	87.8	0.8	3.8	3.1	مكيف وحدات سبلت	
Medical care	112	111.6	111.6	104.2	0.4	0.4	7.5	الرعاية الطبية	
Medical care expenses	122.9	121.7	121.7	106.5	1.0	1.0	15.4	نفقات الرعاية الطبية	
Examination fees for General Pra	111.5	107	107	106.7	4.2	4.2	4.5	أجرة كشف طبي عام	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى أبريل 2008 Percent Change To APR 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	أبريل APR	مارس MAR	يناير JAN	أبريل APR	مارس MAR	يناير JAN	أبريل APR		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
Examination fees for Dentist	112.4	112.3	112.3	108.4	0.1	0.1	3.7	اجرة كشف طبيب أسنان	
Examination fees for Pediatricia	106.9	102.4	102.4	98.7	4.4	4.4	8.3	اجرة كشف طبيب أطفال	
Examination fees for Gynecologis	115.9	113.9	113.9	103.1	1.8	1.8	12.4	اجرة كشف طبيب نساء وولادة	
Examination fees for Ophthalmolo	121.2	120.2	120.2	106	0.8	0.8	14.3	اجرة كشف طبيب عيون	
Surgery fees	151.2	151.2	151.2	111.7	0.0	0.0	35.4	عمليات جراحية أ虺اب	
Medical care, other expenses	101	101	101	101	0.0	0.0	0.0	نفقات رعاية ثانية أخرى	
Fees for dental bridges, crown w	103.5	103.5	103.5	100.9	0.0	0.0	2.6	اجرة تركيب أسنان / حشو	
Other medical expenses	106	106	106	103	0.0	0.0	2.9	نفقات الطبية الأخرى.....	
Medical equipment	129.2	129.2	129.2	127.9	0.0	0.0	1.0	أجهزة طبية	
Radiology charges	100.2	100.2	100.2	98.5	0.0	0.0	1.7	أشعة ملونة	
Ultrasonic imaging	98.9	98.9	98.9	98.2	0.0	0.0	0.7	أشعة صوتية	
Blood test and analysis costs	101.5	101.5	101.5	98.5	0.0	0.0	3.0	نفقات اختبارات وتحليل الدم	
Hospitalization (inpatient) char	107.8	107.8	107.8	104.1	0.0	0.0	3.6	رسوم التقويم بالمستشفى حجرة خاصة	
Comprehensive medical examination charges	101.9	101.9	101.9	98.3	0.0	0.0	3.7	رسوم خدمات شاملة	
Medicines	101.5	101.9	101.9	101.8	-0.4	-0.4	-0.3	الأدوية.....	
Prescription medicines	106.5	106.5	106.5	107.5	0.0	0.0	-0.9	أدوية بموجب وصفة طبية	
Non-prescription medicines	107.5	107.4	107.7	106.8	0.1	-0.2	0.7	أدوية بدون وصفة طبية	
Prescription medical eyeglasses	83.5	85.2	85.2	82.8	-2.0	-2.0	0.8	نظارات طبية بموجب وصفة طبية	
Transport and telecommunications	87.4	87.2	88.4	87.7	0.2	-1.1	-0.3	النقل والاتصالات.....	
Private transport means	83.9	83.7	86.3	85.9	0.2	-2.8	-2.3	النقل والمواصلات.....	
New vehicle	83.9	83.7	86.3	85.9	0.2	-2.8	-2.3	سيارة جديدة	
Operation of private transport means	94	93.8	93.7	90.5	0.2	0.3	3.9	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Repair of vehicle (mechanical re	91.6	91.6	91.6	89.9	0.0	0.0	1.9	اصلاح سيارة	
Maintenance of vehicle (sparking	97.7	97.7	97.7	99	0.0	0.0	-1.3	(صيانة سيارة مكانيكا) برواجي أو فلتر بنزين	
Spare parts	118.2	117.6	117.6	113.3	0.5	0.5	4.3	قطع غيار	
Gasoline	66.7	66.7	66.7	66.7	0.0	0.0	0.0	بنزين	
Tires	124.4	123	123	110.2	1.1	1.1	12.9	اطار سيارة	
Car battery	207.1	204.5	204.5	133.9	1.3	1.3	54.7	بطاريه سيارة	
Car insurance	125.3	125.3	125.3	127.9	0.0	0.0	-2.0	تأمين سيارات	
Car wash	108.9	108.9	108.1	103.6	0.0	0.7	5.1	غسيل السيارة	
Oil change	189.8	189.6	189	184.4	0.1	0.4	2.9	تغير زيت	
Other vehicle expenses (puncture	101.3	101.3	100.6	100.6	0.0	0.7	0.7	(مصاريف أخرى للسيارة (بشر	
Public transport fees	114.8	114.7	118.7	123.8	0.1	-3.3	-7.3	أجور انتقال.....	
Transport fees for travel by bus	100.1	100	100	100	0.1	0.1	0.1	أجراة انتقال بالحافلة داخل المدن	
Transport fees for travel by bus	100.3	100.3	100.3	100.3	0.0	0.0	0.0	أجراة انتقال بين المدن	
Transport fees for travel by a s	118.5	118.5	118.5	103.9	0.0	0.0	14.1	أجراة سيارة صغيرة داخل المدينة	
Transport fees for travel by a s	103.7	103.7	103.7	103.9	0.0	0.0	-0.2	أجراة سافر صغيرة بين المدن	
Transport fees for domestic air	102.6	102.5	102.5	102.5	0.1	0.1	0.1	(أجراة السفر بالطائرة (داخلي	
Transport fees for international	131	131	142.5	164.7	0.0	-8.1	-20.5	(أجراة السفر بالطائرة (خارجي	
Costs of car rent per day	85.3	85.9	85.9	89.3	-0.7	-0.7	-4.5	قيمة استئجار سيارة باليوم	
Telecommunications and related costs	71.8	71.8	72.1	72.8	0.0	-0.4	-1.4	الاتصالات ونفقاتها.....	
Telephone calling charges	86.3	86.3	86.3	86.3	0.0	0.0	0.0	أجر المكالمات الهاتفية	
Mobile telephone bill	54.9	54.9	54.9	55	0.0	0.0	-0.2	أجراة فاتورة جوال	
Telephone set	75.9	75.4	76	75.9	0.7	-0.1	0.0	جهاز هاتف	
Mobile telephone set	25.1	25.1	27.5	35.7	0.0	-8.7	-29.7	جهاز جوال	
Education and entertainment	100.4	100.5	100.4	98.4	-0.1	0.0	2.0	التعليم والترويح.....	
Entertainment expenses	87.6	87.8	87.8	90.4	-0.2	-0.2	-3.1	نفقات الترفيه.....	
Children's bicycle	98.2	96.3	94.5	91.8	2.0	3.9	7.0	قيمة دراجة هوائية للأطفال	
Cost of a tricycle	81.1	81.1	79.3	74.1	0.0	2.3	9.4	قيمة دراجة بثلاث عجلات	
Children's electronic game devic	70.8	72.1	73	75.4	-1.8	-3.0	-6.1	ألعاب الكترونية للأطفال	
Children's toys, other	95.9	95.9	95.9	94.1	0.0	0.0	1.9	ألعاب أخرى للأطفال	
Expenses for theme parks and clubs	96.6	96.6	96.6	106.3	0.0	0.0	-9.1	نفقات ألعاب ملاهي ونوادي	
Membership fees for clubs or cen	94.2	94.2	94.2	93.7	0.0	0.0	0.5	رسوم حضورية اندية او مركز رياضي	
Repair of game and entertainment	84.6	84.6	84.6	89.5	0.0	0.0	-5.5	اصلاح أجهزة الترفيه والترفيه	
Education expenses	107.7	107.6	107.5	104.2	0.1	0.2	3.4	نفقات التعليم والقراءة.....	
Kindergarten and preschool fees	119.1	119.1	119.1	117.2	0.0	0.0	1.6	رسوم تعليم حضانة او روضة او تمهد	
Primary education fees	117.6	117.6	117.6	110	0.0	0.0	6.9	رسوم تعليم ابتدائي	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى أبريل 2008 Percent Change To APR 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	أبريل APR	مارس MAR	يناير JAN	أبريل APR	مارس MAR	يناير JAN	أبريل APR		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
Intermediate education fees	109.4	109.4	109.4	104.5	0.0	0.0	4.7	رسوم تعليم متوسط	
Secondary education fees	112.1	112.1	112.1	103.5	0.0	0.0	8.3	رسوم تعليم ثانوي	
Specialized institutes' education	101.5	101.5	101.5	102.9	0.0	0.0	-1.4	رسوم تعليم معاهد متخصصة	
Cultural books	98.1	98.1	98.1	98.2	0.0	0.0	-0.1	كتب ثقافية	
Academic books	116.3	116.3	118.6	115.1	0.0	-1.9	1.0	كتب مدرسية	
School bags	92.2	92.5	90.9	93.4	-0.3	1.4	-1.3	حذائب مدرسية	
Notebooks	100.5	100.5	97.5	97.3	0.0	3.1	3.3	دفاتر (كراسينس)	
Pens/pencils	116.1	115.1	115.1	115.1	0.9	0.9	0.9	أقلام	
Newspaper	92	92	92	92	0.0	0.0	0.0	جريدة	
Magazine	103.8	103.8	103.8	103.8	0.0	0.0	0.0	مجلة	
Mathematical instruments	103.9	103.9	103.9	100.4	0.0	0.0	3.5	أدوات رسم وهندسة	
Artwork tools and materials	97.1	96.7	96.7	97.8	0.4	0.4	-0.7	أدوات ومواد أشغال فنية	
Children's pocket money	100.3	100.3	100.3	100.3	0.0	0.0	0.0	(مصاريف جيب للأطفال (فسحة	
Entertainment devices	59.3	59.3	59.1	63.8	0.0	0.3	-7.1	أجهزة الترفيه والترويح.....	
Color TV	67.4	67.4	65.7	70	0.0	2.6	-3.7	تلفزيون ملون	
VCR	66.6	66	65.7	72.6	0.9	1.4	-8.3	جهاز فيديوتيبي	
Recorder	89.5	89.5	88.3	89	0.0	1.4	0.6	مسجل	
Video camera	49.2	50	51.1	60	-1.6	-3.7	-18.0	كاميرا فيديو	
Receiving antenna device	56.1	56.1	57.8	61.4	0.0	-2.9	-8.6	جهاز استقبال هوائي	
Personal computer	39.1	39.2	40.4	45.5	-0.3	-3.2	-14.1	حاسب الآلي شخصي	
Other expenses and services	135	134.2	129.9	117.7	0.6	3.9	14.7	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	104.1	102.7	100.3	98.8	1.4	3.8	5.4	مواد النظافة والعناية الشخصية....	
Toilet soap, pieces	128.9	128.9	122.4	118.1	0.0	5.3	9.1	صابون حمام قطع	
Toothbrush	119	116.8	113.9	114	1.9	4.5	4.4	فرش أسنان	
Toothpaste	105.5	105.5	102.7	99.5	0.0	2.7	6.0	معجون أسنان	
Shaving blades	102	102	96.3	97	0.0	5.9	5.2	أمواس حلقة	
Perfumes	104.7	104.7	101	97.1	0.0	3.7	7.8	(قطرع (برفان	
Oud (Arabian frankincense)	97.4	88.4	87.1	87	10.2	11.8	12.0	(عود (بخور	
Oud oil	110.5	110.5	107.4	106.3	0.0	2.9	4.0	دهن عود	
Facial cream	109.5	109.8	108.5	107	-0.3	0.9	2.3	كريمة وجه	
Women's make-up	94	94	92.9	92.8	0.0	1.2	1.3	مكياج نسائي	
Hair shampoo	97.1	97.7	97.1	98.9	-0.6	0.0	-1.8	شامبو للشعر	
Hair oil	104.3	104.3	105.5	100.2	0.0	-1.1	4.1	زيت للشعر	
Sanitary napkins for ladies	102.2	101.9	101.9	104.7	0.3	0.3	-2.4	(فوط نسائية (صحية	
Personal goods	221.6	221.6	203.2	164.1	0.0	9.1	35.0	سلع شخصية.....	
Personal photocopy machines	94.2	93	93	97.2	1.3	1.3	-3.1	آلات تصوير شخصية	
Men's wrist watch	105.2	105.2	105	95.9	0.0	0.2	9.7	ساعة يد رجالية	
Ladies' wrist watch	99.1	99.1	99.1	99	0.0	0.0	0.1	ساعة يد نسائية	
Jewelry, local	315	315	283.2	216.3	0.0	11.2	45.6	مجوهرات	
Sun glasses	71.2	71.3	71.2	74.2	-0.1	0.0	-4.0	نظارات شمسية	
Suitcases	78.9	78.9	78.9	78	0.0	0.0	1.2	حذائب سفر	
Ladies' satchels	84.1	84.1	84	87.9	0.0	0.1	-4.3	حذائب يد للسيدات	
Other expenses and services	114.4	113.8	113.8	107.3	0.5	0.5	6.6	نفقات وخدمات أخرى.....	
Credit card issuance fees	105.1	105.1	105.1	99.4	0.0	0.0	5.7	رسوم اصدار بطاقة ائتمان	
Driving license issuance fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	رسوم استخراج رخصة قيادة	
Reception and marriage parties' expenses	132.8	132.8	132.8	124.4	0.0	0.0	6.8	نفقات الولائم والأفراح والخلافات	
Passport Issuance fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	رسوم استخراج جواز سفر	
Costs of a banquet, slaughtered	113.7	111.3	111.3	102.6	2.2	2.2	10.8	تكليف طبخ ذبيحة	
Cost of rest house rent	112.5	109.1	109.1	117.8	3.1	3.1	-4.5	قيمة استئجار استراحة	
Cost of furnished flat rent	121.1	123.8	123.8	105.5	-2.2	-2.2	14.8	اجرة شقة مفروشة	
Cost of hotel stays	128.7	126.9	126.9	123.4	1.4	1.4	4.3	اجرة إقامة بالفنادق	
Transfer of sponsorship fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	رسوم نقل كفالات	
Residence (iqama) permit fees	99.4	99.4	99.4	99.4	0.0	0.0	0.0	رسوم اقامة	
Visa issuance fees	99.5	99.5	99.5	99.5	0.0	0.0	0.0	رسوم استخراج تأشيرة	
Exit/reentry visa fees	98.8	98.8	98.8	98.8	0.0	0.0	0.0	رسوم خروج وعودة	
Vehicle license/ownership transf	99.5	99.5	99.5	99.5	0.0	0.0	0.0	(رسوم تجديد استئجار (نقل ملكية	
Barbershop charges, men and boys	97.5	103.3	103.3	99.1	-5.6	-5.6	-1.6	أجرة حلاقة للرجال والأولاد	
Cost of document photocopying	97.2	97.2	97.2	97.2	0.0	0.0	0.0	قيمة تصوير أوراق	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	MAKKAH مكة المكرمة			RIYADH الرياض			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	أبريل APR	مارس MAR	أبريل APR	أبريل APR	مارس MAR	أبريل APR	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	
General Index	111.8	110.9	0.8	118.5	116.7	1.5	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	133.1	133.2	-0.1	131.4	127.7	2.9	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	110.2	117.4	-6.1	119.5	125.3	-4.6	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	127.1	125.5	1.3	122.1	120.7	1.2	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	240.1	247.9	-3.1	151.7	157.4	-3.6	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	141.8	140.8	0.7	116.1	113.5	2.3	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	132.4	136.0	-2.6	182.5	190.0	-3.9	البيض.....
Cooking oil and fats	141.7	134.3	5.5	124.7	121.0	3.1	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	161.3	163.5	-1.3	229.7	201.9	13.8	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	100.6	96.7	4.0	108.8	106.5	2.2	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	146.0	138.8	5.2	243.6	193.8	25.7	البقول والدرنيات.....
Fresh fruits	136.4	134.6	1.3	145.9	142.4	2.5	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	99.9	99.1	0.8	112.2	112.3	-0.1	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	120.7	119.1	1.3	110.9	110.6	0.3	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	115.1	113.9	1.1	110.7	107.3	3.2	السكر ومنتجاته.....
Beverages	102.3	99.6	2.7	108.7	108.3	0.4	المشروبات.....
Foodstuffs, other	115.1	109.0	5.6	126.8	121.8	4.1	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	100.0	100.0	0.0	118.4	118.4	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	116.0	114.2	1.6	113.0	105.2	7.4	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	88.6	88.8	-0.2	90.1	88.8	1.5	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	84.1	84.1	0.0	98.3	97.1	1.2	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	104.3	104.3	0.0	88.4	88.2	0.2	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	75.7	77.5	-2.3	93.2	93.0	0.2	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	96.0	95.8	0.2	84.2	81.6	3.2	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	91.6	86.8	5.5	104.9	99.9	5.0	خياطة الملابس.....
Footwear	96.4	96.4	0.0	90.0	90.0	0.0	الأحذية.....
House and related items	107.1	105.7	1.3	141.8	138.2	2.6	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	120.8	120.8	0.0	115.3	115.3	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	105.0	103.0	1.9	149.0	144.6	3.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	138.7	138.7	0.0	102.5	102.5	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	103.5	103.5	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	96.9	96.8	0.1	101.2	101.2	0.0	التاثيث المنزلي
Furniture and carpet	92.8	92.6	0.2	93.8	93.6	0.2	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	107.0	106.2	0.8	100.7	100.4	0.3	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	101.2	101.2	0.0	89.9	89.9	0.0	اجهزه منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	88.2	88.2	0.0	93.4	93.6	-0.2	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	92.4	92.4	0.0	96.2	96.4	-0.2	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	110.2	110.2	0.0	126.7	126.7	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	87.5	87.5	0.0	105.4	105.4	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	96.2	96.2	0.0	111.5	111.7	-0.2	رعاية الطبية
Medical care expenses	101.3	101.3	0.0	117.2	117.2	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	100.3	100.3	0.0	94.5	94.5	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	89.5	89.5	0.0	108.5	109.0	-0.5	الأدوية.....
Transport and telecommunications	90.2	90.1	0.1	85.2	85.1	0.1	النقل والاتصالات
Private transport means	92.3	92.1	0.2	80.8	80.8	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	95.8	95.8	0.0	93.9	93.6	0.3	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	110.3	110.3	0.0	104.1	104.2	-0.1	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	75.2	75.2	0.0	70.8	70.8	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	99.0	99.0	0.0	100.7	100.8	-0.1	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	95.4	95.4	0.0	77.8	78.4	-0.8	نفقات الترفيه
Education expenses	101.4	101.4	0.0	110.5	110.5	0.0	نفقات التعليم و القراءة
Entertainment devices	81.6	81.6	0.0	54.3	54.4	-0.2	اجهزه ترفيه و الترويج
Other expenses and services	137.4	132.5	3.7	159.1	157.3	1.1	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	95.6	95.0	0.6	112.7	109.8	2.6	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	214.8	214.8	0.0	264.4	264.4	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	132.8	125.3	6.0	115.7	113.3	2.1	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	الطايف						جدة						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	Index Numbers			%Change			Index Numbers			%Change				
	أبريل	مارس	2008	أبريل	مارس	2008	أبريل	مارس	2008	أبريل	مارس	2008		
	APR	MAR		APR	MAR		APR	MAR		APR	MAR			
2008	2008	2008		2008	2008		2008	2008		2008	2008			
General Index	115.2	116.4	-1.0	113.2	112.3	0.8							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	130.8	130.1	0.5	136.0	135.5	0.4							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	114.4	117.7	-2.8	111.0	118.3	-6.2							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	127.1	127.7	-0.5	139.8	139.6	0.1							اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	128.7	125.7	2.4	105.3	113.1	-6.9							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	134.4	133.8	0.4	127.1	122.9	3.4							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	113.5	113.5	0.0	146.4	149.9	-2.3							البيض.....	
Cooking oil and fats	138.4	137.0	1.0	128.1	126.9	0.9							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	166.5	152.5	9.2	179.7	182.8	-1.7							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	112.5	114.8	-2.0	134.0	128.7	4.1							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	232.5	230.4	0.9	264.3	255.5	3.4							البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	176.9	175.5	0.8	246.7	240.7	2.5							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	101.3	100.5	0.8	104.3	104.4	-0.1							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	96.3	96.0	0.3	118.3	118.2	0.1							المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	126.0	123.4	2.1	127.8	127.8	0.0							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	108.5	108.3	0.2	101.3	100.2	1.1							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	97.8	97.9	-0.1	139.3	129.7	7.4							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	105.9	105.9	0.0	105.3	105.3	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	110.4	111.4	-0.9	113.0	109.8	2.9							اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	78.1	78.2	-0.1	89.6	90.0	-0.4							الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	70.3	70.3	0.0	97.3	97.3	0.0							الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	128.0	128.0	0.0	93.8	93.6	0.2							الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	80.5	80.5	0.0	82.0	83.0	-1.2							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	71.6	71.7	-0.1	73.5	73.5	0.0							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	109.5	109.5	0.0	233.3	233.3	0.0							خطاطة الملابس.....	
Footwear	53.8	53.5	0.6	93.4	94.3	-1.0							الأحذية.....	
House and related items	126.4	126.1	0.2	107.3	104.1	3.1							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	98.7	98.7	0.0	112.2	112.2	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	134.1	133.7	0.3	108.5	104.6	3.7							الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	93.7	93.7	0.0							مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	106.8	106.8	0.0	100.6	100.6	0.0							الطاقة والوقود.....	
Home furniture	82.9	82.6	0.4	106.8	106.6	0.2							التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	71.6	71.5	0.1	93.6	93.4	0.2							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	86.1	86.0	0.1	118.4	118.4	0.0							المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	101.6	99.1	2.5	100.5	100.2	0.3							أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	118.1	117.9	0.2	98.4	98.2	0.2							أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	84.4	84.4	0.0	91.3	90.8	0.6							سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	121.9	121.9	0.0	122.4	122.4	0.0							الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	100.6	100.1	0.5	105.0	104.5	0.5							تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	95.4	95.8	-0.4	125.3	123.9	1.1							الرعاية الطبية	
Medical care expenses	98.6	98.6	0.0	144.8	141.7	2.2							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	103.2	103.2	0.0	111.8	111.8	0.0							نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....	
Medicines	90.7	91.6	-1.0	102.0	102.5	-0.5							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	93.5	92.9	0.6	92.6	92.5	0.1							النقل والاتصالات	
Private transport means	88.2	85.5	3.2	96.4	96.4	0.0							النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	104.9	104.6	0.3	87.3	87.2	0.1							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	104.7	104.7	0.0	157.4	157.4	0.0							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	76.8	76.8	0.0	76.2	76.2	0.0							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	92.5	92.5	0.0	103.5	103.5	0.0							التعليم والترويج	
Entertainment expenses	88.6	88.6	0.0	94.3	94.2	0.1							نفقات الترفيه	
Education expenses	100.8	100.8	0.0	108.4	108.4	0.0							نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	47.8	47.9	-0.2	68.2	68.3	-0.1							أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	169.5	180.4	-6.0	114.0	115.0	-0.9							سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	118.1	115.9	1.9	102.7	103.6	-0.9							مواد النظافة والعناية الشخصية.....	
Personal goods	210.7	210.7	0.0	156.0	156.0	0.0							سلع شخصية.....	
Other expenses and services	167.8	185.9	-9.7	104.1	105.4	-1.2							نفقات خدمات أخرى.....	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	BURAYDAH			MEDINA			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		بريدة نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		المدينة المنورة نسبة التغير %Change	
	أبريل APR	مارس MAR	أبريل APR	أبريل APR	مارس MAR	أبريل APR	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	مارس
General Index	119.5	117.6	1.6	107.6	108.1	-0.5	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	167.6	161.3	3.9	137.6	140.5	-2.1	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	116.1	125.2	-7.3	114.6	119.6	-4.2	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	129.3	133.6	-3.2	116.2	119.4	-2.7	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	170.0	171.5	-0.9	324.2	359.0	-9.7	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	129.8	121.1	7.2	124.2	122.1	1.7	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	138.1	148.0	-6.7	153.4	160.0	-4.1	البيض.....
Cooking oil and fats	109.9	107.4	2.3	133.3	133.2	0.1	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	554.5	469.6	18.1	164.0	170.7	-3.9	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	125.1	125.1	0.0	110.4	111.9	-1.3	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	155.6	170.7	-8.8	150.7	140.7	7.1	البقول والدرنيات.....
Fresh fruits	256.0	236.7	8.2	188.3	189.9	-0.8	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	106.7	106.3	0.4	100.1	100.8	-0.7	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	100.6	100.6	0.0	106.0	103.4	2.5	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	108.0	107.7	0.3	90.8	89.8	1.1	السكر ومنتجاته.....
Beverages	109.0	107.7	1.2	108.5	107.4	1.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	114.1	112.4	1.5	130.9	128.8	1.6	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	109.1	109.1	0.0	108.0	107.8	0.2	التبغ.....
Out-of-home meals	101.0	99.7	1.3	118.5	113.8	4.1	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	80.1	80.1	0.0	84.2	83.9	0.4	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	78.7	78.7	0.0	74.7	74.7	0.0	الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	89.1	89.1	0.0	79.2	79.2	0.0	الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	87.7	87.7	0.0	88.7	88.1	0.7	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	60.7	60.7	0.0	76.9	77.0	-0.1	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	100.3	100.3	0.0	99.4	99.4	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	82.6	82.6	0.0	80.8	80.8	0.0	الأحذية.....
House and related items	123.1	120.5	2.2	82.3	82.1	0.2	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	114.2	114.2	0.0	89.9	89.9	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	128.2	124.9	2.6	77.9	77.7	0.3	الإيجار.....
Water supply expenditure	104.6	104.6	0.0	103.2	103.2	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	101.1	101.1	0.0	101.7	101.7	0.0	طاقة الوقود.....
Home furniture	93.3	93.1	0.2	101.3	101.1	0.2	التاثيث المنزلي
Furniture and carpet	83.1	83.1	0.0	93.7	93.6	0.1	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	110.2	110.2	0.0	75.2	75.1	0.1	المغروشات المنزليه.....
Small home appliances	102.4	101.9	0.5	102.5	101.2	1.3	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	90.9	90.4	0.6	95.1	95.1	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	91.7	91.3	0.4	94.6	94.6	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	129.3	129.3	0.0	150.3	150.3	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	95.7	95.0	0.7	97.6	97.2	0.4	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	102.0	102.0	0.0	103.0	104.8	-1.7	رعاية الطبية
Medical care expenses	98.9	98.9	0.0	112.6	116.3	-3.2	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	99.9	99.9	0.0	101.1	101.1	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	107.3	107.3	0.0	89.9	90.8	-1.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	90.6	90.4	0.2	89.4	89.5	-0.1	النقل والاتصالات
Private transport means	93.0	92.1	1.0	93.3	93.6	-0.3	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	101.4	101.4	0.0	93.5	93.4	0.1	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	104.1	103.9	0.2	100.9	100.9	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	65.3	65.3	0.0	74.8	74.8	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	87.2	87.2	0.0	91.1	91.1	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	97.3	96.9	0.4	85.2	85.2	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	87.4	87.4	0.0	97.5	97.5	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	64.9	64.9	0.0	59.0	58.6	0.7	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	120.3	120.9	-0.5	112.3	108.7	3.3	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	94.0	90.8	3.5	90.7	90.7	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	232.2	231.8	0.2	137.3	137.3	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	82.5	84.4	-2.3	106.0	100.0	6.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	HOHFUF			DAMMAM			المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الهوفوف		نسبة التغير %Change	الدمام		نسبة التغير %Change		
	الأرقام القياسية Index Numbers			الأرقام القياسية Index Numbers				
	أبريل	مارس	أبريل	أبريل	مارس	أبريل		
	APR	MAR	2008	APR	MAR	2008	APR	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	مارس	
General Index	115.4	115.0	0.3	117.8	116.5	1.1	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	136.2	135.8	0.3	158.1	156.9	0.8	الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	126.8	132.3	-4.2	119.2	127.1	-6.2	الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	126.9	127.0	-0.1	161.0	158.4	1.6	اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	131.7	135.7	-2.9	276.5	269.8	2.5	الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	121.8	121.7	0.1	127.7	127.5	0.2	الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	157.7	169.4	-6.9	165.8	170.3	-2.6	البيض.....	
Cooking oil and fats	140.8	134.4	4.8	134.0	125.1	7.1	الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	164.5	141.4	16.3	212.1	201.4	5.3	الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	111.2	110.9	0.3	145.7	145.0	0.5	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	161.5	142.3	13.5	243.0	214.2	13.4	البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	195.7	200.4	-2.3	221.5	228.7	-3.1	الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	99.7	101.3	-1.6	120.3	119.3	0.8	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	109.1	112.0	-2.6	124.9	124.9	0.0	المكسرات والسمسميات.....	
Sugars and sugar preparations	123.7	124.0	-0.2	132.7	127.0	4.5	السكر ومنتجاته.....	
Beverages	99.9	99.9	0.0	105.1	104.4	0.7	المشروبات.....	
Foodstuffs, other	122.2	121.2	0.8	97.5	97.3	0.2	مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	115.9	113.6	2.0	111.1	111.1	0.0	التبغ.....	
Out-of-home meals	115.9	113.1	2.5	114.7	113.7	0.9	طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	71.6	71.7	-0.1	63.9	64.2	-0.5	الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	64.4	64.4	0.0	73.5	73.5	0.0	الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	73.5	73.6	-0.1	49.3	48.6	1.4	الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	90.8	90.6	0.2	77.4	77.3	0.1	الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	48.9	48.8	0.2	56.2	56.5	-0.5	الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	92.0	93.7	-1.8	93.8	95.4	-1.7	خياطة الملابس.....	
Footwear	71.2	71.2	0.0	37.9	38.7	-2.1	الأحذية.....	
House and related items	153.3	150.9	1.6	152.4	148.8	2.4	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	69.5	69.5	0.0	107.3	107.3	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	172.1	169.0	1.8	166.5	161.8	2.9	الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	98.1	98.1	0.0	مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	102.4	102.4	0.0	101.6	101.6	0.0	الطاقة والوقود.....	
Home furniture	98.8	98.2	0.6	102.1	101.1	1.0	التاثيث المنزلي	
Furniture and carpet	80.2	80.4	-0.2	91.5	90.3	1.3	الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	102.3	102.3	0.0	100.3	98.6	1.7	المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	92.3	89.2	3.5	93.3	91.8	1.6	أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	94.6	90.2	4.9	80.4	78.7	2.2	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	91.1	91.4	-0.3	98.3	97.3	1.0	سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	126.8	126.8	0.0	136.9	136.9	0.0	الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	107.8	107.1	0.7	96.0	94.7	1.4	تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	96.3	93.4	3.1	109.0	109.0	0.0	رعاية الطبية	
Medical care expenses	100.5	95.2	5.6	107.2	107.2	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	114.3	114.3	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	92.2	91.8	0.4	106.0	106.0	0.0	الأدوية.....	
Transport and telecommunications	94.4	95.0	-0.6	77.9	77.3	0.8	النقل والاتصالات	
Private transport means	115.9	117.8	-1.6	56.1	53.7	4.5	النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	93.9	94.1	-0.2	93.7	93.7	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	90.6	90.6	0.0	103.9	103.8	0.1	أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	77.6	77.1	0.6	64.7	64.7	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	90.7	90.6	0.1	106.0	106.0	0.0	 التعليم والترويح	
Entertainment expenses	81.4	81.4	0.0	101.6	101.3	0.3	نفقات الترفيه	
Education expenses	102.5	102.4	0.1	112.7	112.7	0.0	نفقات التعليم و القراءة	
Entertainment devices	54.7	54.6	0.2	48.6	48.7	-0.2	أجهزة الترفيه والترويح	
Other expenses and services	114.6	114.5	0.1	120.3	118.5	1.5	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	91.4	91.2	0.2	99.5	96.8	2.8	مواد النظافة والعناية الشخصية.....	
Personal goods	155.8	155.2	0.4	207.2	207.2	0.0	سلع شخصية.....	
Other expenses and services	111.2	111.2	0.0	105.6	103.7	1.8	نفقات وخدمات أخرى.....	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TABUK				ABHA				المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	أبريل APR	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	أبريل APR	
	أبريل APR	مارس MAR	2008	أبريل APR	مارس MAR	2008	أبريل APR	مارس MAR	
	2008	2008	2008	MAR	2008	2008	2008	MAR	
General Index	113.4	114.1	-0.6		111.7	111.2	0.4		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	136.8	136.5	0.2		121.7	120.9	0.7		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	141.6	148.5	-4.6		122.0	129.2	-5.6		الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	146.3	144.6	1.2		113.2	112.8	0.4		اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	114.1	113.9	0.2		106.9	109.0	-1.9		الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	131.2	128.9	1.8		131.3	130.4	0.7		الحليب ومنتجاته.....
Eggs	272.2	290.5	-6.3		120.3	129.2	-6.9		البيض.....
Cooking oil and fats	144.7	142.0	1.9		136.1	127.7	6.6		الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	138.9	137.1	1.3		154.3	143.1	7.8		الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	131.7	132.1	-0.3		103.7	104.1	-0.4		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	127.4	128.2	-0.6		128.0	115.9	10.4		البقول والدرنيات.....
Fresh fruits	175.6	172.7	1.7		152.6	146.6	4.1		الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	94.3	94.3	0.0		104.2	103.6	0.6		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	83.9	84.7	-0.9		92.9	92.9	0.0		المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	99.7	99.6	0.1		129.2	127.9	1.0		السكر ومنتجاته.....
Beverages	110.1	110.3	-0.2		114.4	114.5	-0.1		المشروبات.....
Foodstuffs, other	106.1	107.8	-1.6		111.2	107.1	3.8		مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	110.9	110.9	0.0		107.9	107.9	0.0		التبغ.....
Out-of-home meals	105.4	103.9	1.4		107.5	108.0	-0.5		طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	82.0	82.1	-0.1		98.0	97.3	0.7		الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	112.3	112.3	0.0		93.8	92.2	1.7		الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	130.2	128.5	1.3		95.3	96.7	-1.4		الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	75.4	75.0	0.5		104.2	103.8	0.4		الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	78.6	79.3	-0.9		92.9	92.9	0.0		الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	92.9	92.9	0.0		103.1	104.5	-1.3		خياطة الملابس.....
Footwear	74.6	75.2	-0.8		84.6	79.1	7.0		الأحذية.....
House and related items	124.0	123.2	0.6		120.9	119.9	0.8		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	100.6	100.6	0.0		138.6	138.6	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	128.1	127.1	0.8		122.7	121.6	0.9		الإيجار.....
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0		99.1	99.1	0.0		مصارييف المياه.....
Fuel and Power	106.9	106.9	0.0		106.1	106.1	0.0		طاقة الوقود.....
Home furniture	94.9	97.5	-2.7		101.3	101.2	0.1		التاثيث المنزلي
Furniture and carpet	86.8	91.7	-5.3		99.7	99.6	0.1		الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	104.1	103.1	1.0		101.2	101.2	0.0		المفروشات المنزليه.....
Small home appliances	91.2	90.7	0.6		102.5	102.0	0.5		أجهزة منزليه صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	105.7	105.2	0.5		96.7	96.0	0.7		أدوات منزليه وأدوات المائدة.....
Household small items	94.6	93.5	1.2		100.7	100.5	0.2		سلع منزليه صغيرة.....
Home services	133.5	133.5	0.0		111.7	111.7	0.0		الخدمات المنزليه.....
Basic home appliances	97.7	97.7	0.0		100.3	100.2	0.1		تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	95.8	96.2	-0.4		107.3	107.3	0.0		الرعاية الطبية
Medical care expenses	89.6	89.3	0.3		116.6	116.6	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.4	88.4	0.0		92.3	92.3	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	104.9	106.3	-1.3		105.1	105.1	0.0		الأدوية.....
Transport and telecommunications	88.2	88.4	-0.2		92.3	91.9	0.4		النقل والاتصالات
Private transport means	75.8	75.8	0.0		84.6	84.6	0.0		النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	115.0	115.3	-0.3		93.8	93.2	0.6		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	100.1	100.1	0.0		121.8	121.8	0.0		أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	56.3	56.3	0.0		76.1	76.1	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	104.6	104.6	0.0		95.5	95.3	0.2		التعليم والترويج
Entertainment expenses	75.4	74.9	0.7		87.7	87.7	0.0		نفقات الترفيه
Education expenses	114.8	114.8	0.0		98.1	97.9	0.2		نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	62.9	62.9	0.0		93.8	93.8	0.0		أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	131.3	134.0	-2.0		114.4	114.1	0.3		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	107.1	106.2	0.8		102.4	101.0	1.4		مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	207.5	207.5	0.0		148.9	148.9	0.0		سلع شخصية
Other expenses and services	114.6	118.9	-3.6		100.7	100.7	0.0		نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Jazan جازان				Hail حائل				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	أبريل APR	مارس MAR	أبريل APR	مارس MAR	أبريل APR	مارس MAR	أبريل APR	مارس MAR		
	2008	2008	2008	مارس	2008	2008	2008	مارس		
General Index	113.3	112.3	0.9		120.7	119.2	1.3		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	130.0	128.4	1.2		133.4	131.8	1.2		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	121.6	126.9	-4.2		120.9	128.1	-5.6		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	121.5	121.4	0.1		110.0	108.5	1.4		اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	278.4	276.4	0.7		152.5	156.5	-2.6		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	129.6	128.2	1.1		137.1	134.7	1.8		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	137.6	151.4	-9.1		128.6	144.6	-11.1		البيض.....	
Cooking oil and fats	126.9	121.1	4.8		144.4	136.3	5.9		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	131.3	109.7	19.7		307.8	281.8	9.2		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	129.6	129.0	0.5		117.4	118.0	-0.5		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	148.3	130.4	13.7		100.5	103.7	-3.1		البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	153.4	150.9	1.7		146.2	146.0	0.1		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	107.2	107.2	0.0		98.3	98.3	0.0		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	136.1	136.1	0.0		86.9	86.9	0.0		المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	115.4	115.6	-0.2		105.8	105.8	0.0		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	105.1	104.5	0.6		110.2	110.4	-0.2		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	99.7	98.4	1.3		97.0	96.3	0.7		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	108.6	108.6	0.0		104.3	104.3	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	109.3	103.5	5.6		110.5	110.5	0.0		طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	95.2	94.9	0.3		101.6	101.6	0.0		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	88.6	88.8	-0.2		81.8	81.8	0.0		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	86.5	86.5	0.0		98.7	98.7	0.0		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	99.9	98.8	1.1		104.4	104.4	0.0		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	79.9	79.5	0.5		82.7	82.7	0.0		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	117.2	117.2	0.0		178.3	178.3	0.0		خياطة الملابس.....	
Footwear	96.7	98.8	-2.1		99.9	99.9	0.0		الأحذية.....	
House and related items	122.1	119.1	2.5		140.0	135.2	3.6		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	104.6	104.6	0.0		103.7	103.7	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	126.2	122.5	3.0		161.0	153.7	4.7		الإيجار.....	
Water supply expenditure	104.8	104.8	0.0		100.0	100.0	0.0		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	102.7	102.7	0.0		101.6	101.6	0.0		طاقة والوقود.....	
Home furniture	98.8	98.8	0.0		95.2	94.9	0.3		التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	91.0	91.0	0.0		94.2	93.8	0.4		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	90.1	90.1	0.0		89.3	89.3	0.0		المفروشات المنزليه.....	
Small home appliances	105.8	105.7	0.1		104.1	103.3	0.8		أجهزة منزليه صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	103.9	103.9	0.0		96.3	96.3	0.0		أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	107.4	107.4	0.0		87.5	87.7	-0.2		سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	113.8	113.8	0.0		107.3	107.3	0.0		الخدمات المنزليه.....	
Basic home appliances	93.8	93.9	-0.1		102.5	102.3	0.2		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	101.4	102.1	-0.7		102.0	102.0	0.0		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	117.0	117.9	-0.8		105.3	105.3	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	91.9	91.9	0.0		99.0	99.0	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	89.6	90.4	-0.9		102.5	102.5	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	80.4	81.0	-0.7		85.8	85.3	0.6		النقل والاتصالات	
Private transport means	77.9	80.4	-3.1		78.0	78.0	0.0		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	84.5	84.4	0.1		93.3	92.4	1.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	101.5	101.5	0.0		103.8	103.1	0.7		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	64.3	64.3	0.0		74.0	74.0	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	96.6	96.6	0.0		96.1	96.1	0.0		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	96.1	96.1	0.0		89.8	89.8	0.0		نفقات الترفيه.....	
Education expenses	100.8	100.8	0.0		100.1	100.1	0.0		نفقات التعليم والقراءة.....	
Entertainment devices	82.6	82.6	0.0		74.4	74.4	0.0		أجهزة الترفيه والترويج.....	
Other expenses and services	129.6	129.8	-0.2		132.5	130.9	1.2		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	97.6	97.9	-0.3		113.8	113.8	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية.....	
Personal goods	225.0	224.3	0.3		234.9	234.9	0.0		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	105.3	105.7	-0.4		110.5	107.7	2.6		نفقات وخدمات أخرى.....	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Njran نجران				Baha الباحة				المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	أبريل APR	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	أبريل APR	
	أبريل APR	مارس MAR	2008	أبريل APR	مارس MAR	2008	أبريل APR	مارس MAR	
	2008	2008	2008	MAR مارس	2008	2008	2008	MAR مارس	
General Index	116.8	117.0	-0.2		117.7	116.2	1.3		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	124.2	124.8	-0.5		134.6	130.7	3.0		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	111.3	119.3	-6.7		116.5	121.9	-4.4		الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	110.9	110.9	0.0		117.4	117.3	0.1		اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	134.5	137.6	-2.3		168.3	143.5	17.3		الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	130.0	128.4	1.2		129.9	129.0	0.7		الحليب ومنتجاته.....
Eggs	179.0	204.6	-12.5		145.7	158.6	-8.1		البيض.....
Cooking oil and fats	117.2	115.7	1.3		134.4	130.3	3.1		الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	155.1	150.6	3.0		166.0	148.8	11.6		الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	117.3	115.8	1.3		126.2	123.5	2.2		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	156.9	161.4	-2.8		153.5	136.3	12.6		البقول والدرنيات.....
Fresh fruits	133.5	132.5	0.8		186.1	186.3	-0.1		الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	103.6	102.9	0.7		101.0	100.9	0.1		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	106.8	105.5	1.2		111.1	111.1	0.0		المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	153.0	150.5	1.7		121.7	121.0	0.6		السكر ومنتجاته.....
Beverages	114.3	113.9	0.4		116.2	115.9	0.3		المشروبات.....
Foodstuffs, other	101.4	102.0	-0.6		108.2	103.7	4.3		مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	110.4	110.4	0.0		110.9	110.9	0.0		التبغ.....
Out-of-home meals	114.6	110.8	3.4		119.1	114.3	4.2		طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	88.6	88.8	-0.2		96.8	96.6	0.2		الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	103.3	103.3	0.0		94.1	94.1	0.0		الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	110.5	110.5	0.0		96.0	95.7	0.3		الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	93.4	93.6	-0.2		90.4	89.8	0.7		الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	81.7	82.1	-0.5		99.7	99.7	0.0		الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	61.7	61.7	0.0		120.7	120.4	0.2		خياطة الملابس.....
Footwear	85.8	85.8	0.0		92.1	92.6	-0.5		الأحذية.....
House and related items	151.5	151.5	0.0		110.3	110.3	0.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	141.9	141.9	0.0		129.0	129.0	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	166.8	166.8	0.0		111.7	111.7	0.0		إيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		101.3	101.3	0.0		مصارييف المياه.....
Fuel and Power	104.5	104.5	0.0		101.0	101.0	0.0		طاقة والوقود.....
Home furniture	103.5	103.0	0.5		115.1	114.7	0.3		التاثيث المنزلي
Furniture and carpet	103.7	103.7	0.0		126.4	126.4	0.0		الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	98.3	95.3	3.1		137.1	133.0	3.1		المغروشات المنزليه.....
Small home appliances	105.3	105.6	-0.3		116.6	114.8	1.6		أجهزة منزليه صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	97.1	97.4	-0.3		108.7	107.4	1.2		أدوات منزليه وأدوات المائدة.....
Household small items	105.0	103.7	1.3		89.3	89.2	0.1		سلع منزليه صغيرة.....
Home services	107.9	107.9	0.0		129.3	129.3	0.0		الخدمات المنزليه.....
Basic home appliances	100.0	97.4	2.7		102.4	101.7	0.7		تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	112.4	111.5	0.8		99.0	99.0	0.0		الرعاية الطبية
Medical care expenses	112.3	110.3	1.8		95.3	95.3	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	108.5	108.5	0.0		87.4	87.4	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	113.6	113.6	0.0		102.7	102.7	0.0		الأدوية.....
Transport and telecommunications	81.9	81.7	0.2		99.9	99.2	0.7		النقل والاتصالات
Private transport means	86.4	87.2	-0.9		79.3	78.6	0.9		النقل والاتصالات.....
Operation of private transport means	86.0	85.4	0.7		117.1	116.1	0.9		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	118.2	118.2	0.0		104.7	104.7	0.0		أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	71.1	71.1	0.0		67.3	67.3	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	94.2	94.2	0.0		99.7	99.6	0.1		التعليم والترويج
Entertainment expenses	98.4	98.4	0.0		126.1	122.3	3.1		نفقات الترفيه
Education expenses	99.0	99.0	0.0		99.5	99.5	0.0		نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	63.4	63.4	0.0		81.8	81.8	0.0		أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	132.9	133.4	-0.4		115.0	114.4	0.5		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	101.1	100.1	1.0		104.9	104.1	0.8		مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	208.3	208.4	0.0		198.1	198.1	0.0		سلع شخصية
Other expenses and services	126.5	127.8	-1.0		114.8	114.9	-0.1		نفقات وخدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Skaka سكاكا				Arar عرعر				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	أبريل APR	مارس MAR	أبريل APR	مارس MAR	أبريل APR	مارس MAR	أبريل APR	مارس MAR		
	2008	2008	2008	مارس	2008	2008	2008	مارس		
General Index	106.1	105.0	1.0		105.2	105.0	0.2		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	131.3	127.3	3.1		142.4	142.6	-0.1		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	127.2	128.9	-1.3		127.0	135.0	-5.9		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	116.6	118.5	-1.6		127.6	127.6	0.0		اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	127.5	129.7	-1.7		136.4	132.9	2.6		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	120.2	117.2	2.6		127.7	124.7	2.4		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	164.9	161.7	2.0		165.0	188.6	-12.5		البيض.....	
Cooking oil and fats	111.6	106.7	4.6		122.2	109.0	12.1		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	256.1	209.3	22.4		323.1	331.6	-2.6		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	136.7	133.7	2.2		131.9	129.4	1.9		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	191.4	172.6	10.9		157.4	157.4	0.0		البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	131.6	125.9	4.5		141.7	133.2	6.4		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	104.9	102.2	2.6		105.5	105.0	0.5		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	111.9	108.2	3.4		101.6	97.4	4.3		المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	108.5	109.4	-0.8		127.3	125.8	1.2		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	117.3	115.9	1.2		147.5	144.1	2.4		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	110.6	110.4	0.2		108.6	104.9	3.5		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	108.3	108.3	0.0		110.9	110.9	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	107.0	105.7	1.2		110.6	108.9	1.6		طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	88.2	87.9	0.3		89.3	89.4	-0.1		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	105.2	101.3	3.8		85.2	85.2	0.0		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	71.6	71.5	0.1		93.2	93.2	0.0		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	87.3	87.9	-0.7		96.3	96.5	-0.2		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	85.9	85.9	0.0		82.8	82.8	0.0		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	112.0	106.1	5.6		109.3	109.3	0.0		خطاطة الملابس.....	
Footwear	83.8	83.8	0.0		73.6	73.6	0.0		الأحذية.....	
House and related items	105.7	105.7	0.0		96.7	96.7	0.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	108.7	108.7	0.0		103.2	103.2	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	105.4	105.4	0.0		95.1	95.1	0.0		الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		102.9	102.9	0.0		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	107.4	107.4	0.0		99.4	99.4	0.0		طاقة والوقود.....	
Home furniture	95.8	94.9	0.9		97.7	97.6	0.1		التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	89.9	89.9	0.0		91.8	91.6	0.2		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	98.9	91.4	8.2		122.5	122.1	0.3		المغروشات المنزليه.....	
Small home appliances	90.6	88.6	2.3		98.6	97.4	1.2		أجهزة منزليه صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	91.9	92.2	-0.3		81.1	82.1	-1.2		أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	99.9	99.5	0.4		92.2	92.2	0.0		سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	116.1	116.1	0.0		104.1	104.1	0.0		الخدمات المنزليه.....	
Basic home appliances	96.1	94.9	1.3		97.3	97.6	-0.3		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	109.7	109.7	0.0		102.5	102.5	0.0		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	101.7	101.7	0.0		100.8	100.8	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0		103.6	103.6	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	122.9	122.9	0.0		106.4	106.4	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	82.4	82.0	0.5		81.9	81.2	0.9		النقل والاتصالات	
Private transport means	87.0	86.9	0.1		77.8	77.8	0.0		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	85.7	84.9	0.9		95.5	92.6	3.1		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	102.0	102.0	0.0		101.2	101.2	0.0		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	71.0	71.0	0.0		74.8	74.8	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	98.0	98.1	-0.1		95.4	95.4	0.0		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	91.4	90.7	0.8		83.0	83.0	0.0		نفقات الترفيه.....	
Education expenses	104.2	104.2	0.0		106.2	106.2	0.0		نفقات التعليم و القراءة.....	
Entertainment devices	71.4	72.7	-1.8		67.5	67.5	0.0		أجهزة الترفيه والترويج.....	
Other expenses and services	115.5	115.2	0.3		114.2	113.8	0.4		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	96.3	95.3	1.0		96.3	96.3	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية.....	
Personal goods	172.9	173.0	-0.1		173.3	173.3	0.0		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	110.4	110.3	0.1		98.5	97.8	0.7		نفقات وخدمات أخرى.....	

Table : 5 Cost of Living Index

All Cities Index

Average Quarterly Indexes for Groups and Subgroups

جدول : 5 الرقم القياسي لتكلف المعيشة

الرقم القياسي لجميع الأسر بالمدن

متوسط الأرقام القياسية الربع سنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999 = 100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير إلى الربع الأول 2008 Percent Change From Qtr.1 2008			مجموعات الإنفاق Maj. of Expenditure
	الربع الأول Qtr.1	الربع الرابع Qtr.4	الربع الأول Qtr.1	الربع الرابع Qtr.4	الربع الأول Qtr.1	الربع الرابع Qtr.4	
	2008	2007	2007	2007	2007	2007	
General Index	112.9	109.3	104.1	3.3	8.5		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	132.5	125.2	118.6	5.8	11.7		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	121.9	113.9	100.4	7.0	21.4		الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	127.9	122.2	119.7	4.7	6.9		اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	183.6	164.5	156.1	11.6	17.6		الأسماك والقشريات
Milk and dairy products	120.1	105.7	97.0	13.6	23.8		الحليب ومنتجاته
Eggs	152.4	126.3	132.8	20.7	14.8		البيض
Cooking oil and fats	122.7	112.9	100.4	8.7	22.2		الزيوت والدهون
Fresh vegetables	180.6	170.4	173.7	6.0	4.0		الخضروات الطازجة
Preserved and canned vegetables	115.5	112.8	108.5	2.4	6.5		الخضروات المحفوظة والعلبة
Legumes and tubers	185.7	209.3	183.3	-11.3	1.3		البقول والدرببات
Fresh fruits	174.5	162.1	144.2	7.6	21.0		الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	106.1	105.2	103.4	0.9	2.6		الفواكه المحفوظة والعلبة
Nuts, peanuts, seeds	108.9	105.9	102.8	2.8	5.9		المكسرات والمسيلات
Sugars and sugar preparations	115.0	113.2	111.9	1.6	2.8		السكر ومنتجاته
Beverages	104.5	101.7	98.2	2.8	6.4		المشروبات
Foodstuffs, other	117.5	114.6	109.7	2.5	7.1		مواد غذائية أخرى
Tobacco	109.3	107.0	101.7	2.1	7.5		التبغ
Out-of-home meals	109.5	107.8	102.0	1.6	7.4		طعام خارج المنزل
Fabrics and Apparel	85.3	85.2	86.4	0.1	-1.3		الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	85.6	85.0	88.6	0.7	-3.4		الأقمشة الرجالية
Women's fabrics	91.9	92.5	91.8	-0.6	0.1		الأقمشة النسائية
Men's apparel	87.5	87.3	88.0	0.2	-0.6		الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	76.1	75.9	78.6	0.3	-3.2		الملابس الجاهزة للنساء
Tailoring	121.4	121.0	117.1	0.3	3.7		خياطة الملابس
Footwear	83.9	84.2	85.8	-0.4	-2.2		الأحذية
House and related items	119.6	114.6	104.1	4.4	14.9		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	108.6	104.5	101.1	3.9	7.4		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
Rents	123.4	117.6	104.7	4.9	17.9		الإيجار
Water supply expenditure	108.0	106.5	104.5	1.4	3.3		مصاريف المياه
Fuel and Power	102.1	101.2	101.4	0.9	0.7		طاقة الوقود
Home furniture	99.6	98.1	95.9	1.5	3.9		التأثير المنزلي
Furniture and carpet	90.4	88.4	88.5	2.3	2.1		الآلات والسجاد
Home furnishings	100.6	93.8	91.6	7.2	9.8		المفروشات المنزليه
Small home appliances	94.7	93.6	92.9	1.2	1.9		جهزة منزلية صغيرة
kitchenhouse & tabletualis	93.4	93.2	92.7	0.2	0.8		أدوات منزليه وأدوات المائدة
Household small items	94.2	95.2	94.5	-1.1	-0.3		سلع منزليه صغيرة
Home services	125.0	125.1	116.2	-0.1	7.6		الخدمات المنزليه
Basic home appliances	99.9	98.0	95.2	1.9	4.9		تجهيزات المنزل الأساسية
Medical care	111.6	110.2	103.8	1.3	7.5		الرعاية الطبية
Medical care expenses	121.7	122.2	105.7	-0.4	15.1		نفقات الرعاية الطبية
Other medical expenses	106.0	100.3	103.0	5.7	2.9		نفقات الطبية الأخرى
Medicines	101.9	100.6	101.7	1.3	0.2		الأدوية
Trans. and telecomm.	87.8	88.7	87.8	-1.0	0.0		النقل والاتصالات
Private transport means	84.5	85.6	85.9	-1.3	-1.6		النقل والمواصلات
Operation of private transport means	93.7	92.3	90.0	1.5	4.1		تشغيل وسائل النقل الخاصة
Public transport fees	117.4	127.9	125.7	-8.2	-6.6		أجور انتقال
Telecommunications and related costs	72.0	72.3	72.9	-0.4	-1.2		الاتصالات ونفقاتها
Edu. entert.	100.4	100.5	98.7	-0.1	1.7		التعليم والترويج
Entertainment expenses	87.8	87.9	91.4	-0.1	-3.9		نفقات الترفيه
Education expenses	107.6	107.6	104.1	0.0	3.4		نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	59.1	60.2	65.7	-1.8	-10.0		أجهزة الترفيه والتثقيف
Other services	131.4	125.5	116.8	4.7	12.5		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	101.3	99.5	98.8	1.8	2.5		مواد النظافة والعتاد الشخصية
Personal goods	209.3	185.7	161.9	12.7	29.3		سلع شخصية
Other expenses and services	113.8	112.9	106.3	0.8	7.1		نفقات وخدمات أخرى

Table 1 : Cost of Living Index

الجدول 1 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Main Groups

للمجموعات الرئيسية

1999=100

Main Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى مايو 2008 Percent Change To MAY 2008 From				المجموعات الرئيسية Main Groups
	مايو MAY 2008	أبريل APR 2008	فبراير FEB 2008	مايو MAY 2007	أبريل APR 2008	فبراير FEB 2008	مايو MAY 2007		
	115	115.2	112.8	104.2	-0.2	2.0	10.4	الرقم القياسي العام	
General Index	115	115.2	112.8	104.2	-0.2	2.0	10.4	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	134.7	136.3	132.8	117	-1.2	1.4	15.1	الاطعمة والمشروبات	
Fabrics, clothing and footwear	85.5	85.6	85.3	85.5	-0.1	0.2	0.0	الأقمشة والملابس والأحذية	
House and related items	126.7	124.2	119.6	106.9	2.0	5.9	18.5	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home furniture	101.1	100	99.7	96	1.1	1.4	5.3	الثاثيل المنزلي	
Medical care	112	112	111.6	104	0.0	0.4	7.7	الرعاية الطبية	
Transport and telecommunications	87.9	87.4	87.7	87.5	0.6	0.2	0.5	النقل والاتصالات	
Education and entertainment	100.3	100.4	100.4	98.4	-0.1	-0.1	1.9	التعليم والترويح	
Other expenses and services	132.2	135	130.1	118.1	-2.1	1.6	11.9	سلع وخدمات أخرى	

Table 2 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly.Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups

الجدول 2 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية السنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية				نسبة التغير إلى مايو 2008				مجموعات الإنفاق	
	Index Numbers				Percent Change To MAY 2008 Form					
	مايو MAY 2008	أبريل APR 2008	فبراير FEB 2008	مايو MAY 2007	أبريل APR 2008	فبراير FEB 2008	مايو MAY 2007	مايو MAY 2007		
General Index	115	115.2	112.8	104.2	-0.2	2.0	10.4		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	134.7	136.3	132.8	117	-1.2	1.4	15.1		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	117.6	117.2	122.3	102.8	0.3	-3.8	14.4		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	129	129.5	128.1	118.4	-0.4	0.7	9.0		اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	179	177.6	187.4	152.1	0.8	-4.5	17.7		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	126.6	125.9	120.2	98.4	0.6	5.3	28.7		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	155.4	159.1	156.7	129.6	-2.3	-0.8	19.9		البيض.....	
Cooking oil and fats	133.8	131.7	122.8	102.2	1.6	9.0	30.9		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	164.2	204.3	180.8	139.1	-19.6	-9.2	18.0		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	120.3	118.8	115.6	111	1.3	4.1	8.4		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	220.2	207.4	193.8	184.2	6.2	13.6	19.5		البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	190	183	172.6	149.5	3.8	10.1	27.1		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	107	106.6	106.1	103.7	0.4	0.8	3.2		الفاكهات المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	112.2	109.9	109.2	104.4	2.1	2.7	7.5		المكسرات والبذور.....	
Sugars and sugar preparations	117.9	117.3	115	112.4	0.5	2.5	4.9		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	107.4	106.9	104.6	98.7	0.5	2.7	8.8		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	122.2	122.2	117.5	110.1	0.0	4.0	11.0		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	109.4	109.4	109.3	101.7	0.0	0.1	7.6		التبغ.....	
Out-of-home meals	113.2	113.2	109.5	102.9	0.0	3.4	10.0		طعام خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	85.5	85.6	85.3	85.5	-0.1	0.2	0.0		الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	86.4	85.9	85.6	89.3	0.6	0.9	-3.2		الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	92.4	92.5	91.6	92.2	-0.1	0.9	0.2		الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	87.2	87.5	87.4	87.2	-0.3	-0.2	0.0		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	76.7	76.7	76.3	76.8	0.0	0.5	-0.1		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	123.1	123.1	121.4	118.1	0.0	1.4	4.2		خياطة الملابس.....	
Footwear	83.7	83.5	84.1	85.5	0.2	-0.5	-2.1		الأحذية.....	
House and related items	126.7	124.2	119.6	106.9	2.0	5.9	18.5		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	108.6	108.6	108.6	101.1	0.0	0.0	7.4		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	132.4	129.2	123.5	108.2	2.5	7.2	22.4		الإيجار.....	
Water supply expenditure	108	108	108	104.5	0.0	0.0	3.3		مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	102.1	102.1	102.1	101.4	0.0	0.0	0.7		طاقة والوقود.....	
Home furniture	101.1	100	99.7	96	1.1	1.4	5.3		التاثيث المنزلي	
Furniture and carpet	91.5	90.6	90.5	88.6	1.0	1.1	3.3		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	104.5	102	100.9	90.8	2.5	3.6	15.1		المفروشات المنزلية.....	
Small home appliances	97.3	96	94.6	93.1	1.4	2.9	4.5		جهاز منزلي صغير.....	
Kitchenhouse & tableutalis	94.2	93.9	93.5	92.3	0.3	0.7	2.1		أدوات منزلي وأدوات المائدة.....	
Household small items	97	93.8	94.7	93.7	3.4	2.4	3.5		سلع منزلي صغير.....	
Home services	125	125	125	116.2	0.0	0.0	7.6		خدمات المنزلي.....	
Basic home appliances	102.2	101.3	99.7	97	0.9	2.5	5.4		الأثاث وتجهيز المنزل.....	
Medical care	112	112	111.6	104	0.0	0.4	7.7		رعاية الطبية	
Medical care expenses	122.9	122.9	121.7	106.5	0.0	1.0	15.4		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	106	106	106	103	0.0	0.0	2.9		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	101.6	101.5	101.9	101.2	0.1	-0.3	0.4		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	87.9	87.4	87.7	87.5	0.6	0.2	0.5		النقل والاتصالات	
Private transport means	83.9	83.9	83.7	85.9	0.0	0.2	-2.3		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	94	94	93.7	90.5	0.0	0.3	3.9		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	119.5	114.8	118.7	122	4.1	0.7	-2.0		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	71.8	71.8	72	72.6	0.0	-0.3	-1.1		الاتصالات ونفقتها.....	
Education and entertainment	100.3	100.4	100.4	98.4	-0.1	-0.1	1.9		 التعليم والتربوي	
Entertainment expenses	87.8	87.6	87.7	90.4	0.2	0.1	-2.9		نفقات الترفيه.....	
Education expenses	107.6	107.7	107.6	104.2	-0.1	0.0	3.3		نفقات التعليم والقراءة.....	
Entertainment devices	57.8	59.3	58.8	63.3	-2.5	-1.7	-8.7		أجهزة الترفيه والتربوي.....	
Other expenses and services	132.2	135	130.1	118.1	-2.1	1.6	11.9		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	104.9	104.1	100.8	98.9	0.8	4.1	6.1		مواد النظافة والعتبة الشخصية.....	
Personal goods	207.4	221.6	203.2	165.7	-6.4	2.1	25.2		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	114.4	114.4	113.8	107.3	0.0	0.5	6.6		نفقات وخدمات أخرى.....	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى مايو Percent Change To MAY 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	مايو MAY 2008	أبريل APR 2008	فبراير FEB 2008	مايو MAY 2007	أبريل APR 2008	فبراير FEB 2008	مايو MAY 2007		
	115	115.2	112.8	104.2	-0.2	2.0	10.4	الرقم القياسي العام
General Index	115	115.2	112.8	104.2	-0.2	2.0	10.4		الاطعمة والمشروبات
Foodstuffs	134.7	136.3	132.8	117	-1.2	1.4	15.1		الحبوب ومنتجاتها
Cereals and cereal products	117.6	117.2	122.3	102.8	0.3	-3.8	14.4		دقيق محلى
Wheat flour, local	98.7	100.6	100	93.3	-1.9	-1.3	5.8		دقيق أبيض محلى
Flour, white, local	114.9	115.8	103.3	103.9	-0.8	11.2	10.6		أرز بيسمى / بشاور / غير
Rice, Basmati/Peshawar/Amber	136.1	135.5	151	98.4	0.4	-9.9	38.3		أرز هندي / مزة جميع الأنواع
Rice, Indian/maza, all varieties	133.5	130.2	152.9	99.8	2.5	-12.7	33.8		أرز أمريكي جميع الأنواع
Rice, American, all varieties	118.4	123.1	146.2	131.9	-3.8	-19.0	-10.2		أرز ابيض للسليق
White rice, for cooking in boiling water	140.4	146.4	141.4	108.1	-4.1	-0.7	29.9		أرز آخر
Rice, others	125.2	113.6	115.1	105.7	10.2	8.8	18.4		شعيرية
Vermicelli	139.7	133.5	121.9	105.7	4.6	14.6	32.2		مكرونة محلى
Macaroni, local	146.6	142.8	125.9	99	2.7	16.4	48.1		مكرونة مستوردة
Macaroni, Imported	147.5	141.2	126.5	109.7	4.5	16.6	34.5		شيبيري جاهزة التحضير (أندومي)
Instant noodles (Indomie)	98	98	97.9	97.5	0.0	0.1	0.5		شيبوري على
Soup, canned	109.3	108	107.5	106.7	1.2	1.7	2.4		خنزير من القمح الخالص
Whole wheat bread	90.1	90.1	90.1	90.1	0.0	0.0	0.0		خنزير أبيض مفروم
White Arab bread (mafroud)	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		تميس
Tamis bread	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		خنزير صامولي
Samouli bread	101.2	101.2	101.2	101.2	0.0	0.0	0.0		خنزير توست شطافير
Sliced toast bread	109.6	109.6	106.4	102.9	0.0	3.0	6.5		شابورة
Rusks	102.9	101.6	100.3	99	1.3	2.6	3.9		كلك جاتوه بالقطعة
Cake/pastry slices	111.9	111.9	114.2	110.7	0.0	-2.0	1.1		بسكوت محلى
Biscuits, local	104.8	105.8	105.8	101.5	-0.9	-0.9	3.3		بسكوت مستوردة
Biscuits, imported	111.4	111	105.8	98.5	0.4	5.3	13.1		كورن فليكس
Corn Flakes	108.3	109	105.7	102.2	-0.6	2.5	6.0		عينات
Pastries	103.3	102.6	102.2	100.8	0.7	1.1	2.5		اللحوم والدواجن
Meat and Poultry	129	129.5	128.1	118.4	-0.4	0.7	9.0		لحوم بقر طازج
Fresh beef	125.5	124.4	127.2	126.4	0.9	-1.3	-0.7		لحوم ضأن طازج
Fresh mutton	130.9	131.9	131.1	122.7	-0.8	-0.2	6.7		لحوم جمل طازج
Fresh camel	129.3	129.7	127.2	121.9	-0.3	1.7	6.1		(لحوم) برجر
Fresh (burger), local	106.3	106.3	104.6	100.5	0.0	1.6	5.8		كبده أو كلادوي
Liver, kidneys	109.4	107.5	107.3	105.5	1.8	2.0	3.7		لحوم بقر مفروم طازج
Fresh ground beef	117.9	118.7	120	116	-0.7	-1.8	1.6		لحوم ضأن مفروم طازج
Fresh ground mutton	137.5	135.8	134.6	119.3	1.3	2.2	15.3		لحوم جمل مفروم طازج
Frozen ground mutton	114.8	113.9	114.1	109.3	0.8	0.6	5.0		لحوم جمل مفروم محمد
Fresh ground camel	130	128.2	125.5	121.1	1.4	3.6	7.3		لحوم جمل مفروم طازج
Chilled mutton, imported	161.1	162.8	161	149.5	-1.0	0.1	7.8		لحوم ضأن مبرد مستوردة
Fresh poultry, local	125.4	125.2	122.4	107.9	0.2	2.5	16.2		دجاج طازج محلى
Frozen poultry, local	125.8	125.3	122	110.1	0.4	3.1	14.3		دجاج محمد محلى
Frozen poultry, imported	138.2	138.9	133.1	112.6	-0.5	3.8	22.7		دجاج محمد مستوردة
Costs of live animal slaughtering and meat process	116.2	116.2	116.2	115.5	0.0	0.0	0.6		تكليف دبح وتجهيز اللحوم
Fish and crustaceans	179	177.6	187.4	152.1	0.8	-4.5	17.7		الأسماك والقشريات
Fresh fish (Kan'ad)	161.7	176.7	191.4	159.9	-8.5	-15.5	1.1		سمك طازج (كتند)
Fresh fish (sho'or)	191.4	179.7	201.8	151.2	6.5	-5.2	26.6		سمك طازج (شعور)
Fresh fish, whiting (Biadh)	143.9	141.2	143.4	116.9	1.9	0.3	23.1		سمك طازج (بياض)
Fresh fish, (najel)	153.6	152.9	154.3	135.6	0.5	-0.5	13.3		سمك طازج (ناجل)
Fresh fish, grouper (Hamour)	147.6	145.8	156.2	133.2	1.2	-5.5	10.8		سمك طازج (هامور)
Fresh shrimp (whole)	362.6	364	369.3	235.8	-0.4	-1.8	53.8		روبيان طازج (غير مفتر)
Fresh shrimp (peeled)	189.5	189	182.5	209.4	0.3	3.8	-9.5		روبيان طازج (مفتر)
Other frozen or dried fish, imported	97.1	96.5	99.7	96.2	0.6	-2.6	0.9		أسماك أخرى مجففة ومجففة مستوردة
Canned tuna	127.6	127.3	123.2	108.8	0.2	3.6	17.3		تونة معلبة
Fresh fish, (Tilapia)	113.2	109.1	110.4	108.6	3.8	2.5	4.2		سمك طازج بلطي
Fresh fish, other types	160.7	158.8	153.4	122.4	1.2	4.8	31.3		نوع آخر من السمك الطازج
Milk and dairy products	126.6	125.9	120.2	98.4	0.6	5.3	28.7		الحليب ومنتجاته
Fresh milk, local	115.6	115.6	108.2	88.4	0.0	6.8	30.8		طيب طازج محلى
Liquid milk, tetra-packed	131.3	128.1	124.4	97.7	2.5	5.5	34.4		طيب سائل معلب
Sweetened condensed or concentrated milk, imported	127	127.2	118.7	109.9	-0.2	7.0	15.6		طيب مكثف أو مركز محلى

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى مايو Percent Change To MAY 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	مايو MAY	أبريل APR	فبراير FEB	مايو MAY	أبريل APR	فبراير FEB	مايو MAY		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
Powdered milk, canned	181.8	180.7	168.4	122.5	0.6	8.0	48.4		طبل بودرة معلب
Baby formula milk	119.1	119.1	116.4	103.6	0.0	2.3	15.0		حليب أطفال
Fresh yogurt milk, local	92.6	92.6	88.2	71.9	0.0	5.0	28.8		لين طازج محلي
Yogurt-curdled milk	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		لين زبادي - روبي
Local labneh	88.3	88.3	88	87.9	0.0	0.3	0.5		لبنة محلية
Cream	145.8	145.5	135.7	117.1	0.2	7.4	24.5		شطة
White Cheese	154.2	154.3	146.7	121.3	-0.1	5.1	27.1		جبن أبيض
Cheese, Tetra packed	118	119.5	115.8	90.1	-1.3	1.9	31.0		جبن على
Cheese in glass cup packaging, local	129.6	128.5	127.1	103.3	0.9	2.0	25.5		جبن كاسات محلي
Cheese in glass cup packaging, imported	111	108.5	108.5	92.3	2.3	2.3	20.3		جبن كاسات مستورد
Portioned cheese	110.6	108.4	103.2	77.2	2.0	7.2	43.3		جبن مثلثات
Sliced Cheese	111.3	111.1	110.2	99.7	0.2	1.0	11.6		جبن شرائح
Ice cream	91.4	90.8	89	87.1	0.7	2.7	4.9		أيس كريم أو بودة
Eggs	155.4	159.1	156.7	129.6	-2.3	-0.8	19.9		البيض
Eggs, local	155.4	159.1	156.7	129.6	-2.3	-0.8	19.9		بيض محلي
Cooking oil and fats	133.8	131.7	122.8	102.2	1.6	9.0	30.9		الزيوت والدهون
Butter	123.5	123.4	121.1	83.9	0.1	2.0	47.2		زيادة
Ghee	141.1	141.5	138.6	110.3	-0.3	1.8	27.9		سمن بلدي
olive oil	113.4	112.4	110.7	110.7	0.9	2.4	2.4		زيت زيتون مستورد
Corn oil (cooking oil)	113.4	109.3	101.1	86.9	3.8	12.2	30.5		زيت ذرة (لطهي)
Vegetable oil (Frying oil)	162.4	160	142.1	116.6	1.5	14.3	39.3		زيت نباتي (لفظي)
Fresh vegetables	164.2	204.3	180.8	139.1	-19.6	-9.2	18.0		الخضروات الطازجة
Green beans	126.1	165.8	173.4	104.4	-23.9	-27.3	20.8		فاصولياء خضراء
Tomatoes (local)	176.2	241	124.6	117.6	-26.9	41.4	49.8		طاططم محلي
Tomatoes (imported)	205.7	332.1	153.6	95.7	-38.1	33.9	114.9		طاططم مستورد
Garlic	92.9	99	103.9	116.2	-6.2	-10.6	-20.1		ثوم
Okra	136.8	162.9	155.1	146.5	-16.0	-11.8	-6.6		بامية
Mallow (Molokhieh)	142.9	142.9	132.7	113.2	0.0	7.7	26.2		ملوخية
Eggplant, local	184.6	216.7	228.6	153.6	-14.8	-19.2	20.2		باذنجان أسود محلي
Zucchini	99.3	114.9	227.7	109.8	-13.6	-56.4	-9.6		كركبة
Cucumber	201.2	241.3	316.4	190.9	-16.6	-36.4	5.4		خيار
Green pepper, sweet	232.3	299.5	229.6	172.9	-22.4	1.2	34.4		فلفل أحمر بارد
Green pepper, chili	176.5	194.9	194.7	146.8	-9.4	-9.3	20.2		فلفل أحمر حار
Lettuce	128.2	122.5	123.5	125.7	4.7	3.8	2.0		خس
Watercress	154.6	154.2	151.6	162.4	0.3	2.0	-4.8		جزير
Round onions, local	171.1	178.9	154.1	156.1	-4.4	11.0	9.6		صل صدر محلي
Round onions, imported	189.3	218.5	216.2	204	-13.4	-12.4	-7.2		صل صدر مستورد
Preserved and canned vegetables	120.3	118.8	115.6	111	1.3	4.1	8.4		الخضروات المحفوظة والمعلبة
Foul Medammas	137.6	136.9	130.8	122.8	0.5	5.2	12.1		فول مدمس
Tomato paste, local	114.7	112.8	109	104.9	1.7	5.2	9.3		صلصة طاططم محلي
Mixed vegetables, canned	127.3	124.9	125.4	120.3	1.9	1.5	5.8		خضروات مشكلة
Frozen vegetables	113	111.5	109.3	108.1	1.3	3.4	4.5		خضروات مجده
Mixed vegetable pickles	99.3	98.1	98.4	97.1	1.2	0.9	2.3		مخلل مشكل
Legumes and tubers	220.2	207.4	193.8	184.2	6.2	13.6	19.5		المقوف والمرنيات
Lentils	134.1	129.1	119.3	99.3	3.9	12.4	35.0		عدس
Potatoes	262.7	242.8	221.6	218	8.2	18.5	20.5		بطاطس
Carrots	149.8	156.3	168.8	147.3	-4.2	-11.3	1.7		جزر
Fresh fruits	190	183	172.6	149.5	3.8	10.1	27.1		الفواكه الطازجة
Red apple	186.7	188.3	175.7	162.3	-0.8	6.3	15.0		تفاح أحمر
Yellow apple	156.5	160.6	143.9	130.7	-2.6	8.8	19.7		تفاح أصفر
Grape, local	135	121.9	123.2	125.4	10.7	9.6	7.7		عنبر محلي
Grape, imported	153.3	145.2	138.2	116.7	5.6	10.9	31.4		عنبر مستورد
Bananas	175.2	179.6	143.7	160.3	-2.4	21.9	9.3		مور
Oranges	194.8	179.6	152.7	144.9	8.5	27.6	34.4		برقان
Mandarin	291.2	275	256.7	186.9	5.9	13.4	55.8		بوسفى (يوسف أفندي)
Watermelon	148.4	159.3	161	122.7	-6.8	-7.8	20.9		حليب (بطيخ)
Sweet melons	193.2	189.7	186.6	108.7	1.8	3.5	77.7		شمام
Pears	222.3	218.4	215.9	175.6	1.8	3.0	26.6		كمثرى

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى مايو 2008 Percent Change To MAY 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	مايو MAY 2008	أبريل APR 2008	فبراير FEB 2008	مايو MAY 2007	أبريل APR 2008	فبراير FEB 2008	مايو MAY 2007		
	مايو MAY 2008	أبريل APR 2008	فبراير FEB 2008	مايو MAY 2007	أبريل APR 2008	فبراير FEB 2008	مايو MAY 2007		
	مايو MAY 2008	أبريل APR 2008	فبراير FEB 2008	مايو MAY 2007	أبريل APR 2008	فبراير FEB 2008	مايو MAY 2007		
Dates	116.6	114.8	117.6	115.7	1.6	-0.9	0.8		تمر
Plum	102.5	115.8	104.9	95.2	-11.5	-2.3	7.7		خوخ
Pomegranate	912.8	714.7	755.2	541.4	27.7	20.9	68.6		رمان
Lemons	205	194.1	170.1	130	5.6	20.5	57.7		ليمون
Mangoes	331	310.1	436.3	190.9	6.7	-24.1	73.4		منجا
Preserved and canned fruits	107	106.6	106.1	103.7	0.4	0.8	3.2		الفواكه المحفوظة والمعلبة
Dates (pressed)	97.8	97.4	95.9	86.6	0.4	2.0	12.9		تمر معلب
Orange juice, canned, local	106.7	106.7	106.7	106.7	0.0	0.0	0.0		عصير برتقال معلب محلي
Mango juice, canned, local	101.6	101.6	101.6	101.6	0.0	0.0	0.0		عصير مانجو معلب محلي
Mixed fruit juice, canned, local	103	103	103	103	0.0	0.0	0.0		عصير فواكه مشكلة معلب محلي
Olive	120	117.7	115.9	107.6	2.0	3.5	11.5		زيتون
Nuts, peanuts, seeds	112.2	109.9	109.2	104.4	2.1	2.7	7.5		المكسرات والمسليات
Pistachio	120.6	117.7	115.3	108.5	2.5	4.6	11.2		فستق
Seeds	98.5	98.7	97.4	97.3	-0.2	1.1	1.2		فاصص (لب / حب)
Mixed nuts	114.3	111.4	111.4	105.6	2.6	2.6	8.2		مكسرات مشكلة
Sugars and sugar preparations	117.9	117.3	115	112.4	0.5	2.5	4.9		السكر ومنتجاته
Sugar	112.3	111.7	110.8	110.3	0.5	1.4	1.8		سكر
Honey, local	118.5	118.5	116.6	114.2	0.0	1.6	3.8		عسل نحل محلي
Honey, imported	129.2	128.1	128.9	125.6	0.9	0.2	2.9		عسل نحل مستورد
Jam, local	113.7	113.7	113.2	106.2	0.0	0.4	7.1		مربي محلي
Halva, local	132.5	128.7	118.1	108.3	3.0	12.2	22.3		حلوة طحينة محلي
Chocolate pieces, local	103	103	103	101.2	0.0	0.0	1.8		شوكولاتة قطع محلي
Chocolate pieces, imported	123.4	123.4	119.5	117.6	0.0	3.3	4.9		شوكولاتة قطع مستورد
Sweets for children	115.9	115.9	113	112.2	0.0	2.6	3.3		حلويات للأطفال
Beverages	107.4	106.9	104.6	98.7	0.5	2.7	8.8		المشروبات
Tea	109.2	108.6	107.3	103.1	0.6	1.8	5.9		شاي أسود صندوق
Tea, bagged	104.6	104.4	103.4	102.4	0.2	1.2	2.1		شاي أكياس
Tea, box packages	115.2	114.9	111.8	112	0.3	3.0	2.9		شاي علب
Coffee bean, Harrar	118.1	117.9	112.1	100.5	0.2	5.4	17.5		بن حب - هري
Coffee bean, Lakmati	152.5	153.9	149.3	119.3	-0.9	2.1	27.8		بن حب - لقمتي
Coffee beans, roasted and ground	112.4	111.2	108.8	98.6	1.1	3.3	14.0		بن محمض ومطحون
Turkish coffee	106.1	106	104.8	100.9	0.1	1.2	5.2		قهوة تركية
Cardamom, American	117.6	114.4	107.1	90.5	2.8	9.8	29.9		هيل أمريكي
Cardamom, Indian	112.6	111.8	108.8	87.7	0.7	3.5	28.4		هيل هندي
Soft drinks, local	90.2	90.2	90.2	90.2	0.0	0.0	0.0		مشروبات غازية زجاجات
Soft drinks, imported	99.3	99.3	99.3	99.3	0.0	0.0	0.0		مشروبات غازية علب
Bottled mineral water	99.4	99.9	100.4	100.4	-0.5	-1.0	-1.0		مياه صحية زجاجات
Mineral water	99.8	99.8	98.6	98.2	0.0	1.2	1.6		مياه صحية جرakan
Foodstuffs, other	122.2	122.2	117.5	110.1	0.0	4.0	11.0		مواد غذائية أخرى
Salt, fine	134.6	134.6	123.5	115.8	0.0	9.0	16.2		ملح ناعم
Saffron	134.7	134.6	133.6	113.9	0.1	0.8	18.3		زغوان
Mixed spices	114	114	111.4	106.9	0.0	2.3	6.6		توابل مشكلة
Cream caramel	107.8	107.8	104.6	105	0.0	3.1	2.7		كريم كراميل
Ketchup	121	121	120.7	114.9	0.0	0.2	5.3		كاشيب
Hot sauce	121.5	121.5	110.5	103.5	0.0	10.0	17.4		شطة
Tobacco	109.4	109.4	109.3	101.7	0.0	0.1	7.6		التبغ
Cigarettes	109.4	109.4	109.3	101.7	0.0	0.1	7.6		سيجار
Out-of-home meals	113.2	113.2	109.5	102.9	0.0	3.4	10.0		أطعمة خارج المنزل
Breakfast	107.8	107.8	108	105.1	0.0	-0.2	2.6		وجبة إفطار
Lunch	116.8	116.8	112.6	103.9	0.0	3.7	12.4		وجبة غداء
Dinner	112.8	112.8	107.6	101.6	0.0	4.8	11.0		وجبة عشاء
Fast food (Buffet)	112.9	112.9	109.4	104.9	0.0	3.2	7.6		(أوجبة سريعة (بوفيه
Chicken Shawarma	120.1	120.1	113.4	102	0.0	5.9	17.7		شاورما دجاج
Meat Shawarma	103.9	103.9	102.1	103.4	0.0	1.8	0.5		شورما لم
Broasted chickens	115.1	115.1	112.5	105.3	0.0	2.3	9.3		بروسيد دجاج
Pizza	100.3	100.3	100.1	93.6	0.0	0.2	7.2		بيتزا
Miscellaneous pies, local	111.2	111.2	111.2	102.6	0.0	0.0	8.4		(قطاير متعددة (مترو ، يعمش
Beef slice (beef burgers)	106.5	106.5	104.3	101	0.0	2.1	5.4		(قطيرة لحم (برجر

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى مايو Percent Change To MAY 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	مايو MAY	أبريل APR	فبراير FEB	مايو MAY	أبريل APR	فبراير FEB	مايو MAY		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
Foul Medammas, lentils, M' asoub	108.5	108.5	103.4	102.8	0.0	4.9	5.5	فول ، عدس ، مخصوص	
Fabrics, clothing and footwear	85.5	85.6	85.3	85.5	-0.1	0.2	0.0	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	86.4	85.9	85.6	89.3	0.6	0.9	-3.2	الأقمشة الرجالية
Tetron fabric	88.7	88.7	88.1	94.2	0.0	0.7	-5.8	قمash تترون	
Synthetic silk	88.9	86.7	86.3	87.5	2.5	3.0	1.6	(حرير صناعي (سلك	
Men's winter fabrics	79.4	79.4	79.6	80.1	0.0	-0.3	-0.9	قمash شتوي رجالي	
Women's fabrics	92.4	92.5	91.6	92.2	-0.1	0.9	0.2	الأقمشة النسائية
Lace	107.9	108.6	108.6	108.5	-0.6	-0.6	-0.6	دانتيل	
Natural silk	95.4	95.4	94.4	101.8	0.0	1.1	-6.3	حرير طبيعي	
Synthetic silk	84.5	84.7	81.2	75.6	-0.2	4.1	11.8	حرير صناعي	
Women's stretch fabric	82.1	82.1	82.9	87.3	0.0	-1.0	-6.0	سترش	
Taffeta, for wedding party dress	99	98.5	100.2	99.6	0.5	-1.2	-0.6	تفصي خاص بملابس الأفراح	
Velvet	78.8	78.8	77.6	80.2	0.0	1.5	-1.7	محمل	
Lining fabrics	89	88.8	88.8	89.9	0.2	0.2	-1.0	قمash بطانية	
Men's apparel	87.2	87.5	87.4	87.2	-0.3	-0.2	0.0	الملابس الجاهزة للرجال
Summer thoub	98	98	98.7	96.5	0.0	-0.7	1.6	ثوب صيفي	
Winter thoub	98.7	99.6	98.4	94.8	-0.9	0.3	4.1	ثوب شتوي	
Ghutra	79.5	82.9	81.9	83.4	-4.1	-2.9	-4.7	غترة	
Shemagh	75	75	74.5	75.7	0.0	0.7	-0.9	شماخ	
Taqiyah (cap)	83.7	83.7	82	82.7	0.0	2.1	1.2	طاقية	
Egal	94.4	94.1	93.8	91.6	0.3	0.6	3.1	غلال	
Western suit	74.5	74.4	70.3	75.7	0.1	6.0	-1.6	بدلة افونجي	
Light Bisht	102.3	102.3	102.3	100.6	0.0	0.0	1.7	بشت خفيف	
Heavy Bisht	92.2	92.2	94.9	94.2	0.0	-2.8	-2.1	بشت ثقيل	
Men's Jacket	82.8	82.8	83.1	84.2	0.0	-0.4	-1.7	كوت	
Coat	85.3	85.5	85.5	88.8	-0.2	-0.2	-3.9	بالطر	
Men's trouser	85.3	86.2	87.5	85	-1.0	-2.5	0.4	بنطلون رجالي	
Shirt	62.1	62.1	65.6	69.3	0.0	-5.3	-10.4	قميص	
Short sleeve undershirt	91.7	91.7	91.4	91.9	0.0	0.3	-0.2	فانلة داخلية نصف كم	
Long pant	92	92.2	90.5	91.2	-0.2	1.7	0.9	سروال طويل	
Short pant	102.9	102.9	102.3	102.3	0.0	0.6	0.6	سروال قصير	
Summer pajama	74.1	74.3	72.9	80.9	-0.3	1.6	-8.4	بيجامة صيفي	
Winter pajama	106.1	106.1	102.9	100.7	0.0	3.1	5.4	بيجامة شتوي	
Men's summer socks	84.6	85	84	84.3	-0.5	0.7	0.4	شنارب صيفي	
Men's winter socks	82.1	82.1	82.4	82.4	0.0	-0.4	-0.4	شنارب شتوي	
Bedtime thoub	80.4	80.4	80.4	81	0.0	0.0	-0.7	(ثوب اللوم (جلابية	
Athletic apparel	69.4	69.9	69.2	72.3	-0.7	0.3	-4.0	ملابس رياضية	
Women's apparel	76.7	76.7	76.3	76.8	0.0	0.5	-0.1	الملابس الجاهزة للنساء
Summer dress	50.1	49.4	50.4	52.1	1.4	-0.6	-3.8	فستان صيفي	
Winter dress	73.7	73.7	73.7	73.8	0.0	0.0	-0.1	فستان شتوي	
Blouse	82.5	82.5	78	79.5	0.0	5.8	3.8	بلوزة	
Women's abaya	91.3	91.1	92.5	92.3	0.2	-1.3	-1.1	عباءة نسائية	
Skirt	85.1	85.1	84.6	91.8	0.0	0.6	-7.3	تنورة	
Veil	88.9	88.7	88.2	87	0.2	0.8	2.2	(شيلة (طرحة	
Women's Jacket	77.8	77.8	77.1	77.8	0.0	0.9	0.0	(كوت (جاكيت	
Women's coat	83.1	83.1	83	75.8	0.0	0.1	9.6	بالطر نسائي	
School uniform	75.9	75.9	75.9	71	0.0	0.0	6.9	مربيول مدرسة	
Women's suit	60.3	60.3	60.3	60.4	0.0	0.0	-0.2	بدلة نسائي	
Women's pant	71.6	71.6	72.4	75.3	0.0	-1.1	-4.9	بنطلون نسائي	
Two-piece women's dress	106.1	107.3	107.6	106.5	-1.1	-1.4	-0.4	قطنم نسائي من قطعتين	
Women's gown	76.9	76.9	75.8	75.1	0.0	1.5	2.4	جلدية نسائية	
Lingerie, bra and thong set	87	88	87.9	87.9	-1.1	-1.0	-1.0	ملابس داخلية	
Winter pajama	97.9	97.9	97.7	91.3	0.0	0.2	7.2	بيجامة شتوي	
Chemise	81.6	81.6	81.6	81.7	0.0	0.0	-0.1	ملابس نوم	
Children's apparel	74.1	74.1	72.8	72.7	0.0	1.8	1.9	ملابس أطفال	
Tailoring	123.1	123.1	121.4	118.1	0.0	1.4	4.2	خياطة الملابس
Tailoring fees for men and child	126.4	126.4	124.2	118.5	0.0	1.8	6.7	أجرا خياطة للرجال والأولاد	
Tailoring fees for women and girl	122.2	122.2	120.6	118	0.0	1.3	3.6	أجرا خياطة للنساء والبنات	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى مايو Percent Change To MAY 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	مايو MAY 2008	أبريل APR 2008	فبراير FEB 2008	مايو MAY 2007	أبريل APR 2008	فبراير FEB 2008	مايو MAY 2007		
	مايو MAY 2008	أبريل APR 2008	فبراير FEB 2008	مايو MAY 2007	أبريل APR 2008	فبراير FEB 2008	مايو MAY 2007		
	Footwear	83.7	83.5	84.1	85.5	0.2	-0.5	-2.1	الآحذية.....
Men's shoes	79.8	79.8	80.4	81	0.0	-0.7	-1.5		أحذية للرجال
Boys' s shoes	104.5	104.5	104.9	106.7	0.0	-0.4	-2.1		أحذية للأولاد
Women 's shoes	79.6	79.6	79.5	82.5	0.0	0.1	-3.5		أحذية للنساء
Girls 's shoes	82.8	81.3	84	84.3	1.8	-1.4	-1.8		أحذية للبنات
Athletic shoes	62.8	62.8	62.7	66.9	0.0	0.2	-6.1		أحذية رياضية
Sandals, for men and boys	81.7	81.7	81.1	79.6	0.0	0.7	2.6		منادل للرجال والأولاد
Sandals, for women and girls	79.6	79.6	79	77.4	0.0	0.8	2.8		منادل للنساء والبنات
House and related items	126.7	124.2	119.6	106.9	2.0	5.9	18.5		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	108.6	108.6	108.6	101.1	0.0	0.0	7.4		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
Maintenance of sink (drainage sy	105.1	105.1	105.1	91.4	0.0	0.0	15.0		(اصلاحات منزالية (صرف الحوض
Cleaning of ground and roof wate	98.9	98.9	98.9	93.6	0.0	0.0	5.7		تنظيف خزان ارضي وعلوي
drainage system of sink	117.9	117.9	117.9	119.1	0.0	0.0	-1.0		هراب مجلبي
Rents	132.4	129.2	123.5	108.2	2.5	7.2	22.4		الإيجار
Rent of flat	147.5	143	136.2	116.1	3.1	8.3	27.0		الإيجار للشقق
Rent of villa	120.7	118.5	113.6	102.1	1.9	6.3	18.2		الإيجار للفلل
Water supply expenditure	108	108	108	104.5	0.0	0.0	3.3		مصاريف المياه
Water supply expenditure (public	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		(مصاريف المياه (شبكة عامة
Water supply expenditure (water	111.7	111.7	111.7	108	0.0	0.0	3.4		(مصاريف المياه (وابت
Wastewater expenditure (wastewat	107.3	107.3	107.3	99.8	0.0	0.0	7.5		(مصاريف الصرف الصحي (الوايت
Fuel and Power	102.1	102.1	102.1	101.4	0.0	0.0	0.7		الطاقة والوقود
Electricity (monthly)	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		(الكهرباء (شهري
Natural gas (butane gas)	107	107	107	107	0.0	0.0	0.0		(غاز طبقي (بوتاجاز
Coal	150.3	150.3	150.3	115.9	0.0	0.0	29.7		فحم
Firewood	97.6	97.6	97.6	99.6	0.0	0.0	-2.0		حطب
Home furniture	101.1	100	99.7	96	1.1	1.4	5.3		الاثاث المنزلي
Furniture and carpet	91.5	90.6	90.5	88.6	1.0	1.1	3.3		الأثاث والسجاد
Wool rugs	82.7	82.7	82.8	85.9	0.0	-0.1	-3.7		سجاد صوف بالقطعة
Blended carpet, imported	83.2	81	80	77.8	2.7	4.0	6.9		سجاد مشترك مستور بالقطعة
Chinese rugs	84.1	84.1	83.3	85.2	0.0	1.0	-1.3		سجاد صيني بالقطعة
Carpet (moquette)	95	94.6	93.6	92.4	0.4	1.5	2.8		(سجاد بالملنر (موكيت
Blended carpet, local	85.5	85.5	87.3	84.3	0.0	-2.1	1.4		سجاد مشترك محلي
Prayer rug	117.8	116.1	115.8	113.2	1.5	1.7	4.1		سجاد مسلاة
Bedroom furniture, local	84.7	84.4	84.5	85.3	0.4	0.2	-0.7		أثاث غرفة نوم محلي
Bedroom furniture, imported	72.9	72.9	72.7	76	0.0	0.3	-4.1		أثاث غرفة نوم مستورد
Living room furniture, local	77.2	77.2	79.8	78.3	0.0	-3.3	-1.4		أثاث غرفة جلوس محلي
Reception room furniture, local	100.4	98.8	101	95.9	1.6	-0.6	4.7		أثاث غرفة استقبال محلي
Bedroom furniture, imported	89.3	89.3	91	91.3	0.0	-1.9	-2.2		أثاث غرفة استقبال مستورد
Dining room furniture, local	87.3	86.4	86	84.6	1.0	1.5	3.2		أثاث غرفة طعام محلي
Dining room furniture, imported	81	81	79.7	80.5	0.0	1.6	0.6		أثاث غرفة طعام مستورد
Wardrobe, local	105.2	102.7	102.4	103.6	2.4	2.7	1.5		دواب ملابس محلي
Wardrobe, imported	94.1	94.1	93.7	91.4	0.0	0.4	3.0		دواب ملابس مستورد
Other chairs, imported	97.9	98.2	91.1	91.9	-0.3	7.5	6.5		كراسي أخرى مستوردة
Table, local	94.7	94.7	94.4	94.3	0.0	0.3	0.4		طاولة محلية
Table, imported	88.4	88.4	87.3	91.4	0.0	1.3	-3.3		طاولة مستوردة
Bed, local	102.1	102.1	96.7	94.3	0.0	5.6	8.3		سرير محلي
Bed, imported	70.7	68.4	70.4	71.9	3.4	0.4	-1.7		سرير مستورد
Mattresses	112.1	111.7	111.9	104.6	0.4	0.2	7.2		(دواشق أو مراتب (طراحة
Pillows	114	114	107.9	103.8	0.0	5.7	9.8		مخدات
Traditional Majlis floor mattres	94.8	90.3	89.6	81.2	5.0	5.8	16.7		مساند ومراكي
Wall clock	77.9	77.9	78.3	74.7	0.0	-0.5	4.3		ساعة حائط
Chandeliers	112.8	114	108.5	95.2	-1.1	4.0	18.5		نجف مزدوج
Kitchen, custom-built, local	97.7	97.7	96.9	99.2	0.0	0.8	-1.5		تقسيط مطبخ
Children's beds	96.9	88	87.9	85.6	10.1	10.2	13.2		سرير أطفال
Vases, for artificial flowers	81.3	81.3	80.5	84.5	0.0	1.0	-3.8		مزهريات للزهور الصناعية
Wall paintings, for decoration	106.3	99	100	92.4	7.4	6.3	15.0		لوحات حائطية للزينة
Other furniture, coat rack	79.3	79.3	78.7	79.8	0.0	0.8	-0.6		(أنواع أخرى من الأثاث (شماعة ملابس

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers			Percent Change To MAY 2008 From					
	مايو MAY	أبريل APR	فبراير FEB	مايو MAY	أبريل APR	فبراير FEB	مايو MAY		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
Repair and maintenance of furniture	108.4	108.4	108.4	89.2	0.0	0.0	21.5	اصلاح وصيانة الأثاث والمنثبتات	
Cupboard	115.3	115.3	110.1	104.7	0.0	4.7	10.1	دواب مطبخ	
Tent	96.9	96.9	108.6	90.9	0.0	-10.8	6.6	خيمة / شراع	
Home furnishings	104.5	102	100.9	90.8	2.5	3.6	15.1	المنقولات المنزلية	
Blankets	92.9	92.9	92.9	86.2	0.0	0.0	7.8	بطانات	
Towels	103.5	101.4	101.1	101.7	2.1	2.4	1.8	منافذ (فوط) بشكير	
Bed sheets/bedspreads	109.9	109.9	106.7	104.1	0.0	3.0	5.6	شراشف أسرة	
Curtains	116.1	109.1	107.5	88	6.4	8.0	31.9	ستائر	
Bed covers/coverlets	100.1	100.1	99.3	93.4	0.0	0.8	7.2	مفارش سرير أغطية أسرة	
Small home appliances	97.3	96	94.6	93.1	1.4	2.9	4.5	أجهزة منزلية صغيرة	
Ceiling fan	111.3	108.1	104	99.1	3.0	7.0	12.3	مرحاحة سقف	
Iron	99.6	99.6	98.8	96.8	0.0	0.8	2.9	مكواة	
Electric mixer	120.6	113.7	110	104.3	6.1	9.6	15.6	خلاط كهربائي	
Electric boiler	96.4	96.4	94.1	94.3	0.0	2.4	2.2	غلاية كهربائية	
Electric coffee grinder	118.3	115.5	115.5	112	2.4	2.4	5.6	مطحنة بن كهربائية	
Electric fruit juicer	104.4	104.4	103.7	101.8	0.0	0.7	2.6	عصارة فواكه كهربائية	
Electric vacuum cleaner	90.3	90.3	89.2	88.6	0.0	1.2	1.9	مكبسه كهربائية	
Microwave oven	81.5	77.5	76.8	77.4	5.2	6.1	5.3	ميكرويف	
Repair of small home appliances	94.6	94.6	94.6	93.9	0.0	0.0	0.7	اصلاح الأجهزة المنزلية الصغيرة	
kitchenhouse & tableutalis	94.2	93.9	93.5	92.3	0.3	0.7	2.1	أدوات منزلية وأدوات المائدة	
Urns (cooking pots)	95.4	95.4	94.6	92.4	0.0	0.8	3.2	حل أواني وطشت ، قدر ضغط	
Plates (dishes, dining set)	82.1	82.1	82.1	82	0.0	0.0	0.1	طبقات (صحون ، طقم سفرة	
Teacups	115.6	115.6	114.9	112.6	0.0	0.6	2.7	فناجين شاي	
Coffee cups	88.3	89.9	89.9	89.1	-1.8	-1.8	-0.9	فناجين قهوة	
Tableware (spoons, forks, etc)	92.8	92.8	92.2	91.9	0.0	0.7	1.0	أواني مائدة (ملعقة ، شوك الخ)	
Tea/coffee thermos bottle	96	93.7	94.6	94.8	2.5	1.5	1.3	ترمس شاي / قهوة	
Water glasses/cups	99.1	99.1	95.5	94.1	0.0	3.8	5.3	كاسات مياه	
Serving trays/salvers	93.5	94	93.9	91.4	-0.5	-0.4	2.3	صوانى	
Coffee dallah (Arabian coffeepot)	88.4	87.6	87	85.2	0.9	1.6	3.8	تلة قهوة	
Teapot, teakettle	94.9	94.9	94.8	92.2	0.0	0.1	2.9	إبريق شاي	
Household small items	97	93.8	94.7	93.7	3.4	2.4	3.5	سلع منزلية صغيرة	
Powdered soap, for clothes and utensils	107	99.2	102.8	100.5	7.9	4.1	6.5	صابون بودرة الملابس والأواني	
Liquid soap, for clothes and ute	103.3	103.3	102.5	100.1	0.0	0.8	3.2	صابون سائل الملابس والأواني	
Washing substance, bleacher	102.4	98	97.6	100.5	4.5	4.9	1.9	دواء غسيل ، مبيض ملابس	
Tissue paper, local	95	95	94.3	91.5	0.0	0.7	3.8	مناديل ورق مطلي	
Baby diapers, local	79.7	78.6	78.9	79.3	1.4	1.0	0.5	حاطنط اطفال	
Insecticide	106.5	106.5	106	100.4	0.0	0.5	6.1	مبيد للحشرات	
Antiseptic material/disinfectant	105.7	104.2	103.5	108.1	1.4	2.1	-2.2	مواد مطهرة	
Home services	125	125	125	116.2	0.0	0.0	7.6	الخدمات المنزلية	
Costs of cleaning clothes at lau	96.4	96.4	96.4	96.3	0.0	0.0	0.1	نفقات تنظيف الملابس في المغسلة	
Costs of dry cleaning	93	93	93	92.8	0.0	0.0	0.2	نفقات تنظيف على الجاف	
Payments for servants and cooks	136.2	136.2	136.2	123.1	0.0	0.0	10.6	مدفعات للخدم والمطهاة	
Payments for servants	112.7	112.7	112.7	109.1	0.0	0.0	3.3	مدفعات لمزارع الحبقة	
Payments for private driver	110	110	110	108.5	0.0	0.0	1.4	مدفعات للسيارات الخاص	
Garden landscaping and cleaning	101.3	101.3	101.3	95	0.0	0.0	6.6	تنسيق وتنظيف الحبقة	
Other payments for home services (Cleaning of air	85.3	85.3	85.3	89.3	0.0	0.0	-4.5	مدفعات منزليه أخرى (تنظيف مكيف	
Basic home appliances	102.2	101.3	99.7	97	0.9	2.5	5.4	تجهيزات المنزل الأساسية	
Refrigerator	100.8	99.4	99.7	97.8	1.4	1.1	3.1	ثلاجة	
Deep freezer	107.1	107.1	104.1	100.1	0.0	2.9	7.0	فريزر	
Gas oven	114.5	112.3	107.9	104.4	2.0	6.1	9.7	فرن بوقاچاز	
Electric washing machine	104.7	104.7	103.4	96.4	0.0	1.3	8.6	غسالة ملابس كهربائية	
Water heater (Geyser)	124	122.8	120	115.2	1.0	3.3	7.6	سخان مياه	
Desert cooler	96.3	96.3	95.7	95.3	0.0	0.6	1.0	مكيف صحراوي	
Freon (refrigerant gas) air con	98.7	97.9	95.7	94.3	0.8	3.1	4.7	مكيف فريون	
Split air conditioner	90.5	90.5	89.8	87.8	0.0	0.8	3.1	مكيف وحدات سبلت	
Medical care	112	112	111.6	104	0.0	0.4	7.7	الرعاية الطبية	
Medical care expenses	122.9	122.9	121.7	106.5	0.0	1.0	15.4	نفقات الرعاية الطبية	
Examination fees for General Pra	111.5	111.5	107	106.7	0.0	4.2	4.5	اجرة كشف طبي عام	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى مايو Percent Change To MAY 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	مايو MAY	أبريل APR	فبراير FEB	مايو MAY	أبريل APR	فبراير FEB	مايو MAY		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
Examination fees for Dentist	112.4	112.4	112.3	108.4	0.0	0.1	3.7	اجرة كشف طبيب أسنان	
Examination fees for Pediatricia	106.9	106.9	102.4	98.7	0.0	4.4	8.3	اجرة كشف طبيب أطفال	
Examination fees for Gynecologis	115.9	115.9	113.9	103.1	0.0	1.8	12.4	اجرة كشف طبيب نساء وولادة	
Examination fees for Ophthalmolo	121.2	121.2	120.2	106	0.0	0.8	14.3	اجرة كشف طبيب عيون	
Surgery fees	151.2	151.2	151.2	111.7	0.0	0.0	35.4	عمليات جراحية أ虺اب	
Medical care, other expenses	101	101	101	101	0.0	0.0	0.0	نفقات رعاية لبلية أخرى	
Fees for dental bridges, crown w	103.5	103.5	103.5	100.9	0.0	0.0	2.6	اجرة تركيب أسنان / حشو	
Other medical expenses	106	106	106	103	0.0	0.0	2.9	نفقات الطبية الأخرى.....	
Medical equipment	129.2	129.2	129.2	127.9	0.0	0.0	1.0	أجهزة طبية	
Radiology charges	100.2	100.2	100.2	98.5	0.0	0.0	1.7	أشعة ملونة	
Ultrasonic imaging	98.9	98.9	98.9	98.2	0.0	0.0	0.7	أشعة صوتية	
Blood test and analysis costs	101.5	101.5	101.5	98.5	0.0	0.0	3.0	تكلف اختبارات وتحليل الدم	
Hospitalization (inpatient) char	107.8	107.8	107.8	104.1	0.0	0.0	3.6	رسوم التقويم بالمستشفى حجرة خاصة	
Comprehensive medical examination charges	101.9	101.9	101.9	98.3	0.0	0.0	3.7	رسوم خدمات شاملة	
Medicines	101.6	101.5	101.9	101.2	0.1	-0.3	0.4	الأدوية.....	
Prescription medicines	106.7	106.5	106.5	106.5	0.2	0.2	0.2	أدوية بموجب وصفة طبية	
Non-prescription medicines	107.5	107.5	107.4	106.8	0.0	0.1	0.7	أدوية بدون وصفة طبية	
Prescription medical eyeglasses	83.5	83.5	85.2	82.8	0.0	-2.0	0.8	نظارات طبية بموجب وصفة طبية	
Transport and telecommunications	87.9	87.4	87.7	87.5	0.6	0.2	0.5	النقل والاتصالات.....	
Private transport means	83.9	83.9	83.7	85.9	0.0	0.2	-2.3	النقل والمواصلات.....	
New vehicle	83.9	83.9	83.7	85.9	0.0	0.2	-2.3	سيارة جديدة	
Operation of private transport means	94	94	93.7	90.5	0.0	0.3	3.9	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Repair of vehicle (mechanical re	91.6	91.6	91.6	89.9	0.0	0.0	1.9	اصلاح سيارة	
Maintenance of vehicle (sparking	97.7	97.7	97.7	99	0.0	0.0	-1.3	(صيانة سيارة مكانيكا) برواجي أو فلتز بنزين	
Spare parts	118.2	118.2	117.6	113.3	0.0	0.5	4.3	قطع غيار	
Gasoline	66.7	66.7	66.7	66.7	0.0	0.0	0.0	بنزين	
Tires	124.4	124.4	123	110.2	0.0	1.1	12.9	اطار سيارة	
Car battery	207.1	207.1	204.5	133.9	0.0	1.3	54.7	بطارئ سيارة	
Car insurance	125.3	125.3	125.3	127.9	0.0	0.0	-2.0	تأمين سيارات	
Car wash	108.9	108.9	108.1	104.4	0.0	0.7	4.3	غسيل السيارة	
Oil change	189.8	189.8	189.6	184.4	0.0	0.1	2.9	تغير زيت	
Other vehicle expenses (puncture	101.3	101.3	100.6	100.6	0.0	0.7	0.7	(مصاريف أخرى للسيارة (بشر	
Public transport fees	119.5	114.8	118.7	122	4.1	0.7	-2.0	أجرة انتقال.....	
Transport fees for travel by bus	100.1	100.1	100	100	0.0	0.1	0.1	أجرة انتقال بالحافلة داخل المدن	
Transport fees for travel by bus	100.3	100.3	100.3	100.3	0.0	0.0	0.0	أجرة انتقال بين المدن	
Transport fees for travel by a s	118.5	118.5	118.5	103.9	0.0	0.0	14.1	أجرة سيارة صغيرة داخل المدينة	
Transport fees for travel by a s	103.7	103.7	103.7	103.9	0.0	0.0	-0.2	أجرة سفر بالطائرة (داخلي	
Transport fees for domestic air	102.6	102.6	102.5	102.5	0.0	0.1	0.1	(أجرة السفر بالطائرة (خارجي	
Transport fees for international	144.7	131	142.5	159.6	10.5	1.5	-9.3	قيمة استهلاك سيارة بالباليوم	
Costs of car rent per day	85.3	85.3	85.9	89.3	0.0	-0.7	-4.5	الاتصالات ونفقاتها.....	
Telecommunications and related costs	71.8	71.8	72	72.6	0.0	-0.3	-1.1	أجر المكالمات الهاتفية	
Telephone calling charges	86.3	86.3	86.3	86.3	0.0	0.0	0.0	أجرة فاتورة جوال	
Mobile telephone bill	54.9	54.9	54.9	55	0.0	0.0	-0.2	جهاز هاتف	
Telephone set	75.9	75.9	75.4	75.9	0.0	0.7	0.0	جهاز جوال	
Mobile telephone set	24.6	25.1	27.5	33.5	-2.0	-10.5	-26.6	التعليم والتربوي.....	
Education and entertainment	100.3	100.4	100.4	98.4	-0.1	-0.1	1.9	نفقات الترفيه.....	
Entertainment expenses	87.8	87.6	87.7	90.4	0.2	0.1	-2.9	نفقات الترفيه.....	
Children's bicycle	98.2	98.2	96.3	91.8	0.0	2.0	7.0	قيمة دراجة هوائية للأطفال	
Cost of a tricycle	83.3	81.1	79.3	74.8	2.7	5.0	11.4	قيمة دراجة بثلاث عجلات	
Children's electronic game devic	70.8	70.8	72.1	75.4	0.0	-1.8	-6.1	ألعاب الكترونية للأطفال	
Children's toys, other	96.2	95.9	95.9	94.1	0.3	0.3	2.2	ألعاب أخرى للأطفال	
Expenses for theme parks and clubs	96.6	96.6	96.6	106.3	0.0	0.0	-9.1	نفقات ألعاب ملاهي ونوادي	
Membership fees for clubs or cen	94.2	94.2	94.2	93.7	0.0	0.0	0.5	رسوم حضورية اندية او مركز رياضي	
Repair of game and entertainment	84.6	84.6	84.6	89.5	0.0	0.0	-5.5	اصلاح أجهزة الترفيه والترفيه	
Education expenses	107.6	107.7	107.6	104.2	-0.1	0.0	3.3	نفقات التعليم والقراءة.....	
Kindergarten and preschool fees	119.1	119.1	119.1	117.2	0.0	0.0	1.6	رسوم تعليم حضانة او روضة او تمهد	
Primary education fees	117.6	117.6	117.6	110	0.0	0.0	6.9	رسوم تعليم ابتدائي	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى مايو Percent Change To MAY 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	مايو MAY	أبريل APR	فبراير FEB	مايو MAY	أبريل APR	فبراير FEB	مايو MAY		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
	109.4	109.4	109.4	104.5	0.0	0.0	4.7		
Intermediate education fees	112.1	112.1	112.1	103.5	0.0	0.0	8.3	رسوم تعليم ثانوي	
Secondary education fees	101.5	101.5	101.5	102.9	0.0	0.0	-1.4	رسوم تعليم معاهد متخصصة	
Specialized institutes' education	98.1	98.1	98.1	98.2	0.0	0.0	-0.1	كتب تعليمية	
Cultural books	115.9	116.3	118.6	115.1	-0.3	-2.3	0.7	كتب مدرسية	
Academic books	92.2	92.2	92.5	93.4	0.0	-0.3	-1.3	حذائب مدرسية	
School bags	100.3	100.5	97.5	97.3	-0.2	2.9	3.1	دفاتر (كراسين)	
Notebooks	116.1	116.1	115.1	115.1	0.0	0.9	0.9	اقلام	
Pens/pencils	92	92	92	92	0.0	0.0	0.0	جريدة	
Newspaper	103.8	103.8	103.8	103.8	0.0	0.0	0.0	محلية	
Magazine	102.4	103.9	103.9	98.9	-1.4	-1.4	3.5	ادوات رسم وهندسة	
Mathematical instruments	97.1	97.1	96.7	97.8	0.0	0.4	-0.7	ادوات ومواد اشغال فنية	
Artwork tools and materials	100.3	100.3	100.3	100.3	0.0	0.0	0.0	(مصاريف جيب للأطفال (فسحة	
Children's pocket money	57.8	59.3	58.8	63.3	-2.5	-1.7	-8.7	اجهزه الترفيه والتزويج.....	
Entertainment devices	64.4	67.4	65.7	68.9	-4.5	-2.0	-6.5	تلفزيون ملون	
Color TV	66.6	66.6	66	72.6	0.0	0.9	-8.3	جهاز فيديو تيوب	
VCR	89.4	89.5	88.3	88.5	-0.1	1.2	1.0	مسجل	
Recorder	49.2	49.2	50	60	0.0	-1.6	-18.0	كاميرا فيديو	
Video camera	54.2	56.1	57.8	61.3	-3.4	-6.2	-11.6	جهاز استقبال هاونى	
Receiving antenna device	39.1	39.1	39.2	45.5	0.0	-0.3	-14.1	حاسب الى شخصي	
Other expenses and services	132.2	135	130.1	118.1	-2.1	1.6	11.9	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	104.9	104.1	100.8	98.9	0.8	4.1	6.1	مواد النظافة والعناية الشخصية....	
Toilet soap, pieces	130.2	128.9	122.4	118.1	1.0	6.4	10.2	صابون حمام قطع	
Toothbrush	119	119	116.8	114	0.0	1.9	4.4	فرش أسنان	
Toothpaste	106.2	105.5	102.7	101.5	0.7	3.4	4.6	معجون أسنان	
Shaving blades	102	102	102	97	0.0	0.0	5.2	امواض حلقة	
Perfumes	107.1	104.7	101	97	2.3	6.0	10.4	(قطر (برفن	
Oud (Arabian frankincense)	97.4	97.4	88.4	87	0.0	10.2	12.0	(عود (بخور	
Oud oil	110	110.5	107.4	106.3	-0.5	2.4	3.5	دهن عود	
Facial cream	109.5	109.5	109.8	107	0.0	-0.3	2.3	كريمة وجه	
Women's make-up	93.6	94	92.9	93.2	-0.4	0.8	0.4	مكياج نسائي	
Hair shampoo	97.1	97.1	97.7	98.9	0.0	-0.6	-1.8	شامبو للشعر	
Hair oil	104.6	104.3	105.5	100.6	0.3	-0.9	4.0	زيت للشعر	
Sanitary napkins for ladies	102.2	102.2	101.9	104.7	0.0	0.3	-2.4	(فوط نسائية (صحية	
Personal goods	207.4	221.6	203.2	165.7	-6.4	2.1	25.2	سلع شخصية.....	
Personal photocopy machines	94.2	94.2	93	97.2	0.0	1.3	-3.1	الآلات تصوير شخصية	
Men's wrist watch	105.9	105.2	105	95.9	0.7	0.9	10.4	ساعة يد رجالية	
Ladies' wrist watch	99.1	99.1	99.1	99	0.0	0.0	0.1	ساعة يد نسائية	
Jewelry, local	290.2	315	283.2	219	-7.9	2.5	32.5	مجوهرات	
Sun glasses	71.2	71.2	71.3	74.2	0.0	-0.1	-4.0	نظارات شمسية	
Suitcases	81.1	78.9	78.9	78.7	2.8	2.8	3.0	حذائب سفر	
Ladies' satchels	84.1	84.1	84.1	87.9	0.0	0.0	-4.3	حذائب يد للسيدات	
Other expenses and services	114.4	114.4	113.8	107.3	0.0	0.5	6.6	نفقات وخدمات أخرى.....	
Credit card issuance fees	105.1	105.1	105.1	99.4	0.0	0.0	5.7	رسوم اصدار بطاقة ائتمان	
Driving license issuance fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	رسوم استخراج رخصة قيادة	
Reception and marriage parties' expenses	132.8	132.8	132.8	124.4	0.0	0.0	6.8	نفقات الولائم والأفراح والخلافات	
Passport Issuance fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	رسوم استخراج جواز سفر	
Costs of a banquet, slaughtered	113.7	113.7	111.3	102.6	0.0	2.2	10.8	تكليف طبخ ذبيحة	
Cost of rest house rent	112.5	112.5	109.1	117.8	0.0	3.1	-4.5	قيمة استئجار استراحة	
Cost of furnished flat rent	121.1	121.1	123.8	105.5	0.0	-2.2	14.8	اجرة شقة مفروشة	
Cost of hotel stays	128.7	128.7	126.9	123.4	0.0	1.4	4.3	اجرة إقامة بالفنادق	
Transfer of sponsorship fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	رسوم نقل كفالات	
Residence (iqama) permit fees	99.4	99.4	99.4	99.4	0.0	0.0	0.0	رسوم اقامة	
Visa issuance fees	99.5	99.5	99.5	99.5	0.0	0.0	0.0	رسوم استخراج تأشيرة	
Exit/reentry visa fees	98.8	98.8	98.8	98.8	0.0	0.0	0.0	رسوم خروج وعودة	
Vehicle license/ownership transf	99.5	99.5	99.5	99.5	0.0	0.0	0.0	(رسوم تجديد استئجار (نقل ملكية	
Barbershop charges, men and boys	97.5	97.5	103.3	99.1	0.0	-5.6	-1.6	أجرة حلاقة للرجال والأولاد	
Cost of document photocopying	97.2	97.2	97.2	97.2	0.0	0.0	0.0	قيمة تصوير أوراق	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	MAKKAH مكة المكرمة			RIYADH الرياض			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	مايو MAY	أبريل APR	مايو MAY	مايو MAY	أبريل APR	مايو MAY	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	
General Index	112.1	111.8	0.3	117.6	118.5	-0.8	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	132.3	133.1	-0.6	126.7	131.4	-3.6	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	110.8	110.2	0.5	120.1	119.5	0.5	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	128.7	127.1	1.3	120.2	122.1	-1.6	اللحوم والدواجن.....
Fish and crustaceans	250.8	240.1	4.5	145.0	151.7	-4.4	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	143.2	141.8	1.0	116.7	116.1	0.5	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	135.0	132.4	2.0	177.5	182.5	-2.7	البيض.....
Cooking oil and fats	144.6	141.7	2.0	127.1	124.7	1.9	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	133.3	161.3	-17.4	163.9	229.7	-28.6	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	101.3	100.6	0.7	109.2	108.8	0.4	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	147.5	146.0	1.0	262.7	243.6	7.8	البقول والدرنيات.....
Fresh fruits	136.2	136.4	-0.1	143.6	145.9	-1.6	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	99.9	99.9	0.0	112.8	112.2	0.5	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	120.7	120.7	0.0	111.1	110.9	0.2	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	117.4	115.1	2.0	112.1	110.7	1.3	السكر ومنتجاته.....
Beverages	103.2	102.3	0.9	109.8	108.7	1.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	115.1	115.1	0.0	126.8	126.8	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	100.0	100.0	0.0	118.4	118.4	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	116.0	116.0	0.0	113.0	113.0	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	88.6	88.6	0.0	90.0	90.1	-0.1	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	84.1	84.1	0.0	98.3	98.3	0.0	الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	104.3	104.3	0.0	88.4	88.4	0.0	الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	75.6	75.7	-0.1	92.9	93.2	-0.3	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	96.0	96.0	0.0	84.2	84.2	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	91.6	91.6	0.0	104.9	104.9	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	96.4	96.4	0.0	90.0	90.0	0.0	الأحذية.....
House and related items	111.3	107.1	3.9	145.0	141.8	2.3	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	120.8	120.8	0.0	115.3	115.3	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	110.9	105.0	5.6	152.8	149.0	2.6	الإيجار.....
Water supply expenditure	138.7	138.7	0.0	102.5	102.5	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	103.5	103.5	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	97.1	96.9	0.2	102.2	101.2	1.0	التاثيث المنزلي
Furniture and carpet	92.8	92.8	0.0	95.2	93.8	1.5	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	108.9	107.0	1.8	102.8	100.7	2.1	المفروشات المنزليه.....
Small home appliances	101.2	101.2	0.0	91.8	89.9	2.1	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	88.6	88.2	0.5	93.5	93.4	0.1	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	93.3	92.4	1.0	96.2	96.2	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	110.2	110.2	0.0	126.7	126.7	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	87.6	87.5	0.1	106.0	105.4	0.6	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	96.2	96.2	0.0	111.5	111.5	0.0	الرعاية الطبية
Medical care expenses	101.3	101.3	0.0	117.2	117.2	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	100.3	100.3	0.0	94.5	94.5	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	89.5	89.5	0.0	108.5	108.5	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	90.0	90.2	-0.2	86.4	85.2	1.4	النقل والاتصالات
Private transport means	92.3	92.3	0.0	80.8	80.8	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	95.8	95.8	0.0	93.9	93.9	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	109.1	110.3	-1.1	113.9	104.1	9.4	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	75.1	75.2	-0.1	70.8	70.8	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	99.0	99.0	0.0	100.6	100.7	-0.1	التعليم والترويج
Entertainment expenses	95.4	95.4	0.0	77.9	77.8	0.1	نفقات الترفيه
Education expenses	101.4	101.4	0.0	110.5	110.5	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	81.6	81.6	0.0	52.5	54.3	-3.3	أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	135.5	137.4	-1.4	153.7	159.1	-3.4	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	95.7	95.6	0.1	112.6	112.7	-0.1	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	201.3	214.8	-6.3	246.3	264.4	-6.8	سلع شخصية
Other expenses and services	132.8	132.8	0.0	115.7	115.7	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	الطايف						جدة						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	Index Numbers			%Change			Index Numbers			%Change				
	MAY	APR	2008	MAY	APR	2008	MAY	APR	2008	MAY	APR	2008		
	2008	2008	2008	أبريل	أبريل	أبريل	2008	2008	2008	أبريل	أبريل	أبريل		
General Index	115.0	115.2	-0.2				113.9	113.2	0.6				الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	132.2	130.8	1.1				135.3	136.0	-0.5				الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	114.0	114.4	-0.3				110.7	111.0	-0.3				الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	127.6	127.1	0.4				138.1	139.8	-1.2				اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	129.2	128.7	0.4				107.8	105.3	2.4				الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	135.5	134.4	0.8				127.9	127.1	0.6				الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	113.5	113.5	0.0				144.7	146.4	-1.2				البيض.....	
Cooking oil and fats	140.4	138.4	1.4				130.1	128.1	1.6				الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	158.8	166.5	-4.6				149.6	179.7	-16.8				الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	112.5	112.5	0.0				137.7	134.0	2.8				الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	243.1	232.5	4.6				292.3	264.3	10.6				البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	193.1	176.9	9.2				261.5	246.7	6.0				الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	101.3	101.3	0.0				105.1	104.3	0.8				الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	100.3	96.3	4.2				121.4	118.3	2.6				المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	124.2	126.0	-1.4				126.6	127.8	-0.9				السكر ومنتجاته.....	
Beverages	109.2	108.5	0.6				101.6	101.3	0.3				المشروبات.....	
Foodstuffs, other	98.1	97.8	0.3				139.3	139.3	0.0				مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	105.9	105.9	0.0				105.3	105.3	0.0				التبغ.....	
Out-of-home meals	110.4	110.4	0.0				113.0	113.0	0.0				طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	77.8	78.1	-0.4				89.7	89.6	0.1				الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	70.3	70.3	0.0				98.1	97.3	0.8				الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	128.4	128.0	0.3				93.8	93.8	0.0				الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	79.4	80.5	-1.4				81.8	82.0	-0.2				الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	71.6	71.6	0.0				73.5	73.5	0.0				الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	109.5	109.5	0.0				233.3	233.3	0.0				خطاطة الملابس.....	
Footwear	53.8	53.8	0.0				94.7	93.4	1.4				الأحذية.....	
House and related items	127.5	126.4	0.9				110.3	107.3	2.8				الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	98.7	98.7	0.0				112.2	112.2	0.0				ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	135.5	134.1	1.0				112.1	108.5	3.3				الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0				93.7	93.7	0.0				مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	106.8	106.8	0.0				100.6	100.6	0.0				الطاقة والوقود.....	
Home furniture	83.7	82.9	1.0				109.4	106.8	2.4				التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	72.2	71.6	0.8				94.0	93.6	0.4				الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	86.1	86.1	0.0				127.8	118.4	7.9				المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	101.8	101.6	0.2				104.9	100.5	4.4				أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	118.1	118.1	0.0				98.8	98.4	0.4				أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	87.7	84.4	3.9				99.9	91.3	9.4				سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	121.9	121.9	0.0				122.4	122.4	0.0				الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	104.1	100.6	3.5				105.7	105.0	0.7				تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	95.4	95.4	0.0				125.4	125.3	0.1				الرعاية الطبية	
Medical care expenses	98.6	98.6	0.0				144.8	144.8	0.0				نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	103.2	103.2	0.0				111.8	111.8	0.0				نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....	
Medicines	90.7	90.7	0.0				102.4	102.0	0.4				الأدوية.....	
Transport and telecommunications	93.5	93.5	0.0				92.8	92.6	0.2				النقل والاتصالات	
Private transport means	88.2	88.2	0.0				96.4	96.4	0.0				النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	104.9	104.9	0.0				87.3	87.3	0.0				تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	104.7	104.7	0.0				159.7	157.4	1.5				أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	76.8	76.8	0.0				76.1	76.2	-0.1				الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	92.5	92.5	0.0				103.2	103.5	-0.3				التعليم والترويج	
Entertainment expenses	88.6	88.6	0.0				94.4	94.3	0.1				نفقات الترفيه	
Education expenses	100.8	100.8	0.0				108.3	108.4	-0.1				نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	47.8	47.8	0.0				64.4	68.2	-5.6				أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	164.2	169.5	-3.1				114.1	114.0	0.1				سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	117.4	118.1	-0.6				105.5	102.7	2.7				مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	186.1	210.7	-11.7				152.3	156.0	-2.4				سلع شخصية	
Other expenses and services	167.8	167.8	0.0				104.1	104.1	0.0				نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	BURAYDAH				MEDINA				المدينة المنورة المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers		بريدة نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		MEDINA نسبة التغير %Change			
	مايو MAY	أبريل APR	مايو MAY	أبريل APR	مايو MAY	أبريل APR	مايو MAY	أبريل APR		
	2008	2008	2008	أبريل	2008	2008	2008	أبريل		
General Index	117.0	119.5	-2.1		108.6	107.6	0.9		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	158.4	167.6	-5.5		140.0	137.6	1.7		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	117.2	116.1	0.9		115.6	114.6	0.9		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	131.2	129.3	1.5		116.0	116.2	-0.2		اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	169.4	170.0	-0.4		357.1	324.2	10.1		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	131.1	129.8	1.0		124.6	124.2	0.3		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	130.1	138.1	-5.8		146.7	153.4	-4.4		البيض.....	
Cooking oil and fats	115.3	109.9	4.9		130.4	133.3	-2.2		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	419.8	554.5	-24.3		163.8	164.0	-0.1		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	125.1	125.1	0.0		114.6	110.4	3.8		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	161.6	155.6	3.9		159.0	150.7	5.5		البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	248.5	256.0	-2.9		195.4	188.3	3.8		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	106.1	106.7	-0.6		99.7	100.1	-0.4		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	100.6	100.6	0.0		114.3	106.0	7.8		المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	110.0	108.0	1.9		91.2	90.8	0.4		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	109.3	109.0	0.3		108.6	108.5	0.1		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	114.1	114.1	0.0		130.9	130.9	0.0		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	109.1	109.1	0.0		108.0	108.0	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	101.0	101.0	0.0		118.5	118.5	0.0		طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	80.1	80.1	0.0		83.9	84.2	-0.4		الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	78.7	78.7	0.0		74.7	74.7	0.0		الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	89.1	89.1	0.0		73.7	79.2	-6.9		الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	87.6	87.7	-0.1		88.2	88.7	-0.6		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	60.7	60.7	0.0		76.9	76.9	0.0		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	100.3	100.3	0.0		99.4	99.4	0.0		خياطة الملابس.....	
Footwear	82.6	82.6	0.0		80.8	80.8	0.0		الأحذية.....	
House and related items	124.9	123.1	1.5		82.4	82.3	0.1		 الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	114.2	114.2	0.0		89.9	89.9	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	130.4	128.2	1.7		78.1	77.9	0.3		الإيجار.....	
Water supply expenditure	104.6	104.6	0.0		103.2	103.2	0.0		مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	101.1	101.1	0.0		101.7	101.7	0.0		الطاقة والوقود.....	
Home furniture	93.7	93.3	0.4		104.1	101.3	2.8		 التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	83.1	83.1	0.0		98.6	93.7	5.2		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	110.2	110.2	0.0		75.2	75.2	0.0		المفروشات المنزلية.....	
Small home appliances	103.0	102.4	0.6		103.5	102.5	1.0		أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	91.1	90.9	0.2		94.4	95.1	-0.7		أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	91.7	91.7	0.0		100.5	94.6	6.2		سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	129.3	129.3	0.0		150.3	150.3	0.0		الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	99.3	95.7	3.8		99.5	97.6	1.9		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	102.0	102.0	0.0		103.0	103.0	0.0		 الرعاية الطبية	
Medical care expenses	98.9	98.9	0.0		112.6	112.6	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	99.9	99.9	0.0		101.1	101.1	0.0		النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	107.3	107.3	0.0		89.9	89.9	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	90.6	90.6	0.0		89.4	89.4	0.0		 النقل والاتصالات	
Private transport means	93.0	93.0	0.0		93.3	93.3	0.0		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	101.4	101.4	0.0		93.5	93.5	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	104.1	104.1	0.0		100.9	100.9	0.0		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	65.2	65.3	-0.2		74.7	74.8	-0.1		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	87.2	87.2	0.0		91.1	91.1	0.0		 التعليم والترويج	
Entertainment expenses	97.3	97.3	0.0		85.2	85.2	0.0		نفقات الترفيه.....	
Education expenses	87.4	87.4	0.0		97.5	97.5	0.0		نفقات التعليم والقراءة.....	
Entertainment devices	64.9	64.9	0.0		59.0	59.0	0.0		أجهزة الترفيه والترويج.....	
Other expenses and services	118.0	120.3	-1.9		111.9	112.3	-0.4		 سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	95.1	94.0	1.2		94.4	90.7	4.1		مواد النظافة والعناية الشخصية.....	
Personal goods	222.2	232.2	-4.3		127.8	137.3	-6.9		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	82.5	82.5	0.0		106.0	106.0	0.0		نفقات وخدمات أخرى.....	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	الهوفوف						الدمام						المجموعات الرئيسية والفرعية							
	HOHFUF			DAMMAM																
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change														
	مايو MAY	أبريل APR	2008 2008	مايو MAY	أبريل APR	2008 2008	مايو MAY	أبريل APR	2008 2008	مايو MAY	أبريل APR	2008 2008								
General Index	115.8	115.4	0.3	117.7	117.8	-0.1							الرقم القياسي العام							
Foodstuffs	137.4	136.2	0.9	157.6	158.1	-0.3							الاطعمة والمشروبات							
Cereals and cereal products	125.0	126.8	-1.4	120.0	119.2	0.7							الحبوب ومنتجاتها.....							
Meat and Poultry	127.6	126.9	0.6	163.5	161.0	1.6							اللحم والدواجن.....							
Fish and crustaceans	118.5	131.7	-10.0	272.0	276.5	-1.6							الأسماك والقشريات.....							
Milk and dairy products	121.8	121.8	0.0	128.3	127.7	0.5							الحليب ومنتجاته.....							
Eggs	151.9	157.7	-3.7	159.8	165.8	-3.6							البيض.....							
Cooking oil and fats	143.5	140.8	1.9	137.8	134.0	2.8							الزيوت والدهون.....							
Fresh vegetables	137.9	164.5	-16.2	172.6	212.1	-18.6							الخضروات الطازجة.....							
Preserved and canned vegetables	113.0	111.2	1.6	145.7	145.7	0.0							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....							
Legumes and tubers	154.1	161.5	-4.6	239.4	243.0	-1.5							البقول والدرنات.....							
Fresh fruits	225.2	195.7	15.1	236.4	221.5	6.7							الفواكه الطازجة.....							
Preserved and canned fruits	99.7	99.7	0.0	122.3	120.3	1.7							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....							
Nuts, peanuts, seeds	114.1	109.1	4.6	125.5	124.9	0.5							المكسرات والسمليات.....							
Sugars and sugar preparations	125.5	123.7	1.5	134.3	132.7	1.2							السكر ومنتجاته.....							
Beverages	99.8	99.9	-0.1	105.1	105.1	0.0							المشروبات.....							
Foodstuffs, other	122.2	122.2	0.0	97.5	97.5	0.0							مواد غذائية أخرى.....							
Tobacco	115.9	115.9	0.0	111.1	111.1	0.0							التبغ.....							
Out-of-home meals	115.9	115.9	0.0	114.7	114.7	0.0							اطعمة خارج المنزل.....							
Fabrics, clothing and footwear	71.5	71.6	-0.1	63.6	63.9	-0.5							الاقمشة والملابس والأحذية							
Men's fabrics	64.4	64.4	0.0	75.9	73.5	3.3							الأقمشة الرجالية.....							
Women's fabrics	74.7	73.5	1.6	48.5	49.3	-1.6							الأقمشة النسائية.....							
Men's apparel	90.1	90.8	-0.8	77.0	77.4	-0.5							الملابس الجاهزة للرجال.....							
Women's apparel	49.1	48.9	0.4	55.8	56.2	-0.7							الملابس الجاهزة النساء.....							
Tailoring	92.0	92.0	0.0	93.8	93.8	0.0							خطاطة الملابس.....							
Footwear	71.2	71.2	0.0	37.9	37.9	0.0							الأحذية.....							
House and related items	154.3	153.3	0.7	154.7	152.4	1.5							الترميم والإيجار والوقود والمياه							
Home repairs	69.5	69.5	0.0	107.3	107.3	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....							
Rents	173.5	172.1	0.8	169.4	166.5	1.7							الإيجار.....							
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	98.1	98.1	0.0							مصالحة المياه.....							
Fuel and Power	102.4	102.4	0.0	101.6	101.6	0.0							طاقة الوقود.....							
Home furniture	99.4	98.8	0.6	102.4	102.1	0.3							التاثيث المنزلي							
Furniture and carpet	80.7	80.2	0.6	91.6	91.5	0.1							الأثاث والسجاد.....							
Home furnishings	102.3	102.3	0.0	100.3	100.3	0.0							المفروشات المنزلي.....							
Small home appliances	93.6	92.3	1.4	93.1	93.3	-0.2							أجهزة منزلية صغيرة.....							
kitchenhouse & tabletualis	98.4	94.6	4.0	80.3	80.4	-0.1							أدوات منزلية وأدوات المائدة.....							
Household small items	93.3	91.1	2.4	99.3	98.3	1.0							سلع منزلية صغيرة.....							
Home services	126.8	126.8	0.0	136.9	136.9	0.0							الخدمات المنزلية.....							
Basic home appliances	106.9	107.8	-0.8	97.2	96.0	1.3							تجهيزات المنزل الأساسية.....							
Medical care	96.3	96.3	0.0	109.0	109.0	0.0							رعاية الطبية							
Medical care expenses	100.5	100.5	0.0	107.2	107.2	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....							
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	114.3	114.3	0.0							النفقات الطبية الأخرى.....							
Medicines	92.2	92.2	0.0	106.0	106.0	0.0							الأدوية.....							
Transport and telecommunications	94.4	94.4	0.0	78.6	77.9	0.9							النقل والاتصالات							
Private transport means	115.9	115.9	0.0	56.1	56.1	0.0							النقل والاتصالات.....							
Operation of private transport means	93.9	93.9	0.0	93.7	93.7	0.0							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....							
Public transport fees	90.5	90.6	-0.1	108.9	103.9	4.8							أجور انتقال.....							
Telecommunications and related costs	77.6	77.6	0.0	64.6	64.7	-0.2							الاتصالات ونفقاتها.....							
Education and entertainment	90.7	90.7	0.0	106.0	106.0	0.0							التعليم والترويج							
Entertainment expenses	82.3	81.4	1.1	102.3	101.6	0.7							نفقات الترفيه							
Education expenses	102.4	102.5	-0.1	112.7	112.7	0.0							نفقات التعليم القراءة							
Entertainment devices	54.9	54.7	0.4	48.3	48.6	-0.6							أجهزة الترفيه والترويج							
Other expenses and services	113.6	114.6	-0.9	117.3	120.3	-2.5							سلع وخدمات أخرى							
Personal hygiene and care items	91.6	91.4	0.2	99.2	99.5	-0.3							مواد النظافة والعناية الشخصية							
Personal goods	147.0	155.8	-5.6	188.4	207.2	-9.1							سلع شخصية							
Other expenses and services	111.2	111.2	0.0	105.6	105.6	0.0							نفقات خدمات أخرى							

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TABUK				ABHA				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	مايو MAY	أبريل APR	مايو MAY	مايو MAY	مايو MAY	أبريل APR	مايو MAY	مايو MAY		
	2008	2008	2008	أبريل	2008	2008	2008	أبريل		
General Index	113.2	113.4	-0.2		111.8	111.7	0.1		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	136.7	136.8	-0.1		121.9	121.7	0.2		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	140.4	141.6	-0.8		123.6	122.0	1.3		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	146.9	146.3	0.4		112.8	113.2	-0.4		اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	113.5	114.1	-0.5		107.6	106.9	0.7		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	131.7	131.2	0.4		131.5	131.3	0.2		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	261.7	272.2	-3.9		113.6	120.3	-5.6		البيض.....	
Cooking oil and fats	148.7	144.7	2.8		138.1	136.1	1.5		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	129.0	138.9	-7.1		143.6	154.3	-6.9		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	132.9	131.7	0.9		106.1	103.7	2.3		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	142.9	127.4	12.2		127.3	128.0	-0.5		البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	176.3	175.6	0.4		159.4	152.6	4.5		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	94.3	94.3	0.0		104.6	104.2	0.4		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	85.4	83.9	1.8		92.9	92.9	0.0		المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	102.2	99.7	2.5		129.8	129.2	0.5		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	109.4	110.1	-0.6		115.4	114.4	0.9		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	106.1	106.1	0.0		111.2	111.2	0.0		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	110.9	110.9	0.0		107.9	107.9	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	105.4	105.4	0.0		107.5	107.5	0.0		طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	81.7	82.0	-0.4		98.0	98.0	0.0		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	112.3	112.3	0.0		94.4	93.8	0.6		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	130.0	130.2	-0.2		95.3	95.3	0.0		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	74.4	75.4	-1.3		104.2	104.2	0.0		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	78.6	78.6	0.0		92.9	92.9	0.0		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	92.9	92.9	0.0		103.1	103.1	0.0		خياطة الملابس.....	
Footwear	74.6	74.6	0.0		84.6	84.6	0.0		الأحذية.....	
House and related items	124.9	124.0	0.7		122.0	120.9	0.9		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	100.6	100.6	0.0		138.6	138.6	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	129.1	128.1	0.8		124.0	122.7	1.1		الإيجار.....	
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0		99.1	99.1	0.0		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	106.9	106.9	0.0		106.1	106.1	0.0		طاقة الوقود.....	
Home furniture	95.5	94.9	0.6		101.6	101.3	0.3		التاثيث المنزلي	
Furniture and carpet	87.5	86.8	0.8		99.7	99.7	0.0		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	104.8	104.1	0.7		101.5	101.2	0.3		المفروشات المنزليه.....	
Small home appliances	91.5	91.2	0.3		103.0	102.5	0.5		أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	106.3	105.7	0.6		96.7	96.7	0.0		أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	95.3	94.6	0.7		102.5	100.7	1.8		سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	133.5	133.5	0.0		111.7	111.7	0.0		الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	97.7	97.7	0.0		100.3	100.3	0.0		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	95.8	95.8	0.0		107.3	107.3	0.0		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0		116.6	116.6	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.4	88.4	0.0		92.3	92.3	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	104.9	104.9	0.0		105.1	105.1	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	88.2	88.2	0.0		92.1	92.3	-0.2		النقل والاتصالات	
Private transport means	75.8	75.8	0.0		84.6	84.6	0.0		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	115.0	115.0	0.0		93.8	93.8	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	100.3	100.1	0.2		120.7	121.8	-0.9		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	56.3	56.3	0.0		76.1	76.1	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	104.6	104.6	0.0		95.5	95.5	0.0		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	74.9	75.4	-0.7		87.7	87.7	0.0		نفقات الترفيه	
Education expenses	114.8	114.8	0.0		98.1	98.1	0.0		نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	62.9	62.9	0.0		93.8	93.8	0.0		أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	129.0	131.3	-1.8		113.6	114.4	-0.7		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	107.1	107.1	0.0		102.5	102.4	0.1		مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	193.1	207.5	-6.9		146.3	148.9	-1.7		سلع شخصية	
Other expenses and services	114.6	114.6	0.0		100.7	100.7	0.0		نفقات وخدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	جازان						حائل						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	Index Numbers		نسبة التغير %Change		Index Numbers		نسبة التغير %Change							
	مايو MAY	أبريل APR	مايو MAY	أبريل APR	مايو MAY	أبريل APR	مايو MAY	أبريل APR						
	2008	2008	2008	أبريل	2008	2008	2008	أبريل						
General Index	112.6	113.3	-0.6		118.8	120.7	-1.6		الرقم القياسي العام					
Foodstuffs	129.2	130.0	-0.6		128.6	133.4	-3.6		الاطعمة والمشروبات					
Cereals and cereal products	121.7	121.6	0.1		120.7	120.9	-0.2		الحبوب ومنتجاتها.....					
Meat and Poultry	124.1	121.5	2.1		109.6	110.0	-0.4		اللحم والدواجن.....					
Fish and crustaceans	274.9	278.4	-1.3		156.9	152.5	2.9		الأسماك والقشريات.....					
Milk and dairy products	130.2	129.6	0.5		137.4	137.1	0.2		الحليب ومنتجاته.....					
Eggs	137.6	137.6	0.0		126.9	128.6	-1.3		البيض.....					
Cooking oil and fats	142.3	126.9	12.1		144.4	144.4	0.0		الزيوت والدهون.....					
Fresh vegetables	102.6	131.3	-21.9		238.2	307.8	-22.6		الخضروات الطازجة.....					
Preserved and canned vegetables	132.4	129.6	2.2		117.4	117.4	0.0		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....					
Legumes and tubers	141.4	148.3	-4.7		103.2	100.5	2.7		البقول والدرنات.....					
Fresh fruits	149.9	153.4	-2.3		150.6	146.2	3.0		الفواكه الطازجة.....					
Preserved and canned fruits	107.2	107.2	0.0		98.3	98.3	0.0		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....					
Nuts, peanuts, seeds	141.8	136.1	4.2		86.9	86.9	0.0		المكسرات والسمليات.....					
Sugars and sugar preparations	113.8	115.4	-1.4		105.8	105.8	0.0		السكر ومنتجاته.....					
Beverages	106.7	105.1	1.5		110.2	110.2	0.0		المشروبات.....					
Foodstuffs, other	100.0	99.7	0.3		97.0	97.0	0.0		مواد غذائية أخرى.....					
Tobacco	108.6	108.6	0.0		104.3	104.3	0.0		التبغ.....					
Out-of-home meals	109.3	109.3	0.0		110.5	110.5	0.0		اطعمة خارج المنزل.....					
Fabrics, clothing and footwear	95.4	95.2	0.2		101.6	101.6	0.0		الاقمشة والملابس والأحذية					
Men's fabrics	88.6	88.6	0.0		81.8	81.8	0.0		الاقمشة الرجالية.....					
Women's fabrics	86.5	86.5	0.0		98.7	98.7	0.0		الاقمشة النسائية.....					
Men's apparel	100.4	99.9	0.5		104.4	104.4	0.0		الملابس الجاهزة للرجال.....					
Women's apparel	79.9	79.9	0.0		82.7	82.7	0.0		الملابس الجاهزة النساء.....					
Tailoring	117.2	117.2	0.0		178.3	178.3	0.0		خياطة الملابس.....					
Footwear	96.7	96.7	0.0		99.9	99.9	0.0		الأحذية.....					
House and related items	123.0	122.1	0.7		142.7	140.0	1.9		الترميم والإيجار والوقود والمياه					
Home repairs	104.6	104.6	0.0		103.7	103.7	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....					
Rents	127.3	126.2	0.9		165.3	161.0	2.7		الإيجار.....					
Water supply expenditure	104.8	104.8	0.0		100.0	100.0	0.0		مصالحة المياه.....					
Fuel and Power	102.7	102.7	0.0		101.6	101.6	0.0		طاقة الوقود.....					
Home furniture	100.1	98.8	1.3		95.6	95.2	0.4		التأثيث المنزلي					
Furniture and carpet	93.9	91.0	3.2		94.2	94.2	0.0		الأثاث والسجاد.....					
Home furnishings	90.1	90.1	0.0		89.3	89.3	0.0		المفروشات المنزلي.....					
Small home appliances	105.9	105.8	0.1		104.1	104.1	0.0		أجهزة منزلية صغيرة.....					
kitchenhouse & tabletualis	103.9	103.9	0.0		96.3	96.3	0.0		أدوات منزلية وأدوات المائدة.....					
Household small items	108.0	107.4	0.6		90.3	87.5	3.2		سلع منزلية صغيرة.....					
Home services	113.8	113.8	0.0		107.3	107.3	0.0		الخدمات المنزلية.....					
Basic home appliances	96.3	93.8	2.7		102.6	102.5	0.1		تجهيزات المنزل الأساسية.....					
Medical care	101.4	101.4	0.0		102.0	102.0	0.0		الرعاية الطبية					
Medical care expenses	117.0	117.0	0.0		105.3	105.3	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....					
Other medical expenses	91.9	91.9	0.0		99.0	99.0	0.0		نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....					
Medicines	89.6	89.6	0.0		102.5	102.5	0.0		الأدوية.....					
Transport and telecommunications	80.1	80.4	-0.4		85.8	85.8	0.0		النقل والاتصالات					
Private transport means	77.9	77.9	0.0		78.0	78.0	0.0		النقل والاتصالات.....					
Operation of private transport means	84.5	84.5	0.0		93.3	93.3	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....					
Public transport fees	98.7	101.5	-2.8		103.8	103.8	0.0		أجور انتقال.....					
Telecommunications and related costs	64.2	64.3	-0.2		73.9	74.0	-0.1		الاتصالات ونفقاتها.....					
Education and entertainment	96.6	96.6	0.0		96.0	96.1	-0.1		التعليم والترويج					
Entertainment expenses	96.1	96.1	0.0		89.7	89.8	-0.1		نفقات الترفيه					
Education expenses	100.8	100.8	0.0		100.1	100.1	0.0		نفقات التعليم القراءة					
Entertainment devices	82.6	82.6	0.0		74.4	74.4	0.0		أجهزة الترفيه والترويج					
Other expenses and services	123.1	129.6	-5.0		129.2	132.5	-2.5		سلع وخدمات أخرى					
Personal hygiene and care items	97.6	97.6	0.0		113.8	113.8	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية					
Personal goods	195.0	225.0	-13.3		214.9	234.9	-8.5		سلع شخصية					
Other expenses and services	105.3	105.3	0.0		110.5	110.5	0.0		نفقات خدمات أخرى					

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Njran نجران						Baha الباحة						المجموعات الرئيسية والفرعية		
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change								
	مايو MAY	أبريل APR	مايو MAY	أبريل APR	مايو MAY	أبريل APR	مايو MAY	أبريل APR							
	2008	2008	2008	أبريل	2008	2008	2008	أبريل							
General Index	116.9	116.8	0.1		117.1	117.7	-0.5		الرقم القياسي العام						
Foodstuffs	125.4	124.2	1.0		132.3	134.6	-1.7		الاطعمة والمشروبات						
Cereals and cereal products	112.5	111.3	1.1		116.2	116.5	-0.3		الحبوب ومنتجاتها.....						
Meat and Poultry	112.6	110.9	1.5		115.8	117.4	-1.4		اللحم والدواجن.....						
Fish and crustaceans	129.0	134.5	-4.1		167.3	168.3	-0.6		الأسماك والقشريات.....						
Milk and dairy products	131.5	130.0	1.2		131.2	129.9	1.0		الحليب ومنتجاته.....						
Eggs	179.0	179.0	0.0		139.3	145.7	-4.4		البيض.....						
Cooking oil and fats	123.5	117.2	5.4		136.9	134.4	1.9		الخضروات الطازجة.....						
Fresh vegetables	145.4	155.1	-6.3		142.7	166.0	-14.0		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....						
Preserved and canned vegetables	117.5	117.3	0.2		126.2	126.2	0.0		البنقل والدرنات.....						
Legumes and tubers	182.3	156.9	16.2		156.0	153.5	1.6		الفواكه الطازجة.....						
Fresh fruits	136.9	133.5	2.5		180.9	186.1	-2.8		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....						
Preserved and canned fruits	103.6	103.6	0.0		101.6	101.0	0.6		المكسرات والمسليات.....						
Nuts, peanuts, seeds	110.3	106.8	3.3		115.5	111.1	4.0		السكر ومنتجاته.....						
Sugars and sugar preparations	156.4	153.0	2.2		122.8	121.7	0.9		المشروبات.....						
Beverages	116.6	114.3	2.0		116.7	116.2	0.4		مواد غذائية أخرى.....						
Foodstuffs, other	101.4	101.4	0.0		108.2	108.2	0.0		التبغ.....						
Tobacco	110.4	110.4	0.0		110.9	110.9	0.0		اطعمة خارج المنزل.....						
Out-of-home meals	114.6	114.6	0.0		119.1	119.1	0.0								
Fabrics, clothing and footwear	88.6	88.6	0.0		97.0	96.8	0.2		الاقمشة والملابس والأحذية						
Men's fabrics	103.3	103.3	0.0		94.1	94.1	0.0		الأقمشة الرجالية.....						
Women's fabrics	110.5	110.5	0.0		96.0	96.0	0.0		الأقمشة النسائية.....						
Men's apparel	93.5	93.4	0.1		90.8	90.4	0.4		الملابس الجاهزة للرجال.....						
Women's apparel	81.7	81.7	0.0		99.8	99.7	0.1		الملابس الجاهزة النساء.....						
Tailoring	61.7	61.7	0.0		120.7	120.7	0.0		خياطة الملابس.....						
Footwear	85.8	85.8	0.0		92.1	92.1	0.0		الأحذية.....						
House and related items	151.9	151.5	0.3		110.8	110.3	0.5		الترميم والإيجار والوقود والمياه						
Home repairs	141.9	141.9	0.0		129.0	129.0	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....						
Rents	167.4	166.8	0.4		112.3	111.7	0.5		الإيجار.....						
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		101.3	101.3	0.0		مصالحة المياه.....						
Fuel and Power	104.5	104.5	0.0		101.0	101.0	0.0		طاقة الوقود.....						
Home furniture	105.3	103.5	1.7		115.0	115.1	-0.1		التأثيث المنزلي						
Furniture and carpet	106.0	103.7	2.2		126.3	126.4	-0.1		الأثاث والسجاد.....						
Home furnishings	98.3	98.3	0.0		137.1	137.1	0.0		المفروشات المنزلي.....						
Small home appliances	104.9	105.3	-0.4		116.7	116.6	0.1		أجهزة منزلية صغيرة.....						
kitchenhouse & tabletualis	97.1	97.1	0.0		110.0	108.7	1.2		أدوات منزلية وأدوات المائدة.....						
Household small items	111.5	105.0	6.2		88.7	89.3	-0.7		سلع منزلية صغيرة.....						
Home services	107.9	107.9	0.0		129.3	129.3	0.0		الخدمات المنزلية.....						
Basic home appliances	101.9	100.0	1.9		102.2	102.4	-0.2		تجهيزات المنزل الأساسية.....						
Medical care	112.4	112.4	0.0		99.0	99.0	0.0		الرعاية الطبية						
Medical care expenses	112.3	112.3	0.0		95.3	95.3	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....						
Other medical expenses	108.5	108.5	0.0		87.4	87.4	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....						
Medicines	113.6	113.6	0.0		102.7	102.7	0.0		الأدوية.....						
Transport and telecommunications	81.8	81.9	-0.1		99.9	99.9	0.0		النقل والاتصالات						
Private transport means	86.4	86.4	0.0		79.3	79.3	0.0		النقل والاتصالات.....						
Operation of private transport means	86.0	86.0	0.0		117.1	117.1	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....						
Public transport fees	117.2	118.2	-0.8		104.7	104.7	0.0		أجور انتقال.....						
Telecommunications and related costs	71.0	71.1	-0.1		67.2	67.3	-0.1		الاتصالات ونفقاتها.....						
Education and entertainment	94.1	94.2	-0.1		99.7	99.7	0.0		التعليم والترويج						
Entertainment expenses	98.6	98.4	0.2		135.0	126.1	7.1		نفقات الترفيه والترفيه						
Education expenses	99.0	99.0	0.0		99.4	99.5	-0.1		نفقات التعليم القراءة						
Entertainment devices	62.3	63.4	-1.7		81.1	81.8	-0.9		أجهزة الترفيه والترفيه						
Other expenses and services	131.2	132.9	-1.3		115.4	115.0	0.3		سلع وخدمات أخرى						
Personal hygiene and care items	103.0	101.1	1.9		104.8	104.9	-0.1		مواد النظافة والعناية الشخصية.....						
Personal goods	193.9	208.3	-6.9		202.4	198.1	2.2		سلع شخصية.....						
Other expenses and services	126.5	126.5	0.0		114.8	114.8	0.0		نفقات خدمات أخرى.....						

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Skaka				Arar				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	مايو MAY	أبريل APR	مايو MAY	مايو MAY	مايو MAY	أبريل APR	مايو MAY	مايو MAY		
	2008	2008	2008	أبريل	2008	2008	2008	أبريل		
General Index	106.0	106.1	-0.1		104.6	105.2	-0.6		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	127.1	131.3	-3.2		138.5	142.4	-2.7		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	129.6	127.2	1.9		135.3	127.0	6.5		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	117.3	116.6	0.6		127.9	127.6	0.2		اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	127.3	127.5	-0.2		138.7	136.4	1.7		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	121.1	120.2	0.7		129.3	127.7	1.3		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	152.2	164.9	-7.7		158.0	165.0	-4.2		البيض.....	
Cooking oil and fats	116.7	111.6	4.6		122.2	122.2	0.0		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	184.3	256.1	-28.0		244.1	323.1	-24.5		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	136.3	136.7	-0.3		133.4	131.9	1.1		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	191.4	191.4	0.0		165.7	157.4	5.3		البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	130.9	131.6	-0.5		144.0	141.7	1.6		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	104.9	104.9	0.0		105.7	105.5	0.2		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	111.9	111.9	0.0		102.2	101.6	0.6		المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	110.3	108.5	1.7		129.7	127.3	1.9		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	119.2	117.3	1.6		144.5	147.5	-2.0		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	111.5	110.6	0.8		108.6	108.6	0.0		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	108.3	108.3	0.0		110.9	110.9	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	107.0	107.0	0.0		110.6	110.6	0.0		طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	88.7	88.2	0.6		89.3	89.3	0.0		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	110.6	105.2	5.1		85.2	85.2	0.0		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	71.6	71.6	0.0		93.2	93.2	0.0		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	88.1	87.3	0.9		96.3	96.3	0.0		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	86.0	85.9	0.1		82.8	82.8	0.0		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	112.0	112.0	0.0		109.3	109.3	0.0		خطاطة الملابس.....	
Footwear	83.8	83.8	0.0		73.6	73.6	0.0		الأحذية.....	
House and related items	106.0	105.7	0.3		100.1	96.7	3.5		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	108.7	108.7	0.0		103.2	103.2	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	105.9	105.4	0.5		99.9	95.1	5.0		إيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		102.9	102.9	0.0		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	107.4	107.4	0.0		99.4	99.4	0.0		طاقة والوقود.....	
Home furniture	98.5	95.8	2.8		97.9	97.7	0.2		التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	93.8	89.9	4.3		92.5	91.8	0.8		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	98.9	98.9	0.0		122.5	122.5	0.0		المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	92.5	90.6	2.1		98.6	98.6	0.0		أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	91.7	91.9	-0.2		81.1	81.1	0.0		أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	104.2	99.9	4.3		92.2	92.2	0.0		سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	116.1	116.1	0.0		104.1	104.1	0.0		الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	100.2	96.1	4.3		97.3	97.3	0.0		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	109.7	109.7	0.0		102.5	102.5	0.0		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	101.7	101.7	0.0		100.8	100.8	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0		103.6	103.6	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	122.9	122.9	0.0		106.4	106.4	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	82.4	82.4	0.0		81.8	81.9	-0.1		النقل والاتصالات	
Private transport means	87.0	87.0	0.0		77.8	77.8	0.0		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	85.7	85.7	0.0		95.5	95.5	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	102.4	102.0	0.4		99.2	101.2	-2.0		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	71.0	71.0	0.0		74.8	74.8	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	97.5	98.0	-0.5		95.4	95.4	0.0		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	91.4	91.4	0.0		83.0	83.0	0.0		نفقات الترفيه.....	
Education expenses	104.2	104.2	0.0		106.2	106.2	0.0		نفقات التعليم القراءة.....	
Entertainment devices	68.2	71.4	-4.5		67.5	67.5	0.0		أجهزة الترفيه والترويج.....	
Other expenses and services	117.7	115.5	1.9		113.0	114.2	-1.1		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	97.7	96.3	1.5		96.3	96.3	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية.....	
Personal goods	184.9	172.9	6.9		168.0	173.3	-3.1		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	110.4	110.4	0.0		98.5	98.5	0.0		نفقات وخدمات أخرى.....	

Table : 5 Cost of Living Index

All Cities Index

Average Quarterly Indexes for Groups and Subgroups

جدول : 5 الرقم القياسي لتكلف المعيشة

الرقم القياسي لجميع الأسر بالمدن

متوسط الأرقام القياسية الربع سنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999 = 100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير إلى الربع الأول 2008 Percent Change From Qtr.1 2008			مجموعات الإنفاق Maj. of Expenditure
	الربع الأول Qtr.1	الربع الرابع Qtr.4	الربع الأول Qtr.1	الربع الرابع Qtr.4	الربع الأول Qtr.1	الربع الرابع Qtr.4	
	2008	2007	2007	2007	2007	2007	
General Index	112.9	109.3	104.1	3.3	8.5		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	132.5	125.2	118.6	5.8	11.7		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	121.9	113.9	100.4	7.0	21.4		الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	127.9	122.2	119.7	4.7	6.9		اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	183.6	164.5	156.1	11.6	17.6		الأسماك والقشريات
Milk and dairy products	120.1	105.7	97.0	13.6	23.8		الحليب ومنتجاته
Eggs	152.4	126.3	132.8	20.7	14.8		البيض
Cooking oil and fats	122.7	112.9	100.4	8.7	22.2		الزيوت والدهون
Fresh vegetables	180.6	170.4	173.7	6.0	4.0		الخضروات الطازجة
Preserved and canned vegetables	115.5	112.8	108.5	2.4	6.5		الخضروات المحفوظة والعلبة
Legumes and tubers	185.7	209.3	183.3	-11.3	1.3		البقول والدرببات
Fresh fruits	174.5	162.1	144.2	7.6	21.0		الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	106.1	105.2	103.4	0.9	2.6		الفواكه المحفوظة والعلبة
Nuts, peanuts, seeds	108.9	105.9	102.8	2.8	5.9		المكسرات والمسيلات
Sugars and sugar preparations	115.0	113.2	111.9	1.6	2.8		السكر ومنتجاته
Beverages	104.5	101.7	98.2	2.8	6.4		المشروبات
Foodstuffs, other	117.5	114.6	109.7	2.5	7.1		مواد غذائية أخرى
Tobacco	109.3	107.0	101.7	2.1	7.5		التبغ
Out-of-home meals	109.5	107.8	102.0	1.6	7.4		طعام خارج المنزل
Fabrics and Apparel	85.3	85.2	86.4	0.1	-1.3		الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	85.6	85.0	88.6	0.7	-3.4		الأقمشة الرجالية
Women's fabrics	91.9	92.5	91.8	-0.6	0.1		الأقمشة النسائية
Men's apparel	87.5	87.3	88.0	0.2	-0.6		الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	76.1	75.9	78.6	0.3	-3.2		الملابس الجاهزة للنساء
Tailoring	121.4	121.0	117.1	0.3	3.7		خياطة الملابس
Footwear	83.9	84.2	85.8	-0.4	-2.2		الأحذية
House and related items	119.6	114.6	104.1	4.4	14.9		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	108.6	104.5	101.1	3.9	7.4		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
Rents	123.4	117.6	104.7	4.9	17.9		الإيجار
Water supply expenditure	108.0	106.5	104.5	1.4	3.3		مصاريف المياه
Fuel and Power	102.1	101.2	101.4	0.9	0.7		طاقة الوقود
Home furniture	99.6	98.1	95.9	1.5	3.9		التأثير المنزلي
Furniture and carpet	90.4	88.4	88.5	2.3	2.1		الآلات والسجاد
Home furnishings	100.6	93.8	91.6	7.2	9.8		المفروشات المنزليه
Small home appliances	94.7	93.6	92.9	1.2	1.9		جهزة منزلية صغيرة
kitchenhouse & tabletualis	93.4	93.2	92.7	0.2	0.8		أدوات منزليه وأدوات المائدة
Household small items	94.2	95.2	94.5	-1.1	-0.3		سلع منزلية صغيرة
Home services	125.0	125.1	116.2	-0.1	7.6		الخدمات المنزليه
Basic home appliances	99.9	98.0	95.2	1.9	4.9		تجهيزات المنزل الأساسية
Medical care	111.6	110.2	103.8	1.3	7.5		الرعاية الطبية
Medical care expenses	121.7	122.2	105.7	-0.4	15.1		نفقات الرعاية الطبية
Other medical expenses	106.0	100.3	103.0	5.7	2.9		نفقات الطبية الأخرى
Medicines	101.9	100.6	101.7	1.3	0.2		الأدوية
Trans. and telecomm.	87.8	88.7	87.8	-1.0	0.0		النقل والاتصالات
Private transport means	84.5	85.6	85.9	-1.3	-1.6		النقل والمواصلات
Operation of private transport means	93.7	92.3	90.0	1.5	4.1		تشغيل وسائل النقل الخاصة
Public transport fees	117.4	127.9	125.7	-8.2	-6.6		أجور انتقال
Telecommunications and related costs	72.0	72.3	72.9	-0.4	-1.2		الاتصالات ونفقاتها
Edu. entert.	100.4	100.5	98.7	-0.1	1.7		التعليم والترويج
Entertainment expenses	87.8	87.9	91.4	-0.1	-3.9		نفقات الترفيه
Education expenses	107.6	107.6	104.1	0.0	3.4		نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	59.1	60.2	65.7	-1.8	-10.0		أجهزة الترفيه والتثقيف
Other services	131.4	125.5	116.8	4.7	12.5		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	101.3	99.5	98.8	1.8	2.5		مواد النظافة والعتاد الشخصية
Personal goods	209.3	185.7	161.9	12.7	29.3		سلع شخصية
Other expenses and services	113.8	112.9	106.3	0.8	7.1		نفقات وخدمات أخرى

Table 1 : Cost of Living Index

الجدول 1 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Main Groups

للمجموعات الرئيسية

1999=100

Main Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى يونيو 2008 Percent Change To JUN 2008 From				المجموعات الرئيسية
	يونيه JUN 2008	مايو MAY 2008	مارس MAR 2008	يونيه JUN 2007	مايو MAY 2008	مارس MAR 2008	يونيه JUN 2007		
	115.5	115	114.2	104.4	0.4	1.1	10.6	الرقم القياسي العام	
General Index	115.5	115	114.2	104.4	0.4	1.1	10.6	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	135.4	134.7	135	116.9	0.5	0.3	15.8	الاطعمة والمشروبات	
Fabrics, clothing and footwear	85.6	85.5	85.3	85.2	0.1	0.4	0.5	الأقمشة والملابس والأحذية	
House and related items	128.2	126.7	121.5	108	1.2	5.5	18.7	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home furniture	101.3	101.1	99.8	96	0.2	1.5	5.5	الثاثيل المنزلي	
Medical care	112	112	111.6	104	0.0	0.4	7.7	الرعاية الطبية	
Transport and telecommunications	87.8	87.9	87.2	87.6	-0.1	0.7	0.2	النقل والاتصالات	
Education and entertainment	100.3	100.3	100.5	98.3	0.0	-0.2	2.0	التعليم والترويح	
Other expenses and services	132.4	132.2	134.2	118	0.2	-1.3	12.2	سلع وخدمات أخرى	

Table 2 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly.Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups

الجدول 2 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية السنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية				نسبة التغير إلى يونيو 2008				مجموعات الإنفاق	
	Index Numbers				Percent Change To					
	يونيه JUN 2008	مايو MAY 2008	مارس MAR 2008	يونيه JUN 2007	مايو MAY 2008	مارس MAR 2008	يونيه JUN 2007			
General Index	115.5	115	114.2	104.4	0.4	1.1	10.6		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	135.4	134.7	135	116.9	0.5	0.3	15.8		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	124.1	117.6	123.7	103.7	5.5	0.3	19.7		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	132.3	129	129.1	117.6	2.6	2.5	12.5		اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	188.2	179	183.9	158.9	5.1	2.3	18.4		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	127.7	126.6	123.5	99.2	0.9	3.4	28.7		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	152.9	155.4	165.9	122.5	-1.6	-7.8	24.8		البيض.....	
Cooking oil and fats	134.3	133.8	127.6	102	0.4	5.3	31.7		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	163.9	164.2	191.9	142.9	-0.2	-14.6	14.7		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	121	120.3	117	112.1	0.6	3.4	7.9		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	216.2	220.2	187.7	169.6	-1.8	15.2	27.5		البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	173.9	190	180.7	145.8	-8.5	-3.8	19.3		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	106.5	107	106.5	103.3	-0.5	0.0	3.1		الفاكهات المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	113.2	112.2	109.6	104.6	0.9	3.3	8.2		المكسرات والبذيليات.....	
Sugars and sugar preparations	118.9	117.9	115.7	112.5	0.8	2.8	5.7		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	107.9	107.4	106	98.8	0.5	1.8	9.2		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	122.2	122.2	117.7	110.5	0.0	3.8	10.6		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	109.4	109.4	109.3	101.7	0.0	0.1	7.6		التبغ.....	
Out-of-home meals	113.2	113.2	109.5	102.9	0.0	3.4	10.0		طعام خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	85.6	85.5	85.3	85.2	0.1	0.4	0.5		الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	87.7	86.4	85.7	86.8	1.5	2.3	1.0		الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	92.2	92.4	92.3	92.1	-0.2	-0.1	0.1		الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	87.4	87.2	87.7	87.2	0.2	-0.3	0.2		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	76.7	76.7	76	76.3	0.0	0.9	0.5		الملابس الجاهزة للنساء.....	
Tailoring	123.1	123.1	121.4	118.1	0.0	1.4	4.2		خياطة الملابس.....	
Footwear	83.7	83.7	83.6	84.9	0.0	0.1	-1.4		الأحذية.....	
House and related items	128.2	126.7	121.5	108	1.2	5.5	18.7		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	108.6	108.6	108.6	101.1	0.0	0.0	7.4		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	134.2	132.4	125.8	109.5	1.4	6.7	22.6		إيجار.....	
Water supply expenditure	108	108	108	104.5	0.0	0.0	3.3		مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	102.1	102.1	102.1	101.4	0.0	0.0	0.7		طاقة والوقود.....	
Home furniture	101.3	101.1	99.8	96	0.2	1.5	5.5		التاثيث المنزلي	
Furniture and carpet	91.4	91.5	90.6	88.5	-0.1	0.9	3.3		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	105.1	104.5	101.5	90.9	0.6	3.5	15.6		المفروشات المنزلية.....	
Small home appliances	98.3	97.3	95.3	93.1	1.0	3.1	5.6		جهاز منزلي صغير.....	
Kitchenhouse & tableutais	94.4	94.2	93.4	92.6	0.2	1.1	1.9		أدوات منزلي وأدوات المائدة.....	
Household small items	97.9	97	93.6	93.9	0.9	4.6	4.3		سلع منزلي صغير.....	
Home services	125	125	125	116.2	0.0	0.0	7.6		خدمات المنزلي.....	
Basic home appliances	102.3	102.2	100.9	96.9	0.1	1.4	5.6		الأثاث وتجهيز المنزل.....	
Medical care	112	112	111.6	104	0.0	0.4	7.7		رعاية الطبية	
Medical care expenses	122.9	122.9	121.7	106.5	0.0	1.0	15.4		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	106	106	106	103	0.0	0.0	2.9		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	101.6	101.6	101.9	101.3	0.0	-0.3	0.3		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	87.8	87.9	87.2	87.6	-0.1	0.7	0.2		النقل والاتصالات	
Private transport means	83.7	83.9	83.7	85.7	-0.2	0.0	-2.3		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	94	94	93.8	90.5	0.0	0.2	3.9		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	119.4	119.5	114.7	123.3	-0.1	4.1	-3.2		أجر انتقال.....	
Telecommunications and related costs	71.8	71.8	71.8	72.6	0.0	0.0	-1.1		الاتصالات ونفقتها.....	
Education and entertainment	100.3	100.3	100.5	98.3	0.0	-0.2	2.0		التعليم والتربوي	
Entertainment expenses	88.2	87.8	87.8	90.8	0.5	0.5	-2.9		نفقات الترفيه والقراءة.....	
Education expenses	107.6	107.6	107.6	104.1	0.0	0.0	3.4		نفقات التعليم والقراءة.....	
Entertainment devices	57.7	57.8	59.3	62.7	-0.2	-2.7	-8.0		أجهزة الترفيه والتربوي.....	
Other expenses and services	132.4	132.2	134.2	118	0.2	-1.3	12.2		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	105.2	104.9	102.7	98.8	0.3	2.4	6.5		مواد النظافة والعتاد الشخصية.....	
Personal goods	208.1	207.4	221.6	165.3	0.3	-6.1	25.9		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	114.4	114.4	113.8	107.3	0.0	0.5	6.6		نفقات وخدمات أخرى.....	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يونيو 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To JUN 2008 From					
	يونيه JUN	مايو MAY	مارس MAR	يونيه JUN	مايو MAY	مارس MAR	يونيه JUN	يونيه JUN		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007	2007		
General Index	115.5	115	114.2	104.4	0.4	1.1	10.6		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	135.4	134.7	135	116.9	0.5	0.3	15.8		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	124.1	117.6	123.7	103.7	5.5	0.3	19.7		الحبوب ومنتجاتها.....	
Wheat flour, local	95.7	98.7	100.7	91.5	-3.0	-5.0	4.6		دقيق محلي	
Flour, white, local	114.4	114.9	113.8	103.9	-0.4	0.5	10.1		دقيق أبيض محلي	
Rice, Basmati/Peshawar/Amber	150.7	136.1	154	100.4	10.7	-2.1	50.1		أرز بيستي / بشاور / عنبر	
Rice, Indian/maza, all varieties	153.7	133.5	154	102.5	15.1	-0.2	50.0		أرز هندي / مزة جميع الأنواع	
Rice, American, all varieties	133.9	118.4	144.1	133.6	13.1	-7.1	0.2		أرز أمريكي جميع الأنواع	
White rice, for cooking in boiling water	146.2	140.4	144.5	110.1	4.1	1.2	32.8		أرز أبيض للسلق	
Rice, others	141.9	125.2	116.2	106.6	13.3	22.1	33.1		أرز آخر	
Vermicelli	144.4	139.7	126	106.1	3.4	14.6	36.1		شعيرية	
Macaroni, local	149.6	146.6	131.3	98.9	2.0	13.9	51.3		مكرونة محلي	
Macaroni, Imported	152.8	147.5	133.2	110.7	3.6	14.7	38.0		مكرونة مستوردة	
Instant noodles (Indomie)	98.2	98	98	97.4	0.2	0.2	0.8		شيبيري جاهزة التحضير (أندومي)	
Soup, canned	111.5	109.3	108	106.8	2.0	3.2	4.4		شبورية علب	
Whole wheat bread	90.1	90.1	90.1	90.1	0.0	0.0	0.0		خبز بزن القمح الخالص	
White Arab bread (mafroud)	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		خبز أبيض مفروم	
Tamis bread	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		تميس	
Samouli bread	101.2	101.2	101.2	101.2	0.0	0.0	0.0		خبز صامولي	
Sliced toast bread	109.6	109.6	106.4	102.9	0.0	3.0	6.5		خبز توست شطافير	
Rusks	102.9	102.9	101.2	98.7	0.0	1.7	4.3		شابرورة	
Cake/pastry slices	111.9	111.9	115	112.3	0.0	-2.7	-0.4		كيك جاتوه بالقطعة	
Biscuits, local	104.8	104.8	105.8	101.5	0.0	-0.9	3.3		بسكوت محلي	
Biscuits, imported	111	111.4	108.2	98.8	-0.4	2.6	12.3		بسكوت مستوردة	
Corn Flakes	110.4	108.3	107.2	102.3	1.9	3.0	7.9		كورن فليكس	
Pastries	104.3	103.3	103.2	100.8	1.0	1.1	3.5		عيينات	
Meat and Poultry	132.3	129	129.1	117.6	2.6	2.5	12.5		اللحوم والدواجن.....	
Fresh beef	127.5	125.5	124.4	125.6	1.6	2.5	1.5		لحم يقر طازج	
Fresh mutton	136.2	130.9	131.9	121.3	4.0	3.3	12.3		لحم ضان طازج	
Fresh camel	128.5	129.3	129.7	122	-0.6	-0.9	5.3		لحم جمل طازج	
Fresh (burger), local	108.4	106.3	105	100.4	2.0	3.2	8.0		(لحم) برجر	
Liver, kidneys	109.5	109.4	107.4	106.6	0.1	2.0	2.7		كبده أو كلابوي	
Fresh ground beef	122.6	117.9	121.1	114.9	4.0	1.2	6.7		لحم بقير مفروم طازج	
Fresh ground mutton	142.4	137.5	136.9	118.9	3.6	4.0	19.8		لحم ضان مفروم طازج	
Frozen ground mutton	116.5	114.8	115.2	107.8	1.5	1.1	8.1		لحم ضان مفروم محمد	
Fresh ground camel	134.6	130	125.6	124.7	3.5	7.2	7.9		لحم جمل مفروم طازج	
Chilled mutton, imported	157.6	161.1	161.3	151.6	-2.2	-2.3	4.0		لحم ضان مبرد مستوردة	
Fresh poultry, local	124.7	125.4	123.4	108.6	-0.6	1.1	14.8		دجاج طازج محلي	
Frozen poultry, local	128.4	125.8	123.6	109.9	2.1	3.9	16.8		دجاج محمد محلي	
Frozen poultry, imported	136.6	138.2	137.6	112	-1.2	-0.7	22.0		دجاج محمد مستوردة	
Costs of live animal slaughtering and meat process	116.2	116.2	116.2	115.5	0.0	0.0	0.6		تكليف ذبح وتجهيز اللحوم	
Fish and crustaceans	188.2	179	183.9	158.9	5.1	2.3	18.4		الأسماك والقشريات.....	
Fresh fish (Kan'ad)	176.4	161.7	176	179.7	9.1	0.2	-1.8		سمك طازج (كتند)	
Fresh fish (sho'or)	212.1	191.4	202.6	157.6	10.8	4.7	34.6		سمك طازج (شعور)	
Fresh fish, whiting (Biadh)	146.6	143.9	152.8	128.1	1.9	-4.1	14.4		سمك طازج (بياض)	
Fresh fish, (najel)	154.3	153.6	151.1	130	0.5	2.1	18.7		سمك طازج (نجل)	
Fresh fish, grouper (Hamour)	154.8	147.6	148.2	138.7	4.9	4.5	11.6		سمك طازج (هامور)	
Fresh shrimp (whole)	360.9	362.6	355.8	249.7	-0.5	1.4	44.5		روبيان طازج (غير مفتر)	
Fresh shrimp (peeled)	172.7	189.5	188	208.9	-8.9	-8.1	-17.3		روبيان طازج (مفتر)	
Other frozen or dried fish, imported	101.1	97.1	99.2	92.9	4.1	1.9	8.8		أسماك أخرى مجففة ومجففة مستوردة	
Canned tuna	129	127.6	125.5	107.7	1.1	2.8	19.8		تونة معلبة	
Fresh fish, (Tilapia)	121.9	113.2	115	105.7	7.7	6.0	15.3		سمك طازج بلطي	
Fresh fish, other types	186.1	160.7	160.2	133.1	15.8	16.2	39.8		نوع آخر من السمك الطازج	
Milk and dairy products	127.7	126.6	123.5	99.2	0.9	3.4	28.7		الحليب ومنتجاته.....	
Fresh milk, local	115.6	115.6	108.2	88.4	0.0	6.8	30.8		طيب طازج محلي	
Liquid milk, tetra-packed	132.2	131.3	127.5	97.6	0.7	3.7	35.5		طيب سائل معلب	
Sweetened condensed or concentrated milk, imported	127.7	127	124.2	109.2	0.6	2.8	16.9		طيب مكثف أو مركز محلي	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يونيو 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To JUN 2008 From					
	يونيه JUN	مايو MAY	مارس MAR	يونيه JUN	مايو MAY	مارس MAR	يونيه JUN	يونيه JUN		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007	2007		
Powdered milk, canned	185.5	181.8	180.4	124.7	2.0	2.8	48.8		طبل بودرة معلب	
Baby formula milk	119.1	119.1	116.4	103.6	0.0	2.3	15.0		حليب أطفال	
Fresh yogurt milk, local	92.6	92.6	88.2	71.9	0.0	5.0	28.8		لين طازج محلي	
Yogurt-curdled milk	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		لين زبادي - روبي	
Local labneh	88.3	88.3	88	87.9	0.0	0.3	0.5		لبنة محلية	
Cream	146.9	145.8	143.4	116.1	0.8	2.4	26.5		شطة	
White Cheese	157.4	154.2	149.5	123.5	2.1	5.3	27.4		جبن أبيض	
Cheese, Tetra packed	119.8	118	116	91.1	1.5	3.3	31.5		جبن على	
Cheese in glass cup packaging, local	129.4	129.6	127.5	109.1	-0.2	1.5	18.6		جبن كاسات محلي	
Cheese in glass cup packaging, imported	112	111	108.3	92	0.9	3.4	21.7		جبن كاسات مستورد	
Portioned cheese	111.5	110.6	104.8	81.2	0.8	6.4	37.3		جبن مثلثات	
Sliced Cheese	116.2	111.3	111.6	100.5	4.4	4.1	15.6		جبن شرائح	
Ice cream	92.9	91.4	90.9	87.1	1.6	2.2	6.7		أيس كريم أو بودة	
Eggs	152.9	155.4	165.9	122.5	-1.6	-7.8	24.8		البيض	
Eggs, local	152.9	155.4	165.9	122.5	-1.6	-7.8	24.8		بيض محلي	
Cooking oil and fats	134.3	133.8	127.6	102	0.4	5.3	31.7		الزيوت والدهون	
Butter	124.5	123.5	121.9	84.3	0.8	2.1	47.7		زبدة	
Ghee	140.7	141.1	138.3	110	-0.3	1.7	27.9		سمن بلدي	
olive oil	115.5	113.4	110.9	109.2	1.9	4.1	5.8		زيت زيتون مستورد	
Corn oil (cooking oil)	113.9	113.4	105.5	86.8	0.4	8.0	31.2		زيت ذرة (لطهي)	
Vegetable oil (Frying oil)	162.9	162.4	153.6	116.6	0.3	6.1	39.7		زيت نباتي (لفظي)	
Fresh vegetables	163.9	164.2	191.9	142.9	-0.2	-14.6	14.7		الخضروات الطازجة	
Green beans	143	126.1	201.7	112.7	13.4	-29.1	26.9		فاصولياء خضراء	
Tomatoes (local)	148	176.2	142	127.1	-16.0	4.2	16.4		طاططم محلي	
Tomatoes (imported)	167.5	205.7	164.8	97.8	-18.6	1.6	71.3		طاططم مستورد	
Garlic	92.5	92.9	98.7	109.1	-0.4	-6.3	-15.2		ثوم	
Okra	126.6	136.8	180	137.7	-7.5	-29.7	-8.1		بامية	
Mallow (Molokhieh)	141.3	142.9	134	110	-1.1	5.4	28.5		ملوخية	
Eggplant, local	178.8	184.6	259.8	160.1	-3.1	-31.2	11.7		باذنجان أسود محلي	
Zucchini	110.1	99.3	195.3	102.7	10.9	-43.6	7.2		كركبة	
Cucumber	271.6	201.2	339.5	225.7	35.0	-20.0	20.3		خيار	
Green pepper, sweet	239.3	232.3	255.7	183	3.0	-6.4	30.8		فلفل أخضر بارد	
Green pepper, chili	180.3	176.5	191.2	148.1	2.2	-5.7	21.7		فلفل أخضر حار	
Lettuce	137	128.2	124.6	127.7	6.9	10.0	7.3		خس	
Watercress	154	154.6	150.9	145.9	-0.4	2.1	5.6		جزير	
Round onions, local	150.7	171.1	175.1	155	-11.9	-13.9	-2.8		صل صدر محلي	
Round onions, imported	190.7	189.3	211.9	176.6	0.7	-10.0	8.0		صل صدر مستورد	
Preserved and canned vegetables	121	120.3	117	112.1	0.6	3.4	7.9		الخضروات المحفوظة والمعلبة	
Foul Medammas	137.4	137.6	134.1	125.5	-0.1	2.5	9.5		فول مدمس	
Tomato paste, local	116.1	114.7	110.7	105.6	1.2	4.9	9.9		صلصة طاططم محلي	
Mixed vegetables, canned	127.5	127.3	124	119	0.2	2.8	7.1		خضروات مشكلة	
Frozen vegetables	114.2	113	110.1	110.3	1.1	3.7	3.5		خضروات مجدة	
Mixed vegetable pickles	100.3	99.3	97.8	97.2	1.0	2.6	3.2		مخلل مشكل	
Legumes and tubers	216.2	220.2	187.7	169.6	-1.8	15.2	27.5		البقول والمرنيات	
Lentils	154.6	134.1	126.4	98.2	15.3	22.3	57.4		عدس	
Potatoes	250.7	262.7	215.3	195.1	-4.6	16.4	28.5		بطاطس	
Carrots	148.9	149.8	148.3	150.6	-0.6	0.4	-1.1		جزر	
Fresh fruits	173.9	190	180.7	145.8	-8.5	-3.8	19.3		الفواكه الطازجة	
Red apple	178.9	186.7	183.5	150.6	-4.2	-2.5	18.8		تفاح أحمر	
Yellow apple	142.1	156.5	155.7	126.3	-9.2	-8.7	12.5		تفاح أصفر	
Grape, local	127.6	135	120.6	118.3	-5.5	5.8	7.9		عنبر محلي	
Grape, imported	152.3	153.3	138.1	125	-0.7	10.3	21.8		عنبر مستورد	
Bananas	149.6	175.2	160	151.5	-14.6	-6.5	-1.3		مور	
Oranges	176.4	194.8	164.8	150.9	-9.4	7.0	16.9		برقان	
Mandarin	337.9	291.2	264.7	196.3	16.0	27.7	72.1		بوسفى (يوسف أفندي)	
Watermelon	96.7	148.4	167.7	101.7	-34.8	-42.3	-4.9		حليب (بطيخ)	
Sweet melons	118.4	193.2	230.5	98.8	-38.7	-48.6	19.8		شمام	
Pears	220.8	222.3	215	170.6	-0.7	2.7	29.4		كمثرى	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يونيو 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To JUN 2008 From					
	يونيه	مايو	مارس	يونيه	مايو	مارس	يونيه	يونيه		
	JUN	MAY	MAR	JUN	MAY	MAR	JUN	JUN		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2008	2007		
Dates	112.9	116.6	113.7	114.7	-3.2	-0.7	-1.6		تمر	
Plum	90.7	102.5	110.6	106.2	-11.5	-18.0	-14.6		خوخ	
Pomegranate	849.8	912.8	732.9	546.1	-6.9	16.0	55.6		رمان	
Lemons	207.1	205	202.1	135.6	1.0	2.5	52.7		ليمون	
Mangoes	330.8	331	408.3	182.8	-0.1	-19.0	81.0		منجا	
Preserved and canned fruits	106.5	107	106.5	103.3	-0.5	0.0	3.1		الفواكه المحفوظة والمعلبة	
Dates (pressed)	97.5	97.8	96.5	87.2	-0.3	1.0	11.8		تمر معلب	
Orange juice, canned, local	106.7	106.7	106.7	106.7	0.0	0.0	0.0		عصير برتقال معلب محلي	
Mango juice, canned, local	101.6	101.6	101.6	101.6	0.0	0.0	0.0		عصير مانجو معلب محلي	
Mixed fruit juice, canned, local	103	103	103	103	0.0	0.0	0.0		عصير فواكه مشكلة معلب محلي	
Olive	117.1	120	117.9	105.5	-2.4	-0.7	11.0		زيتون	
Nuts, peanuts, seeds	113.2	112.2	109.6	104.6	0.9	3.3	8.2		المكسرات والمسيليات	
Pistachio	122.9	120.6	115.4	109.5	1.9	6.5	12.2		فستق	
Seeds	98.7	98.5	98.8	97.3	0.2	-0.1	1.4		فاصص (لب / حب)	
Mixed nuts	115.2	114.3	111.5	105.6	0.8	3.3	9.1		مكسرات مشكلة	
Sugars and sugar preparations	118.9	117.9	115.7	112.5	0.8	2.8	5.7		السكر ومنتجاته	
Sugar	112.9	112.3	111.5	109.9	0.5	1.3	2.7		سكر	
Honey, local	118.6	118.5	116.7	114.9	0.1	1.6	3.2		عسل نحل محلي	
Honey, imported	129.2	129.2	128.5	125.6	0.0	0.5	2.9		عسل نحل مستورد	
Jam, local	114.5	113.7	113.2	106.1	0.7	1.1	7.9		مربي محلي	
Halva, local	141.6	132.5	119.8	108.2	6.9	18.2	30.9		حلوة طحينية محلي	
Chocolate pieces, local	103	103	103	101.2	0.0	0.0	1.8		شوكولاتة قطع محلي	
Chocolate pieces, imported	123.4	123.4	123.4	117.6	0.0	0.0	4.9		شوكولاتة قطع مستورد	
Sweets for children	115.9	115.9	113	112.2	0.0	2.6	3.3		حلويات للأطفال	
Beverages	107.9	107.4	106	98.8	0.5	1.8	9.2		المشروبات	
Tea	110.5	109.2	107.7	103.4	1.2	2.6	6.9		شاي أسود صندوق	
Tea, bagged	105.1	104.6	103.3	102.2	0.5	1.7	2.8		شاي أكياس	
Tea, box packages	117.2	115.2	115.5	112.3	1.7	1.5	4.4		شاي علب	
Coffee bean, Harrar	119.2	118.1	116	100.1	0.9	2.8	19.1		بن حب - هري	
Coffee bean, Lakmati	153.1	152.5	150.9	120.4	0.4	1.5	27.2		بن حب - لقمتي	
Coffee beans, roasted and ground	112.9	112.4	108.1	98.5	0.4	4.4	14.6		بن محمض ومطحون	
Turkish coffee	108.5	106.1	105	100.9	2.3	3.3	7.5		قهوة تركية	
Cardamom, American	117.5	117.6	113.4	90.6	-0.1	3.6	29.7		هيل أمريكي	
Cardamom, Indian	113.6	112.6	111.9	87.8	0.9	1.5	29.4		هيل هندي	
Soft drinks, local	90.2	90.2	90.2	90.2	0.0	0.0	0.0		مشروبات غازية زجاجات	
Soft drinks, imported	99.3	99.3	99.3	99.3	0.0	0.0	0.0		مشروبات غازية علب	
Bottled mineral water	99.4	99.4	99.9	100.4	0.0	-0.5	-1.0		مياه صحية زجاجات	
Mineral water	100.1	99.8	98.6	98.4	0.3	1.5	1.7		مياه صحية جرakan	
Foodstuffs, other	122.2	122.2	117.7	110.5	0.0	3.8	10.6		مواد غذائية أخرى	
Salt, fine	134.6	134.6	123.5	115.8	0.0	9.0	16.2		ملح ناعم	
Saffron	134.7	134.7	135.2	116.4	0.0	-0.4	15.7		زغفران	
Mixed spices	114	114	111.4	106.9	0.0	2.3	6.6		توابل مشكلة	
Cream caramel	107.8	107.8	104.6	105	0.0	3.1	2.7		كريم كراميل	
Ketchup	121	121	120.7	114.9	0.0	0.2	5.3		كاشيش	
Hot sauce	121.5	121.5	110.5	103.5	0.0	10.0	17.4		شطة	
Tobacco	109.4	109.4	109.3	101.7	0.0	0.1	7.6		التبغ	
Cigarettes	109.4	109.4	109.3	101.7	0.0	0.1	7.6		سيجارة	
Out-of-home meals	113.2	113.2	109.5	102.9	0.0	3.4	10.0		أطعمة خارج المنزل	
Breakfast	107.8	107.8	108	105.1	0.0	-0.2	2.6		وجبة إفطار	
Lunch	116.8	116.8	112.6	103.9	0.0	3.7	12.4		وجبة غداء	
Dinner	112.8	112.8	107.6	101.6	0.0	4.8	11.0		وجبة عشاء	
Fast food (Buffet)	112.9	112.9	109.4	104.9	0.0	3.2	7.6		(أوجبة سريعة (بوفيه	
Chicken Shawarma	120.1	120.1	113.4	102	0.0	5.9	17.7		شاورما دجاج	
Meat Shawarma	103.9	103.9	102.1	103.4	0.0	1.8	0.5		شورما لحم	
Broasted chickens	115.1	115.1	112.5	105.3	0.0	2.3	9.3		بروسد دجاج	
Pizza	100.3	100.3	100.1	93.6	0.0	0.2	7.2		بيتزا	
Miscellaneous pies, local	111.2	111.2	111.2	102.6	0.0	0.0	8.4		(قطاير متعددة (مترو ، يغمس	
Beef slice (beef burgers)	106.5	106.5	104.3	101	0.0	2.1	5.4		(قطيرة لحم (برجر	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يونيو 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To JUN 2008 From					
	يونيه	مايو	مارس	يونيه	مايو	مارس	يونيه	مايو		
	JUN	MAY	MAR	JUN	MAY	MAR	JUN	MAY		
2008	2008	2008	2007	2008	2008	2008	2007	2008		
Foul Medammas, lentils, M' asoub	108.5	108.5	103.4	102.8	0.0	4.9	5.5		فول ، عدس ، مخصوص	
Fabrics, clothing and footwear	85.6	85.5	85.3	85.2	0.1	0.4	0.5		الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	87.7	86.4	85.7	86.8	1.5	2.3	1.0		الأقمشة الرجالية.....	
Tetron fabric	91.2	88.7	88.1	89.6	2.8	3.5	1.8		قمش تترون	
Synthetic silk	88.9	88.9	86.7	87.5	0.0	2.5	1.6		(حرير صناعي (سلك	
Men's winter fabrics	79.3	79.4	79.6	80.1	-0.1	-0.4	-1.0		قمش شتوي رجالي	
Women's fabrics	92.2	92.4	92.3	92.1	-0.2	-0.1	0.1		الأقمشة النسائية.....	
Lace	107.9	107.9	108.6	108.5	0.0	-0.6	-0.6		دانتيل	
Natural silk	95.9	95.4	94.4	101.8	0.5	1.6	-5.8		حرير طبيعي	
Synthetic silk	84.5	84.5	84.7	75.6	0.0	-0.2	11.8		حرير صناعي	
Women's stretch fabric	79.4	82.1	82.9	87.8	-3.3	-4.2	-9.6		سترش	
Taffeta, for wedding party dress	99	99	98.5	99.6	0.0	0.5	-0.6		تفصي خاص بملابس الأفراح	
Velvet	78.4	78.8	77.6	79.3	-0.5	1.0	-1.1		مخمل	
Lining fabrics	89	89	88.8	89.9	0.0	0.2	-1.0		قمش بطانية	
Men's apparel	87.4	87.2	87.7	87.2	0.2	-0.3	0.2		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Summer thoub	98.6	98	98.7	97	0.6	-0.1	1.6		ثوب صيفي	
Winter thoub	98.7	98.7	99.6	94.8	0.0	-0.9	4.1		ثوب شتوي	
Ghutra	79.5	79.5	82.9	83.4	0.0	-4.1	-4.7		غترة	
Shemagh	74.9	75	74.5	75.4	-0.1	0.5	-0.7		شناغ	
Taqiyah (cap)	83.7	83.7	82	82.4	0.0	2.1	1.6		طاقية	
Egal	94.4	94.4	94.1	91.6	0.0	0.3	3.1		غلال	
Western suit	74.5	74.5	74.4	75.7	0.0	0.1	-1.6		بدلة افونجي	
Light Bisht	102.1	102.3	102.3	99.5	-0.2	-0.2	2.6		بشت خفيف	
Heavy Bisht	92.2	92.2	92.2	94.2	0.0	0.0	-2.1		بشت ثقيل	
Men's Jacket	81.6	82.8	83.1	83.6	-1.4	-1.8	-2.4		كرت	
Coat	85.3	85.3	85.5	88.8	0.0	-0.2	-3.9		بالطر	
Men's trouser	85.3	85.3	86.2	85	0.0	-1.0	0.4		بنطلون رجالي	
Shirt	62.1	62.1	65.6	67.5	0.0	-5.3	-8.0		قميص	
Short sleeve undershirt	91.7	91.7	91.7	91.9	0.0	0.0	-0.2		فانلة داخلية نصف كم	
Long pant	92	92	92.2	91.2	0.0	-0.2	0.9		سروال طويل	
Short pant	110.7	102.9	102.3	102.3	7.6	8.2	8.2		سروال قصير	
Summer pajama	74.1	74.1	74.3	80.9	0.0	-0.3	-8.4		بيجامة صيفي	
Winter pajama	105.7	106.1	102.9	100.7	-0.4	2.7	5.0		بيجامة شتوي	
Men's summer socks	84.6	84.6	85	84.3	0.0	-0.5	0.4		شراب صيفي	
Men's winter socks	82.2	82.1	82.4	82.4	0.1	-0.2	-0.2		شراب شتوي	
Bedtime thoub	80.3	80.4	80.4	81	-0.1	-0.1	-0.9		(ثوب اللوم) (جلابية	
Athletic apparel	69.4	69.4	69.9	72.3	0.0	-0.7	-4.0		ملابس رياضية	
Women's apparel	76.7	76.7	76	76.3	0.0	0.9	0.5		الملابس الجاهزة للنساء.....	
Summer dress	50.1	50.1	49.4	52.1	0.0	1.4	-3.8		فستان صيفي	
Winter dress	73.6	73.7	73.7	73.8	-0.1	-0.1	-0.3		فستان شتوي	
Blouse	82.3	82.5	78	78.7	-0.2	5.5	4.6		بلوزة	
Women's abaya	91.3	91.3	91.1	92.3	0.0	0.2	-1.1		عباءة نسائية	
Skirt	84.7	85.1	84.6	88.4	-0.5	0.1	-4.2		تنورة	
Veil	88.9	88.9	88.7	87	0.0	0.2	2.2		(شيلة) (طحة	
Women's Jacket	77	77.8	77.1	76.3	-1.0	-0.1	0.9		(كوت) (جاكيت	
Women's coat	83.1	83.1	83.1	75.8	0.0	0.0	9.6		بالطر نسائي	
School uniform	74.5	75.9	75.9	67.7	-1.8	-1.8	10.0		مربيول مدرسة	
Women's suit	60.3	60.3	60.3	60.4	0.0	0.0	-0.2		بدلة نسائي	
Women's pant	71.2	71.6	72.4	75.3	-0.6	-1.7	-5.4		بنطلون نسائي	
Two-piece women's dress	106.1	106.1	107.3	106.5	0.0	-1.1	-0.4		قطنم نسائي من قطعتين	
Women's gown	75.5	76.9	75.8	75.2	-1.8	-0.4	0.4		جلدية نسائية	
Lingerie, bra and thong set	87	87	88	87.9	0.0	-1.1	-1.0		ملابس داخلية	
Winter pajama	93.6	97.9	97.7	91.3	-4.4	-4.2	2.5		بيجامة شتوي	
Chemise	81.6	81.6	81.6	81.7	0.0	0.0	-0.1		ملابس نوم	
Children's apparel	75.6	74.1	72.8	72.7	2.0	3.8	4.0		ملابس أطفال	
Tailoring	123.1	123.1	121.4	118.1	0.0	1.4	4.2		خياطة الملابس.....	
Tailoring fees for men and child	126.4	126.4	124.2	118.5	0.0	1.8	6.7		أجرة خياطة للرجال والأولاد	
Tailoring fees for women and girl	122.2	122.2	120.6	118	0.0	1.3	3.6		أجرة خياطة للنساء والبنات	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يونيو 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To JUN 2008 From					
	يونيه JUN 2008	مايو MAY 2008	مارس MAR 2008	يونيه JUN 2007	مايو MAY 2008	مارس MAR 2008	يونيه JUN 2007	يونيه JUN 2007		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007	يونيه JUN 2007		
Footwear	83.7	83.7	83.6	84.9	0.0	0.1	-1.4	الأخدنة	
Men's shoes	79.8	79.8	80.4	81	0.0	-0.7	-1.5	أخدنة للرجال	
Boys 's shoes	104.5	104.5	104.5	106.7	0.0	0.0	-2.1	أخدنة للأولاد	
Women 's shoes	79.6	79.6	79.5	80.2	0.0	0.1	-0.7	أخدنة للنساء	
Girls 's shoes	82.8	82.8	81.3	84.3	0.0	1.8	-1.8	أخدنة للبنات	
Athletic shoes	61.6	62.8	62.7	66.9	-1.9	-1.8	-7.9	أخدنة رياضية	
Sandals, for men and boys	81.7	81.7	81.7	79.6	0.0	0.0	2.6	منادل للرجال والأولاد	
Sandals, for women and girls	79.6	79.6	79	78.7	0.0	0.8	1.1	منادل للنساء والبنات	
House and related items	128.2	126.7	121.5	108	1.2	5.5	18.7	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	108.6	108.6	108.6	101.1	0.0	0.0	7.4	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن	
Maintenance of sink (drainage sy	105.1	105.1	105.1	91.4	0.0	0.0	15.0	(اصلاحات منزالية (صرف الحوض	
Cleaning of ground and roof wate	98.9	98.9	98.9	93.6	0.0	0.0	5.7	تنظيف خزان ارضي وعلوي	
drainage system of sink	117.9	117.9	117.9	119.1	0.0	0.0	-1.0	هراب مجلبي	
Rents	134.2	132.4	125.8	109.5	1.4	6.7	22.6	الإيجار	
Rent of flat	149.8	147.5	138.8	118.3	1.6	7.9	26.6	الإيجار للشقق	
Rent of villa	122.2	120.7	115.8	102.7	1.2	5.5	19.0	الإيجار للقلائل	
Water supply expenditure	108	108	108	104.5	0.0	0.0	3.3	مصاريف المياه	
Water supply expenditure (public	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	(مصاريف المياه (شبكة عامة	
Water supply expenditure (water	111.7	111.7	111.7	108	0.0	0.0	3.4	(مصاريف المياه (وابت	
Wastewater expenditure (wastewat	107.3	107.3	107.3	99.8	0.0	0.0	7.5	(مصاريف الصرف الصحي (الوايت	
Fuel and Power	102.1	102.1	102.1	101.4	0.0	0.0	0.7	الطاقة والوقود	
Electricity (monthly)	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	(الكهرباء (شهري	
Natural gas (butane gas)	107	107	107	107	0.0	0.0	0.0	(غاز طبقي (بوتاجاز	
Coal	150.3	150.3	150.3	115.9	0.0	0.0	29.7	خم	
Firewood	97.6	97.6	97.6	99.6	0.0	0.0	-2.0	حطب	
Home furniture	101.3	101.1	99.8	96	0.2	1.5	5.5	الاثاث المنزلي	
Furniture and carpet	91.4	91.5	90.6	88.5	-0.1	0.9	3.3	الأثاث والسجاد	
Wool rugs	84.3	82.7	82.8	86.1	1.9	1.8	-2.1	سجاد صوف بالقطعة	
Blended carpet, imported	83.2	83.2	81	77.8	0.0	2.7	6.9	سجاد مشترك مستور بالقطعة	
Chinese rugs	82.9	84.1	83.3	84.3	-1.4	-0.5	-1.7	سجاد صيني بالقطعة	
Carpet (moquette)	95	95	94.6	92.4	0.0	0.4	2.8	(سجاد بالملتر (موكيت	
Blended carpet, local	85.9	85.5	87.3	85.6	0.5	-1.6	0.4	سجاد مشترك محلي	
Prayer rug	117.8	117.8	116.1	113.2	0.0	1.5	4.1	سجاد مسلاة	
Bedroom furniture, local	84.7	84.7	84.4	85.3	0.0	0.4	-0.7	اثاث غرفة نوم محلي	
Bedroom furniture, imported	72.5	72.9	72.7	75.7	-0.5	-0.3	-4.2	اثاث غرفة نوم مستورد	
Living room furniture, local	78	77.2	79.8	78.2	1.0	-2.3	-0.3	اثاث غرفة جلوس محلي	
Reception room furniture, local	100.4	100.4	98.8	95.9	0.0	1.6	4.7	اثاث غرفة استقبال محلي	
Bedroom furniture, imported	87.5	89.3	91	90.4	-2.0	-3.8	-3.2	اثاث غرفة استقبال مستورد	
Dining room furniture, local	87.3	87.3	86.4	84.6	0.0	1.0	3.2	اثاث غرفة طعام محلي	
Dining room furniture, imported	80.8	81	79.7	80.6	-0.2	1.4	0.2	اثاث غرفة طعام مستورد	
Wardrobe, local	105.2	105.2	102.7	103.6	0.0	2.4	1.5	دواب ملابس محلي	
Wardrobe, imported	93.6	94.1	93.7	91	-0.5	-0.1	2.9	دواب ملابس مستورد	
Other chairs, imported	97.9	97.9	98.2	91.9	0.0	-0.3	6.5	كراسي أخرى مستوردة	
Table, local	93.1	94.7	94.4	94	-1.7	-1.4	-1.0	طاولة محلية	
Table, imported	88.4	88.4	88.4	91.4	0.0	0.0	-3.3	طاولة مستوردة	
Bed, local	105.4	102.1	96.7	94.2	3.2	9.0	11.9	سرير محلي	
Bed, imported	70.7	70.7	68.4	71.9	0.0	3.4	-1.7	سرير مستورد	
Mattresses	112.1	112.1	111.7	104.6	0.0	0.4	7.2	(دواش أو مراتب (طراحة	
Pillows	111.4	114	107.9	104.2	-2.3	3.2	6.9	مخدات	
Traditional Majlis floor mattres	94.8	94.8	90.3	81.2	0.0	5.0	16.7	مساند ومراكي	
Wall clock	78.2	77.9	78.3	74.7	0.4	-0.1	4.7	ساعة حائط	
Chandeliers	112.8	112.8	114	95.2	0.0	-1.1	18.5	نجف مزدوج	
Kitchen, custom-built, local	97.4	97.7	96.9	98.6	-0.3	0.5	-1.2	تقسيط مطبخ	
Children's beds	96.9	96.9	88	85.6	0.0	10.1	13.2	سرير أطفال	
Vases, for artificial flowers	82.3	81.3	80.5	84.5	1.2	2.2	-2.6	مزهريات للزهور الصناعية	
Wall paintings, for decoration	106.3	106.3	99	92.4	0.0	7.4	15.0	لوحات حائطية للزينة	
Other furniture, coat rack	73.8	79.3	78.7	78.9	-6.9	-6.2	-6.5	(أنواع أخرى من الأثاث (شماعة ملابس	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يونيو 2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To JUN 2008 From				
	يونيه JUN	مايو MAY	مارس MAR	يونيه JUN	مايو MAY	مارس MAR	يونيه JUN		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
Repair and maintenance of furnit	108.4	108.4	108.4	89.2	0.0	0.0	21.5	اصلاح وصيانة الأثاث والمنثبتات	
Cupboard	115.8	115.3	110.1	105.2	0.4	5.2	10.1	دولاپ مطبخ	
Tent	96.9	96.9	108.6	90.9	0.0	-10.8	6.6	خيمة / شراع	
Home furnishings	105.1	104.5	101.5	90.9	0.6	3.5	15.6	المفروشات المنزلية	
Blankets	93.9	92.9	92.9	86.4	1.1	1.1	8.7	بطانات	
Towels	103.5	103.5	101.4	101.7	0.0	2.1	1.8	منافذ (فوط) بشكير	
Bed sheets/bedspreads	111.2	109.9	106.7	103.9	1.2	4.2	7.0	شرافض أسرة	
Curtains	116.1	116.1	109.1	88	0.0	6.4	31.9	ستائر	
Bed covers/coverlets	100.1	100.1	99.3	93.5	0.0	0.8	7.1	مفارش سرير أغطية أسرة	
Small home appliances	98.3	97.3	95.3	93.1	1.0	3.1	5.6	أجهزة منزلية صغيرة	
Ceiling fan	111.3	111.3	108.1	99.1	0.0	3.0	12.3	مرحاحة سقف	
Iron	100.6	99.6	98.8	98.3	1.0	1.8	2.3	مكواة	
Electric mixer	120.6	120.6	113.7	104.3	0.0	6.1	15.6	خلاط كهربائي	
Electric boiler	98.8	96.4	94.1	93.5	2.5	5.0	5.7	غلاية كهربائية	
Electric coffee grinder	118.3	118.3	115.5	112	0.0	2.4	5.6	مطحنة بن كهربائية	
Electric fruit juicer	105.7	104.4	103.7	101.3	1.2	1.9	4.3	عصارة فواكه كهربائية	
Electric vacuum cleaner	92.3	90.3	89.2	88.2	2.2	3.5	4.6	مكبسه كهربائية	
Microwave oven	81.5	81.5	77.5	77.4	0.0	5.2	5.3	ميكرويف	
Repair of small home appliances	94.6	94.6	94.6	93.9	0.0	0.0	0.7	اصلاح الأجهزة المنزلية الصغيرة	
kitchenhouse & tabletualis	94.4	94.2	93.4	92.6	0.2	1.1	1.9	أدوات منزلية وأدوات المائدة	
Urns (cooking pots)	95.4	95.4	94.6	92.3	0.0	0.8	3.4	حل أواني وطشت ، قدر ضغط	
Plates (dishes, dining set)	82.1	82.1	82.1	82	0.0	0.0	0.1	طبقات (صحون ، طقم سفرة	
Teacups	115.1	115.6	114.9	114.1	-0.4	0.2	0.9	فناجين شاي	
Coffee cups	88.3	88.3	89.9	89.1	0.0	-1.8	-0.9	فناجين قهوة	
Tableware (spoons, forks, etc)	93.3	92.8	92.2	91.7	0.5	1.2	1.7	أواني مائدة (ملاعق ، شوك الخ)	
Tea/coffee thermos bottle	96	96	93.7	94.8	0.0	2.5	1.3	ترمس شاي / قهوة	
Water glasses/cups	100.2	99.1	95.5	94.1	1.1	4.9	6.5	كاسات مياه	
Serving trays/salvers	93.5	93.5	94	91.4	0.0	-0.5	2.3	صوانى	
Coffee dallah (Arabian coffeepot)	88.4	88.4	87.6	85.2	0.0	0.9	3.8	تلة قهوة	
Teapot, teakettle	95.4	94.9	94.8	94.4	0.5	0.6	1.1	ابريق شاي	
Household small items	97.9	97	93.6	93.9	0.9	4.6	4.3	سلع منزلية صغيرة	
Powdered soap, for clothes and utensils	107	107	99.2	100.5	0.0	7.9	6.5	صابون بودرة الملابس والأواني	
Liquid soap, for clothes and ute	105.5	103.3	102.5	100.3	2.1	2.9	5.2	صابون سائل الملابس والأواني	
Washing substance, bleacher	102.4	102.4	98	100.5	0.0	4.5	1.9	دواء غسيل ، مبيض ملابس	
Tissue paper, local	99.2	95	94.3	92.3	4.4	5.2	7.5	مناديل ورق مطلي	
Baby diapers, local	79.7	79.7	78.6	79.3	0.0	1.4	0.5	حاطنط اطفال	
Insecticide	107.8	106.5	106	101.4	1.2	1.7	6.3	مبيد للحشرات	
Antiseptic material/disinfectant	105.7	105.7	104.2	108.1	0.0	1.4	-2.2	مواد مطهرة	
Home services	125	125	125	116.2	0.0	0.0	7.6	الخدمات المنزلية	
Costs of cleaning clothes at lau	96.4	96.4	96.4	96.3	0.0	0.0	0.1	نفقات تنظيف الملابس في المغسلة	
Costs of dry cleaning	93	93	93	92.8	0.0	0.0	0.2	نفقات تنظيف على الجاف	
Payments for servants and cooks	136.2	136.2	136.2	123.1	0.0	0.0	10.6	مدفعات للخدم والمطهاة	
Payments for servants	112.7	112.7	112.7	109.1	0.0	0.0	3.3	مدفعات لمزارع الحبقة	
Payments for private driver	110	110	110	108.5	0.0	0.0	1.4	مدفعات للسيارات الخاص	
Garden landscaping and cleaning	101.3	101.3	101.3	95	0.0	0.0	6.6	تنسيق وتنظيم الحبقة	
Other payments for home services (Cleaning of air	85.3	85.3	85.3	89.3	0.0	0.0	-4.5	مدفعات منزليه أخرى (تنظيف مكيف)	
Basic home appliances	102.3	102.2	100.9	96.9	0.1	1.4	5.6	الأثاث وتجهيز المنزل	
Refrigerator	100.8	100.8	99.4	97.8	0.0	1.4	3.1	ثلاجة	
Deep freezer	107.1	107.1	104.1	100.1	0.0	2.9	7.0	فريزر	
Gas oven	114.5	114.5	112.3	104.4	0.0	2.0	9.7	فرن بوقاچار	
Electric washing machine	105	104.7	103.4	96.3	0.3	1.5	9.0	غسالة ملابس كهربائية	
Water heater (Geyser)	124	124	122.8	115.2	0.0	1.0	7.6	سخان مياه	
Desert cooler	97	96.3	95.7	95.9	0.7	1.4	1.1	مكيف صحراوي	
Freon (refrigerant gas) air con	98.7	98.7	97.9	94.3	0.0	0.8	4.7	مكيف فريون	
Split air conditioner	90.9	90.5	89.8	87	0.4	1.2	4.5	مكيف وحدات سبلت	
Medical care	112	112	111.6	104	0.0	0.4	7.7	الرعاية الطبية	
Medical care expenses	122.9	122.9	121.7	106.5	0.0	1.0	15.4	نفقات الرعاية الطبية	
Examination fees for General Pra	111.5	111.5	107	106.7	0.0	4.2	4.5	اجرة كشف طبي عام	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى يونيو 2008 Percent Change To JUN 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	يونيه JUN	مايو MAY	مارس MAR	يونيه JUN	مايو MAY	مارس MAR	يونيه JUN		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
Examination fees for Dentist	112.4	112.4	112.3	108.4	0.0	0.1	3.7	اجرة كشف طبيب أسنان	
Examination fees for Pediatricia	106.9	106.9	102.4	98.7	0.0	4.4	8.3	اجرة كشف طبيب أطفال	
Examination fees for Gynecologis	115.9	115.9	113.9	103.1	0.0	1.8	12.4	اجرة كشف طبيب نساء وولادة	
Examination fees for Ophthalmolo	121.2	121.2	120.2	106	0.0	0.8	14.3	اجرة كشف طبيب عيون	
Surgery fees	151.2	151.2	151.2	111.7	0.0	0.0	35.4	عمليات جراحية انتساب	
Medical care, other expenses	101	101	101	101	0.0	0.0	0.0	نفقات رعاية ائتمان أخرى	
Fees for dental bridges, crown w	103.5	103.5	103.5	100.9	0.0	0.0	2.6	اجرة تركيب أسنان / حشو	
Other medical expenses	106	106	106	103	0.0	0.0	2.9	نفقات الطبية الأخرى.....	
Medical equipment	129.2	129.2	129.2	127.9	0.0	0.0	1.0	أجهزة طبية	
Radiology charges	100.2	100.2	100.2	98.5	0.0	0.0	1.7	أشعة ملونة	
Ultrasonic imaging	98.9	98.9	98.9	98.2	0.0	0.0	0.7	أشعة صوتية	
Blood test and analysis costs	101.5	101.5	101.5	98.5	0.0	0.0	3.0	نفقات اختبارات وتحليل الدم	
Hospitalization (inpatient) char	107.8	107.8	107.8	104.1	0.0	0.0	3.6	رسوم التقويم بالمستشفى حجرة خاصة	
Comprehensive medical examination charges	101.9	101.9	101.9	98.3	0.0	0.0	3.7	رسوم خدمات شاملة	
Medicines	101.6	101.6	101.9	101.3	0.0	-0.3	0.3	الأدوية.....	
Prescription medicines	106.7	106.7	106.5	106.5	0.0	0.2	0.2	أدوية بموجب وصفة طبية	
Non-prescription medicines	107.4	107.5	107.4	107.1	-0.1	0.0	0.3	أدوية بدون وصفة طبية	
Prescription medical eyeglasses	83.5	83.5	85.2	82.8	0.0	-2.0	0.8	نظارات طبية بموجب وصفة طبية	
Transport and telecommunications	87.8	87.9	87.2	87.6	-0.1	0.7	0.2	النقل والاتصالات.....	
Private transport means	83.7	83.9	83.7	85.7	-0.2	0.0	-2.3	النقل والمواصلات.....	
New vehicle	83.7	83.9	83.7	85.7	-0.2	0.0	-2.3	سيارة جديدة	
Operation of private transport means	94	94	93.8	90.5	0.0	0.2	3.9	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Repair of vehicle (mechanical re	91.6	91.6	91.6	89.9	0.0	0.0	1.9	اصلاح سيارة	
Maintenance of vehicle (sparking	97.7	97.7	97.7	99	0.0	0.0	-1.3	(صيانة سيارة مكانيكا) برواجي أو فلتر بنزين	
Spare parts	118.2	118.2	117.6	113.3	0.0	0.5	4.3	قطع غيار	
Gasoline	66.7	66.7	66.7	66.7	0.0	0.0	0.0	بنزين	
Tires	124.4	124.4	123	110.2	0.0	1.1	12.9	اطار سيارة	
Car battery	207.1	207.1	204.5	133.9	0.0	1.3	54.7	بطارية سيارة	
Car insurance	125.3	125.3	125.3	127.9	0.0	0.0	-2.0	تأمين سيارات	
Car wash	108.9	108.9	108.9	104.4	0.0	0.0	4.3	غسيل السيارة	
Oil change	189.6	189.8	189.6	184.5	-0.1	0.0	2.8	تغير زيت	
Other vehicle expenses (puncture	101.3	101.3	101.3	100.6	0.0	0.0	0.7	(مصاريف أخرى للسيارة (بشتر	
Public transport fees	119.4	119.5	114.7	123.3	-0.1	4.1	-3.2	أجور انتقال.....	
Transport fees for travel by bus	100.1	100.1	100	100	0.0	0.1	0.1	أجراة انتقال بالحافلة داخل المدن	
Transport fees for travel by bus	100.3	100.3	100.3	100.3	0.0	0.0	0.0	أجراة انتقال بين المدن	
Transport fees for travel by a s	118.2	118.5	118.5	111	-0.3	-0.3	6.5	أجراة سيارة صغيرة داخل المدينة	
Transport fees for travel by a s	103.7	103.7	103.7	103.9	0.0	0.0	-0.2	أجراة سيرارة صغيرة بين المدن	
Transport fees for domestic air	102.6	102.6	102.5	102.5	0.0	0.1	0.1	(أجراة السفر بالطائرة (داخلي	
Transport fees for international	144.7	144.7	131	159.6	0.0	10.5	-9.3	(أجراة السفر بالطائرة (خارجي	
Costs of car rent per day	85.3	85.3	85.9	89.3	0.0	-0.7	-4.5	قيمة استئجار سيارة باليوم	
Telecommunications and related costs	71.8	71.8	71.8	72.6	0.0	0.0	-1.1	الاتصالات ونفقاتها.....	
Telephone calling charges	86.3	86.3	86.3	86.3	0.0	0.0	0.0	أجر المكالمات الهاتفية	
Mobile telephone bill	54.9	54.9	54.9	55	0.0	0.0	-0.2	أجراة فاتورة جوال	
Telephone set	76.1	75.9	75.4	76.1	0.3	0.9	0.0	جهاز هاتف	
Mobile telephone set	24.6	24.6	25.1	33.5	0.0	-2.0	-26.6	جهاز جوال	
Education and entertainment	100.3	100.3	100.5	98.3	0.0	-0.2	2.0	التعليم والترويح.....	
Entertainment expenses	88.2	87.8	87.8	90.8	0.5	0.5	-2.9	نفقات الترفيه.....	
Children's bicycle	98.1	98.2	96.3	91.6	-0.1	1.9	7.1	قيمة دراجة هوائية للأطفال	
Cost of a tricycle	83.3	83.3	81.1	74.8	0.0	2.7	11.4	قيمة دراجة بثلاث عجلات	
Children's electronic game devic	72.3	70.8	72.1	77	2.1	0.3	-6.1	ألعاب الكترونية الأطفال	
Children's toys, other	96.2	96.2	95.9	94.1	0.0	0.3	2.2	ألعاب أخرى للأطفال	
Expenses for theme parks and clubs	96.6	96.6	96.6	106.3	0.0	0.0	-9.1	نفقات ألعاب ملاهي ونوادي	
Membership fees for clubs or cen	94.2	94.2	94.2	93.7	0.0	0.0	0.5	رسوم حضورية اندية او مركز رياضي	
Repair of game and entertainment	84.6	84.6	84.6	89.5	0.0	0.0	-5.5	اصلاح أجهزة الترفيه والترفيه	
Education expenses	107.6	107.6	107.6	104.1	0.0	0.0	3.4	نفقات التعليم والقراءة.....	
Kindergarten and preschool fees	119.1	119.1	119.1	117.2	0.0	0.0	1.6	رسوم تعليم حضانة او روضة او تمهد	
Primary education fees	117.6	117.6	117.6	110	0.0	0.0	6.9	رسوم تعليم ابتدائي	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى يونيو 2008 Percent Change To JUN 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	يونيه JUN	مايو MAY	مارس MAR	يونيه JUN	مايو MAY	مارس MAR	يونيه JUN		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
	109.4	109.4	109.4	104.5	0.0	0.0	4.7		
Intermediate education fees	112.1	112.1	112.1	103.5	0.0	0.0	8.3	رسوم تعليم ثانوي	
Secondary education fees	101.5	101.5	101.5	102.9	0.0	0.0	-1.4	رسوم تعليم معاهد متخصصة	
Specialized institutes' education	98.1	98.1	98.1	98.2	0.0	0.0	-0.1	كتب تعليمية	
Cultural books	115.9	115.9	116.3	115.1	0.0	-0.3	0.7	كتب درسية	
Academic books	92.2	92.2	92.5	91.8	0.0	-0.3	0.4	حاتب مدرسية	
School bags	100.3	100.3	100.5	97.3	0.0	-0.2	3.1	دفاتر (كراسين)	
Notebooks	114.6	116.1	115.1	115.1	-1.3	-0.4	-0.4	اقلام	
Pens/pencils	92	92	92	92	0.0	0.0	0.0	جريدة	
Newspaper	104.1	103.8	103.8	103.8	0.3	0.3	0.3	محلية	
Magazine	102.4	102.4	103.9	98.9	0.0	-1.4	3.5	ادوات رسم وهندسة	
Mathematical instruments	98.8	97.1	96.7	96.7	1.8	2.2	2.2	ادوات رسم ومواد اشغال فنية	
Artwork tools and materials	100.3	100.3	100.3	100.3	0.0	0.0	0.0	(مصاريف جيب للأطفال (فسحة	
Children's pocket money	57.7	57.8	59.3	62.7	-0.2	-2.7	-8.0	اجهزه الترفيه والتزويج.....	
Entertainment devices	64.4	64.4	67.4	68.9	0.0	-4.5	-6.5	تلفزيون ملون	
Color TV	67.1	66.6	66	68.8	0.8	1.7	-2.5	جهاز فيديو تيوب	
VCR	89.4	89.4	89.5	88.5	0.0	-0.1	1.0	مسجل	
Recorder	48.4	49.2	50	59.6	-1.6	-3.2	-18.8	كاميرا فيديو	
Video camera	54.2	54.2	56.1	61.3	0.0	-3.4	-11.6	جهاز استقبال هاتفي	
Receiving antenna device	38.8	39.1	39.2	44.7	-0.8	-1.0	-13.2	حاسب الى شخصي	
Other expenses and services	132.4	132.2	134.2	118	0.2	-1.3	12.2	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	105.2	104.9	102.7	98.8	0.3	2.4	6.5	مواد النظافة والعناية الشخصية....	
Toilet soap, pieces	130.2	130.2	128.9	118.1	0.0	1.0	10.2	صابون حمام قطع	
Toothbrush	117.7	119	116.8	110.6	-1.1	0.8	6.4	فرش أسنان	
Toothpaste	106.2	106.2	105.5	101.5	0.0	0.7	4.6	معجون أسنان	
Shaving blades	101.5	102	102	97	-0.5	-0.5	4.6	أمواس حلقة	
Perfumes	107.1	107.1	104.7	97	0.0	2.3	10.4	(قطر (برفان	
Oud (Arabian frankincense)	98	97.4	88.4	87	0.6	10.9	12.6	(عود (بخور	
Oud oil	110	110	110.5	106.3	0.0	-0.5	3.5	دهن عود	
Facial cream	112.4	109.5	109.8	106.7	2.6	2.4	5.3	كريمة وجه	
Women's make-up	93.6	93.6	94	93.2	0.0	-0.4	0.4	مكياج نسائي	
Hair shampoo	98.3	97.1	97.7	98.9	1.2	0.6	-0.6	شامبو للشعر	
Hair oil	104.6	104.6	104.3	100.6	0.0	0.3	4.0	زيت للشعر	
Sanitary napkins for ladies	102.4	102.2	101.9	104.8	0.2	0.5	-2.3	(فوط نسائية (صحية	
Personal goods	208.1	207.4	221.6	165.3	0.3	-6.1	25.9	سلع شخصية.....	
Personal photocopy machines	92.3	94.2	93	94.2	-2.0	-0.8	-2.0	الآلات تصوير شخصية	
Men's wrist watch	105.9	105.9	105.2	95.9	0.0	0.7	10.4	ساعة يد رجالية	
Ladies' wrist watch	104.4	99.1	99.1	99	5.3	5.3	5.5	ساعة يد نسائية	
Jewelry, local	290.2	290.2	315	219	0.0	-7.9	32.5	مجوهرات	
Sun glasses	70	71.2	71.3	72.6	-1.7	-1.8	-3.6	نظارات شمسية	
Suitcases	81.1	81.1	78.9	78.7	0.0	2.8	3.0	حاتب سفر	
Ladies' satchels	84.1	84.1	84.1	84.9	0.0	0.0	-0.9	حاتب يد للسيدات	
Other expenses and services	114.4	114.4	113.8	107.3	0.0	0.5	6.6	نفقات وخدمات أخرى.....	
Credit card issuance fees	105.1	105.1	105.1	99.4	0.0	0.0	5.7	رسوم اصدار بطاقة ائتمان	
Driving license issuance fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	رسوم استخراج رخصة قيادة	
Reception and marriage parties' expenses	132.8	132.8	132.8	124.4	0.0	0.0	6.8	نفقات الولائم والأفراح والخلافات	
Passport Issuance fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	رسوم استخراج جواز سفر	
Costs of a banquet, slaughtered	113.7	113.7	111.3	102.6	0.0	2.2	10.8	تكليف طبخ ذبيحة	
Cost of rest house rent	112.5	112.5	109.1	117.8	0.0	3.1	-4.5	قيمة استئجار استراحة	
Cost of furnished flat rent	121.1	121.1	123.8	105.5	0.0	-2.2	14.8	اجرة شقة مفروشة	
Cost of hotel stays	128.7	128.7	126.9	123.4	0.0	1.4	4.3	اجرة إقامة بالفنادق	
Transfer of sponsorship fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	رسوم نقل كفالات	
Residence (iqama) permit fees	99.4	99.4	99.4	99.4	0.0	0.0	0.0	رسوم اقامة	
Visa issuance fees	99.5	99.5	99.5	99.5	0.0	0.0	0.0	رسوم استخراج تأشيرة	
Exit/reentry visa fees	98.8	98.8	98.8	98.8	0.0	0.0	0.0	رسوم خروج وعودة	
Vehicle license/ownership transf	99.5	99.5	99.5	99.5	0.0	0.0	0.0	(رسوم تجديد استئجار (نقل ملكية	
Barbershop charges, men and boys	97.5	97.5	103.3	99.1	0.0	-5.6	-1.6	أجرة حلاقة للرجال والأولاد	
Cost of document photocopying	97.2	97.2	97.2	97.2	0.0	0.0	0.0	قيمة تصوير أوراق	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	MAKKAH مكة المكرمة						RIYADH الرياض						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	JUN 2008	MAY 2008	يونيه 2008	JUN 2008	MAY 2008	يونيه 2008	JUN 2008	MAY 2008	يونيه 2008	JUN 2008	MAY 2008	يونيه 2008		
	JUN	MAY	يونيه	JUN	MAY	يونيه	JUN	MAY	يونيه	JUN	MAY	يونيه		
General Index	113.1	112.1	0.9	118.5	117.6	0.8							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	134.6	132.3	1.7	128.5	126.7	1.4							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	119.4	110.8	7.8	124.8	120.1	3.9							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	131.8	128.7	2.4	125.7	120.2	4.6							اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	266.6	250.8	6.3	150.3	145.0	3.7							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	144.4	143.2	0.8	116.8	116.7	0.1							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	132.4	135.0	-1.9	177.5	177.5	0.0							البيض.....	
Cooking oil and fats	144.8	144.6	0.1	127.1	127.1	0.0							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	135.7	133.3	1.8	170.4	163.9	4.0							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	104.4	101.3	3.1	109.4	109.2	0.2							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	152.7	147.5	3.5	248.0	262.7	-5.6							البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	125.8	136.2	-7.6	136.8	143.6	-4.7							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	100.2	99.9	0.3	111.3	112.8	-1.3							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	120.7	120.7	0.0	111.7	111.1	0.5							المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	116.0	117.4	-1.2	113.9	112.1	1.6							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	103.1	103.2	-0.1	110.4	109.8	0.5							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	115.1	115.1	0.0	126.8	126.8	0.0							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	100.0	100.0	0.0	118.4	118.4	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	116.0	116.0	0.0	113.0	113.0	0.0							طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	88.8	88.6	0.2	90.2	90.0	0.2							الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	84.1	84.1	0.0	98.3	98.3	0.0							الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	104.3	104.3	0.0	88.3	88.4	-0.1							الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	75.6	75.6	0.0	93.8	92.9	1.0							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	96.6	96.0	0.6	83.9	84.2	-0.4							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	91.6	91.6	0.0	104.9	104.9	0.0							خياطة الملابس.....	
Footwear	96.4	96.4	0.0	90.0	90.0	0.0							الأحذية.....	
House and related items	113.2	111.3	1.7	147.4	145.0	1.7							 الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	120.8	120.8	0.0	115.3	115.3	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	113.5	110.9	2.3	155.7	152.8	1.9							الإيجار.....	
Water supply expenditure	138.7	138.7	0.0	102.5	102.5	0.0							مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	103.5	103.5	0.0							الطاقة والوقود.....	
Home furniture	97.3	97.1	0.2	102.3	102.2	0.1							 التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	92.8	92.8	0.0	95.0	95.2	-0.2							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	108.9	108.9	0.0	102.8	102.8	0.0							المفروشات المنزليه.....	
Small home appliances	102.3	101.2	1.1	92.2	91.8	0.4							أجهزة منزليه صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	88.6	88.6	0.0	93.6	93.5	0.1							أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	93.0	93.3	-0.3	97.9	96.2	1.8							سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	110.2	110.2	0.0	126.7	126.7	0.0							الخدمات المنزليه.....	
Basic home appliances	87.8	87.6	0.2	106.0	106.0	0.0							الأثاث وتجهيزات المنزل.....	
Medical care	96.2	96.2	0.0	111.5	111.5	0.0							 الرعاية الطبية	
Medical care expenses	101.3	101.3	0.0	117.2	117.2	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	100.3	100.3	0.0	94.5	94.5	0.0							النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	89.5	89.5	0.0	108.5	108.5	0.0							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	90.0	90.0	0.0	86.4	86.4	0.0							 النقل والاتصالات	
Private transport means	92.3	92.3	0.0	80.8	80.8	0.0							النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	95.8	95.8	0.0	93.9	93.9	0.0							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	109.1	109.1	0.0	113.9	113.9	0.0							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	75.1	75.1	0.0	70.8	70.8	0.0							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	98.8	99.0	-0.2	100.6	100.6	0.0							 التعليم والترويح	
Entertainment expenses	93.9	95.4	-1.6	78.4	77.9	0.6							نفقات الترفيه	
Education expenses	101.4	101.4	0.0	110.5	110.5	0.0							نفقات التعليم و القراءة	
Entertainment devices	81.6	81.6	0.0	52.2	52.5	-0.6							أجهزة الترفيه والترويح	
Other expenses and services	135.5	135.5	0.0	154.1	153.7	0.3							سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	95.9	95.7	0.2	112.3	112.6	-0.3							مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	201.3	201.3	0.0	247.8	246.3	0.6							سلع شخصية	
Other expenses and services	132.8	132.8	0.0	115.7	115.7	0.0							نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TAIF						JEDDAH						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	JUN	مايو	يونيه	2008	JUN	يونيه	JUN	مايو	يونيه	2008	JUN	يونيه		
	2008	2008	2008	MAY	مايو	2008	2008	2008	مايو	2008	MAY	مايو		
General Index	115.0	115.0	0.0	113.9	113.9	0.0							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	131.3	132.2	-0.7	134.6	135.3	-0.5							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	118.9	114.0	4.3	117.3	110.7	6.0							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	128.4	127.6	0.6	142.2	138.1	3.0							اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	135.9	129.2	5.2	113.2	107.8	5.0							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	136.4	135.5	0.7	130.1	127.9	1.7							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	113.5	113.5	0.0	137.8	144.7	-4.8							البيض.....	
Cooking oil and fats	142.0	140.4	1.1	129.8	130.1	-0.2							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	141.0	158.8	-11.2	156.9	149.6	4.9							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	114.1	112.5	1.4	138.1	137.7	0.3							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	246.2	243.1	1.3	285.1	292.3	-2.5							البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	181.5	193.1	-6.0	216.2	261.5	-17.3							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	101.3	101.3	0.0	104.2	105.1	-0.9							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	100.7	100.3	0.4	123.1	121.4	1.4							المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	125.5	124.2	1.0	127.6	126.6	0.8							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	109.8	109.2	0.5	101.9	101.6	0.3							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	98.1	98.1	0.0	139.3	139.3	0.0							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	105.9	105.9	0.0	105.3	105.3	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	110.4	110.4	0.0	113.0	113.0	0.0							اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	77.7	77.8	-0.1	89.8	89.7	0.1							الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	70.3	70.3	0.0	105.5	98.1	7.5							الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	128.4	128.4	0.0	93.0	93.8	-0.9							الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	79.4	79.4	0.0	81.8	81.8	0.0							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	71.4	71.6	-0.3	73.5	73.5	0.0							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	109.5	109.5	0.0	233.3	233.3	0.0							خطاطة الملابس.....	
Footwear	53.8	53.8	0.0	94.7	94.7	0.0							الأحذية.....	
House and related items	128.4	127.5	0.7	110.9	110.3	0.5							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	98.7	98.7	0.0	112.2	112.2	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	136.7	135.5	0.9	112.8	112.1	0.6							الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	93.7	93.7	0.0							مصاليف المياه.....	
Fuel and Power	106.8	106.8	0.0	100.6	100.6	0.0							طاقة الوقود.....	
Home furniture	84.1	83.7	0.5	109.3	109.4	-0.1							التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	72.2	72.2	0.0	93.1	94.0	-1.0							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	86.1	86.1	0.0	128.3	127.8	0.4							المفروشات المنزليه.....	
Small home appliances	105.8	101.8	3.9	104.9	104.9	0.0							أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	119.3	118.1	1.0	98.2	98.8	-0.6							أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	88.9	87.7	1.4	100.2	99.9	0.3							سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	121.9	121.9	0.0	122.4	122.4	0.0							الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	104.2	104.1	0.1	105.7	105.7	0.0							الأثاث وتجهيز المنزل.....	
Medical care	95.4	95.4	0.0	125.4	125.4	0.0							الرعاية الطبية	
Medical care expenses	98.6	98.6	0.0	144.8	144.8	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	103.2	103.2	0.0	111.8	111.8	0.0							النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	90.7	90.7	0.0	102.4	102.4	0.0							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	93.5	93.5	0.0	92.8	92.8	0.0							النقل والاتصالات	
Private transport means	88.2	88.2	0.0	96.4	96.4	0.0							النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	104.9	104.9	0.0	87.3	87.3	0.0							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	104.7	104.7	0.0	159.7	159.7	0.0							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	76.8	76.8	0.0	76.1	76.1	0.0							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	92.6	92.5	0.1	103.4	103.2	0.2							التعليم والترويج	
Entertainment expenses	89.6	88.6	1.1	95.9	94.4	1.6							نفقات الترفيه	
Education expenses	100.8	100.8	0.0	108.4	108.3	0.1							نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	47.7	47.8	-0.2	64.4	64.4	0.0							أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	164.2	164.2	0.0	114.3	114.1	0.2							سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	117.4	117.4	0.0	106.2	105.5	0.7							مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	186.1	186.1	0.0	152.3	152.3	0.0							سلع شخصية	
Other expenses and services	167.8	167.8	0.0	104.1	104.1	0.0							نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	BURAYDAH						MEDINA						المجموعات الرئيسية والفرعية							
	بريدة			المدينة المنورة																
	الأرقام القياسية		نسبة التغير	الأرقام القياسية		نسبة التغير														
	Index Numbers	%Change	Index Numbers	%Change	Index Numbers	%Change	Index Numbers	%Change	Index Numbers	%Change	Index Numbers	%Change								
	يونيه JUN	يونيه MAY	2008 JUN	يونيه MAY	يونيه JUN	2008 JUN	يونيه MAY	2008 JUN	يونيه MAY	2008 JUN	يونيه MAY	2008 MAY	المجموعات الرئيسية والفرعية							
	2008	2008	2008		2008		2008		2008		2008		المجموعات الرئيسية والفرعية							
				MAY									المجموعات الرئيسية والفرعية							
General Index	116.6	117.0	-0.3	109.0	108.6	0.4							الرقم القياسي العام							
Foodstuffs	155.3	158.4	-2.0	140.7	140.0	0.5							الاطعمة والمشروبات							
Cereals and cereal products	122.9	117.2	4.9	121.9	115.6	5.4							الحبوب ومنتجاتها.....							
Meat and Poultry	131.2	131.2	0.0	118.9	116.0	2.5							اللحوم والدواجن.....							
Fish and crustaceans	168.5	169.4	-0.5	370.7	357.1	3.8							الأسماك والقشريات.....							
Milk and dairy products	132.3	131.1	0.9	125.8	124.6	1.0							الحليب ومنتجاته.....							
Eggs	132.6	130.1	1.9	137.8	146.7	-6.1							البيض.....							
Cooking oil and fats	118.9	115.3	3.1	131.4	130.4	0.8							الزيوت والدهون.....							
Fresh vegetables	390.7	419.8	-6.9	162.9	163.8	-0.5							الخضروات الطازجة.....							
Preserved and canned vegetables	125.3	125.1	0.2	116.6	114.6	1.7							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....							
Legumes and tubers	155.6	161.6	-3.7	157.7	159.0	-0.8							البقول والدرنات.....							
Fresh fruits	228.7	248.5	-8.0	173.6	195.4	-11.2							الفواكه الطازجة.....							
Preserved and canned fruits	108.7	106.1	2.5	100.6	99.7	0.9							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....							
Nuts, peanuts, seeds	103.3	100.6	2.7	115.5	114.3	1.0							المكسرات والسمليات.....							
Sugars and sugar preparations	111.3	110.0	1.2	93.3	91.2	2.3							السكر ومنتجاته.....							
Beverages	108.9	109.3	-0.4	108.6	108.6	0.0							المشروبات.....							
Foodstuffs, other	114.1	114.1	0.0	130.9	130.9	0.0							مواد غذائية أخرى.....							
Tobacco	109.1	109.1	0.0	108.0	108.0	0.0							التبغ.....							
Out-of-home meals	101.0	101.0	0.0	118.5	118.5	0.0							اطعمة خارج المنزل.....							
Fabrics, clothing and footwear	80.2	80.1	0.1	84.7	83.9	1.0							الأقمشة والملابس والأحذية							
Men's fabrics	80.8	78.7	2.7	74.7	74.7	0.0							الأقمشة الرجالية.....							
Women's fabrics	89.1	89.1	0.0	73.7	73.7	0.0							الأقمشة النسائية.....							
Men's apparel	87.6	87.6	0.0	87.7	88.2	-0.6							الملابس الجاهزة للرجال.....							
Women's apparel	60.9	60.7	0.3	80.5	76.9	4.7							الملابس الجاهزة النساء.....							
Tailoring	100.3	100.3	0.0	99.4	99.4	0.0							خياطة الملابس.....							
Footwear	82.6	82.6	0.0	80.4	80.8	-0.5							الأحذية.....							
House and related items	127.1	124.9	1.8	82.4	82.4	0.0							الترميم والإيجار والوقود والمياه							
Home repairs	114.2	114.2	0.0	89.9	89.9	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....							
Rents	133.2	130.4	2.1	78.1	78.1	0.0							الإيجار.....							
Water supply expenditure	104.6	104.6	0.0	103.2	103.2	0.0							مصاريف المياه.....							
Fuel and Power	101.1	101.1	0.0	101.7	101.7	0.0							الطاقة والوقود.....							
Home furniture	94.2	93.7	0.5	104.8	104.1	0.7							التأثيث المنزلي							
Furniture and carpet	83.3	83.1	0.2	98.6	98.6	0.0							الأثاث والسجاد.....							
Home furnishings	114.2	110.2	3.6	74.9	75.2	-0.4							المفروشات المنزليه.....							
Small home appliances	103.1	103.0	0.1	107.1	103.5	3.5							أجهزة منزليه صغيرة.....							
kitchenhouse & tabletualis	91.5	91.1	0.4	95.3	94.4	1.0							أدوات منزليه وأدوات المائدة.....							
Household small items	91.7	91.7	0.0	102.6	100.5	2.1							سلع منزليه صغيرة.....							
Home services	129.3	129.3	0.0	150.3	150.3	0.0							الخدمات المنزليه.....							
Basic home appliances	99.7	99.3	0.4	100.2	99.5	0.7							الأثاث وتجهيز المنزل.....							
Medical care	102.0	102.0	0.0	103.0	103.0	0.0							الرعاية الطبية							
Medical care expenses	98.9	98.9	0.0	112.6	112.6	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....							
Other medical expenses	99.9	99.9	0.0	101.1	101.1	0.0							النفقات الطبية الأخرى.....							
Medicines	107.3	107.3	0.0	89.9	89.9	0.0							الأدوية.....							
Transport and telecommunications	90.6	90.6	0.0	89.1	89.4	-0.3							النقل والاتصالات							
Private transport means	93.0	93.0	0.0	92.9	93.3	-0.4							النقل والمواصلات.....							
Operation of private transport means	101.4	101.4	0.0	93.3	93.5	-0.2							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....							
Public transport fees	104.1	104.1	0.0	100.9	100.9	0.0							أجور انتقال.....							
Telecommunications and related costs	65.2	65.2	0.0	74.7	74.7	0.0							الاتصالات ونفقاتها.....							
Education and entertainment	87.2	87.2	0.0	90.8	91.1	-0.3							 التعليم والترويج							
Entertainment expenses	97.3	97.3	0.0	83.8	85.2	-1.6							نفقات الترفيه							
Education expenses	87.4	87.4	0.0	97.3	97.5	-0.2							نفقات التعليم والقراءة							
Entertainment devices	64.9	64.9	0.0	58.6	59.0	-0.7							أجهزة الترفيه والترويج							
Other expenses and services	118.2	118.0	0.2	112.6	111.9	0.6							سلع وخدمات أخرى							
Personal hygiene and care items	95.1	95.1	0.0	95.9	94.4	1.6							مواد النظافة والعناية الشخصية							
Personal goods	223.1	222.2	0.4	129.0	127.8	0.9							سلع شخصية							
Other expenses and services	82.5	82.5	0.0	106.0	106.0	0.0							نفقات خدمات أخرى							

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	HOHFUF			DAMMAM			المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الهوفوف		نسبة التغير %Change	الدمام				
	الأرقام القياسية Index Numbers			الأرقام القياسية Index Numbers				
	يونيه JUN	مايو MAY	يونيه JUN	يونيه JUN	مايو MAY	يونيه JUN		
2008	2008	2008	MAY	2008	2008	مايو	مايو	
General Index	116.0	115.8	0.2	118.7	117.7	0.8	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	137.7	137.4	0.2	160.1	157.6	1.6	الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	134.5	125.0	7.6	128.7	120.0	7.3	الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	127.7	127.6	0.1	166.9	163.5	2.1	اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	134.4	118.5	13.4	289.7	272.0	6.5	الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	122.5	121.8	0.6	129.8	128.3	1.2	الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	151.9	151.9	0.0	162.2	159.8	1.5	البيض.....	
Cooking oil and fats	144.6	143.5	0.8	139.1	137.8	0.9	الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	125.5	137.9	-9.0	175.0	172.6	1.4	الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	112.7	113.0	-0.3	146.1	145.7	0.3	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	143.8	154.1	-6.7	253.9	239.4	6.1	البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	216.0	225.2	-4.1	226.9	236.4	-4.0	الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	99.7	99.7	0.0	121.3	122.3	-0.8	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	114.1	114.1	0.0	126.6	125.5	0.9	المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	127.0	125.5	1.2	134.8	134.3	0.4	السكر ومنتجاته.....	
Beverages	100.0	99.8	0.2	106.0	105.1	0.9	المشروبات.....	
Foodstuffs, other	122.2	122.2	0.0	97.5	97.5	0.0	مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	115.9	115.9	0.0	111.1	111.1	0.0	التبغ.....	
Out-of-home meals	115.9	115.9	0.0	114.7	114.7	0.0	طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	70.6	71.5	-1.3	63.6	63.6	0.0	الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	66.0	64.4	2.5	75.9	75.9	0.0	الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	74.7	74.7	0.0	48.4	48.5	-0.2	الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	90.2	90.1	0.1	77.0	77.0	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	47.0	49.1	-4.3	55.7	55.8	-0.2	الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	92.0	92.0	0.0	93.8	93.8	0.0	خياطة الملابس.....	
Footwear	70.2	71.2	-1.4	37.9	37.9	0.0	الأحذية.....	
House and related items	155.6	154.3	0.8	157.2	154.7	1.6	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	69.5	69.5	0.0	107.3	107.3	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	175.1	173.5	0.9	172.6	169.4	1.9	الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	98.1	98.1	0.0	مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	102.4	102.4	0.0	101.6	101.6	0.0	طاقة والوقود.....	
Home furniture	99.8	99.4	0.4	102.6	102.4	0.2	التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	80.7	80.7	0.0	91.7	91.6	0.1	الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	106.5	102.3	4.1	101.9	100.3	1.6	المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	93.1	93.6	-0.5	94.4	93.1	1.4	أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	98.4	98.4	0.0	81.0	80.3	0.9	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	95.0	93.3	1.8	99.3	99.3	0.0	سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	126.8	126.8	0.0	136.9	136.9	0.0	الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	107.2	106.9	0.3	97.3	97.2	0.1	الأثاث وتجهيزات المنزل.....	
Medical care	96.2	96.3	-0.1	109.0	109.0	0.0	الرعاية الطبية	
Medical care expenses	100.5	100.5	0.0	107.2	107.2	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	114.3	114.3	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	91.8	92.2	-0.4	106.0	106.0	0.0	الأدوية.....	
Transport and telecommunications	94.3	94.4	-0.1	78.3	78.6	-0.4	النقل والاتصالات	
Private transport means	115.7	115.9	-0.2	54.9	56.1	-2.1	النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	93.9	93.9	0.0	93.7	93.7	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	89.6	90.5	-1.0	108.9	108.9	0.0	أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	77.8	77.6	0.3	64.6	64.6	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	90.7	90.7	0.0	106.0	106.0	0.0	التعليم والترويج	
Entertainment expenses	81.9	82.3	-0.5	102.5	102.3	0.2	نفقات الترفيه	
Education expenses	102.2	102.4	-0.2	112.7	112.7	0.0	نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	55.7	54.9	1.5	48.2	48.3	-0.2	أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	113.8	113.6	0.2	117.6	117.3	0.3	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	92.4	91.6	0.9	100.7	99.2	1.5	مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	146.7	147.0	-0.2	188.4	188.4	0.0	سلع شخصية	
Other expenses and services	111.2	111.2	0.0	105.6	105.6	0.0	نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TABUK			ABHA			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	يونيه JUN	مايو MAY	يونيه JUN	مايو MAY	يونيه JUN	يونيه JUN	
	2008	2008	2008	مايو	2008	2008	مايو
General Index	113.2	113.2	0.0	111.7	111.8	-0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	136.0	136.7	-0.5	121.3	121.9	-0.5	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	146.9	140.4	4.6	131.7	123.6	6.6	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	147.0	146.9	0.1	112.6	112.8	-0.2	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	115.4	113.5	1.7	108.2	107.6	0.6	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	133.2	131.7	1.1	132.4	131.5	0.7	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	256.5	261.7	-2.0	113.6	113.6	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	149.6	148.7	0.6	139.1	138.1	0.7	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	106.5	129.0	-17.4	123.1	143.6	-14.3	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	132.8	132.9	-0.1	106.1	106.1	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	149.7	142.9	4.8	127.3	127.3	0.0	البقول والدرنيات.....
Fresh fruits	169.6	176.3	-3.8	153.7	159.4	-3.6	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	94.3	94.3	0.0	104.6	104.6	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	85.9	85.4	0.6	95.0	92.9	2.3	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	103.1	102.2	0.9	130.2	129.8	0.3	السكر ومنتجاته.....
Beverages	111.1	109.4	1.6	116.7	115.4	1.1	المشروبات.....
Foodstuffs, other	106.1	106.1	0.0	111.2	111.2	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	110.9	110.9	0.0	107.9	107.9	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	105.4	105.4	0.0	107.5	107.5	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	81.6	81.7	-0.1	97.4	98.0	-0.6	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	112.3	112.3	0.0	94.4	94.4	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	130.1	130.0	0.1	95.0	95.3	-0.3	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	74.4	74.4	0.0	103.4	104.2	-0.8	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	78.4	78.6	-0.3	92.1	92.9	-0.9	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	92.9	92.9	0.0	103.1	103.1	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	74.6	74.6	0.0	84.6	84.6	0.0	الأحذية.....
House and related items	125.1	124.9	0.2	122.1	122.0	0.1	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	100.6	100.6	0.0	138.6	138.6	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	129.4	129.1	0.2	124.2	124.0	0.2	الإيجار.....
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0	99.1	99.1	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	106.9	106.9	0.0	106.1	106.1	0.0	الطاقة والوقود.....
Home furniture	96.1	95.5	0.6	102.2	101.6	0.6	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	88.3	87.5	0.9	99.6	99.7	-0.1	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	104.3	104.8	-0.5	103.9	101.5	2.4	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	94.3	91.5	3.1	105.0	103.0	1.9	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	106.3	106.3	0.0	96.7	96.7	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	95.5	95.3	0.2	104.6	102.5	2.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	133.5	133.5	0.0	111.7	111.7	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	97.7	97.7	0.0	100.3	100.3	0.0	الأثاث وتجهيزات المنزل.....
Medical care	95.8	95.8	0.0	107.3	107.3	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0	116.6	116.6	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.4	88.4	0.0	92.3	92.3	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	104.9	104.9	0.0	105.1	105.1	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	88.4	88.2	0.2	92.1	92.1	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	75.8	75.8	0.0	84.6	84.6	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	115.3	115.0	0.3	93.8	93.8	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	100.3	100.3	0.0	120.7	120.7	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	56.3	56.3	0.0	76.1	76.1	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	104.7	104.6	0.1	95.5	95.5	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	77.1	74.9	2.9	87.7	87.7	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	114.8	114.8	0.0	98.1	98.1	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	62.7	62.9	-0.3	93.8	93.8	0.0	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	129.0	129.0	0.0	113.5	113.6	-0.1	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	106.9	107.1	-0.2	103.0	102.5	0.5	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	193.0	193.1	-0.1	145.5	146.3	-0.5	سلع شخصية
Other expenses and services	114.6	114.6	0.0	100.7	100.7	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Jazan جازان						Hail حائل						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	Index Numbers			نسبة التغير %Change			Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	JUN	مايو	يونيه 2008	JUN	مايو	يونيه 2008	JUN	مايو	يونيه 2008	MAY	مايو	يونيه 2008		
	2008	2008	2008	MAY	مايو	2008	2008	2008	MAY	مايو	2008	مايو		
General Index	113.6	112.6	0.9				119.6	118.8	0.7				الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	130.8	129.2	1.2				129.3	128.6	0.5				الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	128.5	121.7	5.6				123.9	120.7	2.7				الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	124.5	124.1	0.3				109.7	109.6	0.1				اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	279.2	274.9	1.6				160.7	156.9	2.4				الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	132.3	130.2	1.6				138.9	137.4	1.1				الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	137.6	137.6	0.0				126.9	126.9	0.0				البيض.....	
Cooking oil and fats	142.2	142.3	-0.1				144.8	144.4	0.3				الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	102.7	102.6	0.1				241.2	238.2	1.3				الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	138.9	132.4	4.9				117.4	117.4	0.0				الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	141.4	141.4	0.0				105.0	103.2	1.7				البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	150.2	149.9	0.2				145.2	150.6	-3.6				الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	108.9	107.2	1.6				98.3	98.3	0.0				الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	141.8	141.8	0.0				86.9	86.9	0.0				المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	114.5	113.8	0.6				107.1	105.8	1.2				السكر ومنتجاته.....	
Beverages	107.7	106.7	0.9				111.2	110.2	0.9				المشروبات.....	
Foodstuffs, other	100.0	100.0	0.0				97.0	97.0	0.0				مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	108.6	108.6	0.0				104.3	104.3	0.0				التبغ.....	
Out-of-home meals	109.3	109.3	0.0				110.5	110.5	0.0				اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	94.7	95.4	-0.7				101.6	101.6	0.0				الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	88.3	88.6	-0.3				81.8	81.8	0.0				الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	86.5	86.5	0.0				98.7	98.7	0.0				الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	99.3	100.4	-1.1				104.4	104.4	0.0				الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	80.0	79.9	0.1				82.6	82.7	-0.1				الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	117.2	117.2	0.0				178.3	178.3	0.0				خياطة الملابس.....	
Footwear	95.4	96.7	-1.3				99.9	99.9	0.0				الأحذية.....	
House and related items	125.9	123.0	2.4				147.5	142.7	3.4				الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	104.6	104.6	0.0				103.7	103.7	0.0				ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	130.8	127.3	2.7				172.7	165.3	4.5				الإيجار.....	
Water supply expenditure	104.8	104.8	0.0				100.0	100.0	0.0				مصاليف المياه.....	
Fuel and Power	102.7	102.7	0.0				101.6	101.6	0.0				طاقة الوقود.....	
Home furniture	100.4	100.1	0.3				95.9	95.6	0.3				التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	93.5	93.9	-0.4				94.6	94.2	0.4				الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	90.1	90.1	0.0				89.3	89.3	0.0				المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	107.5	105.9	1.5				104.1	104.1	0.0				أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	103.9	103.9	0.0				96.3	96.3	0.0				أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	109.0	108.0	0.9				90.6	90.3	0.3				سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	113.8	113.8	0.0				107.3	107.3	0.0				الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	97.0	96.3	0.7				102.6	102.6	0.0				الأثاث وتجهيز المنزل.....	
Medical care	101.4	101.4	0.0				102.0	102.0	0.0				الرعاية الطبية	
Medical care expenses	117.0	117.0	0.0				105.3	105.3	0.0				نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	91.9	91.9	0.0				99.0	99.0	0.0				النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	89.6	89.6	0.0				102.5	102.5	0.0				الأدوية.....	
Transport and telecommunications	80.2	80.1	0.1				85.8	85.8	0.0				النقل والاتصالات	
Private transport means	78.2	77.9	0.4				78.0	78.0	0.0				النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	84.5	84.5	0.0				93.3	93.3	0.0				تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	98.7	98.7	0.0				103.8	103.8	0.0				أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	64.3	64.2	0.2				73.9	73.9	0.0				الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	96.8	96.6	0.2				96.0	96.0	0.0				التعليم والترويج	
Entertainment expenses	97.5	96.1	1.5				89.7	89.7	0.0				نفقات الترفيه	
Education expenses	100.8	100.8	0.0				100.1	100.1	0.0				نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	82.6	82.6	0.0				74.4	74.4	0.0				أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	123.1	123.1	0.0				129.2	129.2	0.0				سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	97.6	97.6	0.0				113.8	113.8	0.0				مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	195.1	195.0	0.1				215.0	214.9	0.0				سلع شخصية	
Other expenses and services	105.3	105.3	0.0				110.5	110.5	0.0				نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	الباحة						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	Index Numbers		نسبة التغير %Change		Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	JUN	MAY	يونيه	JUN	يونيه	MAY	يونيه	JUN
	2008	2008	2008	MAY	2008	2008	2008	MAY
General Index	116.9	117.1	-0.2		117.6	116.9	0.6	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	131.8	132.3	-0.4		126.3	125.4	0.7	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	124.7	116.2	7.3		120.0	112.5	6.7	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	117.0	115.8	1.0		112.9	112.6	0.3	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	168.2	167.3	0.5		136.8	129.0	6.0	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	133.0	131.2	1.4		131.5	131.5	0.0	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	137.2	139.3	-1.5		179.0	179.0	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	137.0	136.9	0.1		127.8	123.5	3.5	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	138.2	142.7	-3.2		139.5	145.4	-4.1	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	130.8	126.2	3.6		118.8	117.5	1.1	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	148.8	156.0	-4.6		178.8	182.3	-1.9	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	161.9	180.9	-10.5		132.3	136.9	-3.4	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	101.8	101.6	0.2		103.6	103.6	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	117.7	115.5	1.9		112.1	110.3	1.6	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	124.0	122.8	1.0		158.6	156.4	1.4	السكر ومنتجاته.....
Beverages	118.4	116.7	1.5		116.9	116.6	0.3	المشروبات.....
Foodstuffs, other	108.2	108.2	0.0		101.4	101.4	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	110.9	110.9	0.0		110.4	110.4	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	119.1	119.1	0.0		114.6	114.6	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	97.7	97.0	0.7		88.6	88.6	0.0	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	94.1	94.1	0.0		103.3	103.3	0.0	الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	96.5	96.0	0.5		110.5	110.5	0.0	الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	92.5	90.8	1.9		93.5	93.5	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	99.8	99.8	0.0		81.7	81.7	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	120.7	120.7	0.0		61.7	61.7	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	92.1	92.1	0.0		85.8	85.8	0.0	الأحذية.....
House and related items	110.8	110.8	0.0		154.7	151.9	1.8	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	129.0	129.0	0.0		141.9	141.9	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	112.3	112.3	0.0		171.1	167.4	2.2	الإيجار.....
Water supply expenditure	101.3	101.3	0.0		100.0	100.0	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0		104.5	104.5	0.0	طاقة الوقود.....
Home furniture	115.1	115.0	0.1		105.5	105.3	0.2	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	126.3	126.3	0.0		106.6	106.0	0.6	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	137.1	137.1	0.0		98.3	98.3	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	120.3	116.7	3.1		105.2	104.9	0.3	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	109.6	110.0	-0.4		97.3	97.1	0.2	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	88.5	88.7	-0.2		111.1	111.5	-0.4	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	129.3	129.3	0.0		107.9	107.9	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	102.4	102.2	0.2		102.5	101.9	0.6	الأثاث وتجهيزات المنزل.....
Medical care	99.0	99.0	0.0		112.4	112.4	0.0	الرعاية الطبية
Medical care expenses	95.3	95.3	0.0		112.3	112.3	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	87.4	87.4	0.0		108.5	108.5	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	102.7	102.7	0.0		113.6	113.6	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	99.8	99.9	-0.1		82.0	81.8	0.2	النقل والاتصالات
Private transport means	77.7	79.3	-2.0		88.1	86.4	2.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	117.1	117.1	0.0		85.8	86.0	-0.2	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	104.7	104.7	0.0		117.2	117.2	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	67.2	67.2	0.0		71.0	71.0	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	99.7	99.7	0.0		93.7	94.1	-0.4	التعليم والترويج
Entertainment expenses	135.0	135.0	0.0		96.1	98.6	-2.5	نفقات الترفيه
Education expenses	99.4	99.4	0.0		99.0	99.0	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	81.0	81.1	-0.1		61.6	62.3	-1.1	أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	115.4	115.4	0.0		131.6	131.2	0.3	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	104.8	104.8	0.0		104.5	103.0	1.5	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	202.4	202.4	0.0		193.9	193.9	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	114.8	114.8	0.0		126.5	126.5	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Arar عرض						Skaka سكانا						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	JUN	يونيه	MAY	يونيه	JUN	يونيه	JUN	يونيه	MAY	يونيه	JUN	يونيه		
	2008	2008	2008	MAY	مايو	2008	2008	2008	MAY	مايو	2008	مايو		
General Index	104.5	104.6	-0.1				106.1	106.0	0.1				الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	138.1	138.5	-0.3				127.5	127.1	0.3				الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	142.6	135.3	5.4				138.9	129.6	7.2				الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	132.8	127.9	3.8				116.3	117.3	-0.9				اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	133.7	138.7	-3.6				129.5	127.3	1.7				الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	130.2	129.3	0.7				122.4	121.1	1.1				الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	162.2	158.0	2.7				152.2	152.2	0.0				البيض.....	
Cooking oil and fats	125.0	122.2	2.3				116.8	116.7	0.1				الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	206.3	244.1	-15.5				169.1	184.3	-8.2				الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	133.4	133.4	0.0				137.0	136.3	0.5				الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	170.1	165.7	2.7				196.6	191.4	2.7				البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	141.6	144.0	-1.7				127.2	130.9	-2.8				الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	105.4	105.7	-0.3				104.9	104.9	0.0				الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	104.5	102.2	2.3				112.1	111.9	0.2				المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	129.4	129.7	-0.2				111.3	110.3	0.9				السكر ومنتجاته.....	
Beverages	143.5	144.5	-0.7				123.1	119.2	3.3				المشروبات.....	
Foodstuffs, other	108.6	108.6	0.0				111.5	111.5	0.0				مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	110.9	110.9	0.0				108.3	108.3	0.0				التبغ.....	
Out-of-home meals	110.6	110.6	0.0				107.0	107.0	0.0				اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	88.8	89.3	-0.6				88.6	88.7	-0.1				الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	80.7	85.2	-5.3				107.6	110.6	-2.7				الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	93.2	93.2	0.0				71.6	71.6	0.0				الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	96.3	96.3	0.0				87.9	88.1	-0.2				الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	81.5	82.8	-1.6				86.1	86.0	0.1				الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	109.3	109.3	0.0				112.0	112.0	0.0				خطاطة الملابس.....	
Footwear	73.6	73.6	0.0				83.8	83.8	0.0				الأحذية.....	
House and related items	100.5	100.1	0.4				106.0	106.0	0.0				الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	103.2	103.2	0.0				108.7	108.7	0.0				ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	100.5	99.9	0.6				105.9	105.9	0.0				الإيجار.....	
Water supply expenditure	102.9	102.9	0.0				100.0	100.0	0.0				مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	99.4	99.4	0.0				107.4	107.4	0.0				طاقة الوقود.....	
Home furniture	97.8	97.9	-0.1				98.6	98.5	0.1				التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	92.2	92.5	-0.3				93.8	93.8	0.0				الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	122.3	122.5	-0.2				98.9	98.9	0.0				المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	98.3	98.6	-0.3				93.3	92.5	0.9				أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	80.6	81.1	-0.6				91.7	91.7	0.0				أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	92.2	92.2	0.0				104.2	104.2	0.0				سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	104.1	104.1	0.0				116.1	116.1	0.0				الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	97.3	97.3	0.0				100.4	100.2	0.2				الأثاث وتجهيز المنزل.....	
Medical care	102.5	102.5	0.0				109.7	109.7	0.0				الرعاية الطبية	
Medical care expenses	100.8	100.8	0.0				101.7	101.7	0.0				نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	103.6	103.6	0.0				101.8	101.8	0.0				النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	106.4	106.4	0.0				122.9	122.9	0.0				الأدوية.....	
Transport and telecommunications	81.8	81.8	0.0				82.3	82.4	-0.1				النقل والاتصالات	
Private transport means	77.8	77.8	0.0				86.8	87.0	-0.2				النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	95.5	95.5	0.0				85.7	85.7	0.0				تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	99.2	99.2	0.0				102.4	102.4	0.0				أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	74.8	74.8	0.0				71.0	71.0	0.0				الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	95.4	95.4	0.0				97.5	97.5	0.0				التعليم والترويج	
Entertainment expenses	83.0	83.0	0.0				91.1	91.4	-0.3				نفقات الترفيه	
Education expenses	106.2	106.2	0.0				104.2	104.2	0.0				نفقات التعليم القراءة	
Entertainment devices	67.5	67.5	0.0				68.2	68.2	0.0				أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	112.9	113.0	-0.1				117.9	117.7	0.2				سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	96.3	96.3	0.0				98.3	97.7	0.6				مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	167.3	168.0	-0.4				184.9	184.9	0.0				سلع شخصية	
Other expenses and services	98.5	98.5	0.0				110.4	110.4	0.0				نفقات خدمات أخرى	

Table 5 : Cost of Living Index
All Cities Index
Average Quarterly Indexes for Groups and Subgroups

جدول 5 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة
الرقم القياسي لجميع الأسر بالمدن
متوسط الأرقام القياسية الرابع سنوية
للمجموعات الرئيسية والفرعية

سنة الأساس 1999 = 100

General Index and Expenditure Groups	نسبة التغير من الرابع الثاني 2008 إلى Percent Change to Qtr.2 from 2008									الرقم القياسي العام ومجموعة الإنفاق	
	التغير السنوي الرابع الثاني الرابع الأول		المتوسط النصف السنوي الرابع الأول		الرقم القياسي العام ومجموعة الإنفاق						
	2008	2008	2007	2008	2007	2008	2007	Qtr.1	Qtr.2		
	Qtr.2	Qtr.1	Qtr.2	Avg	Avg	Qtr.1	Qtr.2	Change to From 2007			
2008	2008	2007	2008	2007	2008	2007	2008	2008	From 2007		
General Index	115.2	112.9	104.3	114.1	104.2	2.0	10.5	9.5		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	135.5	132.5	117.1	134	117.9	2.3	15.7	13.7		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal p	119.6	121.9	102.7	120.8	101.6	-1.9	16.5	18.9		الحبوب ومنتجاتها	
Meat and Poultry	130.3	127.9	117.9	129.1	118.8	1.9	10.5	8.7		اللحوم والدواجن	
Fish and crustacean	181.6	183.6	156	182.6	156	-1.1	16.4	17.1		الأسماك والقش	
Milk and dairy produ	126.7	120.1	98.6	123.4	97.8	5.5	28.5	26.2		الحليب ومنتجاته	
Eggs	155.8	152.4	128.2	154.1	130.5	2.2	21.5	18.1		البيض	
Cooking oil and fats	133.2	122.7	102	128	101.2	8.6	30.6	26.5		الزيوت والدهون	
Fresh vegetables	177.5	180.6	142.5	179	158.1	-1.7	24.6	13.2		الخضروات الطازجة	
Preserved and cann	120	115.5	110.9	117.8	109.7	3.9	8.2	7.4		الخضروات المحفوظة	
Legumes and tubers	214.6	185.7	183.7	200.2	183.5	15.6	16.8	9.1		البقول والدرنات	
Fresh fruits	182.3	174.5	148.3	178.4	146.3	4.5	22.9	21.9		الفواكه الطازجة	
Preserved and cann	106.7	106.1	103.6	106.4	103.5	0.6	3.0	2.8		الفواكه المحفوظة والمخللات	
Nuts, peanuts, seeds	111.7	108.9	104.3	110.3	103.5	2.6	7.1	6.6		المكسرات والمسننات	
Sugars and sugar pr	118	115	112.4	116.5	112.2	2.6	5.0	3.8		السكر ومنتجاته	
Beverages	107.4	104.5	98.7	105.9	98.5	2.8	8.8	7.5		المشروبات	
Foodstuffs, other	122.2	117.5	110.2	119.9	110	4.0	10.9	9.0		مواد غذائية أخرى	
Tobacco	109.4	109.3	101.7	109.3	101.7	0.1	7.6	7.5		التبغ	
Out-of-home meals	113.2	109.5	102.9	111.4	102.4	3.4	10.0	8.8		أطعمة خارج المنزل	
Fabrics and Apparel	85.6	85.3	85.6	85.4	86	0.4	0.0	-0.7		الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	86.7	85.6	88.5	86.1	88.5	1.3	-2.0	-2.7		الأقمشة الرجالية	
Women's fabrics	92.4	91.9	92.2	92.1	92	0.5	0.2	0.1		الأقمشة النسائية	
Men's apparel	87.4	87.5	87.3	87.4	87.7	-0.1	0.1	-0.3		الملابس الجاهزة للرجال	
Women's apparel	76.7	76.1	77	76.4	77.8	0.8	-0.4	-1.8		الملابس الجاهزة للسيدات	
Tailoring	123.1	121.4	118.1	122.2	117.6	1.4	4.2	3.9		خياطة الملابس	
Footwear	83.6	83.9	85.3	83.8	85.6	-0.4	-2.0	-2.1		الأحذية	
House and related it	126.4	119.6	107	123	105.6	5.7	18.1	16.5		الترميم والإيجار والوقود والصيانة	
Home repairs	108.6	108.6	101.1	108.6	101.1	0.0	7.4	7.4		الإيجار	
Rents	131.9	123.4	108.3	127.7	106.5	6.9	21.8	19.9		مصاريف المياه	
Water supply expen	108	108	104.5	108	104.5	0.0	3.3	3.3		طاقة الوقود	
Fuel and Power	102.1	102.1	101.4	102.1	101.4	0.0	0.7	0.7		الطاقة والوقود	
Home furniture	100.8	99.6	95.9	100.2	95.9	1.2	5.1	4.5		الاثاث المنزلي	
Furniture and carpet	91.2	90.4	88.5	90.8	88.5	0.9	3.1	2.6		الاثاث والسجاد	
Home furnishings	103.9	100.6	90.8	102.2	91.2	3.3	14.4	12.1		المفروشات المنزلية	
Small home appliance	97.2	94.7	93.1	95.9	93	2.6	4.4	3.1		أجزاء منزلية صغيرة	
kitchenhouse & tabl	94.2	93.4	92.4	93.8	92.5	0.9	1.9	1.4		أدوات منزلية وأدوات المائدة	
Household small ite	96.2	94.2	93.9	95.2	94.2	2.1	2.4	1.1		سلع منزلية صغيرة	
Home services	125	125	116.2	125	116.2	0.0	7.6	7.6		خدمات المنزل	
Basic home appliance	101.9	99.9	96.5	100.9	95.9	2.0	5.6	5.2		الاثاث وتجهيزات المطبخ	
Medical care	112	111.6	104.1	111.8	103.9	0.4	7.6	7.6		الرعاية الطبية	
Medical care expens	122.9	121.7	106.5	122.3	106.1	1.0	15.4	15.3		نفقات الرعاية الطبية	
Other medical exper	106	106	103	106	103	0.0	2.9	2.9		نفقات الطبية الأخرى	
Medicines	101.6	101.9	101.4	101.7	101.6	-0.3	0.2	0.1		الأدوية	
Trans. and telecomm	87.7	87.8	87.6	87.7	87.7	-0.1	0.1	0.0		النقل والاتصالات	
Private transport me	83.8	84.5	85.8	84.2	85.8	-0.8	-2.3	-1.9		النقل والمواصلات	
Operation of private	94	93.7	90.5	93.9	90.3	0.3	3.9	4.0		تشغيل وسائل النقل	
Public transport fees	117.9	117.4	123	117.6	124.4	0.4	-4.1	-5.5		أجور النقل	
Telecommunications	71.8	72	72.7	71.9	72.8	-0.3	-1.2	-1.2		الاتصالات ونفقات الاتصالات	
Edu entert.	100.4	100.4	98.4	100.4	98.5	0.0	2.0	1.9		التعليم والتربية	
Entertainment exper	87.9	87.8	90.5	87.8	90.9	0.1	-2.9	-3.4		نفقات الترفيه	
Education expenses	107.6	107.6	104.1	107.6	104.1	0.0	3.4	3.4		نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devic	58.3	59.1	63.2	58.7	64.5	-1.4	-7.8	-9.0		أجهزة الترفيه والتكنولوجيا	
Other services	133.2	131.4	117.9	132.3	117.4	1.4	13.0	12.7		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene an	104.7	101.3	98.8	103	98.8	3.4	6.0	4.3		مواد النظافة والعتاد الشهي	
Personal goods	212.4	209.3	165	210.8	163.5	1.5	28.7	28.9		سلع شخصية	
Other expenses and	114.4	113.8	107.3	114.1	106.8	0.5	6.6	6.8		نفقات وخدمات أخرى	

Table 1 : Cost of Living Index

الجدول 1 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة
 جميع المدن
 التغيرات الشهرية والربعية والسنوية
 للمجموعات الرئيسية

All Cities Index

Monthly,Quarterly and Annual Index

Main Groups

1999=100

Main Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى يوليو 2008 Percent Change To JUL 2008 From				المجموعات الرئيسية
	يوليو JUL 2008	يونيه JUN 2008	أبريل APR 2008	يوليو JUL 2007	يونيه JUN 2008	أبريل APR 2008	يوليو JUL 2007		
	117.3	115.5	115.2	105.6	1.6	1.8	11.1	الرقم القياسي العام	
General Index	117.3	115.5	115.2	105.6	1.6	1.8	11.1	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	136.3	135.4	136.3	117.5	0.7	0.0	16.0	الاطعمة والمشروبات	
Fabrics, clothing and footwear	85.8	85.6	85.6	85.2	0.2	0.2	0.7	الأقمشة والملابس والأحذية	
House and related items	130.6	128.2	124.2	109	1.9	5.2	19.8	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home furniture	101.8	101.3	100	95.8	0.5	1.8	6.3	الثاثيل المنزلي	
Medical care	112.9	112	112	110.1	0.8	0.8	2.5	الرعاية الطبية	
Transport and telecommunications	88.7	87.8	87.4	88.6	1.0	1.5	0.1	النقل والاتصالات	
Education and entertainment	101.1	100.3	100.4	98.2	0.8	0.7	3.0	التعليم والترويح	
Other expenses and services	138.8	132.4	135	122.5	4.8	2.8	13.3	سلع وخدمات أخرى	

Table 2 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly.Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups

الجدول 2 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية السنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية				نسبة التغير إلى يوليو 2008				مجموعات الإنفاق	
	Index Numbers				Percent Change To					
	JUL	JUN	APR	JUL	JUL	JUN	APR	JUL		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2008	2007		
General Index	117.3	115.5	115.2	105.6	1.6	1.8	11.1		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	136.3	135.4	136.3	117.5	0.7	0.0	16.0		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	131.8	124.1	117.2	104.7	6.2	12.5	25.9		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	132.1	132.3	129.5	117.4	-0.2	2.0	12.5		اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	191.1	188.2	177.6	161.4	1.5	7.6	18.4		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	128.2	127.7	125.9	100.7	0.4	1.8	27.3		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	155.6	152.9	159.1	115.2	1.8	-2.2	35.1		البيض.....	
Cooking oil and fats	135.7	134.3	131.7	103.5	1.0	3.0	31.1		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	162.6	163.9	204.3	140.8	-0.8	-20.4	15.5		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	121.8	121	118.8	111.5	0.7	2.5	9.2		الخضروات المحفوظة والمعلبة....	
Legumes and tubers	205.8	216.2	207.4	189	-4.8	-0.8	8.9		البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	172.5	173.9	183	143.3	-0.8	-5.7	20.4		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	106.6	106.5	106.6	104	0.1	0.0	2.5		الفاكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	114.6	113.2	109.9	104.2	1.2	4.3	10.0		المكسرات والبذيليات.....	
Sugars and sugar preparations	120.3	118.9	117.3	112.4	1.2	2.6	7.0		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	108.4	107.9	106.9	99.1	0.5	1.4	9.4		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	124.3	122.2	122.2	112.1	1.7	1.7	10.9		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	109.1	109.4	109.4	105.9	-0.3	-0.3	3.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	114.1	113.2	113.2	104.8	0.8	0.8	8.9		أطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	85.8	85.6	85.6	85.2	0.2	0.2	0.7		الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	87.9	87.7	85.9	86.8	0.2	2.3	1.3		الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	92.9	92.2	92.5	92.3	0.8	0.4	0.7		الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	87.8	87.4	87.5	87.2	0.5	0.3	0.7		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	76.8	76.7	76.7	76.2	0.1	0.1	0.8		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	124	123.1	123.1	120.1	0.7	0.7	3.2		خياطة الملابس.....	
Footwear	83.6	83.7	83.5	84.6	-0.1	0.1	-1.2		الأحذية.....	
House and related items	130.6	128.2	124.2	109	1.9	5.2	19.8		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	114.3	108.6	108.6	104.5	5.2	5.2	9.4		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن....	
Rents	136.8	134.2	129.2	110.6	1.9	5.9	23.7		الإيجار.....	
Water supply expenditure	109.8	108	108	106.5	1.7	1.7	3.1		مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	102.2	102.1	102.1	101.2	0.1	0.1	1.0		الطاقة والوقود.....	
Home furniture	101.8	101.3	100	95.8	0.5	1.8	6.3		التأثير المنزلي	
Furniture and carpet	92.1	91.4	90.6	88.2	0.8	1.7	4.4		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	107	105.1	102	91	1.8	4.9	17.6		المفروشات المنزلية.....	
Small home appliances	99	98.3	96	93.2	0.7	3.1	6.2		جزء من منزلية صغيرة.....	
Kitchenhouse & tableutais	94.8	94.4	93.9	92.8	0.4	1.0	2.2		أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	97.3	97.9	93.8	93.7	-0.6	3.7	3.8		سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	125	125	125	116.2	0.0	0.0	7.6		الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	103.3	102.3	101.3	97.3	1.0	2.0	6.2		الأثاث وتجهيز المنزل.....	
Medical care	112.9	112	112	110.1	0.8	0.8	2.5		رعاية الطبية	
Medical care expenses	123.4	122.9	122.9	121.6	0.4	0.4	1.5		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	108.3	106	106	100.3	2.2	2.2	8.0		النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	101.9	101.6	101.5	101.4	0.3	0.4	0.5		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	88.7	87.8	87.4	88.6	1.0	1.5	0.1		النقل والاتصالات	
Private transport means	83.7	83.7	83.9	85.7	0.0	-0.2	-2.3		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	95.8	94	94	91	1.9	1.9	5.3		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	121.1	119.4	114.8	131.3	1.4	5.5	-7.8		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	71.7	71.8	71.8	72.6	-0.1	-0.1	-1.2		الاتصالات ونفقتها.....	
Education and entertainment	101.1	100.3	100.4	98.2	0.8	0.7	3.0		 التعليم والتربوي	
Entertainment expenses	94.5	88.2	87.6	88.6	7.1	7.9	6.7		نفقات الترفيه والقراءة.....	
Education expenses	107.6	107.6	107.7	104.2	0.0	-0.1	3.3		نفقات التعليم والقراءة.....	
Entertainment devices	58.1	57.7	59.3	62.6	0.7	-2.0	-7.2		أجهزة الترفيه والتربوي.....	
Other expenses and services	138.8	132.4	135	122.5	4.8	2.8	13.3		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	105.7	105.2	104.1	97.9	0.5	1.5	8.0		مواد النظافة والعتبة الشخصية....	
Personal goods	217.1	208.1	221.6	170	4.3	-2.0	27.7		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	122.2	114.4	114.4	114.3	6.8	6.8	6.9		نفقات وخدمات أخرى.....	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يوليو 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To JUL 2008 From					
	يوليو JUL	يونيه JUN	أبريل APR	يوليو JUL	يونيه JUN	أبريل APR	يوليو JUL	يوليو JUL		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2008	2007		
General Index	117.3	115.5	115.2	105.6	1.6	1.8	11.1		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	136.3	135.4	136.3	117.5	0.7	0.0	16.0		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	131.8	124.1	117.2	104.7	6.2	12.5	25.9		الحبوب ومنتجاتها.....	
Wheat flour, local	95.7	95.7	100.6	92.7	0.0	-4.9	3.2		دقيق محلى	
Flour, white, local	114.4	114.4	115.8	104.3	0.0	-1.2	9.7		دقيق أبيض محلى	
Rice, Basmati/Peshawar/Amber	172.3	150.7	135.5	103.1	14.3	27.2	67.1		أرز بيستي / بشاور / عنبر	
Rice, Indian/maza, all varieties	170.9	153.7	130.2	106.9	11.2	31.3	59.9		أرز هندي / مزة جميع الأنواع	
Rice, American, all varieties	152	133.9	123.1	133.5	13.5	23.5	13.9		أرز أمريكي جميع الأنواع	
White rice, for cooking in boiling water	156.2	146.2	146.4	113.4	6.8	6.7	37.7		أرز أبيض للسلق	
Rice, others	145.4	141.9	113.6	106.2	2.5	28.0	36.9		أرز آخر	
Vermicelli	150.1	144.4	133.5	106.2	3.9	12.4	41.3		شعيرية	
Macaroni, local	153.6	149.6	142.8	100.2	2.7	7.6	53.3		مكرونة محلى	
Macaroni, Imported	154.9	152.8	141.2	110.7	1.4	9.7	39.9		مكرونة مستوردة	
Instant noodles (Indomie)	98.2	98.2	98	97.4	0.0	0.2	0.8		شيبيري جاهزة التحضير (أندومي)	
Soup, canned	113.7	111.5	108	107.1	2.0	5.3	6.2		شبورية علب	
Whole wheat bread	90.1	90.1	90.1	90.1	0.0	0.0	0.0		خبز برت من القمح الخالص	
White Arab bread (mafroud)	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		خبز أبيض مفروم	
Tamis bread	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		تميس	
Samouli bread	101.2	101.2	101.2	101.2	0.0	0.0	0.0		خبز صامولي	
Sliced toast bread	109.6	109.6	109.6	103.5	0.0	0.0	5.9		خبز توست شطافير	
Rusks	102.7	102.9	101.6	99.3	-0.2	1.1	3.4		شابرورة	
Cake/pastry slices	112.3	111.9	111.9	108.5	0.4	0.4	3.5		كيك جاتوه بالقطعة	
Biscuits, local	104.8	104.8	105.8	101.5	0.0	-0.9	3.3		بسكوت محلى	
Biscuits, imported	110.7	111	111	98.8	-0.3	-0.3	12.0		بسكوت مستوردة	
Corn Flakes	110.9	110.4	109	102.6	0.5	1.7	8.1		كورن فليكس	
Pastries	104.3	104.3	102.6	102.9	0.0	1.7	1.4		عيينات	
Meat and Poultry	132.1	132.3	129.5	117.4	-0.2	2.0	12.5		اللحوم والدواجن.....	
Fresh beef	124.5	127.5	124.4	128.3	-2.4	0.1	-3.0		لحم يقر طازج	
Fresh mutton	136.8	136.2	131.9	120.2	0.4	3.7	13.8		لحم ضان طازج	
Fresh camel	129.2	128.5	129.7	118.2	0.5	-0.4	9.3		لحم جمل طازج	
Fresh (burger), local	110.1	108.4	106.3	100.7	1.6	3.6	9.3		(لحم) برجر	
Liver, kidneys	109.5	109.5	107.5	105.9	0.0	1.9	3.4		كبده أو كلابوي	
Fresh ground beef	119.1	122.6	118.7	116.4	-2.9	0.3	2.3		لحم بقير مفروم طازج	
Fresh ground mutton	141.6	142.4	135.8	120	-0.6	4.3	18.0		لحم ضان مفروم طازج	
Frozen ground mutton	121	116.5	113.9	107.3	3.9	6.2	12.8		لحم ضان مفروم محمد	
Fresh ground camel	134	134.6	128.2	124.6	-0.4	4.5	7.5		لحم جمل مفروم طازج	
Chilled mutton, imported	154.7	157.6	162.8	146.9	-1.8	-5.0	5.3		لحم ضان مبرد مستوردة	
Fresh poultry, local	123.2	124.7	125.2	109.1	-1.2	-1.6	12.9		دجاج طازج محلى	
Frozen poultry, local	126.3	128.4	125.3	112	-1.6	0.8	12.8		دجاج محمد محلى	
Frozen poultry, imported	138.3	136.6	138.9	114.2	1.2	-0.4	21.1		دجاج محمد مستوردة	
Costs of live animal slaughtering and meat process	116.2	116.2	116.2	116.2	0.0	0.0	0.0		تكليف ذبح وتجهيز اللحوم	
Fish and crustaceans	191.1	188.2	177.6	161.4	1.5	7.6	18.4		الأسماك والقشريات.....	
Fresh fish (Kan'ad)	176.8	176.4	176.7	162.8	0.2	0.1	8.6		سمك طازج (كناد)	
Fresh fish (sho'or)	214.5	212.1	179.7	168.8	1.1	19.4	27.1		سمك طازج (شعور)	
Fresh fish, whiting (Biadh)	148.2	146.6	141.2	125.8	1.1	5.0	17.8		سمك طازج (بياض)	
Fresh fish, (najel)	152.9	154.3	152.9	136.3	-0.9	0.0	12.2		سمك طازج (ناجل)	
Fresh fish, grouper (Hamour)	161.7	154.8	145.8	142.2	4.5	10.9	13.7		سمك طازج (هامور)	
Fresh shrimp (whole)	382.7	360.9	364	260.2	6.0	5.1	47.1		روبيان طازج (غير مفتر)	
Fresh shrimp (peeled)	173.2	172.7	189	213.4	0.3	-8.4	-18.8		روبيان طازج (مفتر)	
Other frozen or dried fish, imported	97.6	101.1	96.5	92.5	-3.5	1.1	5.5		أسماك أخرى مجففة ومجففة مستوردة	
Canned tuna	130.3	129	127.3	105.7	1.0	2.4	23.3		تونة معلبة	
Fresh fish, (Tilapia)	116.4	121.9	109.1	106.1	-4.5	6.7	9.7		سمك طازج بلطي	
Fresh fish, other types	178.1	186.1	158.8	135.3	-4.3	12.2	31.6		نوع آخر من السمك الطازج	
Milk and dairy products	128.2	127.7	125.9	100.7	0.4	1.8	27.3		الحليب ومنتجاته.....	
Fresh milk, local	118.7	115.6	115.6	88.5	2.7	2.7	34.1		طيب طازج محلى	
Liquid milk, tetra-packed	131.8	132.2	128.1	98.9	-0.3	2.9	33.3		طيب سائل معلب	
Sweetened condensed or concentrated milk, imported	128	127.7	127.2	109.5	0.2	0.6	16.9		طيب مكثف أو مركز محلى	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يوليو 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To JUL 2008 From					
	يوليو JUL	يونيه JUN	أبريل APR	يوليو JUL	يونيه JUN	أبريل APR	يوليو JUL	2008		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007	2007		
Powdered milk, canned	187.1	185.5	180.7	127.6	0.9	3.5	46.6		طبل بودرة معلب	
Baby formula milk	119.2	119.1	119.1	106.4	0.1	0.1	12.0		حليب أطفال	
Fresh yogurt milk, local	92.6	92.6	92.6	71.9	0.0	0.0	28.8		لين طازج محلي	
Yogurt-curdled milk	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		لين زبادي - روبي	
Local labneh	89	88.3	88.3	87.9	0.8	0.8	1.3		لبنة محلية	
Cream	147.5	146.9	145.5	116.6	0.4	1.4	26.5		شطة	
White Cheese	153.4	157.4	154.3	121	-2.5	-0.6	26.8		جبن أبيض	
Cheese, Tetra packed	121	119.8	119.5	94	1.0	1.3	28.7		جبن على	
Cheese in glass cup packaging, local	129.4	129.4	128.5	119.4	0.0	0.7	8.4		جبن كاسات محلي	
Cheese in glass cup packaging, imported	112.8	112	108.5	92.6	0.7	4.0	21.8		جبن كاسات مستورد	
Portioned cheese	111.7	111.5	108.4	86.7	0.2	3.0	28.8		جبن مثلثات	
Sliced Cheese	116.1	116.2	111.1	100.8	-0.1	4.5	15.2		جبن شرائح	
Ice cream	92.9	92.9	90.8	86.9	0.0	2.3	6.9		أيس كريم أو بودة	
Eggs	155.6	152.9	159.1	115.2	1.8	-2.2	35.1		البيض	
Eggs, local	155.6	152.9	159.1	115.2	1.8	-2.2	35.1		بيض محلي	
Cooking oil and fats	135.7	134.3	131.7	103.5	1.0	3.0	31.1		الزيوت والدهون	
Butter	124.6	124.5	123.4	85.5	0.1	1.0	45.7		زيادة	
Ghee	140.1	140.7	141.5	113.7	-0.4	-1.0	23.2		سمن بلدي	
olive oil	116.2	115.5	112.4	110.1	0.6	3.4	5.5		زيت زيتون مستورد	
Corn oil (cooking oil)	117.1	113.9	109.3	86.6	2.8	7.1	35.2		زيت ذرة (لطهي)	
Vegetable oil (Frying oil)	164.1	162.9	160	118.6	0.7	2.6	38.4		زيت نباتي (لفظي)	
Fresh vegetables	162.6	163.9	204.3	140.8	-0.8	-20.4	15.5		الخضروات الطازجة	
Green beans	148.8	143	165.8	113.6	4.1	-10.3	31.0		فاصولياء خضراء	
Tomatoes (local)	136.2	148	241	121.2	-8.0	-43.5	12.4		طماطم محلية	
Tomatoes (imported)	164.2	167.5	332.1	98.3	-2.0	-50.6	67.0		طماطم مستورد	
Garlic	94.5	92.5	99	102.5	2.2	-4.5	-7.8		ثوم	
Okra	129.9	126.6	162.9	136.3	2.6	-20.3	-4.7		بامية	
Mallow (Molokhieh)	127.5	141.3	142.9	106.8	-9.8	-10.8	19.4		ملوخية	
Eggplant, local	185.1	178.8	216.7	155.7	3.5	-14.6	18.9		باذنجان أسود محلي	
Zucchini	133.7	110.1	114.9	113.3	21.4	16.4	18.0		كركبة	
Cucumber	280.1	271.6	241.3	221.6	3.1	16.1	26.4		خيار	
Green pepper, sweet	234.3	239.3	299.5	176.5	-2.1	-21.8	32.7		فلفل أخضر بارد	
Green pepper, chili	159.9	180.3	194.9	153.4	-11.3	-18.0	4.2		فلفل أخضر حار	
Lettuce	140.6	137	122.5	134.7	2.6	14.8	4.4		خس	
Watercress	156.2	154	154.2	149.8	1.4	1.3	4.3		جرجير	
Round onions, local	136.1	150.7	178.9	150.3	-9.7	-23.9	-9.4		صل صدر محلي	
Round onions, imported	182.8	190.7	218.5	168.1	-4.1	-16.3	8.7		صل صدر مستورد	
Preserved and canned vegetables	121.8	121	118.8	111.5	0.7	2.5	9.2		الخضروات المحفوظة والمعلبة	
Foul Medammas	137.3	137.4	136.9	124.3	-0.1	0.3	10.5		فول مدمس	
Tomato paste, local	117.5	116.1	112.8	105.8	1.2	4.2	11.1		صلصة طماطم محلية	
Mixed vegetables, canned	129.2	127.5	124.9	119.6	1.3	3.4	8.0		خضروات مشكلة	
Frozen vegetables	115.5	114.2	111.5	107.6	1.1	3.6	7.3		خضروات مجدة	
Mixed vegetable pickles	99.7	100.3	98.1	96.3	-0.6	1.6	3.5		مخلل مشكل	
Legumes and tubers	205.8	216.2	207.4	189	-4.8	-0.8	8.9		المقوف والمرنيات	
Lentils	160.7	154.6	129.1	98.2	3.9	24.5	63.6		عدس	
Potatoes	231.2	250.7	242.8	223.6	-7.8	-4.8	3.4		بطاطس	
Carrots	155.8	148.9	156.3	156.1	4.6	-0.3	-0.2		جزر	
Fresh fruits	172.5	173.9	183	143.3	-0.8	-5.7	20.4		الفواكه الطازجة	
Red apple	169.4	178.9	188.3	154	-5.3	-10.0	10.0		تفاح أحمر	
Yellow apple	139.1	142.1	160.6	127.4	-2.1	-13.4	9.2		تفاح أصفر	
Grape, local	113.5	127.6	121.9	101.7	-11.1	-6.9	11.6		عنبر محلي	
Grape, imported	148.6	152.3	145.2	122.5	-2.4	2.3	21.3		عنبر مستورد	
Bananas	151.7	149.6	179.6	142.1	1.4	-15.5	6.8		مور	
Oranges	182.5	176.4	179.6	143.2	3.5	1.6	27.4		برقان	
Mandarin	349.2	337.9	275	200.1	3.3	27.0	74.5		بوسفى (يوسف أفندي)	
Watermelon	89	96.7	159.3	101.5	-8.0	-44.1	-12.3		حليب (بطيخ)	
Sweet melons	118.4	118.4	189.7	102.3	0.0	-37.6	15.7		شمام	
Pears	213.1	220.8	218.4	158.8	-3.5	-2.4	34.2		كمثرى	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يوليو 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To JUL 2008 From					
	يوليو JUL	يونيه JUN	أبريل APR	يوليو JUL	يونيه JUN	أبريل APR	يوليو JUL	2008		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007			
Dates	112.1	112.9	114.8	113.4	-0.7	-2.4	-1.1		تمر	
Plum	92.5	90.7	115.8	99.4	2.0	-20.1	-6.9		خوخ	
Pomegranate	854.3	849.8	714.7	544	0.5	19.5	57.0		رمان	
Lemons	186.3	207.1	194.1	142.9	-10.0	-4.0	30.4		ليمون	
Mangoes	355.2	330.8	310.1	201	7.4	14.5	76.7		منجا	
Preserved and canned fruits	106.6	106.5	106.6	104	0.1	0.0	2.5		الفواكه المحفوظة والمعلبة	
Dates (pressed)	98.8	97.5	97.4	89.6	1.3	1.4	10.3		تمر معلب	
Orange juice, canned, local	106.7	106.7	106.7	106.7	0.0	0.0	0.0		عصير مانجو معلب محلي	
Mango juice, canned, local	101.6	101.6	101.6	101.6	0.0	0.0	0.0		عصير فواكه مشكلة معلب محلي	
Mixed fruit juice, canned, local	103	103	103	103	0.0	0.0	0.0		عصير فواكه مشكلة معلب محلي	
Olive	117.3	117.1	117.7	107.8	0.2	-0.3	8.8		زيتون	
Nuts, peanuts, seeds	114.6	113.2	109.9	104.2	1.2	4.3	10.0		المكسرات والمسيليات	
Pistachio	123.1	122.9	117.7	108.8	0.2	4.6	13.1		فستق	
Seeds	98.7	98.7	98.7	96.4	0.0	0.0	2.4		فاصص (لب / حب)	
Mixed nuts	117.4	115.2	111.4	105.5	1.9	5.4	11.3		مكسرات مشكلة	
Sugars and sugar preparations	120.3	118.9	117.3	112.4	1.2	2.6	7.0		السكر ومنتجاته	
Sugar	113	112.9	111.7	108.9	0.1	1.2	3.8		سكر	
Honey, local	119.6	118.6	118.5	115.2	0.8	0.9	3.8		عسل نحل محلي	
Honey, imported	131.4	129.2	128.1	126.7	1.7	2.6	3.7		عسل نحل مستورد	
Jam, local	115.5	114.5	113.7	105.6	0.9	1.6	9.4		مربي محلي	
Halva, local	151	141.6	128.7	108.3	6.6	17.3	39.4		حلوة طحينية محلي	
Chocolate pieces, local	103	103	103	101.2	0.0	0.0	1.8		شوكولاتة قطع محلي	
Chocolate pieces, imported	123.4	123.4	123.4	117.6	0.0	0.0	4.9		شوكولاتة قطع مستورد	
Sweets for children	115.9	115.9	115.9	112.2	0.0	0.0	3.3		حلويات للأطفال	
Beverages	108.4	107.9	106.9	99.1	0.5	1.4	9.4		المشروبات	
Tea	111.9	110.5	108.6	103.8	1.3	3.0	7.8		شاي أسود صندوق	
Tea, bagged	105.1	105.1	104.4	102	0.0	0.7	3.0		شاي أكياس	
Tea, box packages	117.5	117.2	114.9	112.8	0.3	2.3	4.2		شاي علب	
Coffee bean, Harrar	120.1	119.2	117.9	101.7	0.8	1.9	18.1		بن حب - هري	
Coffee bean, Lakmati	155.6	153.1	153.9	123.9	1.6	1.1	25.6		بن حب - لقمتي	
Coffee beans, roasted and ground	114	112.9	111.2	99.9	1.0	2.5	14.1		بن محمض ومطحون	
Turkish coffee	107.5	108.5	106	100.9	-0.9	1.4	6.5		قهوة تركية	
Cardamom, American	118.8	117.5	114.4	90.2	1.1	3.8	31.7		هيل أمريكي	
Cardamom, Indian	114.4	113.6	111.8	87.8	0.7	2.3	30.3		هيل هندي	
Soft drinks, local	90.2	90.2	90.2	90.2	0.0	0.0	0.0		مشروبات غازية زجاجات	
Soft drinks, imported	99.3	99.3	99.3	99.3	0.0	0.0	0.0		مشروبات غازية علب	
Bottled mineral water	99.4	99.4	99.9	100.4	0.0	-0.5	-1.0		مياه صحية زجاجات	
Mineral water	100.1	100.1	99.8	98.4	0.0	0.3	1.7		مياه صحية جرakan	
Foodstuffs, other	124.3	122.2	122.2	112.1	1.7	1.7	10.9		مواد غذائية أخرى	
Salt, fine	137.5	134.6	134.6	122.3	2.2	2.2	12.4		ملح ناعم	
Saffron	134.7	134.7	134.6	120.2	0.0	0.1	12.1		زغفران	
Mixed spices	117.3	114	114	106.6	2.9	2.9	10.0		توابل مشكلة	
Cream caramel	110.3	107.8	107.8	104	2.3	2.3	6.1		كريم كراميل	
Ketchup	122	121	121	114.3	0.8	0.8	6.7		كاشيش	
Hot sauce	123.5	121.5	121.5	104.5	1.6	1.6	18.2		شطة	
Tobacco	109.1	109.4	109.4	105.9	-0.3	-0.3	3.0		التبغ	
Cigarettes	109.1	109.4	109.4	105.9	-0.3	-0.3	3.0		سيجار	
Out-of-home meals	114.1	113.2	113.2	104.8	0.8	0.8	8.9		أطعمة خارج المنزل	
Breakfast	107.8	107.8	107.8	105.3	0.0	0.0	2.4		وجبة إفطار	
Lunch	118.2	116.8	116.8	105.6	1.2	1.2	11.9		وجبة غداء	
Dinner	112.8	112.8	112.8	104	0.0	0.0	8.5		وجبة عشاء	
Fast food (Buffet)	113.1	112.9	112.9	107.2	0.2	0.2	5.5		(أوجية سريعة (بوفى	
Chicken Shawarma	120.1	120.1	120.1	102	0.0	0.0	17.7		شاورما دجاج	
Meat Shawarma	103.9	103.9	103.9	103.4	0.0	0.0	0.5		شورما لحم	
Broasted chickens	116.2	115.1	115.1	109.7	1.0	1.0	5.9		بروسيد دجاج	
Pizza	101.3	100.3	100.3	94.4	1.0	1.0	7.3		بيتزا	
Miscellaneous pies, local	118.8	111.2	111.2	109	6.8	6.8	9.0		(قطاير متعددة (مترو ، يغمس	
Beef slice (beef burgers)	108.2	106.5	106.5	101	1.6	1.6	7.1		(قطيرة لحم (برجر	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يوليو 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To JUL 2008 From					
	يوليو JUL	يونيه JUN	أبريل APR	يوليو JUL	يونيه JUN	أبريل APR	يوليو JUL	2008		
2008	2008	2008	2007	2008	2008	2008	2007			
Foul Medammas, lentils, M' asoub	109	108.5	108.5	102.6	0.5	0.5	6.2		فول ، عدس ، مخصوص	
Fabrics, clothing and footwear	85.8	85.6	85.6	85.2	0.2	0.2	0.7		الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	87.9	87.7	85.9	86.8	0.2	2.3	1.3		الأقمشة الرجالية.....	
Tetron fabric	91.2	91.2	88.7	89.6	0.0	2.8	1.8		قمش تترون	
Synthetic silk	90	88.9	86.7	87.5	1.2	3.8	2.9		(حرير صناعي (سلك	
Men's winter fabrics	79.3	79.3	79.4	80.1	0.0	-0.1	-1.0		قمش شتوي رجالي	
Women's fabrics	92.9	92.2	92.5	92.3	0.8	0.4	0.7		الأقمشة النسائية.....	
Lace	109.4	107.9	108.6	108.2	1.4	0.7	1.1		دانتيل	
Natural silk	95.9	95.9	95.4	101.8	0.0	0.5	-5.8		حرير طبيعي	
Synthetic silk	86.4	84.5	84.7	76.5	2.2	2.0	12.9		حرير صناعي	
Women's stretch fabric	79.4	79.4	82.1	87.8	0.0	-3.3	-9.6		سترش	
Taffeta, for wedding party dress	98.5	99	98.5	99.6	-0.5	0.0	-1.1		تفصيء خاص بملابس الأفراح	
Velvet	78.4	78.4	78.8	79.3	0.0	-0.5	-1.1		محمل	
Lining fabrics	89	89	88.8	90.1	0.0	0.2	-1.2		قمش بطانية	
Men's apparel	87.8	87.4	87.5	87.2	0.5	0.3	0.7		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Summer thoub	98.6	98.6	98	97	0.0	0.6	1.6		ثوب صيفي	
Winter thoub	98.2	98.7	99.6	94.4	-0.5	-1.4	4.0		ثوب شتوي	
Ghutra	78.7	79.5	82.9	82.5	-1.0	-5.1	-4.6		غترة	
Shemagh	74.9	74.9	75	75.4	0.0	-0.1	-0.7		شناغ	
Taqiyah (cap)	83.7	83.7	83.7	82.4	0.0	0.0	1.6		طاقية	
Egal	94.4	94.4	94.1	91.8	0.0	0.3	2.8		غلال	
Western suit	80.1	74.5	74.4	73	7.5	7.7	9.7		بدلة افوندي	
Light Bisht	102.1	102.1	102.3	99.5	0.0	-0.2	2.6		بشت خفيف	
Heavy Bisht	92.2	92.2	92.2	94.1	0.0	0.0	-2.0		بشت ثقيل	
Men's Jacket	81.6	81.6	82.8	83.6	0.0	-1.4	-2.4		كرت	
Coat	84.9	85.3	85.5	89	-0.5	-0.7	-4.6		بالطر	
Men's trouser	91.9	85.3	86.2	91.6	7.7	6.6	0.3		بنطلون رجالي	
Shirt	62.1	62.1	62.1	67.5	0.0	0.0	-8.0		قميص	
Short sleeve undershirt	91.7	91.7	91.7	91.9	0.0	0.0	-0.2		فانلة داخلية نصف كم	
Long pant	92.2	92	92.2	91.1	0.2	0.0	1.2		سروال طويل	
Short pant	110.7	110.7	102.9	102.3	0.0	7.6	8.2		سروال قصير	
Summer pajama	74.2	74.1	74.3	77.6	0.1	-0.1	-4.4		بيجامة صيفي	
Winter pajama	105.7	105.7	106.1	100.7	0.0	-0.4	5.0		بيجامة شتوي	
Men's summer socks	84.6	84.6	85	83.7	0.0	-0.5	1.1		شراب صيفي	
Men's winter socks	82.2	82.2	82.1	82.4	0.0	0.1	-0.2		شراب شتوي	
Bedtime thoub	80.3	80.3	80.4	81	0.0	-0.1	-0.9		(ثوب اللوم) (جلابية	
Athletic apparel	67.5	69.4	69.9	69.6	-2.7	-3.4	-3.0		ملابس رياضية	
Women's apparel	76.8	76.7	76.7	76.2	0.1	0.1	0.8		الملابس الجاهزة للنساء.....	
Summer dress	50.4	50.1	49.4	51.1	0.6	2.0	-1.4		فستان صيفي	
Winter dress	73.6	73.6	73.7	73.8	0.0	-0.1	-0.3		فستان شتوي	
Blouse	82.3	82.3	82.5	78.7	0.0	-0.2	4.6		بلوزة	
Women's abaya	91.3	91.3	91.1	91.9	0.0	0.2	-0.7		عباءة نسائية	
Skirt	84.7	84.7	85.1	88.4	0.0	-0.5	-4.2		تنورة	
Veil	88.3	88.9	88.7	87.5	-0.7	-0.5	0.9		(شيلة) (طحة)	
Women's Jacket	77	77	77.8	76.3	0.0	-1.0	0.9		(كوت) (جاكيت)	
Women's coat	83.1	83.1	83.1	81.7	0.0	0.0	1.7		بالطر نسائي	
School uniform	74.5	74.5	75.9	67.7	0.0	-1.8	10.0		مربيول مدرسة	
Women's suit	59.5	60.3	60.3	60.2	-1.3	-1.3	-1.2		بدلة نسائي	
Women's pant	71.2	71.2	71.6	75.3	0.0	-0.6	-5.4		بنطلون نسائي	
Two-piece women's dress	107.4	106.1	107.3	107.2	1.2	0.1	0.2		قطنم نسائي من قطعتين	
Women's gown	75.5	75.5	76.9	75.2	0.0	-1.8	0.4		جلدية نسائية	
Lingerie, bra and thong set	87	87	88	87.9	0.0	-1.1	-1.0		ملابس داخلية	
Winter pajama	93.6	93.6	97.9	91.3	0.0	-4.4	2.5		بيجامة شتوي	
Chemise	79.6	81.6	81.6	82	-2.5	-2.5	-2.9		ملابس نوم	
Children's apparel	75.6	75.6	74.1	72.7	0.0	2.0	4.0		ملابس أطفال	
Tailoring	124	123.1	123.1	120.1	0.7	0.7	3.2		خياطة الملابس.....	
Tailoring fees for men and child	127.3	126.4	126.4	122.6	0.7	0.7	3.8		أجرة خياطة للرجال والأولاد	
Tailoring fees for women and girl	123.1	122.2	122.2	119.5	0.7	0.7	3.0		أجرة خياطة للنساء والبنات	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يوليو 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To JUL 2008 From					
	يوليو JUL	يونيه JUN	أبريل APR	يوليو JUL	يونيه JUN	أبريل APR	يوليو JUL	2008		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007			
Footwear	83.6	83.7	83.5	84.6	-0.1	0.1	-1.2	الآحذية	
Men's shoes	79.8	79.8	79.8	81	0.0	0.0	-1.5	أحذية للرجال		
Boys 's shoes	104.4	104.5	104.5	105	-0.1	-0.1	-0.6	أحذية للأولاد		
Women 's shoes	79.6	79.6	79.6	80.2	0.0	0.0	-0.7	أحذية للنساء		
Girls 's shoes	82.3	82.8	81.3	83.9	-0.6	1.2	-1.9	أحذية للبنات		
Athletic shoes	61.6	61.6	62.8	66.9	0.0	-1.9	-7.9	أحذية رياضية		
Sandals, for men and boys	81.7	81.7	81.7	79.5	0.0	0.0	2.8	مثابل للرجال والأولاد		
Sandals, for women and girls	79.6	79.6	79.6	78.7	0.0	0.0	1.1	مثابل للنساء والبنات		
House and related items	130.6	128.2	124.2	109	1.9	5.2	19.8	 الترميم والإيجار والوقود والمياه		
Home repairs	114.3	108.6	108.6	104.5	5.2	5.2	9.4	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن		
Maintenance of sink (drainage sy	113.3	105.1	105.1	99.4	7.8	7.8	14.0	(اصلاحات منزالية) (صرف الحوض		
Cleaning of ground and roof wate	99	98.9	98.9	97.3	0.1	0.1	1.7	تنظيف خزان ارضي وعلوي		
drainage system of sink	121.8	117.9	117.9	115.3	3.3	3.3	5.6	هراب مجلبي		
Rents	136.8	134.2	129.2	110.6	1.9	5.9	23.7	الإيجار		
Rent of flat	153.7	149.8	143	119.7	2.6	7.5	28.4	الإيجار للشقق		
Rent of villa	123.9	122.2	118.5	103.7	1.4	4.6	19.5	الإيجار للقلائل		
Water supply expenditure	109.8	108	108	106.5	1.7	1.7	3.1	مصاريف المياه		
Water supply expenditure (public	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	(مصاريف المياه) (شبكة عامة		
Water supply expenditure (water	112.9	111.7	111.7	111.5	1.1	1.1	1.3	(مصاريف المياه) (وابط		
Wastewater expenditure (wastewat	112.9	107.3	107.3	100.2	5.2	5.2	12.7	(مصاريف الصرف الصحي) (الوايت		
Fuel and Power	102.2	102.1	102.1	101.2	0.1	0.1	1.0	الطاقة والوقود		
Electricity (monthly)	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	(الكهرباء) (شهري		
Natural gas (butane gas)	107	107	107	107	0.0	0.0	0.0	(غاز طبقي) (بوتاجاز		
Coal	153.6	150.3	150.3	115.4	2.2	2.2	33.1	فحم		
Firewood	97.8	97.6	97.6	92.9	0.2	0.2	5.3	حطب		
Home furniture	101.8	101.3	100	95.8	0.5	1.8	6.3	 التأثيث المنزلي		
Furniture and carpet	92.1	91.4	90.6	88.2	0.8	1.7	4.4	الأثاث والسجاد		
Wool rugs	84.3	84.3	82.7	86.1	0.0	1.9	-2.1	سجاد صوف بالقطعة		
Blended carpet, imported	85.5	83.2	81	75.9	2.8	5.6	12.6	سجاد مشترك مستور بالقطعة		
Chinese rugs	82.9	82.9	84.1	84.3	0.0	-1.4	-1.7	سجاد صيني بالقطعة		
Carpet (moquette)	96	95	94.6	92.3	1.1	1.5	4.0	سجاد بالمنتر (موكيت)		
Blended carpet, local	85.9	85.9	85.5	85.6	0.0	0.5	0.4	سجاد مشترك محلي		
Prayer rug	120.7	117.8	116.1	113.2	2.5	4.0	6.6	سجاد مسلاة		
Bedroom furniture, local	84	84.7	84.4	84.7	-0.8	-0.5	-0.8	أثاث غرفة نوم محلي		
Bedroom furniture, imported	72.5	72.5	72.9	75.7	0.0	-0.5	-4.2	أثاث غرفة نوم مستورد		
Living room furniture, local	78	78	77.2	78.2	0.0	1.0	-0.3	أثاث غرفة جلوس محلي		
Reception room furniture, local	102.3	100.4	98.8	95.2	1.9	3.5	7.5	أثاث غرفة استقبال محلي		
Bedroom furniture, imported	87.5	87.5	89.3	90.4	0.0	-2.0	-3.2	أثاث غرفة استقبال مستورد		
Dining room furniture, local	87.2	87.3	86.4	84.9	-0.1	0.9	2.7	أثاث غرفة طعام محلي		
Dining room furniture, imported	80.8	80.8	81	80.6	0.0	-0.2	0.2	أثاث غرفة طعام مستورد		
Wardrobe, local	104.4	105.2	102.7	101.9	-0.8	1.7	2.5	دولاب ملابس محلي		
Wardrobe, imported	93.6	93.6	94.1	91	0.0	-0.5	2.9	دولاب ملابس مستورد		
Other chairs, imported	97.3	97.9	98.2	93	-0.6	-0.9	4.6	كراسي آخر مستوردة		
Table, local	93.1	93.1	94.7	94	0.0	-1.7	-1.0	طاولة محلية		
Table, imported	89.1	88.4	88.4	86.7	0.8	0.8	2.8	طاولة مستوردة		
Bed, local	105.4	105.4	102.1	94.2	0.0	3.2	11.9	سرير محلي		
Bed, imported	72.4	70.7	68.4	71.8	2.4	5.8	0.8	سرير مستورد		
Mattresses	112.8	112.1	111.7	106	0.6	1.0	6.4	(دوشق أو مرائب) (طراحة)		
Pillows	111.4	111.4	114	104.2	0.0	-2.3	6.9	مخدات		
Traditional Majlis floor mattres	97.8	94.8	90.3	82.2	3.2	8.3	19.0	مسائد ومرابكي		
Wall clock	78.2	78.2	77.9	74.7	0.0	0.4	4.7	ساعة حائط		
Chandeliers	114.1	112.8	114	97.1	1.2	0.1	17.5	نجف مزدوج		
Kitchen, custom-built, local	97.4	97.4	97.7	98.6	0.0	-0.3	-1.2	تفصيل مطبخ		
Children's beds	99.3	96.9	88	85.8	2.5	12.8	15.7	أسرة أطفال		
Vases, for artificial flowers	82.3	82.3	81.3	84.5	0.0	1.2	-2.6	مزهريات للزهور الصناعية		
Wall paintings, for decoration	106.2	106.3	99	85.8	-0.1	7.3	23.8	لوحتات حائطية للزينة		
Other furniture, coat rack	73.8	73.8	79.3	78.9	0.0	-6.9	-6.5	أنواع أخرى من الأثاث (شماعة ملابس)		

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يوليو 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To JUL 2008 From					
	يوليو JUL	يونيه JUN	أبريل APR	يوليو JUL	يونيه JUN	أبريل APR	يوليو JUL	2008		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007	2007		
Repair and maintenance of furnit	105.6	108.4	108.4	90.4	-2.6	-2.6	16.8		صلاح وصيانة الأثاث والمنثبتات	
Cupboard	115.8	115.8	115.3	105.2	0.0	0.4	10.1		دوكاب مطبخ	
Tent	107.9	96.9	96.9	90.9	11.4	11.4	18.7		خيمة / شراع	
Home furnishings	107	105.1	102	91	1.8	4.9	17.6	المفروشات المنزلية	
Blankets	93.9	93.9	92.9	86.4	0.0	1.1	8.7		بطانات	
Towels	103.5	103.5	101.4	101.9	0.0	2.1	1.6		مناشف (فقط) بشكير	
Bed sheets/bedspreads	111.2	111.2	109.9	103.9	0.0	1.2	7.0		شرافش أسرة	
Curtains	121.6	116.1	109.1	88.2	4.7	11.5	37.9		ستائر	
Bed covers/coverlets	100.1	100.1	100.1	93.5	0.0	0.0	7.1		مفارش سرير أغطية أسرة	
Small home appliances	99	98.3	96	93.2	0.7	3.1	6.2	أجهزة منزلية صغيرة	
Ceiling fan	115.9	111.3	108.1	100.2	4.1	7.2	15.7		مرحاحة سقف	
Iron	100.6	100.6	99.6	98.3	0.0	1.0	2.3		مكواة	
Electric mixer	120.7	120.6	113.7	106.3	0.1	6.2	13.5		خلاط كهربائي	
Electric boiler	98.8	98.8	96.4	93.5	0.0	2.5	5.7		غلاية كهربائية	
Electric coffee grinder	120.7	118.3	115.5	112.8	2.0	4.5	7.0		مطحنة بن كهربائية	
Electric fruit juicer	105.7	105.7	104.4	101.3	0.0	1.2	4.3		عصارة فواكه كهربائية	
Electric vacuum cleaner	92.3	92.3	90.3	88.2	0.0	2.2	4.6		مكبسه كهربائية	
Microwave oven	82.9	81.5	77.5	77.2	1.7	7.0	7.4		ميكرويف	
Repair of small home appliances	95	94.6	94.6	93.3	0.4	0.4	1.8		إصلاح الأجهزة المنزلية الصغيرة	
kitchenhouse & tabletualis	94.8	94.4	93.9	92.8	0.4	1.0	2.2	أدوات منزلية وأدوات المائدة	
Urns (cooking pots)	95.4	95.4	95.4	92.3	0.0	0.0	3.4		حل واواني وطشت ، قدر ضغط	
Plates (dishes, dining set)	83.4	82.1	82.1	82	1.6	1.6	1.7		طبقات (صحون ، طقم سفرة	
Teacups	115.1	115.1	115.6	114.1	0.0	-0.4	0.9		فناجين شاي	
Coffee cups	89.6	88.3	89.9	89.1	1.5	-0.3	0.6		فناجين قهوة	
Tableware (spoons, forks, etc)	93.3	93.3	92.8	91.7	0.0	0.5	1.7		أواني مائدة (ملاعق ، شوك الخ)	
Tea/coffee thermos bottle	97.9	96	93.7	95.2	2.0	4.5	2.8		ترمس شاي / قهوة	
Water glasses/cups	100.2	100.2	99.1	94.1	0.0	1.1	6.5		كاسات مياه	
Serving trays/salvers	94.6	93.5	94	91.6	1.2	0.6	3.3		صوانى	
Coffee dallah (Arabian coffeepot	87	88.4	87.6	85.7	-1.6	-0.7	1.5		تلة قهوة	
Teapot, teakettle	95.4	95.4	94.9	94.4	0.0	0.5	1.1		إبريق شاي	
Household small items	97.3	97.9	93.8	93.7	-0.6	3.7	3.8	سلع منزلية صغيرة	
Powdered soap, for clothes and utensils	103.4	107	99.2	100.5	-3.4	4.2	2.9		صابون بودرة الملابس والأواني	
Liquid soap, for clothes and ute	105.5	105.5	103.3	100.3	0.0	2.1	5.2		صابون سائل الملابس والأواني	
Washing substance, bleacher	102.9	102.4	98	99.8	0.5	5.0	3.1		دواء غسيل ، مبيض ملابس	
Tissue paper, local	99.2	99.2	95	92.3	0.0	4.4	7.5		مناديل ورق مطلي	
Baby diapers, local	80.2	79.7	78.6	79.4	0.6	2.0	1.0		حاطنط اطفال	
Insecticide	107.8	107.8	106.5	101.4	0.0	1.2	6.3		مبيد للحشرات	
Antiseptic material/disinfectant	115.4	105.7	104.2	103.7	9.2	10.7	11.3		مواد مطهرة	
Home services	125	125	125	116.2	0.0	0.0	7.6	الخدمات المنزلية	
Costs of cleaning clothes at lau	96.4	96.4	96.4	96.3	0.0	0.0	0.1		نفقات تنظيف الملابس في المغسلة	
Costs of dry cleaning	93	93	93	92.8	0.0	0.0	0.2		نفقات تنظيف على الجاف	
Payments for servants and cooks	136.2	136.2	136.2	123.1	0.0	0.0	10.6		مدفعات للخدم والمطهاة	
Payments for servants	112.7	112.7	112.7	109.1	0.0	0.0	3.3		مدفعات لمزارع الحبقة	
Payments for private driver	110	110	110	108.5	0.0	0.0	1.4		مدفعات للسيارات الخاص	
Garden landscaping and cleaning	101.3	101.3	101.3	95	0.0	0.0	6.6		تنسيق وتنظيم الحبقة	
Other payments for home services (Cleaning of air	85.5	85.3	85.3	88.1	0.2	0.2	-3.0		مدفعات منزليه أخرى (تنظيف مكيف)	
Basic home appliances	103.3	102.3	101.3	97.3	1.0	2.0	6.2	الأثاث وتجهيز المنزل	
Refrigerator	101.7	100.8	99.4	99.4	0.9	2.3	2.3		ثلاجة	
Deep freezer	107.1	107.1	107.1	100.1	0.0	0.0	7.0		فريزر	
Gas oven	116.9	114.5	112.3	105.8	2.1	4.1	10.5		فرن بوقاجز	
Electric washing machine	105	105	104.7	96.3	0.0	0.3	9.0		غسالة ملابس كهربائية	
Water heater (Geyser)	133.5	124	122.8	115.1	7.7	8.7	16.0		سخان مياه	
Desert cooler	97	97	96.3	95.9	0.0	0.7	1.1		مكيف صحراوي	
Freon (refrigerant gas) air con	99.5	98.7	97.9	94	0.8	1.6	5.9		مكيف فريون	
Split air conditioner	90.9	90.9	90.5	87	0.0	0.4	4.5		مكيف وحدات سبلت	
Medical care	112.9	112	112	110.1	0.8	0.8	2.5	الرعاية الطبية	
Medical care expenses	123.4	122.9	122.9	121.6	0.4	0.4	1.5	نفقات الرعاية الطبية	
Examination fees for General Pra	111.3	111.5	111.5	106.7	-0.2	-0.2	4.3		أجرة كشف طبي عام	

الجدول 3 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى يوليو 2008 Percent Change To JUL 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	يوليو JUL	يونيه JUN	أبريل APR	يوليو JUL	يونيه JUN	أبريل APR	يوليو JUL		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
Examination fees for Dentist	112.5	112.4	112.4	111.4	0.1	0.1	1.0	اجرة كشف طبيب أسنان	
Examination fees for Pediatricia	107.3	106.9	106.9	98.7	0.4	0.4	8.7	اجرة كشف طبيب أطفال	
Examination fees for Gynecologis	114.9	115.9	115.9	103.1	-0.9	-0.9	11.4	اجرة كشف طبيب نساء وولادة	
Examination fees for Ophthalmolo	124.4	121.2	121.2	106	2.6	2.6	17.4	اجرة كشف طبيب عيون	
Surgery fees	153.7	151.2	151.2	157.2	1.7	1.7	-2.2	عمليات جراحية أثواب	
Medical care, other expenses	101	101	101	101	0.0	0.0	0.0	نفقات رعاية طبية أخرى	
Fees for dental bridges, crown w	100.9	103.5	103.5	103.2	-2.5	-2.5	-2.2	اجرة تركيب أسنان / حشو	
Other medical expenses	108.3	106	106	100.3	2.2	2.2	8.0	نفقات الطبية الأخرى.....	
Medical equipment	129.2	129.2	129.2	128.5	0.0	0.0	0.5	أجهزة طبية	
Radiology charges	98.9	100.2	100.2	98.5	-1.3	-1.3	0.4	أشعة ملونة	
Ultrasonic imaging	96.2	98.9	98.9	99.9	-2.7	-2.7	-3.7	أشعة صوتية	
Blood test and analysis costs	103.8	101.5	101.5	101.5	2.3	2.3	2.3	نفقات اختبارات وتحليل الدم	
Hospitalization (inpatient) char	111.6	107.8	107.8	96.9	3.5	3.5	15.2	رسوم التقويم بالمستشفى حجرة خاصة	
Comprehensive medical examination charges	102.7	101.9	101.9	100.8	0.8	0.8	1.9	رسوم خدمات شاملة	
Medicines	101.9	101.6	101.5	101.4	0.3	0.4	0.5	الأدوية.....	
Prescription medicines	107.1	106.7	106.5	106.5	0.4	0.6	0.6	أدوية بموجب وصفة طبية	
Non-prescription medicines	107.4	107.4	107.5	107.1	0.0	-0.1	0.3	أدوية بدون وصفة طبية	
Prescription medical eyeglasses	83.7	83.5	83.5	83.4	0.2	0.2	0.4	نظارات طبية بموجب وصفة طبية	
Transport and telecommunications	88.7	87.8	87.4	88.6	1.0	1.5	0.1	النقل والاتصالات.....	
Private transport means	83.7	83.7	83.9	85.7	0.0	-0.2	-2.3	النقل والمواصلات.....	
New vehicle	83.7	83.7	83.9	85.7	0.0	-0.2	-2.3	سيارة جديدة	
Operation of private transport means	95.8	94	94	91	1.9	1.9	5.3	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Repair of vehicle (mechanical re	94.8	91.6	91.6	91.5	3.5	3.5	3.6	اصلاح سيارة	
Maintenance of vehicle (sparking	112.8	97.7	97.7	97.4	15.5	15.5	15.8	(صيانة سيارة مكانيكا) برواجي أو فلتر بنزين	
Spare parts	122.6	118.2	118.2	112.5	3.7	3.7	9.0	قطع غيار	
Gasoline	66.7	66.7	66.7	66.7	0.0	0.0	0.0	بنزين	
Tires	127	124.4	124.4	112.1	2.1	2.1	13.3	اطار سيارة	
Car battery	205.3	207.1	207.1	139.3	-0.9	-0.9	47.4	بطارية سيارة	
Car insurance	125.3	125.3	125.3	127.9	0.0	0.0	-2.0	تأمين سيارات	
Car wash	108.9	108.9	108.9	104.4	0.0	0.0	4.3	غسيل السيارة	
Oil change	189.6	189.6	189.8	184.5	0.0	-0.1	2.8	تغير زيت	
Other vehicle expenses (puncture	101.3	101.3	101.3	100.6	0.0	0.0	0.7	(مصاريف أخرى للسيارة (بشر	
Public transport fees	121.1	119.4	114.8	131.3	1.4	5.5	-7.8	أجور انتقال.....	
Transport fees for travel by bus	100.1	100.1	100.1	100	0.0	0.0	0.1	أجراة انتقال بالحافلة داخل المدن	
Transport fees for travel by bus	100.3	100.3	100.3	100.3	0.0	0.0	0.0	أجراة انتقال بين المدن	
Transport fees for travel by a s	118.2	118.2	118.5	111	0.0	-0.3	6.5	أجراة سيارة صغيرة داخل المدينة	
Transport fees for travel by a s	103.7	103.7	103.7	104.2	0.0	0.0	-0.5	أجراة سيرفارة صغيرة بين المدن	
Transport fees for domestic air	102.6	102.6	102.6	102.5	0.0	0.0	0.1	(أجراة السفر بالطائرة (داخلي	
Transport fees for international	149.6	144.7	131	182.5	3.4	14.2	-18.0	(أجراة السفر بالطائرة (خارجي	
Costs of car rent per day	84.8	85.3	85.3	87.6	-0.6	-0.6	-3.2	قيمة استئجار سيارة باليوم	
Telecommunications and related costs	71.7	71.8	71.8	72.6	-0.1	-0.1	-1.2	الاتصالات ونفقاتها.....	
Telephone calling charges	86.3	86.3	86.3	86.3	0.0	0.0	0.0	أجر المكالمات الهاتفية	
Mobile telephone bill	54.9	54.9	54.9	55	0.0	0.0	-0.2	أجراة فاتورة جوال	
Telephone set	76.1	76.1	75.9	76.1	0.0	0.3	0.0	جهاز هاتف	
Mobile telephone set	23.9	24.6	25.1	32.7	-2.8	-4.8	-26.9	جهاز جوال	
Education and entertainment	101.1	100.3	100.4	98.2	0.8	0.7	3.0	التعليم والترويح.....	
Entertainment expenses	94.5	88.2	87.6	88.6	7.1	7.9	6.7	نفقات الترفيه.....	
Children's bicycle	98.1	98.1	98.2	91.6	0.0	-0.1	7.1	قيمة دراجة هوائية للأطفال	
Cost of a tricycle	84.2	83.3	81.1	75.5	1.1	3.8	11.5	قيمة دراجة بثلاث عجلات	
Children's electronic game devic	72.3	72.3	70.8	77	0.0	2.1	-6.1	ألعاب الكترونية الأطفال	
Children's toys, other	94.5	96.2	95.9	95.9	-1.8	-1.5	-1.5	ألعاب أخرى للأطفال	
Expenses for theme parks and clubs	117.7	96.6	96.6	97	21.8	21.8	21.3	نفقات ألعاب ملاهي ونوادي	
Membership fees for clubs or cen	107.7	94.2	94.2	93.9	14.3	14.3	14.7	رسوم حضورية اندية او مركز رياضي	
Repair of game and entertainment	85.1	84.6	84.6	84.9	0.6	0.6	0.2	اصلاح أجهزة الترفيه والترفيه	
Education expenses	107.6	107.6	107.7	104.2	0.0	-0.1	3.3	نفقات التعليم والقراءة.....	
Kindergarten and preschool fees	119.1	119.1	119.1	117.2	0.0	0.0	1.6	رسوم تعليم حضانة او روضة او تمهد	
Primary education fees	117.6	117.6	117.6	110	0.0	0.0	6.9	رسوم تعليم ابتدائي	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يوليو 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To JUL 2008 From					
	يوليو JUL	يونيه JUN	أبريل APR	يوليو JUL	يونيه JUN	أبريل APR	يوليو JUL	يوليو JUL		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2008	2007		
Intermediate education fees	109.4	109.4	109.4	104.5	0.0	0.0	4.7		رسوم تعليم متوسط	
Secondary education fees	112.1	112.1	112.1	103.5	0.0	0.0	8.3		رسوم تعليم ثانوي	
Specialized institutes' education	101.5	101.5	101.5	102.9	0.0	0.0	-1.4		رسوم تعليم معاهد متخصصة	
Cultural books	98.1	98.1	98.1	98.2	0.0	0.0	-0.1		كتب ثقافية	
Academic books	115.9	115.9	116.3	115.1	0.0	-0.3	0.7		كتب مدرسية	
School bags	92.2	92.2	92.2	91.8	0.0	0.0	0.4		حذائب مدرسية	
Notebooks	100.4	100.3	100.5	100.7	0.1	-0.1	-0.3		دفاتر (كراسينس)	
Pens/pencils	114.6	114.6	116.1	115.1	0.0	-1.3	-0.4		أقلام	
Newspaper	92	92	92	92	0.0	0.0	0.0		جريدة	
Magazine	104.1	104.1	103.8	103.8	0.0	0.3	0.3		مجلة	
Mathematical instruments	102.4	102.4	103.9	100.4	0.0	-1.4	2.0		أدوات رسم وهندسة	
Artwork tools and materials	98.8	98.8	97.1	96.7	0.0	1.8	2.2		أدوات ومواد أشغال فنية	
Children's pocket money	100.3	100.3	100.3	100.3	0.0	0.0	0.0		(مصاريف جيب للأطفال (فسحة	
Entertainment devices	58.1	57.7	59.3	62.6	0.7	-2.0	-7.2		أجهزة الترفيه والترويح.....	
Color TV	64.8	64.4	67.4	69	0.6	-3.9	-6.1		تلفزيون ملون	
VCR	67.1	67.1	66.6	68.8	0.0	0.8	-2.5		جهاز فيديو تيوب	
Recorder	91.2	89.4	89.5	88.2	2.0	1.9	3.4		مسجل	
Video camera	48.4	48.4	49.2	59.6	0.0	-1.6	-18.8		كاميرا فيديو	
Receiving antenna device	55	54.2	56.1	60.3	1.5	-2.0	-8.8		جهاز استقبال هوائي	
Personal computer	38.8	38.8	39.1	44.7	0.0	-0.8	-13.2		حاسب الآلي شخصي	
Other expenses and services	138.8	132.4	135	122.5	4.8	2.8	13.3		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	105.7	105.2	104.1	97.9	0.5	1.5	8.0		مواد النظافة والعناية الشخصية....	
Toilet soap, pieces	137.8	130.2	128.9	115	5.8	6.9	19.8		صابون حمام قطع	
Toothbrush	117.7	117.7	119	110.6	0.0	-1.1	6.4		فرش أسنان	
Toothpaste	103.9	106.2	105.5	101.5	-2.2	-1.5	2.4		معجون أسنان	
Shaving blades	101.5	101.5	102	97	0.0	-0.5	4.6		أمواس حلاقة	
Perfumes	107	107.1	104.7	94.6	-0.1	2.2	13.1		(قطرات (برفان	
Oud (Arabian frankincense)	98	98	97.4	87	0.0	0.6	12.6		(عود (بخور	
Oud oil	110.7	110	110.5	109.1	0.6	0.2	1.5		دهن عود	
Facial cream	112.4	112.4	109.5	106.7	0.0	2.6	5.3		كريمة وجه	
Women's make-up	93.6	93.6	94	91.3	0.0	-0.4	2.5		مكياج نسائي	
Hair shampoo	98.3	98.3	97.1	98.9	0.0	1.2	-0.6		شامبو للشعر	
Hair oil	104.5	104.6	104.3	101.8	-0.1	0.2	2.7		زيت للشعر	
Sanitary napkins for ladies	102.4	102.4	102.2	104.8	0.0	0.2	-2.3		(فوط نسائية (صحية	
Personal goods	217.1	208.1	221.6	170	4.3	-2.0	27.7		سلع شخصية.....	
Personal photocopy machines	92.3	92.3	94.2	94.2	0.0	-2.0	-2.0		الآلات تصوير شخصية	
Men's wrist watch	106	105.9	105.2	95.9	0.1	0.8	10.5		ساعة يد رجالية	
Ladies' wrist watch	104.4	104.4	99.1	99	0.0	5.3	5.5		ساعة يد نسائية	
Jewelry, local	305.8	290.2	315	227.1	5.4	-2.9	34.7		مجوهرات	
Sun glasses	70	70	71.2	72.6	0.0	-1.7	-3.6		نظارات شمسية	
Suitcases	81.1	81.1	78.9	78.9	0.0	2.8	2.8		حذائب سفر	
Ladies' satchels	84.1	84.1	84.1	84.9	0.0	0.0	-0.9		حذائب يد للسيدات	
Other expenses and services	122.2	114.4	114.4	114.3	6.8	6.8	6.9		نفقات وخدمات أخرى.....	
Credit card issuance fees	105.1	105.1	105.1	99.4	0.0	0.0	5.7		رسوم اصدار بطاقة ائتمان	
Driving license issuance fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		رسوم استخراج رخصة قيادة	
Reception and marriage parties' expenses	138.7	132.8	132.8	138.4	4.4	4.4	0.2		نفقات الولائم والأفراح والخلافات	
Passport Issuance fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		رسوم استخراج جواز سفر	
Costs of a banquet, slaughtered	120.1	113.7	113.7	102.7	5.6	5.6	16.9		تكليف طبخ ذبيحة	
Cost of rest house rent	113.9	112.5	112.5	120.4	1.2	1.2	-5.4		قيمة استئجار استراحة	
Cost of furnished flat rent	154.6	121.1	121.1	140.8	27.7	27.7	9.8		اجرة شقة مفروشة	
Cost of hotel stays	136.2	128.7	128.7	126.6	5.8	5.8	7.6		اجرة إقامة بالفنادق	
Transfer of sponsorship fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		رسوم نقل كفالات	
Residence (iqama) permit fees	99.4	99.4	99.4	99.4	0.0	0.0	0.0		رسوم اقامة	
Visa issuance fees	99.5	99.5	99.5	99.5	0.0	0.0	0.0		رسوم استخراج تأشيرة	
Exit/reentry visa fees	98.8	98.8	98.8	98.8	0.0	0.0	0.0		رسوم خروج وعودة	
Vehicle license/ownership transf	99.5	99.5	99.5	99.5	0.0	0.0	0.0		(رسوم تجديد استئجار (نقل ملكية	
Barbershop charges, men and boys	97.5	97.5	97.5	99.7	0.0	0.0	-2.2		أجرة حلاقة للرجال والأولاد	
Cost of document photocopying	97.2	97.2	97.2	97.2	0.0	0.0	0.0		قيمة تصوير أوراق	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	MAKKAH مكة المكرمة			RIYADH الرياض			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	يوليو JUL	يونيه JUN	يوليو JUL	يونيه JUN	يونيه JUN	يوليو JUL	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	
General Index	114.3	113.1	1.1	120.1	118.5	1.4	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	134.5	134.6	-0.1	129.1	128.5	0.5	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	125.1	119.4	4.8	133.8	124.8	7.2	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	133.7	131.8	1.4	124.7	125.7	-0.8	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	252.6	266.6	-5.3	150.1	150.3	-0.1	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	145.7	144.4	0.9	117.4	116.8	0.5	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	135.9	132.4	2.6	178.6	177.5	0.6	البيض.....
Cooking oil and fats	145.4	144.8	0.4	128.1	127.1	0.8	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	131.1	135.7	-3.4	177.5	170.4	4.2	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	104.8	104.4	0.4	109.4	109.4	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	151.3	152.7	-0.9	223.9	248.0	-9.7	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	121.0	125.8	-3.8	133.5	136.8	-2.4	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	100.2	100.2	0.0	111.5	111.3	0.2	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	122.1	120.7	1.2	111.7	111.7	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	117.2	116.0	1.0	114.6	113.9	0.6	السكر ومنتجاته.....
Beverages	104.1	103.1	1.0	110.4	110.4	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	115.1	115.1	0.0	126.5	126.8	-0.2	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	100.0	100.0	0.0	118.4	118.4	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	116.5	116.0	0.4	113.0	113.0	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	88.7	88.8	-0.1	90.8	90.2	0.7	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	84.4	84.1	0.4	99.1	98.3	0.8	الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	104.3	104.3	0.0	88.3	88.3	0.0	الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	75.7	75.6	0.1	95.1	93.8	1.4	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	96.2	96.6	-0.4	84.0	83.9	0.1	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	91.6	91.6	0.0	104.9	104.9	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	96.4	96.4	0.0	90.3	90.0	0.3	الأحذية.....
House and related items	116.2	113.2	2.7	150.2	147.4	1.9	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	126.8	120.8	5.0	124.2	115.3	7.7	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	117.2	113.5	3.3	158.5	155.7	1.8	الإيجار.....
Water supply expenditure	138.7	138.7	0.0	109.7	102.5	7.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	100.8	101.0	-0.2	103.6	103.5	0.1	طاقة والوقود.....
Home furniture	97.7	97.3	0.4	102.8	102.3	0.5	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	93.0	92.8	0.2	96.2	95.0	1.3	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	108.9	108.9	0.0	100.7	102.8	-2.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	103.8	102.3	1.5	92.1	92.2	-0.1	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	88.6	88.6	0.0	94.4	93.6	0.9	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	93.3	93.0	0.3	98.2	97.9	0.3	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	110.2	110.2	0.0	126.7	126.7	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	89.4	87.8	1.8	106.7	106.0	0.7	الأثاث وتجهيزات المنزل.....
Medical care	96.2	96.2	0.0	112.7	111.5	1.1	الرعاية الطبية
Medical care expenses	101.3	101.3	0.0	118.4	117.2	1.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	100.3	100.3	0.0	97.6	94.5	3.3	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	89.5	89.5	0.0	109.2	108.5	0.6	الأدوية.....
Transport and telecommunications	91.6	90.0	1.8	88.2	86.4	2.1	النقل والاتصالات
Private transport means	92.3	92.3	0.0	80.8	80.8	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	98.7	95.8	3.0	97.5	93.9	3.8	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	112.3	109.1	2.9	118.4	113.9	4.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	75.1	75.1	0.0	70.7	70.8	-0.1	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	99.0	98.8	0.2	101.0	100.6	0.4	التعليم والترويج
Entertainment expenses	94.1	93.9	0.2	81.9	78.4	4.5	نفقات الترفيه
Education expenses	101.4	101.4	0.0	110.5	110.5	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	83.9	81.6	2.8	52.3	52.2	0.2	أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	138.8	135.5	2.4	158.2	154.1	2.7	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	97.3	95.9	1.5	113.5	112.3	1.1	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	208.6	201.3	3.6	257.2	247.8	3.8	سلع شخصية
Other expenses and services	135.9	132.8	2.3	117.8	115.7	1.8	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TAIF الطائف						JEDDAH جدة						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	يوليو JUL	يونيه JUN	2008	يوليو JUL	يونيه JUN	2008	يوليو JUL	يونيه JUN	2008	يوليو JUL	يونيه JUN	2008		
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	2008	2008	2008	2008	2008	2008		
General Index	122.3	115.0	6.3				115.2	113.9	1.1				الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	133.8	131.3	1.9				135.6	134.6	0.7				الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	127.6	118.9	7.3				124.7	117.3	6.3				الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	132.5	128.4	3.2				141.4	142.2	-0.6				اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	130.3	135.9	-4.1				116.2	113.2	2.7				الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	136.7	136.4	0.2				130.2	130.1	0.1				الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	113.5	113.5	0.0				139.2	137.8	1.0				البيض.....	
Cooking oil and fats	139.3	142.0	-1.9				133.9	129.8	3.2				الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	146.6	141.0	4.0				151.0	156.9	-3.8				الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	114.1	114.1	0.0				138.5	138.1	0.3				الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	235.0	246.2	-4.5				278.5	285.1	-2.3				البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	180.2	181.5	-0.7				220.0	216.2	1.8				الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	101.3	101.3	0.0				104.4	104.2	0.2				الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	100.7	100.7	0.0				129.9	123.1	5.5				المكسرات والسبليات.....	
Sugars and sugar preparations	130.6	125.5	4.1				130.2	127.6	2.0				السكر ومنتجاته.....	
Beverages	110.1	109.8	0.3				102.4	101.9	0.5				المشروبات.....	
Foodstuffs, other	102.1	98.1	4.1				142.9	139.3	2.6				مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	105.9	105.9	0.0				105.3	105.3	0.0				التبغ.....	
Out-of-home meals	112.5	110.4	1.9				114.2	113.0	1.1				اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	77.7	77.7	0.0				89.7	89.8	-0.1				الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	70.3	70.3	0.0				105.5	105.5	0.0				الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	128.4	128.4	0.0				93.3	93.0	0.3				الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	79.4	79.4	0.0				81.5	81.8	-0.4				الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	71.3	71.4	-0.1				73.4	73.5	-0.1				الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	109.5	109.5	0.0				233.3	233.3	0.0				خطاطة الملابس.....	
Footwear	53.8	53.8	0.0				94.7	94.7	0.0				الأحذية.....	
House and related items	130.1	128.4	1.3				113.3	110.9	2.2				الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	103.6	98.7	5.0				118.6	112.2	5.7				ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	138.3	136.7	1.2				115.6	112.8	2.5				الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0				93.7	93.7	0.0				مصاليف المياه.....	
Fuel and Power	107.2	106.8	0.4				100.8	100.6	0.2				طاقة الوقود.....	
Home furniture	84.3	84.1	0.2				110.0	109.3	0.6				التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	72.3	72.2	0.1				93.1	93.1	0.0				الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	86.1	86.1	0.0				142.4	128.3	11.0				المفروشات المنزليه.....	
Small home appliances	106.2	105.8	0.4				105.9	104.9	1.0				أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	120.0	119.3	0.6				96.2	98.2	-2.0				أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	88.9	88.9	0.0				97.7	100.2	-2.5				سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	122.1	121.9	0.2				122.4	122.4	0.0				الخدمات المنزليه.....	
Basic home appliances	106.0	104.2	1.7				106.3	105.7	0.6				الأثاث وتجهيز المنزل.....	
Medical care	96.7	95.4	1.4				126.4	125.4	0.8				الرعاية الطبية	
Medical care expenses	101.2	98.6	2.6				144.8	144.8	0.0				نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	103.2	103.2	0.0				115.4	111.8	3.2				النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	91.6	90.7	1.0				102.4	102.4	0.0				الأدوية.....	
Transport and telecommunications	93.9	93.5	0.4				92.3	92.8	-0.5				النقل والاتصالات	
Private transport means	88.2	88.2	0.0				96.4	96.4	0.0				النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	105.7	104.9	0.8				87.1	87.3	-0.2				تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	104.7	104.7	0.0				155.4	159.7	-2.7				أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	76.8	76.8	0.0				76.1	76.1	0.0				الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	92.6	92.6	0.0				105.8	103.4	2.3				التعليم والترويج	
Entertainment expenses	89.8	89.6	0.2				117.9	95.9	22.9				نفقات الترفيه	
Education expenses	100.8	100.8	0.0				108.4	108.4	0.0				نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	47.7	47.7	0.0				64.9	64.4	0.8				أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	208.1	164.2	26.7				117.0	114.3	2.4				سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	118.1	117.4	0.6				105.8	106.2	-0.4				مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	187.9	186.1	1.0				158.1	152.3	3.8				سلع شخصية	
Other expenses and services	237.3	167.8	41.4				107.3	104.1	3.1				نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	BURAYDAH			MEDINA			المجموعات الرئيسية والفرعية	
	بريدة		المدينة المنورة	MEDINA		المدينة المنورة		
	الأرقام القياسية Index Numbers	نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers	نسبة التغير %Change			
	يوليو JUL	يونيه JUN		يوليو JUL	يونيه JUN			
2008	2008	2008	2008	2008	2008	2008	يونيه	
General Index	119.1	116.6	2.1	110.0	109.0	0.9	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	153.0	155.3	-1.5	142.6	140.7	1.4	الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	130.5	122.9	6.2	126.9	121.9	4.1	الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	133.2	131.2	1.5	118.1	118.9	-0.7	اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	169.3	168.5	0.5	400.0	370.7	7.9	الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	132.3	132.3	0.0	127.6	125.8	1.4	الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	136.5	132.6	2.9	155.6	137.8	12.9	البيض.....	
Cooking oil and fats	121.2	118.9	1.9	132.7	131.4	1.0	الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	351.9	390.7	-9.9	161.8	162.9	-0.7	الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	124.3	125.3	-0.8	116.6	116.6	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	143.7	155.6	-7.6	163.0	157.7	3.4	البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	215.7	228.7	-5.7	169.4	173.6	-2.4	الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	109.9	108.7	1.1	99.9	100.6	-0.7	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	106.1	103.3	2.7	115.5	115.5	0.0	المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	111.9	111.3	0.5	94.1	93.3	0.9	السكر ومنتجاته.....	
Beverages	109.4	108.9	0.5	111.3	108.6	2.5	المشروبات.....	
Foodstuffs, other	114.1	114.1	0.0	135.2	130.9	3.3	مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	109.1	109.1	0.0	107.4	108.0	-0.6	التبغ.....	
Out-of-home meals	102.6	101.0	1.6	116.9	118.5	-1.4	طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	80.3	80.2	0.1	85.4	84.7	0.8	الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	80.8	80.8	0.0	74.7	74.7	0.0	الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	90.3	89.1	1.3	73.7	73.7	0.0	الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	87.5	87.6	-0.1	87.7	87.7	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	61.2	60.9	0.5	80.4	80.5	-0.1	الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	100.3	100.3	0.0	108.4	99.4	9.1	خياطة الملابس.....	
Footwear	82.6	82.6	0.0	80.4	80.4	0.0	الأحذية.....	
House and related items	129.0	127.1	1.5	82.7	82.4	0.4	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	118.3	114.2	3.6	90.0	89.9	0.1	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	135.5	133.2	1.7	78.4	78.1	0.4	الإيجار.....	
Water supply expenditure	104.6	104.6	0.0	100.7	103.2	-2.4	مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	101.1	101.1	0.0	101.8	101.7	0.1	الطاقة والوقود.....	
Home furniture	94.9	94.2	0.7	105.6	104.8	0.8	التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	84.4	83.3	1.3	99.3	98.6	0.7	الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	115.6	114.2	1.2	74.9	74.9	0.0	المغروشات المنزلية.....	
Small home appliances	103.6	103.1	0.5	107.5	107.1	0.4	أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	91.5	91.5	0.0	98.3	95.3	3.1	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	91.7	91.7	0.0	102.6	102.6	0.0	سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	129.4	129.3	0.1	150.3	150.3	0.0	الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	99.7	99.7	0.0	103.6	100.2	3.4	الأثاث وتجهيزات المنزل.....	
Medical care	103.1	102.0	1.1	104.8	103.0	1.7	الرعاية الطبية	
Medical care expenses	101.2	98.9	2.3	116.0	112.6	3.0	نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	99.5	99.9	-0.4	102.5	101.1	1.4	نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	107.3	107.3	0.0	89.9	89.9	0.0	الأدوية.....	
Transport and telecommunications	92.7	90.6	2.3	89.2	89.1	0.1	النقل والاتصالات	
Private transport means	93.0	93.0	0.0	92.9	92.9	0.0	النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	105.7	101.4	4.2	93.3	93.3	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	104.1	104.1	0.0	100.9	100.9	0.0	أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	65.2	65.2	0.0	74.7	74.7	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	87.3	87.2	0.1	90.7	90.8	-0.1	 التعليم والترويح	
Entertainment expenses	97.6	97.3	0.3	82.4	83.8	-1.7	نفقات الترفيه	
Education expenses	87.4	87.4	0.0	97.3	97.3	0.0	نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	65.3	64.9	0.6	59.4	58.6	1.4	أجهزة الترفيه والترويح	
Other expenses and services	131.1	118.2	10.9	114.7	112.6	1.9	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	95.1	95.1	0.0	97.2	95.9	1.4	مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	254.9	223.1	14.3	135.4	129.0	5.0	سلع شخصية	
Other expenses and services	91.0	82.5	10.3	107.2	106.0	1.1	نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	HOHFUF			DAMMAM			المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الهوفوف		نسبة التغير %Change	الدمام				
	الأرقام القياسية Index Numbers			الأرقام القياسية Index Numbers				
	يوليو	يونيه	2008	يوليو	JUL	2008	يوليو	
	JUL	JUN		JUL	JUN		JUL	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	يونيه	
General Index	116.7	116.0	0.6	120.6	118.7	1.6	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	139.6	137.7	1.4	161.9	160.1	1.1	الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	144.7	134.5	7.6	135.0	128.7	4.9	الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	127.8	127.7	0.1	165.0	166.9	-1.1	اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	134.4	134.4	0.0	300.8	289.7	3.8	الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	123.6	122.5	0.9	129.2	129.8	-0.5	الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	151.9	151.9	0.0	162.2	162.2	0.0	البيض.....	
Cooking oil and fats	147.8	144.6	2.2	138.1	139.1	-0.7	الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	135.0	125.5	7.6	179.8	175.0	2.7	الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	115.8	112.7	2.8	150.8	146.1	3.2	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	144.4	143.8	0.4	223.4	253.9	-12.0	البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	216.0	216.0	0.0	231.2	226.9	1.9	الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	99.7	99.7	0.0	121.8	121.3	0.4	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	114.1	114.1	0.0	126.7	126.6	0.1	المكسرات والسبليت.....	
Sugars and sugar preparations	126.9	127.0	-0.1	135.0	134.8	0.1	السكر ومنتجاته.....	
Beverages	100.2	100.0	0.2	106.3	106.0	0.3	المشروبات.....	
Foodstuffs, other	124.3	122.2	1.7	102.6	97.5	5.2	مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	111.3	115.9	-4.0	111.1	111.1	0.0	التبغ.....	
Out-of-home meals	116.1	115.9	0.2	117.6	114.7	2.5	طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	70.6	70.6	0.0	64.2	63.6	0.9	الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	66.0	66.0	0.0	75.9	75.9	0.0	الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	78.0	74.7	4.4	48.4	48.4	0.0	الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	90.4	90.2	0.2	77.0	77.0	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	47.0	47.0	0.0	57.1	55.7	2.5	الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	93.7	92.0	1.8	95.4	93.8	1.7	خياطة الملابس.....	
Footwear	66.3	70.2	-5.6	37.5	37.9	-1.1	الأحذية.....	
House and related items	156.1	155.6	0.3	161.0	157.2	2.4	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	74.7	69.5	7.5	110.5	107.3	3.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	175.3	175.1	0.1	177.1	172.6	2.6	الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	101.6	98.1	3.6	مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	102.5	102.4	0.1	102.0	101.6	0.4	طاقة والوقود.....	
Home furniture	100.3	99.8	0.5	102.9	102.6	0.3	التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	80.7	80.7	0.0	92.4	91.7	0.8	الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	106.5	106.5	0.0	99.7	101.9	-2.2	المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	95.7	93.1	2.8	94.2	94.4	-0.2	أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	98.4	98.4	0.0	81.6	81.0	0.7	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	94.9	95.0	-0.1	99.3	99.3	0.0	سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	126.8	126.8	0.0	136.9	136.9	0.0	الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	109.0	107.2	1.7	98.1	97.3	0.8	الأثاث وتجهيزات المنزل.....	
Medical care	93.4	96.2	-2.9	109.3	109.0	0.3	الرعاية الطبية	
Medical care expenses	95.3	100.5	-5.2	107.0	107.2	-0.2	نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	115.0	114.3	0.6	النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	91.7	91.8	-0.1	106.5	106.0	0.5	الأدوية.....	
Transport and telecommunications	94.8	94.3	0.5	78.9	78.3	0.8	النقل والاتصالات	
Private transport means	115.7	115.7	0.0	54.9	54.9	0.0	النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	94.3	93.9	0.4	95.0	93.7	1.4	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	94.3	89.6	5.2	110.4	108.9	1.4	أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	77.8	77.8	0.0	64.4	64.6	-0.3	الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	90.9	90.7	0.2	105.9	106.0	-0.1	التعليم والترويج	
Entertainment expenses	82.9	81.9	1.2	100.3	102.5	-2.1	نفقات الترفيه	
Education expenses	102.2	102.2	0.0	112.7	112.7	0.0	نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	56.0	55.7	0.5	48.7	48.2	1.0	أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	114.0	113.8	0.2	122.2	117.6	3.9	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	92.4	92.4	0.0	100.6	100.7	-0.1	مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	146.8	146.7	0.1	201.3	188.4	6.8	سلع شخصية	
Other expenses and services	111.6	111.2	0.4	109.4	105.6	3.6	نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TABUK				ABHA				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	JUL	JUN	2008	JUL	JUL	JUN	2008	JUN		
	2008	2008	2008	يونيه	2008	2008	2008	يونيه		
General Index	116.1	113.2	2.6		113.6	111.7	1.7		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	135.6	136.0	-0.3		122.7	121.3	1.2		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	153.4	146.9	4.4		143.9	131.7	9.3		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	147.0	147.0	0.0		112.6	112.6	0.0		اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	115.4	115.4	0.0		110.8	108.2	2.4		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	133.9	133.2	0.5		133.1	132.4	0.5		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	256.5	256.5	0.0		117.2	113.6	3.2		البيض.....	
Cooking oil and fats	150.9	149.6	0.9		138.4	139.1	-0.5		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	91.4	106.5	-14.2		115.0	123.1	-6.6		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	132.8	132.8	0.0		107.5	106.1	1.3		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	141.2	149.7	-5.7		123.2	127.3	-3.2		البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	165.5	169.6	-2.4		153.6	153.7	-0.1		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	94.3	94.3	0.0		105.0	104.6	0.4		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	88.7	85.9	3.3		95.0	95.0	0.0		المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	102.1	103.1	-1.0		130.7	130.2	0.4		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	110.9	111.1	-0.2		117.7	116.7	0.9		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	107.6	106.1	1.4		113.5	111.2	2.1		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	110.9	110.9	0.0		107.9	107.9	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	106.6	105.4	1.1		108.9	107.5	1.3		اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	81.2	81.6	-0.5		97.7	97.4	0.3		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	112.3	112.3	0.0		94.4	94.4	0.0		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	130.7	130.1	0.5		95.0	95.0	0.0		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	74.1	74.4	-0.4		103.7	103.4	0.3		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	77.4	78.4	-1.3		92.1	92.1	0.0		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	92.9	92.9	0.0		104.5	103.1	1.4		خياطة الملابس.....	
Footwear	74.6	74.6	0.0		85.0	84.6	0.5		الأحذية.....	
House and related items	124.8	125.1	-0.2		122.8	122.1	0.6		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	101.8	100.6	1.2		138.8	138.6	0.1		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	128.9	129.4	-0.4		124.9	124.2	0.6		الإيجار.....	
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0		99.5	99.1	0.4		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	108.0	106.9	1.0		106.1	106.1	0.0		طاقة الوقود.....	
Home furniture	96.4	96.1	0.3		102.4	102.2	0.2		التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	88.1	88.3	-0.2		99.8	99.6	0.2		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	107.1	104.3	2.7		104.2	103.9	0.3		المفروشات المنزلية.....	
Small home appliances	95.0	94.3	0.7		106.2	105.0	1.1		أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	107.0	106.3	0.7		96.8	96.7	0.1		أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	95.6	95.5	0.1		104.6	104.6	0.0		سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	133.5	133.5	0.0		111.7	111.7	0.0		الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	98.8	97.7	1.1		101.9	100.3	1.6		الأثاث وتجهيزات المنزل.....	
Medical care	98.1	95.8	2.4		108.1	107.3	0.7		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	93.7	89.6	4.6		116.6	116.6	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.0	88.4	-0.5		96.2	92.3	4.2		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	104.9	104.9	0.0		105.1	105.1	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	89.9	88.4	1.7		92.2	92.1	0.1		النقل والاتصالات	
Private transport means	75.8	75.8	0.0		84.6	84.6	0.0		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	119.0	115.3	3.2		93.9	93.8	0.1		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	101.8	100.3	1.5		120.7	120.7	0.0		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	56.0	56.3	-0.5		76.1	76.1	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	104.7	104.7	0.0		96.1	95.5	0.6		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	77.1	77.1	0.0		90.4	87.7	3.1		نفقات الترفيه	
Education expenses	114.8	114.8	0.0		98.3	98.1	0.2		نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	62.8	62.7	0.2		93.8	93.8	0.0		أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	146.7	129.0	13.7		120.7	113.5	6.3		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	107.8	106.9	0.8		103.0	103.0	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	203.9	193.0	5.6		148.2	145.5	1.9		سلع شخصية	
Other expenses and services	138.1	114.6	20.5		113.7	100.7	12.9		نفقات وخدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Jazan جازان				Hail حائل				المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	يوليو JUL	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	يوليو JUL	
	يوليو JUL	يونيه JUN	2008	يوليو JUL	يونيه JUN	2008	يوليو JUL	2008	
	2008	2008	2008	يونيه JUN	2008	2008	2008	يونيه JUN	
General Index	115.1	113.6	1.3		122.0	119.6	2.0		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	131.2	130.8	0.3		130.2	129.3	0.7		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	137.9	128.5	7.3		130.6	123.9	5.4		الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	126.0	124.5	1.2		111.6	109.7	1.7		اللحوم والدواجن.....
Fish and crustaceans	259.6	279.2	-7.0		175.5	160.7	9.2		الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	132.7	132.3	0.3		140.7	138.9	1.3		الحليب ومنتجاته.....
Eggs	137.6	137.6	0.0		135.0	126.9	6.4		البيض.....
Cooking oil and fats	146.1	142.2	2.7		145.7	144.8	0.6		الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	99.3	102.7	-3.3		224.9	241.2	-6.8		الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	141.5	138.9	1.9		117.4	117.4	0.0		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	142.4	141.4	0.7		106.5	105.0	1.4		البقول والدرنات.....
Fresh fruits	141.1	150.2	-6.1		143.5	145.2	-1.2		الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	110.8	108.9	1.7		98.3	98.3	0.0		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	146.7	141.8	3.5		87.2	86.9	0.3		المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	115.0	114.5	0.4		107.8	107.1	0.7		السكر ومنتجاته.....
Beverages	108.8	107.7	1.0		112.3	111.2	1.0		المشروبات.....
Foodstuffs, other	101.7	100.0	1.7		97.6	97.0	0.6		مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	108.6	108.6	0.0		104.3	104.3	0.0		التبغ.....
Out-of-home meals	111.1	109.3	1.6		110.7	110.5	0.2		طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	95.9	94.7	1.3		102.3	101.6	0.7		الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	89.1	88.3	0.9		84.3	81.8	3.1		الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	86.5	86.5	0.0		117.3	98.7	18.8		الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	100.1	99.3	0.8		104.4	104.4	0.0		الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	83.2	80.0	4.0		82.8	82.6	0.2		الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	117.2	117.2	0.0		178.3	178.3	0.0		خياطة الملابس.....
Footwear	95.4	95.4	0.0		99.9	99.9	0.0		الأحذية.....
House and related items	126.4	125.9	0.4		155.7	147.5	5.6		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	107.4	104.6	2.7		103.7	103.7	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	131.3	130.8	0.4		184.9	172.7	7.1		الإيجار.....
Water supply expenditure	106.0	104.8	1.1		104.3	100.0	4.3		مصارييف المياه.....
Fuel and Power	102.7	102.7	0.0		101.6	101.6	0.0		طاقة الوقود.....
Home furniture	100.8	100.4	0.4		96.4	95.9	0.5		التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	92.3	93.5	-1.3		95.4	94.6	0.8		الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	90.1	90.1	0.0		89.3	89.3	0.0		المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	108.7	107.5	1.1		105.0	104.1	0.9		أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	103.9	103.9	0.0		96.8	96.3	0.5		أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	109.0	109.0	0.0		90.6	90.6	0.0		سلع منزلية صغيرة.....
Home services	113.8	113.8	0.0		107.3	107.3	0.0		الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	100.2	97.0	3.3		103.5	102.6	0.9		الأثاث وتجهيزات المنزل.....
Medical care	105.0	101.4	3.6		102.9	102.0	0.9		الرعاية الطبية
Medical care expenses	123.0	117.0	5.1		105.3	105.3	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	99.4	91.9	8.2		99.5	99.0	0.5		نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....
Medicines	90.1	89.6	0.6		103.9	102.5	1.4		الأدوية.....
Transport and telecommunications	83.5	80.2	4.1		87.8	85.8	2.3		النقل والاتصالات
Private transport means	78.2	78.2	0.0		78.0	78.0	0.0		النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	90.8	84.5	7.5		97.0	93.3	4.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	104.0	98.7	5.4		103.8	103.8	0.0		أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	64.5	64.3	0.3		73.9	73.9	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	97.0	96.8	0.2		96.5	96.0	0.5		التعليم والترويج
Entertainment expenses	98.0	97.5	0.5		92.4	89.7	3.0		نفقات الترفيه.....
Education expenses	100.8	100.8	0.0		100.1	100.1	0.0		نفقات التعليم القراءة.....
Entertainment devices	83.7	82.6	1.3		74.8	74.4	0.5		أجهزة الترفيه والترويج.....
Other expenses and services	128.9	123.1	4.7		131.9	129.2	2.1		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	97.7	97.6	0.1		111.8	113.8	-1.8		مواد النظافة والعناية الشخصية.....
Personal goods	212.6	195.1	9.0		225.0	215.0	4.7		سلع شخصية.....
Other expenses and services	108.8	105.3	3.3		113.5	110.5	2.7		نفقات خدمات أخرى.....

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	الباحة			نجران			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	يوليو JUL	يونيه JUN	يوليو JUL	يونيه JUN	يونيه JUN	يوليو JUL	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	
General Index	118.0	116.9	0.9	119.9	117.6	2.0	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	134.3	131.8	1.9	126.6	126.3	0.2	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	136.5	124.7	9.5	127.0	120.0	5.8	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	120.4	117.0	2.9	113.1	112.9	0.2	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	168.5	168.2	0.2	137.5	136.8	0.5	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	134.1	133.0	0.8	131.5	131.5	0.0	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	150.0	137.2	9.3	176.4	179.0	-1.5	البيض.....
Cooking oil and fats	143.5	137.0	4.7	130.2	127.8	1.9	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	141.7	138.2	2.5	127.4	139.5	-8.7	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	128.3	130.8	-1.9	118.8	118.8	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	163.1	148.8	9.6	184.8	178.8	3.4	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	157.8	161.9	-2.5	130.8	132.3	-1.1	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	102.2	101.8	0.4	105.2	103.6	1.5	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	117.8	117.7	0.1	111.8	112.1	-0.3	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	119.4	124.0	-3.7	159.3	158.6	0.4	السكر ومنتجاته.....
Beverages	118.6	118.4	0.2	117.9	116.9	0.9	المشروبات.....
Foodstuffs, other	113.7	108.2	5.1	105.6	101.4	4.1	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	110.9	110.9	0.0	110.4	110.4	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	119.5	119.1	0.3	115.4	114.6	0.7	اطعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	97.3	97.7	-0.4	88.7	88.6	0.1	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	94.1	94.1	0.0	103.3	103.3	0.0	الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	96.5	96.5	0.0	111.6	110.5	1.0	الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	92.5	92.5	0.0	93.5	93.5	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	99.8	99.8	0.0	81.9	81.7	0.2	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	120.7	120.7	0.0	61.7	61.7	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	89.6	92.1	-2.7	85.8	85.8	0.0	الأحذية.....
House and related items	110.8	110.8	0.0	156.4	154.7	1.1	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	133.0	129.0	3.1	143.8	141.9	1.3	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	112.3	112.3	0.0	173.1	171.1	1.2	الإيجار.....
Water supply expenditure	98.7	101.3	-2.6	100.0	100.0	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	106.2	104.5	1.6	الطاقة والوقود.....
Home furniture	115.1	115.1	0.0	106.5	105.5	0.9	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	125.5	126.3	-0.6	107.4	106.6	0.8	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	137.5	137.1	0.3	98.3	98.3	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	122.4	120.3	1.7	109.0	105.2	3.6	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	109.6	109.6	0.0	98.4	97.3	1.1	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	88.9	88.5	0.5	112.6	111.1	1.4	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	129.3	129.3	0.0	107.9	107.9	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	102.7	102.4	0.3	102.6	102.5	0.1	الأثاث وتجهيزات المنزل.....
Medical care	98.7	99.0	-0.3	118.0	112.4	5.0	الرعاية الطبية
Medical care expenses	95.4	95.3	0.1	125.0	112.3	11.3	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	83.5	87.4	-4.5	108.5	108.5	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	102.7	102.7	0.0	113.6	113.6	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	100.0	99.8	0.2	83.3	82.0	1.6	النقل والاتصالات
Private transport means	77.7	77.7	0.0	88.1	88.1	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	117.5	117.1	0.3	88.7	85.8	3.4	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	104.8	104.7	0.1	118.9	117.2	1.5	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	67.6	67.2	0.6	71.0	71.0	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	99.8	99.7	0.1	93.7	93.7	0.0	التعليم والترويج
Entertainment expenses	144.1	135.0	6.7	96.1	96.1	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	99.4	99.4	0.0	99.0	99.0	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	82.7	81.0	2.1	61.7	61.6	0.2	أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	117.1	115.4	1.5	138.0	131.6	4.9	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	106.3	104.8	1.4	104.6	104.5	0.1	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	208.7	202.4	3.1	208.3	193.9	7.4	سلع شخصية
Other expenses and services	114.9	114.8	0.1	133.7	126.5	5.7	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Arar			Skaka			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	يوليو JUL	يونيه JUN	يوليو JUL	يونيه JUN	يونيه JUN	يوليو JUL	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	يونيه
General Index	104.7	104.5	0.2	106.7	106.1	0.6	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	138.2	138.1	0.1	128.4	127.5	0.7	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	145.4	142.6	2.0	147.7	138.9	6.3	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	133.3	132.8	0.4	117.5	116.3	1.0	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	130.2	133.7	-2.6	130.1	129.5	0.5	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	130.5	130.2	0.2	124.3	122.4	1.6	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	165.4	162.2	2.0	155.3	152.2	2.0	البيض.....
Cooking oil and fats	129.8	125.0	3.8	117.3	116.8	0.4	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	201.3	206.3	-2.4	164.6	169.1	-2.7	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	133.4	133.4	0.0	137.1	137.0	0.1	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	170.1	170.1	0.0	198.8	196.6	1.1	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	141.6	141.6	0.0	118.4	127.2	-6.9	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	105.4	105.4	0.0	104.9	104.9	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	104.8	104.5	0.3	112.8	112.1	0.6	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	128.8	129.4	-0.5	111.3	111.3	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	144.2	143.5	0.5	124.8	123.1	1.4	المشروبات.....
Foodstuffs, other	109.4	108.6	0.7	112.6	111.5	1.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	106.0	110.9	-4.4	108.3	108.3	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	111.0	110.6	0.4	109.0	107.0	1.9	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	89.0	88.8	0.2	88.1	88.6	-0.6	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	80.7	80.7	0.0	107.6	107.6	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	102.2	93.2	9.7	71.6	71.6	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	96.3	96.3	0.0	86.6	87.9	-1.5	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	81.5	81.5	0.0	86.1	86.1	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	109.3	109.3	0.0	112.9	112.0	0.8	خياطة الملابس.....
Footwear	73.6	73.6	0.0	83.8	83.8	0.0	الأحذية.....
House and related items	100.6	100.5	0.1	104.4	106.0	-1.5	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	103.2	103.2	0.0	109.0	108.7	0.3	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	100.7	100.5	0.2	105.9	105.9	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	102.9	102.9	0.0	100.0	100.0	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	99.4	99.4	0.0	101.4	107.4	-5.6	الطاقة والوقود.....
Home furniture	98.3	97.8	0.5	98.9	98.6	0.3	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	93.6	92.2	1.5	94.0	93.8	0.2	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	123.2	122.3	0.7	98.9	98.9	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	98.3	98.3	0.0	94.4	93.3	1.2	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	80.6	80.6	0.0	91.7	91.7	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	92.5	92.2	0.3	105.5	104.2	1.2	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	104.1	104.1	0.0	116.1	116.1	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	97.3	97.3	0.0	100.9	100.4	0.5	الأثاث وتجهيزات المنزل.....
Medical care	102.5	102.5	0.0	109.8	109.7	0.1	الرعاية الطبية
Medical care expenses	100.8	100.8	0.0	102.0	101.7	0.3	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	103.6	103.6	0.0	101.7	101.8	-0.1	نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	106.2	106.4	-0.2	122.9	122.9	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	81.8	81.8	0.0	82.4	82.3	0.1	النقل والاتصالات
Private transport means	77.8	77.8	0.0	86.8	86.8	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	95.4	95.5	-0.1	85.7	85.7	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	99.2	99.2	0.0	103.2	102.4	0.8	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	74.8	74.8	0.0	71.0	71.0	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	95.4	95.4	0.0	97.5	97.5	0.0	 التعليم والترويج
Entertainment expenses	83.0	83.0	0.0	91.1	91.1	0.0	نفقات الترفيه.....
Education expenses	106.2	106.2	0.0	104.2	104.2	0.0	نفقات التعليم والقراءة.....
Entertainment devices	67.5	67.5	0.0	68.4	68.2	0.3	أجهزة الترفيه والترويج.....
Other expenses and services	113.7	112.9	0.7	121.2	117.9	2.8	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	96.1	96.3	-0.2	98.3	98.3	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية.....
Personal goods	169.9	167.3	1.6	185.0	184.9	0.1	سلع شخصية.....
Other expenses and services	99.3	98.5	0.8	116.4	110.4	5.4	نفقات خدمات أخرى.....

جدول : 5 الرقم القياسي لتكلف المعيشة
الرقم القياسي لجميع الأسر بالمدن
متوسط الأرقام القياسية الرابع سنوية
للمجموعات الرئيسية والفرعية

Table : 5 Cost of Living Index
All Cities Index
Average Quarterly Indexes for
Groups and Subgroups

1999 = 100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير إلى الرابع الثاني 2008 Percent Change From Qtr.2 2008		مجموعات الإنفاق Majors of Expenditure
	الربع الثاني Qtr.2 2008	الربع الأول Qtr.1 2008	الربع الثاني Qtr.2 2007	الربع الأول Qtr.1 2008	الربع الثاني Qtr.2 2007	
	2008	2008	2007	2008	2007	
General Index	115.2	112.9	104.3	2.0	10.5	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	135.5	132.5	117.1	2.3	15.7	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	119.6	121.9	102.7	-1.9	16.5	الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	130.3	127.9	117.9	1.9	10.5	اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	181.6	183.6	156.0	-1.1	16.4	الأسماك والقربيات
Milk and dairy products	126.7	120.1	98.6	5.5	28.5	الحليب ومنتجاته
Eggs	155.8	152.4	128.2	2.2	21.5	البيض
Cooking oil and fats	133.2	122.7	102.0	8.6	30.6	الزيوت والدهون
Fresh vegetables	177.5	180.6	142.5	-1.7	24.6	الخضروات الطازجة
Preserved and canned vegetables	120.0	115.5	110.9	3.9	8.2	الخضروات المحفوظة والمعلبة
Legumes and tubers	214.6	185.7	183.7	15.6	16.8	البقول والدرنات
Fresh fruits	182.3	174.5	148.3	4.5	22.9	الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	106.7	106.1	103.6	0.6	3.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة
Nuts, peanuts, seeds	111.7	108.9	104.3	2.6	7.1	المكسرات والمسليات
Sugars and sugar preparations	118.0	115.0	112.4	2.6	5.0	السكر ومنتجاته
Beverages	107.4	104.5	98.7	2.8	8.8	المشروبات
Foodstuffs, other	122.2	117.5	110.2	4.0	10.9	مواد غذائية أخرى
Tobacco	109.4	109.3	101.7	0.1	7.6	التبغ
Out-of-home meals	113.2	109.5	102.9	3.4	10.0	اطعمة خارج المنزل
Fabrics and Apparel	85.6	85.3	85.6	0.4	0.0	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	86.7	85.6	88.5	1.3	-2.0	الأقمشة الرجالية
Women's fabrics	92.4	91.9	92.2	0.5	0.2	الأقمشة النسائية
Men's apparel	87.4	87.5	87.3	-0.1	0.1	الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	76.7	76.1	77.0	0.8	-0.4	الملابس الجاهزة للنساء
Tailoring	123.1	121.4	118.1	1.4	4.2	خياطة الملابس
Footwear	83.6	83.9	85.3	-0.4	2.0	الأحذية
House and related items	126.4	119.6	107.0	5.7	18.1	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	108.6	108.6	101.1	0.0	7.4	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
Rents	131.9	123.4	108.3	6.9	21.8	الإيجار
Water supply expenditure	108.0	108.0	104.5	0.0	3.3	مصاريف المياه
Fuel and Power	102.1	102.1	101.4	0.0	0.7	الطاقة والوقود
Home furniture	100.8	99.6	95.9	1.2	5.1	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	91.2	90.4	88.5	0.9	3.1	الأثاث والسجاد
Home furnishings	103.9	100.6	90.8	3.3	14.4	المفروشات المنزليه
Small home appliances	97.2	94.7	93.1	2.6	4.4	اجهزة منزلية صغيرة
kitchenhouse & tabletualis	94.2	93.4	92.4	0.9	1.9	أدوات منزلية وأدوات المائدة
Household small items	96.2	94.2	93.9	2.1	2.4	سلع منزلية صغيرة
Home services	125.0	125.0	116.2	0.0	7.6	الخدمات المنزليه
Basic home appliances	101.9	99.9	96.5	2.0	5.6	الأثاث وتجهيزات المنزل
Medical care	112.0	111.6	104.1	0.4	7.6	رعاية الطبية
Medical care expenses	122.9	121.7	106.5	1.0	15.4	نفقات الرعاية الطبية
Other medical expenses	106.0	106.0	103.0	0.0	2.9	النفقات الطبية الأخرى
Medicines	101.6	101.9	101.4	-0.3	0.2	الأدوية
Trans. and telecomm.	87.7	87.8	87.6	-0.1	0.1	النقل والاتصالات
Private transport means	83.8	84.5	85.8	-0.8	-2.3	النقل والمواصلات
Operation of private transport means	94.0	93.7	90.5	0.3	3.9	تشغيل وسائل النقل الخاصة
Public transport fees	117.9	117.4	123.0	0.4	-4.1	أجور انتقال
Telecommunications and related costs	71.8	72.0	72.7	-0.3	-1.2	الاتصالات ونفقاتها
Edu. entert.	100.4	100.4	98.4	0.0	2.0	التعليم والترويح
Entertainment expenses	87.9	87.8	90.5	0.1	-2.9	نفقات الترفيه
Education expenses	107.6	107.6	104.1	0.0	3.4	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	58.3	59.1	63.2	-1.4	-7.8	اجهزة الترفيه والترويح
Other services	133.2	131.4	117.9	1.4	13.0	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	104.7	101.3	98.8	3.4	6.0	مواد النظافة والعناية الشخصية ...
Personal goods	212.4	209.3	165.0	1.5	28.7	سلع شخصية
Other expenses and services	114.4	113.8	107.3	0.5	6.6	نفقات وخدمات أخرى

Table 1 : Cost of Living Index

الجدول 1 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة
 جميع المدن
 التغيرات الشهرية والربعية والسنوية
 للمجموعات الرئيسية

All Cities Index

Monthly,Quarterly and Annual Index

Main Groups

1999=100

Main Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى أغسطس 2008 Percent Change To AUG 2008 From				المجموعات الرئيسية
	أغسطس AUG 2008	يوليو JUL 2008	مايو MAY 2008	أغسطس AUG 2007	يوليو JUL 2008	مايو MAY 2008	أغسطس AUG 2007		
	117.9	117.3	115	106.3	0.5	2.5	10.9	الرقم القياسي العام	
General Index	117.9	117.3	115	106.3	0.5	2.5	10.9	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	137.7	136.3	134.7	118.9	1.0	2.2	15.8	الاطعمة والمشروبات	
Fabrics, clothing and footwear	86	85.8	85.5	85.2	0.2	0.6	0.9	الأقمشة والملابس والأحذية	
House and related items	131.7	130.6	126.7	111.1	0.8	3.9	18.5	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home furniture	102.2	101.8	101.1	95.8	0.4	1.1	6.7	الثاثيل المنزلي	
Medical care	113	112.9	112	110.1	0.1	0.9	2.6	الرعاية الطبية	
Transport and telecommunications	88.9	88.7	87.9	88.6	0.2	1.1	0.3	النقل والاتصالات	
Education and entertainment	101.1	101.1	100.3	98.1	0.0	0.8	3.1	التعليم والترويح	
Other expenses and services	138.8	138.8	132.2	122.4	0.0	5.0	13.4	سلع وخدمات أخرى	

Table 2 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly.Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups

الجدول 2 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية السنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية				نسبة التغير إلى أغسطس 2008				مجموعات الإنفاق	
	Index Numbers				Percent Change To					
	AUG 2008	JUL 2008	MAY 2008	AUG 2007	JUL 2008	MAY 2008	AUG 2008	Form		
General Index	117.9	117.3	115	106.3	0.5	2.5	10.9		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	137.7	136.3	134.7	118.9	1.0	2.2	15.8		الطعام والمشروبات	
Cereals and cereal products	135.8	131.8	117.6	106.5	3.0	15.5	27.5		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	132.1	132.1	129	118.2	0.0	2.4	11.8		اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	199.4	191.1	179	163.4	4.3	11.4	22.0		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	128.8	128.2	126.6	101.8	0.5	1.7	26.5		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	159	155.6	155.4	114.2	2.2	2.3	39.2		البيض.....	
Cooking oil and fats	139.7	135.7	133.8	105.2	2.9	4.4	32.8		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	164.4	162.6	164.2	151.2	1.1	0.1	8.7		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	122.2	121.8	120.3	113.2	0.3	1.6	8.0		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	209.5	205.8	220.2	188.8	1.8	-4.9	11.0		البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	174.1	172.5	190	143.7	0.9	-8.4	21.2		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	106.8	106.6	107	104.4	0.2	-0.2	2.3		الفاكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	115.8	114.6	112.2	104	1.0	3.2	11.3		المكسرات والبذيليات.....	
Sugars and sugar preparations	119.7	120.3	117.9	112.5	-0.5	1.5	6.4		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	108.9	108.4	107.4	100.1	0.5	1.4	8.8		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	124.6	124.3	122.2	112.7	0.2	2.0	10.6		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	109.1	109.1	109.4	105.9	0.0	-0.3	3.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	114.1	114.1	113.2	104.8	0.0	0.8	8.9		اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	86	85.8	85.5	85.2	0.2	0.6	0.9		الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	91.2	87.9	86.4	85.5	3.8	5.6	6.7		الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	93.1	92.9	92.4	92.3	0.2	0.8	0.9		الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	88	87.8	87.2	87.2	0.2	0.9	0.9		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	76.8	76.8	76.7	76.2	0.0	0.1	0.8		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	124	124	123.1	120.1	0.0	0.7	3.2		خياطة الملابس.....	
Footwear	83.8	83.6	83.7	84.2	0.2	0.1	-0.5		الأحذية.....	
House and related items	131.7	130.6	126.7	111.1	0.8	3.9	18.5		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	114.3	114.3	108.6	104.5	0.0	5.2	9.4		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن....	
Rents	138.2	136.8	132.4	113.3	1.0	4.4	22.0		إيجار.....	
Water supply expenditure	109.8	109.8	108	106.5	0.0	1.7	3.1		مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	102.2	102.2	102.1	101.2	0.0	0.1	1.0		طاقة والوقود.....	
Home furniture	102.2	101.8	101.1	95.8	0.4	1.1	6.7		التأثير المنزلي	
Furniture and carpet	92.7	92.1	91.5	87.9	0.7	1.3	5.5		الآثاث والسجاد.....	
Home furnishings	107	107	104.5	91.3	0.0	2.4	17.2		المفروشات المنزلية.....	
Small home appliances	99.9	99	97.3	93.2	0.9	2.7	7.2		جهاز منزلي صغير.....	
Kitchenhouse & tableutais	96.9	94.8	94.2	92.9	2.2	2.9	4.3		أدوات منزلي وأدوات المائدة.....	
Household small items	97.3	97.3	97	93.9	0.0	0.3	3.6		سلع منزلي صغير.....	
Home services	125	125	125	116.2	0.0	0.0	7.6		خدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	103.6	103.3	102.2	97.2	0.3	1.4	6.6		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	113	112.9	112	110.1	0.1	0.9	2.6		رعاية الطبية	
Medical care expenses	123.4	123.4	122.9	121.6	0.0	0.4	1.5		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	108.3	108.3	106	100.3	0.0	2.2	8.0		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	102.4	101.9	101.6	101.4	0.5	0.8	1.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	88.9	88.7	87.9	88.6	0.2	1.1	0.3		النقل والاتصالات	
Private transport means	84	83.7	83.9	85.1	0.4	0.1	-1.3		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	96	95.8	94	91.2	0.2	2.1	5.3		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	121.2	121.1	119.5	131.3	0.1	1.4	-7.7		أجر انتقال.....	
Telecommunications and related costs	71.7	71.7	71.8	72.6	0.0	-0.1	-1.2		الاتصالات ونفقتها.....	
Education and entertainment	101.1	101.1	100.3	98.1	0.0	0.8	3.1		التعليم والتربوي	
Entertainment expenses	94.8	94.5	87.8	88.1	0.3	8.0	7.6		نفقات الترفيه والقراءة.....	
Education expenses	107.6	107.6	107.6	104.2	0.0	0.0	3.3		نفقات التعليم والقراءة.....	
Entertainment devices	58	58.1	57.8	62.1	-0.2	0.3	-6.6		أجهزة الترفيه والتربوي.....	
Other expenses and services	138.8	138.8	132.2	122.4	0.0	5.0	13.4		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	105.6	105.7	104.9	97.3	-0.1	0.7	8.5		مواد النظافة والعتاد الشخصية....	
Personal goods	217.5	217.1	207.4	169.9	0.2	4.9	28.0		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	122.2	122.2	114.4	114.3	0.0	6.8	6.9		نفقات وخدمات أخرى.....	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى أغسطس 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To AUG 2008 From					
	أغسطس AUG 2008	يوليو JUL 2008	مايو MAY 2008	أغسطس AUG 2007	يوليو JUL 2008	مايو MAY 2008	أغسطس AUG 2007			
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007			
General Index	117.9	117.3	115	106.3	0.5	2.5	10.9		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	137.7	136.3	134.7	118.9	1.0	2.2	15.8		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	135.8	131.8	117.6	106.5	3.0	15.5	27.5		الحبوب ومنتجاتها.....	
Wheat flour, local	95.6	95.7	98.7	93.1	-0.1	-3.1	2.7		دقيق محلي	
Flour, white, local	113	114.4	114.9	103.7	-1.2	-1.7	9.0		دقيق أبيض محلي	
Rice, Basmati/Peshawar/Amber	181	172.3	136.1	108.2	5.0	33.0	67.3		أرز بسمتي / بشاور / عنبر	
Rice, Indian/maza, all varieties	175.7	170.9	133.5	110.9	2.8	31.6	58.4		أرز هندي / مزة جميع الأنواع	
Rice, American, all varieties	168.9	152	118.4	138.1	11.1	42.7	22.3		أرز أمريكي جميع الأنواع	
White rice, for cooking in boiling water	168.7	156.2	140.4	114.5	8.0	20.2	47.3		أرز أبيض للسلق	
Rice, others	150.3	145.4	125.2	108.4	3.4	20.0	38.7		أرز آخر	
Vermicelli	155.1	150.1	139.7	106.2	3.3	11.0	46.0		شعيرية	
Macaroni, local	156.3	153.6	146.6	100.2	1.8	6.6	56.0		مكرونة محلي	
Macaroni, Imported	162.5	154.9	147.5	111	4.9	10.2	46.4		مكرونة مستوردة	
Instant noodles (Indomie)	98.2	98.2	98	97.4	0.0	0.2	0.8		شيبيري جاهزة التحضير (أندومي)	
Soup, canned	116.4	113.7	109.3	107.1	2.4	6.5	8.7		شبورية علبة	
Whole wheat bread	90.1	90.1	90.1	90.1	0.0	0.0	0.0		خبز بزن القمح الخالص	
White Arab bread (mafroud)	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		خبز أبيض مفروم	
Tamis bread	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		تميس	
Samouli bread	101.2	101.2	101.2	101.2	0.0	0.0	0.0		خبز صامولي	
Sliced toast bread	109.6	109.6	109.6	103.5	0.0	0.0	5.9		خبز توست شطافير	
Rusks	104.1	102.7	102.9	100.1	1.4	1.2	4.0		شابرورة	
Cake/pastry slices	112.3	112.3	111.9	108.5	0.0	0.4	3.5		كيك جاتوه بالقطعة	
Biscuits, local	104.8	104.8	104.8	101.5	0.0	0.0	3.3		بسكوت محلي	
Biscuits, imported	111.3	110.7	111.4	98.8	0.5	-0.1	12.7		بسكوت مستوردة	
Corn Flakes	109.8	110.9	108.3	102.9	-1.0	1.4	6.7		كورن فليكس	
Pastries	105	104.3	103.3	102.5	0.7	1.6	2.4		عيينات	
Meat and Poultry	132.1	132.1	129	118.2	0.0	2.4	11.8		اللحوم والدواجن.....	
Fresh beef	129.2	124.5	125.5	125	3.8	2.9	3.4		لحم يقر طازج	
Fresh mutton	134.8	136.8	130.9	120.9	-1.5	3.0	11.5		لحم ضان طازج	
Fresh camel	131.5	129.2	129.3	123.5	1.8	1.7	6.5		لحم جمل طازج	
Fresh (burger), local	111.5	110.1	106.3	100.3	1.3	4.9	11.2		(لحم) برجر	
Liver, kidneys	109.2	109.5	109.4	105.8	-0.3	-0.2	3.2		كبده أو كلاروي	
Fresh ground beef	120.7	119.1	117.9	116.8	1.3	2.4	3.3		لحم يقر مفروم طازج	
Fresh ground mutton	145.1	141.6	137.5	119.6	2.5	5.5	21.3		لحم ضان مفروم طازج	
Frozen ground mutton	121.9	121	114.8	107.4	0.7	6.2	13.5		لحم ضان مفروم محمد	
Fresh ground camel	134.2	134	130	124.5	0.1	3.2	7.8		لحم جمل مفروم طازج	
Chilled mutton, imported	156.8	154.7	161.1	150.3	1.4	-2.7	4.3		لحم ضان مبرد مستوردة	
Fresh poultry, local	125	123.2	125.4	109.6	1.5	-0.3	14.1		دجاج طازج محلي	
Frozen poultry, local	129.7	126.3	125.8	114	2.7	3.1	13.8		دجاج محمد محلي	
Frozen poultry, imported	140.9	138.3	138.2	114.7	1.9	2.0	22.8		دجاج محمد مستوردة	
Costs of live animal slaughtering and meat process	116.2	116.2	116.2	116.2	0.0	0.0	0.0		تكليف ذبح وتجهيز اللحوم	
Fish and crustaceans	199.4	191.1	179	163.4	4.3	11.4	22.0		الأسماك والقشريات.....	
Fresh fish (Kan'ad)	192.6	176.8	161.7	180	8.9	19.1	7.0		سمك طازج (كتند)	
Fresh fish (sho'or)	236.6	214.5	191.4	176.4	10.3	23.6	34.1		سمك طازج (شعور)	
Fresh fish, whiting (Biadh)	156.1	148.2	143.9	130.3	5.3	8.5	19.8		سمك طازج (بياض)	
Fresh fish, (najel)	166	152.9	153.6	151.2	8.6	8.1	9.8		سمك طازج (ناجل)	
Fresh fish, grouper (Hamour)	178.2	161.7	147.6	152.9	10.2	20.7	16.5		سمك طازج (هامور)	
Fresh shrimp (whole)	317	382.7	362.6	210.9	-17.2	-12.6	50.3		روبيان طازج (غير مفتر)	
Fresh shrimp (peeled)	172	173.2	189.5	171	-0.7	-9.2	0.6		روبيان طازج (مفتر)	
Other frozen or dried fish, imported	106.8	97.6	97.1	97.5	9.4	10.0	9.5		أسماك أخرى مجففة ومجففة مستوردة	
Canned tuna	132.8	130.3	127.6	106.4	1.9	4.1	24.8		تونة معلبة	
Fresh fish, (Tilapia)	116.3	116.4	113.2	110.5	-0.1	2.7	5.2		سمك طازج بلطي	
Fresh fish, other types	189.9	178.1	160.7	147.4	6.6	18.2	28.8		نوع آخر من السمك الطازج	
Milk and dairy products	128.8	128.2	126.6	101.8	0.5	1.7	26.5		الحليب ومنتجاته.....	
Fresh milk, local	118.7	118.7	115.6	88.5	0.0	2.7	34.1		طيب طازج محلي	
Liquid milk, tetra-packed	133.6	131.8	131.3	101.3	1.4	1.8	31.9		طيب سائل معلب	
Sweetened condensed or concentrated milk, imported	128.7	128	127	109.8	0.5	1.3	17.2		طيب مكثف أو مركز محلي	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers							نسبة التغير إلى أغسطس 2008 Percent Change To AUG 2008 From	مجموعات الإنفاق والبنود
	AUG 2008	JUL 2008	MAY 2008	AUG 2007	JUL 2007	MAY 2008	AUG 2007		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
	أغسطس	يوليو	مايو	أغسطس	يوليو	مايو	أغسطس		
Powdered milk, canned	187.9	187.1	181.8	130.1	0.4	3.4	44.4		طبل بودرة معلب
Baby formula milk	119.2	119.2	119.1	106.4	0.0	0.1	12.0		حليب أطفال
Fresh yogurt milk, local	92.6	92.6	92.6	71.9	0.0	0.0	28.8		لين طازج محلي
Yogurt-curdled milk	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		لين زبادي - روبي
Local labneh	89	89	88.3	87.9	0.0	0.8	1.3		لبنة محلية
Cream	148.5	147.5	145.8	118.6	0.7	1.9	25.2		شطة
White Cheese	157.5	153.4	154.2	125.2	2.7	2.1	25.8		جبن أبيض
Cheese, Tetra packed	122.5	121	118	96	1.2	3.8	27.6		جبن على
Cheese in glass cup packaging, local	130.1	129.4	129.6	119.3	0.5	0.4	9.1		جبن كاسات محلی
Cheese in glass cup packaging, imported	113.7	112.8	111	95.5	0.8	2.4	19.1		جبن كاسات مستورد
Portioned cheese	111.3	111.7	110.6	88.7	-0.4	0.6	25.5		جبن مثلثات
Sliced Cheese	115.7	116.1	111.3	102.7	-0.3	4.0	12.7		جبن شرائح
Ice cream	94.5	92.9	91.4	87.8	1.7	3.4	7.6		أيس كريم او بودة
Eggs	159	155.6	155.4	114.2	2.2	2.3	39.2		البيض
Eggs, local	159	155.6	155.4	114.2	2.2	2.3	39.2		بيض محلي
Cooking oil and fats	139.7	135.7	133.8	105.2	2.9	4.4	32.8		الزيوت والدهون
Butter	125.2	124.6	123.5	91.4	0.5	1.4	37.0		زيادة
Ghee	139.3	140.1	141.1	115.3	-0.6	-1.3	20.8		سمن بلدي
olive oil	115.5	116.2	113.4	112	-0.6	1.9	3.1		زيت زيتون مستورد
Corn oil (cooking oil)	127.6	117.1	113.4	86.7	9.0	12.5	47.2		زيت ذرة (لطهي)
Vegetable oil (Frying oil)	166.1	164.1	162.4	121.4	1.2	2.3	36.8		زيت نباتي (لفلي)
Fresh vegetables	164.4	162.6	164.2	151.2	1.1	0.1	8.7		الخضروات الطازجة
Green beans	179.9	148.8	126.1	114.9	20.9	42.7	56.6		فاصولياء خضراء
Tomatoes (local)	138.6	136.2	176.2	142.1	1.8	-21.3	-2.5		طماطم محلية
Tomatoes (imported)	157.4	164.2	205.7	122.5	-4.1	-23.5	28.5		طماطم مستورد
Garlic	100.6	94.5	92.9	109.8	6.5	8.3	-8.4		ثوم
Okra	136.6	129.9	136.8	130.8	5.2	-0.1	4.4		بامية
Mallow (Molokhieh)	131.6	127.5	142.9	107.1	3.2	-7.9	22.9		ملوخية
Eggplant, local	198	185.1	184.6	156.4	7.0	7.3	26.6		باذنجان أسود محلي
Zucchini	129.4	133.7	99.3	127.2	-3.2	30.3	1.7		كركبة
Cucumber	258.5	280.1	201.2	237.4	-7.7	28.5	8.9		خيار
Green pepper, sweet	233.8	234.3	232.3	189.6	-0.2	0.6	23.3		فلفل أخضر بارد
Green pepper, chili	166.7	159.9	176.5	156	4.3	-5.6	6.9		فلفل أخضر حار
Lettuce	144.1	140.6	128.2	143.5	2.5	12.4	0.4		خس
Watercress	154.7	156.2	154.6	149.3	-1.0	0.1	3.6		جرجير
Round onions, local	156.2	136.1	171.1	151.8	14.8	-8.7	2.9		صل صدر محلي
Round onions, imported	189.3	182.8	189.3	165.6	3.6	0.0	14.3		صل صدر مستورد
Preserved and canned vegetables	122.2	121.8	120.3	113.2	0.3	1.6	8.0		الخضروات المحفوظة والمعلبة
Foul Medammas	139.2	137.3	137.6	130.8	1.4	1.2	6.4		فول مدمس
Tomato paste, local	116.6	117.5	114.7	105.9	-0.8	1.7	10.1		صلصة طماطم محلية
Mixed vegetables, canned	131.2	129.2	127.3	117.6	1.5	3.1	11.6		خضروات مشكلة
Frozen vegetables	115.2	115.5	113	109.2	-0.3	1.9	5.5		خضروات مجده
Mixed vegetable pickles	100	99.7	99.3	96.1	0.3	0.7	4.1		مخلل مشكل
Legumes and tubers	209.5	205.8	220.2	188.8	1.8	-4.9	11.0		المقوف والمرنيات
Lentils	177	160.7	134.1	99.1	10.1	32.0	78.6		عدس
Potatoes	231.2	231.2	262.7	226.1	0.0	-12.0	2.3		بطاطس
Carrots	159.9	155.8	149.8	143.5	2.6	6.7	11.4		جزر
Fresh fruits	174.1	172.5	190	143.7	0.9	-8.4	21.2		الفواكه الطازجة
Red apple	174.6	169.4	186.7	154.6	3.1	-6.5	12.9		تفاح أحمر
Yellow apple	144.7	139.1	156.5	131	4.0	-7.5	10.5		تفاح أصفر
Grape, local	111.5	113.5	135	99.8	-1.8	-17.4	11.7		عنبر محلية
Grape, imported	137	148.6	153.3	124.2	-7.8	-10.6	10.3		عنبر مستورد
Bananas	171.5	151.7	175.2	148.4	13.1	-2.1	15.6		مور
Oranges	174.1	182.5	194.8	144.8	-4.6	-10.6	20.2		برققال
Mandarin	359.3	349.2	291.2	186.4	2.9	23.4	92.8		بوسفى (يوسف أفندي)
Watermelon	93.4	89	148.4	92.3	4.9	-37.1	1.2		حليب (بطيخ)
Sweet melons	130.4	118.4	193.2	105.7	10.1	-32.5	23.4		شمام
Pears	217.8	213.1	222.3	172.6	2.2	-2.0	26.2		كمثرى

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى أغسطس 2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To AUG 2008 From				
	أغسطس AUG 2008	يوليو JUL 2008	مايو MAY 2008	أغسطس AUG 2007	يوليو JUL 2008	مايو MAY 2008	أغسطس AUG 2007		
Dates	110.3	112.1	116.6	109.6	-1.6	-5.4	0.6	تمر	
Plum	89.9	92.5	102.5	112.8	-2.8	-12.3	-20.3	خوخ	
Pomegranate	759.1	854.3	912.8	494.4	-11.1	-16.8	53.5	رمان	
Lemons	174.2	186.3	205	138.3	-6.5	-15.0	26.0	ليمون	
Mangoes	399.1	355.2	331	241.2	12.4	20.6	65.5	منجا	
Preserved and canned fruits	106.8	106.6	107	104.4	0.2	-0.2	2.3	الفواكه المحفوظة والمعلبة	
Dates (pressed)	99.3	98.8	97.8	92.2	0.5	1.5	7.7	تمر معلب	
Orange juice, canned, local	106.9	106.7	106.7	106.7	0.2	0.2	0.2	عصير برتقال معلب محلي	
Mango juice, canned, local	101.6	101.6	101.6	101.6	0.0	0.0	0.0	عصير مانجو معلب محلي	
Mixed fruit juice, canned, local	103	103	103	103	0.0	0.0	0.0	عصير فواكه مشكلة معلب محلي	
Olive	117.4	117.3	120	108.7	0.1	-2.2	8.0	زيتون	
Nuts, peanuts, seeds	115.8	114.6	112.2	104	1.0	3.2	11.3	المكسرات والمسيليات	
Pistachio	124.2	123.1	120.6	109.6	0.9	3.0	13.3	فستق	
Seeds	99.5	98.7	98.5	96.6	0.8	1.0	3.0	فاصص (لب / حب)	
Mixed nuts	118.7	117.4	114.3	104.8	1.1	3.8	13.3	مكسرات مشكلة	
Sugars and sugar preparations	119.7	120.3	117.9	112.5	-0.5	1.5	6.4	السكر ومنتجاته	
Sugar	114.2	113	112.3	108.7	1.1	1.7	5.1	سكر	
Honey, local	118.9	119.6	118.5	115.4	-0.6	0.3	3.0	عسل نحل محلي	
Honey, imported	131.7	131.4	129.2	126.9	0.2	1.9	3.8	عسل نحل مستورد	
Jam, local	116	115.5	113.7	108.3	0.4	2.0	7.1	مربي محلي	
Halva, local	143.2	151	132.5	108	-5.2	8.1	32.6	حلوة طحينة محلي	
Chocolate pieces, local	103	103	103	101.2	0.0	0.0	1.8	شوكولاتة قطع محلي	
Chocolate pieces, imported	123.4	123.4	123.4	117.6	0.0	0.0	4.9	شوكولاتة قطع مستورد	
Sweets for children	115.9	115.9	115.9	112.2	0.0	0.0	3.3	حلويات للأطفال	
Beverages	108.9	108.4	107.4	100.1	0.5	1.4	8.8	المشروبات	
Tea	112.7	111.9	109.2	104.3	0.7	3.2	8.1	شاي أسود صندوق	
Tea, bagged	106.5	105.1	104.6	101.9	1.3	1.8	4.5	شاي أكياس	
Tea, box packages	118.1	117.5	115.2	112.6	0.5	2.5	4.9	شاي علب	
Coffee bean, Harrar	119.8	120.1	118.1	103.5	-0.2	1.4	15.7	بن حب _ هري	
Coffee bean, Lakmati	159.4	155.6	152.5	132.3	2.4	4.5	20.5	بن حب _ لقمتي	
Coffee beans, roasted and ground	113.5	114	112.4	103.9	-0.4	1.0	9.2	بن محمض ومطحون	
Turkish coffee	108.6	107.5	106.1	100.8	1.0	2.4	7.7	قهوة تركية	
Cardamom, American	119.8	118.8	117.6	92.6	0.8	1.9	29.4	هيل أمريكي	
Cardamom, Indian	116.6	114.4	112.6	87.8	1.9	3.6	32.8	هيل هندي	
Soft drinks, local	90.2	90.2	90.2	90.2	0.0	0.0	0.0	مشروبات غازية زجاجات	
Soft drinks, imported	99.3	99.3	99.3	99.3	0.0	0.0	0.0	مشروبات غازية علب	
Bottled mineral water	99.4	99.4	99.4	100.4	0.0	0.0	-1.0	مياه صحية زجاجات	
Mineral water	100.2	100.1	99.8	98.4	0.1	0.4	1.8	مياه صحية جرakan	
Foodstuffs, other	124.6	124.3	122.2	112.7	0.2	2.0	10.6	مواد غذائية أخرى	
Salt, fine	137.5	137.5	134.6	122.3	0.0	2.2	12.4	ملح ناعم	
Saffron	136.8	134.7	134.7	124.1	1.6	1.6	10.2	زغفران	
Mixed spices	117.3	117.3	114	106.6	0.0	2.9	10.0	توابل مشكلة	
Cream caramel	110.3	110.3	107.8	104	0.0	2.3	6.1	كريم كراميل	
Ketchup	122	122	121	114.3	0.0	0.8	6.7	كاشيش	
Hot sauce	123.5	123.5	121.5	104.5	0.0	1.6	18.2	شطة	
Tobacco	109.1	109.1	109.4	105.9	0.0	-0.3	3.0	التبغ	
Cigarettes	109.1	109.1	109.4	105.9	0.0	-0.3	3.0	سيجار	
Out-of-home meals	114.1	114.1	113.2	104.8	0.0	0.8	8.9	أطعمة خارج المنزل	
Breakfast	107.8	107.8	107.8	105.3	0.0	0.0	2.4	وجبة إفطار	
Lunch	118.2	118.2	116.8	105.6	0.0	1.2	11.9	وجبة غداء	
Dinner	112.8	112.8	112.8	104	0.0	0.0	8.5	وجبة عشاء	
Fast food (Buffet)	113.1	113.1	112.9	107.2	0.0	0.2	5.5	(أوجبة سريعة (بوفيه	
Chicken Shawarma	120.1	120.1	120.1	102	0.0	0.0	17.7	شاورما دجاج	
Meat Shawarma	103.9	103.9	103.9	103.4	0.0	0.0	0.5	شورما لم	
Broasted chickens	116.2	116.2	115.1	109.7	0.0	1.0	5.9	بروسيد دجاج	
Pizza	101.3	101.3	100.3	94.4	0.0	1.0	7.3	بيتزا	
Miscellaneous pies, local	118.8	118.8	111.2	109	0.0	6.8	9.0	(قطاير متعددة (مترو ، يعمش	
Beef slice (beef burgers)	108.2	108.2	106.5	101	0.0	1.6	7.1	(قطيرة لحم (برجر	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى أغسطس 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To AUG 2008 From					
	أغسطس AUG	يوليو JUL	مايو MAY	أغسطس AUG	يوليو JUL	مايو MAY	أغسطس AUG	أغسطس AUG		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007	2007		
Foul Medammas, lentils, M' asoub	109	109	108.5	102.6	0.0	0.5	6.2		فول ، عدس ، مخصوص	
Fabrics, clothing and footwear	86	85.8	85.5	85.2	0.2	0.6	0.9		الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	91.2	87.9	86.4	85.5	3.8	5.6	6.7		الأقمشة الرجالية.....	
Tetron fabric	96.6	91.2	88.7	88.6	5.9	8.9	9.0		قمش تترون	
Synthetic silk	90	90	88.9	87.5	0.0	1.2	2.9		(حرير صناعي (سلك	
Men's winter fabrics	80.1	79.3	79.4	77.5	1.0	0.9	3.4		قمش شتوي رجالي	
Women's fabrics	93.1	92.9	92.4	92.3	0.2	0.8	0.9		الأقمشة النسائية.....	
Lace	109.4	109.4	107.9	108.2	0.0	1.4	1.1		دانتيل	
Natural silk	96	95.9	95.4	101.8	0.1	0.6	-5.7		حرير طبيعي	
Synthetic silk	86.4	86.4	84.5	76.5	0.0	2.2	12.9		حرير صناعي	
Women's stretch fabric	79.9	79.4	82.1	87.8	0.6	-2.7	-9.0		سترش	
Taffeta, for wedding party dress	98.5	98.5	99	99.6	0.0	-0.5	-1.1		تفصي خاص بملابس الأفراح	
Velvet	80.1	78.4	78.8	79.2	2.2	1.6	1.1		محمل	
Lining fabrics	89	89	89	90.1	0.0	0.0	-1.2		قمش بطانية	
Men's apparel	88	87.8	87.2	87.2	0.2	0.9	0.9		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Summer thoub	99	98.6	98	97.2	0.4	1.0	1.9		ثوب صيفي	
Winter thoub	98.2	98.2	98.7	94.4	0.0	-0.5	4.0		ثوب شتوي	
Ghutra	78.7	78.7	79.5	82.5	0.0	-1.0	-4.6		غترة	
Shemagh	75.1	74.9	75	75.5	0.3	0.1	-0.5		شناغ	
Taqiyah (cap)	83.7	83.7	83.7	82.4	0.0	0.0	1.6		طاقية	
Egal	94.4	94.4	94.4	91.8	0.0	0.0	2.8		غلال	
Western suit	80.1	80.1	74.5	73	0.0	7.5	9.7		بدلة افوندي	
Light Bisht	102.1	102.1	102.3	101.8	0.0	-0.2	0.3		بشت خفيف	
Heavy Bisht	92.2	92.2	92.2	94.1	0.0	0.0	-2.0		بشت ثقيل	
Men's Jacket	82.2	81.6	82.8	83.6	0.7	-0.7	-1.7		كوت	
Coat	84.9	84.9	85.3	89	0.0	-0.5	-4.6		بالطر	
Men's trouser	91.9	91.9	85.3	91.6	0.0	7.7	0.3		بنطلون رجالي	
Shirt	62.5	62.1	62.1	65.8	0.6	0.6	-5.0		قميص	
Short sleeve undershirt	91.7	91.7	91.7	91.9	0.0	0.0	-0.2		فانلة داخلية نصف كم	
Long pant	92.2	92.2	92	91.1	0.0	0.2	1.2		سروال طويل	
Short pant	111.9	110.7	102.9	102.3	1.1	8.7	9.4		سروال قصير	
Summer pajama	74.2	74.2	74.1	77.6	0.0	0.1	-4.4		بيجامة صيفي	
Winter pajama	105.7	105.7	106.1	100.7	0.0	-0.4	5.0		بيجامة شتوي	
Men's summer socks	84.6	84.6	84.6	83.7	0.0	0.0	1.1		شراب صيفي	
Men's winter socks	82.5	82.2	82.1	82.4	0.4	0.5	0.1		شراب شتوي	
Bedtime thoub	82.1	80.3	80.4	79.5	2.2	2.1	3.3		(ثوب اللوم) (جلابية	
Athletic apparel	67.5	67.5	69.4	69.6	0.0	-2.7	-3.0		ملابس رياضية	
Women's apparel	76.8	76.8	76.7	76.2	0.0	0.1	0.8		الملابس الجاهزة للنساء.....	
Summer dress	50.4	50.4	50.1	51.1	0.0	0.6	-1.4		فستان صيفي	
Winter dress	72	73.6	73.7	73.5	-2.2	-2.3	-2.0		فستان شتوي	
Blouse	82.2	82.3	82.5	77.6	-0.1	-0.4	5.9		بلوزة	
Women's abaya	91.3	91.3	91.3	91.9	0.0	0.0	-0.7		عباءة نسائية	
Skirt	84.7	84.7	85.1	88.4	0.0	-0.5	-4.2		تنورة	
Veil	88.3	88.3	88.9	87.5	0.0	-0.7	0.9		(شيلة) (طحة)	
Women's Jacket	77.9	77	77.8	76.3	1.2	0.1	2.1		(كوت) (جاكيت)	
Women's coat	83.1	83.1	83.1	81.7	0.0	0.0	1.7		بالطر نسائي	
School uniform	74.3	74.5	75.9	71.6	-0.3	-2.1	3.8		مربيول مدرسة	
Women's suit	59.5	59.5	60.3	60.2	0.0	-1.3	-1.2		بدلة نسائي	
Women's pant	69.9	71.2	71.6	75.8	-1.8	-2.4	-7.8		بنطلون نسائي	
Two-piece women's dress	107.4	107.4	106.1	107.2	0.0	1.2	0.2		قطنم نسائي من قطعتين	
Women's gown	78.1	75.5	76.9	73.8	3.4	1.6	5.8		جلدية نسائية	
Lingerie, bra and thong set	87	87	87	87.9	0.0	0.0	-1.0		ملابس داخلية	
Winter pajama	94.1	93.6	97.9	91.3	0.5	-3.9	3.1		بيجامة شتوي	
Chemise	79.6	79.6	81.6	82	0.0	-2.5	-2.9		ملابس نوم	
Children's apparel	75.6	75.6	74.1	72.7	0.0	2.0	4.0		ملابس أطفال	
Tailoring	124	124	123.1	120.1	0.0	0.7	3.2		خياطة الملابس.....	
Tailoring fees for men and child	127.3	127.3	126.4	122.6	0.0	0.7	3.8		أجرة خياطة للرجال والأولاد	
Tailoring fees for women and girl	123.1	123.1	122.2	119.5	0.0	0.7	3.0		أجرة خياطة للنساء والبنات	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى أغسطس 2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers			Percent Change To AUG 2008 From					
	أغسطس AUG 2008	يوليو JUL 2008	مايو MAY 2008	أغسطس AUG 2007	يوليو JUL 2007	مايو MAY 2008	أغسطس AUG 2007		
	AUG	JUL	MAY	AUG	JUL	MAY	AUG		
Footwear	83.8	83.6	83.7	84.2	0.2	0.1	-0.5	الآحذية.....	
Men's shoes	80.9	79.8	79.8	80.8	1.4	1.4	0.1	أحذية للرجال	
Boys 's shoes	104.4	104.4	104.5	105	0.0	-0.1	-0.6	أحذية للأولاد	
Women 's shoes	79.6	79.6	79.6	80.1	0.0	0.0	-0.6	أحذية للنساء	
Girls 's shoes	82.3	82.3	82.8	83.9	0.0	-0.6	-1.9	أحذية للبنات	
Athletic shoes	61.8	61.6	62.8	61.7	0.3	-1.6	0.2	أحذية رياضية	
Sandals, for men and boys	81.7	81.7	81.7	79.5	0.0	0.0	2.8	منادل للرجال والأولاد	
Sandals, for women and girls	78.6	79.6	79.6	78.1	-1.3	-1.3	0.6	منادل للنساء والبنات	
House and related items	131.7	130.6	126.7	111.1	0.8	3.9	18.5	الترميم والإيجار والوقود والمياه.....	
Home repairs	114.3	114.3	108.6	104.5	0.0	5.2	9.4	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن	
Maintenance of sink (drainage sy	113.3	113.3	105.1	99.4	0.0	7.8	14.0	(اصلاحات منزالية (صرف الحوض	
Cleaning of ground and roof wate	99	99	98.9	97.3	0.0	0.1	1.7	تنظيف خزان ارضي وعلوي	
drainage system of sink	121.8	121.8	117.9	115.3	0.0	3.3	5.6	هراب مجرى	
Rents	138.2	136.8	132.4	113.3	1.0	4.4	22.0	الإيجار.....	
Rent of flat	155.7	153.7	147.5	123.1	1.3	5.6	26.5	الإيجار للشقق	
Rent of villa	124.7	123.9	120.7	105.8	0.6	3.3	17.9	الإيجار للقلائل	
Water supply expenditure	109.8	109.8	108	106.5	0.0	1.7	3.1	مصاريف المياه.....	
Water supply expenditure (public	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	(مصاريف المياه (شبكة عامة	
Water supply expenditure (water	112.9	112.9	111.7	111.5	0.0	1.1	1.3	(مصاريف المياه (وابت	
Wastewater expenditure (wastewat	112.9	112.9	107.3	100.2	0.0	5.2	12.7	(مصاريف الصرف الصحي (الوايت	
Fuel and Power	102.2	102.2	102.1	101.2	0.0	0.1	1.0	الطاقة والوقود.....	
Electricity (monthly)	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	(الكهرباء (شهري	
Natural gas (butane gas)	107	107	107	107	0.0	0.0	0.0	(غاز طبقي (بوتاجاز	
Coal	153.6	153.6	150.3	115.4	0.0	2.2	33.1	فحم	
Firewood	97.8	97.8	97.6	92.9	0.0	0.2	5.3	حطب	
Home furniture	102.2	101.8	101.1	95.8	0.4	1.1	6.7	الاثاث المنزلي.....	
Furniture and carpet	92.7	92.1	91.5	87.9	0.7	1.3	5.5	الأثاث والسجاد.....	
Wool rugs	86.7	84.3	82.7	86.8	2.8	4.8	-0.1	سجاد صوف بالقطعة	
Blended carpet, imported	85.5	85.5	83.2	75.9	0.0	2.8	12.6	سجاد مشترك مستور بالقطعة	
Chinese rugs	86.8	82.9	84.1	83.4	4.7	3.2	4.1	سجاد صيني بالقطعة	
Carpet (moquette)	96	96	95	92.3	0.0	1.1	4.0	(سجاد بالمنطر (موكيت	
Blended carpet, local	87	85.9	85.5	86	1.3	1.8	1.2	سجاد مشترك محلي	
Prayer rug	120.7	120.7	117.8	113.2	0.0	2.5	6.6	سجاد مسلاة	
Bedroom furniture, local	84	84	84.7	84.7	0.0	-0.8	-0.8	أثاث غرفة نوم محلي	
Bedroom furniture, imported	73.6	72.5	72.9	75.7	1.5	1.0	-2.8	أثاث غرفة نوم مستورد	
Living room furniture, local	78.3	78	77.2	77.1	0.4	1.4	1.6	أثاث غرفة جلوس محلي	
Reception room furniture, local	102.3	102.3	100.4	95.2	0.0	1.9	7.5	أثاث غرفة استقبال محلي	
Bedroom furniture, imported	90	87.5	89.3	90.4	2.9	0.8	-0.4	دوبار ملابس مستورد	
Dining room furniture, local	87.2	87.2	87.3	84.9	0.0	-0.1	2.7	أثاث غرفة طعام محلي	
Dining room furniture, imported	83	80.8	81	80.6	2.7	2.5	3.0	أثاث غرفة طعام مستورد	
Wardrobe, local	104.4	104.4	105.2	101.9	0.0	-0.8	2.5	دوبار ملابس محلي	
Wardrobe, imported	95.9	93.6	94.1	83.7	2.5	1.9	14.6	دوبار ملابس مستورد	
Other chairs, imported	97.3	97.3	97.9	93	0.0	-0.6	4.6	كراسي أخرى مستوردة	
Table, local	93.3	93.1	94.7	93.1	0.2	-1.5	0.2	طاولة محلية	
Table, imported	89.1	89.1	88.4	86.7	0.0	0.8	2.8	طاولة مستوردة	
Bed, local	116.4	105.4	102.1	94.2	10.4	14.0	23.6	سرير محلي	
Bed, imported	72.4	72.4	70.7	71.8	0.0	2.4	0.8	سرير مستورد	
Mattresses	112.8	112.8	112.1	106	0.0	0.6	6.4	(دوشق أو مرائب (طراحة	
Pillows	113.3	111.4	114	104.4	1.7	-0.6	8.5	مخدات	
Traditional Majlis floor mattres	97.8	97.8	94.8	82.2	0.0	3.2	19.0	مساند ومراكي	
Wall clock	80.2	78.2	77.9	74.7	2.6	3.0	7.4	ساعة حائط	
Chandeliers	114.1	114.1	112.8	97.1	0.0	1.2	17.5	نجف مزدوج	
Kitchen, custom-built, local	98.3	97.4	97.7	95.1	0.9	0.6	3.4	تقسيط مطبخ	
Children's beds	99.3	99.3	96.9	85.8	0.0	2.5	15.7	سرير أطفال	
Vases, for artificial flowers	82.3	82.3	81.3	84.1	0.0	1.2	-2.1	مزهريات للزهور الصناعية	
Wall paintings, for decoration	106.2	106.2	106.3	85.8	0.0	-0.1	23.8	لوحات حائطية للزينة	
Other furniture, coat rack	74.2	73.8	79.3	78.4	0.5	-6.4	-5.4	(أنواع أخرى من الأثاث (شماعة ملابس	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى أغسطس 2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers			Percent Change To AUG 2008 From					
	أغسطس AUG	يوليو JUL	مايو MAY	أغسطس AUG	يوليو JUL	مايو MAY	أغسطس AUG		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
Repair and maintenance of furniture	105.6	105.6	108.4	90.4	0.0	-2.6	16.8	صلاح وصيانة الأثاث والمتبربات	
Cupboard	116.2	115.8	115.3	104.7	0.3	0.8	11.0	دولياب مطبخ	
Tent	107.9	107.9	96.9	90.9	0.0	11.4	18.7	خيمة / شراع	
Home furnishings	107	107	104.5	91.3	0.0	2.4	17.2	المفروشات المنزلية	
Blankets	92.7	93.9	92.9	87.3	-1.3	-0.2	6.2	بطانات	
Towels	103.5	103.5	103.5	101.9	0.0	0.0	1.6	مناشف (فوط) بشكير	
Bed sheets/bedspreads	113.9	111.2	109.9	104	2.4	3.6	9.5	شراشف أسرة	
Curtains	121.6	121.6	116.1	88.2	0.0	4.7	37.9	ستائر	
Bed covers/coverlets	100.6	100.1	100.1	93.3	0.5	0.5	7.8	مفارش سرير أغطية أسرة	
Small home appliances	99.9	99	97.3	93.2	0.9	2.7	7.2	أجهزة منزلية صغيرة	
Ceiling fan	115.9	115.9	111.3	100.2	0.0	4.1	15.7	مرحاحة سقف	
Iron	103.8	100.6	99.6	98.4	3.2	4.2	5.5	مكواة	
Electric mixer	120.7	120.7	120.6	106.3	0.0	0.1	13.5	خلاط كهربائي	
Electric boiler	99.9	98.8	96.4	93.8	1.1	3.6	6.5	غلاية كهربائية	
Electric coffee grinder	120.7	120.7	118.3	112.8	0.0	2.0	7.0	مطحنة بن كهربائية	
Electric fruit juicer	109	105.7	104.4	100.8	3.1	4.4	8.1	عصارة فواكه كهربائية	
Electric vacuum cleaner	93.5	92.3	90.3	87.9	1.3	3.5	6.4	مكبس كهربائية	
Microwave oven	82.9	82.9	81.5	77.2	0.0	1.7	7.4	ميكرويف	
Repair of small home appliances	95	95	94.6	93.3	0.0	0.4	1.8	إصلاح الأجهزة المنزلية الصغيرة	
kitchenhouse & tableware	96.9	94.8	94.2	92.9	2.2	2.9	4.3	أدوات منزلية وأدوات المائدة	
Urns (cooking pots)	106.5	95.4	95.4	92.8	11.6	11.6	14.8	حل أواني وطشت ، قدر ضغط	
Plates (dishes, dining set)	83.4	83.4	82.1	82	0.0	1.6	1.7	طبقات (صحون ، طقم سفرة	
Teacups	115.7	115.1	115.6	113.9	0.5	0.1	1.6	فناجين شاي	
Coffee cups	89.6	89.6	88.3	89.1	0.0	1.5	0.6	فناجين قهوة	
Tableware (spoons, forks, etc)	95.3	93.3	92.8	92.5	2.1	2.7	3.0	أواني مائدة (ملعقة ، شوك الخ)	
Tea/coffee thermos bottle	97.9	97.9	96	95.2	0.0	2.0	2.8	ترمس شاي / قهوة	
Water glasses/cups	100.4	100.2	99.1	93.6	0.2	1.3	7.3	كاسات مياه	
Serving trays/salvers	94.6	94.6	93.5	91.6	0.0	1.2	3.3	صوانى	
Coffee dallah (Arabian coffeepot)	87	87	88.4	85.7	0.0	-1.6	1.5	تلة قهوة	
Teapot, teakettle	101.9	95.4	94.9	94.4	6.8	7.4	7.9	إبريق شاي	
Household small items	97.3	97.3	97	93.9	0.0	0.3	3.6	سلع منزلية صغيرة	
Powdered soap, for clothes and utensils	103.4	103.4	107	100.5	0.0	-3.4	2.9	صابون بودرة الملابس والأواني	
Liquid soap, for clothes and ute	104.9	105.5	103.3	101.6	-0.6	1.5	3.2	صابون سائل الملابس والأواني	
Washing substance, bleacher	102.9	102.9	102.4	99.8	0.0	0.5	3.1	دواء غسيل ، مبيض ملابس	
Tissue paper, local	99.1	99.2	95	92.4	-0.1	4.3	7.3	مناديل ورق مطلي	
Baby diapers, local	80.2	80.2	79.7	79.4	0.0	0.6	1.0	حاطنط أطفال	
Insecticide	108.3	107.8	106.5	103.9	0.5	1.7	4.2	مبيد للحشرات	
Antiseptic material/disinfectant	115.4	115.4	105.7	103.7	0.0	9.2	11.3	مواد مطهرة	
Home services	125	125	125	116.2	0.0	0.0	7.6	الخدمات المنزلية	
Costs of cleaning clothes at lau	96.4	96.4	96.4	96.3	0.0	0.0	0.1	نفقات تنظيف الملابس في المغسلة	
Costs of dry cleaning	93	93	93	92.8	0.0	0.0	0.2	نفقات تنظيف على الجاف	
Payments for servants and cooks	136.2	136.2	136.2	123.1	0.0	0.0	10.6	مدفعات للخدم والمطهاة	
Payments for servants	112.7	112.7	112.7	109.1	0.0	0.0	3.3	مدفعات لمزارع الحبقة	
Payments for private driver	110	110	110	108.5	0.0	0.0	1.4	مدفعات للسيارات الخاص	
Garden landscaping and cleaning	101.3	101.3	101.3	95	0.0	0.0	6.6	تنسيق وتنظيف الحبقة	
Other payments for home services (Cleaning of air	85.5	85.5	85.3	88.1	0.0	0.2	-3.0	مدفعات منزليه أخرى (تنظيف مكيف)	
Basic home appliances	103.6	103.3	102.2	97.2	0.3	1.4	6.6	تجهيزات المنزل الأساسية	
Refrigerator	101.7	101.7	100.8	99.4	0.0	0.9	2.3	ثلاجة	
Deep freezer	110.3	107.1	107.1	97.7	3.0	3.0	12.9	فريزر	
Gas oven	116.9	116.9	114.5	105.8	0.0	2.1	10.5	فرن بوقاجز	
Electric washing machine	105.2	105	104.7	95.8	0.2	0.5	9.8	غسالة ملابس كهربائية	
Water heater (Geyser)	133.5	133.5	124	115.1	0.0	7.7	16.0	سخان مياه	
Desert cooler	99.6	97	96.3	95.8	2.7	3.4	4.0	مكيف صحراوي	
Freon (refrigerant gas) air con	99.5	99.5	98.7	94	0.0	0.8	5.9	مكيف فريون	
Split air conditioner	90.8	90.9	90.5	88	-0.1	0.3	3.2	مكيف وحدات سبلت	
Medical care	113	112.9	112	110.1	0.1	0.9	2.6	الرعاية الطبية	
Medical care expenses	123.4	123.4	122.9	121.6	0.0	0.4	1.5	نفقات الرعاية الطبية	
Examination fees for General Pra	111.3	111.3	111.5	106.7	0.0	-0.2	4.3	أجرة كشف طبي عام	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى أغسطس 2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers			Percent Change To AUG 2008 From					
	أغسطس AUG	يوليو JUL	مايو MAY	أغسطس AUG	يوليو JUL	مايو MAY	أغسطس AUG		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
Examination fees for Dentist	112.5	112.5	112.4	111.4	0.0	0.1	1.0	اجرة كشف طبيب أسنان	
Examination fees for Pediatricia	107.3	107.3	106.9	98.7	0.0	0.4	8.7	اجرة كشف طبيب أطفال	
Examination fees for Gynecologis	114.9	114.9	115.9	103.1	0.0	-0.9	11.4	اجرة كشف طبيب نساء وولادة	
Examination fees for Ophthalmolo	124.4	124.4	121.2	106	0.0	2.6	17.4	اجرة كشف طبيب عيون	
Surgery fees	153.7	153.7	151.2	157.2	0.0	1.7	-2.2	عمليات جراحية أثواب	
Medical care, other expenses	101	101	101	101	0.0	0.0	0.0	نفقات رعاية ثانية أخرى	
Fees for dental bridges, crown w	100.9	100.9	103.5	103.2	0.0	-2.5	-2.2	اجرة تركيب أسنان / حشو	
Other medical expenses	108.3	108.3	106	100.3	0.0	2.2	8.0	نفقات الطبية الأخرى.....	
Medical equipment	129.2	129.2	129.2	128.5	0.0	0.0	0.5	أجهزة طبية	
Radiology charges	98.9	98.9	100.2	98.5	0.0	-1.3	0.4	أشعة ملونة	
Ultrasonic imaging	96.2	96.2	98.9	99.9	0.0	-2.7	-3.7	أشعة صوتية	
Blood test and analysis costs	103.8	103.8	101.5	101.5	0.0	2.3	2.3	تكليف اختبارات وتحليل الدم	
Hospitalization (inpatient) char	111.6	111.6	107.8	96.9	0.0	3.5	15.2	رسوم التقويم بالمستشفى حجرة خاصة	
Comprehensive medical examination charges	102.7	102.7	101.9	100.8	0.0	0.8	1.9	رسوم خدمات شاملة	
Medicines	102.4	101.9	101.6	101.4	0.5	0.8	1.0	الأدوية.....	
Prescription medicines	107.1	107.1	106.7	106.5	0.0	0.4	0.6	أدوية بموجب وصفة طبية	
Non-prescription medicines	110	107.4	107.5	107	2.4	2.3	2.8	أدوية بدون وصفة طبية	
Prescription medical eyeglasses	83.7	83.7	83.5	83.4	0.0	0.2	0.4	نظارات طبية بموجب وصفة طبية	
Transport and telecommunications	88.9	88.7	87.9	88.6	0.2	1.1	0.3	النقل والاتصالات.....	
Private transport means	84	83.7	83.9	85.1	0.4	0.1	-1.3	النقل والمواصلات.....	
New vehicle	84	83.7	83.9	85.1	0.4	0.1	-1.3	سيارة جديدة	
Operation of private transport means	96	95.8	94	91.2	0.2	2.1	5.3	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Repair of vehicle (mechanical re	94.8	94.8	91.6	91.5	0.0	3.5	3.6	اصلاح سيارة	
Maintenance of vehicle (sparking	112.8	112.8	97.7	97.4	0.0	15.5	15.8	(صيانة سيارة مكانيكا) برواجي أو فلتر بنزين	
Spare parts	122.6	122.6	118.2	112.5	0.0	3.7	9.0	قطع غيار	
Gasoline	66.7	66.7	66.7	66.7	0.0	0.0	0.0	بنزين	
Tires	127	127	124.4	112.1	0.0	2.1	13.3	اطار سيارة	
Car battery	205.3	205.3	207.1	139.3	0.0	-0.9	47.4	بطارية سيارة	
Car insurance	125.3	125.3	125.3	127.9	0.0	0.0	-2.0	تأمين سيارات	
Car wash	108.9	108.9	108.9	104.4	0.0	0.0	4.3	غسيل السيارة	
Oil change	192.6	189.6	189.8	188.2	1.6	1.5	2.3	تغير زيت	
Other vehicle expenses (puncture	101.3	101.3	101.3	100.6	0.0	0.0	0.7	(مصاريف أخرى للسيارة (بشر	
Public transport fees	121.2	121.1	119.5	131.3	0.1	1.4	-7.7	أجور انتقال.....	
Transport fees for travel by bus	100.1	100.1	100.1	100	0.0	0.0	0.1	أجراة انتقال بالحافلة داخل المدن	
Transport fees for travel by bus	100.3	100.3	100.3	100.3	0.0	0.0	0.0	أجراة انتقال بين المدن	
Transport fees for travel by a s	118.5	118.2	118.5	111.2	0.3	0.0	6.6	أجراة سيارة صغيرة داخل المدينة	
Transport fees for travel by a s	103.7	103.7	103.7	104.2	0.0	0.0	-0.5	أجراة سيرارة صغيرة بين المدن	
Transport fees for domestic air	102.6	102.6	102.6	102.5	0.0	0.0	0.1	(أجراة السفر بالطائرة (داخلي	
Transport fees for international	149.6	149.6	144.7	182.5	0.0	3.4	-18.0	(أجراة السفر بالطائرة (خارجي	
Costs of car rent per day	84.8	84.8	85.3	87.6	0.0	-0.6	-3.2	قيمة استئجار سيارة باليوم	
Telecommunications and related costs	71.7	71.7	71.8	72.6	0.0	-0.1	-1.2	الاتصالات ونفقاتها.....	
Telephone calling charges	86.3	86.3	86.3	86.3	0.0	0.0	0.0	أجور المكالمات الهاتفية	
Mobile telephone bill	54.9	54.9	54.9	55	0.0	0.0	-0.2	أجراة فاتورة جوال	
Telephone set	75.6	76.1	75.9	76.4	-0.7	-0.4	-1.0	جهاز هاتف	
Mobile telephone set	23.9	23.9	24.6	32.7	0.0	-2.8	-26.9	جهاز جوال	
Education and entertainment	101.1	101.1	100.3	98.1	0.0	0.8	3.1	التعليم والترويح.....	
Entertainment expenses	94.8	94.5	87.8	88.1	0.3	8.0	7.6	نفقات الترفيه.....	
Children's bicycle	101.4	98.1	98.2	92.5	3.4	3.3	9.6	قيمة دراجة هوائية للأطفال	
Cost of a tricycle	84.2	84.2	83.3	75.5	0.0	1.1	11.5	قيمة دراجة بثلاث عجلات	
Children's electronic game devic	72.2	72.3	70.8	75	-0.1	2.0	-3.7	ألعاب الكترونية للأطفال	
Children's toys, other	94.5	94.5	96.2	95.9	0.0	-1.8	-1.5	ألعاب أخرى للأطفال	
Expenses for theme parks and clubs	117.7	117.7	96.6	97	0.0	21.8	21.3	نفقات ألعاب ملاهي ونوادي	
Membership fees for clubs or cen	107.7	107.7	94.2	93.9	0.0	14.3	14.7	رسوم حضورية اندية او مركز رياضي	
Repair of game and entertainment	85.1	85.1	84.6	84.9	0.0	0.6	0.2	اصلاح أجهزة الترفيه والترفيه	
Education expenses	107.6	107.6	107.6	104.2	0.0	0.0	3.3	نفقات التعليم والقراءة.....	
Kindergarten and preschool fees	119.1	119.1	119.1	117.2	0.0	0.0	1.6	رسوم تعليم حضانة او روضة او تمهد	
Primary education fees	117.6	117.6	117.6	110	0.0	0.0	6.9	رسوم تعليم ابتدائي	

الجدول 3 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى أغسطس 2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To AUG 2008 From				
	أغسطس AUG 2008	يوليو JUL 2008	مايو MAY 2008	أغسطس AUG 2007	يوليو JUL 2008	مايو MAY 2008	أغسطس AUG 2007		
Intermediate education fees	109.4	109.4	109.4	104.5	0.0	0.0	4.7	رسوم تعليم متوسط	
Secondary education fees	112.1	112.1	112.1	103.5	0.0	0.0	8.3	رسوم تعليم ثانوي	
Specialized institutes' education	101.5	101.5	101.5	102.9	0.0	0.0	-1.4	رسوم تعليم معاهد متخصصة	
Cultural books	98.1	98.1	98.1	98.2	0.0	0.0	-0.1	كتب ثقافية	
Academic books	115.9	115.9	115.9	115.1	0.0	0.0	0.7	كتب مدرسية	
School bags	91	92.2	92.2	93	-1.3	-1.3	-2.2	حقائب مدرسية	
Notebooks	100.4	100.4	100.3	100.7	0.0	0.1	-0.3	دفاتر (كراسين)	
Pens/pencils	115	114.6	116.1	115.1	0.3	-0.9	-0.1	أقلام	
Newspaper	92	92	92	92	0.0	0.0	0.0	جريدة	
Magazine	103.8	104.1	103.8	103.8	-0.3	0.0	0.0	مجلة	
Mathematical instruments	102.4	102.4	102.4	100.4	0.0	0.0	2.0	أدوات رسم وهندسة	
Artwork tools and materials	100.3	98.8	97.1	96.7	1.5	3.3	3.7	أدوات ومواد أشغال فنية	
Children's pocket money	100.3	100.3	100.3	100.3	0.0	0.0	0.0	(مصاريف جيب للأطفال (فسحة	
Entertainment devices	58	58.1	57.8	62.1	-0.2	0.3	-6.6	أجهزة الترفيه والترويح.....	
Color TV	64.8	64.8	64.4	69	0.0	0.6	-6.1	تلفزيون ملون	
VCR	66.4	67.1	66.6	66.2	-1.0	-0.3	0.3	جهاز فيديو تيوب	
Recorder	91.2	91.2	89.4	88.2	0.0	2.0	3.4	مسجل	
Video camera	48.7	48.4	49.2	58.4	0.6	-1.0	-16.6	كاميرا فيديو	
Receiving antenna device	55	55	54.2	60.3	0.0	1.5	-8.8	جهاز استقبال هوائي	
Personal computer	38.6	38.8	39.1	44	-0.5	-1.3	-12.3	حاسب الآلي شخصي	
Other expenses and services	138.8	138.8	132.2	122.4	0.0	5.0	13.4	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	105.6	105.7	104.9	97.3	-0.1	0.7	8.5	مواد النظافة والعناية الشخصية....	
Toilet soap, pieces	137.8	137.8	130.2	115	0.0	5.8	19.8	صابون حمام قطع	
Toothbrush	115.8	117.7	119	111.4	-1.6	-2.7	3.9	فرش أسنان	
Toothpaste	103.9	103.9	106.2	101.5	0.0	-2.2	2.4	معجون أسنان	
Shaving blades	101.5	101.5	102	98.6	0.0	-0.5	2.9	أمواس حلقة	
Perfumes	107	107	107.1	94.6	0.0	-0.1	13.1	(قطر (برفان	
Oud (Arabian frankincense)	97.4	98	97.4	86.3	-0.6	0.0	12.9	(عود (بخور	
Oud oil	110.7	110.7	110	109.1	0.0	0.6	1.5	دهن عود	
Facial cream	111.4	112.4	109.5	106.3	-0.9	1.7	4.8	كريمة وجه	
Women's make-up	93.6	93.6	93.6	91.3	0.0	0.0	2.5	مكياج نسائي	
Hair shampoo	98.6	98.3	97.1	96.1	0.3	1.5	2.6	شامبو للشعر	
Hair oil	104.5	104.5	104.6	101.8	0.0	-0.1	2.7	زيت للشعر	
Sanitary napkins for ladies	102.5	102.4	102.2	101.6	0.1	0.3	0.9	(فوط نسائية (صحية	
Personal goods	217.5	217.1	207.4	169.9	0.2	4.9	28.0	سلع شخصية.....	
Personal photocopy machines	92.5	92.3	94.2	94.2	0.2	-1.8	-1.8	آلات تصوير شخصية	
Men's wrist watch	106	106	105.9	95.9	0.0	0.1	10.5	ساعة يد رجالية	
Ladies' wrist watch	105.8	104.4	99.1	99	1.3	6.8	6.9	ساعة يد نسائية	
Jewelry, local	305.8	305.8	290.2	227.1	0.0	5.4	34.7	مجوهرات	
Sun glasses	70.6	70	71.2	72	0.9	-0.8	-1.9	نظارات شمسية	
Suitcases	81.1	81.1	81.1	78.9	0.0	0.0	2.8	حقائب سفر	
Ladies' satchels	86.1	84.1	84.1	84.1	2.4	2.4	2.4	حقائب يد للسيدات	
Other expenses and services	122.2	122.2	114.4	114.3	0.0	6.8	6.9	نفقات وخدمات أخرى.....	
Credit card issuance fees	105.1	105.1	105.1	99.4	0.0	0.0	5.7	رسوم اصدار بطاقة ائتمان	
Driving license issuance fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	رسوم استخراج رخصة قيادة	
Reception and marriage parties' expenses	138.7	138.7	132.8	138.4	0.0	4.4	0.2	نفقات الولائم والأفراح والحفلات	
Passport Issuance fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	رسوم استخراج جواز سفر	
Costs of a banquet, slaughtered	120.1	120.1	113.7	102.7	0.0	5.6	16.9	تكليف طبخ ذبيحة	
Cost of rest house rent	113.9	113.9	112.5	120.4	0.0	1.2	-5.4	قيمة استئجار استراحة	
Cost of furnished flat rent	154.6	154.6	121.1	140.8	0.0	27.7	9.8	اجرة شقة مفروشة	
Cost of hotel stays	136.2	136.2	128.7	126.6	0.0	5.8	7.6	اجرة إقامة بالفنادق	
Transfer of sponsorship fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	رسوم نقل كفالات	
Residence (iqama) permit fees	99.4	99.4	99.4	99.4	0.0	0.0	0.0	رسوم اقامة	
Visa issuance fees	99.5	99.5	99.5	99.5	0.0	0.0	0.0	رسوم استخراج تأشيرة	
Exit/reentry visa fees	98.8	98.8	98.8	98.8	0.0	0.0	0.0	رسوم خروج وعودة	
Vehicle license/ownership transf	99.5	99.5	99.5	99.5	0.0	0.0	0.0	(رسوم تجديد استئجار (نقل ملكية	
Barbershop charges, men and boys	97.5	97.5	97.5	99.7	0.0	0.0	-2.2	أجرة حلاقة للرجال والأولاد	
Cost of document photocopying	97.2	97.2	97.2	97.2	0.0	0.0	0.0	قيمة تصوير أوراق	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	MAKKAH مكة المكرمة			RIYADH الرياض			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	يوليو AUG	أغسطس JUL	يوليو AUG	يوليو AUG	أغسطس JUL	يوليو AUG	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	
General Index	115.2	114.3	0.8	120.5	120.1	0.3	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	137.2	134.5	2.0	129.4	129.1	0.2	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	129.4	125.1	3.4	135.4	133.8	1.2	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	133.7	133.7	0.0	122.2	124.7	-2.0	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	289.3	252.6	14.5	158.5	150.1	5.6	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	146.1	145.7	0.3	117.5	117.4	0.1	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	139.5	135.9	2.6	181.1	178.6	1.4	البيض.....
Cooking oil and fats	146.9	145.4	1.0	133.8	128.1	4.4	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	131.9	131.1	0.6	164.5	177.5	-7.3	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	109.5	104.8	4.5	110.2	109.4	0.7	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	163.4	151.3	8.0	241.6	223.9	7.9	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	115.4	121.0	-4.6	141.6	133.5	6.1	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	99.9	100.2	-0.3	111.5	111.5	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	127.7	122.1	4.6	111.7	111.7	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	117.9	117.2	0.6	114.5	114.6	-0.1	السكر ومنتجاته.....
Beverages	104.6	104.1	0.5	110.8	110.4	0.4	المشروبات.....
Foodstuffs, other	115.1	115.1	0.0	126.5	126.5	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	100.0	100.0	0.0	118.4	118.4	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	116.5	116.5	0.0	113.0	113.0	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	88.8	88.7	0.1	91.1	90.8	0.3	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	86.1	84.4	2.0	115.0	99.1	16.0	الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	104.3	104.3	0.0	88.7	88.3	0.5	الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	75.7	75.7	0.0	95.1	95.1	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	96.2	96.2	0.0	84.2	84.0	0.2	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	91.6	91.6	0.0	104.9	104.9	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	96.4	96.4	0.0	90.3	90.3	0.0	الأحذية.....
House and related items	116.9	116.2	0.6	151.3	150.2	0.7	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	126.8	126.8	0.0	124.2	124.2	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	118.2	117.2	0.9	159.8	158.5	0.8	الإيجار.....
Water supply expenditure	138.7	138.7	0.0	109.7	109.7	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	100.8	100.8	0.0	103.6	103.6	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	97.8	97.7	0.1	103.7	102.8	0.9	التاثيث المنزلي
Furniture and carpet	93.3	93.0	0.3	97.2	96.2	1.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	109.9	108.9	0.9	99.9	100.7	-0.8	المفروشات المنزليه.....
Small home appliances	103.8	103.8	0.0	94.1	92.1	2.2	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	88.6	88.6	0.0	99.5	94.4	5.4	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	93.5	93.3	0.2	98.2	98.2	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	110.2	110.2	0.0	126.7	126.7	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	89.4	89.4	0.0	107.2	106.7	0.5	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	96.2	96.2	0.0	112.7	112.7	0.0	الرعاية الطبية
Medical care expenses	101.3	101.3	0.0	118.4	118.4	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	100.3	100.3	0.0	97.6	97.6	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	89.5	89.5	0.0	109.2	109.2	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	91.6	91.6	0.0	88.1	88.2	-0.1	النقل والاتصالات
Private transport means	92.3	92.3	0.0	80.5	80.8	-0.4	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	98.7	98.7	0.0	97.5	97.5	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	112.3	112.3	0.0	118.4	118.4	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	75.1	75.1	0.0	70.7	70.7	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	98.9	99.0	-0.1	101.1	101.0	0.1	التعليم والترويج
Entertainment expenses	93.7	94.1	-0.4	82.1	81.9	0.2	نفقات الترفيه
Education expenses	101.4	101.4	0.0	110.5	110.5	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	83.9	83.9	0.0	52.2	52.3	-0.2	أجهزة الترفيه والتلوين
Other expenses and services	138.8	138.8	0.0	158.2	158.2	0.0	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	97.3	97.3	0.0	113.5	113.5	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	208.6	208.6	0.0	257.5	257.2	0.1	سلع شخصية
Other expenses and services	135.9	135.9	0.0	117.8	117.8	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TAIF الطائف						JEDDAH جدة						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	июليو	أغسطس	2008	июليو	أغسطس	2008	июليو	أغسطس	2008	июليو	أغسطس	2008		
	AUG	JUL		AUG	JUL		AUG	JUL		JUL	AUG			
2008	2008	2008		يووليوج	JUL		2008	2008		2008	يووليوج			
General Index	123.2	122.3	0.7		115.8	115.2	0.5						الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	135.4	133.8	1.2		137.4	135.6	1.3						الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	133.0	127.6	4.2		129.4	124.7	3.8						الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	132.6	132.5	0.1		142.6	141.4	0.8						اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	147.2	130.3	13.0		124.7	116.2	7.3						الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	139.9	136.7	2.3		130.7	130.2	0.4						الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	113.5	113.5	0.0		143.0	139.2	2.7						البيض.....	
Cooking oil and fats	146.4	139.3	5.1		138.9	133.9	3.7						الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	150.7	146.6	2.8		162.6	151.0	7.7						الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	115.7	114.1	1.4		137.1	138.5	-1.0						الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	225.9	235.0	-3.9		259.4	278.5	-6.9						البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	178.1	180.2	-1.2		220.5	220.0	0.2						الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	101.3	101.3	0.0		104.4	104.4	0.0						الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	100.7	100.7	0.0		131.7	129.9	1.4						المكسرات والسبليت.....	
Sugars and sugar preparations	129.0	130.6	-1.2		127.9	130.2	-1.8						السكر ومنتجاته.....	
Beverages	111.0	110.1	0.8		102.6	102.4	0.2						المشروبات.....	
Foodstuffs, other	102.4	102.1	0.3		142.9	142.9	0.0						مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	105.9	105.9	0.0		105.3	105.3	0.0						التبغ.....	
Out-of-home meals	112.5	112.5	0.0		114.2	114.2	0.0						اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	77.7	77.7	0.0		89.7	89.7	0.0						الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	70.3	70.3	0.0		105.5	105.5	0.0						الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	128.4	128.4	0.0		93.3	93.3	0.0						الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	79.5	79.4	0.1		81.4	81.5	-0.1						الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	71.3	71.3	0.0		73.2	73.4	-0.3						الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	109.5	109.5	0.0		233.3	233.3	0.0						خياطة الملابس.....	
Footwear	53.8	53.8	0.0		95.4	94.7	0.7						الأحذية.....	
House and related items	132.6	130.1	1.9		113.6	113.3	0.3						الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	103.6	103.6	0.0		118.6	118.6	0.0						ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	141.7	138.3	2.5		115.9	115.6	0.3						الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		93.7	93.7	0.0						مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	107.2	107.2	0.0		100.8	100.8	0.0						طاقة الوقود.....	
Home furniture	84.3	84.3	0.0		110.2	110.0	0.2						التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	72.3	72.3	0.0		93.8	93.1	0.8						الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	86.6	86.1	0.6		142.8	142.4	0.3						المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	106.2	106.2	0.0		106.2	105.9	0.3						أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	120.0	120.0	0.0		96.8	96.2	0.6						أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	88.9	88.9	0.0		97.3	97.7	-0.4						سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	122.1	122.1	0.0		122.4	122.4	0.0						الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	106.0	106.0	0.0		106.4	106.3	0.1						تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	96.7	96.7	0.0		126.4	126.4	0.0						الرعاية الطبية	
Medical care expenses	101.2	101.2	0.0		144.8	144.8	0.0						نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	103.2	103.2	0.0		115.4	115.4	0.0						نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....	
Medicines	91.6	91.6	0.0		102.4	102.4	0.0						الأدوية.....	
Transport and telecommunications	94.4	93.9	0.5		92.4	92.3	0.1						النقل والاتصالات	
Private transport means	88.2	88.2	0.0		97.0	96.4	0.6						النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	106.7	105.7	0.9		87.3	87.1	0.2						تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	104.7	104.7	0.0		155.4	155.4	0.0						أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	76.8	76.8	0.0		76.1	76.1	0.0						الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	93.0	92.6	0.4		105.8	105.8	0.0						التعليم والترويج	
Entertainment expenses	90.0	89.8	0.2		117.9	117.9	0.0						نفقات الترفيه	
Education expenses	101.3	100.8	0.5		108.4	108.4	0.0						نفقات التعليم القراءة	
Entertainment devices	47.5	47.7	-0.4		64.6	64.9	-0.5						أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	208.1	208.1	0.0		117.0	117.0	0.0						سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	118.1	118.1	0.0		105.7	105.8	-0.1						مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	187.9	187.9	0.0		158.1	158.1	0.0						سلع شخصية	
Other expenses and services	237.3	237.3	0.0		107.3	107.3	0.0						نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	BURAYDAH			MEDINA			المدينة المنورة المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		بريدة نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		MEDINA نسبة التغير %Change	
	AUG	JUL	أغسطس AUG	يوليو JUL	أغسطس AUG	MEDINA نسبة التغير %Change	
	2008	2008	2008	يوليو	2008	2008	يوليو
General Index	100.1	99.8	0.3	99.6	99.9	-0.3	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	116.7	117.2	-0.4	108.0	108.0	0.0	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	97.6	97.6	0.0	99.6	99.3	0.3	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	107.1	106.6	0.5	110.1	110.1	0.0	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	133.6	135.4	-1.3	135.9	136.6	-0.5	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	100.2	100.7	-0.5	93.4	93.6	-0.2	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	105.5	105.5	0.0	103.8	105.9	-2.0	البيض.....
Cooking oil and fats	94.3	94.3	0.0	98.1	98.1	0.0	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	209.2	233.4	-10.4	110.1	116.1	-5.2	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	120.2	120.2	0.0	103.9	105.3	-1.3	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	98.7	75.8	30.2	109.3	109.3	0.0	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	160.9	153.8	4.6	125.0	118.7	5.3	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	101.2	101.2	0.0	98.7	98.7	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	97.5	97.5	0.0	99.8	99.8	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	99.2	96.1	3.2	89.2	89.7	-0.6	السكر ومنتجاته.....
Beverages	97.4	96.4	1.0	92.6	93.0	-0.4	المشروبات.....
Foodstuffs, other	91.0	91.0	0.0	110.1	110.1	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	92.6	92.6	0.0	103.2	103.2	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	84.2	84.4	-0.2	86.3	86.4	-0.1	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	83.0	83.0	0.0	85.9	85.9	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	93.9	93.9	0.0	79.1	79.1	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	89.0	89.1	-0.1	88.9	89.0	-0.1	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	71.6	71.7	-0.1	79.6	79.6	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	89.6	89.6	0.0	99.4	99.4	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	88.5	89.9	-1.6	88.1	88.1	0.0	الأحذية.....
House and related items	102.4	100.5	1.9	97.9	99.4	-1.5	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	110.1	110.1	0.0	91.0	91.0	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	102.5	100.1	2.4	97.6	99.4	-1.8	الإيجار.....
Water supply expenditure	103.1	103.1	0.0	99.9	99.9	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	101.1	101.1	0.0	101.0	101.0	0.0	الطاقة والوقود.....
Home furniture	94.5	93.5	1.1	93.6	93.8	-0.2	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	90.4	88.0	2.7	90.0	90.0	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	100.4	100.4	0.0	78.1	81.6	-4.3	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	100.0	100.4	-0.4	92.4	92.4	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	93.3	93.3	0.0	91.0	90.0	1.1	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	98.8	98.6	0.2	95.6	95.6	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	111.4	111.4	0.0	116.4	116.4	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	89.9	90.4	-0.6	91.0	89.6	1.6	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	96.4	96.4	0.0	101.7	101.7	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	94.5	94.5	0.0	105.4	105.4	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	98.9	98.9	0.0	101.6	101.6	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	98.3	98.3	0.0	95.9	95.9	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	91.5	91.6	-0.1	91.8	91.8	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	98.3	98.3	0.0	89.4	89.4	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	98.4	98.4	0.0	102.7	102.7	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	103.9	103.9	0.0	100.9	100.9	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	67.5	67.9	-0.6	75.7	75.7	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	89.7	89.6	0.1	92.1	92.1	0.0	 التعليم والترويج
Entertainment expenses	98.2	97.3	0.9	96.7	96.5	0.2	نفقات الترفيه
Education expenses	90.1	90.1	0.0	96.3	96.3	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	67.5	67.5	0.0	65.0	65.3	-0.5	أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	97.0	96.6	0.4	103.5	103.5	0.0	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	92.8	92.8	0.0	92.2	92.2	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	119.8	118.0	1.5	98.8	98.8	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	89.6	89.6	0.0	100.6	100.6	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	HOHFUF			DAMMAM			المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الهوفوف		نسبة التغير %Change	الدمام				
	الأرقام القياسية Index Numbers			الأرقام القياسية Index Numbers				
	أغسطس AUG	يوليو JUL	أغسطس AUG	أغسطس AUG	يوليو JUL	أغسطس AUG		
2008	2008	2008	يوليو	2008	2008	يوليو	2008	
General Index	117.3	116.7	0.5	121.2	120.6	0.5	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	140.1	139.6	0.4	162.5	161.9	0.4	الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	151.1	144.7	4.4	137.5	135.0	1.9	الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	128.2	127.8	0.3	167.2	165.0	1.3	اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	134.2	134.4	-0.1	274.3	300.8	-8.8	الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	124.2	123.6	0.5	129.7	129.2	0.4	الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	156.5	151.9	3.0	164.5	162.2	1.4	البيض.....	
Cooking oil and fats	152.3	147.8	3.0	141.8	138.1	2.7	الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	129.4	135.0	-4.1	188.1	179.8	4.6	الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	116.9	115.8	0.9	151.4	150.8	0.4	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	156.5	144.4	8.4	236.4	223.4	5.8	البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	213.9	216.0	-1.0	238.5	231.2	3.2	الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	99.7	99.7	0.0	122.3	121.8	0.4	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	109.1	114.1	-4.4	130.1	126.7	2.7	المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	127.8	126.9	0.7	135.3	135.0	0.2	السكر ومنتجاته.....	
Beverages	100.9	100.2	0.7	107.1	106.3	0.8	المشروبات.....	
Foodstuffs, other	124.3	124.3	0.0	102.6	102.6	0.0	مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	111.3	111.3	0.0	111.1	111.1	0.0	التبغ.....	
Out-of-home meals	116.1	116.1	0.0	117.6	117.6	0.0	طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	70.6	70.6	0.0	64.4	64.2	0.3	الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	66.0	66.0	0.0	75.9	75.9	0.0	الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	78.0	78.0	0.0	48.2	48.4	-0.4	الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	90.4	90.4	0.0	77.4	77.0	0.5	الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	47.0	47.0	0.0	57.2	57.1	0.2	الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	93.7	93.7	0.0	95.4	95.4	0.0	خياطة الملابس.....	
Footwear	66.5	66.3	0.3	38.0	37.5	1.3	الأحذية.....	
House and related items	158.3	156.1	1.4	163.5	161.0	1.6	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	74.7	74.7	0.0	110.5	110.5	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	178.2	175.3	1.7	180.4	177.1	1.9	الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	101.6	101.6	0.0	مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	102.5	102.5	0.0	102.0	102.0	0.0	الطاقة والوقود.....	
Home furniture	100.4	100.3	0.1	103.0	102.9	0.1	التاثيث المنزلي	
Furniture and carpet	80.9	80.7	0.2	92.7	92.4	0.3	الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	105.7	106.5	-0.8	97.5	99.7	-2.2	المفروشات المنزلية.....	
Small home appliances	96.3	95.7	0.6	93.9	94.2	-0.3	أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	98.4	98.4	0.0	81.6	81.6	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	95.6	94.9	0.7	99.6	99.3	0.3	سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	126.8	126.8	0.0	136.9	136.9	0.0	الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	109.0	109.0	0.0	98.5	98.1	0.4	تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	93.7	93.4	0.3	109.3	109.3	0.0	رعاية الطبية	
Medical care expenses	95.3	95.3	0.0	107.0	107.0	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	115.0	115.0	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	92.4	91.7	0.8	106.5	106.5	0.0	الأدوية.....	
Transport and telecommunications	94.9	94.8	0.1	79.5	78.9	0.8	النقل والاتصالات	
Private transport means	116.1	115.7	0.3	57.1	54.9	4.0	النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	94.3	94.3	0.0	95.1	95.0	0.1	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	94.3	94.3	0.0	110.4	110.4	0.0	أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	77.2	77.8	-0.8	64.4	64.4	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	90.8	90.9	-0.1	105.7	105.9	-0.2	 التعليم والترويح	
Entertainment expenses	82.9	82.9	0.0	100.8	100.3	0.5	نفقات الترفيه	
Education expenses	102.2	102.2	0.0	112.5	112.7	-0.2	نفقات التعليم و القراءة	
Entertainment devices	56.0	56.0	0.0	48.7	48.7	0.0	أجهزة الترفيه والترويح	
Other expenses and services	114.4	114.0	0.4	122.0	122.2	-0.2	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	92.6	92.4	0.2	99.2	100.6	-1.4	مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	149.8	146.8	2.0	201.5	201.3	0.1	سلع شخصية	
Other expenses and services	111.6	111.6	0.0	109.4	109.4	0.0	نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TABUK			ABHA			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	يوليو	أغسطس	2008 AUG	يوليو	أغسطس	2008 AUG	
	2008 JUL	2008 JUL	2008 JUL	2008 JUL	2008 JUL	2008 JUL	
General Index	116.4	116.1	0.3	114.1	113.6	0.4	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	137.1	135.6	1.1	123.0	122.7	0.2	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	160.0	153.4	4.3	145.5	143.9	1.1	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	147.0	147.0	0.0	112.7	112.6	0.1	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	118.2	115.4	2.4	117.2	110.8	5.8	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	133.9	133.9	0.0	133.3	133.1	0.2	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	277.4	256.5	8.1	117.2	117.2	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	154.0	150.9	2.1	136.8	138.4	-1.2	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	97.8	91.4	7.0	117.2	115.0	1.9	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	133.9	132.8	0.8	106.1	107.5	-1.3	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	150.5	141.2	6.6	124.6	123.2	1.1	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	161.6	165.5	-2.4	150.1	153.6	-2.3	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	94.3	94.3	0.0	105.3	105.0	0.3	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	89.1	88.7	0.5	95.5	95.0	0.5	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	103.0	102.1	0.9	131.0	130.7	0.2	السكر ومنتجاته.....
Beverages	112.0	110.9	1.0	118.0	117.7	0.3	المشروبات.....
Foodstuffs, other	107.6	107.6	0.0	113.5	113.5	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	110.9	110.9	0.0	107.9	107.9	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	106.6	106.6	0.0	108.9	108.9	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	81.0	81.2	-0.2	98.6	97.7	0.9	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	112.3	112.3	0.0	99.5	94.4	5.4	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	130.8	130.7	0.1	96.1	95.0	1.2	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	74.3	74.1	0.3	105.5	103.7	1.7	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	76.7	77.4	-0.9	91.8	92.1	-0.3	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	92.9	92.9	0.0	104.5	104.5	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	74.7	74.6	0.1	85.0	85.0	0.0	الأحذية.....
House and related items	124.8	124.8	0.0	124.7	122.8	1.5	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	101.8	101.8	0.0	138.8	138.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	128.9	128.9	0.0	127.2	124.9	1.8	الإيجار.....
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0	99.5	99.5	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	108.0	108.0	0.0	106.1	106.1	0.0	الطاقة والوقود.....
Home furniture	96.3	96.4	-0.1	103.0	102.4	0.6	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	87.8	88.1	-0.3	99.9	99.8	0.1	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	107.8	107.1	0.7	106.6	104.2	2.3	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	95.3	95.0	0.3	108.1	106.2	1.8	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	106.9	107.0	-0.1	98.9	96.8	2.2	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	95.6	95.6	0.0	104.6	104.6	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	133.5	133.5	0.0	111.7	111.7	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	99.3	98.8	0.5	102.0	101.9	0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	98.1	98.1	0.0	108.1	108.1	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	93.7	93.7	0.0	116.6	116.6	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.0	88.0	0.0	96.2	96.2	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	104.9	104.9	0.0	105.1	105.1	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	90.0	89.9	0.1	92.2	92.2	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	75.8	75.8	0.0	84.6	84.6	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	119.0	119.0	0.0	93.9	93.9	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	102.0	101.8	0.2	120.7	120.7	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	56.0	56.0	0.0	76.1	76.1	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	104.7	104.7	0.0	96.2	96.1	0.1	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	77.1	77.1	0.0	89.7	90.4	-0.8	نفقات الترفيه
Education expenses	114.8	114.8	0.0	98.6	98.3	0.3	نفقات التعليم و القراءة
Entertainment devices	62.8	62.8	0.0	93.8	93.8	0.0	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	146.7	146.7	0.0	120.8	120.7	0.1	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	107.8	107.8	0.0	103.0	103.0	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	203.9	203.9	0.0	148.2	148.2	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	138.1	138.1	0.0	113.7	113.7	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	جازان						حائل						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	يوليو	أغسطس	2008 AUG	يوليو	أغسطس	2008 AUG	يوليو	أغسطس	2008 AUG	يوليو	أغسطس	2008 AUG		
	2008 JUL	2008 JUL	2008 JUL	2008 JUL	2008 JUL	2008 JUL	2008 JUL	2008 JUL	2008 JUL	2008 JUL	2008 JUL	2008 JUL		
General Index	116.2	115.1	1.0	122.8	122.0	0.7							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	133.1	131.2	1.4	131.8	130.2	1.2							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	144.2	137.9	4.6	142.3	130.6	9.0							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	128.5	126.0	2.0	113.6	111.6	1.8							اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	268.6	259.6	3.5	180.5	175.5	2.8							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	133.4	132.7	0.5	142.2	140.7	1.1							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	142.5	137.6	3.6	138.2	135.0	2.4							البيض.....	
Cooking oil and fats	152.3	146.1	4.2	156.3	145.7	7.3							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	97.2	99.3	-2.1	207.0	224.9	-8.0							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	141.5	141.5	0.0	118.0	117.4	0.5							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	142.4	142.4	0.0	106.5	106.5	0.0							البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	138.5	141.1	-1.8	142.0	143.5	-1.0							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	110.1	110.8	-0.6	97.9	98.3	-0.4							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	153.0	146.7	4.3	87.2	87.2	0.0							المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	115.0	115.0	0.0	108.4	107.8	0.6							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	109.2	108.8	0.4	113.3	112.3	0.9							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	102.6	101.7	0.9	97.6	97.6	0.0							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	108.6	108.6	0.0	104.3	104.3	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	111.1	111.1	0.0	110.7	110.7	0.0							اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	96.8	95.9	0.9	103.1	102.3	0.8							الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	93.4	89.1	4.8	91.0	84.3	7.9							الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	86.5	86.5	0.0	117.3	117.3	0.0							الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	101.5	100.1	1.4	105.5	104.4	1.1							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	83.6	83.2	0.5	82.9	82.8	0.1							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	117.2	117.2	0.0	178.3	178.3	0.0							خياطة الملابس.....	
Footwear	95.4	95.4	0.0	101.2	99.9	1.3							الأحذية.....	
House and related items	127.7	126.4	1.0	158.2	155.7	1.6							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	107.4	107.4	0.0	103.7	103.7	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	132.8	131.3	1.1	188.7	184.9	2.1							الإيجار.....	
Water supply expenditure	106.0	106.0	0.0	104.3	104.3	0.0							مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	102.7	102.7	0.0	101.6	101.6	0.0							الطاقة والوقود.....	
Home furniture	101.5	100.8	0.7	97.3	96.4	0.9							التاثيث المنزلي	
Furniture and carpet	94.1	92.3	2.0	96.8	95.4	1.5							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	90.1	90.1	0.0	89.3	89.3	0.0							المفروشات المنزليه.....	
Small home appliances	110.8	108.7	1.9	106.3	105.0	1.2							أجهزة منزليه صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	103.9	103.9	0.0	96.8	96.8	0.0							أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	109.0	109.0	0.0	91.0	90.6	0.4							سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	113.8	113.8	0.0	107.3	107.3	0.0							الخدمات المنزليه.....	
Basic home appliances	100.0	100.2	-0.2	103.9	103.5	0.4							تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	105.0	105.0	0.0	102.9	102.9	0.0							الرعاية الطبية	
Medical care expenses	123.0	123.0	0.0	105.3	105.3	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	99.4	99.4	0.0	99.5	99.5	0.0							النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	90.1	90.1	0.0	103.9	103.9	0.0							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	83.5	83.5	0.0	87.9	87.8	0.1							النقل والاتصالات	
Private transport means	78.2	78.2	0.0	78.0	78.0	0.0							النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	90.8	90.8	0.0	97.2	97.0	0.2							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	104.0	104.0	0.0	103.8	103.8	0.0							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	64.5	64.5	0.0	74.0	73.9	0.1							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	97.5	97.0	0.5	96.4	96.5	-0.1							 التعليم والترويح	
Entertainment expenses	102.7	98.0	4.8	92.4	92.4	0.0							نفقات الترفيه	
Education expenses	100.8	100.8	0.0	100.0	100.1	-0.1							نفقات التعليم القراءة	
Entertainment devices	83.5	83.7	-0.2	74.8	74.8	0.0							أجهزة الترفيه والترويح	
Other expenses and services	129.0	128.9	0.1	131.8	131.9	-0.1							سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	97.7	97.7	0.0	111.8	111.8	0.0							مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	212.8	212.6	0.1	224.5	225.0	-0.2							سلع شخصية	
Other expenses and services	108.8	108.8	0.0	113.5	113.5	0.0							نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Njran نجران			Baha الباحة			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	يوليو AUG	أغسطس JUL	يوليو AUG	يوليو AUG	أغسطس JUL	يوليو AUG	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	
General Index	120.9	119.9	0.8	118.2	118.0	0.2	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	127.8	126.6	0.9	134.7	134.3	0.3	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	131.3	127.0	3.4	138.0	136.5	1.1	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	113.1	113.1	0.0	121.9	120.4	1.2	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	145.7	137.5	6.0	159.6	168.5	-5.3	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	132.0	131.5	0.4	134.4	134.1	0.2	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	179.0	176.4	1.5	150.0	150.0	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	137.1	130.2	5.3	145.4	143.5	1.3	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	130.3	127.4	2.3	148.1	141.7	4.5	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	118.8	118.8	0.0	126.2	128.3	-1.6	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	192.6	184.8	4.2	173.2	163.1	6.2	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	124.9	130.8	-4.5	157.5	157.8	-0.2	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	105.5	105.2	0.3	102.0	102.2	-0.2	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	115.6	111.8	3.4	118.0	117.8	0.2	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	158.5	159.3	-0.5	125.9	119.4	5.4	السكر ومنتجاته.....
Beverages	118.9	117.9	0.8	118.7	118.6	0.1	المشروبات.....
Foodstuffs, other	106.1	105.6	0.5	113.7	113.7	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	110.4	110.4	0.0	110.9	110.9	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	115.4	115.4	0.0	119.5	119.5	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	88.9	88.7	0.2	97.3	97.3	0.0	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	103.3	103.3	0.0	94.5	94.1	0.4	الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	111.6	111.6	0.0	96.8	96.5	0.3	الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	93.5	93.5	0.0	92.7	92.5	0.2	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	82.7	81.9	1.0	99.7	99.8	-0.1	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	61.7	61.7	0.0	120.7	120.7	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	85.8	85.8	0.0	89.3	89.6	-0.3	الأحذية.....
House and related items	159.3	156.4	1.9	110.8	110.8	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	143.8	143.8	0.0	133.0	133.0	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	177.0	173.1	2.3	112.3	112.3	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	98.7	98.7	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	106.2	106.2	0.0	101.0	101.0	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	107.7	106.5	1.1	115.1	115.1	0.0	التاثيث المنزلي
Furniture and carpet	109.5	107.4	2.0	124.9	125.5	-0.5	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	100.2	98.3	1.9	137.6	137.5	0.1	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	109.7	109.0	0.6	122.7	122.4	0.2	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	98.4	98.4	0.0	111.1	109.6	1.4	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	112.6	112.6	0.0	89.3	88.9	0.4	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	107.9	107.9	0.0	129.3	129.3	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	102.6	102.6	0.0	102.7	102.7	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	118.0	118.0	0.0	98.7	98.7	0.0	الرعاية الطبية
Medical care expenses	125.0	125.0	0.0	95.4	95.4	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	108.5	108.5	0.0	83.5	83.5	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	113.6	113.6	0.0	102.7	102.7	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	83.6	83.3	0.4	100.4	100.0	0.4	النقل والاتصالات
Private transport means	88.8	88.1	0.8	81.0	77.7	4.2	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	88.9	88.7	0.2	117.5	117.5	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	118.9	118.9	0.0	104.8	104.8	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	71.0	71.0	0.0	67.6	67.6	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	93.6	93.7	-0.1	99.8	99.8	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	96.1	96.1	0.0	144.2	144.1	0.1	نفقات الترفيه
Education expenses	99.0	99.0	0.0	99.4	99.4	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	61.4	61.7	-0.5	82.9	82.7	0.2	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	138.7	138.0	0.5	117.7	117.1	0.5	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	107.3	104.6	2.6	107.1	106.3	0.8	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	208.3	208.3	0.0	208.8	208.7	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	133.7	133.7	0.0	114.9	114.9	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Skaka			Arar			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	AUG	JUL	أغسطس AUG	يوليو JUL	أغسطس AUG	أغسطس AUG	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	
General Index	107.1	106.7	0.4	106.3	104.7	1.5	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	130.0	128.4	1.2	143.5	138.2	3.8	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	154.9	147.7	4.9	155.6	145.4	7.0	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	118.3	117.5	0.7	139.6	133.3	4.7	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	133.6	130.1	2.7	131.1	130.2	0.7	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	125.2	124.3	0.7	130.5	130.5	0.0	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	158.4	155.3	2.0	173.9	165.4	5.1	البيض.....
Cooking oil and fats	122.2	117.3	4.2	137.0	129.8	5.5	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	160.1	164.6	-2.7	216.6	201.3	7.6	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	137.2	137.1	0.1	133.2	133.4	-0.1	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	205.3	198.8	3.3	226.3	170.1	33.0	البقول والدرنيات.....
Fresh fruits	120.4	118.4	1.7	141.6	141.6	0.0	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	105.9	104.9	1.0	104.2	105.4	-1.1	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	115.6	112.8	2.5	105.1	104.8	0.3	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	112.2	111.3	0.8	124.9	128.8	-3.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	124.3	124.8	-0.4	144.8	144.2	0.4	المشروبات.....
Foodstuffs, other	112.6	112.6	0.0	106.5	109.4	-2.7	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	108.3	108.3	0.0	106.0	106.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	109.0	109.0	0.0	111.0	111.0	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	88.0	88.1	-0.1	90.2	89.0	1.3	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	107.6	107.6	0.0	80.7	80.7	0.0	الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	71.7	71.6	0.1	104.8	102.2	2.5	الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	86.6	86.6	0.0	98.6	96.3	2.4	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	85.6	86.1	-0.6	81.6	81.5	0.1	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	112.9	112.9	0.0	109.3	109.3	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	83.8	83.8	0.0	73.6	73.6	0.0	الأحذية.....
House and related items	104.4	104.4	0.0	100.6	100.6	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	109.0	109.0	0.0	103.2	103.2	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	105.9	105.9	0.0	100.7	100.7	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	102.9	102.9	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	101.4	101.4	0.0	99.4	99.4	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	99.2	98.9	0.3	98.9	98.3	0.6	التاثيث المنزلي
Furniture and carpet	94.1	94.0	0.1	94.9	93.6	1.4	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	100.1	98.9	1.2	124.2	123.2	0.8	المفروشات المنزليه.....
Small home appliances	95.0	94.4	0.6	98.4	98.3	0.1	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	91.7	91.7	0.0	82.2	80.6	2.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	106.0	105.5	0.5	92.5	92.5	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	116.1	116.1	0.0	104.1	104.1	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	100.9	100.9	0.0	97.3	97.3	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	109.8	109.8	0.0	102.5	102.5	0.0	الرعاية الطبية
Medical care expenses	102.0	102.0	0.0	100.8	100.8	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	101.7	101.7	0.0	103.6	103.6	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	122.9	122.9	0.0	106.2	106.2	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	82.4	82.4	0.0	81.8	81.8	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	86.5	86.8	-0.3	77.8	77.8	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	86.0	85.7	0.4	95.4	95.4	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	103.2	103.2	0.0	99.2	99.2	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	71.0	71.0	0.0	74.8	74.8	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	97.4	97.5	-0.1	95.4	95.4	0.0	التعليم والترويج
Entertainment expenses	91.1	91.1	0.0	83.4	83.0	0.5	نفقات الترفيه
Education expenses	104.2	104.2	0.0	106.2	106.2	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	67.8	68.4	-0.9	67.5	67.5	0.0	أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	121.2	121.2	0.0	113.9	113.7	0.2	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	98.3	98.3	0.0	96.6	96.1	0.5	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	185.0	185.0	0.0	169.9	169.9	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	116.4	116.4	0.0	99.3	99.3	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table : 5 Cost of Living Index

All Cities Index

Average Quarterly Indexes for Groups and Subgroups

جدول : 5 الرقم القياسي لتكلف المعيشة

الرقم القياسي لجميع الأسر بالمدن

متوسط الأرقام القياسية الربع سنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999 = 100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير إلى الربع الثاني 2008 Percent Change From Qtr.2 2008			مجموعات الإنفاق Maj. of Expenditure
	الربع الثاني Qtr.2 2008	الربع الأول Qtr.1 2008	الربع الثاني Qtr.2 2007	الربع الأول Qtr.1 2008	الربع الثاني Qtr.2 2007		
General Index	115.2	112.9	104.3	2.0	10.5		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	135.5	132.5	117.1	2.3	15.7		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	119.6	121.9	102.7	-1.9	16.5		الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	130.3	127.9	117.9	1.9	10.5		اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	181.6	183.6	156.0	-1.1	16.4		الأسماك والقشريات
Milk and dairy products	126.7	120.1	98.6	5.5	28.5		الحليب ومنتجاته
Eggs	155.8	152.4	128.2	2.2	21.5		البيض
Cooking oil and fats	133.2	122.7	102.0	8.6	30.6		الزيوت والدهون
Fresh vegetables	177.5	180.6	142.5	-1.7	24.6		الخضروات الطازجة
Preserved and canned vegetables	120.0	115.5	110.9	3.9	8.2		الخضروات المحفوظة والعلبة
Legumes and tubers	214.6	185.7	183.7	15.6	16.8		البقول والدرببات
Fresh fruits	182.3	174.5	148.3	4.5	22.9		الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	106.7	106.1	103.6	0.6	3.0		الفواكه المحفوظة والعلبة
Nuts, peanuts, seeds	111.7	108.9	104.3	2.6	7.1		المكسرات والمسيلات
Sugars and sugar preparations	118.0	115.0	112.4	2.6	5.0		السكر ومنتجاته
Beverages	107.4	104.5	98.7	2.8	8.8		المشروبات
Foodstuffs, other	122.2	117.5	110.2	4.0	10.9		مواد غذائية أخرى
Tobacco	109.4	109.3	101.7	0.1	7.6		التبغ
Out-of-home meals	113.2	109.5	102.9	3.4	10.0		طعمة خارج المنزل
Fabrics and Apparel	85.6	85.3	85.6	0.4	0.0		الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	86.7	85.6	88.5	1.3	-2.0		الأقمشة الرجالية
Women's fabrics	92.4	91.9	92.2	0.5	0.2		الأقمشة النسائية
Men's apparel	87.4	87.5	87.3	-0.1	0.1		الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	76.7	76.1	77.0	0.8	-0.4		الملابس الجاهزة للنساء
Tailoring	123.1	121.4	118.1	1.4	4.2		خياطة الملابس
Footwear	83.6	83.9	85.3	-0.4	-2.0		الأحذية
House and related items	126.4	119.6	107.0	5.7	18.1		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	108.6	108.6	101.1	0.0	7.4		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
Rents	131.9	123.4	108.3	6.9	21.8		الإيجار
Water supply expenditure	108.0	108.0	104.5	0.0	3.3		مصاريف المياه
Fuel and Power	102.1	102.1	101.4	0.0	0.7		طاقة الوقود
Home furniture	100.8	99.6	95.9	1.2	5.1		التأثير المنزلي
Furniture and carpet	91.2	90.4	88.5	0.9	3.1		الآلات والسجاد
Home furnishings	103.9	100.6	90.8	3.3	14.4		المفروشات المنزلية
Small home appliances	97.2	94.7	93.1	2.6	4.4		جهزة منزلية صغيرة
kitchenhouse & tabletualis	94.2	93.4	92.4	0.9	1.9		أدوات منزليه وأدوات المائدة
Household small items	96.2	94.2	93.9	2.1	2.4		سلع منزلية صغيرة
Home services	125.0	125.0	116.2	0.0	7.6		الخدمات المنزلية
Basic home appliances	101.9	99.9	96.5	2.0	5.6		تجهيزات المنزل الأساسية
Medical care	112.0	111.6	104.1	0.4	7.6		الرعاية الطبية
Medical care expenses	122.9	121.7	106.5	1.0	15.4		نفقات الرعاية الطبية
Other medical expenses	106.0	106.0	103.0	0.0	2.9		نفقات الطبية الأخرى
Medicines	101.6	101.9	101.4	-0.3	0.2		الأدوية
Trans. and telecomm.	87.7	87.8	87.6	-0.1	0.1		النقل والاتصالات
Private transport means	83.8	84.5	85.8	-0.8	-2.3		النقل والمواصلات
Operation of private transport means	94.0	93.7	90.5	0.3	3.9		تشغيل وسائل النقل الخاصة
Public transport fees	117.9	117.4	123.0	0.4	-4.1		أجور انتقال
Telecommunications and related costs	71.8	72.0	72.7	-0.3	-1.2		الاتصالات ونفقاتها
Edu. entert.	100.4	100.4	98.4	0.0	2.0		التعليم والترفيه
Entertainment expenses	87.9	87.8	90.5	0.1	-2.9		نفقات الترفيه
Education expenses	107.6	107.6	104.1	0.0	3.4		نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	58.3	59.1	63.2	-1.4	-7.8		أجهزة الترفيه والتثبيت
Other services	133.2	131.4	117.9	1.4	13.0		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	104.7	101.3	98.8	3.4	6.0		مواد النظافة والعتاد الشخصية ...
Personal goods	212.4	209.3	165.0	1.5	28.7		سلع شخصية
Other expenses and services	114.4	113.8	107.3	0.5	6.6		نفقات وخدمات أخرى

Table 1 : Cost of Living Index

الجدول 1 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة
 جميع المدن
 التغيرات الشهرية والربعية والسنوية
 للمجموعات الرئيسية

All Cities Index

Monthly,Quarterly and Annual Index

Main Groups

1999=100

Main Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى سبتمبر 2008 Percent Change To SEP 2008 From				المجموعات الرئيسية
	سبتمبر SEP 2008	أغسطس AUG 2008	يونيه JUN 2008	سبتمبر SEP 2007	أغسطس AUG 2008	يونيه JUN 2008	سبتمبر SEP 2007		
	118.3	117.9	115.5	107.2	0.3	2.4	10.4	الرقم القياسي العام	
General Index	118.3	117.9	115.5	107.2	0.3	2.4	10.4	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	140.4	137.7	135.4	121.6	2.0	3.7	15.5	الاطعمة والمشروبات	
Fabrics, clothing and footwear	86.4	86	85.6	85.1	0.5	0.9	1.5	الأقمشة والملابس والأحذية	
House and related items	133.2	131.7	128.2	112.6	1.1	3.9	18.3	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home furniture	103.6	102.2	101.3	96	1.4	2.3	7.9	الثاثيل المنزلي	
Medical care	113	113	112	109.8	0.0	0.9	2.9	الرعاية الطبية	
Transport and telecommunications	88.4	88.9	87.8	88.1	-0.6	0.7	0.3	النقل والاتصالات	
Education and entertainment	101.1	101.1	100.3	98	0.0	0.8	3.2	التعليم والترويح	
Other expenses and services	133.7	138.8	132.4	122.9	-3.7	1.0	8.8	سلع وخدمات أخرى	

الجدول 2 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية السنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

Table 2 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups

1999=100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية				نسبة التغير إلى سبتمبر 2008				مجموعات الإنفاق	
	Index Numbers				Percent Change To					
	سبتمبر	أغسطس	يونيه	سبتمبر	أغسطس	يونيه	سبتمبر	سبتمبر		
	SEP	AUG	JUN	SEP	AUG	JUN	SEP	2008		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007	2007		
General Index	118.3	117.9	115.5	107.2	0.3	2.4	10.4		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	140.4	137.7	135.4	121.6	2.0	3.7	15.5		الطعام والمشروبات	
Cereals and cereal products	135.7	135.8	124.1	109.4	-0.1	9.3	24.0		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	133	132.1	132.3	118.9	0.7	0.5	11.9		اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	190.3	199.4	188.2	157.4	-4.6	1.1	20.9		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	129.1	128.8	127.7	102.7	0.2	1.1	25.7		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	160.3	159	152.9	119	0.8	4.8	34.7		البيض.....	
Cooking oil and fats	140.7	139.7	134.3	109.6	0.7	4.8	28.4		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	188.2	164.4	163.9	174.8	14.5	14.8	7.7		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	124	122.2	121	112.1	1.5	2.5	10.6		الخضروات المحفوظة والمعلبة....	
Legumes and tubers	233.5	209.5	216.2	211.8	11.5	8.0	10.2		البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	185.6	174.1	173.9	148.5	6.6	6.7	25.0		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	106.3	106.8	106.5	104.5	-0.5	-0.2	1.7		الفاكهات المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	117	115.8	113.2	104.6	1.0	3.4	11.9		المكسرات والبذور.....	
Sugars and sugar preparations	120.4	119.7	118.9	113	0.6	1.3	6.5		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	109.1	108.9	107.9	100.8	0.2	1.1	8.2		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	124.6	124.6	122.2	112.5	0.0	2.0	10.8		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	109.1	109.1	109.4	105.9	0.0	-0.3	3.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	114.1	114.1	113.2	104.8	0.0	0.8	8.9		طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	86.4	86	85.6	85.1	0.5	0.9	1.5		الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	91.2	91.2	87.7	85.4	0.0	4.0	6.8		الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	93.5	93.1	92.2	92.5	0.4	1.4	1.1		الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	88.4	88	87.4	87.1	0.5	1.1	1.5		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	77.1	76.8	76.7	76.2	0.4	0.5	1.2		الملابس الجاهزة للنساء.....	
Tailoring	124	124	123.1	120.1	0.0	0.7	3.2		خياطة الملابس.....	
Footwear	84.2	83.8	83.7	84.3	0.5	0.6	-0.1		الأحذية.....	
House and related items	133.2	131.7	128.2	112.6	1.1	3.9	18.3		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	114.3	114.3	108.6	104.5	0.0	5.2	9.4		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن....	
Rents	140.1	138.2	134.2	115.1	1.4	4.4	21.7		إيجار.....	
Water supply expenditure	109.8	109.8	108	106.5	0.0	1.7	3.1		مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	102.2	102.2	102.1	101.2	0.0	0.1	1.0		طاقة والوقود.....	
Home furniture	103.6	102.2	101.3	96	1.4	2.3	7.9		التأثير المنزلي	
Furniture and carpet	94.3	92.7	91.4	88.2	1.7	3.2	6.9		الآثاث والسجاد.....	
Home furnishings	109.2	107	105.1	91.6	2.1	3.9	19.2		المفروشات المنزلية.....	
Small home appliances	100.1	99.9	98.3	93.5	0.2	1.8	7.1		أجهزة منزلية صغيرة.....	
Kitchenhouse & tableutais	97.5	96.9	94.4	92.8	0.6	3.3	5.1		أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	101.5	97.3	97.9	94.8	4.3	3.7	7.1		سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	125	125	125	116.2	0.0	0.0	7.6		خدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	104.4	103.6	102.3	97.1	0.8	2.1	7.5		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	113	113	112	109.8	0.0	0.9	2.9		رعاية الطبية	
Medical care expenses	123.4	123.4	122.9	121.6	0.0	0.4	1.5		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	108.3	108.3	106	100.3	0.0	2.2	8.0		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	102.4	102.4	101.6	100.4	0.0	0.8	2.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	88.4	88.9	87.8	88.1	-0.6	0.7	0.3		النقل والاتصالات	
Private transport means	84	84	83.7	85.1	0.0	0.4	-1.3		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	96	96	94	91.3	0.0	2.1	5.1		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	116.7	121.2	119.4	126.8	-3.7	-2.3	-8.0		أجر انتقال.....	
Telecommunications and related costs	71.7	71.7	71.8	72.4	0.0	-0.1	-1.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	101.1	101.1	100.3	98	0.0	0.8	3.2		التعليم والتربوي	
Entertainment expenses	94.9	94.8	88.2	88.1	0.1	7.6	7.7		نفقات الترفيه والقراءة.....	
Education expenses	107.6	107.6	107.6	104.2	0.0	0.0	3.3		نفقات التعليم والقراءة.....	
Entertainment devices	58.5	58	57.7	61	0.9	1.4	-4.1		أجهزة الترفيه والتربوي.....	
Other expenses and services	133.7	138.8	132.4	122.9	-3.7	1.0	8.8		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	106.7	105.6	105.2	98.7	1.0	1.4	8.1		مواد النظافة والعتاد الشخصية....	
Personal goods	190.8	217.5	208.1	170.8	-12.3	-8.3	11.7		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	122.2	122.2	114.4	114.3	0.0	6.8	6.9		نفقات وخدمات أخرى.....	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى سبتمبر 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To SEP 2008 From					
	سبتمبر SEP	أغسطس AUG	يونيه JUN	سبتمبر SEP	أغسطس AUG	يونيه JUN	سبتمبر SEP	سبتمبر SEP		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007	2007		
General Index	118.3	117.9	115.5	107.2	0.3	2.4	10.4		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	140.4	137.7	135.4	121.6	2.0	3.7	15.5		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	135.7	135.8	124.1	109.4	-0.1	9.3	24.0		الحبوب ومنتجاتها.....	
Wheat flour, local	94.5	95.6	95.7	94.1	-1.2	-1.3	0.4		دقيق محلی	
Flour, white, local	109.8	113	114.4	103.1	-2.8	-4.0	6.5		دقيق أبيض محلی	
Rice, Basmati/Peshawar/Amber	179.7	181	150.7	117.1	-0.7	19.2	53.5		أرز بيستي / بشاور / عنبر	
Rice, Indian/maza, all varieties	177.6	175.7	153.7	120.7	1.1	15.5	47.1		أرز هندي / مزة جميع الأنواع	
Rice, American, all varieties	170.9	168.9	133.9	141	1.2	27.6	21.2		أرز أمريكي جميع الأنواع	
White rice, for cooking in boiling water	170.2	168.7	146.2	114.8	0.9	16.4	48.3		أرز أبيض للسلق	
Rice, others	153.5	150.3	141.9	109.8	2.1	8.2	39.8		أرز آخر	
Vermicelli	153.3	155.1	144.4	107.9	-1.2	6.2	42.1		شعيرية	
Macaroni, local	155.9	156.3	149.6	101.4	-0.3	4.2	53.7		مكرونة محلی	
Macaroni, Imported	158.7	162.5	152.8	109.9	-2.3	3.9	44.4		مكرونة مستوردة	
Instant noodles (Indomie)	98.2	98.2	98.2	97.3	0.0	0.0	0.9		شيبيري جاهزة التحضير (أندومي)	
Soup, canned	116.1	116.4	111.5	106.3	-0.3	4.1	9.2		شبورية علب	
Whole wheat bread	90.1	90.1	90.1	90.1	0.0	0.0	0.0		خبز برت من القمح الخالص	
White Arab bread (mafroud)	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		خبز أبيض مفروم	
Tamis bread	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		تميس	
Samouli bread	101.2	101.2	101.2	101.2	0.0	0.0	0.0		خبز صامولي	
Sliced toast bread	109.6	109.6	109.6	103.5	0.0	0.0	5.9		خبز توست شطافير	
Rusks	103.6	104.1	102.9	100.1	-0.5	0.7	3.5		شابرورة	
Cake/pastry slices	112.3	112.3	111.9	108.8	0.0	0.4	3.2		كيك جاتوه بالقطعة	
Biscuits, local	104.8	104.8	104.8	101.5	0.0	0.0	3.3		بسكوت محلی	
Biscuits, imported	110.8	111.3	111	99.6	-0.4	-0.2	11.2		بسكوت مستوردة	
Corn Flakes	110.1	109.8	110.4	103.4	0.3	-0.3	6.5		كورن فليكس	
Pastries	105.5	105	104.3	101.1	0.5	1.2	4.4		عيينات	
Meat and Poultry	133	132.1	132.3	118.9	0.7	0.5	11.9		اللحوم والدواجن.....	
Fresh beef	128.9	129.2	127.5	125.7	-0.2	1.1	2.5		لحم يقر طازج	
Fresh mutton	135.8	134.8	136.2	121.3	0.7	-0.3	12.0		لحم ضان طازج	
Fresh camel	127.2	131.5	128.5	119.9	-3.3	-1.0	6.1		لحم جمل طازج	
Fresh (burger), local	113.2	111.5	108.4	100.4	1.5	4.4	12.7		(لحم) برجر	
Liver, kidneys	110.5	109.2	109.5	106.6	1.2	0.9	3.7		كبده أو كلابوي	
Fresh ground beef	125.6	120.7	122.6	112.7	4.1	2.4	11.4		لحم بقير مفروم طازج	
Fresh ground mutton	148.4	145.1	142.4	124.8	2.3	4.2	18.9		لحم ضان مفروم طازج	
Frozen ground mutton	124	121.9	116.5	107.4	1.7	6.4	15.5		لحم ضان مفروم محمد	
Fresh ground camel	136.6	134.2	134.6	123	1.8	1.5	11.1		لحم جمل مفروم طازج	
Chilled mutton, imported	156.9	156.8	157.6	146.7	0.1	-0.4	7.0		لحم ضان مبرد مستوردة	
Fresh poultry, local	125.8	125	124.7	110.6	0.6	0.9	13.7		دجاج طازج محلی	
Frozen poultry, local	128.8	129.7	128.4	118.9	-0.7	0.3	8.3		دجاج محمد محلی	
Frozen poultry, imported	147	140.9	136.6	116.1	4.3	7.6	26.6		دجاج محمد مستوردة	
Costs of live animal slaughtering and meat process	116.2	116.2	116.2	116.2	0.0	0.0	0.0		تكليف ذبح وتجهيز اللحوم	
Fish and crustaceans	190.3	199.4	188.2	157.4	-4.6	1.1	20.9		الأسماك والقشريات.....	
Fresh fish (Kan'ad)	187	192.6	176.4	166.1	-2.9	6.0	12.6		سمك طازج (كتند)	
Fresh fish (sho'or)	214.8	236.6	212.1	172	-9.2	1.3	24.9		سمك طازج (شعور)	
Fresh fish, whiting (Biadh)	148.1	156.1	146.6	128.2	-5.1	1.0	15.5		سمك طازج (بياض)	
Fresh fish, (najel)	157	166	154.3	141.5	-5.4	1.7	11.0		سمك طازج (ناجل)	
Fresh fish, grouper (Hamour)	165.5	178.2	154.8	146.4	-7.1	6.9	13.0		سمك طازج (هامور)	
Fresh shrimp (whole)	323.1	317	360.9	205.7	1.9	-10.5	57.1		روبيان طازج (غير مفتر)	
Fresh shrimp (peeled)	185	172	172.7	168.8	7.6	7.1	9.6		روبيان طازج (مفتر)	
Other frozen or dried fish, imported	107.2	106.8	101.1	96.5	0.4	6.0	11.1		أسماك أخرى مجففة ومجففة مستوردة	
Canned tuna	133.9	132.8	129	110.9	0.8	3.8	20.7		تونة معلبة	
Fresh fish, (Tilapia)	120.2	116.3	121.9	110.4	3.4	-1.4	8.9		سمك طازج بلطي	
Fresh fish, other types	170.6	189.9	186.1	143.3	-10.2	-8.3	19.1		نوع آخر من السمك الطازج	
Milk and dairy products	129.1	128.8	127.7	102.7	0.2	1.1	25.7		الحليب ومنتجاته.....	
Fresh milk, local	118.7	118.7	115.6	88.5	0.0	2.7	34.1		طيب طازج محلی	
Liquid milk, tetra-packed	134.4	133.6	132.2	103.7	0.6	1.7	29.6		طيب سائل معلب	
Sweetened condensed or concentrated milk, imported	131.9	128.7	127.7	109.4	2.5	3.3	20.6		طيب مكثف أو مركز محلی	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى سبتمبر 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To SEP 2008 From					
	سبتمبر SEP	أغسطس AUG	يونيه JUN	سبتمبر SEP	أغسطس AUG	يونيه JUN	سبتمبر SEP	سبتمبر SEP		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2008	2007		
Powdered milk, canned	188.5	187.9	185.5	132.9	0.3	1.6	41.8		طبل بودرة معلب	
Baby formula milk	119.2	119.2	119.1	106.4	0.0	0.1	12.0		حليب أطفال	
Fresh yogurt milk, local	92.6	92.6	92.6	71.9	0.0	0.0	28.8		لين طازج محلي	
Yogurt-curdled milk	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		لين زبادي - روبي	
Local labneh	89	89	88.3	87.9	0.0	0.8	1.3		لبنة محلية	
Cream	148.7	148.5	146.9	118.3	0.1	1.2	25.7		شطة	
White Cheese	159.5	157.5	157.4	125.5	1.3	1.3	27.1		جبن أبيض	
Cheese, Tetra packed	121.5	122.5	119.8	99.7	-0.8	1.4	21.9		جبن على	
Cheese in glass cup packaging, local	130	130.1	129.4	120.4	-0.1	0.5	8.0		جبن كاسات محلی	
Cheese in glass cup packaging, imported	113.3	113.7	112	97	-0.4	1.2	16.8		جبن كاسات مستورد	
Portioned cheese	112.2	111.3	111.5	90	0.8	0.6	24.7		جبن مثلثات	
Sliced Cheese	115.3	115.7	116.2	103.4	-0.3	-0.8	11.5		جبن شرائح	
Ice cream	93.1	94.5	92.9	87.8	-1.5	0.2	6.0		آيس كريم أو بوظة	
Eggs	160.3	159	152.9	119	0.8	4.8	34.7		البيض	
Eggs, local	160.3	159	152.9	119	0.8	4.8	34.7		بيض محلي	
Cooking oil and fats	140.7	139.7	134.3	109.6	0.7	4.8	28.4		الزيوت والدهون	
Butter	125.4	125.2	124.5	95.8	0.2	0.7	30.9		زبدة	
Ghee	140.5	139.3	140.7	118	0.9	-0.1	19.1		سمن بلدي	
olive oil	115.5	115.5	115.5	110.9	0.0	0.0	4.1		زيت زيتون مستورد	
Corn oil (cooking oil)	129.1	127.6	113.9	92.1	1.2	13.3	40.2		زيت ذرة (لطهي)	
Vegetable oil (Frying oil)	166.6	166.1	162.9	127.5	0.3	2.3	30.7		زيت نباتي (لفلي)	
Fresh vegetables	188.2	164.4	163.9	174.8	14.5	14.8	7.7		الخضروات الطازجة	
Green beans	174.4	179.9	143	134.2	-3.1	22.0	30.0		فاصولياء خضراء	
Tomatoes (local)	177.9	138.6	148	181.3	28.4	20.2	-1.9		طاططم محلي	
Tomatoes (imported)	195.3	157.4	167.5	178.2	24.1	16.6	9.6		طاططم مستورد	
Garlic	107.9	100.6	92.5	109.2	7.3	16.6	-1.2		ثوم	
Okra	152.9	136.6	126.6	138.8	11.9	20.8	10.2		بامية	
Mallow (Molokhieh)	138.7	131.6	141.3	120.5	5.4	-1.8	15.1		ملوخية	
Eggplant, local	220.3	198	178.8	174.1	11.3	23.2	26.5		باذنجان أسود محلي	
Zucchini	140.9	129.4	110.1	155.7	8.9	28.0	-9.5		كركبة	
Cucumber	303.4	258.5	271.6	258.3	17.4	11.7	17.5		خيار	
Green pepper, sweet	277.1	233.8	239.3	218	18.5	15.8	27.1		فلفل أخضر بارد	
Green pepper, chili	184.1	166.7	180.3	174.1	10.4	2.1	5.7		فلفل أخضر حار	
Lettuce	164.6	144.1	137	173.9	14.2	20.1	-5.3		خس	
Watercress	156.2	154.7	154	149.3	1.0	1.4	4.6		جرجير	
Round onions, local	153.9	156.2	150.7	155.1	-1.5	2.1	-0.8		صل صدر محلي	
Round onions, imported	195.3	189.3	190.7	167.9	3.2	2.4	16.3		صل صدر مستورد	
Preserved and canned vegetables	124	122.2	121	112.1	1.5	2.5	10.6		الخضروات المحفوظة والمعلبة	
Foul Medammas	142	139.2	137.4	127.7	2.0	3.3	11.2		فول مدمس	
Tomato paste, local	119	116.6	116.1	105.3	2.1	2.5	13.0		صلصة طاططم محلي	
Mixed vegetables, canned	131.6	131.2	127.5	116.8	0.3	3.2	12.7		خضروات مشكلة	
Frozen vegetables	119.3	115.2	114.2	109.3	3.6	4.5	9.1		خضروات مجده	
Mixed vegetable pickles	97.7	100	100.3	95.9	-2.3	-2.6	1.9		مخلل مشكل	
Legumes and tubers	233.5	209.5	216.2	211.8	11.5	8.0	10.2		المبقول والمرنيات	
Lentils	179.6	177	154.6	100.8	1.5	16.2	78.2		عدس	
Potatoes	260.6	231.2	250.7	256.7	12.7	3.9	1.5		بطاطس	
Carrots	187.5	159.9	148.9	161.3	17.3	25.9	16.2		جزر	
Fresh fruits	185.6	174.1	173.9	148.5	6.6	6.7	25.0		الفواكه الطازجة	
Red apple	183.1	174.6	178.9	159.3	4.9	2.3	14.9		تفاح أحمر	
Yellow apple	147.7	144.7	142.1	130	2.1	3.9	13.6		تفاح أصفر	
Grape, local	118.5	111.5	127.6	100.3	6.3	-7.1	18.1		عنبر محلي	
Grape, imported	144.8	137	152.3	124.7	5.7	-4.9	16.1		عنبر مستورد	
Bananas	201	171.5	149.6	147	17.2	34.4	36.7		مور	
Oranges	173.7	174.1	176.4	156.7	-0.2	-1.5	10.8		برتقال	
Mandarin	356.6	359.3	337.9	189.8	-0.8	5.5	87.9		بوسفى (يوسف أفندي)	
Watermelon	113.6	93.4	96.7	102.8	21.6	17.5	10.5		حليب (بطيخ)	
Sweet melons	143.2	130.4	118.4	101.9	9.8	20.9	40.5		شمام	
Pears	225.6	217.8	220.8	185.7	3.6	2.2	21.5		كمثرى	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى سبتمبر 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To SEP 2008 From					
	سبتمبر SEP	أغسطس AUG	يونيه JUN	سبتمبر SEP	سبتمبر SEP	أغسطس AUG	يونيه JUN	سبتمبر SEP		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2008	2007		
Dates	110.7	110.3	112.9	109	0.4	-1.9	1.6		تمر	
Plum	100.2	89.9	90.7	112.8	11.5	10.5	-11.2		خوخ	
Pomegranate	889.3	759.1	849.8	494	17.2	4.6	80.0		رمان	
Lemons	177.5	174.2	207.1	143.4	1.9	-14.3	23.8		ليمون	
Mangoes	422.6	399.1	330.8	263	5.9	27.8	60.7		منجا	
Preserved and canned fruits	106.3	106.8	106.5	104.5	-0.5	-0.2	1.7		الفواكه المحفوظة والمعلبة	
Dates (pressed)	99	99.3	97.5	92.3	-0.3	1.5	7.3		تمر معلب	
Orange juice, canned, local	106.9	106.9	106.7	106.7	0.0	0.2	0.2		عصير برتقال معلب محلي	
Mango juice, canned, local	101.6	101.6	101.6	101.6	0.0	0.0	0.0		عصير مانجو معلب محلي	
Mixed fruit juice, canned, local	103	103	103	103	0.0	0.0	0.0		عصير فواكه مشكلة معلب محلي	
Olive	114.9	117.4	117.1	109.4	-2.1	-1.9	5.0		زيتون	
Nuts, peanuts, seeds	117	115.8	113.2	104.6	1.0	3.4	11.9		المكسرات والمسيليات	
Pistachio	127.6	124.2	122.9	111.3	2.7	3.8	14.6		فستق	
Seeds	99.5	99.5	98.7	96.6	0.0	0.8	3.0		فاصص (لب / حب)	
Mixed nuts	119.7	118.7	115.2	105.4	0.8	3.9	13.6		مكسرات مشكلة	
Sugars and sugar preparations	120.4	119.7	118.9	113	0.6	1.3	6.5		السكر ومنتجاته	
Sugar	115.4	114.2	112.9	109.4	1.1	2.2	5.5		سكر	
Honey, local	119	118.9	118.6	116.1	0.1	0.3	2.5		عسل نحل محلي	
Honey, imported	131.4	131.7	129.2	127.2	-0.2	1.7	3.3		عسل نحل مستورد	
Jam, local	116.1	116	114.5	108.2	0.1	1.4	7.3		مربي محلي	
Halva, local	144.6	143.2	141.6	107.6	1.0	2.1	34.4		حلوة طحينية محلي	
Chocolate pieces, local	103.2	103	103	103	0.2	0.2	0.2		شوكولاتة قطع محلي	
Chocolate pieces, imported	126	123.4	123.4	117.6	2.1	2.1	7.1		شوكولاتة قطع مستورد	
Sweets for children	115.9	115.9	115.9	112.2	0.0	0.0	3.3		حلويات للأطفال	
Beverages	109.1	108.9	107.9	100.8	0.2	1.1	8.2		المشروبات	
Tea	113.4	112.7	110.5	104.8	0.6	2.6	8.2		شاي أسود صندوق	
Tea, bagged	106.8	106.5	105.1	102.7	0.3	1.6	4.0		شاي أكياس	
Tea, box packages	120.1	118.1	117.2	112.5	1.7	2.5	6.8		شاي علب	
Coffee bean, Harrar	120.8	119.8	119.2	106.3	0.8	1.3	13.6		بن حب _ هري	
Coffee bean, Lakmati	155.6	159.4	153.1	138.5	-2.4	1.6	12.3		بن حب _ لقمتي	
Coffee beans, roasted and ground	113.2	113.5	112.9	104.7	-0.3	0.3	8.1		بن محمض ومحرون	
Turkish coffee	108.4	108.6	108.5	105.2	-0.2	-0.1	3.0		قهوة تركية	
Cardamom, American	119.9	119.8	117.5	92.4	0.1	2.0	29.8		هيل أمريكي	
Cardamom, Indian	118.1	116.6	113.6	90.7	1.3	4.0	30.2		هيل هندي	
Soft drinks, local	90.2	90.2	90.2	90.2	0.0	0.0	0.0		مشروبات غازية زجاجات	
Soft drinks, imported	99.3	99.3	99.3	99.3	0.0	0.0	0.0		مشروبات غازية علب	
Bottled mineral water	99.4	99.4	99.4	100.4	0.0	0.0	-1.0		مياه صحية زجاجات	
Mineral water	100.2	100.2	100.1	98.4	0.0	0.1	1.8		مياه صحية جرakan	
Foodstuffs, other	124.6	124.6	122.2	112.5	0.0	2.0	10.8		مواد غذائية أخرى	
Salt, fine	137.5	137.5	134.6	122.3	0.0	2.2	12.4		ملح ناعم	
Saffron	136.8	136.8	134.7	122.8	0.0	1.6	11.4		زعفران	
Mixed spices	117.3	117.3	114	106.6	0.0	2.9	10.0		توابل مشكلة	
Cream caramel	110.3	110.3	107.8	104	0.0	2.3	6.1		كريم كراميل	
Ketchup	122	122	121	114.3	0.0	0.8	6.7		كاشيش	
Hot sauce	123.5	123.5	121.5	104.5	0.0	1.6	18.2		شطة	
Tobacco	109.1	109.1	109.4	105.9	0.0	-0.3	3.0		التبغ	
Cigarettes	109.1	109.1	109.4	105.9	0.0	-0.3	3.0		سيجارة	
Out-of-home meals	114.1	114.1	113.2	104.8	0.0	0.8	8.9		أطعمة خارج المنزل	
Breakfast	107.8	107.8	107.8	105.3	0.0	0.0	2.4		وجبة إفطار	
Lunch	118.2	118.2	116.8	105.6	0.0	1.2	11.9		وجبة غداء	
Dinner	112.8	112.8	112.8	104	0.0	0.0	8.5		وجبة عشاء	
Fast food (Buffet)	113.1	113.1	112.9	107.2	0.0	0.2	5.5		(أوجبة سريعة (بوفيه	
Chicken Shawarma	120.1	120.1	120.1	102	0.0	0.0	17.7		شاورما دجاج	
Meat Shawarma	103.9	103.9	103.9	103.4	0.0	0.0	0.5		شورما لمجم	
Broasted chickens	116.2	116.2	115.1	109.7	0.0	1.0	5.9		بروسيد دجاج	
Pizza	101.3	101.3	100.3	94.4	0.0	1.0	7.3		بيتزا	
Miscellaneous pies, local	118.8	118.8	111.2	109	0.0	6.8	9.0		(قطاير متعددة (مترو ، يعمش	
Beef slice (beef burgers)	108.2	108.2	106.5	101	0.0	1.6	7.1		(قطيرة لحم (برجر	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى سبتمبر 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To SEP 2008 From					
	سبتمبر SEP	أغسطس AUG	يونيه JUN	سبتمبر SEP	أغسطس AUG	يونيه JUN	سبتمبر SEP	سبتمبر SEP		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007	2007		
Foul Medammas, lentils, M' asoub	109	109	108.5	102.6	0.0	0.5	6.2		فول ، عدس ، مخصوص	
Fabrics, clothing and footwear	86.4	86	85.6	85.1	0.5	0.9	1.5		الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	91.2	91.2	87.7	85.4	0.0	4.0	6.8		الأقمشة الرجالية.....	
Tetron fabric	96.6	96.6	91.2	88.6	0.0	5.9	9.0		قمش تترون	
Synthetic silk	90.1	90	88.9	87	0.1	1.3	3.6		(حرير صناعي (سلك	
Men's winter fabrics	80.1	80.1	79.3	77.5	0.0	1.0	3.4		قمش شتوي رجالي	
Women's fabrics	93.5	93.1	92.2	92.5	0.4	1.4	1.1		الأقمشة النسائية.....	
Lace	109.4	109.4	107.9	108.2	0.0	1.4	1.1		دانتيل	
Natural silk	96	96	95.9	101.8	0.0	0.1	-5.7		حرير طبيعي	
Synthetic silk	86.6	86.4	84.5	76.6	0.2	2.5	13.1		حرير صناعي	
Women's stretch fabric	79.9	79.9	79.4	87.8	0.0	0.6	-9.0		سترش	
Taffeta, for wedding party dress	101.1	98.5	99	100.2	2.6	2.1	0.9		تفصي خاص بملابس الأفراح	
Velvet	80.1	80.1	78.4	79.2	0.0	2.2	1.1		محمل	
Lining fabrics	89	89	89	90.3	0.0	0.0	-1.4		قمش بطانية	
Men's apparel	88.4	88	87.4	87.1	0.5	1.1	1.5		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Summer thoub	99	99	98.6	97.2	0.0	0.4	1.9		ثوب صيفي	
Winter thoub	98.9	98.2	98.7	94	0.7	0.2	5.2		ثوب شتوي	
Ghutra	78	78.7	79.5	82.1	-0.9	-1.9	-5.0		غترة	
Shemagh	75.1	75.1	74.9	75.5	0.0	0.3	-0.5		شناغ	
Taqiyah (cap)	83.7	83.7	83.7	82.4	0.0	0.0	1.6		طاقية	
Egal	95.6	94.4	94.4	91.8	1.3	1.3	4.1		عقال	
Western suit	81.9	80.1	74.5	72	2.2	9.9	13.8		بدلة افوندي	
Light Bisht	102.1	102.1	102.1	101.8	0.0	0.0	0.3		بشت خفيف	
Heavy Bisht	91.8	92.2	92.2	94.4	-0.4	-0.4	-2.8		بشت ثقيل	
Men's Jacket	82.2	82.2	81.6	83.6	0.0	0.7	-1.7		كرت	
Coat	85.7	84.9	85.3	89.2	0.9	0.5	-3.9		بالطر	
Men's trouser	91.5	91.9	85.3	90.9	-0.4	7.3	0.7		بنطلون رجالي	
Shirt	62.5	62.5	62.1	65.8	0.0	0.6	-5.0		قميص	
Short sleeve undershirt	95.1	91.7	91.7	92	3.7	3.7	3.4		فانلة داخلية نصف كم	
Long pant	96.5	92.2	92	91	4.7	4.9	6.0		سروال طويل	
Short pant	111.9	111.9	110.7	102.3	0.0	1.1	9.4		سروال قصير	
Summer pajama	74.3	74.2	74.1	76.4	0.1	0.3	-2.7		بيجامة صيفي	
Winter pajama	105.7	105.7	105.7	100.7	0.0	0.0	5.0		بيجامة شتوي	
Men's summer socks	85	84.6	84.6	83.7	0.5	0.5	1.6		شراب صيفي	
Men's winter socks	82.5	82.5	82.2	82.4	0.0	0.4	0.1		شراب شتوي	
Bedtime thoub	82.1	82.1	80.3	79.5	0.0	2.2	3.3		(ثوب اللوم) (جلابية	
Athletic apparel	67.5	67.5	69.4	69.7	0.0	-2.7	-3.2		ملابس رياضية	
Women's apparel	77.1	76.8	76.7	76.2	0.4	0.5	1.2		الملابس الجاهزة للنساء.....	
Summer dress	50.2	50.4	50.1	50.9	-0.4	0.2	-1.4		فستان صيفي	
Winter dress	72	72	73.6	73.5	0.0	-2.2	-2.0		فستان شتوي	
Blouse	82.2	82.2	82.3	77.6	0.0	-0.1	5.9		بلوزة	
Women's abaya	92.6	91.3	91.3	92	1.4	1.4	0.7		عباءة نسائية	
Skirt	84.7	84.7	84.7	88.4	0.0	0.0	-4.2		تنورة	
Veil	89.7	88.3	88.9	87.4	1.6	0.9	2.6		(شيلة) (طحة	
Women's Jacket	77.9	77.9	77	76.3	0.0	1.2	2.1		(كوت) (جاكيت	
Women's coat	88.6	83.1	83.1	83	6.6	6.6	6.7		بالطر نسائي	
School uniform	74.3	74.3	74.5	71.6	0.0	-0.3	3.8		مربيول مدرسة	
Women's suit	59.5	59.5	60.3	60.2	0.0	-1.3	-1.2		بدلة نسائي	
Women's pant	69.9	69.9	71.2	75.8	0.0	-1.8	-7.8		بنطلون نسائي	
Two-piece women's dress	109	107.4	106.1	106.9	1.5	2.7	2.0		قطنم نسائي من قطعتين	
Women's gown	78.1	78.1	75.5	73.8	0.0	3.4	5.8		جلدية نسائية	
Lingerie, bra and thong set	87.5	87	87	88.3	0.6	0.6	-0.9		ملابس داخلية	
Winter pajama	94.1	94.1	93.6	91.3	0.0	0.5	3.1		بيجامة شتوي	
Chemise	80.2	79.6	81.6	80.5	0.8	-1.7	-0.4		ملابس نوم	
Children's apparel	75.6	75.6	75.6	72.7	0.0	0.0	4.0		ملابس أطفال	
Tailoring	124	124	123.1	120.1	0.0	0.7	3.2		خياطة الملابس.....	
Tailoring fees for men and child	127.3	127.3	126.4	122.6	0.0	0.7	3.8		أجرة خياطة للرجال والأولاد	
Tailoring fees for women and girl	123.1	123.1	122.2	119.5	0.0	0.7	3.0		أجرة خياطة للنساء والبنات	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى سبتمبر 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To SEP 2008 From					
	سبتمبر SEP	أغسطس AUG	يونيه JUN	سبتمبر SEP	أغسطس AUG	يونيه JUN	سبتمبر SEP	سبتمبر SEP		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007	2007		
Footwear	84.2	83.8	83.7	84.3	0.5	0.6	-0.1	الآحذية	
Men's shoes	80.9	80.9	79.8	80.8	0.0	1.4	0.1	أحذية للرجال	
Boys 's shoes	106.7	104.4	104.5	105	2.2	2.1	1.6	أحذية للأولاد	
Women 's shoes	79.6	79.6	79.6	80.1	0.0	0.0	-0.6	أحذية للنساء	
Girls 's shoes	82.3	82.3	82.8	84.3	0.0	-0.6	-2.4	أحذية للبنات	
Athletic shoes	61.8	61.8	61.6	61.7	0.0	0.3	0.2	أحذية رياضية	
Sandals, for men and boys	82	81.7	81.7	80.7	0.4	0.4	1.6	منادل للرجال والأولاد	
Sandals, for women and girls	78.6	78.6	79.6	78.1	0.0	-1.3	0.6	منادل للنساء والبنات	
House and related items	133.2	131.7	128.2	112.6	1.1	3.9	18.3	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	114.3	114.3	108.6	104.5	0.0	5.2	9.4	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن	
Maintenance of sink (drainage sy	113.3	113.3	105.1	99.4	0.0	7.8	14.0	(اصلاحات منزالية (صرف الحوض	
Cleaning of ground and roof wate	99	99	98.9	97.3	0.0	0.1	1.7	تنظيف خزان ارضي وعلوي	
drainage system of sink	121.8	121.8	117.9	115.3	0.0	3.3	5.6	هراب مجلبي	
Rents	140.1	138.2	134.2	115.1	1.4	4.4	21.7	الإيجار	
Rent of flat	158.6	155.7	149.8	125.2	1.9	5.9	26.7	الإيجار للشقق	
Rent of villa	125.9	124.7	122.2	107.3	1.0	3.0	17.3	الإيجار للقلائل	
Water supply expenditure	109.8	109.8	108	106.5	0.0	1.7	3.1	مصاريف المياه	
Water supply expenditure (public	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	(مصاريف المياه (شبكة عامة	
Water supply expenditure (water	112.9	112.9	111.7	111.5	0.0	1.1	1.3	(مصاريف المياه (وابت	
Wastewater expenditure (wastewat	112.9	112.9	107.3	100.2	0.0	5.2	12.7	(مصاريف الصرف الصحي (الوايت	
Fuel and Power	102.2	102.2	102.1	101.2	0.0	0.1	1.0	الطاقة والوقود	
Electricity (monthly)	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	(الكهرباء (شهري	
Natural gas (butane gas)	107	107	107	107	0.0	0.0	0.0	(غاز طبقي (بوتاجاز	
Coal	153.6	153.6	150.3	115.4	0.0	2.2	33.1	فحم	
Firewood	97.8	97.8	97.6	92.9	0.0	0.2	5.3	حطب	
Home furniture	103.6	102.2	101.3	96	1.4	2.3	7.9	الاثاث المنزلي	
Furniture and carpet	94.3	92.7	91.4	88.2	1.7	3.2	6.9	الأثاث والسجاد	
Wool rugs	86.7	86.7	84.3	86.8	0.0	2.8	-0.1	سجاد صوف بالقطعة	
Blended carpet, imported	88.4	85.5	83.2	76.5	3.4	6.3	15.6	سجاد مشترك مستور بالقطعة	
Chinese rugs	86.8	86.8	82.9	83.4	0.0	4.7	4.1	سجاد صيني بالقطعة	
Carpet (moquette)	96.3	96	95	92.7	0.3	1.4	3.9	(سجاد بالملتر (موكيت	
Blended carpet, local	87	87	85.9	86	0.0	1.3	1.2	سجاد مشترك محلي	
Prayer rug	120.9	120.7	117.8	113	0.2	2.6	7.0	سجاد مسلاة	
Bedroom furniture, local	85.4	84	84.7	85.3	1.7	0.8	0.1	أثاث غرفة نوم محلي	
Bedroom furniture, imported	73.6	73.6	72.5	75.7	0.0	1.5	-2.8	أثاث غرفة نوم مستورد	
Living room furniture, local	78.3	78.3	78	77.1	0.0	0.4	1.6	أثاث غرفة جلوس محلي	
Reception room furniture, local	104.8	102.3	100.4	96.7	2.4	4.4	8.4	أثاث غرفة استقبال محلي	
Bedroom furniture, imported	90	90	87.5	90.4	0.0	2.9	-0.4	أثاث غرفة استقبال مستورد	
Dining room furniture, local	87.4	87.2	87.3	84.8	0.2	0.1	3.1	أثاث غرفة طعام محلي	
Dining room furniture, imported	83	83	80.8	80.6	0.0	2.7	3.0	أثاث غرفة طعام مستورد	
Wardrobe, local	112	104.4	105.2	100.7	7.3	6.5	11.2	دواب ملابس محلي	
Wardrobe, imported	95.9	95.9	93.6	83.7	0.0	2.5	14.6	دواب ملابس مستورد	
Other chairs, imported	97.5	97.3	97.9	93.1	0.2	-0.4	4.7	كراسي أخرى مستوردة	
Table, local	93.3	93.3	93.1	93.1	0.0	0.2	0.2	طاولة محلية	
Table, imported	92.5	89.1	88.4	86.8	3.8	4.6	6.6	طاولة مستوردة	
Bed, local	116.4	116.4	105.4	94.2	0.0	10.4	23.6	سرير محلي	
Bed, imported	75.2	72.4	70.7	72.3	3.9	6.4	4.0	سرير مستورد	
Mattresses	115.7	112.8	112.1	105.2	2.6	3.2	10.0	(دوشق أو مراتب (طراحة	
Pillows	113.3	113.3	111.4	104.4	0.0	1.7	8.5	مخدات	
Traditional Majlis floor mattres	108	97.8	94.8	80.3	10.4	13.9	34.5	مساند ومراكي	
Wall clock	80.2	80.2	78.2	74.7	0.0	2.6	7.4	ساعة حائط	
Chandeliers	116.7	114.1	112.8	99.1	2.3	3.5	17.8	نجف مزدوج	
Kitchen, custom-built, local	98.3	98.3	97.4	95.1	0.0	0.9	3.4	تقسيط مطبخ	
Children's beds	98.8	99.3	96.9	86.2	-0.5	2.0	14.6	سرير أطفال	
Vases, for artificial flowers	82.3	82.3	82.3	84.1	0.0	0.0	-2.1	مزهريات للزهور الصناعية	
Wall paintings, for decoration	113.3	106.2	106.3	93.2	6.7	6.6	21.6	لوحات حائطية للزينة	
Other furniture, coat rack	74.2	74.2	73.8	78.4	0.0	0.5	-5.4	(أنواع أخرى من الأثاث (شماعة ملابس	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى سبتمبر 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To SEP 2008 From					
	سبتمبر SEP	أغسطس AUG	يونيه JUN	سبتمبر SEP	أغسطس AUG	يونيه JUN	سبتمبر SEP	سبتمبر SEP		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007	2007		
Repair and maintenance of furnit	105.6	105.6	108.4	90.4	0.0	-2.6	16.8		اصلاح وصيانة الأثاث والمنثبتات	
Cupboard	116.2	116.2	115.8	104.7	0.0	0.3	11.0		دولاپ مطبخ	
Tent	107.9	107.9	96.9	90.9	0.0	11.4	18.7		خيمة / شراع	
Home furnishings	109.2	107	105.1	91.6	2.1	3.9	19.2		المفروشات المنزلية	
Blankets	92.7	92.7	93.9	87.3	0.0	-1.3	6.2		بطانات	
Towels	103.9	103.5	103.5	101.9	0.4	0.4	2.0		مناشف (فوط) بشكير	
Bed sheets/bedspreads	113.9	113.9	111.2	104	0.0	2.4	9.5		شرافش أسرة	
Curtains	127.8	121.6	116.1	89.1	5.1	10.1	43.4		ستائر	
Bed covers/coverlets	100.6	100.6	100.1	93.3	0.0	0.5	7.8		مفارش سرير أغطية أسرة	
Small home appliances	100.1	99.9	98.3	93.5	0.2	1.8	7.1		أجهزة منزلية صغيرة	
Ceiling fan	117	115.9	111.3	103.8	0.9	5.1	12.7		مرحمة سقف	
Iron	103.8	103.8	100.6	98.4	0.0	3.2	5.5		مكواة	
Electric mixer	121.6	120.7	120.6	106.8	0.7	0.8	13.9		خلاط كهربائي	
Electric boiler	99.9	99.9	98.8	93.8	0.0	1.1	6.5		غلاية كهربائية	
Electric coffee grinder	121.1	120.7	118.3	113.5	0.3	2.4	6.7		مطحنة بن كهربائية	
Electric fruit juicer	109	109	105.7	100.8	0.0	3.1	8.1		عصارة فواكه كهربائية	
Electric vacuum cleaner	93.5	93.5	92.3	87.9	0.0	1.3	6.4		مكبسه كهربائية	
Microwave oven	83.2	82.9	81.5	77.3	0.4	2.1	7.6		ميكرويف	
Repair of small home appliances	95	95	94.6	93.3	0.0	0.4	1.8		اصلاح الأجهزة المنزلية الصغيرة	
kitchenhouse & tabletualis	97.5	96.9	94.4	92.8	0.6	3.3	5.1		أدوات منزليه وأدوات المائدة	
Urns (cooking pots)	106.5	106.5	95.4	92.8	0.0	11.6	14.8		حل أواني وطشت ، قدر ضغط	
Plates (dishes, dining set)	85.6	83.4	82.1	82.3	2.6	4.3	4.0		اطباق (حصون ، طقم سفرة	
Teacups	115.7	115.7	115.1	113.9	0.0	0.5	1.6		فناجين شاي	
Coffee cups	89.3	89.6	88.3	88.8	-0.3	1.1	0.6		فناجين قهوة	
Tableware (spoons, forks, etc)	95.3	95.3	93.3	92.5	0.0	2.1	3.0		أواني مائدة (ملاعق ، شوك الخ)	
Tea/coffee thermos bottle	99.5	97.9	96	94.7	1.6	3.6	5.1		ترمس شاي / قهوة	
Water glasses/cups	100.4	100.4	100.2	93.6	0.0	0.2	7.3		كاسات مياه	
Serving trays/salvers	94.9	94.6	93.5	91.8	0.3	1.5	3.4		صوانى	
Coffee dallah (Arabian coffeepot	88.1	87	88.4	85.9	1.3	-0.3	2.6		تلة قهوة	
Teapot, teakettle	101.9	101.9	95.4	94.4	0.0	6.8	7.9		ابريق شاي	
Household small items	101.5	97.3	97.9	94.8	4.3	3.7	7.1		سلع منزليه صغيرة	
Powdered soap, for clothes and utensils	117.1	103.4	107	103.4	13.2	9.4	13.2		صابون بودرة الملابس والأواني	
Liquid soap, for clothes and ute	104.9	104.9	105.5	101.6	0.0	-0.6	3.2		صابون سائل الملابس والأواني	
Washing substance, bleacher	103.7	102.9	102.4	99.7	0.8	1.3	4.0		دواء غسيل ، مبيض ملابس	
Tissue paper, local	99.1	99.1	99.2	92.4	0.0	-0.1	7.3		مناديل ورق مطلي	
Baby diapers, local	79.8	80.2	79.7	79.2	-0.5	0.1	0.8		حفاظات اطفال	
Insecticide	108.3	108.3	107.8	103.9	0.0	0.5	4.2		مبيد للحشرات	
Antiseptic material/disinfectant	116.1	115.4	105.7	104	0.6	9.8	11.6		مواد مطهرة	
Home services	125	125	125	116.2	0.0	0.0	7.6		الخدمات المنزلية	
Costs of cleaning clothes at lau	96.4	96.4	96.4	96.3	0.0	0.0	0.1		نفقات تنظيف الملابس في المغسلة	
Costs of dry cleaning	93	93	93	92.8	0.0	0.0	0.2		نفقات تنظيف على الجاف	
Payments for servants and cooks	136.2	136.2	136.2	123.1	0.0	0.0	10.6		مدفعات للخدم والمطهاة	
Payments for servants	112.7	112.7	112.7	109.1	0.0	0.0	3.3		مدفعات لمزارع الحديقة	
Payments for private driver	110	110	110	108.5	0.0	0.0	1.4		مدفعات للسيارات الخاص	
Garden landscaping and cleaning	101.3	101.3	101.3	95	0.0	0.0	6.6		تنسيق وتنظيم الحديقة	
Other payments for home services (Cleaning of air	85.5	85.5	85.3	88.1	0.0	0.2	-3.0		مدفعات منزليه أخرى (تنظيف مكيف	
Basic home appliances	104.4	103.6	102.3	97.1	0.8	2.1	7.5		تجهيزات المنزل الأساسية	
Refrigerator	105.4	101.7	100.8	98.2	3.6	4.6	7.3		ثلاجة	
Deep freezer	110.3	110.3	107.1	97.7	0.0	3.0	12.9		فريزر	
Gas oven	117	116.9	114.5	107.6	0.1	2.2	8.7		فرن بوقاجز	
Electric washing machine	105.2	105.2	105	95.8	0.0	0.2	9.8		غسالة ملابس كهربائية	
Water heater (Geyser)	137.1	133.5	124	115.7	2.7	10.6	18.5		سخان مياه	
Desert cooler	99.6	99.6	97	95.8	0.0	2.7	4.0		مكيف صحراوي	
Freon (refrigerant gas) air con	99.1	99.5	98.7	93.9	-0.4	0.4	5.5		مكيف فريون	
Split air conditioner	90.8	90.8	90.9	88	0.0	-0.1	3.2		مكيف وحدات سبلت	
Medical care	113	113	112	109.8	0.0	0.9	2.9		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	123.4	123.4	122.9	121.6	0.0	0.4	1.5		نفقات الرعاية الطبية	
Examination fees for General Pra	111.3	111.3	111.5	106.7	0.0	-0.2	4.3		أجرة كشف طبي عام	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى سبتمبر 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To SEP 2008 From					
	سبتمبر SEP	أغسطس AUG	يونيه JUN	سبتمبر SEP	أغسطس AUG	يونيه JUN	سبتمبر SEP	سبتمبر SEP		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2008	2007		
Examination fees for Dentist	112.5	112.5	112.4	111.4	0.0	0.1	1.0		اجرة كشف طبيب أسنان	
Examination fees for Pediatricia	107.3	107.3	106.9	98.7	0.0	0.4	8.7		اجرة كشف طبيب أطفال	
Examination fees for Gynecologis	114.9	114.9	115.9	103.1	0.0	-0.9	11.4		اجرة كشف طبيب نساء وولادة	
Examination fees for Ophthalmolo	124.4	124.4	121.2	106	0.0	2.6	17.4		اجرة كشف طبيب عيون	
Surgery fees	153.7	153.7	151.2	157.2	0.0	1.7	-2.2		عمليات جراحية أثواب	
Medical care, other expenses	101	101	101	101	0.0	0.0	0.0		نفقات رعاية طبية أخرى	
Fees for dental bridges, crown w	100.9	100.9	103.5	103.2	0.0	-2.5	-2.2		اجرة تركيب أسنان / حشو	
Other medical expenses	108.3	108.3	106	100.3	0.0	2.2	8.0		النفقات الطبية الأخرى.....	
Medical equipment	129.2	129.2	129.2	128.5	0.0	0.0	0.5		أجهزة طبية	
Radiology charges	98.9	98.9	100.2	98.5	0.0	-1.3	0.4		أشعة ملونة	
Ultrasonic imaging	96.2	96.2	98.9	99.9	0.0	-2.7	-3.7		أشعة صوتية	
Blood test and analysis costs	103.8	103.8	101.5	101.5	0.0	2.3	2.3		نفقات اختبارات وتحليل الدم	
Hospitalization (inpatient) char	111.6	111.6	107.8	96.9	0.0	3.5	15.2		رسوم التقويم بالمستشفى حجرة خاصة	
Comprehensive medical examination charges	102.7	102.7	101.9	100.8	0.0	0.8	1.9		رسوم خدمات شاملة	
Medicines	102.4	102.4	101.6	100.4	0.0	0.8	2.0		الأدوية.....	
Prescription medicines	107.1	107.1	106.7	104.8	0.0	0.4	2.2		أدوية بموجب وصفة طبية	
Non-prescription medicines	110	110	107.4	107	0.0	2.4	2.8		أدوية بدون وصفة طبية	
Prescription medical eyeglasses	83.7	83.7	83.5	83.4	0.0	0.2	0.4		نظارات طبية بموجب وصفة طبية	
Transport and telecommunications	88.4	88.9	87.8	88.1	-0.6	0.7	0.3		النقل والاتصالات.....	
Private transport means	84	84	83.7	85.1	0.0	0.4	-1.3		المواصلات.....	
New vehicle	84	84	83.7	85.1	0.0	0.4	-1.3		سيارة جديدة	
Operation of private transport means	96	96	94	91.3	0.0	2.1	5.1		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Repair of vehicle (mechanical re	94.8	94.8	91.6	91.5	0.0	3.5	3.6		اصلاح سيارة	
Maintenance of vehicle (sparking	112.8	112.8	97.7	97.4	0.0	15.5	15.8	(صيانة سيارة مكانيكا) برواجي أو فلتر بنزين	صيانة سيارة مكانيكا (برواجي أو فلتر بنزين)	
Spare parts	122.6	122.6	118.2	112.5	0.0	3.7	9.0		قطع غيار	
Gasoline	66.7	66.7	66.7	66.7	0.0	0.0	0.0		بنزين	
Tires	127	127	124.4	112.1	0.0	2.1	13.3		اطار سيارة	
Car battery	205.3	205.3	207.1	139.3	0.0	-0.9	47.4		بطارية سيارة	
Car insurance	125.3	125.3	125.3	127.9	0.0	0.0	-2.0		تأمين سيارات	
Car wash	108.9	108.9	108.9	107	0.0	0.0	1.8		غسيل السيارة	
Oil change	192.6	192.6	189.6	188.2	0.0	1.6	2.3		تغير زيت	
Other vehicle expenses (puncture	101.3	101.3	101.3	100.6	0.0	0.0	0.7		(مصاريف أخرى للسيارة (بشر	
Public transport fees	116.7	121.2	119.4	126.8	-3.7	-2.3	-8.0		أجور انتقال.....	
Transport fees for travel by bus	100.1	100.1	100.1	100	0.0	0.0	0.1		أجراة انتقال بالحافلة داخل المدن	
Transport fees for travel by bus	101.1	100.3	100.3	100.3	0.8	0.8	0.8		أجراة انتقال بين المدن	
Transport fees for travel by a s	118.5	118.5	118.2	111.2	0.0	0.3	6.6		أجراة سيارة صغيرة داخل المدينة	
Transport fees for travel by a s	103.7	103.7	103.7	103.7	0.0	0.0	0.0		أجراة سيارة صغيرة بين المدن	
Transport fees for domestic air	102.6	102.6	102.6	102.5	0.0	0.0	0.1		(أجراة السفر بالطائرة (داخلي	
Transport fees for international	136.6	149.6	144.7	169.7	-8.7	-5.6	-19.5		(أجراة السفر بالطائرة (خارجي	
Costs of car rent per day	84.8	84.8	85.3	87.6	0.0	-0.6	-3.2		قيمة استئجار سيارة باليوم	
Telecommunications and related costs	71.7	71.7	71.8	72.4	0.0	-0.1	-1.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Telephone calling charges	86.3	86.3	86.3	86.3	0.0	0.0	0.0		أجر المكالمات الهاتفية	
Mobile telephone bill	54.9	54.9	54.9	55	0.0	0.0	-0.2		أجرة فاتورة جوال	
Telephone set	75.6	75.6	76.1	76.4	0.0	-0.7	-1.0		جهاز هاتف	
Mobile telephone set	23.6	23.9	24.6	30.9	-1.3	-4.1	-23.6		جهاز جوال	
Education and entertainment	101.1	101.1	100.3	98	0.0	0.8	3.2		التعليم والترويح.....	
Entertainment expenses	94.9	94.8	88.2	88.1	0.1	7.6	7.7		نفقات الترفيه.....	
Children's bicycle	101.4	101.4	98.1	92.5	0.0	3.4	9.6		قيمة دراجة هوائية للأطفال	
Cost of a tricycle	84.9	84.2	83.3	74.5	0.8	1.9	14.0		قيمة دراجة بثلاث عجلات	
Children's electronic game devic	72.2	72.2	72.3	75	0.0	-0.1	-3.7		ألعاب الكترونية للأطفال	
Children's toys, other	94.5	94.5	96.2	95.9	0.0	-1.8	-1.5		ألعاب أخرى للأطفال	
Expenses for theme parks and clubs	117.7	117.7	96.6	97	0.0	21.8	21.3		نفقات ألعاب ملاهي ونوادي	
Membership fees for clubs or cen	107.7	107.7	94.2	93.9	0.0	14.3	14.7		رسوم حضورية اندية او مركز رياضي	
Repair of game and entertainment	85.1	85.1	84.6	84.9	0.0	0.6	0.2		اصلاح أجهزة الترفيه والترفيه	
Education expenses	107.6	107.6	107.6	104.2	0.0	0.0	3.3		نفقات التعليم والقراءة.....	
Kindergarten and preschool fees	119.1	119.1	119.1	117.2	0.0	0.0	1.6		رسوم تعليم حضانة او روضة او تمهد	
Primary education fees	117.6	117.6	117.6	110	0.0	0.0	6.9		رسوم تعليم ابتدائي	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى سبتمبر 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To SEP 2008 From					
	سبتمبر SEP	أغسطس AUG	يونيه JUN	سبتمبر SEP	أغسطس AUG	يونيه JUN	سبتمبر SEP	سبتمبر SEP		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2008	2007		
Intermediate education fees	109.4	109.4	109.4	104.5	0.0	0.0	4.7		رسوم تعليم متوسط	
Secondary education fees	112.1	112.1	112.1	103.5	0.0	0.0	8.3		رسوم تعليم ثانوي	
Specialized institutes' education	101.5	101.5	101.5	102.9	0.0	0.0	-1.4		رسوم تعليم معاهد متخصصة	
Cultural books	98.1	98.1	98.1	98.2	0.0	0.0	-0.1		كتب ثقافية	
Academic books	115.9	115.9	115.9	118.6	0.0	0.0	-2.3		كتب مدرسية	
School bags	91	91	92.2	93	0.0	-1.3	-2.2		حقائب مدرسية	
Notebooks	100.6	100.4	100.3	99.1	0.2	0.3	1.5		دفاتر (كراسين)	
Pens/pencils	115	115	114.6	115.1	0.0	0.3	-0.1		أقلام	
Newspaper	92	92	92	92	0.0	0.0	0.0		جريدة	
Magazine	103.8	103.8	104.1	103.8	0.0	-0.3	0.0		مجلة	
Mathematical instruments	102.3	102.4	102.4	100.4	-0.1	-0.1	1.9		أدوات رسم وهندسة	
Artwork tools and materials	100.3	100.3	98.8	96.7	0.0	1.5	3.7		أدوات ومواد أشغال فنية	
Children's pocket money	100.3	100.3	100.3	100.3	0.0	0.0	0.0		(مصاريف جيب للأطفال (فسحة	
Entertainment devices	58.5	58	57.7	61	0.9	1.4	-4.1		أجهزة الترفيه والترويح.....	
Color TV	65.9	64.8	64.4	66.3	1.7	2.3	-0.6		تلفزيون ملون	
VCR	66.4	66.4	67.1	66.2	0.0	-1.0	0.3		جهاز فيديوتيبي	
Recorder	91	91.2	89.4	88.3	-0.2	1.8	3.1		مسجل	
Video camera	48.7	48.7	48.4	58.4	0.0	0.6	-16.6		كاميرا فيديو	
Receiving antenna device	55.1	55	54.2	60.3	0.2	1.7	-8.6		جهاز استقبال هوائي	
Personal computer	38.6	38.6	38.8	44	0.0	-0.5	-12.3		حاسب الآلي شخصي	
Other expenses and services	133.7	138.8	132.4	122.9	-3.7	1.0	8.8		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	106.7	105.6	105.2	98.7	1.0	1.4	8.1		مواد النظافة والعناية الشخصية....	
Toilet soap, pieces	144	137.8	130.2	122.4	4.5	10.6	17.6		صابون حمام قطع	
Toothbrush	115.8	115.8	117.7	111.4	0.0	-1.6	3.9		فرش أسنان	
Toothpaste	106.5	103.9	106.2	100.3	2.5	0.3	6.2		معجون أسنان	
Shaving blades	101.5	101.5	101.5	98.6	0.0	0.0	2.9		أمواس حلاقة	
Perfumes	107.6	107	107.1	98.1	0.6	0.5	9.7		(قطر (برفان	
Oud (Arabian frankincense)	97.4	97.4	98	86.3	0.0	-0.6	12.9		(عود (بخور	
Oud oil	114.3	110.7	110	104.3	3.3	3.9	9.6		دهن عود	
Facial cream	111.4	111.4	112.4	106.3	0.0	-0.9	4.8		كريمة وجه	
Women's make-up	94.9	93.6	93.6	92.9	1.4	1.4	2.2		مكياج نسائي	
Hair shampoo	98.6	98.6	98.3	96.1	0.0	0.3	2.6		شامبو للشعر	
Hair oil	104.7	104.5	104.6	101.8	0.2	0.1	2.8		زيت للشعر	
Sanitary napkins for ladies	102.5	102.5	102.4	101.6	0.0	0.1	0.9		(فوط نسائية (صحية	
Personal goods	190.8	217.5	208.1	170.8	-12.3	-8.3	11.7		سلع شخصية.....	
Personal photocopy machines	92.5	92.5	92.3	94.2	0.0	0.2	-1.8		الآلات تصوير شخصية	
Men's wrist watch	106.3	106	105.9	95.8	0.3	0.4	11.0		ساعة يد رجالية	
Ladies' wrist watch	105.8	105.8	104.4	99	0.0	1.3	6.9		ساعة يد نسائية	
Jewelry, local	259.7	305.8	290.2	228.5	-15.1	-10.5	13.7		مجوهرات	
Sun glasses	70.6	70.6	70	72	0.0	0.9	-1.9		نظارات شمسية	
Suitcases	81.5	81.1	81.1	78.9	0.5	0.5	3.3		حقائب سفر	
Ladies' satchels	86.1	86.1	84.1	84.1	0.0	2.4	2.4		حقائب يد للسيدات	
Other expenses and services	122.2	122.2	114.4	114.3	0.0	6.8	6.9		نفقات وخدمات أخرى.....	
Credit card issuance fees	105.1	105.1	105.1	99.4	0.0	0.0	5.7		رسوم اصدار بطاقة ائتمان	
Driving license issuance fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		رسوم استخراج رخصة قيادة	
Reception and marriage parties' expenses	138.7	138.7	132.8	138.4	0.0	4.4	0.2		نفقات الولائم والأفراح والحفلات	
Passport Issuance fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		رسوم استخراج جواز سفر	
Costs of a banquet, slaughtered	120.1	120.1	113.7	102.7	0.0	5.6	16.9		تكليف طبخ ذبيحة	
Cost of rest house rent	113.9	113.9	112.5	120.4	0.0	1.2	-5.4		قيمة استئجار استراحة	
Cost of furnished flat rent	154.6	154.6	121.1	140.8	0.0	27.7	9.8		اجرة شقة مفروشة	
Cost of hotel stays	136.2	136.2	128.7	126.6	0.0	5.8	7.6		اجرة إقامة بالفنادق	
Transfer of sponsorship fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		رسوم نقل كفالات	
Residence (iqama) permit fees	99.4	99.4	99.4	99.4	0.0	0.0	0.0		رسوم إقامة	
Visa issuance fees	99.5	99.5	99.5	99.5	0.0	0.0	0.0		رسوم استخراج تأشيرة	
Exit/reentry visa fees	98.8	98.8	98.8	98.8	0.0	0.0	0.0		رسوم خروج وعودة	
Vehicle license/ownership transf	99.5	99.5	99.5	99.5	0.0	0.0	0.0		(رسوم تجديد استئجار (نقل ملكية	
Barbershop charges, men and boys	97.5	97.5	97.5	99.7	0.0	0.0	-2.2		أجرة حلاقة للرجال والأولاد	
Cost of document photocopying	97.2	97.2	97.2	97.2	0.0	0.0	0.0		قيمة تصوير أوراق	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	MAKKAH مكة المكرمة			RIYADH الرياض			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	أغسطس سبتمبر SEP AUG	سبتمبر 2008 SEP	أغسطس سبتمبر AUG SEP	أغسطس سبتمبر AUG SEP	سبتمبر 2008 SEP	أغسطس 2008 AUG	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	
General Index	116.2	115.2	0.9	120.1	120.5	-0.3	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	140.4	137.2	2.3	132.1	129.4	2.1	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	129.8	129.4	0.3	134.1	135.4	-1.0	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	133.9	133.7	0.1	123.5	122.2	1.1	اللحوم والدواجن.....
Fish and crustaceans	279.6	289.3	-3.4	159.7	158.5	0.8	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	147.3	146.1	0.8	117.5	117.5	0.0	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	141.6	139.5	1.5	181.1	181.1	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	146.6	146.9	-0.2	133.3	133.8	-0.4	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	160.5	131.9	21.7	191.6	164.5	16.5	الخضراوات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	109.9	109.5	0.4	109.7	110.2	-0.5	الخضراوات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	172.8	163.4	5.8	256.6	241.6	6.2	البقول والدرنيات.....
Fresh fruits	127.7	115.4	10.7	148.2	141.6	4.7	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	100.2	99.9	0.3	109.8	111.5	-1.5	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	131.1	127.7	2.7	112.8	111.7	1.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	118.9	117.9	0.8	115.3	114.5	0.7	السكر ومنتجاته.....
Beverages	104.8	104.6	0.2	110.8	110.8	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	115.1	115.1	0.0	126.5	126.5	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	100.0	100.0	0.0	118.4	118.4	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	116.5	116.5	0.0	113.0	113.0	0.0	اطعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	89.4	88.8	0.7	91.6	91.1	0.5	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	86.2	86.1	0.1	115.0	115.0	0.0	الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	106.5	104.3	2.1	88.7	88.7	0.0	الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	76.6	75.7	1.2	95.5	95.1	0.4	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	96.8	96.2	0.6	84.7	84.2	0.6	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	91.6	91.6	0.0	104.9	104.9	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	96.4	96.4	0.0	91.4	90.3	1.2	الأحذية.....
House and related items	118.1	116.9	1.0	154.1	151.3	1.9	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	126.8	126.8	0.0	124.2	124.2	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	119.9	118.2	1.4	163.2	159.8	2.1	الإيجار.....
Water supply expenditure	138.7	138.7	0.0	109.7	109.7	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	100.8	100.8	0.0	103.6	103.6	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	98.3	97.8	0.5	105.6	103.7	1.8	التاثيث المنزلي
Furniture and carpet	93.8	93.3	0.5	100.4	97.2	3.3	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	113.9	109.9	3.6	102.0	99.9	2.1	المفروشات المنزليه.....
Small home appliances	103.8	103.8	0.0	94.1	94.1	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	88.6	88.6	0.0	100.6	99.5	1.1	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	93.5	93.5	0.0	101.3	98.2	3.2	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	110.2	110.2	0.0	126.7	126.7	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	89.4	89.4	0.0	106.8	107.2	-0.4	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	96.2	96.2	0.0	112.7	112.7	0.0	الرعاية الطبية
Medical care expenses	101.3	101.3	0.0	118.4	118.4	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	100.3	100.3	0.0	97.6	97.6	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	89.5	89.5	0.0	109.2	109.2	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	90.9	91.6	-0.8	87.0	88.1	-1.2	النقل والاتصالات
Private transport means	92.3	92.3	0.0	80.5	80.5	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	98.7	98.7	0.0	97.5	97.5	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	106.3	112.3	-5.3	109.7	118.4	-7.3	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	75.0	75.1	-0.1	70.6	70.7	-0.1	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	98.9	98.9	0.0	101.1	101.1	0.0	التعليم والترويج
Entertainment expenses	93.7	93.7	0.0	82.1	82.1	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	101.4	101.4	0.0	110.5	110.5	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	83.9	83.9	0.0	53.0	52.2	1.5	أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	139.1	138.8	0.2	146.1	158.2	-7.6	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	97.3	97.3	0.0	114.3	113.5	0.7	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	210.4	208.6	0.9	216.5	257.5	-15.9	سلع شخصية
Other expenses and services	135.9	135.9	0.0	117.8	117.8	0.0	نفقات وخدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TAIF						JEDDAH						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	SEP	AUG	أغسطس سبتمبر	2008	سبتمبر	SEP	AUG	AUG	2008	AUG	AUG	AUG		
			2008	2008	2008									
General Index	124.0	123.2	0.6	116.2	115.8	0.3							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	139.0	135.4	2.7	139.6	137.4	1.6							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	134.3	133.0	1.0	129.7	129.4	0.2							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	139.9	132.6	5.5	142.3	142.6	-0.2							اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	137.5	147.2	-6.6	116.4	124.7	-6.7							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	141.0	139.9	0.8	130.8	130.7	0.1							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	113.5	113.5	0.0	148.2	143.0	3.6							البيض.....	
Cooking oil and fats	143.1	146.4	-2.3	140.1	138.9	0.9							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	169.3	150.7	12.3	180.2	162.6	10.8							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	118.2	115.7	2.2	143.4	137.1	4.6							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	258.7	225.9	14.5	304.9	259.4	17.5							البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	178.1	178.1	0.0	232.2	220.5	5.3							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	101.3	101.3	0.0	104.3	104.4	-0.1							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	100.5	100.7	-0.2	131.7	131.7	0.0							المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	130.7	129.0	1.3	128.5	127.9	0.5							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	112.4	111.0	1.3	102.4	102.6	-0.2							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	102.4	102.4	0.0	142.9	142.9	0.0							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	105.9	105.9	0.0	105.3	105.3	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	112.5	112.5	0.0	114.2	114.2	0.0							اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	77.9	77.7	0.3	89.9	89.7	0.2							الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	70.3	70.3	0.0	105.5	105.5	0.0							الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	128.4	128.4	0.0	93.3	93.3	0.0							الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	79.7	79.5	0.3	81.7	81.4	0.4							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	71.7	71.3	0.6	73.3	73.2	0.1							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	109.5	109.5	0.0	233.3	233.3	0.0							خياطة الملابس.....	
Footwear	53.8	53.8	0.0	95.4	95.4	0.0							الأحذية.....	
House and related items	133.8	132.6	0.9	113.6	113.6	0.0							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	103.6	103.6	0.0	118.6	118.6	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	143.2	141.7	1.1	115.9	115.9	0.0							الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	93.7	93.7	0.0							مصاليف المياه.....	
Fuel and Power	107.2	107.2	0.0	100.8	100.8	0.0							طاقة الوقود.....	
Home furniture	84.7	84.3	0.5	112.1	110.2	1.7							التاثيث المنزلي	
Furniture and carpet	72.5	72.3	0.3	94.4	93.8	0.6							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	86.6	86.6	0.0	147.5	142.8	3.3							المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	106.2	106.2	0.0	106.2	106.2	0.0							أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	118.9	120.0	-0.9	97.3	96.8	0.5							أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	92.1	88.9	3.6	104.1	97.3	7.0							سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	122.1	122.1	0.0	122.4	122.4	0.0							الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	107.1	106.0	1.0	109.5	106.4	2.9							تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	96.7	96.7	0.0	126.4	126.4	0.0							الرعاية الطبية	
Medical care expenses	101.2	101.2	0.0	144.8	144.8	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	103.2	103.2	0.0	115.4	115.4	0.0							النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	91.6	91.6	0.0	102.4	102.4	0.0							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	94.4	94.4	0.0	91.4	92.4	-1.1							النقل والاتصالات	
Private transport means	88.2	88.2	0.0	97.0	97.0	0.0							النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	106.7	106.7	0.0	87.3	87.3	0.0							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	104.7	104.7	0.0	146.5	155.4	-5.7							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	76.7	76.8	-0.1	76.1	76.1	0.0							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	93.0	93.0	0.0	105.9	105.8	0.1							التعليم والترويج	
Entertainment expenses	90.0	90.0	0.0	117.9	117.9	0.0							نفقات الترفيه	
Education expenses	101.3	101.3	0.0	108.4	108.4	0.0							نفقات التعليم القراءة	
Entertainment devices	47.7	47.5	0.4	65.4	64.6	1.2							أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	206.1	208.1	-1.0	113.7	117.0	-2.8							سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	120.6	118.1	2.1	107.7	105.7	1.9							مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	176.5	187.9	-6.1	139.1	158.1	-12.0							سلع شخصية	
Other expenses and services	237.3	237.3	0.0	107.3	107.3	0.0							نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	BURAYDAH			MEDINA			المدينة المنورة المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	سبتمبر SEP	أغسطس سبتمبر AUG SEP	سبتمبر SEP	سبتمبر SEP	أغسطس سبتمبر AUG SEP	سبتمبر SEP	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	أغسطس
General Index	121.9	121.2	0.6	112.0	111.1	0.8	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	166.2	159.1	4.5	146.8	144.8	1.4	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	139.3	139.4	-0.1	129.3	129.6	-0.2	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	133.9	134.3	-0.3	121.8	118.8	2.5	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	169.1	169.7	-0.4	382.8	430.5	-11.1	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	133.3	132.8	0.4	130.2	129.0	0.9	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	140.5	140.5	0.0	155.6	155.6	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	126.7	126.0	0.6	135.2	133.2	1.5	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	480.7	395.9	21.4	197.8	174.0	13.7	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	131.6	124.3	5.9	117.5	115.9	1.4	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	160.9	159.2	1.1	185.5	155.1	19.6	البقول والدرنيات.....
Fresh fruits	236.3	225.4	4.8	177.2	159.0	11.4	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	112.6	111.2	1.3	100.6	101.2	-0.6	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	104.9	106.1	-1.1	124.1	119.6	3.8	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	111.9	111.9	0.0	94.7	94.1	0.6	السكر ومنتجاته.....
Beverages	110.2	110.5	-0.3	113.1	112.1	0.9	المشروبات.....
Foodstuffs, other	114.1	114.1	0.0	139.4	139.4	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	109.1	109.1	0.0	107.4	107.4	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	102.6	102.6	0.0	116.9	116.9	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	80.4	80.2	0.2	86.3	85.7	0.7	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	80.0	80.0	0.0	73.6	73.6	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	90.3	90.3	0.0	73.7	73.7	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	87.6	87.5	0.1	89.6	88.4	1.4	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	61.6	61.1	0.8	80.8	80.6	0.2	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	100.3	100.3	0.0	108.4	108.4	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	82.6	82.6	0.0	80.4	80.4	0.0	الأحذية.....
House and related items	130.9	130.6	0.2	84.3	83.2	1.3	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	118.3	118.3	0.0	90.0	90.0	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	137.9	137.5	0.3	80.5	79.0	1.9	الإيجار.....
Water supply expenditure	104.6	104.6	0.0	100.7	100.7	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	101.1	101.1	0.0	101.8	101.8	0.0	الطاقة والوقود.....
Home furniture	98.6	96.4	2.3	106.8	105.8	0.9	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	87.1	86.6	0.6	101.8	99.4	2.4	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	130.8	116.9	11.9	75.0	75.0	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	106.0	105.5	0.5	109.6	109.1	0.5	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	92.5	92.4	0.1	98.7	98.6	0.1	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	100.7	91.9	9.6	102.4	102.4	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	129.4	129.4	0.0	150.3	150.3	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	99.9	99.7	0.2	104.5	104.4	0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	103.1	103.1	0.0	107.8	107.8	0.0	الرعاية الطبية
Medical care expenses	101.2	101.2	0.0	116.0	116.0	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	99.5	99.5	0.0	102.5	102.5	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	107.3	107.3	0.0	100.5	100.5	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	93.4	93.4	0.0	89.5	89.5	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	96.2	96.2	0.0	92.9	92.9	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	105.7	105.7	0.0	93.9	93.9	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	104.2	104.2	0.0	103.3	103.3	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	64.9	65.2	-0.5	74.7	74.7	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	88.3	87.9	0.5	91.0	91.0	0.0	 التعليم والترويج
Entertainment expenses	103.6	103.1	0.5	85.2	85.1	0.1	نفقات الترفيه
Education expenses	87.7	87.4	0.3	97.3	97.3	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	64.5	64.2	0.5	59.7	59.6	0.2	أجهزة الترفيه والتزويد
Other expenses and services	123.5	131.3	-5.9	114.3	115.3	-0.9	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	97.9	95.1	2.9	96.9	96.9	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	221.9	255.4	-13.1	133.2	139.8	-4.7	سلع شخصية
Other expenses and services	91.0	91.0	0.0	107.2	107.2	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	HOHFUF			DAMMAM			المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الهفوف		نسبة التغير %Change	الدمام		نسبة التغير %Change		
	الأرقام القياسية Index Numbers			الأرقام القياسية Index Numbers				
	أغسطس	سبتمبر	2008	أغسطس	سبتمبر	2008		
SEP	AUG	SEP	2008	SEP	AUG	2008	AUG	
2008	2008	2008	أغسطس	2008	2008	2008	أغسطس	
General Index	118.8	117.3	1.3	122.1	121.2	0.7	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	145.5	140.1	3.9	164.2	162.5	1.0	الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	150.7	151.1	-0.3	138.4	137.5	0.7	الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	130.1	128.2	1.5	164.2	167.2	-1.8	اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	129.0	134.2	-3.9	266.5	274.3	-2.8	الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	124.2	124.2	0.0	129.6	129.7	-0.1	الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	154.2	156.5	-1.5	164.5	164.5	0.0	البيض.....	
Cooking oil and fats	158.3	152.3	3.9	145.3	141.8	2.5	الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	150.1	129.4	16.0	206.0	188.1	9.5	الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	119.6	116.9	2.3	152.5	151.4	0.7	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	183.3	156.5	17.1	266.9	236.4	12.9	البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	241.5	213.9	12.9	252.8	238.5	6.0	الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	100.2	99.7	0.5	123.3	122.3	0.8	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	111.1	109.1	1.8	130.4	130.1	0.2	المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	127.6	127.8	-0.2	135.5	135.3	0.1	السكر ومنتجاته.....	
Beverages	101.5	100.9	0.6	107.2	107.1	0.1	المشروبات.....	
Foodstuffs, other	124.3	124.3	0.0	102.6	102.6	0.0	مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	111.3	111.3	0.0	111.1	111.1	0.0	التبغ.....	
Out-of-home meals	116.1	116.1	0.0	117.6	117.6	0.0	طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	71.1	70.6	0.7	64.3	64.4	-0.2	الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	66.0	66.0	0.0	75.9	75.9	0.0	الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	79.1	78.0	1.4	48.2	48.2	0.0	الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	91.3	90.4	1.0	76.9	77.4	-0.6	الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	47.3	47.0	0.6	57.1	57.2	-0.2	الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	93.7	93.7	0.0	95.4	95.4	0.0	خياطة الملابس.....	
Footwear	66.5	66.5	0.0	38.3	38.0	0.8	الأحذية.....	
House and related items	159.0	158.3	0.4	168.1	163.5	2.8	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	74.7	74.7	0.0	110.5	110.5	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	179.1	178.2	0.5	186.2	180.4	3.2	الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	101.6	101.6	0.0	مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	102.5	102.5	0.0	102.0	102.0	0.0	طاقة الوقود.....	
Home furniture	101.2	100.4	0.8	103.5	103.0	0.5	التاثيث المنزلي	
Furniture and carpet	80.5	80.9	-0.5	92.8	92.7	0.1	الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	105.7	105.7	0.0	96.6	97.5	-0.9	المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	96.6	96.3	0.3	94.7	93.9	0.9	أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	99.4	98.4	1.0	82.2	81.6	0.7	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	102.1	95.6	6.8	103.5	99.6	3.9	سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	126.8	126.8	0.0	136.9	136.9	0.0	الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	110.1	109.0	1.0	99.5	98.5	1.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	93.7	93.7	0.0	109.3	109.3	0.0	رعاية الطبية	
Medical care expenses	95.3	95.3	0.0	107.0	107.0	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	115.0	115.0	0.0	نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	92.4	92.4	0.0	106.5	106.5	0.0	الأدوية.....	
Transport and telecommunications	95.1	94.9	0.2	80.3	79.5	1.0	النقل والاتصالات	
Private transport means	116.1	116.1	0.0	57.1	57.1	0.0	النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	94.3	94.3	0.0	95.1	95.1	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	96.6	94.3	2.4	116.1	110.4	5.2	أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	77.2	77.2	0.0	64.4	64.4	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	90.8	90.8	0.0	105.7	105.7	0.0	 التعليم والترويح	
Entertainment expenses	82.9	82.9	0.0	101.0	100.8	0.2	نفقات الترفيه	
Education expenses	102.2	102.2	0.0	112.5	112.5	0.0	نفقات التعليم القراءة	
Entertainment devices	55.8	56.0	-0.4	48.6	48.7	-0.2	أجهزة الترفيه والترويح	
Other expenses and services	113.5	114.4	-0.8	119.4	122.0	-2.1	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	94.8	92.6	2.4	99.4	99.2	0.2	مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	138.1	149.8	-7.8	184.9	201.5	-8.2	سلع شخصية	
Other expenses and services	111.6	111.6	0.0	109.4	109.4	0.0	نفقات وخدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TABUK			ABHA			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	أغسطس سبتمبر SEP AUG	سبتمبر 2008 SEP	أغسطس سبتمبر AUG SEP	أغسطس سبتمبر AUG SEP	سبتمبر 2008 SEP	أغسطس 2008 AUG	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	
General Index	116.8	116.4	0.3	114.4	114.1	0.3	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	139.7	137.1	1.9	123.9	123.0	0.7	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	160.6	160.0	0.4	146.8	145.5	0.9	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	149.8	147.0	1.9	112.9	112.7	0.2	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	114.3	118.2	-3.3	107.8	117.2	-8.0	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	134.6	133.9	0.5	132.6	133.3	-0.5	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	272.2	277.4	-1.9	121.8	117.2	3.9	البيض.....
Cooking oil and fats	154.0	154.0	0.0	137.9	136.8	0.8	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	108.5	97.8	10.9	130.6	117.2	11.4	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	134.9	133.9	0.7	106.9	106.1	0.8	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	167.5	150.5	11.3	125.4	124.6	0.6	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	174.1	161.6	7.7	154.0	150.1	2.6	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	94.3	94.3	0.0	105.1	105.3	-0.2	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	89.1	89.1	0.0	95.8	95.5	0.3	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	103.6	103.0	0.6	131.7	131.0	0.5	السكر ومنتجاته.....
Beverages	111.8	112.0	-0.2	117.2	118.0	-0.7	المشروبات.....
Foodstuffs, other	107.6	107.6	0.0	113.5	113.5	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	110.9	110.9	0.0	107.9	107.9	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	106.6	106.6	0.0	108.9	108.9	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	81.4	81.0	0.5	98.7	98.6	0.1	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	112.3	112.3	0.0	99.5	99.5	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	131.4	130.8	0.5	96.1	96.1	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	74.8	74.3	0.7	105.4	105.5	-0.1	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	76.9	76.7	0.3	92.2	91.8	0.4	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	92.9	92.9	0.0	104.5	104.5	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	74.7	74.7	0.0	85.3	85.0	0.4	الأحذية.....
House and related items	125.3	124.8	0.4	125.2	124.7	0.4	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	101.8	101.8	0.0	138.8	138.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	129.5	128.9	0.5	127.7	127.2	0.4	الإيجار.....
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0	99.5	99.5	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	108.0	108.0	0.0	106.1	106.1	0.0	الطاقة والوقود.....
Home furniture	97.5	96.3	1.2	104.2	103.0	1.2	التاثيث المنزلي
Furniture and carpet	88.7	87.8	1.0	100.3	99.9	0.4	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	107.8	107.8	0.0	106.6	106.6	0.0	المفروشات المنزليه.....
Small home appliances	95.8	95.3	0.5	108.2	108.1	0.1	أجهزة منزليه صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	107.5	106.9	0.6	99.6	98.9	0.7	أدوات منزليه وأدوات المائدة.....
Household small items	101.1	95.6	5.8	112.8	104.6	7.8	سلع منزليه صغيرة.....
Home services	133.5	133.5	0.0	111.7	111.7	0.0	الخدمات المنزليه.....
Basic home appliances	101.5	99.3	2.2	103.6	102.0	1.6	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	98.1	98.1	0.0	108.1	108.1	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	93.7	93.7	0.0	116.6	116.6	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.0	88.0	0.0	96.2	96.2	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	104.9	104.9	0.0	105.1	105.1	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	89.8	90.0	-0.2	92.3	92.2	0.1	النقل والاتصالات
Private transport means	75.8	75.8	0.0	84.6	84.6	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	119.0	119.0	0.0	93.9	93.9	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	101.1	102.0	-0.9	121.6	120.7	0.7	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	55.8	56.0	-0.4	76.1	76.1	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	104.7	104.7	0.0	96.2	96.2	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	77.1	77.1	0.0	90.1	89.7	0.4	نفقات الترفيه
Education expenses	114.8	114.8	0.0	98.6	98.6	0.0	نفقات التعليم و القراءة
Entertainment devices	62.8	62.8	0.0	92.1	93.8	-1.8	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	143.4	146.7	-2.2	119.5	120.8	-1.1	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	110.2	107.8	2.2	104.9	103.0	1.8	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	180.2	203.9	-11.6	142.5	148.2	-3.8	سلع شخصية
Other expenses and services	138.1	138.1	0.0	113.7	113.7	0.0	نفقات وخدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Jazan جازان						Hail حائل						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	SEP	AUG	أغسطس سبتمبر	2008	سبتمبر	SEP	SEP	AUG	أغسطس سبتمبر	2008	سبتمبر	SEP		
			2008		2008	AUG			2008		2008	AUG		
General Index	117.1	116.2	0.8	122.7	122.8	-0.1							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	135.5	133.1	1.8	135.6	131.8	2.9							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	145.9	144.2	1.2	142.7	142.3	0.3							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	126.1	128.5	-1.9	113.6	113.6	0.0							اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	262.0	268.6	-2.5	181.7	180.5	0.7							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	134.9	133.4	1.1	140.7	142.2	-1.1							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	147.4	142.5	3.4	138.2	138.2	0.0							البيض.....	
Cooking oil and fats	154.4	152.3	1.4	161.1	156.3	3.1							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	113.0	97.2	16.3	236.9	207.0	14.4							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	141.5	141.5	0.0	118.8	118.0	0.7							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	168.0	142.4	18.0	117.7	106.5	10.5							البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	153.4	138.5	10.8	162.1	142.0	14.2							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	110.1	110.1	0.0	96.8	97.9	-1.1							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	153.0	153.0	0.0	87.7	87.2	0.6							المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	115.1	115.0	0.1	108.4	108.4	0.0							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	110.1	109.2	0.8	114.2	113.3	0.8							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	102.6	102.6	0.0	97.6	97.6	0.0							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	108.6	108.6	0.0	104.3	104.3	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	111.1	111.1	0.0	110.7	110.7	0.0							اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	97.4	96.8	0.6	103.3	103.1	0.2							الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	93.4	93.4	0.0	91.0	91.0	0.0							الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	86.5	86.5	0.0	117.3	117.3	0.0							الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	102.1	101.5	0.6	105.8	105.5	0.3							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	85.1	83.6	1.8	83.3	82.9	0.5							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	117.2	117.2	0.0	178.3	178.3	0.0							خياطة الملابس.....	
Footwear	95.4	95.4	0.0	101.2	101.2	0.0							الأحذية.....	
House and related items	130.6	127.7	2.3	158.2	158.2	0.0							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	107.4	107.4	0.0	103.7	103.7	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	136.4	132.8	2.7	188.7	188.7	0.0							الإيجار.....	
Water supply expenditure	106.0	106.0	0.0	104.3	104.3	0.0							مصاليف المياه.....	
Fuel and Power	102.7	102.7	0.0	101.6	101.6	0.0							طاقة الوقود.....	
Home furniture	102.9	101.5	1.4	98.5	97.3	1.2							التاثيث المنزلي	
Furniture and carpet	97.8	94.1	3.9	97.5	96.8	0.7							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	92.4	90.1	2.6	89.3	89.3	0.0							المفروشات المنزليه.....	
Small home appliances	110.8	110.8	0.0	110.2	106.3	3.7							أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	103.9	103.9	0.0	98.2	96.8	1.4							أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	109.0	109.0	0.0	93.7	91.0	3.0							سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	113.8	113.8	0.0	107.3	107.3	0.0							خدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	100.9	100.0	0.9	105.8	103.9	1.8							تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	105.0	105.0	0.0	102.9	102.9	0.0							الرعاية الطبية	
Medical care expenses	123.0	123.0	0.0	105.3	105.3	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	99.4	99.4	0.0	99.5	99.5	0.0							النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	90.1	90.1	0.0	103.9	103.9	0.0							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	83.8	83.5	0.4	87.8	87.9	-0.1							النقل والاتصالات	
Private transport means	78.2	78.2	0.0	78.0	78.0	0.0							النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	90.8	90.8	0.0	97.0	97.2	-0.2							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	106.6	104.0	2.5	103.8	103.8	0.0							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	64.2	64.5	-0.5	74.0	74.0	0.0							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	97.6	97.5	0.1	96.4	96.4	0.0							التعليم والترويج	
Entertainment expenses	102.6	102.7	-0.1	92.3	92.4	-0.1							نفقات الترفيه	
Education expenses	100.8	100.8	0.0	100.0	100.0	0.0							نفقات التعليم القراءة	
Entertainment devices	83.8	83.5	0.4	74.8	74.8	0.0							أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	123.4	129.0	-4.3	126.8	131.8	-3.8							سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	98.2	97.7	0.5	112.2	111.8	0.4							مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	186.6	212.8	-12.3	193.6	224.5	-13.8							سلع شخصية	
Other expenses and services	108.8	108.8	0.0	113.5	113.5	0.0							نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Njran نجران						Baha الباحة						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	SEP	AUG	أغسطس سبتمبر	2008	سبتمبر	SEP	SEP	AUG	أغسطس سبتمبر	2008	سبتمبر	SEP		
			2008		2008	AUG			2008		2008	AUG		
General Index	121.7	120.9	0.7	118.4	118.2	0.2							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	130.7	127.8	2.3	135.0	134.7	0.2							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	130.7	131.3	-0.5	137.9	138.0	-0.1							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	116.0	113.1	2.6	120.8	121.9	-0.9							اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	139.9	145.7	-4.0	152.0	159.6	-4.8							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	132.6	132.0	0.5	133.1	134.4	-1.0							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	179.0	179.0	0.0	150.0	150.0	0.0							البيض.....	
Cooking oil and fats	137.7	137.1	0.4	150.2	145.4	3.3							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	146.8	130.3	12.7	150.1	148.1	1.4							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	118.8	118.8	0.0	126.1	126.2	-0.1							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	217.4	192.6	12.9	179.0	173.2	3.3							البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	135.1	124.9	8.2	170.4	157.5	8.2							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	105.5	105.5	0.0	102.0	102.0	0.0							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	116.2	115.6	0.5	117.8	118.0	-0.2							المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	158.9	158.5	0.3	126.7	125.9	0.6							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	119.0	118.9	0.1	118.6	118.7	-0.1							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	106.1	106.1	0.0	113.7	113.7	0.0							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	110.4	110.4	0.0	110.9	110.9	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	115.4	115.4	0.0	119.5	119.5	0.0							اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	89.0	88.9	0.1	98.0	97.3	0.7							الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	103.3	103.3	0.0	94.5	94.5	0.0							الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	111.6	111.6	0.0	96.8	96.8	0.0							الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	93.8	93.5	0.3	93.5	92.7	0.9							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	82.7	82.7	0.0	100.0	99.7	0.3							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	61.7	61.7	0.0	120.7	120.7	0.0							خياطة الملابس.....	
Footwear	84.9	85.8	-1.0	91.0	89.3	1.9							الأحذية.....	
House and related items	160.4	159.3	0.7	110.8	110.8	0.0							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	143.8	143.8	0.0	133.0	133.0	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	178.4	177.0	0.8	112.3	112.3	0.0							الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	98.7	98.7	0.0							مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	106.2	106.2	0.0	101.0	101.0	0.0							طاقة الوقود.....	
Home furniture	109.7	107.7	1.9	117.3	115.1	1.9							التاثيث المنزلي	
Furniture and carpet	112.9	109.5	3.1	125.0	124.9	0.1							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	100.2	100.2	0.0	137.6	137.6	0.0							المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	110.1	109.7	0.4	123.7	122.7	0.8							أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	98.8	98.4	0.4	113.1	111.1	1.8							أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	116.5	112.6	3.5	96.9	89.3	8.5							سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	107.9	107.9	0.0	129.3	129.3	0.0							الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	103.6	102.6	1.0	101.6	102.7	-1.1							تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	118.0	118.0	0.0	98.7	98.7	0.0							الرعاية الطبية	
Medical care expenses	125.0	125.0	0.0	95.4	95.4	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	108.5	108.5	0.0	83.5	83.5	0.0							نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	113.6	113.6	0.0	102.7	102.7	0.0							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	83.9	83.6	0.4	100.4	100.4	0.0							النقل والاتصالات	
Private transport means	88.8	88.8	0.0	81.0	81.0	0.0							النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	88.9	88.9	0.0	117.5	117.5	0.0							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	126.8	118.9	6.6	104.8	104.8	0.0							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	71.0	71.0	0.0	67.5	67.6	-0.1							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	93.8	93.6	0.2	99.8	99.8	0.0							التعليم والترويج	
Entertainment expenses	96.5	96.1	0.4	144.2	144.2	0.0							نفقات الترفيه	
Education expenses	99.0	99.0	0.0	99.4	99.4	0.0							نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	62.5	61.4	1.8	83.1	82.9	0.2							أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	137.6	138.7	-0.8	115.7	117.7	-1.7							سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	107.3	107.3	0.0	107.2	107.1	0.1							مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	201.1	208.3	-3.5	188.0	208.8	-10.0							سلع شخصية	
Other expenses and services	133.7	133.7	0.0	114.9	114.9	0.0							نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Skaka			Arar			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	أغسطس سبتمبر SEP AUG	سبتمبر 2008 SEP	أغسطس سبتمبر AUG SEP	سبتمبر 2008 SEP	أغسطس 2008 AUG	أغسطس	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	
General Index	107.7	107.1	0.6	106.4	106.3	0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	132.9	130.0	2.2	144.6	143.5	0.8	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	155.5	154.9	0.4	154.9	155.6	-0.4	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	118.6	118.3	0.3	138.0	139.6	-1.1	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	126.8	133.6	-5.1	132.0	131.1	0.7	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	126.9	125.2	1.4	130.5	130.5	0.0	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	158.4	158.4	0.0	168.9	173.9	-2.9	البيض.....
Cooking oil and fats	123.8	122.2	1.3	141.1	137.0	3.0	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	187.6	160.1	17.2	216.6	216.6	0.0	الخضراوات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	137.8	137.2	0.4	133.2	133.2	0.0	الخضراوات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	218.9	205.3	6.6	226.3	226.3	0.0	البقول والدرنيات.....
Fresh fruits	128.3	120.4	6.6	155.9	141.6	10.1	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	104.2	105.9	-1.6	104.8	104.2	0.6	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	116.5	115.6	0.8	107.1	105.1	1.9	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	112.3	112.2	0.1	126.4	124.9	1.2	السكر ومنتجاته.....
Beverages	123.4	124.3	-0.7	150.9	144.8	4.2	المشروبات.....
Foodstuffs, other	112.6	112.6	0.0	106.5	106.5	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	108.3	108.3	0.0	106.0	106.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	109.0	109.0	0.0	111.0	111.0	0.0	اطعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	88.2	88.0	0.2	90.4	90.2	0.2	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	107.6	107.6	0.0	80.7	80.7	0.0	الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	71.7	71.7	0.0	110.6	104.8	5.5	الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	87.2	86.6	0.7	98.6	98.6	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	85.6	85.6	0.0	81.8	81.6	0.2	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	112.9	112.9	0.0	109.3	109.3	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	83.8	83.8	0.0	73.6	73.6	0.0	الأحذية.....
House and related items	104.4	104.4	0.0	100.6	100.6	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	109.0	109.0	0.0	103.2	103.2	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	105.9	105.9	0.0	100.7	100.7	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	102.9	102.9	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	101.4	101.4	0.0	99.4	99.4	0.0	طاقة الوقود.....
Home furniture	99.9	99.2	0.7	99.3	98.9	0.4	التاثيث المنزلي
Furniture and carpet	94.3	94.1	0.2	95.5	94.9	0.6	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	100.1	100.1	0.0	124.7	124.2	0.4	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	95.4	95.0	0.4	98.7	98.4	0.3	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	91.7	91.7	0.0	83.7	82.2	1.8	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	112.9	106.0	6.5	93.1	92.5	0.6	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	116.1	116.1	0.0	104.1	104.1	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	102.4	100.9	1.5	97.3	97.3	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	109.8	109.8	0.0	102.5	102.5	0.0	الرعاية الطبية
Medical care expenses	102.0	102.0	0.0	100.8	100.8	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	101.7	101.7	0.0	103.6	103.6	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	122.9	122.9	0.0	106.2	106.2	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	82.5	82.4	0.1	81.8	81.8	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	86.5	86.5	0.0	77.8	77.8	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	86.2	86.0	0.2	95.4	95.4	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	103.2	103.2	0.0	99.2	99.2	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	71.0	71.0	0.0	74.8	74.8	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	97.4	97.4	0.0	95.4	95.4	0.0	التعليم والترويج
Entertainment expenses	91.1	91.1	0.0	83.4	83.4	0.0	نفقات الترفيه.....
Education expenses	104.2	104.2	0.0	106.2	106.2	0.0	نفقات التعليم والقراءة.....
Entertainment devices	67.8	67.8	0.0	67.3	67.5	-0.3	أجهزة الترفيه والتزويد.....
Other expenses and services	120.6	121.2	-0.5	111.1	113.9	-2.5	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	98.3	98.3	0.0	96.8	96.6	0.2	مواد النظافة والعناية الشخصية.....
Personal goods	180.9	185.0	-2.2	156.8	169.9	-7.7	سلع شخصية.....
Other expenses and services	116.4	116.4	0.0	99.3	99.3	0.0	نفقات خدمات أخرى.....

Table : 5 Cost of Living Index

All Cities Index

Average Quarterly Indexes for Groups and Subgroups

جدول : 5 الرقم القياسي لتكلف المعيشة

الرقم القياسي لجميع الأسر بالمدن

متوسط الأرقام القياسية الربع سنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999 = 100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير إلى الربع الثالث 2008 Percent Change From Qtr.3 2008			مجموعات الإنفاق Majoumoutat al-infaq
	الربع الثالث Qtr.3 2008	الربع الثاني Qtr.2 2008	الربع الثالث Qtr.3 2007	الربع الثاني Qtr.2 2008	الربع الثالث Qtr.3 2007		
	117.8	115.2	106.4	2.3	10.7	الرقم القياسي العام
General Index	117.8	115.2	106.4	2.3	10.7	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	138.1	135.5	119.3	1.9	15.8	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	134.4	119.6	106.9	12.4	25.7	الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	132.4	130.3	118.2	1.6	12.0	اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	193.6	181.6	160.7	6.6	20.5	الأسماك والقشريات
Milk and dairy products	128.7	126.7	101.7	1.6	26.5	الحليب ومنتجاته
Eggs	158.3	155.8	116.1	1.6	36.3	البيض
Cooking oil and fats	138.7	133.2	106.1	4.1	30.7	الزيوت والدهون
Fresh vegetables	171.7	177.5	155.6	-3.3	10.3	الخضروات الطازجة
Preserved and canned vegetables	122.6	120.0	112.3	2.2	9.2	الخضروات المحفوظة والعلبة
Legumes and tubers	216.3	214.6	196.6	0.8	10.0	البقول والدرببات
Fresh fruits	177.4	182.3	145.1	-2.7	22.3	الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	106.5	106.7	104.3	-0.2	2.1	الفواكه المحفوظة والعلبة
Nuts, peanuts, seeds	115.8	111.7	104.3	3.7	11.0	المكسرات والمسيلات
Sugars and sugar preparations	120.2	118.0	112.6	1.9	6.7	السكر ومنتجاته
Beverages	108.8	107.4	100.0	1.3	8.8	المشروبات
Foodstuffs, other	124.5	122.2	112.4	1.9	10.8	مواد غذائية أخرى
Tobacco	109.1	109.4	105.9	-0.3	3.0	التبغ
Out-of-home meals	114.1	113.2	104.8	0.8	8.9	طعامية خارج المنزل
Fabrics and Apparel	86.1	85.6	85.2	0.6	1.1	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	90.1	86.7	85.9	3.9	4.9	الأقمشة الرجالية
Women's fabrics	93.2	92.4	92.4	0.9	0.9	الأقمشة النسائية
Men's apparel	88.1	87.4	87.1	0.8	1.1	الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	76.9	76.7	76.2	0.3	0.9	الملابس الجاهزة للنساء
Tailoring	124.0	123.1	120.1	0.7	3.2	خياطة الملابس
Footwear	83.8	83.6	84.3	0.2	-0.6	الأحذية
House and related items	131.8	126.4	110.9	4.3	18.8	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	114.3	108.6	104.5	5.2	9.4	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
Rents	138.4	131.9	113.0	4.9	22.5	الإيجار
Water supply expenditure	109.8	108.0	106.5	1.7	3.1	صرفيف المياه
Fuel and Power	102.2	102.1	101.2	0.1	1.0	طاقة الوقود
Home furniture	102.5	100.8	95.9	1.7	6.9	التأثير المنزلي
Furniture and carpet	93.0	91.2	88.1	2.0	5.6	الآلات والسجاد
Home furnishings	107.7	103.9	91.3	3.7	18.0	المفروشات المنزليه
Small home appliances	99.7	97.2	93.3	2.6	6.9	جهزة منزلية صغيرة
kitchenhouse & tabletualis	96.4	94.2	92.8	2.3	3.9	أدوات منزليه وأدوات المائدة
Household small items	98.7	96.2	94.1	2.6	4.9	سلع منزليه صغيرة
Home services	125.0	125.0	116.2	0.0	7.6	الخدمات المنزليه
Basic home appliances	103.8	101.9	97.2	1.9	6.8	تجهيزات المنزل الأساسية
Medical care	113.0	112.0	110.0	0.9	2.7	الرعاية الطبية
Medical care expenses	123.4	122.9	121.6	0.4	1.5	نفقات الرعاية الطبية
Other medical expenses	108.3	106.0	100.3	2.2	8.0	نفقات الطبية الأخرى
Medicines	102.2	101.6	101.1	0.6	1.1	الأدوية
Trans. and telecomm.	88.7	87.7	88.4	1.1	0.3	النقل والاتصالات
Private transport means	83.9	83.8	85.3	0.1	-1.6	النقل والمواصلات
Operation of private transport means	95.9	94.0	91.2	2.0	5.2	تشغيل وسائل النقل الخاصة
Public transport fees	119.7	117.9	129.8	1.5	-7.8	أجور انتقال
Telecommunications and related costs	71.7	71.8	72.5	-0.1	-1.1	الاتصالات ونفقاتها
Edu. entert.	101.1	100.4	98.1	0.7	3.1	التعليم والترويج
Entertainment expenses	94.8	87.9	88.2	7.8	7.5	نفقات الترفيه
Education expenses	107.6	107.6	104.2	0.0	3.3	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	58.2	58.3	61.9	-0.2	-6.0	أجهزة الترفيه والتثقيف
Other services	137.1	133.2	122.6	2.9	11.8	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	106.0	104.7	98.0	1.2	8.2	مواد النظافة والعتاد الشخصية
Personal goods	208.5	212.4	170.2	-1.8	22.5	سلع شخصية
Other expenses and services	122.2	114.4	114.3	6.8	6.9	نفقات وخدمات أخرى

Table 1 : Cost of Living Index

الجدول 1 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة
 جميع المدن
 التغيرات الشهرية والربعية والسنوية
 للمجموعات الرئيسية

All Cities Index

Monthly,Quarterly and Annual Index

Main Groups

1999=100

Main Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى أكتوبر 2008 Percent Change To OCT 2008 From				المجموعات الرئيسية General Index
	أكتوبر OCT 2008	سبتمبر SEP 2008	يوليو JUL 2008	أكتوبر OCT 2007	سبتمبر SEP 2008	يوليو JUL 2008	أكتوبر OCT 2007		
	120.1	118.3	117.3	108.3	1.5	2.4	10.9	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	142.5	140.4	136.3	123.7	1.5	4.5	15.2	الاطعمة والمشروبات	
Fabrics, clothing and footwear	86.4	86.4	85.8	85.1	0.0	0.7	1.5	الأقمشة والملابس والأحذية	
House and related items	134.3	133.2	130.6	113.6	0.8	2.8	18.2	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home furniture	112.2	103.6	101.8	97.8	8.3	10.2	14.7	الثاثيل المنزلي	
Medical care	113	113	112.9	110.2	0.0	0.1	2.5	الرعاية الطبية	
Transport and telecommunications	88.4	88.4	88.7	88.6	0.0	-0.3	-0.2	النقل والاتصالات	
Education and entertainment	102	101.1	101.1	100.5	0.9	0.9	1.5	التعليم والترويح	
Other expenses and services	134.1	133.7	138.8	122.3	0.3	-3.4	9.6	سلع وخدمات أخرى	

الجدول 2 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية السنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

Table 2 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups

1999=100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية				نسبة التغير إلى أكتوبر 2008				مجموعات الإنفاق	
	Index Numbers				Percent Change To					
	OCT 2008	SEP 2008	JUL 2008	OCT 2007	SEP 2008	JUL 2008	OCT 2008	Form		
General Index	120.1	118.3	117.3	108.3	1.5	2.4	10.9		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	142.5	140.4	136.3	123.7	1.5	4.5	15.2		الطعام والمشروبات	
Cereals and cereal products	136.5	135.7	131.8	110.8	0.6	3.6	23.2		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	134.2	133	132.1	120.3	0.9	1.6	11.6		اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	191	190.3	191.1	155.4	0.4	-0.1	22.9		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	129.4	129.1	128.2	103.7	0.2	0.9	24.8		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	158.2	160.3	155.6	119.9	-1.3	1.7	31.9		البيض.....	
Cooking oil and fats	140.7	140.7	135.7	111.1	0.0	3.7	26.6		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	201.4	188.2	162.6	172.3	7.0	23.9	16.9		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	124.2	124	121.8	111.7	0.2	2.0	11.2		الخضروات المحفوظة والمعلبة....	
Legumes and tubers	244	233.5	205.8	223.2	4.5	18.6	9.3		البقول والدربانيات.....	
Fresh fruits	190.7	185.6	172.5	160.3	2.7	10.6	19.0		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	106.8	106.3	106.6	105	0.5	0.2	1.7		الفاكهات المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	116.3	117	114.6	105.2	-0.6	1.5	10.6		المكسرات والبذيليات.....	
Sugars and sugar preparations	121.7	120.4	120.3	112.9	1.1	1.2	7.8		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	109.3	109.1	108.4	101.4	0.2	0.8	7.8		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	127.3	124.6	124.3	114.5	2.2	2.4	11.2		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	109.1	109.1	109.1	107	0.0	0.0	2.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	115.2	114.1	114.1	107.8	1.0	1.0	6.9		أطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	86.4	86.4	85.8	85.1	0.0	0.7	1.5		الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	91.3	91.2	87.9	84.8	0.1	3.9	7.7		الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	93.6	93.5	92.9	92.9	0.1	0.8	0.8		الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	88.5	88.4	87.8	87.1	0.1	0.8	1.6		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	77.2	77.1	76.8	76	0.1	0.5	1.6		الملابس الجاهزة للنساء.....	
Tailoring	124.1	124	124	121	0.1	0.1	2.6		خياطة الملابس.....	
Footwear	83.9	84.2	83.6	84.2	-0.4	0.4	-0.4		الأحذية.....	
House and related items	134.3	133.2	130.6	113.6	0.8	2.8	18.2		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	114.3	114.3	114.3	104.5	0.0	0.0	9.4		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن....	
Rents	141.5	140.1	136.8	116.4	1.0	3.4	21.6		الإيجار.....	
Water supply expenditure	109.8	109.8	109.8	106.5	0.0	0.0	3.1		مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	102.2	102.2	102.2	101.2	0.0	0.0	1.0		طاقة والوقود.....	
Home furniture	112.2	103.6	101.8	97.8	8.3	10.2	14.7		التأثير المنزلي	
Furniture and carpet	94.8	94.3	92.1	87.9	0.5	2.9	7.8		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	109.7	109.2	107	92.2	0.5	2.5	19.0		المفروشات المنزلية.....	
Small home appliances	99.9	100.1	99	93.4	-0.2	0.9	7.0		أجهزة منزلية صغيرة.....	
Kitchenhouse & tableutais	96.9	97.5	94.8	93	-0.6	2.2	4.2		أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	101.5	101.5	97.3	95.5	0.0	4.3	6.3		سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	167	125	125	125.1	33.6	33.6	33.5		خدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	104.3	104.4	103.3	97.3	-0.1	1.0	7.2		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	113	113	112.9	110.2	0.0	0.1	2.5		رعاية الطبية	
Medical care expenses	123.4	123.4	123.4	122.2	0.0	0.0	1.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	108.3	108.3	108.3	100.3	0.0	0.0	8.0		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	102.2	102.4	101.9	100.6	-0.2	0.3	1.6		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	88.4	88.4	88.7	88.6	0.0	-0.3	-0.2		النقل والاتصالات	
Private transport means	81.7	84	83.7	85.2	-2.7	-2.4	-4.1		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	97.4	96	95.8	92.3	1.5	1.7	5.5		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	116.8	116.7	121.1	128.1	0.1	-3.6	-8.8		أجر انتقال.....	
Telecommunications and related costs	71.7	71.7	71.7	72.4	0.0	0.0	-1.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	102	101.1	101.1	100.5	0.9	0.9	1.5		التعليم والتربوي	
Entertainment expenses	94.2	94.9	94.5	88	-0.7	-0.3	7.0		نفقات الترفيه والقراءة.....	
Education expenses	108.8	107.6	107.6	107.6	1.1	1.1	1.1		نفقات التعليم والقراءة.....	
Entertainment devices	58.5	58.5	58.1	60.3	0.0	0.7	-3.0		أجهزة الترفيه والتربوي.....	
Other expenses and services	134.1	133.7	138.8	122.3	0.3	-3.4	9.6		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	106.8	106.7	105.7	98.8	0.1	1.0	8.1		مواد النظافة والعتاد الشخصية....	
Personal goods	190.9	190.8	217.1	170.8	0.1	-12.1	11.8		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	123.1	122.2	122.2	112.9	0.7	0.7	9.0		نفقات وخدمات أخرى.....	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى أكتوبر 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية				Percent Change To OCT 2008 From					
	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	يوليو JUL	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	يوليو JUL	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007	2007		
General Index	120.1	118.3	117.3	108.3	1.5	2.4	10.9		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	142.5	140.4	136.3	123.7	1.5	4.5	15.2		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	136.5	135.7	131.8	110.8	0.6	3.6	23.2		الحبوب ومنتجاتها.....	
Wheat flour, local	95.1	94.5	95.7	94.3	0.6	-0.6	0.8		دقيق محلی	
Flour, white, local	109.6	109.8	114.4	105	-0.2	-4.2	4.4		دقيق أبيض محلی	
Rice, Basmati/Peshawar/Amber	181.4	179.7	172.3	119.5	0.9	5.3	51.8		أرز بيستي / بشاور / عنبر	
Rice, Indian/maza, all varieties	180.1	177.6	170.9	125.1	1.4	5.4	44.0		أرز هندي / مزة جميع الأنواع	
Rice, American, all varieties	170.8	170.9	152	145	-0.1	12.4	17.8		أرز أمريكي جميع الأنواع	
White rice, for cooking in boiling water	172.4	170.2	156.2	115.7	1.3	10.4	49.0		أرز أبيض للسلق	
Rice, others	154.7	153.5	145.4	110.5	0.8	6.4	40.0		أرز آخر	
Vermicelli	157.1	153.3	150.1	107.5	2.5	4.7	46.1		شعيرية	
Macaroni, local	154.8	155.9	153.6	101.7	-0.7	0.8	52.2		مكرونة محلی	
Macaroni, Imported	165.8	158.7	154.9	111	4.5	7.0	49.4		مكرونة مستوردة	
Instant noodles (Indomie)	98.2	98.2	98.2	97.3	0.0	0.0	0.9		شيبيري جاهزة التحضير (أندومي)	
Soup, canned	115.9	116.1	113.7	107.5	-0.2	1.9	7.8		شبورية علب	
Whole wheat bread	90.1	90.1	90.1	90.1	0.0	0.0	0.0		خبز برت من القمح الخالص	
White Arab bread (mafroud)	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		خبز أبيض مفروم	
Tamis bread	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		تميس	
Samouli bread	100.9	101.2	101.2	101.2	-0.3	-0.3	-0.3		خنز صامولي	
Sliced toast bread	109.6	109.6	109.6	103.7	0.0	0.0	5.7		خنز توست شطافير	
Rusks	103.6	103.6	102.7	100.1	0.0	0.9	3.5		شابرورة	
Cake/pastry slices	112.3	112.3	112.3	109	0.0	0.0	3.0		كيك جاتوه بالقطعة	
Biscuits, local	102.7	104.8	104.8	101.4	-2.0	-2.0	1.3		بسكوت محلی	
Biscuits, imported	110.8	110.8	110.7	98.7	0.0	0.1	12.3		بسكوت مستوردة	
Corn Flakes	111	110.1	110.9	104.4	0.8	0.1	6.3		كورن فليكس	
Pastries	109.4	105.5	104.3	101.7	3.7	4.9	7.6		عيينات	
Meat and Poultry	134.2	133	132.1	120.3	0.9	1.6	11.6		اللحوم والدواجن.....	
Fresh beef	129.8	128.9	124.5	128.7	0.7	4.3	0.9		لحم يقر طازج	
Fresh mutton	136.5	135.8	136.8	122.8	0.5	-0.2	11.2		لحم ضان طازج	
Fresh camel	123.7	127.2	129.2	120.1	-2.8	-4.3	3.0		لحم جمل طازج	
Fresh (burger), local	113.3	113.2	110.1	100.5	0.1	2.9	12.7		(لحم) برجر	
Liver, kidneys	110.8	110.5	109.5	106.7	0.3	1.2	3.8		كبده أو كلابوي	
Fresh ground beef	124.2	125.6	119.1	115.8	-1.1	4.3	7.3		لحم بقير مفروم طازج	
Fresh ground mutton	153.4	148.4	141.6	127.7	3.4	8.3	20.1		لحم ضان مفروم طازج	
Frozen ground mutton	123	124	121	108.3	-0.8	1.7	13.6		لحم ضان مفروم محمد	
Fresh ground camel	136.5	136.6	134	124.5	-0.1	1.9	9.6		لحم جمل مفروم طازج	
Chilled mutton, imported	158.2	156.9	154.7	154.4	0.8	2.3	2.5		لحم ضان مبرد مستوردة	
Fresh poultry, local	128.2	125.8	123.2	113.2	1.9	4.1	13.3		دجاج طازج محلی	
Frozen poultry, local	133.6	128.8	126.3	116.9	3.7	5.8	14.3		دجاج محمد محلی	
Frozen poultry, imported	147.6	147	138.3	116.9	0.4	6.7	26.3		دجاج محمد مستوردة	
Costs of live animal slaughtering and meat process	116.2	116.2	116.2	116.2	0.0	0.0	0.0		تكليف ذبح وتجهيز اللحوم	
Fish and crustaceans	191	190.3	191.1	155.4	0.4	-0.1	22.9		الأسماك والقشريات.....	
Fresh fish (Kan'ad)	184.1	187	176.8	153.3	-1.6	4.1	20.1		سمك طازج (كناد)	
Fresh fish (sho'or)	214.2	214.8	214.5	171	-0.3	-0.1	25.3		سمك طازج (شعور)	
Fresh fish, whiting (Biadh)	144	148.1	148.2	127.1	-2.8	-2.8	13.3		سمك طازج (بياض)	
Fresh fish, (najel)	151.1	157	152.9	144.3	-3.8	-1.2	4.7		سمك طازج (ناجل)	
Fresh fish, grouper (Hamour)	169.1	165.5	161.7	149.2	2.2	4.6	13.3		سمك طازج (هامور)	
Fresh shrimp (whole)	338	323.1	382.7	206.8	4.6	-11.7	63.4		روبيان طازج (غير مفتر)	
Fresh shrimp (peeled)	186.4	185	173.2	167.4	0.8	7.6	11.4		روبيان طازج (مفتر)	
Other frozen or dried fish, imported	108.6	107.2	97.6	95.2	1.3	11.3	14.1		أسماك أخرى مجفدة ومجففة مستوردة	
Canned tuna	135.8	133.9	130.3	112.6	1.4	4.2	20.6		تونة معلبة	
Fresh fish, (Tilapia)	116.4	120.2	116.4	109.1	-3.2	0.0	6.7		سمك طازج بلطي	
Fresh fish, other types	179.8	170.6	178.1	134.5	5.4	1.0	33.7		نوع آخر من السمك الطازج	
Milk and dairy products	129.4	129.1	128.2	103.7	0.2	0.9	24.8		الحليب ومنتجاته.....	
Fresh milk, local	119.7	118.7	118.7	88.4	0.8	0.8	35.4		طيب طازج محلی	
Liquid milk, tetra-packed	134.5	134.4	131.8	105	0.1	2.0	28.1		طيب سائل معلب	
Sweetened condensed or concentrated milk, imported	132	131.9	128	109.9	0.1	3.1	20.1		طيب مكثف أو مركز محلی	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى أكتوبر 2008				مجموعات الإنفاق والبنود	
					Percent Change To OCT 2008 From					
	OCT 2008	SEP 2008	JUL 2008	OCT 2007	SEP 2008	JUL 2008	OCT 2007			
Powdered milk, canned	188.9	188.5	187.1	134.2	0.2	1.0	40.8		طبل بودرة معلب	
Baby formula milk	119	119.2	119.2	109.4	-0.2	-0.2	8.8		حليب أطفال	
Fresh yogurt milk, local	92.6	92.6	92.6	71.9	0.0	0.0	28.8		لين طازج محلي	
Yogurt-curdled milk	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		لين زبادي - روبي	
Local labneh	89	89	89	87.3	0.0	0.0	1.9		لبنة محلية	
Cream	150.2	148.7	147.5	121.2	1.0	1.8	23.9		شطة	
White Cheese	160	159.5	153.4	131.6	0.3	4.3	21.6		جبن أبيض	
Cheese, Tetra packed	123.7	121.5	121	100.1	1.8	2.2	23.6		جبن على	
Cheese in glass cup packaging, local	129.8	130	129.4	120.3	-0.2	0.3	7.9		جبن كاسات محلی	
Cheese in glass cup packaging, imported	114	113.3	112.8	97.5	0.6	1.1	16.9		جبن كاسات مستورد	
Portioned cheese	112.2	112.2	111.7	90.9	0.0	0.4	23.4		جبن مثلثات	
Sliced Cheese	116	115.3	116.1	103.4	0.6	-0.1	12.2		جبن شرائح	
Ice cream	93.1	93.1	92.9	87.8	0.0	0.2	6.0		أيس كريم أو بودة	
Eggs	158.2	160.3	155.6	119.9	-1.3	1.7	31.9		البيض	
Eggs, local	158.2	160.3	155.6	119.9	-1.3	1.7	31.9		بيض محلی	
Cooking oil and fats	140.7	140.7	135.7	111.1	0.0	3.7	26.6		الزيوت والدهون	
Butter	124.9	125.4	124.6	101.1	-0.4	0.2	23.5		زبدة	
Ghee	139.4	140.5	140.1	119.1	-0.8	-0.5	17.0		سمن بلدي	
olive oil	115.1	115.5	116.2	109.4	-0.3	-0.9	5.2		زيت زيتون مستورد	
Corn oil (cooking oil)	129.9	129.1	117.1	93.3	0.6	10.9	39.2		زيت ذرة (لطهي)	
Vegetable oil (Frying oil)	166.9	166.6	164.1	129.7	0.2	1.7	28.7		زيت نباتي (لفلي)	
Fresh vegetables	201.4	188.2	162.6	172.3	7.0	23.9	16.9		الخضروات الطازجة	
Green beans	183.3	174.4	148.8	151	5.1	23.2	21.4		فاصولياء خضراء	
Tomatoes (local)	211.4	177.9	136.2	179.5	18.8	55.2	17.8		طاططم محلی	
Tomatoes (imported)	246.4	195.3	164.2	160.7	26.2	50.1	53.3		طاططم مستورد	
Garlic	105.6	107.9	94.5	106.3	-2.1	11.7	-0.7		ثوم	
Okra	162.2	152.9	129.9	139	6.1	24.9	16.7		بامية	
Mallow (Molokhieh)	130.5	138.7	127.5	114.6	-5.9	2.4	13.9		ملوخية	
Eggplant, local	214.8	220.3	185.1	169	-2.5	16.0	27.1		باذنجان أسود محلی	
Zucchini	132.4	140.9	133.7	133.9	-6.0	-1.0	-1.1		كركبة	
Cucumber	313.5	303.4	280.1	258.3	3.3	11.9	21.4		خيار	
Green pepper, sweet	268.5	277.1	234.3	212.8	-3.1	14.6	26.2		فلفل أخضر بارد	
Green pepper, chili	182.9	184.1	159.9	175.8	-0.7	14.4	4.0		فلفل أخضر حار	
Lettuce	166.3	164.6	140.6	164.8	1.0	18.3	0.9		خس	
Watercress	154.5	156.2	156.2	153.7	-1.1	-1.1	0.5		جرجير	
Round onions, local	162.8	153.9	136.1	153.2	5.8	19.6	6.3		صل صدر محلی	
Round onions, imported	200.2	195.3	182.8	184.8	2.5	9.5	8.3		صل صدر مستورد	
Preserved and canned vegetables	124.2	124	121.8	111.7	0.2	2.0	11.2		الخضروات المحفوظة والمعلبة	
Foul Medammas	141.9	142	137.3	127.6	-0.1	3.4	11.2		فول مدمس	
Tomato paste, local	119.2	119	117.5	105.6	0.2	1.4	12.9		صلصة طاططم محلی	
Mixed vegetables, canned	131.8	131.6	129.2	116.6	0.2	2.0	13.0		خضروات مشكلة	
Frozen vegetables	119.6	119.3	115.5	105.8	0.3	3.5	13.0		خضروات مجده	
Mixed vegetable pickles	98.1	97.7	99.7	96	0.4	-1.6	2.2		محمل مشكل	
Legumes and tubers	244	233.5	205.8	223.2	4.5	18.6	9.3		المبقول والمرنيات	
Lentils	180.7	179.6	160.7	101	0.6	12.4	78.9		عدس	
Potatoes	274.9	260.6	231.2	274.1	5.5	18.9	0.3		بطاطس	
Carrots	193.1	187.5	155.8	161.6	3.0	23.9	19.5		جزر	
Fresh fruits	190.7	185.6	172.5	160.3	2.7	10.6	19.0		الفواكه الطازجة	
Red apple	186.2	183.1	169.4	157.6	1.7	9.9	18.1		تفاح أحمر	
Yellow apple	143.4	147.7	139.1	134.6	-2.9	3.1	6.5		تفاح أصفر	
Grape, local	118.7	118.5	113.5	108.8	0.2	4.6	9.1		عنبر محلی	
Grape, imported	153.8	144.8	148.6	151.3	6.2	3.5	1.7		عنبر مستورد	
Bananas	223.7	201	151.7	159.7	11.3	47.5	40.1		مور	
Oranges	185.9	173.7	182.5	177.5	7.0	1.9	4.7		برتقال	
Mandarin	375.5	356.6	349.2	193	5.3	7.5	94.6		يوسفى (يوسف أفندي)	
Watermelon	100.9	113.6	89	109.9	-11.2	13.4	-8.2		حليب (بطيخ)	
Sweet melons	131.9	143.2	118.4	121.6	-7.9	11.4	8.5		شمام	
Pears	247.1	225.6	213.1	202.2	9.5	16.0	22.2		كمثرى	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى أكتوبر 2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To OCT 2008 From				
	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	يوليو JUL	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	يوليو JUL	أكتوبر OCT		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
Dates	110.1	110.7	112.1	109.3	-0.5	-1.8	0.7	تمر	
Plum	108.7	100.2	92.5	127.5	8.5	17.5	-14.7	خوخ	
Pomegranate	816.4	889.3	854.3	547.1	-8.2	-4.4	49.2	رمان	
Lemons	172.2	177.5	186.3	140.2	-3.0	-7.6	22.8	ليمون	
Mangoes	443.8	422.6	355.2	350.9	5.0	24.9	26.5	منجا	
Preserved and canned fruits	106.8	106.3	106.6	105	0.5	0.2	1.7	الفواكه المحفوظة والمعلبة	
Dates (pressed)	102.3	99	98.8	95.5	3.3	3.5	7.1	تمر معلب	
Orange juice, canned, local	106.9	106.9	106.7	106.7	0.0	0.2	0.2	عصير برتقال معلب محلي	
Mango juice, canned, local	101.6	101.6	101.6	101.6	0.0	0.0	0.0	عصير مانجو معلب محلي	
Mixed fruit juice, canned, local	103	103	103	103	0.0	0.0	0.0	عصير فواكه مشكلة معلب محلي	
Olive	116	114.9	117.3	110	1.0	-1.1	5.5	زيتون	
Nuts, peanuts, seeds	116.3	117	114.6	105.2	-0.6	1.5	10.6	المكسرات والمسيليات	
Pistachio	126.8	127.6	123.1	110.8	-0.6	3.0	14.4	فستق	
Seeds	99.8	99.5	98.7	96.7	0.3	1.1	3.2	فاصص (لب / حب)	
Mixed nuts	118.8	119.7	117.4	106.4	-0.8	1.2	11.7	مكسرات مشكلة	
Sugars and sugar preparations	121.7	120.4	120.3	112.9	1.1	1.2	7.8	السكر ومنتجاته	
Sugar	117.2	115.4	113	108.9	1.6	3.7	7.6	سكر	
Honey, local	121.1	119	119.6	116.3	1.8	1.3	4.1	عسل نحل محلي	
Honey, imported	131.5	131.4	131.4	127.1	0.1	0.1	3.5	عسل نحل مستورد	
Jam, local	116.4	116.1	115.5	107.6	0.3	0.8	8.2	مربي محلي	
Halva, local	145	144.6	151	107.5	0.3	-4.0	34.9	حلوة طحينة محلي	
Chocolate pieces, local	103.2	103.2	103	103	0.0	0.2	0.2	شوكولاتة قطع محلي	
Chocolate pieces, imported	126.2	126	123.4	117.6	0.2	2.3	7.3	شوكولاتة قطع مستورد	
Sweets for children	115.9	115.9	115.9	112.2	0.0	0.0	3.3	حلويات للأطفال	
Beverages	109.3	109.1	108.4	101.4	0.2	0.8	7.8	المشروبات	
Tea	113.2	113.4	111.9	105.4	-0.2	1.2	7.4	شاي أسود صندوق	
Tea, bagged	108.2	106.8	105.1	102.5	1.3	2.9	5.6	شاي أكياس	
Tea, box packages	120	120.1	117.5	112.6	-0.1	2.1	6.6	شاي علب	
Coffee bean, Harrar	120.8	120.8	120.1	108.5	0.0	0.6	11.3	بن حب _ هري	
Coffee bean, Lakmati	157.7	155.6	155.6	139	1.3	1.3	13.5	بن حب _ لقمتي	
Coffee beans, roasted and ground	113.1	113.2	114	104.7	-0.1	-0.8	8.0	بن محمض ومطحون	
Turkish coffee	109.6	108.4	107.5	104.2	1.1	2.0	5.2	قهوة تركية	
Cardamom, American	120.1	119.9	118.8	94.3	0.2	1.1	27.4	هيل أمريكي	
Cardamom, Indian	117.7	118.1	114.4	92.3	-0.3	2.9	27.5	هيل هندي	
Soft drinks, local	90.2	90.2	90.2	90.2	0.0	0.0	0.0	مشروبات غازية زجاجات	
Soft drinks, imported	99.3	99.3	99.3	99.3	0.0	0.0	0.0	مشروبات غازية علب	
Bottled mineral water	99.4	99.4	99.4	100.4	0.0	0.0	-1.0	مياه صحية زجاجات	
Mineral water	100.1	100.2	100.1	98.5	-0.1	0.0	1.6	مياه صحية جرakan	
Foodstuffs, other	127.3	124.6	124.3	114.5	2.2	2.4	11.2	مواد غذائية أخرى	
Salt, fine	138.2	137.5	137.5	123.5	0.5	0.5	11.9	ملح ناعم	
Saffron	136.8	136.8	134.7	125.5	0.0	1.6	9.0	زعفران	
Mixed spices	123.6	117.3	117.3	107.7	5.4	5.4	14.8	توابل مشكلة	
Cream caramel	113.4	110.3	110.3	104.4	2.8	2.8	8.6	كريم كراميل	
Ketchup	127.2	122	122	120.9	4.3	4.3	5.2	كاشيش	
Hot sauce	122.8	123.5	123.5	104.3	-0.6	-0.6	17.7	شطة	
Tobacco	109.1	109.1	109.1	107	0.0	0.0	2.0	التبغ	
Cigarettes	109.1	109.1	109.1	107	0.0	0.0	2.0	سيجارة	
Out-of-home meals	115.2	114.1	114.1	107.8	1.0	1.0	6.9	أطعمة خارج المنزل	
Breakfast	107.9	107.8	107.8	106.8	0.1	0.1	1.0	وجبة إفطار	
Lunch	119.7	118.2	118.2	111	1.3	1.3	7.8	وجبة غداء	
Dinner	114.1	112.8	112.8	106	1.2	1.2	7.6	وجبة عشاء	
Fast food (Buffet)	113.8	113.1	113.1	108.7	0.6	0.6	4.7	(أوجبة سريعة (بوفيه	
Chicken Shawarma	122.7	120.1	120.1	108.5	2.2	2.2	13.1	شاورما دجاج	
Meat Shawarma	102.6	103.9	103.9	101	-1.3	-1.3	1.6	شورما لحم	
Broasted chickens	116.8	116.2	116.2	110.2	0.5	0.5	6.0	بروسيد دجاج	
Pizza	101.1	101.3	101.3	98.6	-0.2	-0.2	2.5	بيتزا	
Miscellaneous pies, local	118.9	118.8	118.8	110	0.1	0.1	8.1	(قطاير متعددة (مترو ، يعمش	
Beef slice (beef burgers)	113.4	108.2	108.2	100	4.8	4.8	13.4	(قطيرة لحم (برجر	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى أكتوبر 2008 Percent Change To OCT 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	OCT	SEP	JUL	OCT	SEP	JUL	OCT		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
	Aكتوبر	سبتمبر	يوليو	أكتوبر	سبتمبر	يوليو	أكتوبر		
Foul Medammas, lentils, M' asoub	109.7	109	109	102.6	0.6	0.6	6.9	فول ، عدس ، مخصوص	
Fabrics, clothing and footwear	86.4	86.4	85.8	85.1	0.0	0.7	1.5	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	91.3	91.2	87.9	84.8	0.1	3.9	7.7	الأقمشة الرجالية
Tetron fabric	96.8	96.6	91.2	87.1	0.2	6.1	11.1	قمash تترون	
Synthetic silk	90.1	90.1	90	87	0.0	0.1	3.6	(حرير صناعي (سلك	
Men's winter fabrics	80.1	80.1	79.3	78.4	0.0	1.0	2.2	قمash شتوي رجالي	
Women's fabrics	93.6	93.5	92.9	92.9	0.1	0.8	0.8	الأقمشة النسائية
Lace	109.4	109.4	109.4	108.2	0.0	0.0	1.1	دانيل	
Natural silk	96	96	95.9	104.5	0.0	0.1	-8.1	حرير طبيعي	
Synthetic silk	86.6	86.6	86.4	76.6	0.0	0.2	13.1	حرير صناعي	
Women's stretch fabric	79.9	79.9	79.4	87.8	0.0	0.6	-9.0	سترش	
Taffeta, for wedding party dress	101.1	101.1	98.5	100.2	0.0	2.6	0.9	تفصيء خاص بملابس الأفراح	
Velvet	80.8	80.1	78.4	78.9	0.9	3.1	2.4	محمل	
Lining fabrics	89	89	89	90.3	0.0	0.0	-1.4	قمash بطانية	
Men's apparel	88.5	88.4	87.8	87.1	0.1	0.8	1.6	الملابس الجاهزة للرجال
Summer thoub	99	99	98.6	97.5	0.0	0.4	1.5	ثوب صيفي	
Winter thoub	98.9	98.9	98.2	94	0.0	0.7	5.2	ثوب شتوي	
Ghutra	78	78	78.7	82.1	0.0	-0.9	-5.0	غترة	
Shemagh	75.6	75.1	74.9	75.2	0.7	0.9	0.5	شماخ	
Taqiyah (cap)	83.3	83.7	83.7	82.9	-0.5	-0.5	0.5	طاقية	
Egal	95.6	95.6	94.4	91.8	0.0	1.3	4.1	عقال	
Western suit	81.9	81.9	80.1	72	0.0	2.2	13.8	بدلة افوندي	
Light Bisht	103.3	102.1	102.1	101.4	1.2	1.2	1.9	بشت خفيف	
Heavy Bisht	91.8	91.8	92.2	94.4	0.0	-0.4	-2.8	بشت ثقيل	
Men's Jacket	82.3	82.2	81.6	83.5	0.1	0.9	-1.4	كوت	
Coat	85.7	85.7	84.9	89.2	0.0	0.9	-3.9	بالطر	
Men's trouser	91.5	91.5	91.9	90.9	0.0	-0.4	0.7	بنطلون رجالى	
Shirt	61.7	62.5	62.1	65.5	-1.3	-0.6	-5.8	قميص	
Short sleeve undershirt	95.1	95.1	91.7	92	0.0	3.7	3.4	فانلة داخلية نصف كم	
Long pant	96.5	96.5	92.2	91	0.0	4.7	6.0	سروال طويل	
Short pant	112.8	111.9	110.7	102.2	0.8	1.9	10.4	سروال قصير	
Summer pajama	74.3	74.3	74.2	76.4	0.0	0.1	-2.7	بيجامة صيفي	
Winter pajama	107.7	105.7	105.7	101.3	1.9	1.9	6.3	بيجامة شتوي	
Men's summer socks	85	85	84.6	83.7	0.0	0.5	1.6	شراب صيفي	
Men's winter socks	86	82.5	82.2	82.4	4.2	4.6	4.4	شراب شتوي	
Bedtime thoub	82.5	82.1	80.3	79.5	0.5	2.7	3.8	(ثوب اللوم) (جلابية	
Athletic apparel	67.5	67.5	67.5	69.7	0.0	0.0	-3.2	ملابس رياضية	
Women's apparel	77.2	77.1	76.8	76	0.1	0.5	1.6	الملابس الجاهزة للنساء
Summer dress	50.2	50.2	50.4	50.9	0.0	-0.4	-1.4	فستان صيفي	
Winter dress	72	72	73.6	73.8	0.0	-2.2	-2.4	فستان شتوي	
Blouse	79.8	82.2	82.3	77.6	-2.9	-3.0	2.8	بلوزة	
Women's abaya	92.6	92.6	91.3	92	0.0	1.4	0.7	عباءة نسائية	
Skirt	84.7	84.7	84.7	87.5	0.0	0.0	-3.2	تنورة	
Veil	89.7	89.7	88.3	87.4	0.0	1.6	2.6	(شيلة (طرحة	
Women's Jacket	77.7	77.9	77	76.3	-0.3	0.9	1.8	(كوت (جاكيت	
Women's coat	88.6	88.6	83.1	83	0.0	6.6	6.7	بالطر نسائي	
School uniform	74	74.3	74.5	71.6	-0.4	-0.7	3.4	مربيول مدرسة	
Women's suit	59.5	59.5	59.5	60.2	0.0	0.0	-1.2	بدلة نسائي	
Women's pant	69.3	69.9	71.2	72.1	-0.9	-2.7	-3.9	بنطلون نسائي	
Two-piece women's dress	109	109	107.4	106.9	0.0	1.5	2.0	قطنم نسائي من قطعتين	
Women's gown	76.1	78.1	75.5	73.6	-2.6	0.8	3.4	جلدية نسائية	
Lingerie, bra and thong set	87.5	87.5	87	88.3	0.0	0.6	-0.9	ملابس داخلية	
Winter pajama	92.4	94.1	93.6	89.8	-1.8	-1.3	2.9	بيجامة شتوي	
Chemise	80.2	80.2	79.6	80.5	0.0	0.8	-0.4	ملابس نوم	
Children's apparel	79.1	75.6	75.6	72.7	4.6	4.6	8.8	ملابس أطفال	
Tailoring	124.1	124	124	121	0.1	0.1	2.6	خياطة الملابس
Tailoring fees for men and child	127.6	127.3	127.3	125.3	0.2	0.2	1.8	أجراة خياطة للرجال والأولاد	
Tailoring fees for women and girl	123.1	123.1	123.1	119.8	0.0	0.0	2.8	أجراة خياطة للنساء والبنات	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى أكتوبر 2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To OCT 2008 From				
	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	يوليو JUL	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	يوليو JUL	أكتوبر OCT		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
Footwear	83.9	84.2	83.6	84.2	-0.4	0.4	-0.4	
Men's shoes	79.9	80.9	79.8	80.8	-1.2	0.1	-1.1	أحذية للرجال	
Boys 's shoes	106.7	106.7	104.4	105	0.0	2.2	1.6	أحذية للأولاد	
Women 's shoes	79.6	79.6	79.6	79.8	0.0	0.0	-0.3	أحذية للنساء	
Girls 's shoes	82.3	82.3	82.3	84.3	0.0	0.0	-2.4	أحذية للبنات	
Athletic shoes	62.3	61.8	61.6	62.3	0.8	1.1	0.0	أحذية رياضية	
Sandals, for men and boys	82	82	81.7	80.7	0.0	0.4	1.6	صنادل للرجال والأولاد	
Sandals, for women and girls	77.5	78.6	79.6	77	-1.4	-2.6	0.6	صنادل للنساء والبنات	
House and related items	134.3	133.2	130.6	113.6	0.8	2.8	18.2	 الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	114.3	114.3	114.3	104.5	0.0	0.0	9.4	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن	
Maintenance of sink (drainage sy	113.3	113.3	113.3	99.4	0.0	0.0	14.0	(اصلاحات منزالية) (صرف الحوض	
Cleaning of ground and roof wate	99	99	99	97.3	0.0	0.0	1.7	تنظيف خزان ارضي وعلوي	
drainage system of sink	121.8	121.8	121.8	115.3	0.0	0.0	5.6	هراب مجلبي	
Rents	141.5	140.1	136.8	116.4	1.0	3.4	21.6	الإيجار	
Rent of flat	159.9	158.6	153.7	127.5	0.8	4.0	25.4	الإيجار للشقق	
Rent of villa	127.3	125.9	123.9	107.8	1.1	2.7	18.1	الإيجار للفلل	
Water supply expenditure	109.8	109.8	109.8	106.5	0.0	0.0	3.1	مصاريف المياه	
Water supply expenditure (public	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	(مصاريف المياه) (شبكة عامة	
Water supply expenditure (water	112.9	112.9	112.9	111.5	0.0	0.0	1.3	(مصاريف المياه) (وابط)	
Wastewater expenditure (wastewat	112.9	112.9	112.9	100.2	0.0	0.0	12.7	(مصاريف الصرف الصحي) (الوايت)	
Fuel and Power	102.2	102.2	102.2	101.2	0.0	0.0	1.0	الطاقة والوقود	
Electricity (monthly)	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	(الكهرباء) (شهري)	
Natural gas (butane gas)	107	107	107	107	0.0	0.0	0.0	(غاز طبقي) (بوتاجاز)	
Coal	153.6	153.6	153.6	115.4	0.0	0.0	33.1	فحم	
Firewood	97.8	97.8	97.8	92.9	0.0	0.0	5.3	حطب	
Home furniture	112.2	103.6	101.8	97.8	8.3	10.2	14.7	 التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	94.8	94.3	92.1	87.9	0.5	2.9	7.8	الأثاث والسجاد	
Wool rugs	85.6	86.7	84.3	85.6	-1.3	1.5	0.0	سجاد صوف بالقطعة	
Blended carpet, imported	88.4	88.4	85.5	76.5	0.0	3.4	15.6	سجاد مشترك مستور بالقطعة	
Chinese rugs	86.5	86.8	82.9	82.6	-0.3	4.3	4.7	سجاد صيني بالقطعة	
Carpet (moquette)	96.3	96.3	96	92.7	0.0	0.3	3.9	(سجاد بالمنطر) (موكيت)	
Blended carpet, local	86.4	87	85.9	82.8	-0.7	0.6	4.3	سجاد مشترك محلي	
Prayer rug	120.9	120.9	120.7	113	0.0	0.2	7.0	سجاد مصلحة	
Bedroom furniture, local	85.4	85.4	84	85.3	0.0	1.7	0.1	أثاث غرفة نوم محلي	
Bedroom furniture, imported	73.2	73.6	72.5	75.1	-0.5	1.0	-2.5	أثاث غرفة نوم مستورد	
Living room furniture, local	86.7	78.3	78	75.9	10.7	11.2	14.2	أثاث غرفة جلوس محلي	
Reception room furniture, local	104.8	104.8	102.3	96.7	0.0	2.4	8.4	أثاث غرفة استقبال محلي	
Bedroom furniture, imported	89.5	90	87.5	89	-0.6	2.3	0.6	أثاث غرفة طعام محلي	
Dining room furniture, local	87.4	87.4	87.2	84.8	0.0	0.2	3.1	أثاث غرفة طعام مستورد	
Dining room furniture, imported	83.3	83	80.8	81.1	0.4	3.1	2.7	دوّاب ملايس محلي	
Wardrobe, local	112	112	104.4	100.7	0.0	7.3	11.2	دوّاب ملايس مستورد	
Wardrobe, imported	92.2	95.9	93.6	83.1	-3.9	-1.5	11.0	كراسى آخرى مستوردة	
Other chairs, imported	97.5	97.5	97.3	93.1	0.0	0.2	4.7	طاولة محلية	
Table, local	96.3	93.3	93.1	94.2	3.2	3.4	2.2	طاولة مستوردة	
Table, imported	92.5	92.5	89.1	86.8	0.0	3.8	6.6	سرير محلي	
Bed, local	116.1	116.4	105.4	94.8	-0.3	10.2	22.5	سرير مستورد	
Bed, imported	75.2	75.2	72.4	72.3	0.0	3.9	4.0	(دوشق أو مراتب) (طراحة)	
Mattresses	115.7	115.7	112.8	105.2	0.0	2.6	10.0	مخدات	
Pillows	115.5	113.3	111.4	105.2	1.9	3.7	9.8	مساند ومراكب	
Traditional Majlis floor mattres	108	108	97.8	80.3	0.0	10.4	34.5	ساعة حاتط	
Wall clock	80.1	80.2	78.2	74.7	-0.1	2.4	7.2	نجف مزدوج	
Chandeliers	116.7	116.7	114.1	99.1	0.0	2.3	17.8	تفصيل مطبخ	
Kitchen, custom-built, local	98.2	98.3	97.4	95.5	-0.1	0.8	2.8	أسرة أطفال	
Children's beds	98.8	98.8	99.3	86.2	0.0	-0.5	14.6	مزهريات للزهور الصناعية	
Vases, for artificial flowers	80.7	82.3	82.3	83.1	-1.9	-1.9	-2.9	لوحات حائطية للزينة	
Wall paintings, for decoration	113.3	113.3	106.2	93.2	0.0	6.7	21.6	أنواع أخرى من الأثاث (شماعة ملايس)	
Other furniture, coat rack	74.5	74.2	73.8	78.6	0.4	0.9	-5.2		

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى أكتوبر 2008 Percent Change To OCT 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	يوليو JUL	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	يوليو JUL	أكتوبر OCT		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
Repair and maintenance of furnit	105.6	105.6	105.6	90.4	0.0	0.0	16.8	صلاح وصيانة الأثاث والمتبنات	
Cupboard	115.3	116.2	115.8	104.7	-0.8	-0.4	10.1	دولاً مطبخ	
Tent	107.9	107.9	107.9	90.9	0.0	0.0	18.7	خيمة / شراع	
Home furnishings	109.7	109.2	107	92.2	0.5	2.5	19.0	المنقولات المنزلية	
Blankets	93.9	92.7	93.9	88.1	1.3	0.0	6.6	بطانات	
Towels	103.9	103.9	103.5	101.9	0.0	0.4	2.0	منافذ (فقط) بشكير	
Bed sheets/bedspreads	113.9	113.9	111.2	104.2	0.0	2.4	9.3	شراشف أسرة	
Curtains	127.8	127.8	121.6	89.1	0.0	5.1	43.4	ستائر	
Bed covers/coverlets	101.6	100.6	100.1	95.4	1.0	1.5	6.5	مفارش سرير أغطية أسرة	
Small home appliances	99.9	100.1	99	93.4	-0.2	0.9	7.0	أجهزة منزلية صغيرة	
Ceiling fan	117	117	115.9	103.8	0.0	0.9	12.7	مرحة سقف	
Iron	102.8	103.8	100.6	97.3	-1.0	2.2	5.7	مكواة	
Electric mixer	121.6	121.6	120.7	106.8	0.0	0.7	13.9	خلاط كهربائي	
Electric boiler	100.4	99.9	98.8	93.6	0.5	1.6	7.3	غلاية كهربائية	
Electric coffee grinder	121.1	121.1	120.7	113.5	0.0	0.3	6.7	مطحنة بن كهربائية	
Electric fruit juicer	108.3	109	105.7	102	-0.6	2.5	6.2	عصارة فواكه كهربائية	
Electric vacuum cleaner	93.1	93.5	92.3	87.9	-0.4	0.9	5.9	مكبس كهربائية	
Microwave oven	83.2	83.2	82.9	77.3	0.0	0.4	7.6	ميكرويف	
Repair of small home appliances	95	95	95	93.3	0.0	0.0	1.8	إصلاح الأجهزة المنزلية الصغيرة	
kitchenhouse & tabletualis	96.9	97.5	94.8	93	-0.6	2.2	4.2	أدوات منزلية وأدوات المائدة	
Urns (cooking pots)	116.7	106.5	95.4	93	9.6	22.3	25.5	حل وأواني وطشت ، قدر ضغط	
Plates (dishes, dining set)	85.6	85.6	83.4	82.3	0.0	2.6	4.0	طبقون ، طقم سفرة	
Teacups	116.7	115.7	115.1	114.6	0.9	1.4	1.8	فناجين شاي	
Coffee cups	89.3	89.3	89.6	88.8	0.0	-0.3	0.6	فناجين قهوة	
Tableware (spoons, forks, etc)	82.3	95.3	93.3	93	-13.6	-11.8	-11.5	أدوات مائدة (ملاعق ، شوك الخ)	
Tea/coffee thermos bottle	99.5	99.5	97.9	94.7	0.0	1.6	5.1	ترمس شاي / قهوة	
Water glasses/cups	100.8	100.4	100.2	94.1	0.4	0.6	7.1	كاسات مياه	
Serving trays/salvers	94.9	94.9	94.6	91.8	0.0	0.3	3.4	صوانى	
Coffee dallah (Arabian coffeepot)	88.1	88.1	87	85.9	0.0	1.3	2.6	تلة قهوة	
Teapot, teakettle	102	101.9	95.4	94.8	0.1	6.9	7.6	إبريق شاي	
Household small items	101.5	101.5	97.3	95.5	0.0	4.3	6.3	سلع منزلية صغيرة	
Powdered soap, for clothes and utensils	117.1	117.1	103.4	103.4	0.0	13.2	13.2	صابون بودرة الملابس والأواني	
Liquid soap, for clothes and ute	105.3	104.9	105.5	102	0.4	-0.2	3.2	صابون سائل الملابس والأواني	
Washing substance, bleacher	103.7	103.7	102.9	99.7	0.0	0.8	4.0	دواء غسيل ، مبيض ملابس	
Tissue paper, local	99.1	99.1	99.2	96.5	0.0	-0.1	2.7	مناديل ورق مطلي	
Baby diapers, local	79.8	79.8	80.2	79.2	0.0	-0.5	0.8	حفاظات أطفال	
Insecticide	109.5	108.3	107.8	105.4	1.1	1.6	3.9	مبيد للحشرات	
Antiseptic material/disinfectant	116.1	116.1	115.4	104	0.0	0.6	11.6	مواد مطهرة	
Home services	167	125	125	125.1	33.6	33.6	33.5	الخدمات المنزلية	
Costs of cleaning clothes at lau	101.7	96.4	96.4	96.3	5.5	5.5	5.6	نفقات تنظيف الملابس في المغسلة	
Costs of dry cleaning	93	93	93	92.8	0.0	0.0	0.2	نفقات تنظيف على الجاف	
Payments for servants and cooks	194.8	136.2	136.2	136.2	43.0	43.0	43.0	مدفعات للخدم والمطهاة	
Payments for servants	109.8	112.7	112.7	112.7	-2.6	-2.6	-2.6	مدفعات لمزارع الحبقة	
Payments for private driver	127.5	110	110	110	15.9	15.9	15.9	مدفعات للسيارات الخاص	
Garden landscaping and cleaning	109.7	101.3	101.3	101.3	8.3	8.3	8.3	تنسيق وتنظيم الحقيقة	
Other payments for home services (Cleaning of air	85.5	85.5	85.5	88.1	0.0	0.0	-3.0	مدفعات منزلي أخرى (تنظيف مكيف	
Basic home appliances	104.3	104.4	103.3	97.3	-0.1	1.0	7.2	تجهيزات المنزل الأساسية	
Refrigerator	105.4	105.4	101.7	98.2	0.0	3.6	7.3	ثلاجة	
Deep freezer	108.7	110.3	107.1	100.7	-1.5	1.5	7.9	فريزر	
Gas oven	117	117	116.9	107.6	0.0	0.1	8.7	فرن بوقاچار	
Electric washing machine	105.9	105.2	105	96.3	0.7	0.9	10.0	غسالة ملابس كهربائية	
Water heater (Geyser)	137.1	137.1	133.5	115.7	0.0	2.7	18.5	سخان مياه	
Desert cooler	96.9	99.6	97	95.8	-2.7	-0.1	1.1	مكيف صحراوي	
Freon (refrigerant gas) air con	99.1	99.1	99.5	93.9	0.0	-0.4	5.5	مكيف فريون	
Split air conditioner	91	90.8	90.9	87.4	0.2	0.1	4.1	مكيف وحدات سبلت	
Medical care	113	113	112.9	110.2	0.0	0.1	2.5	الرعاية الطبية	
Medical care expenses	123.4	123.4	123.4	122.2	0.0	0.0	1.0	نفقات الرعاية الطبية	
Examination fees for General Pra	111.3	111.3	111.3	107	0.0	0.0	4.0	أجرة كشف طبي عام	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى أكتوبر 2008 Percent Change To OCT 2008 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	يوليو JUL	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	يوليو JUL	أكتوبر OCT		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
Examination fees for Dentist	112.5	112.5	112.5	111.3	0.0	0.0	1.1	اجرة كشف طبيب أسنان	
Examination fees for Pediatricia	107.3	107.3	107.3	98.7	0.0	0.0	8.7	اجرة كشف طبيب أطفال	
Examination fees for Gynecologis	114.9	114.9	114.9	110.3	0.0	0.0	4.2	اجرة كشف طبيب نساء وولادة	
Examination fees for Ophthalmolo	124.4	124.4	124.4	106.9	0.0	0.0	16.4	اجرة كشف طبيب عيون	
Surgery fees	153.7	153.7	153.7	157.2	0.0	0.0	-2.2	عمليات جراحية أ虺اب	
Medical care, other expenses	101	101	101	101	0.0	0.0	0.0	نفقات رعاية اخرى	
Fees for dental bridges, crown w	100.9	100.9	100.9	103.2	0.0	0.0	-2.2	اجرة تركيب أسنان / حشو	
Other medical expenses	108.3	108.3	108.3	100.3	0.0	0.0	8.0	نفقات الطبية الأخرى.....	
Medical equipment	129.2	129.2	129.2	128.5	0.0	0.0	0.5	أجهزة طبية	
Radiology charges	98.9	98.9	98.9	98.5	0.0	0.0	0.4	أشعة ملونة	
Ultrasonic imaging	96.2	96.2	96.2	99.9	0.0	0.0	-3.7	أشعة صوتية	
Blood test and analysis costs	103.8	103.8	103.8	101.5	0.0	0.0	2.3	نفقات اختبارات وتحليل الدم	
Hospitalization (inpatient) char	111.6	111.6	111.6	96.9	0.0	0.0	15.2	رسوم التقويم بالمستشفى حجرة خاصة	
Comprehensive medical examination charges	102.7	102.7	102.7	100.8	0.0	0.0	1.9	رسوم خدمات شاملة	
Medicines	102.2	102.4	101.9	100.6	-0.2	0.3	1.6	الأدوية.....	
Prescription medicines	107.1	107.1	107.1	104.8	0.0	0.0	2.2	أدوية بموجب وصفة طبية	
Non-prescription medicines	110	110	107.4	107.7	0.0	2.4	2.1	أدوية بدون وصفة طبية	
Prescription medical eyeglasses	83	83.7	83.7	83.8	-0.8	-0.8	-1.0	نظارات طبية بموجب وصفة طبية	
Transport and telecommunications	88.4	88.4	88.7	88.6	0.0	-0.3	-0.2	النقل والاتصالات.....	
Private transport means	81.7	84	83.7	85.2	-2.7	-2.4	-4.1	النقل والمواصلات.....	
New vehicle	81.7	84	83.7	85.2	-2.7	-2.4	-4.1	سيارة جديدة	
Operation of private transport means	97.4	96	95.8	92.3	1.5	1.7	5.5	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Repair of vehicle (mechanical re	94.8	94.8	94.8	91.5	0.0	0.0	3.6	اصلاح سيارة	
Maintenance of vehicle (sparking	112.8	112.8	112.8	97.4	0.0	0.0	15.8	(صيانة سيارة مكانيكا) برواجي أو فلتر بنزين	
Spare parts	125.8	122.6	122.6	113	2.6	2.6	11.3	قطع غيار	
Gasoline	66.7	66.7	66.7	66.7	0.0	0.0	0.0	بنزين	
Tires	137.8	127	127	118.7	8.5	8.5	16.1	اطار سيارة	
Car battery	205.4	205.3	205.3	171.2	0.0	0.0	20.0	بطارية سيارة	
Car insurance	129.4	125.3	125.3	125.3	3.3	3.3	3.3	تأمين سيارات	
Car wash	108.9	108.9	108.9	107	0.0	0.0	1.8	غسيل السيارة	
Oil change	199.6	192.6	189.6	188.8	3.6	5.3	5.7	تغير زيت	
Other vehicle expenses (puncture	101.3	101.3	101.3	100.6	0.0	0.0	0.7	(مصاريف أخرى للسيارة (بشر	
Public transport fees	116.8	116.7	121.1	128.1	0.1	-3.6	-8.8	أجور انتقال.....	
Transport fees for travel by bus	100.1	100.1	100.1	100	0.0	0.0	0.1	أجراة انتقال بالحافلة داخل المدن	
Transport fees for travel by bus	101.1	101.1	100.3	100.3	0.0	0.8	0.8	أجراة انتقال بين المدن	
Transport fees for travel by a s	118.5	118.5	118.2	118.3	0.0	0.3	0.2	أجراة سيارة صغيرة داخل المدينة	
Transport fees for travel by a s	103.7	103.7	103.7	103.7	0.0	0.0	0.0	أجراة سيرارة صغيرة بين المدن	
Transport fees for domestic air	102.6	102.6	102.6	102.5	0.0	0.0	0.1	(أجراة السفر بالطائرة (داخلي	
Transport fees for international	136.6	136.6	149.6	169.7	0.0	-8.7	-19.5	(أجراة السفر بالطائرة (خارجي	
Costs of car rent per day	86.8	84.8	84.8	86.3	2.4	2.4	0.6	قيمة استئجار سيارة باليوم	
Telecommunications and related costs	71.7	71.7	71.7	72.4	0.0	0.0	-1.0	الاتصالات ونفقاتها.....	
Telephone calling charges	86.3	86.3	86.3	86.3	0.0	0.0	0.0	أجر المكالمات الهاتفية	
Mobile telephone bill	54.9	54.9	54.9	55	0.0	0.0	-0.2	أجراة فاتورة جوال	
Telephone set	75.3	75.6	76.1	76.1	-0.4	-1.1	-1.1	جهاز هاتف	
Mobile telephone set	23.6	23.6	23.9	30.9	0.0	-1.3	-23.6	جهاز جوال	
Education and entertainment	102	101.1	101.1	100.5	0.9	0.9	1.5	التعليم والتربوي.....	
Entertainment expenses	94.2	94.9	94.5	88	-0.7	-0.3	7.0	نفقات الترفيه.....	
Children's bicycle	100.6	101.4	98.1	93	-0.8	2.5	8.2	قيمة دراجة هوائية للأطفال	
Cost of a tricycle	84.9	84.9	84.2	74.5	0.0	0.8	14.0	قيمة دراجة بثلاث عجلات	
Children's electronic game devic	70.1	72.2	72.3	74.5	-2.9	-3.0	-5.9	ألعاب الكترونية الأطفال	
Children's toys, other	94.5	94.5	94.5	95.9	0.0	0.0	-1.5	ألعاب أخرى للأطفال	
Expenses for theme parks and clubs	117.7	117.7	117.7	97	0.0	0.0	21.3	نفقات ألعاب ملاهي ونوادي	
Membership fees for clubs or cen	107.7	107.7	107.7	93.9	0.0	0.0	14.7	رسوم حضورية اندية او مركز رياضي	
Repair of game and entertainment	85.1	85.1	85.1	84.9	0.0	0.0	0.2	اصلاح أجهزة الترفيه والترفيه	
Education expenses	108.8	107.6	107.6	107.6	1.1	1.1	1.1	نفقات التعليم والتربي.....	
Kindergarten and preschool fees	126.6	119.1	119.1	119.1	6.3	6.3	6.3	رسوم تعليم حضانة او روضة او تمهد	
Primary education fees	118.1	117.6	117.6	117.6	0.4	0.4	0.4	رسوم تعليم ابتدائي	

الجدول 3 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى أكتوبر 2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To OCT 2008 From				
	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	يوليو JUL	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	يوليو JUL	أكتوبر OCT		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
Intermediate education fees	112.1	109.4	109.4	109.4	2.5	2.5	2.5	رسوم تعليم متوسط	
Secondary education fees	113	112.1	112.1	112.1	0.8	0.8	0.8	رسوم تعليم ثانوي	
Specialized institutes' education	104.7	101.5	101.5	101.5	3.2	3.2	3.2	رسوم تعليم معاهد متخصصة	
Cultural books	98.1	98.1	98.1	98.1	0.0	0.0	0.0	كتب ثقافية	
Academic books	115.9	115.9	115.9	118.6	0.0	0.0	-2.3	كتب مدرسية	
School bags	94.9	91	92.2	92	4.3	2.9	3.2	حذائب مدرسية	
Notebooks	100.6	100.6	100.4	99.1	0.0	0.2	1.5	دفاتر (كراسين)	
Pens/pencils	114.6	115	114.6	115.1	-0.3	0.0	-0.4	أقلام	
Newspaper	92	92	92	92	0.0	0.0	0.0	جريدة	
Magazine	103.8	103.8	104.1	103.8	0.0	-0.3	0.0	مجلة	
Mathematical instruments	102.3	102.3	102.4	100.4	0.0	-0.1	1.9	أدوات رسم وهندسة	
Artwork tools and materials	100.3	100.3	98.8	96.7	0.0	1.5	3.7	أدوات ومواد أشغال فنية	
Children's pocket money	100.3	100.3	100.3	100.3	0.0	0.0	0.0	(مصاريف جيب للأطفال (فسحة	
Entertainment devices	58.5	58.5	58.1	60.3	0.0	0.7	-3.0	أجهزة الترفيه والترويح.....	
Color TV	65.9	65.9	64.8	66.3	0.0	1.7	-0.6	تلفزيون ملون	
VCR	66.9	66.4	67.1	65.5	0.8	-0.3	2.1	جهاز فيديو تيوب	
Recorder	91	91	91.2	88.3	0.0	-0.2	3.1	مسجل	
Video camera	49.6	48.7	48.4	52.3	1.8	2.5	-5.2	كاميرا فيديو	
Receiving antenna device	55.1	55.1	55	60.3	0.0	0.2	-8.6	جهاز استقبال هوائي	
Personal computer	38.2	38.6	38.8	42.7	-1.0	-1.5	-10.5	حاسب الآلي شخصي	
Other expenses and services	134.1	133.7	138.8	122.3	0.3	-3.4	9.6	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	106.8	106.7	105.7	98.8	0.1	1.0	8.1	مواد النظافة والعناية الشخصية....	
Toilet soap, pieces	144	144	137.8	122.4	0.0	4.5	17.6	صابون حمام قطع	
Toothbrush	115.8	115.8	117.7	111.5	0.0	-1.6	3.9	فرش أسنان	
Toothpaste	106.5	106.5	103.9	100.3	0.0	2.5	6.2	معجون أسنان	
Shaving blades	101.5	101.5	101.5	98.6	0.0	0.0	2.9	أمواس حلقة	
Perfumes	107.6	107.6	107	98.1	0.0	0.6	9.7	(قطرات (برفان	
Oud (Arabian frankincense)	97.5	97.4	98	86.1	0.1	-0.5	13.2	(عود (بخور	
Oud oil	114.3	114.3	110.7	104.3	0.0	3.3	9.6	دهن عود	
Facial cream	112.9	111.4	112.4	106.3	1.3	0.4	6.2	كريمة وجه	
Women's make-up	94.9	94.9	93.6	92.9	0.0	1.4	2.2	مكياج نسائي	
Hair shampoo	98.9	98.6	98.3	96.6	0.3	0.6	2.4	شامبو للشعر	
Hair oil	104.7	104.7	104.5	101.8	0.0	0.2	2.8	زيت للشعر	
Sanitary napkins for ladies	101.9	102.5	102.4	101.6	-0.6	-0.5	0.3	(فوط نسائية (صحية	
Personal goods	190.9	190.8	217.1	170.8	0.1	-12.1	11.8	سلع شخصية.....	
Personal photocopy machines	93.5	92.5	92.3	94.2	1.1	1.3	-0.7	الآلات تصوير شخصية	
Men's wrist watch	106.3	106.3	106	95.8	0.0	0.3	11.0	ساعة يد رجالية	
Ladies' wrist watch	105.9	105.8	104.4	99.1	0.1	1.4	6.9	ساعة يد نسائية	
Jewelry, local	259.7	259.7	305.8	228.5	0.0	-15.1	13.7	مجوهرات	
Sun glasses	70.6	70.6	70	72	0.0	0.9	-1.9	نظارات شمسية	
Suitcases	81.5	81.5	81.1	78.9	0.0	0.5	3.3	حذائب سفر	
Ladies' satchels	86.1	86.1	84.1	84.1	0.0	2.4	2.4	حذائب يد للسيدات	
Other expenses and services	123.1	122.2	122.2	112.9	0.7	0.7	9.0	نفقات وخدمات أخرى.....	
Credit card issuance fees	107	105.1	105.1	105.1	1.8	1.8	1.8	رسوم اصدار بطاقة ائتمان	
Driving license issuance fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	رسوم استخراج رخصة قيادة	
Reception and marriage parties' expenses	138.7	138.7	138.7	138.4	0.0	0.0	0.2	نفقات الولائم والأفراح والخلافات	
Passport Issuance fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	رسوم استخراج جواز سفر	
Costs of a banquet, slaughtered	122.8	120.1	120.1	103.6	2.2	2.2	18.5	تكليف طبخ ذبيحة	
Cost of rest house rent	114.6	113.9	113.9	131.2	0.6	0.6	-12.7	قيمة استئجار استراحة	
Cost of furnished flat rent	144.6	154.6	154.6	124.1	-6.5	-6.5	16.5	اجرة شقة مفروشة	
Cost of hotel stays	135.8	136.2	136.2	125.6	-0.3	-0.3	8.1	اجرة إقامة بالفنادق	
Transfer of sponsorship fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	رسوم نقل كفالات	
Residence (iqama) permit fees	99.4	99.4	99.4	99.4	0.0	0.0	0.0	رسوم اقامة	
Visa issuance fees	99.5	99.5	99.5	99.5	0.0	0.0	0.0	رسوم استخراج تأشيرة	
Exit/reentry visa fees	98.8	98.8	98.8	98.8	0.0	0.0	0.0	رسوم خروج وعودة	
Vehicle license/ownership transf	99.5	99.5	99.5	99.5	0.0	0.0	0.0	(رسوم تجديد استئجار (نقل ملكية	
Barbershop charges, men and boys	97.5	97.5	97.5	98.1	0.0	0.0	-0.6	أجرة حلاقة للرجال والأولاد	
Cost of document photocopying	108.3	97.2	97.2	97.2	11.4	11.4	11.4	قيمة تصوير أوراق	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	MAKKAH مكة المكرمة			RIYADH الرياض			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	أكتوبر OCT	سبتمبر OCT	سبتمبر OCT	سبتمبر OCT	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	
General Index	116.9	116.2	0.6	122.6	120.1	2.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	141.5	140.4	0.8	134.5	132.1	1.8	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	130.4	129.8	0.5	135.6	134.1	1.1	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	135.4	133.9	1.1	125.9	123.5	1.9	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	263.4	279.6	-5.8	161.6	159.7	1.2	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	147.6	147.3	0.2	118.2	117.5	0.6	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	141.6	141.6	0.0	178.6	181.1	-1.4	البيض.....
Cooking oil and fats	147.0	146.6	0.3	133.2	133.3	-0.1	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	168.8	160.5	5.2	205.7	191.6	7.4	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	109.9	109.9	0.0	109.9	109.7	0.2	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	170.3	172.8	-1.4	274.2	256.6	6.9	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	136.2	127.7	6.7	150.0	148.2	1.2	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	101.8	100.2	1.6	111.0	109.8	1.1	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	132.3	131.1	0.9	112.8	112.8	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	123.7	118.9	4.0	115.5	115.3	0.2	السكر ومنتجاته.....
Beverages	105.4	104.8	0.6	111.1	110.8	0.3	المشروبات.....
Foodstuffs, other	117.7	115.1	2.3	131.7	126.5	4.1	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	100.0	100.0	0.0	118.4	118.4	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	117.1	116.5	0.5	113.8	113.0	0.7	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	89.7	89.4	0.3	91.7	91.6	0.1	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	86.2	86.2	0.0	115.0	115.0	0.0	الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	106.5	106.5	0.0	88.8	88.7	0.1	الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	76.6	76.6	0.0	95.7	95.5	0.2	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	97.4	96.8	0.6	84.9	84.7	0.2	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	91.6	91.6	0.0	105.6	104.9	0.7	خياطة الملابس.....
Footwear	96.7	96.4	0.3	90.7	91.4	-0.8	الأحذية.....
House and related items	120.0	118.1	1.6	155.3	154.1	0.8	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	126.8	126.8	0.0	124.2	124.2	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	122.5	119.9	2.2	164.6	163.2	0.9	الإيجار.....
Water supply expenditure	138.7	138.7	0.0	109.7	109.7	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	100.8	100.8	0.0	103.6	103.6	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	98.4	98.3	0.1	116.0	105.6	9.8	التاثيث المنزلي
Furniture and carpet	94.0	93.8	0.2	101.5	100.4	1.1	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	115.3	113.9	1.2	102.0	102.0	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	103.8	103.8	0.0	93.1	94.1	-1.1	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	88.6	88.6	0.0	98.7	100.6	-1.9	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	93.5	93.5	0.0	101.2	101.3	-0.1	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	110.2	110.2	0.0	179.9	126.7	42.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	89.4	89.4	0.0	106.3	106.8	-0.5	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	96.2	96.2	0.0	112.7	112.7	0.0	الرعاية الطبية
Medical care expenses	101.3	101.3	0.0	118.4	118.4	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	100.3	100.3	0.0	97.6	97.6	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	89.4	89.5	-0.1	109.2	109.2	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	91.4	90.9	0.6	87.1	87.0	0.1	النقل والاتصالات
Private transport means	92.0	92.3	-0.3	77.3	80.5	-4.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	99.8	98.7	1.1	100.4	97.5	3.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	106.3	106.3	0.0	109.7	109.7	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	75.0	75.0	0.0	70.6	70.6	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	98.8	98.9	-0.1	102.2	101.1	1.1	التعليم والترويج
Entertainment expenses	93.0	93.7	-0.7	80.6	82.1	-1.8	نفقات الترفيه
Education expenses	101.3	101.4	-0.1	112.2	110.5	1.5	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	83.9	83.9	0.0	53.1	53.0	0.2	أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	139.1	139.1	0.0	148.7	146.1	1.8	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	97.5	97.3	0.2	114.4	114.3	0.1	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	210.4	210.4	0.0	216.6	216.5	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	135.8	135.9	-0.1	123.1	117.8	4.5	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	الطايف						جدة						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	Index Numbers			%Change			Index Numbers			%Change				
	OCT	SEP	Aكتوبر	OCT	SEP	Aكتوبر	OCT	SEP	OCT	SEP	OCT	SEP		
	2008	2008	2008	سبتمبر	سبتمبر	سبتمبر	2008	2008	2008	سبتمبر	سبتمبر	سبتمبر		
General Index	124.2	124.0	0.2				118.5	116.2	2.0				الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	141.0	139.0	1.4				142.1	139.6	1.8				الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	134.1	134.3	-0.1				129.7	129.7	0.0				الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	139.7	139.9	-0.1				143.1	142.3	0.6				اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	147.8	137.5	7.5				117.2	116.4	0.7				الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	142.0	141.0	0.7				130.8	130.8	0.0				الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	113.5	113.5	0.0				143.2	148.2	-3.4				البيض.....	
Cooking oil and fats	143.9	143.1	0.6				139.7	140.1	-0.3				الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	176.6	169.3	4.3				193.2	180.2	7.2				الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	118.2	118.2	0.0				143.6	143.4	0.1				الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	256.4	258.7	-0.9				327.4	304.9	7.4				البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	186.7	178.1	4.8				248.0	232.2	6.8				الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	101.3	101.3	0.0				104.3	104.3	0.0				الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	100.5	100.5	0.0				128.3	131.7	-2.6				المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	131.0	130.7	0.2				128.7	128.5	0.2				السكر ومنتجاته.....	
Beverages	112.7	112.4	0.3				102.5	102.4	0.1				المشروبات.....	
Foodstuffs, other	107.3	102.4	4.8				143.3	142.9	0.3				مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	105.9	105.9	0.0				105.3	105.3	0.0				التبغ.....	
Out-of-home meals	115.3	112.5	2.5				114.8	114.2	0.5				اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	77.8	77.9	-0.1				89.9	89.9	0.0				الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	70.3	70.3	0.0				105.5	105.5	0.0				الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	128.4	128.4	0.0				93.3	93.3	0.0				الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	80.1	79.7	0.5				81.7	81.7	0.0				الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	71.7	71.7	0.0				73.3	73.3	0.0				الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	106.0	109.5	-3.2				233.3	233.3	0.0				خطاطة الملابس.....	
Footwear	53.8	53.8	0.0				95.4	95.4	0.0				الأحذية.....	
House and related items	135.5	133.8	1.3				113.9	113.6	0.3				الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	103.6	103.6	0.0				118.6	118.6	0.0				ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	145.4	143.2	1.5				116.3	115.9	0.3				الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0				93.7	93.7	0.0				مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	107.2	107.2	0.0				100.8	100.8	0.0				الطاقة والوقود.....	
Home furniture	87.2	84.7	3.0				127.7	112.1	13.9				التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	72.8	72.5	0.4				94.3	94.4	-0.1				الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	86.6	86.6	0.0				148.5	147.5	0.7				المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	106.1	106.2	-0.1				105.9	106.2	-0.3				أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	118.9	118.9	0.0				97.3	97.3	0.0				أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	92.9	92.1	0.9				104.1	104.1	0.0				سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	146.4	122.1	19.9				166.9	122.4	36.4				الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	107.6	107.1	0.5				109.5	109.5	0.0				تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	97.0	96.7	0.3				126.3	126.4	-0.1				الرعاية الطبية	
Medical care expenses	101.2	101.2	0.0				144.8	144.8	0.0				نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	103.2	103.2	0.0				115.4	115.4	0.0				نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....	
Medicines	92.1	91.6	0.5				101.7	102.4	-0.7				الأدوية.....	
Transport and telecommunications	95.0	94.4	0.6				91.7	91.4	0.3				النقل والاتصالات	
Private transport means	88.2	88.2	0.0				97.4	97.0	0.4				النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	108.1	106.7	1.3				87.9	87.3	0.7				تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	104.7	104.7	0.0				146.5	146.5	0.0				أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	76.7	76.7	0.0				76.1	76.1	0.0				الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	93.1	93.0	0.1				105.9	105.9	0.0				التعليم والترويج	
Entertainment expenses	88.9	90.0	-1.2				117.9	117.9	0.0				نفقات الترفيه	
Education expenses	101.5	101.3	0.2				108.5	108.4	0.1				نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	47.6	47.7	-0.2				65.1	65.4	-0.5				أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	198.7	206.1	-3.6				114.9	113.7	1.1				سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	120.6	120.6	0.0				107.7	107.7	0.0				مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	176.5	176.5	0.0				139.1	139.1	0.0				سلع شخصية	
Other expenses and services	225.4	237.3	-5.0				109.7	107.3	2.2				نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	BURAYDAH			MEDINA			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		بريدة نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		المدينة المنورة نسبة التغير %Change	
	OCT	SEP	OCT	OCT	SEP	OCT	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	
General Index	123.2	121.9	1.1	113.4	112.0	1.3	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	172.5	166.2	3.8	149.0	146.8	1.5	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	139.6	139.3	0.2	131.0	129.3	1.3	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	136.8	133.9	2.2	122.1	121.8	0.2	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	171.5	169.1	1.4	384.7	382.8	0.5	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	133.8	133.3	0.4	131.2	130.2	0.8	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	140.5	140.5	0.0	153.4	155.6	-1.4	البيض.....
Cooking oil and fats	126.9	126.7	0.2	135.7	135.2	0.4	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	561.5	480.7	16.8	213.3	197.8	7.8	الخضراوات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	131.6	131.6	0.0	117.5	117.5	0.0	الخضراوات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	172.9	160.9	7.5	179.2	185.5	-3.4	البقول والدرنيات.....
Fresh fruits	229.9	236.3	-2.7	181.1	177.2	2.2	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	112.6	112.6	0.0	100.2	100.6	-0.4	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	104.9	104.9	0.0	121.3	124.1	-2.3	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	113.7	111.9	1.6	98.2	94.7	3.7	السكر ومنتجاته.....
Beverages	110.0	110.2	-0.2	112.8	113.1	-0.3	المشروبات.....
Foodstuffs, other	122.1	114.1	7.0	139.4	139.4	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	109.1	109.1	0.0	107.4	107.4	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	104.8	102.6	2.1	122.4	116.9	4.7	اطعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	80.6	80.4	0.2	86.5	86.3	0.2	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	80.0	80.0	0.0	74.7	73.6	1.5	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	90.3	90.3	0.0	73.7	73.7	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	87.8	87.6	0.2	89.7	89.6	0.1	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	61.6	61.6	0.0	81.3	80.8	0.6	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	101.8	100.3	1.5	108.4	108.4	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	82.6	82.6	0.0	79.8	80.4	-0.7	الأحذية.....
House and related items	131.6	130.9	0.5	84.5	84.3	0.2	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	118.3	118.3	0.0	90.0	90.0	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	138.8	137.9	0.7	80.7	80.5	0.2	الإيجار.....
Water supply expenditure	104.6	104.6	0.0	100.7	100.7	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	101.1	101.1	0.0	101.8	101.8	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	101.0	98.6	2.4	114.1	106.8	6.8	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	87.0	87.1	-0.1	101.7	101.8	-0.1	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	130.8	130.8	0.0	75.0	75.0	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	106.2	106.0	0.2	111.6	109.6	1.8	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	93.0	92.5	0.5	98.2	98.7	-0.5	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	100.5	100.7	-0.2	102.1	102.4	-0.3	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	160.2	129.4	23.8	199.9	150.3	33.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	100.8	99.9	0.9	104.7	104.5	0.2	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	103.1	103.1	0.0	107.8	107.8	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	101.2	101.2	0.0	116.0	116.0	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	99.5	99.5	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	107.3	107.3	0.0	100.5	100.5	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	93.0	93.4	-0.4	88.5	89.5	-1.1	النقل والاتصالات
Private transport means	90.9	96.2	-5.5	89.6	92.9	-3.6	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	107.4	105.7	1.6	94.8	93.9	1.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	104.2	104.2	0.0	103.3	103.3	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	64.9	64.9	0.0	74.7	74.7	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	88.7	88.3	0.5	91.3	91.0	0.3	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	102.4	103.6	-1.2	85.2	85.2	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	88.4	87.7	0.8	97.6	97.3	0.3	نفقات التعليم و القراءة
Entertainment devices	64.7	64.5	0.3	60.0	59.7	0.5	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	119.9	123.5	-2.9	114.9	114.3	0.5	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	98.8	97.9	0.9	97.4	96.9	0.5	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	221.9	221.9	0.0	133.2	133.2	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	84.7	91.0	-6.9	108.1	107.2	0.8	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	HOFHUF			DAMMAM			المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الهوفوف		نسبة التغير %Change	الدمام				
	الأرقام القياسية Index Numbers			الأرقام القياسية Index Numbers				
	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	أكتوبر OCT	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	سبتمبر OCT		
2008	2008	2008	سبتمبر SEP	2008	2008	2008	سبتمبر SEP	
General Index	121.1	118.8	1.9	123.5	122.1	1.1	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	144.7	145.5	-0.5	166.6	164.2	1.5	الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	150.9	150.7	0.1	138.2	138.4	-0.1	الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	130.1	130.1	0.0	164.2	164.2	0.0	اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	125.8	129.0	-2.5	277.4	266.5	4.1	الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	124.0	124.2	-0.2	129.4	129.6	-0.2	الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	154.2	154.2	0.0	164.5	164.5	0.0	البيض.....	
Cooking oil and fats	158.3	158.3	0.0	145.7	145.3	0.3	الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	156.1	150.1	4.0	215.0	206.0	4.4	الخضراوات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	119.3	119.6	-0.3	152.9	152.5	0.3	الخضراوات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	182.0	183.3	-0.7	292.6	266.9	9.6	البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	233.4	241.5	-3.4	259.0	252.8	2.5	الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	99.6	100.2	-0.6	123.3	123.3	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	111.1	111.1	0.0	131.3	130.4	0.7	المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	127.6	127.6	0.0	138.2	135.5	2.0	السكر ومنتجاته.....	
Beverages	101.4	101.5	-0.1	107.3	107.2	0.1	المشروبات.....	
Foodstuffs, other	125.2	124.3	0.7	106.5	102.6	3.8	مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	111.3	111.3	0.0	111.1	111.1	0.0	التبغ.....	
Out-of-home meals	118.0	116.1	1.6	118.1	117.6	0.4	طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	71.1	71.1	0.0	64.3	64.3	0.0	الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	66.0	66.0	0.0	75.9	75.9	0.0	الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	79.3	79.1	0.3	48.2	48.2	0.0	الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	91.2	91.3	-0.1	77.1	76.9	0.3	الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	47.4	47.3	0.2	56.9	57.1	-0.4	الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	93.7	93.7	0.0	95.4	95.4	0.0	خياطة الملابس.....	
Footwear	66.5	66.5	0.0	38.3	38.3	0.0	الأحذية.....	
House and related items	160.3	159.0	0.8	170.9	168.1	1.7	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	74.7	74.7	0.0	110.5	110.5	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	180.8	179.1	0.9	189.8	186.2	1.9	الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	101.6	101.6	0.0	مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	102.5	102.5	0.0	102.0	102.0	0.0	طاقة والوقود.....	
Home furniture	123.5	101.2	22.0	106.3	103.5	2.7	التاثيث المنزلي	
Furniture and carpet	80.8	80.5	0.4	92.8	92.8	0.0	الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	106.8	105.7	1.0	98.8	96.6	2.3	المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	96.0	96.6	-0.6	95.3	94.7	0.6	أجهزة منزلي صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	99.4	99.4	0.0	82.2	82.2	0.0	أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	102.1	102.1	0.0	104.5	103.5	1.0	سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	221.6	126.8	74.8	149.3	136.9	9.1	الخدمات المنزلي.....	
Basic home appliances	110.1	110.1	0.0	99.6	99.5	0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	93.7	93.7	0.0	109.3	109.3	0.0	رعاية الطبية	
Medical care expenses	95.3	95.3	0.0	107.0	107.0	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	115.0	115.0	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	92.4	92.4	0.0	106.5	106.5	0.0	الأدوية.....	
Transport and telecommunications	94.7	95.1	-0.4	79.6	80.3	-0.9	النقل والاتصالات	
Private transport means	113.7	116.1	-2.1	54.4	57.1	-4.7	النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	95.1	94.3	0.8	95.1	95.1	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	97.3	96.6	0.7	116.1	116.1	0.0	أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	77.0	77.2	-0.3	64.4	64.4	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	90.9	90.8	0.1	108.9	105.7	3.0	 التعليم والترويح	
Entertainment expenses	83.0	82.9	0.1	101.0	101.0	0.0	نفقات الترفيه	
Education expenses	102.2	102.2	0.0	116.3	112.5	3.4	نفقات التعليم القراءة	
Entertainment devices	55.9	55.8	0.2	48.6	48.6	0.0	أجهزة الترفيه والترويح	
Other expenses and services	113.5	113.5	0.0	119.8	119.4	0.3	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	94.8	94.8	0.0	99.4	99.4	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	138.1	138.1	0.0	185.0	184.9	0.1	سلع شخصية	
Other expenses and services	111.5	111.6	-0.1	109.9	109.4	0.5	نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TABUK				ABHA				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	Index Numbers		نسبة التغير %Change		Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	OCT	SEP	OCT	OCT	OCT	SEP	OCT	OCT		
	2008	2008	2008	سبتمبر	2008	2008	2008	سبتمبر		
General Index	117.8	116.8	0.9		115.6	114.4	1.0		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	140.9	139.7	0.9		126.1	123.9	1.8		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	160.5	160.6	-0.1		148.5	146.8	1.2		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	150.4	149.8	0.4		113.4	112.9	0.4		اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	116.8	114.3	2.2		112.9	107.8	4.7		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	135.0	134.6	0.3		133.3	132.6	0.5		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	272.2	272.2	0.0		121.8	121.8	0.0		البيض.....	
Cooking oil and fats	154.9	154.0	0.6		138.6	137.9	0.5		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	114.3	108.5	5.3		138.8	130.6	6.3		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	134.9	134.9	0.0		108.3	106.9	1.3		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	166.3	167.5	-0.7		125.1	125.4	-0.2		البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	180.6	174.1	3.7		164.7	154.0	6.9		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	94.3	94.3	0.0		105.7	105.1	0.6		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	89.3	89.1	0.2		96.3	95.8	0.5		المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	103.6	103.6	0.0		133.2	131.7	1.1		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	112.0	111.8	0.2		117.1	117.2	-0.1		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	107.6	107.6	0.0		114.3	113.5	0.7		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	110.9	110.9	0.0		107.9	107.9	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	108.1	106.6	1.4		109.8	108.9	0.8		طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	81.2	81.4	-0.2		98.7	98.7	0.0		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	112.3	112.3	0.0		99.5	99.5	0.0		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	131.4	131.4	0.0		96.1	96.1	0.0		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	74.7	74.8	-0.1		105.0	105.4	-0.4		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	76.5	76.9	-0.5		92.6	92.2	0.4		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	92.9	92.9	0.0		104.5	104.5	0.0		خطاطة الملابس.....	
Footwear	74.7	74.7	0.0		85.3	85.3	0.0		الأحذية.....	
House and related items	126.3	125.3	0.8		127.2	125.2	1.6		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	101.8	101.8	0.0		138.8	138.8	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	130.7	129.5	0.9		130.1	127.7	1.9		الإيجار.....	
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0		99.5	99.5	0.0		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	108.0	108.0	0.0		106.1	106.1	0.0		طاقة والوقود.....	
Home furniture	101.0	97.5	3.6		108.7	104.2	4.3		التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	89.4	88.7	0.8		100.0	100.3	-0.3		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	108.3	107.8	0.5		106.6	106.6	0.0		المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	96.3	95.8	0.5		106.7	108.2	-1.4		أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	109.5	107.5	1.9		99.6	99.6	0.0		أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	101.1	101.1	0.0		112.8	112.8	0.0		سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	168.3	133.5	26.1		154.3	111.7	38.1		الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	101.5	101.5	0.0		103.6	103.6	0.0		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	98.1	98.1	0.0		108.1	108.1	0.0		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	93.7	93.7	0.0		116.6	116.6	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.0	88.0	0.0		96.2	96.2	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	104.9	104.9	0.0		105.1	105.1	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	90.8	89.8	1.1		93.0	92.3	0.8		النقل والاتصالات	
Private transport means	75.8	75.8	0.0		84.6	84.6	0.0		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	121.4	119.0	2.0		94.9	93.9	1.1		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	101.1	101.1	0.0		121.6	121.6	0.0		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	55.8	55.8	0.0		76.1	76.1	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	105.8	104.7	1.1		96.5	96.2	0.3		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	77.8	77.1	0.9		90.3	90.1	0.2		نفقات الترفيه.....	
Education expenses	116.1	114.8	1.1		98.9	98.6	0.3		نفقات التعليم والقراءة.....	
Entertainment devices	62.8	62.8	0.0		92.1	92.1	0.0		أجهزة الترفيه والترويج.....	
Other expenses and services	142.6	143.4	-0.6		117.6	119.5	-1.6		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	110.2	110.2	0.0		104.9	104.9	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية.....	
Personal goods	180.2	180.2	0.0		142.5	142.5	0.0		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	136.8	138.1	-0.9		109.9	113.7	-3.3		نفقات وخدمات أخرى.....	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Jazan جازان				Hail حائل				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP		
	2008	2008	2008	سبتمبر	2008	2008	2008	سبتمبر		
General Index	118.6	117.1	1.3		123.1	122.7	0.3		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	137.5	135.5	1.5		135.3	135.6	-0.2		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	148.5	145.9	1.8		143.3	142.7	0.4		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	129.0	126.1	2.3		115.4	113.6	1.6		اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	273.0	262.0	4.2		172.1	181.7	-5.3		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	135.1	134.9	0.1		139.8	140.7	-0.6		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	145.0	147.4	-1.6		138.2	138.2	0.0		البيض.....	
Cooking oil and fats	155.1	154.4	0.5		159.1	161.1	-1.2		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	121.2	113.0	7.3		236.6	236.9	-0.1		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	141.5	141.5	0.0		118.8	118.8	0.0		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	159.3	168.0	-5.2		116.4	117.7	-1.1		البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	151.9	153.4	-1.0		152.9	162.1	-5.7		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	110.1	110.1	0.0		96.8	96.8	0.0		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	153.2	153.0	0.1		87.7	87.7	0.0		المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	115.4	115.1	0.3		108.6	108.4	0.2		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	110.3	110.1	0.2		113.5	114.2	-0.6		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	105.0	102.6	2.3		98.7	97.6	1.1		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	108.6	108.6	0.0		104.3	104.3	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	113.6	111.1	2.3		112.8	110.7	1.9		طعام خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	97.0	97.4	-0.4		103.5	103.3	0.2		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	93.4	93.4	0.0		95.0	91.0	4.4		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	86.6	86.5	0.1		117.3	117.3	0.0		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	101.7	102.1	-0.4		106.1	105.8	0.3		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	84.4	85.1	-0.8		83.4	83.3	0.1		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	117.2	117.2	0.0		178.7	178.3	0.2		خياطة الملابس.....	
Footwear	94.6	95.4	-0.8		101.2	101.2	0.0		الأحذية.....	
House and related items	131.4	130.6	0.6		159.0	158.2	0.5		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	107.4	107.4	0.0		103.7	103.7	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	137.4	136.4	0.7		190.0	188.7	0.7		إيجار.....	
Water supply expenditure	106.0	106.0	0.0		104.3	104.3	0.0		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	102.7	102.7	0.0		101.6	101.6	0.0		طاقة الوقود.....	
Home furniture	111.2	102.9	8.1		106.8	98.5	8.4		التاثيث المنزلي	
Furniture and carpet	98.2	97.8	0.4		97.6	97.5	0.1		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	92.4	92.4	0.0		89.6	89.3	0.3		المفروشات المنزلية.....	
Small home appliances	112.7	110.8	1.7		109.8	110.2	-0.4		أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	105.3	103.9	1.3		99.7	98.2	1.5		أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	108.9	109.0	-0.1		94.5	93.7	0.9		سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	184.1	113.8	61.8		188.6	107.3	75.8		الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	101.5	100.9	0.6		109.0	105.8	3.0		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	105.0	105.0	0.0		103.4	102.9	0.5		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	123.0	123.0	0.0		105.3	105.3	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	99.4	99.4	0.0		99.5	99.5	0.0		نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....	
Medicines	90.1	90.1	0.0		104.9	103.9	1.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	84.0	83.8	0.2		87.9	87.8	0.1		النقل والاتصالات	
Private transport means	76.7	78.2	-1.9		78.6	78.0	0.8		النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	92.2	90.8	1.5		97.0	97.0	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	106.6	106.6	0.0		103.8	103.8	0.0		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	64.3	64.2	0.2		74.1	74.0	0.1		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	97.0	97.6	-0.6		96.5	96.4	0.1		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	97.5	102.6	-5.0		91.7	92.3	-0.7		نفقات الترفيه.....	
Education expenses	100.9	100.8	0.1		100.2	100.0	0.2		نفقات التعليم القراءة.....	
Entertainment devices	83.8	83.8	0.0		74.8	74.8	0.0		أجهزة الترفيه والتلوين.....	
Other expenses and services	123.2	123.4	-0.2		125.2	126.8	-1.3		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	98.2	98.2	0.0		112.2	112.2	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية.....	
Personal goods	187.4	186.6	0.4		193.6	193.6	0.0		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	108.2	108.8	-0.6		110.6	113.5	-2.6		نفقات خدمات أخرى.....	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Njran نجران				Baha الباحة				المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		
	OCT	SEP	أكتوبر OCT	OCT	SEP	أكتوبر OCT	2008	SEP	
	2008	2008	2008	سبتمبر	2008	2008	2008	سبتمبر	
General Index	121.9	121.7	0.2		120.5	118.4	1.8		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	131.6	130.7	0.7		137.4	135.0	1.8		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	132.5	130.7	1.4		140.2	137.9	1.7		الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	116.5	116.0	0.4		120.0	120.8	-0.7		اللحوم والدواجن.....
Fish and crustaceans	143.3	139.9	2.4		158.4	152.0	4.2		الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	132.7	132.6	0.1		132.5	133.1	-0.5		الحليب ومنتجاته.....
Eggs	179.0	179.0	0.0		150.0	150.0	0.0		البيض.....
Cooking oil and fats	137.1	137.7	-0.4		150.4	150.2	0.1		الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	150.6	146.8	2.6		166.6	150.1	11.0		الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	118.1	118.8	-0.6		126.0	126.1	-0.1		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	201.3	217.4	-7.4		195.1	179.0	9.0		البقول والدرنات.....
Fresh fruits	136.1	135.1	0.7		173.2	170.4	1.6		الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	105.5	105.5	0.0		102.2	102.0	0.2		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	113.8	116.2	-2.1		118.1	117.8	0.3		المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	161.7	158.9	1.8		128.1	126.7	1.1		السكر ومنتجاته.....
Beverages	119.6	119.0	0.5		118.6	118.6	0.0		المشروبات.....
Foodstuffs, other	108.5	106.1	2.3		113.7	113.7	0.0		مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	110.4	110.4	0.0		110.9	110.9	0.0		التبغ.....
Out-of-home meals	117.7	115.4	2.0		119.6	119.5	0.1		اطعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	88.9	89.0	-0.1		97.8	98.0	-0.2		الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	103.3	103.3	0.0		94.5	94.5	0.0		الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	111.6	111.6	0.0		101.4	96.8	4.8		الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	93.4	93.8	-0.4		92.9	93.5	-0.6		الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	83.1	82.7	0.5		100.0	100.0	0.0		الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	62.6	61.7	1.5		120.7	120.7	0.0		خياطة الملابس.....
Footwear	84.9	84.9	0.0		90.7	91.0	-0.3		الأحذية.....
House and related items	160.4	160.4	0.0		111.3	110.8	0.5		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	143.8	143.8	0.0		133.0	133.0	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	178.4	178.4	0.0		112.9	112.3	0.5		الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		98.7	98.7	0.0		مصارييف المياه.....
Fuel and Power	106.2	106.2	0.0		101.0	101.0	0.0		طاقة الوقود.....
Home furniture	109.8	109.7	0.1		133.2	117.3	13.6		التاثيث المنزلي
Furniture and carpet	112.5	112.9	-0.4		125.6	125.0	0.5		الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	101.0	100.2	0.8		137.6	137.6	0.0		المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	111.0	110.1	0.8		123.4	123.7	-0.2		أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	99.2	98.8	0.4		109.2	113.1	-3.4		أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	116.7	116.5	0.2		96.9	96.9	0.0		سلع منزلية صغيرة.....
Home services	108.1	107.9	0.2		194.9	129.3	50.7		الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	103.6	103.6	0.0		101.8	101.6	0.2		تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	118.0	118.0	0.0		98.7	98.7	0.0		الرعاية الطبية
Medical care expenses	125.0	125.0	0.0		95.4	95.4	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	108.5	108.5	0.0		83.5	83.5	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	113.6	113.6	0.0		102.7	102.7	0.0		الأدوية.....
Transport and telecommunications	84.1	83.9	0.2		99.9	100.4	-0.5		النقل والاتصالات
Private transport means	85.8	88.8	-3.4		76.3	81.0	-5.8		النقل والاتصالات.....
Operation of private transport means	90.7	88.9	2.0		117.6	117.5	0.1		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	126.8	126.8	0.0		104.8	104.8	0.0		أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	71.0	71.0	0.0		67.5	67.5	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	95.1	93.8	1.4		99.7	99.8	-0.1		التعليم والترويج
Entertainment expenses	97.1	96.5	0.6		145.4	144.2	0.8		نفقات الترفيه
Education expenses	100.6	99.0	1.6		99.2	99.4	-0.2		نفقات التعليم و القراءة
Entertainment devices	62.5	62.5	0.0		83.8	83.1	0.8		أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	137.2	137.6	-0.3		115.9	115.7	0.2		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	107.3	107.3	0.0		107.2	107.2	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	202.3	201.1	0.6		188.0	188.0	0.0		سلع شخصية
Other expenses and services	132.7	133.7	-0.7		116.3	114.9	1.2		نفقات و خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Skaka			Arar			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	OCT	SEP	OCT	SEP	OCT	OCT	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	
General Index	109.6	107.7	1.8	108.4	106.4	1.9	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	134.3	132.9	1.1	146.3	144.6	1.2	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	155.9	155.5	0.3	156.6	154.9	1.1	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	118.8	118.6	0.2	138.8	138.0	0.6	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	129.7	126.8	2.3	135.9	132.0	3.0	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	126.7	126.9	-0.2	131.5	130.5	0.8	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	156.0	158.4	-1.5	167.6	168.9	-0.8	البيض.....
Cooking oil and fats	123.2	123.8	-0.5	141.1	141.1	0.0	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	199.3	187.6	6.2	222.8	216.6	2.9	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	137.8	137.8	0.0	133.2	133.2	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	218.9	218.9	0.0	226.3	226.3	0.0	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	130.6	128.3	1.8	160.7	155.9	3.1	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	105.9	104.2	1.6	104.8	104.8	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	116.5	116.5	0.0	107.1	107.1	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	112.5	112.3	0.2	128.6	126.4	1.7	السكر ومنتجاته.....
Beverages	123.2	123.4	-0.2	152.6	150.9	1.1	المشروبات.....
Foodstuffs, other	114.3	112.6	1.5	106.5	106.5	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	108.3	108.3	0.0	106.0	106.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	111.8	109.0	2.6	111.8	111.0	0.7	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	88.7	88.2	0.6	90.4	90.4	0.0	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	107.6	107.6	0.0	80.7	80.7	0.0	الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	71.6	71.7	-0.1	109.7	110.6	-0.8	الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	88.0	87.2	0.9	98.6	98.6	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	85.9	85.6	0.4	81.5	81.8	-0.4	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	112.9	112.9	0.0	112.8	109.3	3.2	خياطة الملابس.....
Footwear	83.8	83.8	0.0	73.6	73.6	0.0	الأحذية.....
House and related items	104.7	104.4	0.3	100.6	100.6	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	109.0	109.0	0.0	103.2	103.2	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	106.4	105.9	0.5	100.7	100.7	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	102.9	102.9	0.0	مصالحة المياه.....
Fuel and Power	101.4	101.4	0.0	99.4	99.4	0.0	طاقة الوقود.....
Home furniture	108.4	99.9	8.5	111.4	99.3	12.2	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	94.8	94.3	0.5	94.7	95.5	-0.8	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	100.1	100.1	0.0	123.6	124.7	-0.9	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	96.4	95.4	1.0	98.7	98.7	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	91.7	91.7	0.0	83.7	83.7	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	112.9	112.9	0.0	93.1	93.1	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	175.0	116.1	50.7	166.2	104.1	59.7	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	102.4	102.4	0.0	97.3	97.3	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	109.8	109.8	0.0	102.5	102.5	0.0	الرعاية الطبية
Medical care expenses	102.0	102.0	0.0	100.8	100.8	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	101.7	101.7	0.0	103.6	103.6	0.0	نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	122.9	122.9	0.0	106.2	106.2	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	82.6	82.5	0.1	82.1	81.8	0.4	النقل والاتصالات
Private transport means	86.5	86.5	0.0	77.8	77.8	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	86.6	86.2	0.5	96.9	95.4	1.6	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	103.2	103.2	0.0	99.2	99.2	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	71.0	71.0	0.0	74.8	74.8	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	97.7	97.4	0.3	95.7	95.4	0.3	التعليم والترويج
Entertainment expenses	91.1	91.1	0.0	83.4	83.4	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	104.5	104.2	0.3	106.7	106.2	0.5	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	67.8	67.8	0.0	67.3	67.3	0.0	أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	122.8	120.6	1.8	114.1	111.1	2.7	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	98.3	98.3	0.0	96.8	96.8	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	180.9	180.9	0.0	156.8	156.8	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	120.5	116.4	3.5	105.8	99.3	6.5	نفقات خدمات أخرى

Table : 5 Cost of Living Index

All Cities Index

Average Quarterly Indexes for Groups and Subgroups

جدول : 5 الرقم القياسي لتكلف المعيشة

الرقم القياسي لجميع الأسر بالمدن

متوسط الأرقام القياسية الربع سنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999 = 100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية			نسبة التغير إلى الربع الثالث 2008			مجموعات الإنفاق	
	Index Numbers			Percent Change From Qtr.3 2008				
	Qtr.3 2008	Qtr.2 2008	Qtr.3 2007	Qtr.2 2008	Qtr.3 2007			
General Index	117.8	115.2	106.4	2.3	10.7		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	138.1	135.5	119.3	1.9	15.8		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	134.4	119.6	106.9	12.4	25.7		الحبوب ومنتجاتها	
Meat and Poultry	132.4	130.3	118.2	1.6	12.0		اللحوم والدواجن	
Fish and crustaceans	193.6	181.6	160.7	6.6	20.5		الأسماك والقشريات	
Milk and dairy products	128.7	126.7	101.7	1.6	26.5		الحليب ومنتجاته	
Eggs	158.3	155.8	116.1	1.6	36.3		البيض	
Cooking oil and fats	138.7	133.2	106.1	4.1	30.7		الزيوت والدهون	
Fresh vegetables	171.7	177.5	155.6	-3.3	10.3		الخضروات الطازجة	
Preserved and canned vegetables	122.6	120.0	112.3	2.2	9.2		الخضروات المحفوظة والعلبة	
Legumes and tubers	216.3	214.6	196.6	0.8	10.0		البقول والدرببات	
Fresh fruits	177.4	182.3	145.1	-2.7	22.3		الفواكه الطازجة	
Preserved and canned fruits	106.5	106.7	104.3	-0.2	2.1		الفواكه المحفوظة والعلبة	
Nuts, peanuts, seeds	115.8	111.7	104.3	3.7	11.0		المكسرات والمسيلات	
Sugars and sugar preparations	120.2	118.0	112.6	1.9	6.7		السكر ومنتجاته	
Beverages	108.8	107.4	100.0	1.3	8.8		المشروبات	
Foodstuffs, other	124.5	122.2	112.4	1.9	10.8		مواد غذائية أخرى	
Tobacco	109.1	109.4	105.9	-0.3	3.0		التبغ	
Out-of-home meals	114.1	113.2	104.8	0.8	8.9		طعام خارج المنزل	
Fabrics and Apparel	86.1	85.6	85.2	0.6	1.1		الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	90.1	86.7	85.9	3.9	4.9		الأقمشة الرجالية	
Women's fabrics	93.2	92.4	92.4	0.9	0.9		الأقمشة النسائية	
Men's apparel	88.1	87.4	87.1	0.8	1.1		الملابس الجاهزة للرجال	
Women's apparel	76.9	76.7	76.2	0.3	0.9		الملابس الجاهزة للنساء	
Tailoring	124.0	123.1	120.1	0.7	3.2		خياطة الملابس	
Footwear	83.8	83.6	84.3	0.2	-0.6		الأحذية	
House and related items	131.8	126.4	110.9	4.3	18.8		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	114.3	108.6	104.5	5.2	9.4		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن	
Rents	138.4	131.9	113.0	4.9	22.5		الإيجار	
Water supply expenditure	109.8	108.0	106.5	1.7	3.1		صرفيف المياه	
Fuel and Power	102.2	102.1	101.2	0.1	1.0		طاقة الوقود	
Home furniture	102.5	100.8	95.9	1.7	6.9		التأثير المنزلي	
Furniture and carpet	93.0	91.2	88.1	2.0	5.6		الآلات والسجاد	
Home furnishings	107.7	103.9	91.3	3.7	18.0		المفروشات المنزليه	
Small home appliances	99.7	97.2	93.3	2.6	6.9		جهزة منزلية صغيرة	
kitchenhouse & tabletualis	96.4	94.2	92.8	2.3	3.9		أدوات منزليه وأدوات المائدة	
Household small items	98.7	96.2	94.1	2.6	4.9		سلع منزليه صغيرة	
Home services	125.0	125.0	116.2	0.0	7.6		الخدمات المنزليه	
Basic home appliances	103.8	101.9	97.2	1.9	6.8		تجهيزات المنزل الأساسية	
Medical care	113.0	112.0	110.0	0.9	2.7		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	123.4	122.9	121.6	0.4	1.5		نفقات الرعاية الطبية	
Other medical expenses	108.3	106.0	100.3	2.2	8.0		نفقات الطبية الأخرى	
Medicines	102.2	101.6	101.1	0.6	1.1		الأدوية	
Trans. and telecomm.	88.7	87.7	88.4	1.1	0.3		النقل والاتصالات	
Private transport means	83.9	83.8	85.3	0.1	-1.6		النقل والمواصلات	
Operation of private transport means	95.9	94.0	91.2	2.0	5.2		تشغيل وسائل النقل الخاصة	
Public transport fees	119.7	117.9	129.8	1.5	-7.8		أجور انتقال	
Telecommunications and related costs	71.7	71.8	72.5	-0.1	-1.1		الاتصالات ونفقاتها	
Edu. entert.	101.1	100.4	98.1	0.7	3.1		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	94.8	87.9	88.2	7.8	7.5		نفقات الترفيه	
Education expenses	107.6	107.6	104.2	0.0	3.3		نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	58.2	58.3	61.9	-0.2	-6.0		أجهزة الترفيه والتثقيف	
Other services	137.1	133.2	122.6	2.9	11.8		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	106.0	104.7	98.0	1.2	8.2		مواد النظافة والعتاد الشخصية ...	
Personal goods	208.5	212.4	170.2	-1.8	22.5		سلع شخصية	
Other expenses and services	122.2	114.4	114.3	6.8	6.9		نفقات وخدمات أخرى	

Table 1 : Cost of Living Index

الجدول 1 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة
 جميع المدن
 التغيرات الشهرية والربعية والسنوية
 للمجموعات الرئيسية

All Cities Index

Monthly,Quarterly and Annual Index

Main Groups

1999=100

Main Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى نوفمبر 2008 Percent Change To NOV 2008 From				المجموعات الرئيسية
	نوفمبر NOV 2008	أكتوبر OCT 2008	أغسطس AUG 2008	نوفمبر NOV 2007	أكتوبر OCT 2008	أغسطس AUG 2008	نوفمبر NOV 2007		
	119.9	120.1	117.9	109.5	-0.2	1.7	9.5	الرقم القياسي العام	
General Index	119.9	120.1	117.9	109.5	-0.2	1.7	9.5	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	141.7	142.5	137.7	124.9	-0.6	2.9	13.5	الاطعمة والمشروبات	
Fabrics, clothing and footwear	86.5	86.4	86	85.2	0.1	0.6	1.5	الأقمشة والملابس والأحذية	
House and related items	135.3	134.3	131.7	114.6	0.7	2.7	18.1	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home furniture	112.4	112.2	102.2	98.2	0.2	10.0	14.5	الثاثيل المنزلي	
Medical care	113	113	113	110.2	0.0	0.0	2.5	الرعاية الطبية	
Transport and telecommunications	89.1	88.4	88.9	88.6	0.8	0.2	0.6	النقل والاتصالات	
Education and entertainment	102.2	102	101.1	100.5	0.2	1.1	1.7	التعليم والترويح	
Other expenses and services	131.7	134.1	138.8	127.1	-1.8	-5.1	3.6	سلع وخدمات أخرى	

Table 2 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly.Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups

الجدول 2 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية السنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى نوفمبر 2008 Percent Change To NOV 2008 Form				مجموعات الإنفاق Mجموعات الإنفاق
	نوفمبر NOV 2008	أكتوبر OCT 2008	أغسطس AUG 2008	نوفمبر NOV 2007	أكتوبر OCT 2008	أغسطس AUG 2008	نوفمبر NOV 2007		
	119.9	120.1	117.9	109.5	-0.2	1.7	9.5	الرقم القياسي العام الاطعمة والمشروبات
General Index	141.7	142.5	137.7	124.9	-0.6	2.9	13.5	الاطعمة والمشروبات
Foodstuffs	136.7	136.5	135.8	113.9	0.1	0.7	20.0	الحبوب ومنتجاتها	الحبوب ومنتجاتها
Cereals and cereal products	135	134.2	132.1	121.3	0.6	2.2	11.3	اللحوم والدواجن	اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	187.1	191	199.4	164.5	-2.0	-6.2	13.7	الأسماك والقشريات	الأسماك والقشريات
Milk and dairy products	129	129.4	128.8	105.6	-0.3	0.2	22.2	الحليب ومنتجاته	الحليب ومنتجاته
Eggs	156.8	158.2	159	127.7	-0.9	-1.4	22.8	البيض	البيض
Cooking oil and fats	141.1	140.7	139.7	112.4	0.3	1.0	25.5	الزيوت والدهون	الزيوت والدهون
Fresh vegetables	204.2	201.4	164.4	173.4	1.4	24.2	17.8	الخضروات الطازجة	الخضروات الطازجة
Preserved and canned vegetables	125	124.2	122.2	112.7	0.6	2.3	10.9	الخضروات المحفوظة والمعلبة	الخضروات المحفوظة والمعلبة
Legumes and tubers	232.9	244	209.5	205.7	-4.5	11.2	13.2	البقول والدرنيات	البقول والدرنيات
Fresh fruits	180.7	190.7	174.1	160.3	-5.2	3.8	12.7	الفواكه الطازجة	الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	107.2	106.8	106.8	105.1	0.4	0.4	2.0	الفاكهات المحفوظة والمعلبة	الفاكهات المحفوظة والمعلبة
Nuts, peanuts, seeds	117.1	116.3	115.8	105.6	0.7	1.1	10.9	المكسرات والبذور	المكسرات والبذور
Sugars and sugar preparations	121.9	121.7	119.7	113.1	0.2	1.8	7.8	السكر ومنتجاته	السكر ومنتجاته
Beverages	109.1	109.3	108.9	101.5	-0.2	0.2	7.5	المشروبات	المشروبات
Foodstuffs, other	127.5	127.3	124.6	114.3	0.2	2.3	11.5	مواد غذائية أخرى	مواد غذائية أخرى
Tobacco	109.1	109.1	109.1	107	0.0	0.0	2.0	التبغ	التبغ
Out-of-home meals	115.2	115.2	114.1	107.8	0.0	1.0	6.9	طعمة خارج المنزل	طعمة خارج المنزل
Fabrics, clothing and footwear	86.5	86.4	86	85.2	0.1	0.6	1.5	الأقمشة والملابس والأحذية	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	91.3	91.3	91.2	84.7	0.0	0.1	7.8	الأقمشة الرجالية	الأقمشة الرجالية
Women's fabrics	92.3	93.6	93.1	93.5	-1.4	-0.9	-1.3	الأقمشة النسائية	الأقمشة النسائية
Men's apparel	88.8	88.5	88	87.3	0.3	0.9	1.7	الملابس الجاهزة للرجال	الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	77.1	77.2	76.8	75.8	-0.1	0.4	1.7	الملابس الجاهزة النساء	الملابس الجاهزة النساء
Tailoring	124.1	124.1	124	121	0.0	0.1	2.6	خياطة الملابس	خياطة الملابس
Footwear	84	83.9	83.8	84.1	0.1	0.2	-0.1	الأحذية	الأحذية
House and related items	135.3	134.3	131.7	114.6	0.7	2.7	18.1	الترميم والإيجار الوقود والمياه	الترميم والإيجار الوقود والمياه
Home repairs	114.3	114.3	114.3	104.5	0.0	0.0	9.4	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
Rents	142.7	141.5	138.2	117.6	0.8	3.3	21.3	إيجار	إيجار
Water supply expenditure	109.8	109.8	109.8	106.5	0.0	0.0	3.1	مصاريف المياه	مصاريف المياه
Fuel and Power	102.2	102.2	102.2	101.2	0.0	0.0	1.0	طاقة والوقود	طاقة والوقود
Home furniture	112.4	112.2	102.2	98.2	0.2	10.0	14.5	التأثير المنزلي	التأثير المنزلي
Furniture and carpet	95.1	94.8	92.7	88.4	0.3	2.6	7.6	الأثاث والسجاد	الأثاث والسجاد
Home furnishings	109	109.7	107	94.2	-0.6	1.9	15.7	المفروشات المنزلية	المفروشات المنزلية
Small home appliances	100.1	99.9	99.9	93.6	0.2	0.2	6.9	جهاز منزلي صغير	جهاز منزلي صغير
Kitchenhouse & tableutais	97.2	96.9	96.9	93.3	0.3	0.3	4.2	أدوات منزلي صغير وأدوات المائدة	أدوات منزلي صغير وأدوات المائدة
Household small items	101.8	101.5	97.3	95.4	0.3	4.6	6.7	سلع منزلي صغير	سلع منزلي صغير
Home services	167	167	125	125.1	0.0	33.6	33.5	خدمات المنزلية	خدمات المنزلية
Basic home appliances	104.9	104.3	103.6	98	0.6	1.3	7.0	تجهيزات المنزل الأساسية	تجهيزات المنزل الأساسية
Medical care	113	113	113	110.2	0.0	0.0	2.5	رعاية الطبية	رعاية الطبية
Medical care expenses	123.4	123.4	123.4	122.2	0.0	0.0	1.0	نفقات الرعاية الطبية	نفقات الرعاية الطبية
Other medical expenses	108.3	108.3	108.3	100.3	0.0	0.0	8.0	نفقات الطبية الأخرى	نفقات الطبية الأخرى
Medicines	102.2	102.2	102.4	100.6	0.0	-0.2	1.6	الأدوية	الأدوية
Transport and telecommunications	89.1	88.4	88.9	88.6	0.8	0.2	0.6	النقل والاتصالات	النقل والاتصالات
Private transport means	81.7	81.7	84	85.2	0.0	-2.7	-4.1	النقل والمواصلات	النقل والمواصلات
Operation of private transport means	97.4	97.4	96	92.3	0.0	1.5	5.5	تشغيل وسائل النقل الخاصة	تشغيل وسائل النقل الخاصة
Public transport fees	123.7	116.8	121.2	127.8	5.9	2.1	-3.2	أجر انتقال	أجر انتقال
Telecommunications and related costs	71.6	71.7	71.7	72.2	-0.1	-0.1	-0.8	الاتصالات ونفقاتها	الاتصالات ونفقاتها
Education and entertainment	102.2	102	101.1	100.5	0.2	1.1	1.7	التعليم والتربوي	التعليم والتربوي
Entertainment expenses	94.2	94.2	94.8	88	0.0	-0.6	7.0	نفقات الترفيه	نفقات الترفيه
Education expenses	109	108.8	107.6	107.6	0.2	1.3	1.3	نفقات التعليم و القراءة	نفقات التعليم و القراءة
Entertainment devices	59	58.5	58	60.4	0.9	1.7	-2.3	أجهزة الترفيه والتربوي	أجهزة الترفيه والتربوي
Other expenses and services	131.7	134.1	138.8	127.1	-1.8	-5.1	3.6	سلع و خدمات أخرى	سلع و خدمات أخرى
Personal hygiene and care items	106.8	106.8	105.6	99.7	0.0	1.1	7.1	مواد النظافة والعتاد الشخصية	مواد النظافة والعتاد الشخصية
Personal goods	180.2	190.9	217.5	193.2	-5.6	-17.1	-6.7	سلع شخصية	سلع شخصية
Other expenses and services	123.1	123.1	122.2	112.9	0.0	0.7	9.0	نفقات و خدمات أخرى	نفقات و خدمات أخرى

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى نوفمبر 2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers			Percent Change To NOV 2008 From					
	نوفمبر NOV 2008	أكتوبر OCT 2008	أغسطس AUG 2008	نوفمبر NOV 2007	أكتوبر OCT 2008	أغسطس AUG 2008	نوفمبر NOV 2007		
General Index	119.9	120.1	117.9	109.5	-0.2	1.7	9.5	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	141.7	142.5	137.7	124.9	-0.6	2.9	13.5	الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	136.7	136.5	135.8	113.9	0.1	0.7	20.0	الحبوب ومنتجاتها.....	
Wheat flour, local	94.7	95.1	95.6	95.6	-0.4	-0.9	-0.9	دقيق محلی	
Flour, white, local	108.3	109.6	113	101.4	-1.2	-4.2	6.8	دقيق أبيض محلی	
Rice, Basmati/Peshawar/Amber	182.4	181.4	181	128.7	0.6	0.8	41.7	أرز بسمتي / بشاور / عنبر	
Rice, Indian/maza, all varieties	179.8	180.1	175.7	133	-0.2	2.3	35.2	أرز هندي / مزة جميع الأنواع	
Rice, American, all varieties	171	170.8	168.9	146.7	0.1	1.2	16.6	أرز أمريكي جميع الأنواع	
White rice, for cooking in boiling water	173.5	172.4	168.7	117.2	0.6	2.8	48.0	أرز أبيض للسلق	
Rice, others	152.7	154.7	150.3	111.2	-1.3	1.6	37.3	أرز آخر	
Vermicelli	157.1	157.1	155.1	111.8	0.0	1.3	40.5	شعيرية	
Macaroni, local	155.6	154.8	156.3	105	0.5	-0.4	48.2	مكرونة محلی	
Macaroni, Imported	166.8	165.8	162.5	114.2	0.6	2.6	46.1	مكرونة مستوردة	
Instant noodles (Indomie)	98.2	98.2	98.2	97.3	0.0	0.0	0.9	شيبيري جاهزة التحضير (أندومي)	
Soup, canned	116	115.9	116.4	107.5	0.1	-0.3	7.9	شبورية علبة	
Whole wheat bread	90.1	90.1	90.1	90.1	0.0	0.0	0.0	خبز بزن القمح الخالص	
White Arab bread (mafroud)	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	خبز أبيض مفروم	
Tamis bread	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	تميس	
Samouli bread	100.9	100.9	101.2	101.2	0.0	-0.3	-0.3	خبز صامولي	
Sliced toast bread	109.6	109.6	109.6	103.7	0.0	0.0	5.7	خبز توست شطافير	
Rusks	103.6	103.6	104.1	100.1	0.0	-0.5	3.5	شبوررة	
Cake/pastry slices	112.3	112.3	112.3	110.5	0.0	0.0	1.6	كيك جاتوه بالقطعة	
Biscuits, local	102.7	102.7	104.8	105.5	0.0	-2.0	-2.7	بسكوت محلی	
Biscuits, imported	111.2	110.8	111.3	101.3	0.4	-0.1	9.8	بسكوت مستوردة	
Corn Flakes	110.6	111	109.8	105.4	-0.4	0.7	4.9	كورن فليكس	
Pastries	111.5	109.4	105	102.2	1.9	6.2	9.1	عيينات	
Meat and Poultry	135	134.2	132.1	121.3	0.6	2.2	11.3	اللحوم والدواجن.....	
Fresh beef	130.8	129.8	129.2	128.6	0.8	1.2	1.7	لحم يقر طازج	
Fresh mutton	137.8	136.5	134.8	123.8	1.0	2.2	11.3	لحم ضان طازج	
Fresh camel	126.9	123.7	131.5	124.5	2.6	-3.5	1.9	لحم جمل طازج	
Fresh (burger), local	113.7	113.3	111.5	101.2	0.4	2.0	12.4	(لحم) برجر	
Liver, kidneys	109.8	110.8	109.2	107.4	-0.9	0.5	2.2	كبده أو كلاروي	
Fresh ground beef	126.1	124.2	120.7	111.5	1.5	4.5	13.1	لحم بقير مفروم طازج	
Fresh ground mutton	154.7	153.4	145.1	127.8	0.8	6.6	21.0	لحم ضان مفروم طازج	
Frozen ground mutton	123.6	123	121.9	109.2	0.5	1.4	13.2	لحم ضان مفروم محمد	
Fresh ground camel	133.3	136.5	134.2	124.6	-2.3	-0.7	7.0	لحم جمل مفروم طازج	
Chilled mutton, imported	157.7	158.2	156.8	151.6	-0.3	0.6	4.0	لحم ضان مبرد مستوردة	
Fresh poultry, local	127.1	128.2	125	113.9	-0.9	1.7	11.6	دجاج طازج محلی	
Frozen poultry, local	134.8	133.6	129.7	117.8	0.9	3.9	14.4	دجاج محمد محلی	
Frozen poultry, imported	146.7	147.6	140.9	121	-0.6	4.1	21.2	دجاج محمد مستوردة	
Costs of live animal slaughtering and meat process	116.2	116.2	116.2	116.2	0.0	0.0	0.0	تكليف ذبح وتجهيز اللحوم	
Fish and crustaceans	187.1	191	199.4	164.5	-2.0	-6.2	13.7	الأسماك والقشريات.....	
Fresh fish (Kan'ad)	193.3	184.1	192.6	164.5	5.0	0.4	17.5	سمك طازج (كناد)	
Fresh fish (sho'or)	197.5	214.2	236.6	179.9	-7.8	-16.5	9.8	سمك طازج (شعور)	
Fresh fish, whiting (Biadh)	136.7	144	156.1	130	-5.1	-12.4	5.2	سمك طازج (بياض)	
Fresh fish, (najel)	144.7	151.1	166	136.7	-4.2	-12.8	5.9	سمك طازج (ناجل)	
Fresh fish, grouper (Hamour)	164.4	169.1	178.2	152.8	-2.8	-7.7	7.6	سمك طازج (هامور)	
Fresh shrimp (whole)	353.3	338	317	263	4.5	11.5	34.3	روبيان طازج (غير مفتر)	
Fresh shrimp (peeled)	187.2	186.4	172	171.3	0.4	8.8	9.3	روبيان طازج (مفتر)	
Other frozen or dried fish, imported	108.2	108.6	106.8	95.7	-0.4	1.3	13.1	أسماك أخرى مجففة ومجففة مستوردة	
Canned tuna	135.5	135.8	132.8	115.3	-0.2	2.0	17.5	تونة معلبة	
Fresh fish, (Tilapia)	111.9	116.4	116.3	103	-3.9	-3.8	8.6	سمك طازج بلطي	
Fresh fish, other types	171.5	179.8	189.9	145	-4.6	-9.7	18.3	نوع آخر من السمك الطازج	
Milk and dairy products	129	129.4	128.8	105.6	-0.3	0.2	22.2	الحليب ومنتجاته.....	
Fresh milk, local	119.7	119.7	118.7	88.4	0.0	0.8	35.4	طيب طازج محلی	
Liquid milk, tetra-packed	134.5	134.5	133.6	105.9	0.0	0.7	27.0	طيب سائل معلب	
Sweetened condensed or concentrated milk, imported	132.7	132	128.7	112.2	0.5	3.1	18.3	طيب مكثف أو مركز محلی	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى نوفمبر 2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers			Percent Change To NOV 2008 From					
	نوفمبر NOV	أكتوبر OCT	أغسطس AUG	نوفمبر NOV	أكتوبر OCT	أغسطس AUG	نوفمبر NOV		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
Powdered milk, canned	186.9	188.9	187.9	143.3	-1.1	-0.5	30.4	طبل بودرة معلب	
Baby formula milk	119	119	119.2	109.4	0.0	-0.2	8.8	حليب أطفال	
Fresh yogurt milk, local	92.6	92.6	92.6	71.9	0.0	0.0	28.8	لين طازج محلي	
Yogurt-curdled milk	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	لين زبادي - روبي	
Local labneh	89	89	89	87.3	0.0	0.0	1.9	لبنة محلية	
Cream	150.1	150.2	148.5	119.9	-0.1	1.1	25.2	شطة	
White Cheese	157.9	160	157.5	131.3	-1.3	0.3	20.3	جبن أبيض	
Cheese, Tetra packed	122.5	123.7	122.5	102.8	-1.0	0.0	19.2	جبن على	
Cheese in glass cup packaging, local	129.8	129.8	130.1	122.7	0.0	-0.2	5.8	جبن كاسات محلی	
Cheese in glass cup packaging, imported	114.2	114	113.7	99.3	0.2	0.4	15.0	جبن كاسات مستورد	
Portioned cheese	109.7	112.2	111.3	91	-2.2	-1.4	20.5	جبن مثلثات	
Sliced Cheese	116	116	115.7	104.4	0.0	0.3	11.1	جبن شرائح	
Ice cream	93.1	93.1	94.5	87.8	0.0	-1.5	6.0	آيس كريم أو بوظة	
Eggs	156.8	158.2	159	127.7	-0.9	-1.4	22.8	البيض	
Eggs, local	156.8	158.2	159	127.7	-0.9	-1.4	22.8	بيض محلی	
Cooking oil and fats	141.1	140.7	139.7	112.4	0.3	1.0	25.5	الزيوت والدهون	
Butter	126.2	124.9	125.2	105.1	1.0	0.8	20.1	زيادة	
Ghee	139.5	139.4	139.3	120.1	0.1	0.1	16.2	سمن بلدي	
olive oil	117.4	115.1	115.5	109.8	2.0	1.6	6.9	زيت زيتون مستورد	
Corn oil (cooking oil)	130.3	129.9	127.6	94.6	0.3	2.1	37.7	زيت ذرة (لطهي)	
Vegetable oil (Frying oil)	166.6	166.9	166.1	131.2	-0.2	0.3	27.0	زيت نباتي (لفلي)	
Fresh vegetables	204.2	201.4	164.4	173.4	1.4	24.2	17.8	الخضروات الطازجة	
Green beans	170.3	183.3	179.9	135.4	-7.1	-5.3	25.8	فاصولياء خضراء	
Tomatoes (local)	229.4	211.4	138.6	158.3	8.5	65.5	44.9	طاططم محلی	
Tomatoes (imported)	275.8	246.4	157.4	189.8	11.9	75.2	45.3	طاططم مستورد	
Garlic	99.1	105.6	100.6	109.3	-6.2	-1.5	-9.3	ثوم	
Okra	167.1	162.2	136.6	139	3.0	22.3	20.2	بامية	
Mallow (Molokhieh)	124.6	130.5	131.6	118.2	-4.5	-5.3	5.4	ملوخية	
Eggplant, local	204	214.8	198	166.3	-5.0	3.0	22.7	باذنجان أسود محلی	
Zucchini	128.1	132.4	129.4	131.2	-3.2	-1.0	-2.4	كركبة	
Cucumber	296.3	313.5	258.5	283	-5.5	14.6	4.7	خيار	
Green pepper, sweet	254.4	268.5	233.8	214.9	-5.3	8.8	18.4	فلفل أحمر بارد	
Green pepper, chili	181.6	182.9	166.7	180.9	-0.7	8.9	0.4	فلفل أحمر حار	
Lettuce	157.5	166.3	144.1	151.5	-5.3	9.3	4.0	خس	
Watercress	154.7	154.5	154.7	153.3	0.1	0.0	0.9	جرجير	
Round onions, local	179	162.8	156.2	164.8	10.0	14.6	8.6	صل صدر محلی	
Round onions, imported	199.9	200.2	189.3	211.7	-0.1	5.6	-5.6	صل صدر مستورد	
Preserved and canned vegetables	125	124.2	122.2	112.7	0.6	2.3	10.9	الخضروات المحفوظة والمعلبة	
Foul Medammas	143.1	141.9	139.2	129.4	0.8	2.8	10.6	فول مدمس	
Tomato paste, local	120.9	119.2	116.6	106	1.4	3.7	14.1	صلصة طاططم محلی	
Mixed vegetables, canned	131.1	131.8	131.2	117.6	-0.5	-0.1	11.5	خضروات مشكلة	
Frozen vegetables	119.5	119.6	115.2	106	-0.1	3.7	12.7	خضروات مجده	
Mixed vegetable pickles	98.1	98.1	100	97.4	0.0	-1.9	0.7	مخلل مشكل	
Legumes and tubers	232.9	244	209.5	205.7	-4.5	11.2	13.2	المبقول والمرنيات	
Lentils	179.8	180.7	177	103.4	-0.5	1.6	73.9	عدس	
Potatoes	261.9	274.9	231.2	245.8	-4.7	13.3	6.6	بطاطس	
Carrots	178.2	193.1	159.9	163.7	-7.7	11.4	8.9	جزر	
Fresh fruits	180.7	190.7	174.1	160.3	-5.2	3.8	12.7	الفواكه الطازجة	
Red apple	182.5	186.2	174.6	159.3	-2.0	4.5	14.6	تفاح أحمر	
Yellow apple	151.2	143.4	144.7	128.8	5.4	4.5	17.4	تفاح أصفر	
Grape, local	121.3	118.7	111.5	104	2.2	8.8	16.6	عنبر محلی	
Grape, imported	163.4	153.8	137	137.7	6.2	19.3	18.7	عنبر مستورد	
Bananas	183.7	223.7	171.5	156	-17.9	7.1	17.8	مور	
Oranges	166.5	185.9	174.1	165.9	-10.4	-4.4	0.4	برتقال	
Mandarin	393	375.5	359.3	185	4.7	9.4	112.4	بوسفى (يوسف أفندي)	
Watermelon	97.8	100.9	93.4	117.5	-3.1	4.7	-16.8	حليب (بطيخ)	
Sweet melons	126	131.9	130.4	123.2	-4.5	-3.4	2.3	شمام	
Pears	252.6	247.1	217.8	211.5	2.2	16.0	19.4	كمثرى	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى نوفمبر 2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers			Percent Change To NOV 2008 From					
	نوفمبر NOV 2008	أكتوبر OCT 2008	أغسطس AUG 2008	نوفمبر NOV 2007	أكتوبر OCT 2008	أغسطس AUG 2008	نوفمبر NOV 2007		
Dates	113	110.1	110.3	109.8	2.6	2.4	2.9	تمر	
Plum	112.5	108.7	89.9	123.3	3.5	25.1	-8.8	خوخ	
Pomegranate	850.5	816.4	759.1	588.1	4.2	12.0	44.6	رمان	
Lemons	164.6	172.2	174.2	130.3	-4.4	-5.5	26.3	ليمون	
Mangoes	395.8	443.8	399.1	436.1	-10.8	-0.8	-9.2	منجا	
Preserved and canned fruits	107.2	106.8	106.8	105.1	0.4	0.4	2.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة	
Dates (pressed)	103.2	102.3	99.3	96	0.9	3.9	7.5	تمر معلب	
Orange juice, canned, local	106.9	106.9	106.9	106.7	0.0	0.0	0.2	عصير برتقال معلب محلي	
Mango juice, canned, local	101.6	101.6	101.6	101.6	0.0	0.0	0.0	عصير مانجو معلب محلي	
Mixed fruit juice, canned, local	103	103	103	103	0.0	0.0	0.0	عصير فواكه مشكلة معلب محلي	
Olive	118.1	116	117.4	110.7	1.8	0.6	6.7	زيتون	
Nuts, peanuts, seeds	117.1	116.3	115.8	105.6	0.7	1.1	10.9	المكسرات والمسيليات	
Pistachio	128.4	126.8	124.2	110.9	1.3	3.4	15.8	فستق	
Seeds	99.8	99.8	99.5	96.9	0.0	0.3	3.0	فاصص (لب / حب)	
Mixed nuts	119.7	118.8	118.7	107	0.8	0.8	11.9	مكسرات مشكلة	
Sugars and sugar preparations	121.9	121.7	119.7	113.1	0.2	1.8	7.8	السكر ومنتجاته	
Sugar	117	117.2	114.2	108.8	-0.2	2.5	7.5	سكر	
Honey, local	120.5	121.1	118.9	116.8	-0.5	1.3	3.2	عسل نحل محلي	
Honey, imported	132.1	131.5	131.7	127.7	0.5	0.3	3.4	عسل نحل مستورد	
Jam, local	116.4	116.4	116	109.5	0.0	0.3	6.3	مربي محلي	
Halva, local	149.2	145	143.2	107.3	2.9	4.2	39.0	حلاوة طحينية محلي	
Chocolate pieces, local	103.2	103.2	103	103	0.0	0.2	0.2	شوكولاتة قطع محلي	
Chocolate pieces, imported	127.2	126.2	123.4	117.6	0.8	3.1	8.2	شوكولاتة قطع مستورد	
Sweets for children	115.9	115.9	115.9	112.2	0.0	0.0	3.3	حلويات للأطفال	
Beverages	109.1	109.3	108.9	101.5	-0.2	0.2	7.5	المشروبات	
Tea	113	113.2	112.7	105.1	-0.2	0.3	7.5	شاي أسود صندوق	
Tea, bagged	109.6	108.2	106.5	103	1.3	2.9	6.4	شاي أكياس	
Tea, box packages	120	120	118.1	112.6	0.0	1.6	6.6	شاي علب	
Coffee bean, Harrar	120.5	120.8	119.8	109.5	-0.2	0.6	10.0	بن حب _ هراري	
Coffee bean, Lakmati	156	157.7	159.4	137.7	-1.1	-2.1	13.3	بن حب _ لقمتي	
Coffee beans, roasted and ground	112.9	113.1	113.5	105.8	-0.2	-0.5	6.7	بن محمض ومطحون	
Turkish coffee	109.5	109.6	108.6	102.7	-0.1	0.8	6.6	قهوة تركية	
Cardamom, American	119.5	120.1	119.8	94.2	-0.5	-0.3	26.9	هيل أمريكي	
Cardamom, Indian	116.9	117.7	116.6	94.6	-0.7	0.3	23.6	هيل هندي	
Soft drinks, local	90.2	90.2	90.2	90.2	0.0	0.0	0.0	مشروبات غازية زجاجات	
Soft drinks, imported	99.3	99.3	99.3	99.3	0.0	0.0	0.0	مشروبات غازية علب	
Bottled mineral water	99.2	99.4	99.4	100.4	-0.2	-0.2	-1.2	مياه صحية زجاجات	
Mineral water	100.1	100.1	100.2	98.5	0.0	-0.1	1.6	مياه صحية جرakan	
Foodstuffs, other	127.5	127.3	124.6	114.3	0.2	2.3	11.5	مواد غذائية أخرى	
Salt, fine	138.2	138.2	137.5	123.5	0.0	0.5	11.9	ملح ناعم	
Saffron	137.9	136.8	136.8	124.9	0.8	0.8	10.4	زغفران	
Mixed spices	123.6	123.6	117.3	107.7	0.0	5.4	14.8	توابل مشكلة	
Cream caramel	113.4	113.4	110.3	104.4	0.0	2.8	8.6	كريم كراميل	
Ketchup	127.2	127.2	122	120.9	0.0	4.3	5.2	كاشيش	
Hot sauce	122.8	122.8	123.5	104.3	0.0	-0.6	17.7	شطة	
Tobacco	109.1	109.1	109.1	107	0.0	0.0	2.0	التبغ	
Cigarettes	109.1	109.1	109.1	107	0.0	0.0	2.0	سيجارة	
Out-of-home meals	115.2	115.2	114.1	107.8	0.0	1.0	6.9	أطعمة خارج المنزل	
Breakfast	107.9	107.9	107.8	106.8	0.0	0.1	1.0	وجبة إفطار	
Lunch	119.7	119.7	118.2	111	0.0	1.3	7.8	وجبة غداء	
Dinner	114.1	114.1	112.8	106	0.0	1.2	7.6	وجبة عشاء	
Fast food (Buffet)	113.8	113.8	113.1	108.7	0.0	0.6	4.7	(أوجبة سريعة (بوفيه	
Chicken Shawarma	122.7	122.7	120.1	108.5	0.0	2.2	13.1	شاورما دجاج	
Meat Shawarma	102.6	102.6	103.9	101	0.0	-1.3	1.6	شورما لحم	
Broasted chickens	116.8	116.8	116.2	110.2	0.0	0.5	6.0	بروسد دجاج	
Pizza	101.1	101.1	101.3	98.6	0.0	-0.2	2.5	بيتزا	
Miscellaneous pies, local	118.9	118.9	118.8	110	0.0	0.1	8.1	(قطاير متعددة (مترو ، يغمس	
Beef slice (beef burgers)	113.4	113.4	108.2	100	0.0	4.8	13.4	(قطيرة لحم (برجر	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى نوفمبر 2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers			Percent Change To NOV 2008 From					
	نوفمبر NOV	أكتوبر OCT	أغسطس AUG	نوفمبر NOV	أكتوبر OCT	أغسطس AUG	نوفمبر NOV		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
Foul Medammas, lentils, M' asoub	109.7	109.7	109	102.6	0.0	0.6	6.9	فول ، عدس ، مخصوص	
Fabrics, clothing and footwear	86.5	86.4	86	85.2	0.1	0.6	1.5	الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	91.3	91.3	91.2	84.7	0.0	0.1	7.8	الأقمشة الرجالية.....	
Tetron fabric	96.8	96.8	96.6	87.1	0.0	0.2	11.1	قمش تترون	
Synthetic silk	90.1	90.1	90	86.3	0.0	0.1	4.4	(حرير صناعي (سلك	
Men's winter fabrics	80.1	80.1	80.1	78.4	0.0	0.0	2.2	قمش شتوي رجالي	
Women's fabrics	92.3	93.6	93.1	93.5	-1.4	-0.9	-1.3	الأقمشة النسائية.....	
Lace	109.4	109.4	109.4	108.6	0.0	0.0	0.7	دانتيل	
Natural silk	96	96	96	104.5	0.0	0.0	-8.1	حرير طبيعي	
Synthetic silk	81.8	86.6	86.4	78.3	-5.5	-5.3	4.5	حرير صناعي	
Women's stretch fabric	79.9	79.9	79.9	87.8	0.0	0.0	-9.0	سترش	
Taffeta, for wedding party dress	101.1	101.1	98.5	100.2	0.0	2.6	0.9	تفصيء خاص بملابس الأفراح	
Velvet	80.8	80.8	80.1	78.9	0.0	0.9	2.4	محمل	
Lining fabrics	89	89	89	90.5	0.0	0.0	-1.7	قمش بطانة	
Men's apparel	88.8	88.5	88	87.3	0.3	0.9	1.7	الملابس الجاهزة للرجال.....	
Summer thoub	99	99	99	97.5	0.0	0.0	1.5	ثوب صيفي	
Winter thoub	101	98.9	98.2	97.9	2.1	2.9	3.2	ثوب شتوي	
Ghutra	79	78	78.7	81.9	1.3	0.4	-3.5	غترة	
Shemagh	75.6	75.6	75.1	75.2	0.0	0.7	0.5	شناغ	
Taqiyah (cap)	83.3	83.3	83.7	82.9	0.0	-0.5	0.5	طاقية	
Egal	95.5	95.6	94.4	93.4	-0.1	1.2	2.2	غلال	
Western suit	82	81.9	80.1	72	0.1	2.4	13.9	بدلة افوندي	
Light Bisht	103.3	103.3	102.1	101.4	0.0	1.2	1.9	بشت خفيف	
Heavy Bisht	91.8	91.8	92.2	94.8	0.0	-0.4	-3.2	بشت ثقيل	
Men's Jacket	82.3	82.3	82.2	83.5	0.0	0.1	-1.4	كوت	
Coat	85.7	85.7	84.9	85.8	0.0	0.9	-0.1	بالطر	
Men's trouser	91.8	91.5	91.9	89.7	0.3	-0.1	2.3	بنطلون رجالي	
Shirt	61.7	61.7	62.5	65.5	0.0	-1.3	-5.8	قميص	
Short sleeve undershirt	95.5	95.1	91.7	91.3	0.4	4.1	4.6	فانلة داخلية نصف كم	
Long pant	96.2	96.5	92.2	91	-0.3	4.3	5.7	سروال طويل	
Short pant	112.8	112.8	111.9	102.2	0.0	0.8	10.4	سروال قصير	
Summer pajama	74	74.3	74.2	76.1	-0.4	-0.3	-2.8	بيجامة صيفي	
Winter pajama	107.7	107.7	105.7	101.3	0.0	1.9	6.3	بيجامة شتوي	
Men's summer socks	85	85	84.6	83.7	0.0	0.5	1.6	شراب صيفي	
Men's winter socks	86	86	82.5	82.4	0.0	4.2	4.4	شراب شتوي	
Bedtime thoub	82.5	82.5	82.1	79.5	0.0	0.5	3.8	(ثوب اللوم (جلابية	
Athletic apparel	67.5	67.5	67.5	69.3	0.0	0.0	-2.6	ملابس رياضية	
Women's apparel	77.1	77.2	76.8	75.8	-0.1	0.4	1.7	الملابس الجاهزة للنساء.....	
Summer dress	50.2	50.2	50.4	50.4	0.0	-0.4	-0.4	فستان صيفي	
Winter dress	72	72	72	73.8	0.0	0.0	-2.4	فستان شتوي	
Blouse	79.8	79.8	82.2	77.6	0.0	-2.9	2.8	بلوزة	
Women's abaya	93.1	92.6	91.3	92.4	0.5	2.0	0.8	عباءة نسائية	
Skirt	84.7	84.7	84.7	87.5	0.0	0.0	-3.2	تنورة	
Veil	89.3	89.7	88.3	87.5	-0.4	1.1	2.1	(ثيلية (طحة	
Women's Jacket	77.7	77.7	77.9	76.3	0.0	-0.3	1.8	(كوت (جاكيت	
Women's coat	81.5	88.6	83.1	83	-8.0	-1.9	-1.8	بالطر نسائي	
School uniform	74	74	74.3	71.6	0.0	-0.4	3.4	مربيول مدرسة	
Women's suit	59.3	59.5	59.5	60.2	-0.3	-0.3	-1.5	بدلة نسائي	
Women's pant	69.3	69.3	69.9	72.1	0.0	-0.9	-3.9	بنطلون نسائي	
Two-piece women's dress	108.8	109	107.4	106.7	-0.2	1.3	2.0	قطنم نسائي من قطعتين	
Women's gown	76.1	76.1	78.1	73.6	0.0	-2.6	3.4	جلدية نسائية	
Lingerie, bra and thong set	87.1	87.5	87	87.1	-0.5	0.1	0.0	ملابس داخلية	
Winter pajama	92.4	92.4	94.1	89.8	0.0	-1.8	2.9	بيجامة شتوي	
Chemise	81.1	80.2	79.6	80.7	1.1	1.9	0.5	ملابس نوم	
Children's apparel	79.1	79.1	75.6	72.7	0.0	4.6	8.8	ملابس أطفال	
Tailoring	124.1	124.1	124	121	0.0	0.1	2.6	خياطة الملابس.....	
Tailoring fees for men and child	127.6	127.6	127.3	125.3	0.0	0.2	1.8	أجرة خياطة للرجال والأولاد	
Tailoring fees for women and girl	123.1	123.1	123.1	119.8	0.0	0.0	2.8	أجرة خياطة للنساء والبنات	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى نوفمبر 2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers			Percent Change To NOV 2008 From					
	نوفمبر NOV 2008	أكتوبر OCT 2008	أغسطس AUG 2008	نوفمبر NOV 2007	أكتوبر OCT 2008	أغسطس AUG 2008	نوفمبر NOV 2007		
	Footwear	84	83.9	83.8	84.1	0.1	0.2	-0.1	
Men's shoes	79.9	79.9	80.9	80.8	0.0	-1.2	-1.1	أحذية للرجال	
Boys' s shoes	106.8	106.7	104.4	104.3	0.1	2.3	2.4	أحذية للأولاد	
Women 's shoes	79.6	79.6	79.6	79.8	0.0	0.0	-0.3	أحذية للنساء	
Girls 's shoes	82.3	82.3	82.3	84.2	0.0	0.0	-2.3	أحذية للبنات	
Athletic shoes	62.3	62.3	61.8	62.3	0.0	0.8	0.0	أحذية رياضية	
Sandals, for men and boys	83	82	81.7	82	1.2	1.6	1.2	منادل للرجال والأولاد	
Sandals, for women and girls	77.5	77.5	78.6	77	0.0	-1.4	0.6	منادل للنساء والبنات	
House and related items	135.3	134.3	131.7	114.6	0.7	2.7	18.1	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	114.3	114.3	114.3	104.5	0.0	0.0	9.4	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن	
Maintenance of sink (drainage sy	113.3	113.3	113.3	99.4	0.0	0.0	14.0	(اصلاحات منزالية (صرف الحوض	
Cleaning of ground and roof wate	99	99	99	97.3	0.0	0.0	1.7	تنظيف خزان أرضي وعلوي	
drainage system of sink	121.8	121.8	121.8	115.3	0.0	0.0	5.6	هراب مجرى	
Rents	142.7	141.5	138.2	117.6	0.8	3.3	21.3	الإيجار	
Rent of flat	161.6	159.9	155.7	129.2	1.1	3.8	25.1	الإيجار للشقق	
Rent of villa	128.1	127.3	124.7	108.7	0.6	2.7	17.8	الإيجار للقلائل	
Water supply expenditure	109.8	109.8	109.8	106.5	0.0	0.0	3.1	مصاريف المياه	
Water supply expenditure (public	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	(مصاريف المياه (شبكة عامة	
Water supply expenditure (water	112.9	112.9	112.9	111.5	0.0	0.0	1.3	(مصاريف المياه (وابت	
Wastewater expenditure (wastewat	112.9	112.9	112.9	100.2	0.0	0.0	12.7	(مصاريف الصرف الصحي (الوايت	
Fuel and Power	102.2	102.2	102.2	101.2	0.0	0.0	1.0	الطاقة والوقود	
Electricity (monthly)	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	(الكهرباء (شهري	
Natural gas (butane gas)	107	107	107	107	0.0	0.0	0.0	(غاز طبقي (بوتاجاز	
Coal	153.6	153.6	153.6	115.4	0.0	0.0	33.1	فحم	
Firewood	97.8	97.8	97.8	92.9	0.0	0.0	5.3	حطب	
Home furniture	112.4	112.2	102.2	98.2	0.2	10.0	14.5	الاثاث المنزلي	
Furniture and carpet	95.1	94.8	92.7	88.4	0.3	2.6	7.6	الأثاث والسجاد	
Wool rugs	85.6	85.6	86.7	85.6	0.0	-1.3	0.0	سجاد صوف بالقطعة	
Blended carpet, imported	88.4	88.4	85.5	79.8	0.0	3.4	10.8	سجاد مشترك مستور بالقطعة	
Chinese rugs	86.5	86.5	86.8	82.6	0.0	-0.3	4.7	سجاد صيني بالقطعة	
Carpet (moquette)	96.9	96.3	96	93.5	0.6	0.9	3.6	(سجاد بالملتر (موكيت	
Blended carpet, local	86.4	86.4	87	82.8	0.0	-0.7	4.3	سجاد مشترك محلي	
Prayer rug	120.9	120.9	120.7	113	0.0	0.2	7.0	سجاد مصلحة	
Bedroom furniture, local	85.5	85.4	84	85.3	0.1	1.8	0.2	أثاث غرفة نوم محلي	
Bedroom furniture, imported	73.2	73.2	73.6	75.1	0.0	-0.5	-2.5	أثاث غرفة نوم مستورد	
Living room furniture, local	86.7	86.7	78.3	75.9	0.0	10.7	14.2	أثاث غرفة جلوس محلي	
Reception room furniture, local	105.8	104.8	102.3	97.8	1.0	3.4	8.2	أثاث غرفة استقبال محلي	
Bedroom furniture, imported	89.5	89.5	90	89	0.0	-0.6	0.6	أثاث غرفة استقبال مستورد	
Dining room furniture, local	87.4	87.4	87.2	84.8	0.0	0.2	3.1	أثاث غرفة طعام محلي	
Dining room furniture, imported	83.3	83.3	83	81.1	0.0	0.4	2.7	أثاث غرفة طعام مستورد	
Wardrobe, local	112	112	104.4	100.4	0.0	7.3	11.6	دولايب ملابس محلي	
Wardrobe, imported	92.2	92.2	95.9	83.1	0.0	-3.9	11.0	دولايب ملابس مستورد	
Other chairs, imported	99.1	97.5	97.3	93.2	1.6	1.8	6.3	كراسي أخرى مستوردة	
Table, local	96.3	96.3	93.3	94.2	0.0	3.2	2.2	طاولة محلية	
Table, imported	90.5	92.5	89.1	86.8	-2.2	1.6	4.3	طاولة مستوردة	
Bed, local	116.1	116.1	116.4	94.8	0.0	-0.3	22.5	سرير محلي	
Bed, imported	76.5	75.2	72.4	71.3	1.7	5.7	7.3	سرير مستورد	
Mattresses	115.6	115.7	112.8	107.7	-0.1	2.5	7.3	(دوشق أو مراتب (طراحة	
Pillows	115.5	115.5	113.3	105.2	0.0	1.9	9.8	مخدات	
Traditional Majlis floor mattres	107.5	108	97.8	81.6	-0.5	9.9	31.7	مساند ومراكي	
Wall clock	80.1	80.1	80.2	74.7	0.0	-0.1	7.2	ساعة حائط	
Chandeliers	116.7	116.7	114.1	102.5	0.0	2.3	13.9	نجف مزدوج	
Kitchen, custom-built, local	98.2	98.2	98.3	95.5	0.0	-0.1	2.8	تقسيط مطبخ	
Children's beds	98.9	98.8	99.3	85.8	0.1	-0.4	15.3	سرير أطفال	
Vases, for artificial flowers	80.7	80.7	82.3	83.1	0.0	-1.9	-2.9	مزهريات للزهور الصناعية	
Wall paintings, for decoration	125	113.3	106.2	92.6	10.3	17.7	35.0	لوحات حائطية للزينة	
Other furniture, coat rack	74.5	74.5	74.2	78.6	0.0	0.4	-5.2	(أنواع أخرى من الأثاث (شماعة ملابس	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى نوفمبر 2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers			Percent Change To NOV 2008 From					
	نوفمبر NOV	أكتوبر OCT	أغسطس AUG	نوفمبر NOV	أكتوبر OCT	أغسطس AUG	نوفمبر NOV		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
Repair and maintenance of furniture	105.6	105.6	105.6	90.4	0.0	0.0	16.8	صلاح وصيانة الأثاث والمتبربات	
Cupboard	115.3	115.3	116.2	104.7	0.0	-0.8	10.1	دولاً مطبخ	
Tent	107.9	107.9	107.9	90.9	0.0	0.0	18.7	خيماً / شراع	
Home furnishings	109	109.7	107	94.2	-0.6	1.9	15.7	المنفروشات المنزلية	
Blankets	93.9	93.9	92.7	88.1	0.0	1.3	6.6	بطانات	
Towels	104.6	103.9	103.5	101.9	0.7	1.1	2.6	منافذ (فوط) بشكير	
Bed sheets/bedspreads	113.9	113.9	113.9	104.2	0.0	0.0	9.3	شرافش أسرة	
Curtains	125.8	127.8	121.6	95	-1.6	3.5	32.4	ستائر	
Bed covers/coverlets	101.6	101.6	100.6	95.4	0.0	1.0	6.5	مفارش سرير أغطية أسرة	
Small home appliances	100.1	99.9	99.9	93.6	0.2	0.2	6.9	أجهزة منزلية صغيرة	
Ceiling fan	117.6	117	115.9	104.1	0.5	1.5	13.0	مرحمة سقف	
Iron	102.8	102.8	103.8	97.3	0.0	-1.0	5.7	مكواة	
Electric mixer	122.8	121.6	120.7	107.1	1.0	1.7	14.7	خلاط كهربائي	
Electric boiler	100.4	100.4	99.9	93.6	0.0	0.5	7.3	غلاية كهربائية	
Electric coffee grinder	124.8	121.1	120.7	114.2	3.1	3.4	9.3	مطحنة بن كهربائية	
Electric fruit juicer	108.3	108.3	109	102	0.0	-0.6	6.2	عصارة فواكه كهربائية	
Electric vacuum cleaner	93.1	93.1	93.5	87.9	0.0	-0.4	5.9	مكبس كهربائية	
Microwave oven	83	83.2	82.9	78.4	-0.2	0.1	5.9	ميكرويف	
Repair of small home appliances	95	95	95	93.3	0.0	0.0	1.8	إصلاح الأجهزة المنزلية الصغيرة	
kitchenhouse & tableware	97.2	96.9	96.9	93.3	0.3	0.3	4.2	أدوات منزلية وأدوات المائدة	
Urns (cooking pots)	116.7	116.7	106.5	93	0.0	9.6	25.5	حل واواني وطشت ، قدر ضغط	
Plates (dishes, dining set)	86.2	85.6	83.4	82.3	0.7	3.4	4.7	طبقات (صحون ، طقم سفرة	
Teacups	116.7	116.7	115.7	114.6	0.0	0.9	1.8	فناجين شاي	
Coffee cups	90.8	89.3	89.6	89.9	1.7	1.3	1.0	فناجين قهوة	
Tableware (spoons, forks, etc)	82.3	82.3	95.3	93	0.0	-13.6	-11.5	لوات مائدة (ملاعق ، شوك الخ)	
Tea/coffee thermos bottle	99.9	99.5	97.9	94.6	0.4	2.0	5.6	ترمس شاي / قهوة	
Water glasses/cups	100.8	100.8	100.4	94.1	0.0	0.4	7.1	كاسات مياه	
Serving trays/salvers	94.4	94.9	94.6	93.7	-0.5	-0.2	0.7	صوانى	
Coffee dallah (Arabian coffeepot)	88.7	88.1	87	86.6	0.7	2.0	2.4	تلة قهوة	
Teapot, teakettle	102	102	101.9	94.8	0.0	0.1	7.6	ابريق شاي	
Household small items	101.8	101.5	97.3	95.4	0.3	4.6	6.7	سلع منزلية صغيرة	
Powdered soap, for clothes and utensils	117.9	117.1	103.4	103.4	0.7	14.0	14.0	صابون بودرة الملابس والأواني	
Liquid soap, for clothes and ute	105.3	105.3	104.9	102	0.0	0.4	3.2	صابون سائل الملابس والأواني	
Washing substance, bleacher	103.5	103.7	102.9	99.8	-0.2	0.6	3.7	دواء غسيل ، مبيض ملابس	
Tissue paper, local	99.1	99.1	99.1	96.5	0.0	0.0	2.7	مناديل ورق مطبى	
Baby diapers, local	79.9	79.8	80.2	79	0.1	-0.4	1.1	حاطنط اطفال	
Insecticide	109.5	109.5	108.3	105.4	0.0	1.1	3.9	ميدي للحشرات	
Antiseptic material/disinfectant	115.8	116.1	115.4	102.3	-0.3	0.3	13.2	مواد مطهرة	
Home services	167	167	125	125.1	0.0	33.6	33.5	الخدمات المنزلية	
Costs of cleaning clothes at lau	101.7	101.7	96.4	96.3	0.0	5.5	5.6	نفقات تنظيف الملابس في المغسلة	
Costs of dry cleaning	93	93	93	93	0.0	0.0	0.0	نفقات تنظيف على الجاف	
Payments for servants and cooks	194.8	194.8	136.2	136.2	0.0	43.0	43.0	مدفعات للخدم والمطهاة	
Payments for servants	109.8	109.8	112.7	112.7	0.0	-2.6	-2.6	مدفعات لمزارع الحبقة	
Payments for private driver	127.5	127.5	110	110	0.0	15.9	15.9	مدفعات للسيارات الخاص	
Garden landscaping and cleaning	109.7	109.7	101.3	101.3	0.0	8.3	8.3	تنسيق وتنظيم الحقيقة	
Other payments for home services (Cleaning of air	85.5	85.5	85.5	88.1	0.0	0.0	-3.0	مدفعات منزليه أخرى (تنظيف مكيف	
Basic home appliances	104.9	104.3	103.6	98	0.6	1.3	7.0	تجهيزات المنزل الأساسية	
Refrigerator	105.7	105.4	101.7	98.6	0.3	3.9	7.2	ثلاجة	
Deep freezer	108.7	108.7	110.3	100.7	0.0	-1.5	7.9	فريزر	
Gas oven	117.5	117	116.9	107.7	0.4	0.5	9.1	فرن بوقاجز	
Electric washing machine	105.9	105.9	105.2	96.3	0.0	0.7	10.0	غسالة ملابس كهربائية	
Water heater (Geyser)	138.2	137.1	133.5	117.8	0.8	3.5	17.3	سخان مياه	
Desert cooler	96.9	96.9	99.6	95.8	0.0	-2.7	1.1	مكيف صحراوي	
Freon (refrigerant gas) air con	100.3	99.1	99.5	95.4	1.2	0.8	5.1	مكيف فريون	
Split air conditioner	91	91	90.8	87.4	0.0	0.2	4.1	مكيف وحدات سبلت	
Medical care	113	113	113	110.2	0.0	0.0	2.5	الرعاية الطبية	
Medical care expenses	123.4	123.4	123.4	122.2	0.0	0.0	1.0	نفقات الرعاية الطبية	
Examination fees for General Pra	111.3	111.3	111.3	107	0.0	0.0	4.0	أجرة كشف طبي عام	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى نوفمبر 2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers			Percent Change To NOV 2008 From					
	نوفمبر NOV	أكتوبر OCT	أغسطس AUG	نوفمبر NOV	أكتوبر OCT	أغسطس AUG	نوفمبر NOV		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
Examination fees for Dentist	112.5	112.5	112.5	111.3	0.0	0.0	1.1	اجرة كشف طبيب أسنان	
Examination fees for Pediatricia	107.3	107.3	107.3	98.7	0.0	0.0	8.7	اجرة كشف طبيب أطفال	
Examination fees for Gynecologis	114.9	114.9	114.9	110.3	0.0	0.0	4.2	اجرة كشف طبيب نساء وولادة	
Examination fees for Ophthalmolo	124.4	124.4	124.4	106.9	0.0	0.0	16.4	اجرة كشف طبيب عيون	
Surgery fees	153.7	153.7	153.7	157.2	0.0	0.0	-2.2	عمليات جراحية أثمن	
Medical care, other expenses	101	101	101	101	0.0	0.0	0.0	نفقات رعاية ثانية أخرى	
Fees for dental bridges, crown w	100.9	100.9	100.9	103.2	0.0	0.0	-2.2	اجرة تركيب أسنان / حشو	
Other medical expenses	108.3	108.3	108.3	100.3	0.0	0.0	8.0	نفقات الطبية الأخرى.....	
Medical equipment	129.2	129.2	129.2	128.5	0.0	0.0	0.5	أجهزة طبية	
Radiology charges	98.9	98.9	98.9	98.5	0.0	0.0	0.4	أشعة ملونة	
Ultrasonic imaging	96.2	96.2	96.2	99.9	0.0	0.0	-3.7	أشعة صوتية	
Blood test and analysis costs	103.8	103.8	103.8	101.5	0.0	0.0	2.3	نفقات اختبارات وتحليل الدم	
Hospitalization (inpatient) char	111.6	111.6	111.6	96.9	0.0	0.0	15.2	رسوم التقويم بالمستشفى حجرة خاصة	
Comprehensive medical examination charges	102.7	102.7	102.7	100.8	0.0	0.0	1.9	رسوم خدمات شاملة	
Medicines	102.2	102.2	102.4	100.6	0.0	-0.2	1.6	الأدوية.....	
Prescription medicines	107.1	107.1	107.1	104.8	0.0	0.0	2.2	أدوية بموجب وصفة طبية	
Non-prescription medicines	110	110	110	107.7	0.0	0.0	2.1	أدوية بدون وصفة طبية	
Prescription medical eyeglasses	83	83	83.7	83.8	0.0	-0.8	-1.0	نظارات طبية بموجب وصفة طبية	
Transport and telecommunications	89.1	88.4	88.9	88.6	0.8	0.2	0.6	النقل والاتصالات.....	
Private transport means	81.7	81.7	84	85.2	0.0	-2.7	-4.1	النقل والمواصلات.....	
New vehicle	81.7	81.7	84	85.2	0.0	-2.7	-4.1	سيارة جديدة	
Operation of private transport means	97.4	97.4	96	92.3	0.0	1.5	5.5	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Repair of vehicle (mechanical re	94.8	94.8	94.8	91.5	0.0	0.0	3.6	اصلاح سيارة	
Maintenance of vehicle (sparking	112.8	112.8	112.8	97.4	0.0	0.0	15.8	(صيانة سيارة مكانيكا) برواجي أو فلتر بنزين	
Spare parts	125.8	125.8	122.6	113	0.0	2.6	11.3	قطع غيار	
Gasoline	66.7	66.7	66.7	66.7	0.0	0.0	0.0	بنزين	
Tires	137.8	137.8	127	118.7	0.0	8.5	16.1	اطار سيارة	
Car battery	205.4	205.4	205.3	171.2	0.0	0.0	20.0	بطارية سيارة	
Car insurance	129.4	129.4	125.3	125.3	0.0	3.3	3.3	تأمين سيارات	
Car wash	108.9	108.9	108.9	108.1	0.0	0.0	0.7	غسيل السيارة	
Oil change	199.6	199.6	192.6	188.8	0.0	3.6	5.7	تغير زيت	
Other vehicle expenses (puncture	101.3	101.3	101.3	100.6	0.0	0.0	0.7	(مصاريف أخرى للسيارة (بشر	
Public transport fees	123.7	116.8	121.2	127.8	5.9	2.1	-3.2	أجور انتقال.....	
Transport fees for travel by bus	100.1	100.1	100.1	100	0.0	0.0	0.1	أجورة انتقال بالحافلة داخل المدن	
Transport fees for travel by bus	101.1	101.1	100.3	100.3	0.0	0.8	0.8	أجورة انتقال بين المدن	
Transport fees for travel by a s	118.5	118.5	118.5	118.3	0.0	0.0	0.2	أجورة سيارة صغيرة داخل المدينة	
Transport fees for travel by a s	103.7	103.7	103.7	103.7	0.0	0.0	0.0	أجورة سيارة صغيرة بين المدن	
Transport fees for domestic air	102.6	102.6	102.6	102.5	0.0	0.0	0.1	(أجورة السفر بالطائرة (داخلي	
Transport fees for international	156.8	136.6	149.6	168.7	14.8	4.8	-7.1	(أجورة السفر بالطائرة (خارجي	
Costs of car rent per day	86.8	86.8	84.8	86.3	0.0	2.4	0.6	قيمة استئجار سيارة باليوم	
Telecommunications and related costs	71.6	71.7	71.7	72.2	-0.1	-0.1	-0.8	الاتصالات ونفقاتها.....	
Telephone calling charges	86.3	86.3	86.3	86.3	0.0	0.0	0.0	أجر المكالمات الهاتفية	
Mobile telephone bill	54.9	54.9	54.9	55	0.0	0.0	-0.2	أجرا فاتورة جوال	
Telephone set	75.3	75.3	75.6	76.1	0.0	-0.4	-1.1	جهاز هاتف	
Mobile telephone set	22.7	23.6	23.9	28.9	-3.8	-5.0	-21.5	جهاز جوال	
Education and entertainment	102.2	102	101.1	100.5	0.2	1.1	1.7	التعليم والترويح.....	
Entertainment expenses	94.2	94.2	94.8	88	0.0	-0.6	7.0	نفقات الترفيه.....	
Children's bicycle	100.6	100.6	101.4	93	0.0	-0.8	8.2	قيمة دراجة هوائية للأطفال	
Cost of a tricycle	84.7	84.9	84.2	76.7	-0.2	0.6	10.4	قيمة دراجة بثلاث عجلات	
Children's electronic game devic	70.1	70.1	72.2	74.5	0.0	-2.9	-5.9	ألعاب الكترونية للأطفال	
Children's toys, other	94.7	94.5	94.5	95.8	0.2	0.2	-1.1	ألعاب أخرى للأطفال	
Expenses for theme parks and clubs	117.7	117.7	117.7	97	0.0	0.0	21.3	نفقات ألعاب ملاهي ونوادي	
Membership fees for clubs or cen	107.7	107.7	107.7	93.9	0.0	0.0	14.7	رسوم حضورية اندية او مركز رياضي	
Repair of game and entertainment	85.1	85.1	85.1	84.9	0.0	0.0	0.2	اصلاح أجهزة الترفيه والترفيه	
Education expenses	109	108.8	107.6	107.6	0.2	1.3	1.3	نفقات التعليم والقراءة.....	
Kindergarten and preschool fees	126.6	126.6	119.1	119.1	0.0	6.3	6.3	رسوم تعليم حضانة او روضة او تمهد	
Primary education fees	118.1	118.1	117.6	117.6	0.0	0.4	0.4	رسوم تعليم ابتدائي	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى نوفمبر 2008							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers			Percent Change To NOV 2008 From					
	نوفمبر NOV	أكتوبر OCT	أغسطس AUG	نوفمبر NOV	أكتوبر OCT	أغسطس AUG	نوفمبر NOV		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007		
Intermediate education fees	112.1	112.1	109.4	109.4	0.0	2.5	2.5	رسوم تعليم متوسط	
Secondary education fees	113	113	112.1	112.1	0.0	0.8	0.8	رسوم تعليم ثانوي	
Specialized institutes' education	104.7	104.7	101.5	101.5	0.0	3.2	3.2	رسوم تعليم معاهد متخصصة	
Cultural books	98.1	98.1	98.1	98.1	0.0	0.0	0.0	كتب ثقافية	
Academic books	119.3	115.9	115.9	118.6	2.9	2.9	0.6	كتب مدرسية	
School bags	94.9	94.9	91	92	0.0	4.3	3.2	حذائب مدرسية	
Notebooks	105.2	100.6	100.4	97.5	4.6	4.8	7.9	دفاتر (كاربيس)	
Pens/pencils	114.6	114.6	115	115.1	0.0	-0.3	-0.4	أقلام	
Newspaper	92	92	92	92	0.0	0.0	0.0	جريدة	
Magazine	103.8	103.8	103.8	103.8	0.0	0.0	0.0	مجلة	
Mathematical instruments	105.2	102.3	102.4	102.4	2.8	2.7	2.7	أدوات رسم وهندسة	
Artwork tools and materials	100.3	100.3	100.3	96.7	0.0	0.0	3.7	أدوات ومواد أشغال فنية	
Children's pocket money	100.3	100.3	100.3	100.3	0.0	0.0	0.0	(مصاريف جيب للأطفال (فسحة	
Entertainment devices	59	58.5	58	60.4	0.9	1.7	-2.3	أجهزة الترفيه والترويح.....	
Color TV	67.1	65.9	64.8	67.2	1.8	3.5	-0.1	تلفزيون ملون	
VCR	66.9	66.9	66.4	65.5	0.0	0.8	2.1	جهاز فيديو تيوب	
Recorder	90.9	91	91.2	88.2	-0.1	-0.3	3.1	مسجل	
Video camera	49.6	49.6	48.7	52.3	0.0	1.8	-5.2	كاميرا فيديو	
Receiving antenna device	55.6	55.1	55	58.7	0.9	1.1	-5.3	جهاز استقبال هوائي	
Personal computer	38.2	38.2	38.6	42.7	0.0	-1.0	-10.5	حاسب الآلي شخصي	
Other expenses and services	131.7	134.1	138.8	127.1	-1.8	-5.1	3.6	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	106.8	106.8	105.6	99.7	0.0	1.1	7.1	مواد النظافة والعناية الشخصية....	
Toilet soap, pieces	144.1	144	137.8	122.4	0.1	4.6	17.7	صابون حمام قطع	
Toothbrush	115.8	115.8	115.8	111.5	0.0	0.0	3.9	فرش أسنان	
Toothpaste	106.6	106.5	103.9	101.9	0.1	2.6	4.6	معجون أسنان	
Shaving blades	101.5	101.5	101.5	98.6	0.0	0.0	2.9	أمواس حلاقة	
Perfumes	108.1	107.6	107	100.9	0.5	1.0	7.1	(قطر (برفان	
Oud (Arabian frankincense)	97.5	97.5	97.4	86.1	0.0	0.1	13.2	(عود (بخور	
Oud oil	111.7	114.3	110.7	106.2	-2.3	0.9	5.2	دهن عود	
Facial cream	112.9	112.9	111.4	106.3	0.0	1.3	6.2	كريمة وجه	
Women's make-up	94	94.9	93.6	91.9	-0.9	0.4	2.3	مكياج نسائي	
Hair shampoo	98.9	98.9	98.6	96.6	0.0	0.3	2.4	شامبو للشعر	
Hair oil	105.8	104.7	104.5	106.2	1.1	1.2	-0.4	زيت للشعر	
Sanitary napkins for ladies	101.9	101.9	102.5	101.6	0.0	-0.6	0.3	(فوط نسائية (صحية	
Personal goods	180.2	190.9	217.5	193.2	-5.6	-17.1	-6.7	سلع شخصية.....	
Personal photocopy machines	93.5	93.5	92.5	94.2	0.0	1.1	-0.7	آلات تصوير شخصية	
Men's wrist watch	105.7	106.3	106	95.8	-0.6	-0.3	10.3	ساعة يد رجالية	
Ladies' wrist watch	105.9	105.9	105.8	99.1	0.0	0.1	6.9	ساعة يد نسائية	
Jewelry, local	241.3	259.7	305.8	267.3	-7.1	-21.1	-9.7	مجوهرات	
Sun glasses	70.6	70.6	70.6	72	0.0	0.0	-1.9	نظارات شمسية	
Suitcases	81.9	81.5	81.1	78.8	0.5	1.0	3.9	حذائب سفر	
Ladies' satchels	86.1	86.1	86.1	84.1	0.0	0.0	2.4	حذائب يد للسيدات	
Other expenses and services	123.1	123.1	122.2	112.9	0.0	0.7	9.0	نفقات وخدمات أخرى.....	
Credit card issuance fees	107	107	105.1	105.1	0.0	1.8	1.8	رسوم اصدار بطاقة ائتمان	
Driving license issuance fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	رسوم استخراج رخصة قيادة	
Reception and marriage parties' expenses	138.7	138.7	138.7	138.4	0.0	0.0	0.2	نفقات الولائم والأفراح والخلافات	
Passport Issuance fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	رسوم استخراج جواز سفر	
Costs of a banquet, slaughtered	122.8	122.8	120.1	103.6	0.0	2.2	18.5	تكليف طبخ ذبيحة	
Cost of rest house rent	114.6	114.6	113.9	131.2	0.0	0.6	-12.7	قيمة استئجار استراحة	
Cost of furnished flat rent	144.6	144.6	154.6	124.1	0.0	-6.5	16.5	اجرة شقة مفروشة	
Cost of hotel stays	135.8	135.8	136.2	125.6	0.0	-0.3	8.1	اجرة إقامة بالفنادق	
Transfer of sponsorship fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	رسوم نقل كفالات	
Residence (iqama) permit fees	99.4	99.4	99.4	99.4	0.0	0.0	0.0	رسوم اقامة	
Visa issuance fees	99.5	99.5	99.5	99.5	0.0	0.0	0.0	رسوم استخراج تأشيرة	
Exit/reentry visa fees	98.8	98.8	98.8	98.8	0.0	0.0	0.0	رسوم خروج وعودة	
Vehicle license/ownership transf	99.5	99.5	99.5	99.5	0.0	0.0	0.0	(رسوم تجديد استئجار (نقل ملكية	
Barbershop charges, men and boys	97.5	97.5	97.5	98.1	0.0	0.0	-0.6	أجرة حلاقة للرجال والأولاد	
Cost of document photocopying	108.3	108.3	97.2	97.2	0.0	11.4	قيمة تصوير أوراق		

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	MAKKAH مكة المكرمة						RIYADH الرياض						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	أكتوبر NOV	نوفمبر OCT	نوفمبر NOV	أكتوبر NOV	أكتوبر NOV	نوفمبر NOV	أكتوبر NOV	أكتوبر NOV	نوفمبر NOV	أكتوبر NOV	نوفمبر NOV	أكتوبر NOV		
	2008	2008	2008	OCT	OCT	OCT	2008	2008	2008	OCT	OCT	OCT		
General Index	116.1	116.9	-0.7		122.5	122.6	-0.1						الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	139.1	141.5	-1.7		134.8	134.5	0.2						الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	130.7	130.4	0.2		136.4	135.6	0.6						الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	135.4	135.4	0.0		129.3	125.9	2.7						اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	215.4	263.4	-18.2		168.3	161.6	4.1						الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	147.6	147.6	0.0		117.8	118.2	-0.3						الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	139.5	141.6	-1.5		178.6	178.6	0.0						البيض.....	
Cooking oil and fats	148.9	147.0	1.3		132.9	133.2	-0.2						الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	175.4	168.8	3.9		201.9	205.7	-1.8						الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	109.9	109.9	0.0		113.0	109.9	2.8						الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	171.5	170.3	0.7		253.9	274.2	-7.4						البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	132.2	136.2	-2.9		145.7	150.0	-2.9						الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	101.8	101.8	0.0		111.9	111.0	0.8						الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	132.3	132.3	0.0		112.8	112.8	0.0						المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	123.0	123.7	-0.6		115.3	115.5	-0.2						السكر ومنتجاته.....	
Beverages	105.8	105.4	0.4		110.6	111.1	-0.5						المشروبات.....	
Foodstuffs, other	117.7	117.7	0.0		131.7	131.7	0.0						مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	100.0	100.0	0.0		118.4	118.4	0.0						التبغ.....	
Out-of-home meals	117.1	117.1	0.0		113.8	113.8	0.0						طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	89.4	89.7	-0.3		91.6	91.7	-0.1						الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	86.2	86.2	0.0		115.0	115.0	0.0						الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	106.5	106.5	0.0		85.9	88.8	-3.3						الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	76.5	76.6	-0.1		96.0	95.7	0.3						الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	96.6	97.4	-0.8		84.9	84.9	0.0						الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	91.6	91.6	0.0		105.6	105.6	0.0						خياطة الملابس.....	
Footwear	96.7	96.7	0.0		90.7	90.7	0.0						الأحذية.....	
House and related items	120.1	120.0	0.1		156.1	155.3	0.5						 الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	126.8	126.8	0.0		124.2	124.2	0.0						ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	122.7	122.5	0.2		165.5	164.6	0.5						الإيجار.....	
Water supply expenditure	138.7	138.7	0.0		109.7	109.7	0.0						مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	100.8	100.8	0.0		103.6	103.6	0.0						الطاقة والوقود.....	
Home furniture	98.4	98.4	0.0		116.1	116.0	0.1						 التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	94.0	94.0	0.0		101.6	101.5	0.1						الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	115.3	115.3	0.0		99.9	102.0	-2.1						المفروشات المنزليه.....	
Small home appliances	103.8	103.8	0.0		93.5	93.1	0.4						أجهزة منزليه صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	88.6	88.6	0.0		99.3	98.7	0.6						أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	93.5	93.5	0.0		101.2	101.2	0.0						سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	110.2	110.2	0.0		179.9	179.9	0.0						الخدمات المنزليه.....	
Basic home appliances	89.4	89.4	0.0		107.7	106.3	1.3						تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	96.2	96.2	0.0		112.7	112.7	0.0						 الرعاية الطبية	
Medical care expenses	101.3	101.3	0.0		118.4	118.4	0.0						نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	100.3	100.3	0.0		97.6	97.6	0.0						النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	89.4	89.4	0.0		109.2	109.2	0.0						الأدوية.....	
Transport and telecommunications	92.5	91.4	1.2		87.4	87.1	0.3						 النقل والاتصالات	
Private transport means	92.0	92.0	0.0		77.3	77.3	0.0						النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	99.8	99.8	0.0		100.4	100.4	0.0						تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	117.6	106.3	10.6		113.0	109.7	3.0						أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	75.0	75.0	0.0		70.5	70.6	-0.1						الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	98.8	98.8	0.0		102.5	102.2	0.3						 التعليم والترويج	
Entertainment expenses	93.0	93.0	0.0		80.6	80.6	0.0						نفقات الترفيه	
Education expenses	101.3	101.3	0.0		112.6	112.2	0.4						نفقات التعليم و القراءة	
Entertainment devices	84.0	83.9	0.1		52.9	53.1	-0.4						أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	136.4	139.1	-1.9		145.4	148.7	-2.2						سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	97.5	97.5	0.0		114.1	114.4	-0.3						مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	191.8	210.4	-8.8		205.5	216.6	-5.1						سلع شخصية	
Other expenses and services	135.8	135.8	0.0		123.1	123.1	0.0						نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TAIF						JEDDAH						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	نوفمبر NOV	أكتوبر OCT	نوفمبر NOV	نوفمبر NOV	أكتوبر OCT	نوفمبر NOV	نوفمبر NOV	أكتوبر OCT	نوفمبر NOV	نوفمبر NOV	أكتوبر OCT	نوفمبر NOV		
	2008	2008	2008	OCT	أكتوبر	2008	2008	2008	2008	2008	أكتوبر	2008		
General Index	100.1	99.5	0.6	100.3	100.4	-0.1							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	107.7	105.1	2.5	101.1	101.2	-0.1							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	100.4	100.4	0.0	101.2	101.2	0.0							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	93.4	93.4	0.0	98.6	98.6	0.0							اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	107.1	107.2	-0.1	101.6	101.6	0.0							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	91.3	91.1	0.2	93.8	94.1	-0.3							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	106.4	104.3	2.0	103.6	103.6	0.0							البيض.....	
Cooking oil and fats	92.2	92.2	0.0	98.2	98.1	0.1							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	213.1	186.3	14.4	109.1	108.8	0.3							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	103.0	103.0	0.0	98.3	98.3	0.0							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	188.4	156.3	20.5	63.0	63.0	0.0							البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	99.2	97.3	2.0	113.0	113.3	-0.3							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	100.4	100.4	0.0	100.9	100.9	0.0							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	99.7	99.7	0.0	93.3	93.3	0.0							المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	101.0	101.0	0.0	106.0	106.2	-0.2							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	106.1	106.1	0.0	106.4	106.4	0.0							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	96.8	96.8	0.0	99.4	99.4	0.0							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	101.2	101.2	0.0	101.2	101.2	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	102.2	102.2	0.0	100.2	100.2	0.0							طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	90.2	90.0	0.2	100.5	100.5	0.0							الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	99.9	97.3	2.7	91.4	91.4	0.0							الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	89.2	90.6	-1.5	89.9	89.9	0.0							الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	90.1	89.5	0.7	96.5	96.5	0.0							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	86.6	85.9	0.8	100.8	100.8	0.0							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	107.6	107.6	0.0	118.5	118.5	0.0							خياطة الملابس.....	
Footwear	85.1	86.7	-1.8	100.8	100.8	0.0							الأحذية.....	
House and related items	100.5	100.5	0.0	99.7	99.7	0.0							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	106.1	106.1	0.0	91.2	91.2	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	99.8	99.8	0.0	99.8	99.8	0.0							الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0							مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	101.2	101.2	0.0	100.8	100.8	0.0							طاقة الوقود.....	
Home furniture	95.0	94.9	0.1	99.2	99.7	-0.5							التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	94.3	94.2	0.1	97.5	97.5	0.0							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	88.8	88.8	0.0	97.9	97.9	0.0							المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	92.3	92.3	0.0	95.6	95.6	0.0							أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	91.9	92.5	-0.6	96.6	96.6	0.0							أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	100.1	100.1	0.0	97.5	99.4	-1.9							سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	102.7	102.7	0.0	106.3	106.3	0.0							خدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	92.4	92.4	0.0	91.7	91.7	0.0							تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	111.9	111.9	0.0	100.8	100.8	0.0							الرعاية الطبية	
Medical care expenses	101.2	101.2	0.0	100.3	100.3	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0	105.2	105.2	0.0							نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....	
Medicines	129.6	129.6	0.0	100.3	100.3	0.0							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	94.5	94.5	0.0	94.9	94.9	0.0							النقل والاتصالات	
Private transport means	99.6	99.6	0.0	80.3	80.3	0.0							النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	94.9	94.9	0.0	101.7	101.7	0.0							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	102.8	102.8	0.0	103.4	103.4	0.0							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	81.6	81.6	0.0	82.4	82.4	0.0							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	98.8	98.9	-0.1	101.7	101.7	0.0							التعليم والترويج	
Entertainment expenses	92.7	92.7	0.0	115.0	115.0	0.0							نفقات الترفيه	
Education expenses	103.5	103.5	0.0	101.6	101.6	0.0							نفقات التعليم القراءة	
Entertainment devices	80.2	80.9	-0.9	92.9	92.9	0.0							أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	103.3	103.2	0.1	106.4	106.4	0.0							سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	95.5	95.3	0.2	106.9	106.9	0.0							مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	114.2	114.2	0.0	114.2	114.1	0.1							سلع شخصية	
Other expenses and services	104.6	104.6	0.0	102.8	102.8	0.0							نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	BURAYDAH			MEDINA			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		بريدة نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		المدينة المنورة نسبة التغير %Change	
	أكتوبر NOV	نوفمبر OCT	نوفمبر NOV	أكتوبر NOV	نوفمبر NOV	نوفمبر NOV	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	
General Index	102.9	102.8	0.1	101.2	101.2	0.0	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	109.6	109.9	-0.3	104.0	103.9	0.1	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	103.4	103.7	-0.3	98.2	98.2	0.0	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	98.9	98.8	0.1	98.4	98.4	0.0	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	148.7	151.1	-1.6	99.2	98.9	0.3	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	97.6	97.5	0.1	93.4	93.4	0.0	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	103.6	103.6	0.0	113.4	113.4	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	100.4	100.4	0.0	93.6	93.6	0.0	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	120.5	121.1	-0.5	130.6	127.6	2.4	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	104.0	104.0	0.0	109.0	109.0	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	60.1	60.1	0.0	106.3	106.3	0.0	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	129.2	129.3	-0.1	116.3	117.1	-0.7	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	100.5	100.5	0.0	102.2	102.2	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	106.1	106.1	0.0	95.1	96.6	-1.6	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	113.8	113.8	0.0	128.4	128.4	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	106.2	106.4	-0.2	95.6	95.6	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	99.4	99.4	0.0	97.6	97.6	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	101.2	101.2	0.0	101.2	101.2	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	103.8	103.8	0.0	99.2	99.2	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	96.4	96.6	-0.2	91.7	91.5	0.2	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	89.9	89.8	0.1	95.3	95.3	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	90.4	90.5	-0.1	83.3	83.3	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	91.6	91.7	-0.1	96.1	95.7	0.4	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	97.9	98.3	-0.4	85.4	85.4	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	118.5	118.5	0.0	90.1	90.1	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	92.6	92.9	-0.3	85.8	85.8	0.0	الأحذية.....
House and related items	97.0	97.0	0.0	114.2	114.2	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	101.5	101.5	0.0	104.3	104.3	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	96.0	96.0	0.0	118.4	118.4	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	101.1	101.1	0.0	102.4	102.4	0.0	الطاقة والوقود.....
Home furniture	98.6	96.3	2.4	95.3	95.4	-0.1	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	101.4	94.0	7.9	92.4	92.4	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	94.9	94.4	0.5	89.5	89.5	0.0	المغروشات المنزليه.....
Small home appliances	96.7	95.3	1.5	96.7	97.5	-0.8	أجهزة منزليه صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	92.6	92.5	0.1	100.0	100.0	0.0	أدوات منزليه وأدوات المائدة.....
Household small items	92.0	92.0	0.0	97.5	97.5	0.0	سلع منزليه صغيرة.....
Home services	106.3	106.3	0.0	105.3	105.3	0.0	الخدمات المنزليه.....
Basic home appliances	93.3	93.2	0.1	92.0	92.0	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	97.2	97.2	0.0	99.7	99.7	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	95.3	95.3	0.0	100.9	100.9	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	83.6	83.6	0.0	101.8	101.8	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	100.3	100.3	0.0	98.2	98.2	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	99.3	99.2	0.1	87.0	87.0	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	82.8	82.5	0.4	90.3	90.6	-0.3	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	113.6	113.6	0.0	94.5	94.5	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	103.5	103.5	0.0	114.0	114.0	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	70.6	70.6	0.0	72.0	72.0	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	99.7	99.7	0.0	95.9	95.9	0.0	 التعليم والترويج
Entertainment expenses	125.1	121.1	3.3	95.2	95.2	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	99.6	99.6	0.0	100.5	100.5	0.0	نفقات التعليم و القراءة
Entertainment devices	85.9	85.7	0.2	71.8	72.0	-0.3	أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	108.4	108.4	0.0	107.5	107.5	0.0	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	108.1	108.1	0.0	96.5	96.5	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	125.8	125.9	-0.1	133.5	133.5	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	102.7	102.7	0.0	105.1	105.1	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	HOHFUF			DAMMAM			المجموعات الرئيسية والفرعية				
	الهفوف		الدمام								
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change								
	أكتوبر NOV	نوفمبر OCT	نوفمبر NOV	أكتوبر NOV	نوفمبر NOV	نوفمبر NOV					
2008	2008	2008	OCT	2008	2008	OCT	أكتوبر				
General Index	121.2	121.1	0.1	123.4	123.5	-0.1	الرقم القياسي العام				
Foodstuffs	145.1	144.7	0.3	165.6	166.6	-0.6	الاطعمة والمشروبات				
Cereals and cereal products	150.9	150.9	0.0	138.9	138.2	0.5	الحبوب ومنتجاتها.....				
Meat and Poultry	131.9	130.1	1.4	161.8	164.2	-1.5	اللحم والدواجن.....				
Fish and crustaceans	125.0	125.8	-0.6	292.5	277.4	5.4	الأسماك والقشريات.....				
Milk and dairy products	124.4	124.0	0.3	129.4	129.4	0.0	الحليب ومنتجاته.....				
Eggs	154.2	154.2	0.0	162.2	164.5	-1.4	البيض.....				
Cooking oil and fats	157.6	158.3	-0.4	146.8	145.7	0.8	الزيوت والدهون.....				
Fresh vegetables	153.6	156.1	-1.6	215.4	215.0	0.2	الخضراوات الطازجة.....				
Preserved and canned vegetables	121.6	119.3	1.9	153.2	152.9	0.2	الخضراوات المحفوظة والمعلبة.....				
Legumes and tubers	171.4	182.0	-5.8	279.1	292.6	-4.6	البقول والدرنات.....				
Fresh fruits	234.3	233.4	0.4	244.0	259.0	-5.8	الفواكه الطازجة.....				
Preserved and canned fruits	100.0	99.6	0.4	123.3	123.3	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....				
Nuts, peanuts, seeds	111.1	111.1	0.0	131.2	131.3	-0.1	المكسرات والسمليات.....				
Sugars and sugar preparations	129.4	127.6	1.4	138.2	138.2	0.0	السكر ومنتجاته.....				
Beverages	101.7	101.4	0.3	107.3	107.3	0.0	المشروبات.....				
Foodstuffs, other	125.2	125.2	0.0	106.5	106.5	0.0	مواد غذائية أخرى.....				
Tobacco	111.3	111.3	0.0	111.1	111.1	0.0	التبغ.....				
Out-of-home meals	118.0	118.0	0.0	118.1	118.1	0.0	طعمة خارج المنزل.....				
Fabrics, clothing and footwear	71.1	71.1	0.0	64.2	64.3	-0.2	الاقمشة والملابس والأحذية				
Men's fabrics	66.0	66.0	0.0	75.9	75.9	0.0	الاقمشة الرجالية.....				
Women's fabrics	79.3	79.3	0.0	48.2	48.2	0.0	الاقمشة النسائية.....				
Men's apparel	91.5	91.2	0.3	77.1	77.1	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....				
Women's apparel	47.3	47.4	-0.2	56.7	56.9	-0.4	الملابس الجاهزة النساء.....				
Tailoring	93.7	93.7	0.0	95.4	95.4	0.0	خياطة الملابس.....				
Footwear	66.5	66.5	0.0	38.5	38.3	0.5	الأحذية.....				
House and related items	160.9	160.3	0.4	173.3	170.9	1.4	الترميم والإيجار والوقود والمياه				
Home repairs	74.7	74.7	0.0	110.5	110.5	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....				
Rents	181.6	180.8	0.4	192.9	189.8	1.6	الإيجار.....				
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	101.6	101.6	0.0	مصارييف المياه.....				
Fuel and Power	102.5	102.5	0.0	102.0	102.0	0.0	طاقة والوقود.....				
Home furniture	124.2	123.5	0.6	106.2	106.3	-0.1	التاثيث المنزلي				
Furniture and carpet	82.6	80.8	2.2	92.6	92.8	-0.2	الأثاث والسجاد.....				
Home furnishings	106.8	106.8	0.0	98.2	98.8	-0.6	المفروشات المنزلي.....				
Small home appliances	96.1	96.0	0.1	95.3	95.3	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....				
kitchenhouse & tabletualis	99.3	99.4	-0.1	82.7	82.2	0.6	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....				
Household small items	102.8	102.1	0.7	104.5	104.5	0.0	سلع منزلية صغيرة.....				
Home services	221.6	221.6	0.0	149.3	149.3	0.0	الخدمات المنزلية.....				
Basic home appliances	110.1	110.1	0.0	99.9	99.6	0.3	تجهيزات المنزل الأساسية.....				
Medical care	93.7	93.7	0.0	109.3	109.3	0.0	رعاية الطبية				
Medical care expenses	95.3	95.3	0.0	107.0	107.0	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....				
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	115.0	115.0	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....				
Medicines	92.4	92.4	0.0	106.5	106.5	0.0	الأدوية.....				
Transport and telecommunications	94.6	94.7	-0.1	80.1	79.6	0.6	النقل والاتصالات				
Private transport means	113.7	113.7	0.0	54.4	54.4	0.0	النقل والمواصلات.....				
Operation of private transport means	95.1	95.1	0.0	95.1	95.1	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....				
Public transport fees	96.3	97.3	-1.0	119.7	116.1	3.1	أجور انتقال.....				
Telecommunications and related costs	77.0	77.0	0.0	64.2	64.4	-0.3	الاتصالات ونفقاتها.....				
Education and entertainment	90.9	90.9	0.0	109.0	108.9	0.1	 التعليم والترويح				
Entertainment expenses	83.0	83.0	0.0	101.0	101.0	0.0	نفقات الترفيه				
Education expenses	102.2	102.2	0.0	116.4	116.3	0.1	نفقات التعليم و القراءة				
Entertainment devices	56.1	55.9	0.4	49.0	48.6	0.8	أجهزة الترفيه والترويح				
Other expenses and services	112.6	113.5	-0.8	117.0	119.8	-2.3	سلع وخدمات أخرى				
Personal hygiene and care items	93.3	94.8	-1.6	99.4	99.4	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية				
Personal goods	132.9	138.1	-3.8	167.2	185.0	-9.6	سلع شخصية				
Other expenses and services	111.5	111.5	0.0	109.9	109.9	0.0	نفقات خدمات أخرى				

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TABUK				ABHA				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	نبوك		ابها							
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	أكتوبر NOV	نوفمبر OCT	نوفمبر NOV	أكتوبر NOV	أكتوبر NOV	نوفمبر NOV	نوفمبر NOV	أكتوبر NOV		
2008	2008	2008	OCT	2008	2008	2008	OCT	2008	أكتوبر	
General Index	117.7	117.8	-0.1	115.7	115.6	0.1			الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	140.8	140.9	-0.1	127.6	126.1	1.2			الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	160.7	160.5	0.1	148.4	148.5	-0.1			الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	150.8	150.4	0.3	114.9	113.4	1.3			اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	113.6	116.8	-2.7	114.1	112.9	1.1			الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	134.9	135.0	-0.1	132.4	133.3	-0.7			الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	272.2	272.2	0.0	121.8	121.8	0.0			البيض.....	
Cooking oil and fats	154.7	154.9	-0.1	138.6	138.6	0.0			الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	118.8	114.3	3.9	152.3	138.8	9.7			الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	134.3	134.9	-0.4	108.3	108.3	0.0			الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	156.2	166.3	-6.1	127.6	125.1	2.0			البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	175.6	180.6	-2.8	168.6	164.7	2.4			الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	95.2	94.3	1.0	105.7	105.7	0.0			الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	90.1	89.3	0.9	96.7	96.3	0.4			المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	105.6	103.6	1.9	132.9	133.2	-0.2			السكر ومنتجاته.....	
Beverages	111.7	112.0	-0.3	117.5	117.1	0.3			المشروبات.....	
Foodstuffs, other	107.6	107.6	0.0	114.3	114.3	0.0			مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	110.9	110.9	0.0	107.9	107.9	0.0			التبغ.....	
Out-of-home meals	108.1	108.1	0.0	109.8	109.8	0.0			طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	81.4	81.2	0.2	99.9	98.7	1.2			الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	112.3	112.3	0.0	99.5	99.5	0.0			الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	131.4	131.4	0.0	97.0	96.1	0.9			الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	75.3	74.7	0.8	107.6	105.0	2.5			الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	76.2	76.5	-0.4	92.6	92.6	0.0			الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	92.9	92.9	0.0	104.5	104.5	0.0			خياطة الملابس.....	
Footwear	74.7	74.7	0.0	85.4	85.3	0.1			الأحذية.....	
House and related items	126.8	126.3	0.4	127.9	127.2	0.6			الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	101.8	101.8	0.0	138.8	138.8	0.0			ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	131.2	130.7	0.4	131.0	130.1	0.7			الإيجار.....	
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0	99.5	99.5	0.0			مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	108.0	108.0	0.0	106.1	106.1	0.0			طاقة الوقود.....	
Home furniture	101.3	101.0	0.3	109.7	108.7	0.9			التاثيث المنزلي	
Furniture and carpet	89.8	89.4	0.4	101.2	100.0	1.2			الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	108.3	108.3	0.0	106.6	106.6	0.0			المفروشات المنزليه.....	
Small home appliances	96.3	96.3	0.0	106.7	106.7	0.0			أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	109.5	109.5	0.0	99.6	99.6	0.0			أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	101.3	101.1	0.2	116.4	112.8	3.2			سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	168.3	168.3	0.0	154.3	154.3	0.0			الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	102.2	101.5	0.7	103.6	103.6	0.0			تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	98.1	98.1	0.0	108.1	108.1	0.0			الرعاية الطبية	
Medical care expenses	93.7	93.7	0.0	116.6	116.6	0.0			نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.0	88.0	0.0	96.2	96.2	0.0			نفقات الرعاية الأخرى.....	
Medicines	104.9	104.9	0.0	105.1	105.1	0.0			الأدوية.....	
Transport and telecommunications	90.8	90.8	0.0	93.0	93.0	0.0			النقل والاتصالات	
Private transport means	75.8	75.8	0.0	84.6	84.6	0.0			النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	121.4	121.4	0.0	94.9	94.9	0.0			تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	101.6	101.1	0.5	121.6	121.6	0.0			أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	55.7	55.8	-0.2	76.0	76.1	-0.1			الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	106.2	105.8	0.4	96.7	96.5	0.2			التعليم والترويج	
Entertainment expenses	77.8	77.8	0.0	91.1	90.3	0.9			نفقات الترفيه.....	
Education expenses	116.1	116.1	0.0	98.9	98.9	0.0			نفقات التعليم والقراءة.....	
Entertainment devices	66.4	62.8	5.7	92.1	92.1	0.0			أجهزة الترفيه والترويج.....	
Other expenses and services	141.0	142.6	-1.1	113.7	117.6	-3.3			سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	109.4	110.2	-0.7	104.9	104.9	0.0			مواد النظافة والعناية الشخصية.....	
Personal goods	170.9	180.2	-5.2	129.2	142.5	-9.3			سلع شخصية.....	
Other expenses and services	136.8	136.8	0.0	109.9	109.9	0.0			نفقات خدمات أخرى.....	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Jazan جازان				Hail حائل				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	أكتوبر NOV	نوفمبر OCT	نوفمبر NOV	أكتوبر NOV	أكتوبر NOV	نوفمبر NOV	نوفمبر NOV	نوفمبر NOV		
	2008	2008	2008	أكتوبر	2008	2008	2008	أكتوبر		
General Index	118.9	118.6	0.3		123.7	123.1	0.5		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	137.9	137.5	0.3		136.9	135.3	1.2		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	147.7	148.5	-0.5		143.3	143.3	0.0		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	130.7	129.0	1.3		116.2	115.4	0.7		اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	274.1	273.0	0.4		180.0	172.1	4.6		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	134.4	135.1	-0.5		139.8	139.8	0.0		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	145.0	145.0	0.0		138.2	138.2	0.0		البيض.....	
Cooking oil and fats	154.7	155.1	-0.3		159.1	159.1	0.0		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	122.0	121.2	0.7		258.7	236.6	9.3		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	141.5	141.5	0.0		119.0	118.8	0.2		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	168.1	159.3	5.5		108.4	116.4	-6.9		البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	149.6	151.9	-1.5		147.8	152.9	-3.3		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	110.1	110.1	0.0		96.8	96.8	0.0		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	153.2	153.2	0.0		87.7	87.7	0.0		المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	115.8	115.4	0.3		109.2	108.6	0.6		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	110.3	110.3	0.0		113.5	113.5	0.0		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	105.0	105.0	0.0		98.7	98.7	0.0		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	108.6	108.6	0.0		104.3	104.3	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	113.6	113.6	0.0		112.8	112.8	0.0		طعام خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	97.5	97.0	0.5		103.8	103.5	0.3		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	93.4	93.4	0.0		95.0	95.0	0.0		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	86.6	86.6	0.0		117.3	117.3	0.0		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	102.7	101.7	1.0		106.7	106.1	0.6		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	84.4	84.4	0.0		83.4	83.4	0.0		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	117.2	117.2	0.0		178.7	178.7	0.0		خياطة الملابس.....	
Footwear	94.6	94.6	0.0		101.2	101.2	0.0		الأحذية.....	
House and related items	132.3	131.4	0.7		161.1	159.0	1.3		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	107.4	107.4	0.0		103.7	103.7	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	138.4	137.4	0.7		193.3	190.0	1.7		الإيجار.....	
Water supply expenditure	106.0	106.0	0.0		104.3	104.3	0.0		مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	102.7	102.7	0.0		101.6	101.6	0.0		طاقة الوقود.....	
Home furniture	111.4	111.2	0.2		106.3	106.8	-0.5		التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	98.5	98.2	0.3		96.5	97.6	-1.1		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	92.4	92.4	0.0		89.6	89.6	0.0		المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	112.3	112.7	-0.4		110.6	109.8	0.7		أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	105.3	105.3	0.0		99.5	99.7	-0.2		أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	110.5	108.9	1.5		94.5	94.5	0.0		سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	184.1	184.1	0.0		188.6	188.6	0.0		الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	101.1	101.5	-0.4		110.3	109.0	1.2		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	105.0	105.0	0.0		103.4	103.4	0.0		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	123.0	123.0	0.0		105.3	105.3	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	99.4	99.4	0.0		99.5	99.5	0.0		نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....	
Medicines	90.1	90.1	0.0		104.9	104.9	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	84.5	84.0	0.6		87.9	87.9	0.0		النقل والاتصالات	
Private transport means	76.7	76.7	0.0		78.6	78.6	0.0		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	92.2	92.2	0.0		97.0	97.0	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	110.6	106.6	3.8		103.8	103.8	0.0		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	64.2	64.3	-0.2		74.2	74.1	0.1		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	97.4	97.0	0.4		96.5	96.5	0.0		التعليم والترفيه	
Entertainment expenses	97.5	97.5	0.0		91.5	91.7	-0.2		نفقات الترفيه.....	
Education expenses	100.9	100.9	0.0		100.2	100.2	0.0		نفقات التعليم القراءة.....	
Entertainment devices	85.6	83.8	2.1		75.9	74.8	1.5		أجهزة الترفيه والتلوين.....	
Other expenses and services	122.1	123.2	-0.9		125.0	125.2	-0.2		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	98.2	98.2	0.0		112.8	112.2	0.5		مواد النظافة والعناية الشخصية.....	
Personal goods	182.1	187.4	-2.8		191.3	193.6	-1.2		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	108.2	108.2	0.0		110.6	110.6	0.0		نفقات خدمات أخرى.....	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Njran نجران				Baha الباحة				المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		
	أكتوبر NOV	نوفمبر OCT	نوفمبر NOV		أكتوبر NOV	نوفمبر NOV	نوفمبر NOV		
	2008	2008	2008	أكتوبر	2008	2008	2008	أكتوبر	
General Index	120.8	121.9	-0.9		120.6	120.5	0.1		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	130.8	131.6	-0.6		137.3	137.4	-0.1		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	131.6	132.5	-0.7		138.9	140.2	-0.9		الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	116.1	116.5	-0.3		119.5	120.0	-0.4		اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	145.4	143.3	1.5		157.7	158.4	-0.4		الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	132.1	132.7	-0.5		132.5	132.5	0.0		الحليب ومنتجاته.....
Eggs	179.0	179.0	0.0		144.7	150.0	-3.5		البيض.....
Cooking oil and fats	138.3	137.1	0.9		150.4	150.4	0.0		الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	142.6	150.6	-5.3		172.8	166.6	3.7		الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	118.1	118.1	0.0		123.3	126.0	-2.1		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	194.5	201.3	-3.4		194.2	195.1	-0.5		البقول والدرنيات.....
Fresh fruits	135.1	136.1	-0.7		172.3	173.2	-0.5		الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	105.5	105.5	0.0		102.0	102.2	-0.2		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	115.8	113.8	1.8		125.3	118.1	6.1		المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	160.9	161.7	-0.5		128.4	128.1	0.2		السكر ومنتجاته.....
Beverages	119.9	119.6	0.3		118.5	118.6	-0.1		المشروبات.....
Foodstuffs, other	108.5	108.5	0.0		113.7	113.7	0.0		مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	110.4	110.4	0.0		110.9	110.9	0.0		التبغ.....
Out-of-home meals	117.7	117.7	0.0		119.6	119.6	0.0		طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	88.7	88.9	-0.2		97.2	97.8	-0.6		الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	103.3	103.3	0.0		94.5	94.5	0.0		الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	111.6	111.6	0.0		101.4	101.4	0.0		الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	93.4	93.4	0.0		93.2	92.9	0.3		الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	82.4	83.1	-0.8		98.1	100.0	-1.9		الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	62.6	62.6	0.0		120.7	120.7	0.0		خياطة الملابس.....
Footwear	84.9	84.9	0.0		90.7	90.7	0.0		الأحذية.....
House and related items	162.4	160.4	1.2		112.8	111.3	1.3		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	143.8	143.8	0.0		133.0	133.0	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	181.1	178.4	1.5		114.8	112.9	1.7		الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		98.7	98.7	0.0		مصارييف المياه.....
Fuel and Power	106.2	106.2	0.0		101.0	101.0	0.0		طاقة والوقود.....
Home furniture	109.9	109.8	0.1		133.3	133.2	0.1		التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	112.6	112.5	0.1		125.8	125.6	0.2		الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	101.0	101.0	0.0		137.6	137.6	0.0		المفروشات المنزلي.....
Small home appliances	111.7	111.0	0.6		123.7	123.4	0.2		أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	99.1	99.2	-0.1		110.2	109.2	0.9		أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	116.7	116.7	0.0		96.9	96.9	0.0		سلع منزلية صغيرة.....
Home services	108.1	108.1	0.0		194.9	194.9	0.0		الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	103.9	103.6	0.3		103.0	101.8	1.2		تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	118.0	118.0	0.0		98.7	98.7	0.0		الرعاية الطبية
Medical care expenses	125.0	125.0	0.0		95.4	95.4	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	108.5	108.5	0.0		83.5	83.5	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	113.6	113.6	0.0		102.7	102.7	0.0		الأدوية.....
Transport and telecommunications	83.8	84.1	-0.4		99.8	99.9	-0.1		النقل والاتصالات
Private transport means	85.8	85.8	0.0		76.3	76.3	0.0		النقل والاتصالات.....
Operation of private transport means	90.7	90.7	0.0		117.6	117.6	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	120.7	126.8	-4.8		104.8	104.8	0.0		أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	70.8	71.0	-0.3		67.1	67.5	-0.6		الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	95.5	95.1	0.4		99.7	99.7	0.0		التعليم والترويج
Entertainment expenses	97.1	97.1	0.0		145.6	145.4	0.1		نفقات الترفيه
Education expenses	100.8	100.6	0.2		99.2	99.2	0.0		نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	64.3	62.5	2.9		84.9	83.8	1.3		أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	132.6	137.2	-3.4		112.4	115.9	-3.0		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	107.4	107.3	0.1		105.1	107.2	-2.0		مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	173.4	202.3	-14.3		167.6	188.0	-10.9		سلع شخصية
Other expenses and services	132.7	132.7	0.0		116.3	116.3	0.0		نفقات وخدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Skaka				Arar				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	أكتوبر NOV	نوفمبر OCT	نوفمبر NOV	أكتوبر NOV	أكتوبر NOV	نوفمبر NOV	نوفمبر NOV	نوفمبر NOV		
	2008	2008	2008	أكتوبر	2008	2008	2008	أكتوبر		
General Index	109.7	109.6	0.1		108.1	108.4	-0.3		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	135.6	134.3	1.0		145.4	146.3	-0.6		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	155.4	155.9	-0.3		157.0	156.6	0.3		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	122.6	118.8	3.2		138.1	138.8	-0.5		اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	131.4	129.7	1.3		137.2	135.9	1.0		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	125.6	126.7	-0.9		130.4	131.5	-0.8		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	156.0	156.0	0.0		167.6	167.6	0.0		البيض.....	
Cooking oil and fats	123.6	123.2	0.3		141.0	141.1	-0.1		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	209.3	199.3	5.0		231.9	222.8	4.1		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	136.2	137.8	-1.2		132.4	133.2	-0.6		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	212.5	218.9	-2.9		236.7	226.3	4.6		البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	129.2	130.6	-1.1		144.4	160.7	-10.1		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	105.9	105.9	0.0		104.9	104.8	0.1		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	116.5	116.5	0.0		107.1	107.1	0.0		المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	114.8	112.5	2.0		129.9	128.6	1.0		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	122.8	123.2	-0.3		147.3	152.6	-3.5		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	114.3	114.3	0.0		106.5	106.5	0.0		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	108.3	108.3	0.0		106.0	106.0	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	111.8	111.8	0.0		111.8	111.8	0.0		طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	89.2	88.7	0.6		90.1	90.4	-0.3		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	107.6	107.6	0.0		80.7	80.7	0.0		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	71.6	71.6	0.0		104.5	109.7	-4.7		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	89.2	88.0	1.4		98.8	98.6	0.2		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	85.7	85.9	-0.2		80.6	81.5	-1.1		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	112.9	112.9	0.0		112.8	112.8	0.0		خطاطة الملابس.....	
Footwear	83.8	83.8	0.0		73.6	73.6	0.0		الأحذية.....	
House and related items	105.1	104.7	0.4		100.6	100.6	0.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	109.0	109.0	0.0		103.2	103.2	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	107.0	106.4	0.6		100.7	100.7	0.0		إيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		102.9	102.9	0.0		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	101.4	101.4	0.0		99.4	99.4	0.0		طاقة والوقود.....	
Home furniture	108.2	108.4	-0.2		111.8	111.4	0.4		التاثيث المنزلي	
Furniture and carpet	94.9	94.8	0.1		94.0	94.7	-0.7		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	100.1	100.1	0.0		123.2	123.6	-0.3		المفروشات المنزليه.....	
Small home appliances	96.6	96.4	0.2		98.7	98.7	0.0		أجهزة منزليه صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	92.0	91.7	0.3		86.2	83.7	3.0		أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	109.1	112.9	-3.4		96.7	93.1	3.9		سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	175.0	175.0	0.0		166.2	166.2	0.0		الخدمات المنزليه.....	
Basic home appliances	102.7	102.4	0.3		97.3	97.3	0.0		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	109.8	109.8	0.0		102.5	102.5	0.0		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	102.0	102.0	0.0		100.8	100.8	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	101.7	101.7	0.0		103.6	103.6	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	122.9	122.9	0.0		106.2	106.2	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	82.5	82.6	-0.1		82.1	82.1	0.0		النقل والاتصالات	
Private transport means	86.5	86.5	0.0		77.8	77.8	0.0		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	86.6	86.6	0.0		96.9	96.9	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	103.2	103.2	0.0		99.2	99.2	0.0		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	70.8	71.0	-0.3		74.8	74.8	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	98.5	97.7	0.8		96.0	95.7	0.3		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	91.1	91.1	0.0		83.4	83.4	0.0		نفقات الترفيه.....	
Education expenses	104.5	104.5	0.0		107.1	106.7	0.4		نفقات التعليم القراءة.....	
Entertainment devices	73.5	67.8	8.4		67.3	67.3	0.0		أجهزة الترفيه والترويج.....	
Other expenses and services	120.9	122.8	-1.5		113.7	114.1	-0.4		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	98.9	98.3	0.6		97.3	96.8	0.5		مواد النظافة والعناية الشخصية.....	
Personal goods	166.5	180.9	-8.0		154.2	156.8	-1.7		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	120.5	120.5	0.0		105.8	105.8	0.0		نفقات خدمات أخرى.....	

Table : 5 Cost of Living Index

All Cities Index

Average Quarterly Indexes for Groups and Subgroups

جدول : 5 الرقم القياسي لتكلف المعيشة

الرقم القياسي لجميع الأسر بالمدن

متوسط الأرقام القياسية الربع سنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999 = 100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية			نسبة التغير إلى الربع الثالث 2008			مجموعات الإنفاق	
	Index Numbers			Percent Change From Qtr.3 2008				
	Qtr.3 2008	Qtr.2 2008	Qtr.3 2007	Qtr.2 2008	Qtr.3 2007			
General Index	117.8	115.2	106.4	2.3	10.7		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	138.1	135.5	119.3	1.9	15.8		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	134.4	119.6	106.9	12.4	25.7		الحبوب ومنتجاتها	
Meat and Poultry	132.4	130.3	118.2	1.6	12.0		اللحوم والدواجن	
Fish and crustaceans	193.6	181.6	160.7	6.6	20.5		الأسماك والقشريات	
Milk and dairy products	128.7	126.7	101.7	1.6	26.5		الحليب ومنتجاته	
Eggs	158.3	155.8	116.1	1.6	36.3		البيض	
Cooking oil and fats	138.7	133.2	106.1	4.1	30.7		الزيوت والدهون	
Fresh vegetables	171.7	177.5	155.6	-3.3	10.3		الخضروات الطازجة	
Preserved and canned vegetables	122.6	120.0	112.3	2.2	9.2		الخضروات المحفوظة والعلبة	
Legumes and tubers	216.3	214.6	196.6	0.8	10.0		البقول والدرببات	
Fresh fruits	177.4	182.3	145.1	-2.7	22.3		الفواكه الطازجة	
Preserved and canned fruits	106.5	106.7	104.3	-0.2	2.1		الفواكه المحفوظة والعلبة	
Nuts, peanuts, seeds	115.8	111.7	104.3	3.7	11.0		المكسرات والمسيلات	
Sugars and sugar preparations	120.2	118.0	112.6	1.9	6.7		السكر ومنتجاته	
Beverages	108.8	107.4	100.0	1.3	8.8		المشروبات	
Foodstuffs, other	124.5	122.2	112.4	1.9	10.8		مواد غذائية أخرى	
Tobacco	109.1	109.4	105.9	-0.3	3.0		التبغ	
Out-of-home meals	114.1	113.2	104.8	0.8	8.9		طعام خارج المنزل	
Fabrics and Apparel	86.1	85.6	85.2	0.6	1.1		الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	90.1	86.7	85.9	3.9	4.9		الأقمشة الرجالية	
Women's fabrics	93.2	92.4	92.4	0.9	0.9		الأقمشة النسائية	
Men's apparel	88.1	87.4	87.1	0.8	1.1		الملابس الجاهزة للرجال	
Women's apparel	76.9	76.7	76.2	0.3	0.9		الملابس الجاهزة للنساء	
Tailoring	124.0	123.1	120.1	0.7	3.2		خياطة الملابس	
Footwear	83.8	83.6	84.3	0.2	-0.6		الأحذية	
House and related items	131.8	126.4	110.9	4.3	18.8		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	114.3	108.6	104.5	5.2	9.4		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن	
Rents	138.4	131.9	113.0	4.9	22.5		الإيجار	
Water supply expenditure	109.8	108.0	106.5	1.7	3.1		صرفيف المياه	
Fuel and Power	102.2	102.1	101.2	0.1	1.0		طاقة الوقود	
Home furniture	102.5	100.8	95.9	1.7	6.9		التأثير المنزلي	
Furniture and carpet	93.0	91.2	88.1	2.0	5.6		الآلات والسجاد	
Home furnishings	107.7	103.9	91.3	3.7	18.0		المفروشات المنزليه	
Small home appliances	99.7	97.2	93.3	2.6	6.9		جهزة منزلية صغيرة	
kitchenhouse & tabletualis	96.4	94.2	92.8	2.3	3.9		أدوات منزليه وأدوات المائدة	
Household small items	98.7	96.2	94.1	2.6	4.9		سلع منزلية صغيرة	
Home services	125.0	125.0	116.2	0.0	7.6		الخدمات المنزليه	
Basic home appliances	103.8	101.9	97.2	1.9	6.8		تجهيزات المنزل الأساسية	
Medical care	113.0	112.0	110.0	0.9	2.7		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	123.4	122.9	121.6	0.4	1.5		نفقات الرعاية الطبية	
Other medical expenses	108.3	106.0	100.3	2.2	8.0		نفقات الطبية الأخرى	
Medicines	102.2	101.6	101.1	0.6	1.1		الأدوية	
Trans. and telecomm.	88.7	87.7	88.4	1.1	0.3		النقل والاتصالات	
Private transport means	83.9	83.8	85.3	0.1	-1.6		النقل والمواصلات	
Operation of private transport means	95.9	94.0	91.2	2.0	5.2		تشغيل وسائل النقل الخاصة	
Public transport fees	119.7	117.9	129.8	1.5	-7.8		أجور انتقال	
Telecommunications and related costs	71.7	71.8	72.5	-0.1	-1.1		الاتصالات ونفقاتها	
Edu. entert.	101.1	100.4	98.1	0.7	3.1		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	94.8	87.9	88.2	7.8	7.5		نفقات الترفيه	
Education expenses	107.6	107.6	104.2	0.0	3.3		نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	58.2	58.3	61.9	-0.2	-6.0		أجهزة الترفيه والتثبيج	
Other services	137.1	133.2	122.6	2.9	11.8		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	106.0	104.7	98.0	1.2	8.2		مواد النظافة والعتاد الشخصية ...	
Personal goods	208.5	212.4	170.2	-1.8	22.5		سلع شخصية	
Other expenses and services	122.2	114.4	114.3	6.8	6.9		نفقات وخدمات أخرى	

Table 1 : Cost of Living Index

الجدول 1 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة
 جميع المدن
 التغيرات الشهرية والربعية والسنوية
 للمجموعات الرئيسية

All Cities Index

Monthly,Quarterly and Annual Index

Main Groups

1999=100

Main Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى ديسمبر 2008 Percent Change To DEC 2008 From				المجموعات الرئيسية
	ديسمبر DEC 2008	نوفمبر NOV 2008	سبتمبر SEP 2008	ديسمبر DEC 2007	نوفمبر NOV 2008	سبتمبر SEP 2008	ديسمبر DEC 2007		
	General Index	120.1	119.9	118.3	110.2	0.2	1.5	9.0	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	141.3	141.7	140.4	127	-0.3	0.6	11.3		الاطعمة والمشروبات
Fabrics, clothing and footwear	86.7	86.5	86.4	85.2	0.2	0.3	1.8		الأقمشة والملابس والأحذية
House and related items	136.1	135.3	133.2	115.6	0.6	2.2	17.7		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home furniture	112.2	112.4	103.6	98.4	-0.2	8.3	14.0		الثاثيل المنزلي
Medical care	113	113	113	110.2	0.0	0.0	2.5		الرعاية الطبية
Transport and telecommunications	89.9	89.1	88.4	88.8	0.9	1.7	1.2		النقل والاتصالات
Education and entertainment	102.2	102.2	101.1	100.4	0.0	1.1	1.8		التعليم والترويح
Other expenses and services	131.7	131.7	133.7	127.1	0.0	-1.5	3.6		سلع وخدمات أخرى

Table 2 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly.Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups

الجدول 2 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية السنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية				نسبة التغير إلى ديسمبر 2008				مجموعات الإنفاق	
	Index Numbers				Percent Change To					
	ديسمبر DEC 2008	نوفمبر NOV 2008	سبتمبر SEP 2008	ديسمبر DEC 2007	نوفمبر NOV 2008	سبتمبر SEP 2008	ديسمبر DEC 2007			
General Index	120.1	119.9	118.3	110.2	0.2	1.5	9.0		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	141.3	141.7	140.4	127	-0.3	0.6	11.3		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	136	136.7	135.7	117	-0.5	0.2	16.2		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	135.2	135	133	125	0.1	1.7	8.2		اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	187.7	187.1	190.3	173.5	0.3	-1.4	8.2		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	128.9	129	129.1	108	-0.1	-0.2	19.4		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	157.2	156.8	160.3	131.3	0.3	-1.9	19.7		البيض.....	
Cooking oil and fats	141.2	141.1	140.7	115.3	0.1	0.4	22.5		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	201.8	204.2	188.2	165.5	-1.2	7.2	21.9		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	125.2	125	124	113.8	0.2	1.0	10.0		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	216.5	232.9	233.5	199	-7.0	-7.3	8.8		البقول والدرنليات.....	
Fresh fruits	180.6	180.7	185.6	165.8	-0.1	-2.7	8.9		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	106.8	107.2	106.3	105.4	-0.4	0.5	1.3		الفاكهات المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	117.1	117.1	117	106.9	0.0	0.1	9.5		المكسرات والبذيليات.....	
Sugars and sugar preparations	122	121.9	120.4	113.5	0.1	1.3	7.5		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	109.2	109.1	109.1	102.2	0.1	0.1	6.8		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	127.5	127.5	124.6	115	0.0	2.3	10.9		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	109.1	109.1	109.1	107	0.0	0.0	2.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	115.2	115.2	114.1	107.8	0.0	1.0	6.9		طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	86.7	86.5	86.4	85.2	0.2	0.3	1.8		الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	91.3	91.3	91.2	85.5	0.0	0.1	6.8		الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	92.3	92.3	93.5	91.2	0.0	-1.3	1.2		الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	89.2	88.8	88.4	87.7	0.5	0.9	1.7		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	77.4	77.1	77.1	75.9	0.4	0.4	2.0		الملابس الجاهزة للنساء.....	
Tailoring	124.1	124.1	124	121	0.0	0.1	2.6		خياطة الملابس.....	
Footwear	84.2	84	84.2	84.2	0.2	0.0	0.0		الأحذية.....	
House and related items	136.1	135.3	133.2	115.6	0.6	2.2	17.7		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	114.3	114.3	114.3	104.5	0.0	0.0	9.4		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن....	
Rents	143.8	142.7	140.1	118.9	0.8	2.6	20.9		الإيجار.....	
Water supply expenditure	109.8	109.8	109.8	106.5	0.0	0.0	3.1		مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	102.2	102.2	102.2	101.2	0.0	0.0	1.0		طاقة والوقود.....	
Home furniture	112.2	112.4	103.6	98.4	-0.2	8.3	14.0		التأثير المنزلي	
Furniture and carpet	94.9	95.1	94.3	88.7	-0.2	0.6	7.0		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	108.1	109	109.2	95.1	-0.8	-1.0	13.7		المفروشات المنزلية.....	
Small home appliances	100.2	100.1	100.1	93.7	0.1	0.1	6.9		جهاز منزلي صغير.....	
Kitchenhouse & tableutais	96.6	97.2	97.5	93.4	-0.6	-0.9	3.4		أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	101.9	101.8	101.5	94.7	0.1	0.4	7.6		سلع منزلي صغير.....	
Home services	167	167	125	125.1	0.0	33.6	33.5		خدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	105.2	104.9	104.4	98.8	0.3	0.8	6.5		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	113	113	113	110.2	0.0	0.0	2.5		رعاية الطبية	
Medical care expenses	123.4	123.4	123.4	122.2	0.0	0.0	1.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	108.3	108.3	108.3	100.3	0.0	0.0	8.0		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	102.2	102.2	102.4	100.6	0.0	-0.2	1.6		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	89.9	89.1	88.4	88.8	0.9	1.7	1.2		النقل والاتصالات	
Private transport means	82	81.7	84	86.3	0.4	-2.4	-5.0		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	97.6	97.4	96	92.3	0.2	1.7	5.7		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	130.2	123.7	116.7	127.8	5.3	11.6	1.9		أجر انتقال.....	
Telecommunications and related costs	71.6	71.6	71.7	72.2	0.0	-0.1	-0.8		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	102.2	102.2	101.1	100.4	0.0	1.1	1.8		التعليم والتربوي	
Entertainment expenses	94.2	94.2	94.9	87.8	0.0	-0.7	7.3		نفقات الترفيه والقراءة.....	
Education expenses	109	109	107.6	107.5	0.0	1.3	1.4		نفقات التعليم والقراءة.....	
Entertainment devices	58.9	59	58.5	59.8	-0.2	0.7	-1.5		أجهزة الترفيه والتربوي.....	
Other expenses and services	131.7	131.7	133.7	127.1	0.0	-1.5	3.6		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	106.9	106.8	106.7	100.1	0.1	0.2	6.8		مواد النظافة والعناية الشخصية....	
Personal goods	180.2	180.2	190.8	193.1	0.0	-5.6	-6.7		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	123.1	123.1	122.2	112.9	0.0	0.7	9.0		نفقات وخدمات أخرى.....	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى ديسمبر 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To DEC 2008 From					
	ديسمبر DEC	نوفمبر NOV	سبتمبر SEP	ديسمبر DEC	ديسمبر NOV	سبتمبر SEP	ديسمبر DEC	ديسمبر NOV		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007	2008		
General Index	120.1	119.9	118.3	110.2	0.2	1.5	9.0		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	141.3	141.7	140.4	127	-0.3	0.6	11.3		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	136	136.7	135.7	117	-0.5	0.2	16.2		الحبوب ومنتجاتها.....	
Wheat flour, local	94.3	94.7	94.5	96	-0.4	-0.2	-1.8		دقيق محلی	
Flour, white, local	107.2	108.3	109.8	101.4	-1.0	-2.4	5.7		دقيق أبيض محلی	
Rice, Basmati/Peshawar/Amber	181.1	182.4	179.7	137.3	-0.7	0.8	31.9		أرز بيستي / بشاور / عنبر	
Rice, Indian/maza, all varieties	178.3	179.8	177.6	144.9	-0.8	0.4	23.1		أرز هندي / مزة جميع الأنواع	
Rice, American, all varieties	166.7	171	170.9	146.8	-2.5	-2.5	13.6		أرز أمريكي جميع الأنواع	
White rice, for cooking in boiling water	175.3	173.5	170.2	117.3	1.0	3.0	49.4		أرز أبيض للسلق	
Rice, others	150.8	152.7	153.5	112.2	-1.2	-1.8	34.4		أرز آخر	
Vermicelli	157.4	157.1	153.3	112.2	0.2	2.7	40.3		شعيرية	
Macaroni, local	155.8	155.6	155.9	108.1	0.1	-0.1	44.1		مكرونة محلی	
Macaroni, Imported	167.6	166.8	158.7	114.1	0.5	5.6	46.9		مكرونة مستوردة	
Instant noodles (Indomie)	98.2	98.2	98.2	97.9	0.0	0.0	0.3		شيبيري جاهزة التحضير (أندومي)	
Soup, canned	115.9	116	116.1	107.6	-0.1	-0.2	7.7		شبورية علب	
Whole wheat bread	90.1	90.1	90.1	90.1	0.0	0.0	0.0		خبز برت من القمح الخالص	
White Arab bread (mafroud)	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		خبز أبيض مفروم	
Tamis bread	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		تميس	
Samouli bread	100.9	100.9	101.2	101.2	0.0	-0.3	-0.3		خبز صامولي	
Sliced toast bread	109.6	109.6	109.6	103.7	0.0	0.0	5.7		خبز توست شطافير	
Rusks	103.7	103.6	103.6	100.1	0.1	0.1	3.6		شبوررة	
Cake/pastry slices	112.3	112.3	112.3	111.6	0.0	0.0	0.6		كيك جاتوه بالقطعة	
Biscuits, local	102.7	102.7	104.8	105.5	0.0	-2.0	-2.7		بسكوت محلی	
Biscuits, imported	111.2	111.2	110.8	101.3	0.0	0.4	9.8		بسكوت مستوردة	
Corn Flakes	110.7	110.6	110.1	105.3	0.1	0.5	5.1		كورن فليكس	
Pastries	111.3	111.5	105.5	102.4	-0.2	5.5	8.7		عيينات	
Meat and Poultry	135.2	135	133	125	0.1	1.7	8.2		اللحوم والدواجن.....	
Fresh beef	129.6	130.8	128.9	128.3	-0.9	0.5	1.0		لحم يقر طازج	
Fresh mutton	137.7	137.8	135.8	128.6	-0.1	1.4	7.1		لحم ضان طازج	
Fresh camel	128.3	126.9	127.2	126.7	1.1	0.9	1.3		لحم جمل طازج	
Fresh (burger), local	113.3	113.7	113.2	103.5	-0.4	0.1	9.5		(لحم) برجر	
Liver, kidneys	110.9	109.8	110.5	108.6	1.0	0.4	2.1		كبده أو كلادوي	
Fresh ground beef	127.2	126.1	125.6	113.8	0.9	1.3	11.8		لحم بقير مفروم طازج	
Fresh ground mutton	155.1	154.7	148.4	131.4	0.3	4.5	18.0		لحم ضان مفروم طازج	
Frozen ground mutton	121.5	123.6	124	110.6	-1.7	-2.0	9.9		لحم ضان مفروم محمد	
Fresh ground camel	133.8	133.3	136.6	127	0.4	-2.0	5.4		لحم جمل مفروم طازج	
Chilled mutton, imported	161.5	157.7	156.9	158	2.4	2.9	2.2		لحم ضان مبرد مستوردة	
Fresh poultry, local	128.7	127.1	125.8	116.6	1.3	2.3	10.4		دجاج طازج محلی	
Frozen poultry, local	135.4	134.8	128.8	119.8	0.4	5.1	13.0		دجاج محمد محلی	
Frozen poultry, imported	144.7	146.7	147	123.9	-1.4	-1.6	16.8		دجاج محمد مستوردة	
Costs of live animal slaughtering and meat process	116.2	116.2	116.2	116.2	0.0	0.0	0.0		تكليف ذبح وتجهيز اللحوم	
Fish and crustaceans	187.7	187.1	190.3	173.5	0.3	-1.4	8.2		الأسماك والقشريات.....	
Fresh fish (Kan'ad)	193.6	193.3	187	182.4	0.2	3.5	6.1		سمك طازج (كتند)	
Fresh fish (sho'or)	195.2	197.5	214.8	180.1	-1.2	-9.1	8.4		سمك طازج (شعور)	
Fresh fish, whiting (Biadh)	140.6	136.7	148.1	144.8	2.9	-5.1	-2.9		سمك طازج (بياض)	
Fresh fish, (najel)	144.7	144.7	157	146.4	0.0	-7.8	-1.2		سمك طازج (ناجل)	
Fresh fish, grouper (Hamour)	153.9	164.4	165.5	153.1	-6.4	-7.0	0.5		سمك طازج (هامور)	
Fresh shrimp (whole)	382.2	353.3	323.1	307.3	8.2	18.3	24.4		روبيان طازج (غير مفتر)	
Fresh shrimp (peeled)	190.4	187.2	185	181.4	1.7	2.9	5.0		روبيان طازج (مفتر)	
Other frozen or dried fish, imported	108.7	108.2	107.2	94.7	0.5	1.4	14.8		أسماك أخرى مجففة ومجففة مستوردة	
Canned tuna	137.9	135.5	133.9	117.7	1.8	3.0	17.2		تونة معلبة	
Fresh fish, (Tilapia)	111.4	111.9	120.2	104.2	-0.4	-7.3	6.9		سمك طازج بلطي	
Fresh fish, other types	172.2	171.5	170.6	152.2	0.4	0.9	13.1		نوع آخر من السمك الطازج	
Milk and dairy products	128.9	129	129.1	108	-0.1	-0.2	19.4		الحليب ومنتجاته.....	
Fresh milk, local	119.7	119.7	118.7	88.4	0.0	0.8	35.4		طيب طازج محلی	
Liquid milk, tetra-packed	131	134.5	134.4	106.9	-2.6	-2.5	22.5		طيب سائل معلب	
Sweetened condensed or concentrated milk, imported	132.2	132.7	131.9	113.6	-0.4	0.2	16.4		طيب مكثف أو مركز محلی	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى ديسمبر 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To DEC 2008 From					
	ديسمبر DEC	نوفمبر NOV	سبتمبر SEP	ديسمبر DEC	ديسمبر NOV	سبتمبر SEP	ديسمبر DEC	ديسمبر NOV		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007	2007		
Powdered milk, canned	187	186.9	188.5	153	0.1	-0.8	22.2		طبل بودرة معلب	
Baby formula milk	119	119	119.2	109.4	0.0	-0.2	8.8		حليب أطفال	
Fresh yogurt milk, local	92.6	92.6	92.6	71.9	0.0	0.0	28.8		لين طازج محلي	
Yogurt-curdled milk	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		لين زبادي - روبي	
Local labneh	89	89	89	87.3	0.0	0.0	1.9		لبنة محلية	
Cream	152.5	150.1	148.7	122.8	1.6	2.6	24.2		شطة	
White Cheese	161.4	157.9	159.5	134.4	2.2	1.2	20.1		جبن أبيض	
Cheese, Tetra packed	120.4	122.5	121.5	107.6	-1.7	-0.9	11.9		جبن على	
Cheese in glass cup packaging, local	129.8	129.8	130	123.9	0.0	-0.2	4.8		جبن كاسات محلی	
Cheese in glass cup packaging, imported	113.4	114.2	113.3	101.3	-0.7	0.1	11.9		جبن كاسات مستورد	
Portioned cheese	109.4	109.7	112.2	92.1	-0.3	-2.5	18.8		جبن مثلثات	
Sliced Cheese	116.7	116	115.3	106.1	0.6	1.2	10.0		جبن شرائح	
Ice cream	93.6	93.1	93.1	87.8	0.5	0.5	6.6		أيس كريم أو بودة	
Eggs	157.2	156.8	160.3	131.3	0.3	-1.9	19.7		البيض	
Eggs, local	157.2	156.8	160.3	131.3	0.3	-1.9	19.7		بيض محلی	
Cooking oil and fats	141.2	141.1	140.7	115.3	0.1	0.4	22.5		الزيوت والدهون	
Butter	126.1	126.2	125.4	105.8	-0.1	0.6	19.2		زبدة	
Ghee	140.3	139.5	140.5	121.6	0.6	-0.1	15.4		سمن بلدي	
olive oil	118.5	117.4	115.5	110.3	0.9	2.6	7.4		زيت زيتون مستورد	
Corn oil (cooking oil)	130	130.3	129.1	97.4	-0.2	0.7	33.5		زيت ذرة (الطهي)	
Vegetable oil (Frying oil)	166.4	166.6	166.6	136.2	-0.1	-0.1	22.2		زيت نباتي (القلي)	
Fresh vegetables	201.8	204.2	188.2	165.5	-1.2	7.2	21.9		الخضروات الطازجة	
Green beans	159.5	170.3	174.4	131.3	-6.3	-8.5	21.5		فاصولياء خضراء	
Tomatoes (local)	210.8	229.4	177.9	140.2	-8.1	18.5	50.4		طاططم محلی	
Tomatoes (imported)	240.2	275.8	195.3	159.9	-12.9	23.0	50.2		طاططم مستورد	
Garlic	95.6	99.1	107.9	110.1	-3.5	-11.4	-13.2		ثوم	
Okra	172.1	167.1	152.9	132.9	3.0	12.6	29.5		بامية	
Mallow (Molokhieh)	124.1	124.6	138.7	121	-0.4	-10.5	2.6		ملوخية	
Eggplant, local	216.3	204	220.3	171.8	6.0	-1.8	25.9		باذنجان أسود محلی	
Zucchini	140	128.1	140.9	119	9.3	-0.6	17.6		كركبة	
Cucumber	322.2	296.3	303.4	282.3	8.7	6.2	14.1		خيار	
Green pepper, sweet	265.3	254.4	277.1	212.7	4.3	-4.3	24.7		فلفل أخضر بارد	
Green pepper, chili	186.1	181.6	184.1	185.3	2.5	1.1	0.4		فلفل أخضر حار	
Lettuce	145.5	157.5	164.6	142.7	-7.6	-11.6	2.0		خس	
Watercress	154.6	154.7	156.2	153.5	-0.1	-1.0	0.7		جزير	
Round onions, local	179.2	179	153.9	155.4	0.1	16.4	15.3		صل صدر محلی	
Round onions, imported	199.2	199.9	195.3	222.8	-0.4	2.0	-10.6		صل صدر مستورد	
Preserved and canned vegetables	125.2	125	124	113.8	0.2	1.0	10.0		الخضروات المحفوظة والمعلبة	
Foul Medammas	144	143.1	142	129.6	0.6	1.4	11.1		فول مدمس	
Tomato paste, local	120.5	120.9	119	107.2	-0.3	1.3	12.4		صلصة طاططم محلی	
Mixed vegetables, canned	130.6	131.1	131.6	119.4	-0.4	-0.8	9.4		خضروات مشكلة	
Frozen vegetables	118.9	119.5	119.3	109.3	-0.5	-0.3	8.8		خضروات مجدة	
Mixed vegetable pickles	99.5	98.1	97.7	97.5	1.4	1.8	2.1		مخلل مشكل	
Legumes and tubers	216.5	232.9	233.5	199	-7.0	-7.3	8.8		المبقول والمرنيات	
Lentils	172.1	179.8	179.6	105.5	-4.3	-4.2	63.1		عدس	
Potatoes	239.3	261.9	260.6	234.5	-8.6	-8.2	2.0		بطاطس	
Carrots	176.3	178.2	187.5	165.8	-1.1	-6.0	6.3		جزر	
Fresh fruits	180.6	180.7	185.6	165.8	-0.1	-2.7	8.9		الفواكه الطازجة	
Red apple	173.2	182.5	183.1	163.9	-5.1	-5.4	5.7		تفاح أحمر	
Yellow apple	144.7	151.2	147.7	136.8	-4.3	-2.0	5.8		تفاح أصفر	
Grape, local	115.4	121.3	118.5	119.4	-4.9	-2.6	-3.4		عنبر محلی	
Grape, imported	151	163.4	144.8	136.4	-7.6	4.3	10.7		عنبر مستورد	
Bananas	187.9	183.7	201	157.8	2.3	-6.5	19.1		مور	
Oranges	162.2	166.5	173.7	161.8	-2.6	-6.6	0.2		برتقال	
Mandarin	387.4	393	356.6	215.7	-1.4	8.6	79.6		يوسفى (يوسف أفندي)	
Watermelon	101.7	97.8	113.6	136.3	4.0	-10.5	-25.4		حليب (بطيخ)	
Sweet melons	131.5	126	143.2	131.2	4.4	-8.2	0.2		شمام	
Pears	260.3	252.6	225.6	210.3	3.0	15.4	23.8		كمثرى	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى ديسمبر 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To DEC 2008 From					
	ديسمبر DEC	نوفمبر NOV	سبتمبر SEP	ديسمبر DEC	ديسمبر NOV	سبتمبر SEP	ديسمبر DEC	ديسمبر NOV		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007	2007		
Dates	112	113	110.7	110.2	-0.9	1.2	1.6		تمر	
Plum	110.6	112.5	100.2	123.3	-1.7	10.4	-10.3		خوخ	
Pomegranate	906	850.5	889.3	618.8	6.5	1.9	46.4		رمان	
Lemons	164	164.6	177.5	159.4	-0.4	-7.6	2.9		ليمون	
Mangoes	437.2	395.8	422.6	439.8	10.5	3.5	-0.6		منجا	
Preserved and canned fruits	106.8	107.2	106.3	105.4	-0.4	0.5	1.3		الفواكه المحفوظة والمعلبة	
Dates (pressed)	102.8	103.2	99	96.3	-0.4	3.8	6.7		تمر معلب	
Orange juice, canned, local	106.9	106.9	106.9	106.7	0.0	0.0	0.2		عصير مانجو معلب محلي	
Mango juice, canned, local	101.6	101.6	101.6	101.6	0.0	0.0	0.0		عصير فاكهة مشكلة معلب محلي	
Mixed fruit juice, canned, local	103	103	103	103	0.0	0.0	0.0		عصير فاكهة مشكلة معلب محلي	
Olive	115.8	118.1	114.9	112.2	-1.9	0.8	3.2		زيتون	
Nuts, peanuts, seeds	117.1	117.1	117	106.9	0.0	0.1	9.5		المكسرات والمسيليات	
Pistachio	129.4	128.4	127.6	111.4	0.8	1.4	16.2		فستق	
Seeds	100.5	99.8	99.5	97	0.7	1.0	3.6		فاصص (لب / حب)	
Mixed nuts	119.1	119.7	119.7	108.8	-0.5	-0.5	9.5		مكسرات مشكلة	
Sugars and sugar preparations	122	121.9	120.4	113.5	0.1	1.3	7.5		السكر ومنتجاته	
Sugar	116.3	117	115.4	109.5	-0.6	0.8	6.2		سكر	
Honey, local	121	120.5	119	116.3	0.4	1.7	4.0		عسل نحل محلي	
Honey, imported	133	132.1	131.4	127.9	0.7	1.2	4.0		عسل نحل مستورد	
Jam, local	114.7	116.4	116.1	109.2	-1.5	-1.2	5.0		مربي محلي	
Halva, local	150	149.2	144.6	109.6	0.5	3.7	36.9		حلوة طحينة محلي	
Chocolate pieces, local	103.2	103.2	103.2	103	0.0	0.0	0.2		شوكولاتة قطع محلي	
Chocolate pieces, imported	127.2	127.2	126	119.5	0.0	1.0	6.4		شوكولاتة قطع مستورد	
Sweets for children	115.9	115.9	115.9	112.2	0.0	0.0	3.3		حلويات للأطفال	
Beverages	109.2	109.1	109.1	102.2	0.1	0.1	6.8		المشروبات	
Tea	112.9	113	113.4	106.2	-0.1	-0.4	6.3		شاي أسود صندوق	
Tea, bagged	110.5	109.6	106.8	102.8	0.8	3.5	7.5		شاي أكياس	
Tea, box packages	120.2	120	120.1	112.7	0.2	0.1	6.7		شاي علب	
Coffee bean, Harrar	119.9	120.5	120.8	110.2	-0.5	-0.7	8.8		بن حب - هري	
Coffee bean, Lakmati	154.5	156	155.6	142.1	-1.0	-0.7	8.7		بن حب - لقمتي	
Coffee beans, roasted and ground	112.9	112.9	113.2	106	0.0	-0.3	6.5		بن محمض ومحرون	
Turkish coffee	109.5	109.5	108.4	102.8	0.0	1.0	6.5		قهوة تركية	
Cardamom, American	119.2	119.5	119.9	96.1	-0.3	-0.6	24.0		هيل أمريكي	
Cardamom, Indian	115.5	116.9	118.1	96.7	-1.2	-2.2	19.4		هيل هندي	
Soft drinks, local	90.2	90.2	90.2	90.2	0.0	0.0	0.0		مشروبات غازية زجاجات	
Soft drinks, imported	99.3	99.3	99.3	99.3	0.0	0.0	0.0		مشروبات غازية علب	
Bottled mineral water	99.2	99.2	99.4	100.4	0.0	-0.2	-1.2		مياه صحية زجاجات	
Mineral water	101.8	100.1	100.2	98.5	1.7	1.6	3.4		مياه صحية جرakan	
Foodstuffs, other	127.5	127.5	124.6	115	0.0	2.3	10.9		مواد غذائية أخرى	
Salt, fine	138.2	138.2	137.5	123.5	0.0	0.5	11.9		ملح ناعم	
Saffron	137.9	137.9	136.8	129	0.0	0.8	6.9		زغوان	
Mixed spices	123.6	123.6	117.3	107.7	0.0	5.4	14.8		توابل مشكلة	
Cream caramel	113.4	113.4	110.3	104.4	0.0	2.8	8.6		كريم كراميل	
Ketchup	127.2	127.2	122	120.9	0.0	4.3	5.2		كاشيش	
Hot sauce	122.8	122.8	123.5	104.3	0.0	-0.6	17.7		شطة	
Tobacco	109.1	109.1	109.1	107	0.0	0.0	2.0		التبغ	
Cigarettes	109.1	109.1	109.1	107	0.0	0.0	2.0		سيجارة	
Out-of-home meals	115.2	115.2	114.1	107.8	0.0	1.0	6.9		أطعمة خارج المنزل	
Breakfast	107.9	107.9	107.8	106.8	0.0	0.1	1.0		وجبة إفطار	
Lunch	119.7	119.7	118.2	111	0.0	1.3	7.8		وجبة غداء	
Dinner	114.1	114.1	112.8	106	0.0	1.2	7.6		وجبة عشاء	
Fast food (Buffet)	113.8	113.8	113.1	108.7	0.0	0.6	4.7		(أوجبة سريعة (بوفيه	
Chicken Shawarma	122.7	122.7	120.1	108.5	0.0	2.2	13.1		شاورما دجاج	
Meat Shawarma	102.6	102.6	103.9	101	0.0	-1.3	1.6		شورما لحم	
Broasted chickens	116.8	116.8	116.2	110.2	0.0	0.5	6.0		بروسد دجاج	
Pizza	101.1	101.1	101.3	98.6	0.0	-0.2	2.5		بيتزا	
Miscellaneous pies, local	118.9	118.9	118.8	110	0.0	0.1	8.1		(قطاير متعددة (مترو ، يعمش	
Beef slice (beef burgers)	113.4	113.4	108.2	100	0.0	4.8	13.4		(قطيرة لحم (برجر	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى ديسمبر 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To DEC 2008 From					
	ديسمبر DEC	نوفمبر NOV	سبتمبر SEP	ديسمبر DEC	ديسمبر NOV	سبتمبر SEP	ديسمبر DEC	ديسمبر NOV		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007	2007		
Foul Medammas, lentils, M' asoub	109.7	109.7	109	102.6	0.0	0.6	6.9		فول ، عدس ، مخصوص	
Fabrics, clothing and footwear	86.7	86.5	86.4	85.2	0.2	0.3	1.8		الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	91.3	91.3	91.2	85.5	0.0	0.1	6.8		الأقمشة الرجالية.....	
Tetron fabric	96.7	96.8	96.6	88.2	-0.1	0.1	9.6		قمش تترون	
Synthetic silk	90.1	90.1	90.1	86.3	0.0	0.0	4.4		(حرير صناعي (سلك	
Men's winter fabrics	80.2	80.1	80.1	79.1	0.1	0.1	1.4		قمش شتوي رجالي	
Women's fabrics	92.3	92.3	93.5	91.2	0.0	-1.3	1.2		الأقمشة النسائية.....	
Lace	109.4	109.4	109.4	108.6	0.0	0.0	0.7		دانتيل	
Natural silk	95.9	96	96	94.3	-0.1	-0.1	1.7		حرير طبيعي	
Synthetic silk	81.8	81.8	86.6	78.3	0.0	-5.5	4.5		حرير صناعي	
Women's stretch fabric	80.7	79.9	79.9	83.6	1.0	1.0	-3.5		سترش	
Taffeta, for wedding party dress	101.1	101.1	101.1	100.2	0.0	0.0	0.9		تفص خاص بملابس الأفراح	
Velvet	79.1	80.8	80.1	78.6	-2.1	-1.2	0.6		محمل	
Lining fabrics	89	89	89	90.5	0.0	0.0	-1.7		قمش بطانية	
Men's apparel	89.2	88.8	88.4	87.7	0.5	0.9	1.7		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Summer thoub	100.1	99	99	98.7	1.1	1.1	1.4		ثوب صيفي	
Winter thoub	101	101	98.9	97.9	0.0	2.1	3.2		ثوب شتوي	
Ghutra	79	79	78	81.9	0.0	1.3	-3.5		غترة	
Shemagh	75.5	75.6	75.1	75.9	-0.1	0.5	-0.5		شماخ	
Taqiyah (cap)	83.6	83.3	83.7	81.2	0.4	-0.1	3.0		طاقية	
Egal	95.5	95.5	95.6	93.4	0.0	-0.1	2.2		غلال	
Western suit	82	82	81.9	72	0.0	0.1	13.9		بدلة افونجي	
Light Bisht	103.2	103.3	102.1	102.3	-0.1	1.1	0.9		بشت خفيف	
Heavy Bisht	91.8	91.8	91.8	94.8	0.0	0.0	-3.2		بشت ثقيل	
Men's Jacket	82.3	82.3	82.2	83.1	0.0	0.1	-1.0		كرت	
Coat	85.7	85.7	85.7	85.8	0.0	0.0	-0.1		بالطر	
Men's trouser	91.8	91.8	91.5	89.7	0.0	0.3	2.3		بنطلون رجالى	
Shirt	64.7	61.7	62.5	65	4.9	3.5	-0.5		قميص	
Short sleeve undershirt	95.5	95.5	95.1	91.3	0.0	0.4	4.6		فانلة داخلية نصف كم	
Long pant	96.2	96.2	96.5	91	0.0	-0.3	5.7		سروال طويل	
Short pant	112.3	112.8	111.9	102.2	-0.4	0.4	9.9		سروال قصير	
Summer pajama	74	74	74.3	76.1	0.0	-0.4	-2.8		بيجامة صيفي	
Winter pajama	107.6	107.7	105.7	102.6	-0.1	1.8	4.9		بيجامة شتوي	
Men's summer socks	85	85	85	83.7	0.0	0.0	1.6		شراب صيفي	
Men's winter socks	86	86	82.5	82.4	0.0	4.2	4.4		شراب شتوي	
Bedtime thoub	82.5	82.5	82.1	79.5	0.0	0.5	3.8		(ثوب اللوم) (جلابية	
Athletic apparel	67.5	67.5	67.5	69.3	0.0	0.0	-2.6		ملابس رياضية	
Women's apparel	77.4	77.1	77.1	75.9	0.4	0.4	2.0		الملابس الجاهزة للنساء.....	
Summer dress	50.2	50.2	50.2	50.4	0.0	0.0	-0.4		فستان صيفي	
Winter dress	72.7	72	72	73.8	1.0	1.0	-1.5		فستان شتوي	
Blouse	79.9	79.8	82.2	77.9	0.1	-2.8	2.6		بلوزة	
Women's abaya	93.1	93.1	92.6	92.4	0.0	0.5	0.8		عباءة نسائية	
Skirt	84.8	84.7	84.7	85.7	0.1	0.1	-1.1		تنورة	
Veil	89.3	89.3	89.7	87.5	0.0	-0.4	2.1		(ثيلية (طحة	
Women's Jacket	77.6	77.7	77.9	77.1	-0.1	-0.4	0.6		(كوت (جاكيت	
Women's coat	81.5	81.5	88.6	83	0.0	-8.0	-1.8		بالطر نسائي	
School uniform	73.8	74	74.3	71.5	-0.3	-0.7	3.2		مربيول مدرسة	
Women's suit	59.3	59.3	59.5	60.2	0.0	-0.3	-1.5		بدلة نسائي	
Women's pant	71	69.3	69.9	72.2	2.5	1.6	-1.7		بنطلون نسائي	
Two-piece women's dress	108.8	108.8	109	106.7	0.0	-0.2	2.0		قطنم نسائي من قطعتين	
Women's gown	78.5	76.1	78.1	75.9	3.2	0.5	3.4		جلدية نسائية	
Lingerie, bra and thong set	87.1	87.1	87.5	87.1	0.0	-0.5	0.0		ملابس داخلية	
Winter pajama	97.4	92.4	94.1	98	5.4	3.5	-0.6		بيجامة شتوي	
Chemise	81.1	81.1	80.2	80.7	0.0	1.1	0.5		ملابس نوم	
Children's apparel	79.1	79.1	75.6	72.7	0.0	4.6	8.8		ملابس أطفال	
Tailoring	124.1	124.1	124	121	0.0	0.1	2.6		خياطة الملابس.....	
Tailoring fees for men and child	127.6	127.6	127.3	125.3	0.0	0.2	1.8		أجرة خياطة للرجال والأولاد	
Tailoring fees for women and girl	123.1	123.1	123.1	119.8	0.0	0.0	2.8		أجرة خياطة للنساء والبنات	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى ديسمبر 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To DEC 2008 From					
	ديسمبر DEC	نوفمبر NOV	سبتمبر SEP	ديسمبر DEC	ديسمبر NOV	سبتمبر SEP	ديسمبر DEC	ديسمبر NOV		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007	2007		
Footwear	84.2	84	84.2	84.2	0.2	0.0	0.0	الآحذية	
Men's shoes	80.7	79.9	80.9	80.6	1.0	-0.2	0.1	أحذية للرجال	
Boys 's shoes	106.8	106.8	106.7	104.3	0.0	0.1	2.4	أحذية للأولاد	
Women 's shoes	79.7	79.6	79.6	79.8	0.1	0.1	-0.1	أحذية للنساء	
Girls 's shoes	82.3	82.3	82.3	84.2	0.0	0.0	-2.3	أحذية للبنات	
Athletic shoes	62.3	62.3	61.8	62.7	0.0	0.8	-0.6	أحذية رياضية	
Sandals, for men and boys	83	83	82	82	0.0	1.2	1.2	منادل للرجال والأولاد	
Sandals, for women and girls	76.4	77.5	78.6	79.4	-1.4	-2.8	-3.8	منادل للنساء والبنات	
House and related items	136.1	135.3	133.2	115.6	0.6	2.2	17.7	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	114.3	114.3	114.3	104.5	0.0	0.0	9.4	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن	
Maintenance of sink (drainage sy	113.3	113.3	113.3	99.4	0.0	0.0	14.0	(اصلاحات منزالية) صرف الحوض	
Cleaning of ground and roof wate	99	99	99	97.3	0.0	0.0	1.7	تنظيف خزان أرضي وعلوي	
drainage system of sink	121.8	121.8	121.8	115.3	0.0	0.0	5.6	هراب مجلبي	
Rents	143.8	142.7	140.1	118.9	0.8	2.6	20.9	الإيجار	
Rent of flat	163.2	161.6	158.6	131.4	1.0	2.9	24.2	الإيجار للشقق	
Rent of villa	128.8	128.1	125.9	109.3	0.5	2.3	17.8	الإيجار للقلائل	
Water supply expenditure	109.8	109.8	109.8	106.5	0.0	0.0	3.1	مصاريف المياه	
Water supply expenditure (public	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	(مصاريف المياه) شبكة عامة	
Water supply expenditure (water	112.9	112.9	112.9	111.5	0.0	0.0	1.3	(مصاريف المياه) وابت	
Wastewater expenditure (wastewat	112.9	112.9	112.9	100.2	0.0	0.0	12.7	(مصاريف الصرف الصحي) الوايت	
Fuel and Power	102.2	102.2	102.2	101.2	0.0	0.0	1.0	الطاقة والوقود	
Electricity (monthly)	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	(الكهرباء) شهري	
Natural gas (butane gas)	107	107	107	107	0.0	0.0	0.0	(غاز طبقي) بوتاجاز	
Coal	153.6	153.6	153.6	115.4	0.0	0.0	33.1	فح	
Firewood	97.8	97.8	97.8	92.9	0.0	0.0	5.3	حطب	
Home furniture	112.2	112.4	103.6	98.4	-0.2	8.3	14.0	الاثاث المنزلي	
Furniture and carpet	94.9	95.1	94.3	88.7	-0.2	0.6	7.0	الأثاث والسجاد	
Wool rugs	85	85.6	86.7	85.8	-0.7	-2.0	-0.9	سجاد صوف بالقطعة	
Blended carpet, imported	88.4	88.4	88.4	79.8	0.0	0.0	10.8	سجاد مشترك مستور بالقطعة	
Chinese rugs	86.2	86.5	86.8	81.9	-0.3	-0.7	5.3	سجاد صيني بالقطعة	
Carpet (moquette)	96.9	96.9	96.3	93.5	0.0	0.6	3.6	(سجاد بالملتر) موكيت	
Blended carpet, local	85.1	86.4	87	83.7	-1.5	-2.2	1.7	سجاد مشترك محلي	
Prayer rug	120.9	120.9	120.9	113	0.0	0.0	7.0	سجاد مصلاحة	
Bedroom furniture, local	85.5	85.5	85.4	85.3	0.0	0.1	0.2	اثاث غرفة نوم محلي	
Bedroom furniture, imported	72.8	73.2	73.6	73.2	-0.5	-1.1	-0.5	اثاث غرفة نوم مستورد	
Living room furniture, local	86.9	86.7	78.3	79.4	0.2	11.0	9.4	اثاث غرفة جلوس محلي	
Reception room furniture, local	105.8	105.8	104.8	97.8	0.0	1.0	8.2	اثاث غرفة استقبال محلي	
Bedroom furniture, imported	87.8	89.5	90	90	-1.9	-2.4	-2.4	اثاث غرفة استقبال مستورد	
Dining room furniture, local	87.4	87.4	87.4	84.8	0.0	0.0	3.1	اثاث غرفة طعام محلي	
Dining room furniture, imported	79	83.3	83	80	-5.2	-4.8	-1.3	اثاث غرفة طعام مستورد	
Wardrobe, local	112	112	112	100.4	0.0	0.0	11.6	دواب ملابس محلي	
Wardrobe, imported	92.5	92.2	95.9	84.6	0.3	-3.5	9.3	دواب ملابس مستورد	
Other chairs, imported	99.1	99.1	97.5	93.2	0.0	1.6	6.3	كراسي أخرى مستوردة	
Table, local	95.9	96.3	93.3	94.2	-0.4	2.8	1.8	طاولة محلية	
Table, imported	90.5	90.5	92.5	86.8	0.0	-2.2	4.3	طاولة مستوردة	
Bed, local	118.5	116.1	116.4	97	2.1	1.8	22.2	سرير محلي	
Bed, imported	76.5	76.5	75.2	71.3	0.0	1.7	7.3	سرير مستورد	
Mattresses	115.6	115.6	115.7	107.7	0.0	-0.1	7.3	(دواشق أو مراتب) طراحة	
Pillows	114.7	115.5	113.3	105.2	-0.7	1.2	9.0	مدخات	
Traditional Majlis floor mattres	107.5	107.5	108	81.6	0.0	-0.5	31.7	مساند ومراكي	
Wall clock	79.3	80.1	80.2	75.1	-1.0	-1.1	5.6	ساعة حائط	
Chandeliers	116.7	116.7	116.7	102.5	0.0	0.0	13.9	نجف مزدوج	
Kitchen, custom-built, local	98.8	98.2	98.3	95.8	0.6	0.5	3.1	تقسيط مطبخ	
Children's beds	98.9	98.9	98.8	85.8	0.0	0.1	15.3	سرير أطفال	
Vases, for artificial flowers	78	80.7	82.3	83.6	-3.3	-5.2	-6.7	مزهريات للزهور الصناعية	
Wall paintings, for decoration	125	125	113.3	92.6	0.0	10.3	35.0	لوحات حائطية للزينة	
Other furniture, coat rack	78.5	74.5	74.2	78.6	5.4	5.8	-0.1	(أنواع أخرى من الأثاث) شماعة ملابس	

الجدول 3 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

Table 3 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى ديسمبر 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To DEC 2008 From					
	ديسمبر DEC	نوفمبر NOV	سبتمبر SEP	ديسمبر DEC	ديسمبر NOV	سبتمبر SEP	ديسمبر DEC	ديسمبر NOV		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007	2008		
Repair and maintenance of furnit	105.6	105.6	105.6	90.4	0.0	0.0	16.8		اصلاح وصيانة الأثاث والمنثبتات	
Cupboard	114.1	115.3	116.2	106.5	-1.0	-1.8	7.1		دوكاب مطبخ	
Tent	107.9	107.9	107.9	90.9	0.0	0.0	18.7		خيمة / شراع	
Home furnishings	108.1	109	109.2	95.1	-0.8	-1.0	13.7	المغروشات المنزلية	
Blankets	91.2	93.9	92.7	89.4	-2.9	-1.6	2.0		بطانات	
Towels	104.6	104.6	103.9	101.9	0.0	0.7	2.6		مناشف (فوط) بشكير	
Bed sheets/bedspreads	113.9	113.9	113.9	104.5	0.0	0.0	9.0		شرافش أسرة	
Curtains	125.8	125.8	127.8	95	0.0	-1.6	32.4		ستائر	
Bed covers/coverlets	101.7	101.6	100.6	99.3	0.1	1.1	2.4		مفارش سرير أغطية أسرة	
Small home appliances	100.2	100.1	100.1	93.7	0.1	0.1	6.9	أجهزة منزلية صغيرة	
Ceiling fan	117.6	117.6	117	104.1	0.0	0.5	13.0		مرحاحة سقف	
Iron	100.7	102.8	103.8	98.3	-2.0	-3.0	2.4		مكواة	
Electric mixer	122.8	122.8	121.6	107.1	0.0	1.0	14.7		خلاط كهربائي	
Electric boiler	100.3	100.4	99.9	93.5	-0.1	0.4	7.3		غلاية كهربائية	
Electric coffee grinder	124.8	124.8	121.1	114.2	0.0	3.1	9.3		مطحنة بن كهربائية	
Electric fruit juicer	108	108.3	109	102.3	-0.3	-0.9	5.6		عصارة فواكه كهربائية	
Electric vacuum cleaner	94.2	93.1	93.5	88	1.2	0.7	7.0		مكبسه كهربائية	
Microwave oven	83	83	83.2	78.4	0.0	-0.2	5.9		ميكرويف	
Repair of small home appliances	95	95	95	93.3	0.0	0.0	1.8		اصلاح الأجهزة المنزلية الصغيرة	
kitchenhouse & tabletualis	96.6	97.2	97.5	93.4	-0.6	-0.9	3.4	أدوات منزلية وأدوات المائدة	
Urns (cooking pots)	113.4	116.7	106.5	93.3	-2.8	6.5	21.5		حل أواني وطشت ، قدر ضغط	
Plates (dishes, dining set)	86.2	86.2	85.6	82.3	0.0	0.7	4.7		اطباق (صحون ، طقم سفرة	
Teacups	117.1	116.7	115.7	114.7	0.3	1.2	2.1		فناجين شاي	
Coffee cups	90.8	90.8	89.3	89.9	0.0	1.7	1.0		فناجين قهوة	
Tableware (spoons, forks, etc)	82.3	82.3	95.3	93	0.0	-13.6	-11.5		أدوات مائدة (ملاعق ، شوك الخ)	
Tea/coffee thermos bottle	99.9	99.9	99.5	94.6	0.0	0.4	5.6		ترمس شاي / قهوة	
Water glasses/cups	100.8	100.8	100.4	94.3	0.0	0.4	6.9		كاسات مياه	
Serving trays/salvers	94.4	94.4	94.9	93.7	0.0	-0.5	0.7		صوانى	
Coffee dallah (Arabian coffeepot	88.7	88.7	88.1	86.6	0.0	0.7	2.4		تلة قهوة	
Teapot, teakettle	99	102	101.9	94.8	-2.9	-2.8	4.4		إبريق شاي	
Household small items	101.9	101.8	101.5	94.7	0.1	0.4	7.6	سلع منزلية صغيرة	
Powdered soap, for clothes and utensils	117.9	117.9	117.1	103.4	0.0	0.7	14.0		صابون بودرة الملابس والأواني	
Liquid soap, for clothes and ute	106.7	105.3	104.9	100.3	1.3	1.7	6.4		صابون سائل الملابس والأواني	
Washing substance, bleacher	103.5	103.5	103.7	99.8	0.0	-0.2	3.7		دواء غسيل ، مبيض ملابس	
Tissue paper, local	99.2	99.1	99.1	93.1	0.1	0.1	6.6		مناديل ورق مطب	
Baby diapers, local	79.9	79.9	79.8	79	0.0	0.1	1.1		حفاظات أطفال	
Insecticide	109	109.5	108.3	105	-0.5	0.6	3.8		مبيد للحشرات	
Antiseptic material/disinfectant	115.8	115.8	116.1	102.3	0.0	-0.3	13.2		مواد مطهرة	
Home services	167	167	125	125.1	0.0	33.6	33.5	الخدمات المنزلية	
Costs of cleaning clothes at lau	101.7	101.7	96.4	96.4	0.0	5.5	5.5		نفقات تنظيف الملابس في المغسلة	
Costs of dry cleaning	93	93	93	93	0.0	0.0	0.0		نفقات تنظيف على الجاف	
Payments for servants and cooks	194.8	194.8	136.2	136.2	0.0	43.0	43.0		مدفعات للخدم والمطهاة	
Payments for servants	109.8	109.8	112.7	112.7	0.0	-2.6	-2.6		مدفعات لمزارع الحقيقة	
Payments for private driver	127.5	127.5	110	110	0.0	15.9	15.9		مدفعات للسيارات الخاص	
Garden landscaping and cleaning	109.7	109.7	101.3	101.3	0.0	8.3	8.3		تنسيق وتنظيم الحقيقة	
Other payments for home services (Cleaning of air	85.5	85.5	85.5	88.1	0.0	0.0	-3.0		مدفعات منزليه أخرى (تنظيف مكيف	
Basic home appliances	105.2	104.9	104.4	98.8	0.3	0.8	6.5	تجهيزات المنزل الأساسية	
Refrigerator	105.7	105.7	105.4	98.6	0.0	0.3	7.2		ثلاجة	
Deep freezer	115.8	108.7	110.3	100.4	6.5	5.0	15.3		فريزر	
Gas oven	117.5	117.5	117	107.7	0.0	0.4	9.1		فرن بوقاجز	
Electric washing machine	106	105.9	105.2	102.4	0.1	0.8	3.5		غسالة ملابس كهربائية	
Water heater (Geyser)	138.2	138.2	137.1	117.8	0.0	0.8	17.3		سخان مياه	
Desert cooler	95.6	96.9	99.6	95.9	-1.3	-4.0	-0.3		مكيف صحراوي	
Freon (refrigerant gas) air con	100.3	100.3	99.1	95.4	0.0	1.2	5.1		مكيف فريون	
Split air conditioner	90.6	91	90.8	87.2	-0.4	-0.2	3.9		مكيف وحدات سبلت	
Medical care	113	113	113	110.2	0.0	0.0	2.5	الرعاية الطبية	
Medical care expenses	123.4	123.4	123.4	122.2	0.0	0.0	1.0	نفقات الرعاية الطبية	
Examination fees for General Pra	111.3	111.3	111.3	107	0.0	0.0	4.0		أجرة كشف طبي عام	

Table 3 : Cost of Living Index

الجدول 3 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى ديسمبر 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To DEC 2008 From					
	ديسمبر DEC	نوفمبر NOV	سبتمبر SEP	ديسمبر DEC	ديسمبر NOV	سبتمبر SEP	ديسمبر DEC	ديسمبر NOV		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007	2008		
Examination fees for Dentist	112.5	112.5	112.5	111.3	0.0	0.0	1.1		اجرة كشف طبيب أسنان	
Examination fees for Pediatricia	107.3	107.3	107.3	98.7	0.0	0.0	8.7		اجرة كشف طبيب أطفال	
Examination fees for Gynecologis	114.9	114.9	114.9	110.3	0.0	0.0	4.2		اجرة كشف طبيب نساء وولادة	
Examination fees for Ophthalmolo	124.4	124.4	124.4	106.9	0.0	0.0	16.4		اجرة كشف طبيب عيون	
Surgery fees	153.7	153.7	153.7	157.2	0.0	0.0	-2.2		عمليات جراحية أثواب	
Medical care, other expenses	101	101	101	101	0.0	0.0	0.0		نفقات رعاية لينة أخرى	
Fees for dental bridges, crown w	100.9	100.9	100.9	103.2	0.0	0.0	-2.2		اجرة تركيب أسنان / حشو	
Other medical expenses	108.3	108.3	108.3	100.3	0.0	0.0	8.0		النفقات الطبية الأخرى.....	
Medical equipment	129.2	129.2	129.2	128.5	0.0	0.0	0.5		أجهزة طبية	
Radiology charges	98.9	98.9	98.9	98.5	0.0	0.0	0.4		أشعة ملونة	
Ultrasonic imaging	96.2	96.2	96.2	99.9	0.0	0.0	-3.7		أشعة صوتية	
Blood test and analysis costs	103.8	103.8	103.8	101.5	0.0	0.0	2.3		تكلف اختبارات وتحليل الدم	
Hospitalization (inpatient) char	111.6	111.6	111.6	96.9	0.0	0.0	15.2		رسوم التقويم بالمستشفى حجرة خاصة	
Comprehensive medical examination charges	102.7	102.7	102.7	100.8	0.0	0.0	1.9		رسوم خدمات شاملة	
Medicines	102.2	102.2	102.4	100.6	0.0	-0.2	1.6		الأدوية.....	
Prescription medicines	107.1	107.1	107.1	104.8	0.0	0.0	2.2		أدوية بموجب وصفة طبية	
Non-prescription medicines	110	110	110	107.7	0.0	0.0	2.1		أدوية بدون وصفة طبية	
Prescription medical eyeglasses	83	83	83.7	83.8	0.0	-0.8	-1.0		نظارات طبية بموجب وصفة طبية	
Transport and telecommunications	89.9	89.1	88.4	88.8	0.9	1.7	1.2		النقل والاتصالات.....	
Private transport means	82	81.7	84	86.3	0.4	-2.4	-5.0		النقل والمواصلات.....	
New vehicle	82	81.7	84	86.3	0.4	-2.4	-5.0		سيارة جديدة	
Operation of private transport means	97.6	97.4	96	92.3	0.2	1.7	5.7		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Repair of vehicle (mechanical re	94.8	94.8	94.8	91.5	0.0	0.0	3.6		اصلاح سيارة	
Maintenance of vehicle (sparking	112.8	112.8	112.8	97.4	0.0	0.0	15.8		(صيانة سيارة مكانيكا) برواجي أو فلتر بنزين	
Spare parts	125.8	125.8	122.6	113	0.0	2.6	11.3		قطع غيار	
Gasoline	66.7	66.7	66.7	66.7	0.0	0.0	0.0		بنزين	
Tires	137.8	137.8	127	118.7	0.0	8.5	16.1		اطار سيارة	
Car battery	205.4	205.4	205.3	171.2	0.0	0.0	20.0		بطارية سيارة	
Car insurance	129.4	129.4	125.3	125.3	0.0	3.3	3.3		تأمين سيارات	
Car wash	108.9	108.9	108.9	108.1	0.0	0.0	0.7		غسيل السيارة	
Oil change	204.1	199.6	192.6	189	2.3	6.0	8.0		تغير زيت	
Other vehicle expenses (puncture	101.3	101.3	101.3	100.6	0.0	0.0	0.7		(مصاريف أخرى للسيارة (بشر	
Public transport fees	130.2	123.7	116.7	127.8	5.3	11.6	1.9		أجور انتقال.....	
Transport fees for travel by bus	100.1	100.1	100.1	100	0.0	0.0	0.1		أجراة انتقال بالحافلة داخل المدن	
Transport fees for travel by bus	101.1	101.1	101.1	100.3	0.0	0.0	0.8		أجراة انتقال بين المدن	
Transport fees for travel by a s	118.9	118.5	118.5	118.5	0.3	0.3	0.3		أجراة سيارة صغيرة داخل المدينة	
Transport fees for travel by a s	103.7	103.7	103.7	103.7	0.0	0.0	0.0		أجراة سيارة صغيرة بين المدن	
Transport fees for domestic air	124.5	102.6	102.6	102.5	21.3	21.3	21.5		(أجرة السفر بالطائرة (داخلي	
Transport fees for international	156.8	156.8	136.6	168.7	0.0	14.8	-7.1		(أجرة السفر بالطائرة (خارجي	
Costs of car rent per day	86.8	86.8	84.8	86.3	0.0	2.4	0.6		قيمة استئجار سيارة باليوم	
Telecommunications and related costs	71.6	71.6	71.7	72.2	0.0	-0.1	-0.8		الاتصالات ونفقاتها.....	
Telephone calling charges	86.3	86.3	86.3	86.3	0.0	0.0	0.0		أجر المكالمات الهاتفية	
Mobile telephone bill	54.9	54.9	54.9	55	0.0	0.0	-0.2		أجرة فاتورة جوال	
Telephone set	74.3	75.3	75.6	76	-1.3	-1.7	-2.2		جهاز هاتف	
Mobile telephone set	22.7	22.7	23.6	28.9	0.0	-3.8	-21.5		جهاز جوال	
Education and entertainment	102.2	102.2	101.1	100.4	0.0	1.1	1.8		التعليم والترويح.....	
Entertainment expenses	94.2	94.2	94.9	87.8	0.0	-0.7	7.3		نفقات الترفيه.....	
Children's bicycle	101.7	100.6	101.4	94.5	1.1	0.3	7.6		قيمة دراجة هوائية للأطفال	
Cost of a tricycle	84.7	84.7	84.9	76.7	0.0	-0.2	10.4		قيمة دراجة بثلاث عجلات	
Children's electronic game devic	69.5	70.1	72.2	73	-0.9	-3.7	-4.8		ألعاب الكترونية للأطفال	
Children's toys, other	94.7	94.7	94.5	95.8	0.0	0.2	-1.1		ألعاب أخرى للأطفال	
Expenses for theme parks and clubs	117.7	117.7	117.7	97	0.0	0.0	21.3		نفقات ألعاب ملاهي ونوادي	
Membership fees for clubs or cen	107.7	107.7	107.7	93.9	0.0	0.0	14.7		رسوم حضورية اندية او مركز رياضي	
Repair of game and entertainment	85.1	85.1	85.1	84.9	0.0	0.0	0.2		اصلاح أجهزة الترفيه والترفيه	
Education expenses	109	109	107.6	107.5	0.0	1.3	1.4		نفقات التعليم والقراءة.....	
Kindergarten and preschool fees	126.6	126.6	119.1	119.1	0.0	6.3	6.3		رسوم تعليم حضانة او روضة او تمهد	
Primary education fees	118.1	118.1	117.6	117.6	0.0	0.4	0.4		رسوم تعليم ابتدائي	

الجدول 3 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى ديسمبر 2008								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To DEC 2008 From					
	ديسمبر DEC	نوفمبر NOV	سبتمبر SEP	ديسمبر DEC	ديسمبر NOV	سبتمبر SEP	ديسمبر DEC	ديسمبر NOV		
	2008	2008	2008	2007	2008	2008	2007	2007		
Intermediate education fees	112.1	112.1	109.4	109.4	0.0	2.5	2.5		رسوم تعليم متوسط	
Secondary education fees	113	113	112.1	112.1	0.0	0.8	0.8		رسوم تعليم ثانوي	
Specialized institutes' education	104.7	104.7	101.5	101.5	0.0	3.2	3.2		رسوم تعليم معاهد متخصصة	
Cultural books	98.1	98.1	98.1	98.1	0.0	0.0	0.0		كتب ثقافية	
Academic books	119.3	119.3	115.9	118.6	0.0	2.9	0.6		كتب مدرسية	
School bags	94.9	94.9	91	90.9	0.0	4.3	4.4		حذائب مدرسية	
Notebooks	105.2	105.2	100.6	97.5	0.0	4.6	7.9		دفاتر (كراسين)	
Pens/pencils	114.6	114.6	115	115.1	0.0	-0.3	-0.4		أقلام	
Newspaper	92	92	92	92	0.0	0.0	0.0		جريدة	
Magazine	103.8	103.8	103.8	103.8	0.0	0.0	0.0		مجلة	
Mathematical instruments	105.2	105.2	102.3	102.4	0.0	2.8	2.7		أدوات رسم وهندسة	
Artwork tools and materials	100.3	100.3	100.3	96.7	0.0	0.0	3.7		أدوات ومواد أشغال فنية	
Children's pocket money	100.3	100.3	100.3	100.3	0.0	0.0	0.0		(مصاريف جيب للأطفال (فسحة	
Entertainment devices	58.9	59	58.5	59.8	-0.2	0.7	-1.5		أجهزة الترفيه والترويح.....	
Color TV	67.1	67.1	65.9	67.2	0.0	1.8	-0.1		تلفزيون ملون	
VCR	67	66.9	66.4	65.7	0.1	0.9	2.0		جهاز فيديوتيوب	
Recorder	90.9	90.9	91	88.2	0.0	-0.1	3.1		مسجل	
Video camera	49	49.6	48.7	51.1	-1.2	0.6	-4.1		كاميرا فيديو	
Receiving antenna device	55.6	55.6	55.1	58.7	0.0	0.9	-5.3		جهاز استقبال هوائي	
Personal computer	37.8	38.2	38.6	40.4	-1.0	-2.1	-6.4		حاسب الآلي شخصي	
Other expenses and services	131.7	131.7	133.7	127.1	0.0	-1.5	3.6		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	106.9	106.8	106.7	100.1	0.1	0.2	6.8		مواد النظافة والعناية الشخصية....	
Toilet soap, pieces	144.1	144.1	144	122.4	0.0	0.1	17.7		صابون حمام قطع	
Toothbrush	116.2	115.8	115.8	113.9	0.3	0.3	2.0		فرش أسنان	
Toothpaste	106.6	106.6	106.5	101.9	0.0	0.1	4.6		معجون أسنان	
Shaving blades	101.8	101.5	101.5	96.3	0.3	0.3	5.7		أمواس حلاقة	
Perfumes	108.1	108.1	107.6	100.9	0.0	0.5	7.1		(قطر (برفان	
Oud (Arabian frankincense)	98.1	97.5	97.4	87.1	0.6	0.7	12.6		(عود (بخور	
Oud oil	111.7	111.7	114.3	106.2	0.0	-2.3	5.2		دهن عود	
Facial cream	111.3	112.9	111.4	108.5	-1.4	-0.1	2.6		كريمة وجه	
Women's make-up	94	94	94.9	91.9	0.0	-0.9	2.3		مكياج نسائي	
Hair shampoo	99.2	98.9	98.6	97.1	0.3	0.6	2.2		شامبو للشعر	
Hair oil	105.8	105.8	104.7	106.2	0.0	1.1	-0.4		زيت للشعر	
Sanitary napkins for ladies	99	101.9	102.5	101.9	-2.8	-3.4	-2.8		(فوط نسائية (صحية	
Personal goods	180.2	180.2	190.8	193.1	0.0	-5.6	-6.7		سلع شخصية.....	
Personal photocopy machines	94.1	93.5	92.5	93	0.6	1.7	1.2		آلات تصوير شخصية	
Men's wrist watch	105.7	105.7	106.3	95.8	0.0	-0.6	10.3		ساعة يد رجالية	
Ladies' wrist watch	105.9	105.9	105.8	99.1	0.0	0.1	6.9		ساعة يد نسائية	
Jewelry, local	241.3	241.3	259.7	267.3	0.0	-7.1	-9.7		مجوهرات	
Sun glasses	69	70.6	70.6	71.2	-2.3	-2.3	-3.1		نظارات شمسية	
Suitcases	81.9	81.9	81.5	78.8	0.0	0.5	3.9		حذائب سفر	
Ladies' satchels	86.6	86.1	86.1	84	0.6	0.6	3.1		حذائب يد للسيدات	
Other expenses and services	123.1	123.1	122.2	112.9	0.0	0.7	9.0		نفقات وخدمات أخرى.....	
Credit card issuance fees	107	107	105.1	105.1	0.0	1.8	1.8		رسوم اصدار بطاقة ائتمان	
Driving license issuance fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		رسوم استخراج رخصة قيادة	
Reception and marriage parties' expenses	138.7	138.7	138.7	138.4	0.0	0.0	0.2		نفقات الولائم والأفراح والخلافات	
Passport Issuance fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		رسوم استخراج جواز سفر	
Costs of a banquet, slaughtered	122.8	122.8	120.1	103.6	0.0	2.2	18.5		تكليف طبخ ذبيحة	
Cost of rest house rent	114.6	114.6	113.9	131.2	0.0	0.6	-12.7		قيمة استئجار استراحة	
Cost of furnished flat rent	144.6	144.6	154.6	124.1	0.0	-6.5	16.5		اجرة شقة مفروشة	
Cost of hotel stays	135.8	135.8	136.2	125.6	0.0	-0.3	8.1		اجرة إقامة بالفنادق	
Transfer of sponsorship fees	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		رسوم نقل كفالة	
Residence (iqama) permit fees	99.4	99.4	99.4	99.4	0.0	0.0	0.0		رسوم اقامة	
Visa issuance fees	99.5	99.5	99.5	99.5	0.0	0.0	0.0		رسوم استخراج تأشيرة	
Exit/reentry visa fees	98.8	98.8	98.8	98.8	0.0	0.0	0.0		رسوم خروج وعودة	
Vehicle license/ownership transf	99.5	99.5	99.5	99.5	0.0	0.0	0.0		(رسوم تجديد استئجار (نقل ملكية	
Barbershop charges, men and boys	97.5	97.5	97.5	98.1	0.0	0.0	-0.6		أجرة حلاقة للرجال والأولاد	
Cost of document photocopying	108.3	108.3	97.2	97.2	0.0	11.4	11.4		قيمة تصوير أوراق	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	MAKKAH مكة المكرمة						RIYADH الرياض						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	ديسمبر December	نوفمبر November	2008	ديسمبر December	نوفمبر November	2008	ديسمبر December	نوفمبر November	2008	ديسمبر December	نوفمبر November	2008		
	DEC	NOV	NOV	DEC	NOV	NOV	DEC	NOV	NOV	DEC	NOV	NOV		
General Index	116.2	116.1	0.1	122.6	122.5	0.1							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	138.5	139.1	-0.4	133.9	134.8	-0.7							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	131.0	130.7	0.2	136.0	136.4	-0.3							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	134.7	135.4	-0.5	128.1	129.3	-0.9							اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	214.1	215.4	-0.6	168.6	168.3	0.2							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	147.6	147.6	0.0	118.4	117.8	0.5							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	139.5	139.5	0.0	181.1	178.6	1.4							البيض.....	
Cooking oil and fats	148.9	148.9	0.0	133.6	132.9	0.5							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	174.7	175.4	-0.4	197.7	201.9	-2.1							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	110.1	109.9	0.2	113.7	113.0	0.6							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	180.9	171.5	5.5	227.9	253.9	-10.2							البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	126.6	132.2	-4.2	144.2	145.7	-1.0							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	101.4	101.8	-0.4	111.8	111.9	-0.1							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	133.2	132.3	0.7	113.6	112.8	0.7							المكسرات والسبليات.....	
Sugars and sugar preparations	123.5	123.0	0.4	115.8	115.3	0.4							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	105.6	105.8	-0.2	110.4	110.6	-0.2							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	117.7	117.7	0.0	131.7	131.7	0.0							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	100.0	100.0	0.0	118.4	118.4	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	117.1	117.1	0.0	113.8	113.8	0.0							اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	89.4	89.4	0.0	91.9	91.6	0.3							الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	86.2	86.2	0.0	115.0	115.0	0.0							الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	106.5	106.5	0.0	85.8	85.9	-0.1							الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	76.5	76.5	0.0	96.2	96.0	0.2							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	96.7	96.6	0.1	85.5	84.9	0.7							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	91.6	91.6	0.0	105.6	105.6	0.0							خياطة الملابس.....	
Footwear	96.7	96.7	0.0	90.7	90.7	0.0							الأحذية.....	
House and related items	120.6	120.1	0.4	156.7	156.1	0.4							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	126.8	126.8	0.0	124.2	124.2	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	123.4	122.7	0.6	166.3	165.5	0.5							الإيجار.....	
Water supply expenditure	138.7	138.7	0.0	109.7	109.7	0.0							مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	100.8	100.8	0.0	103.6	103.6	0.0							طاقة الوقود.....	
Home furniture	98.4	98.4	0.0	115.9	116.1	-0.2							التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	94.0	94.0	0.0	101.5	101.6	-0.1							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	115.3	115.3	0.0	97.0	99.9	-2.9							المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	103.8	103.8	0.0	93.4	93.5	-0.1							أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	88.6	88.6	0.0	97.8	99.3	-1.5							أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	93.5	93.5	0.0	101.6	101.2	0.4							سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	110.2	110.2	0.0	179.9	179.9	0.0							الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	89.4	89.4	0.0	108.5	107.7	0.7							تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	96.2	96.2	0.0	112.7	112.7	0.0							الرعاية الطبية	
Medical care expenses	101.3	101.3	0.0	118.4	118.4	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	100.3	100.3	0.0	97.6	97.6	0.0							نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....	
Medicines	89.4	89.4	0.0	109.2	109.2	0.0							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	93.2	92.5	0.8	88.7	87.4	1.5							النقل والاتصالات	
Private transport means	92.0	92.0	0.0	77.9	77.3	0.8							النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	100.0	99.8	0.2	100.8	100.4	0.4							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	123.9	117.6	5.4	120.4	113.0	6.5							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	75.0	75.0	0.0	70.5	70.5	0.0							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	98.8	98.8	0.0	102.6	102.5	0.1							التعليم والترويج	
Entertainment expenses	93.0	93.0	0.0	80.9	80.6	0.4							نفقات الترفيه	
Education expenses	101.3	101.3	0.0	112.6	112.6	0.0							نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	84.0	84.0	0.0	52.8	52.9	-0.2							أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	136.5	136.4	0.1	145.4	145.4	0.0							سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	97.7	97.5	0.2	114.1	114.1	0.0							مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	192.3	191.8	0.3	205.5	205.5	0.0							سلع شخصية	
Other expenses and services	135.8	135.8	0.0	123.1	123.1	0.0							نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	الطايف						جدة						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	Index Numbers			%Change			Index Numbers			%Change				
	DEC	NOV	2008	ديسمبر	نوفمبر	2008	DEC	NOV	2008	ديسمبر	نوفمبر	2008		
	2008	2008	2008	NOV	نوفمبر	2008	2008	2008	NOV	نوفمبر	2008	نوفمبر		
General Index	124.3	124.1	0.2	118.6	118.3	0.3							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	140.3	140.8	-0.4	139.5	139.1	0.3							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	133.8	134.1	-0.2	128.3	129.7	-1.1							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	139.5	139.8	-0.2	145.1	143.4	1.2							اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	143.0	144.2	-0.8	114.9	114.0	0.8							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	139.8	141.4	-1.1	129.4	130.0	-0.5							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	113.5	113.5	0.0	139.3	140.7	-1.0							البيض.....	
Cooking oil and fats	144.9	144.0	0.6	140.6	140.7	-0.1							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	176.7	174.9	1.0	201.0	196.3	2.4							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	118.2	118.2	0.0	143.0	144.1	-0.8							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	271.7	251.9	7.9	262.4	305.2	-14.0							البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	183.4	189.1	-3.0	214.1	206.6	3.6							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	101.3	101.3	0.0	103.8	104.8	-1.0							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	102.4	102.1	0.3	128.4	131.9	-2.7							المكسرات والسبليت.....	
Sugars and sugar preparations	129.2	129.6	-0.3	129.3	129.6	-0.2							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	111.7	112.0	-0.3	103.8	102.9	0.9							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	107.3	107.3	0.0	143.3	143.3	0.0							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	105.9	105.9	0.0	105.3	105.3	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	115.3	115.3	0.0	114.8	114.8	0.0							اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	77.6	77.6	0.0	90.4	89.9	0.6							الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	70.3	70.3	0.0	105.5	105.5	0.0							الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	128.4	128.4	0.0	93.3	93.3	0.0							الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	79.6	79.6	0.0	82.9	81.8	1.3							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	71.7	71.7	0.0	73.5	73.3	0.3							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	106.0	106.0	0.0	233.3	233.3	0.0							خطاطة الملابس.....	
Footwear	53.8	53.8	0.0	96.3	95.6	0.7							الأحذية.....	
House and related items	139.1	137.5	1.2	115.2	115.0	0.2							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	103.6	103.6	0.0	118.6	118.6	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	150.2	148.1	1.4	117.8	117.6	0.2							الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	93.7	93.7	0.0							مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	107.2	107.2	0.0	100.8	100.8	0.0							الطاقة والوقود.....	
Home furniture	87.3	87.3	0.0	127.9	128.0	-0.1							التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	72.8	72.8	0.0	94.6	95.0	-0.4							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	86.6	86.6	0.0	148.7	148.7	0.0							المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	107.2	107.2	0.0	106.8	106.3	0.5							أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	119.0	119.0	0.0	97.3	97.3	0.0							أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	94.1	94.1	0.0	104.8	104.9	-0.1							سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	146.4	146.4	0.0	166.9	166.9	0.0							الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	107.8	107.6	0.2	109.5	109.5	0.0							تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	97.0	97.0	0.0	126.3	126.3	0.0							رعاية الطبية	
Medical care expenses	101.2	101.2	0.0	144.8	144.8	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	103.2	103.2	0.0	115.4	115.4	0.0							نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....	
Medicines	92.1	92.1	0.0	101.7	101.7	0.0							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	96.0	95.0	1.1	95.1	94.2	1.0							النقل والاتصالات	
Private transport means	88.2	88.2	0.0	100.7	97.4	3.4							النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	107.8	108.1	-0.3	88.3	87.9	0.5							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	119.2	104.7	13.8	170.2	167.9	1.4							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	76.7	76.7	0.0	76.1	76.1	0.0							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	93.3	93.3	0.0	106.1	106.1	0.0							التعليم والترويج	
Entertainment expenses	89.1	88.6	0.6	117.9	117.9	0.0							نفقات الترفيه	
Education expenses	101.5	101.5	0.0	108.7	108.7	0.0							نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	49.7	49.7	0.0	65.8	65.9	-0.2							أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	196.8	196.9	-0.1	115.0	115.0	0.0							سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	120.8	121.3	-0.4	107.8	107.7	0.1							مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	166.9	166.9	0.0	139.2	139.5	-0.2							سلع شخصية	
Other expenses and services	225.4	225.4	0.0	109.7	109.7	0.0							نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	BURAYDAH			MEDINA			المجموعات الرئيسية والفرعية	
	بريدة		نسبة التغير %Change	المدينة المنورة		نسبة التغير %Change		
	الأرقام القياسية Index Numbers			الأرقام القياسية Index Numbers				
	ديسمبر NOV	نوفمبر DEC	ديسمبر NOV	ديسمبر NOV	نوفمبر NOV	ديسمبر NOV		
2008	2008	2008	نوفمبر NOV	2008	2008	نوفمبر NOV	نوفمبر NOV	
General Index	122.9	122.9	0.0	113.0	113.3	-0.3	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	174.2	174.6	-0.2	147.5	148.5	-0.7	الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	139.1	139.1	0.0	129.3	130.7	-1.1	الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	136.9	136.2	0.5	120.8	119.9	0.8	اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	168.9	163.9	3.1	366.3	374.1	-2.1	الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	132.7	132.9	-0.2	130.6	129.9	0.5	الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	140.5	140.5	0.0	150.0	147.8	1.5	البيض.....	
Cooking oil and fats	126.8	126.4	0.3	134.4	134.9	-0.4	الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	579.0	592.2	-2.2	212.4	219.3	-3.1	الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	132.4	131.6	0.6	115.9	115.3	0.5	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	182.9	178.5	2.5	194.6	189.0	3.0	البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	236.0	234.6	0.6	180.6	186.3	-3.1	الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	112.6	112.6	0.0	100.5	100.6	-0.1	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	108.1	108.1	0.0	120.7	121.3	-0.5	المكسرات والسبليت.....	
Sugars and sugar preparations	112.6	112.6	0.0	100.1	99.9	0.2	السكر ومنتجاته.....	
Beverages	109.7	109.7	0.0	112.1	112.3	-0.2	المشروبات.....	
Foodstuffs, other	123.1	123.1	0.0	141.0	141.0	0.0	مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	109.1	109.1	0.0	107.4	107.4	0.0	التبغ.....	
Out-of-home meals	104.8	104.8	0.0	122.4	122.4	0.0	اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	80.7	80.7	0.0	86.7	86.7	0.0	الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	80.0	80.0	0.0	74.7	74.7	0.0	الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	90.3	90.3	0.0	73.7	73.7	0.0	الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	88.0	88.0	0.0	89.4	89.7	-0.3	الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	61.6	61.6	0.0	82.0	82.0	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	101.8	101.8	0.0	108.4	108.4	0.0	خياطة الملابس.....	
Footwear	82.6	82.6	0.0	80.5	79.8	0.9	الأحذية.....	
House and related items	132.2	131.9	0.2	85.1	84.9	0.2	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	118.3	118.3	0.0	90.0	90.0	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	139.4	139.1	0.2	81.5	81.2	0.4	الإيجار.....	
Water supply expenditure	104.6	104.6	0.0	100.7	100.7	0.0	مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	101.1	101.1	0.0	101.8	101.8	0.0	طاقة الوقود.....	
Home furniture	101.0	101.0	0.0	114.8	114.9	-0.1	التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	86.9	87.0	-0.1	104.8	104.9	-0.1	الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	131.0	131.0	0.0	75.0	75.0	0.0	المفروشات المنزلية.....	
Small home appliances	106.0	106.0	0.0	111.8	111.5	0.3	أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	92.9	92.9	0.0	96.6	98.0	-1.4	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	100.8	100.8	0.0	98.4	98.4	0.0	سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	160.2	160.2	0.0	199.9	199.9	0.0	الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	101.0	101.0	0.0	105.2	105.7	-0.5	تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	103.1	103.1	0.0	107.8	107.8	0.0	الرعاية الطبية	
Medical care expenses	101.2	101.2	0.0	116.0	116.0	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	99.5	99.5	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	107.3	107.3	0.0	100.5	100.5	0.0	الأدوية.....	
Transport and telecommunications	93.1	93.0	0.1	88.8	88.5	0.3	النقل والاتصالات	
Private transport means	91.0	90.9	0.1	89.6	89.6	0.0	النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	107.6	107.4	0.2	94.8	94.8	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	104.2	104.2	0.0	113.7	103.3	10.1	أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	64.8	64.8	0.0	74.6	74.6	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	88.4	88.7	-0.3	91.1	91.5	-0.4	 التعليم والترويج	
Entertainment expenses	100.1	102.4	-2.2	82.0	85.2	-3.8	نفقات الترفيه	
Education expenses	88.4	88.4	0.0	97.6	97.6	0.0	نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	64.5	64.7	-0.3	61.1	61.1	0.0	أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	115.1	115.1	0.0	114.3	114.2	0.1	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	100.9	100.9	0.0	98.5	98.2	0.3	مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	201.0	201.0	0.0	126.8	126.8	0.0	سلع شخصية	
Other expenses and services	84.7	84.7	0.0	108.1	108.1	0.0	نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	HOHFUF			DAMMAM			المجموعات الرئيسية والفرعية				
	الهفوف		الدمام								
	الأرقام القياسية Index Numbers		الأرقام القياسية Index Numbers								
	نوفمبر	ديسمبر	نوفمبر	ديسمبر	ديسمبر	2008					
	2008	NOV	2008	DEC	NOV	2008					
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	نوفمبر				
General Index	121.9	121.2	0.6	123.8	123.4	0.3	الرقم القياسي العام				
Foodstuffs	145.8	145.1	0.5	165.3	165.6	-0.2	الاطعمة والمشروبات				
Cereals and cereal products	150.7	150.9	-0.1	137.0	138.9	-1.4	الحبوب ومنتجاتها.....				
Meat and Poultry	132.6	131.9	0.5	164.6	161.8	1.7	اللحم والدواجن.....				
Fish and crustaceans	128.3	125.0	2.6	297.9	292.5	1.8	الأسماك والقشريات.....				
Milk and dairy products	124.1	124.4	-0.2	129.4	129.4	0.0	الحليب ومنتجاته.....				
Eggs	154.2	154.2	0.0	163.5	162.2	0.8	البيض.....				
Cooking oil and fats	157.6	157.6	0.0	145.4	146.8	-1.0	الزيوت والدهون.....				
Fresh vegetables	158.1	153.6	2.9	193.0	215.4	-10.4	الخضروات الطازجة.....				
Preserved and canned vegetables	121.3	121.6	-0.2	154.0	153.2	0.5	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....				
Legumes and tubers	156.6	171.4	-8.6	260.3	279.1	-6.7	البقول والدرنات.....				
Fresh fruits	236.5	234.3	0.9	248.5	244.0	1.8	الفواكه الطازجة.....				
Preserved and canned fruits	100.0	100.0	0.0	120.8	123.3	-2.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....				
Nuts, peanuts, seeds	111.1	111.1	0.0	134.6	131.2	2.6	المكسرات والسبليات.....				
Sugars and sugar preparations	129.3	129.4	-0.1	139.2	138.2	0.7	السكر ومنتجاته.....				
Beverages	101.9	101.7	0.2	107.5	107.3	0.2	المشروبات.....				
Foodstuffs, other	125.2	125.2	0.0	106.5	106.5	0.0	مواد غذائية أخرى.....				
Tobacco	111.3	111.3	0.0	111.1	111.1	0.0	التبغ.....				
Out-of-home meals	118.0	118.0	0.0	118.1	118.1	0.0	اطعمة خارج المنزل.....				
Fabrics, clothing and footwear	72.2	71.1	1.5	64.4	64.2	0.3	الاقمشة والملابس والأحذية				
Men's fabrics	66.4	66.0	0.6	75.9	75.9	0.0	الاقمشة الرجالية.....				
Women's fabrics	79.3	79.3	0.0	48.0	48.2	-0.4	الاقمشة النسائية.....				
Men's apparel	94.4	91.5	3.2	77.7	77.1	0.8	الملابس الجاهزة للرجال.....				
Women's apparel	47.5	47.3	0.4	56.7	56.7	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....				
Tailoring	93.7	93.7	0.0	95.4	95.4	0.0	خياطة الملابس.....				
Footwear	66.5	66.5	0.0	38.5	38.5	0.0	الأحذية.....				
House and related items	163.1	160.9	1.4	176.5	173.3	1.8	الترميم والإيجار والوقود والمياه				
Home repairs	74.7	74.7	0.0	110.5	110.5	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....				
Rents	184.5	181.6	1.6	197.1	192.9	2.2	الإيجار.....				
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	101.6	101.6	0.0	مصارييف المياه.....				
Fuel and Power	102.5	102.5	0.0	102.0	102.0	0.0	طاقة الوقود.....				
Home furniture	124.2	124.2	0.0	105.8	106.2	-0.4	التأثيث المنزلي				
Furniture and carpet	82.6	82.6	0.0	91.8	92.6	-0.9	الأثاث والسجاد.....				
Home furnishings	106.8	106.8	0.0	97.2	98.2	-1.0	المفروشات المنزلي.....				
Small home appliances	96.0	96.1	-0.1	95.3	95.3	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....				
kitchenhouse & tabletualis	99.8	99.3	0.5	82.7	82.7	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....				
Household small items	102.8	102.8	0.0	104.8	104.5	0.3	سلع منزلية صغيرة.....				
Home services	221.6	221.6	0.0	149.3	149.3	0.0	الخدمات المنزلية.....				
Basic home appliances	110.4	110.1	0.3	99.9	99.9	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....				
Medical care	93.7	93.7	0.0	109.3	109.3	0.0	رعاية الطبية				
Medical care expenses	95.3	95.3	0.0	107.0	107.0	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....				
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	115.0	115.0	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....				
Medicines	92.4	92.4	0.0	106.5	106.5	0.0	الأدوية.....				
Transport and telecommunications	95.2	94.6	0.6	79.8	80.1	-0.4	النقل والاتصالات				
Private transport means	113.7	113.7	0.0	51.3	54.4	-5.7	النقل والمواصلات.....				
Operation of private transport means	95.1	95.1	0.0	95.1	95.1	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....				
Public transport fees	103.6	96.3	7.6	124.3	119.7	3.8	أجور انتقال.....				
Telecommunications and related costs	77.0	77.0	0.0	64.0	64.2	-0.3	الاتصالات ونفقاتها.....				
Education and entertainment	90.9	90.9	0.0	108.9	109.0	-0.1	 التعليم والترويح				
Entertainment expenses	83.0	83.0	0.0	101.0	101.0	0.0	نفقات الترفيه				
Education expenses	102.2	102.2	0.0	116.4	116.4	0.0	نفقات التعليم القراءة				
Entertainment devices	56.1	56.1	0.0	48.5	49.0	-1.0	أجهزة الترفيه والترويح				
Other expenses and services	112.6	112.6	0.0	117.1	117.0	0.1	سلع وخدمات أخرى				
Personal hygiene and care items	93.3	93.3	0.0	99.8	99.4	0.4	مواد النظافة والعناية الشخصية				
Personal goods	132.9	132.9	0.0	167.2	167.2	0.0	سلع شخصية				
Other expenses and services	111.5	111.5	0.0	109.9	109.9	0.0	نفقات خدمات أخرى				

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TABUK			ABHA			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	ديسمبر December	نوفمبر November	ديسمبر December	نوفمبر November	ديسمبر December	ديسمبر December	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	
General Index	117.9	117.7	0.2	115.9	115.7	0.2	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	140.1	140.8	-0.5	127.0	127.6	-0.5	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	160.7	160.7	0.0	147.7	148.4	-0.5	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	149.5	150.8	-0.9	114.8	114.9	-0.1	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	116.8	113.6	2.8	117.0	114.1	2.5	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	133.8	134.9	-0.8	132.1	132.4	-0.2	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	268.1	272.2	-1.5	121.8	121.8	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	156.0	154.7	0.8	138.6	138.6	0.0	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	115.0	118.8	-3.2	151.3	152.3	-0.7	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	134.7	134.3	0.3	106.9	108.3	-1.3	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	155.7	156.2	-0.3	131.7	127.6	3.2	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	175.5	175.6	-0.1	161.9	168.6	-4.0	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	95.2	95.2	0.0	105.7	105.7	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	90.2	90.1	0.1	96.7	96.7	0.0	المكسرات والسبليت.....
Sugars and sugar preparations	105.0	105.6	-0.6	132.3	132.9	-0.5	السكر ومنتجاته.....
Beverages	111.4	111.7	-0.3	117.3	117.5	-0.2	المشروبات.....
Foodstuffs, other	107.6	107.6	0.0	114.3	114.3	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	110.9	110.9	0.0	107.9	107.9	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	108.1	108.1	0.0	109.8	109.8	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	81.1	81.4	-0.4	100.0	99.9	0.1	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	112.3	112.3	0.0	99.5	99.5	0.0	الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	130.1	131.4	-1.0	98.7	97.0	1.8	الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	75.2	75.3	-0.1	107.6	107.6	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	75.9	76.2	-0.4	92.7	92.6	0.1	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	92.9	92.9	0.0	104.5	104.5	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	74.7	74.7	0.0	85.4	85.4	0.0	الأحذية.....
House and related items	127.3	126.8	0.4	129.6	127.9	1.3	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	101.8	101.8	0.0	138.8	138.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	131.8	131.2	0.5	132.9	131.0	1.5	الإيجار.....
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0	99.5	99.5	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	108.0	108.0	0.0	106.1	106.1	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	101.6	101.3	0.3	109.8	109.7	0.1	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	90.4	89.8	0.7	101.2	101.2	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	107.4	108.3	-0.8	106.6	106.6	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	96.8	96.3	0.5	107.8	106.7	1.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	109.1	109.5	-0.4	99.9	99.6	0.3	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	101.6	101.3	0.3	116.4	116.4	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	168.3	168.3	0.0	154.3	154.3	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	102.2	102.2	0.0	103.6	103.6	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	98.1	98.1	0.0	108.1	108.1	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	93.7	93.7	0.0	116.6	116.6	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.0	88.0	0.0	96.2	96.2	0.0	نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	104.9	104.9	0.0	105.1	105.1	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	92.7	90.8	2.1	94.6	93.0	1.7	النقل والاتصالات
Private transport means	75.8	75.8	0.0	84.6	84.6	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	121.4	121.4	0.0	94.9	94.9	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	118.2	101.6	16.3	134.2	121.6	10.4	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	55.7	55.7	0.0	76.0	76.0	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	106.1	106.2	-0.1	96.6	96.7	-0.1	التعليم والترويج
Entertainment expenses	76.8	77.8	-1.3	90.8	91.1	-0.3	نفقات الترفيه.....
Education expenses	116.1	116.1	0.0	98.9	98.9	0.0	نفقات التعليم والقراءة.....
Entertainment devices	66.1	66.4	-0.5	92.1	92.1	0.0	أجهزة الترفيه والترويج.....
Other expenses and services	140.8	141.0	-0.1	113.7	113.7	0.0	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	108.8	109.4	-0.5	104.9	104.9	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية.....
Personal goods	170.9	170.9	0.0	129.2	129.2	0.0	سلع شخصية.....
Other expenses and services	136.8	136.8	0.0	109.9	109.9	0.0	نفقات خدمات أخرى.....

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	جازان						حائل						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	Index Numbers			نسبة التغير %Change			Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	ديسمبر	نوفمبر	ديسمبر	ديسمبر	نوفمبر	ديسمبر	ديسمبر	نوفمبر	ديسمبر	ديسمبر	نوفمبر	ديسمبر		
	DEC	NOV	2008	NOV	2008	NOV	2008	NOV	2008	NOV	2008	نوفمبر		
General Index	119.4	118.9	0.4	123.7	123.7	0.0							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	136.9	137.9	-0.7	137.5	136.9	0.4							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	147.9	147.7	0.1	143.3	143.3	0.0							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	130.8	130.7	0.1	115.4	116.2	-0.7							اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	272.8	274.1	-0.5	179.7	180.0	-0.2							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	133.8	134.4	-0.4	139.8	139.8	0.0							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	143.0	145.0	-1.4	138.2	138.2	0.0							البيض.....	
Cooking oil and fats	153.8	154.7	-0.6	160.3	159.1	0.8							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	119.7	122.0	-1.9	274.4	258.7	6.1							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	141.5	141.5	0.0	119.0	119.0	0.0							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	151.2	168.1	-10.1	100.7	108.4	-7.1							البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	144.2	149.6	-3.6	144.9	147.8	-2.0							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	110.1	110.1	0.0	96.4	96.8	-0.4							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	153.2	153.2	0.0	87.7	87.7	0.0							المكسرات والسبليات.....	
Sugars and sugar preparations	116.2	115.8	0.3	108.9	109.2	-0.3							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	110.1	110.3	-0.2	113.2	113.5	-0.3							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	105.0	105.0	0.0	98.7	98.7	0.0							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	108.6	108.6	0.0	104.3	104.3	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	113.6	113.6	0.0	112.8	112.8	0.0							اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	97.5	97.5	0.0	103.8	103.8	0.0							الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	91.2	93.4	-2.4	91.6	95.0	-3.6							الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	86.6	86.6	0.0	117.3	117.3	0.0							الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	102.7	102.7	0.0	106.7	106.7	0.0							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	84.7	84.4	0.4	83.4	83.4	0.0							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	117.2	117.2	0.0	178.7	178.7	0.0							خياطة الملابس.....	
Footwear	94.6	94.6	0.0	101.2	101.2	0.0							الأحذية.....	
House and related items	136.1	132.3	2.9	159.3	161.1	-1.1							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	107.4	107.4	0.0	103.7	103.7	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	143.1	138.4	3.4	190.5	193.3	-1.4							الإيجار.....	
Water supply expenditure	106.0	106.0	0.0	104.3	104.3	0.0							مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	102.7	102.7	0.0	101.6	101.6	0.0							طاقة الوقود.....	
Home furniture	111.3	111.4	-0.1	106.3	106.3	0.0							التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	98.0	98.5	-0.5	96.5	96.5	0.0							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	92.4	92.4	0.0	89.6	89.6	0.0							المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	112.3	112.3	0.0	110.4	110.6	-0.2							أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	105.3	105.3	0.0	100.5	99.5	1.0							أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	110.5	110.5	0.0	94.5	94.5	0.0							سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	184.1	184.1	0.0	188.6	188.6	0.0							الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	101.1	101.1	0.0	110.3	110.3	0.0							تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	105.0	105.0	0.0	103.4	103.4	0.0							الرعاية الطبية	
Medical care expenses	123.0	123.0	0.0	105.3	105.3	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	99.4	99.4	0.0	99.5	99.5	0.0							نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	90.1	90.1	0.0	104.9	104.9	0.0							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	85.7	84.5	1.4	87.8	87.9	-0.1							النقل والاتصالات	
Private transport means	76.7	76.7	0.0	78.6	78.6	0.0							النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	92.2	92.2	0.0	96.8	97.0	-0.2							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	120.1	110.6	8.6	103.8	103.8	0.0							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	64.2	64.2	0.0	74.2	74.2	0.0							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	97.3	97.4	-0.1	96.4	96.5	-0.1							التعليم والترويج	
Entertainment expenses	97.3	97.5	-0.2	90.6	91.5	-1.0							نفقات الترفيه	
Education expenses	100.9	100.9	0.0	100.2	100.2	0.0							نفقات التعليم و القراءة	
Entertainment devices	85.5	85.6	-0.1	75.8	75.9	-0.1							أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	122.0	122.1	-0.1	125.1	125.0	0.1							سلع و خدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	98.2	98.2	0.0	112.8	112.8	0.0							مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	181.8	182.1	-0.2	192.1	191.3	0.4							سلع شخصية	
Other expenses and services	108.2	108.2	0.0	110.6	110.6	0.0							نفقات و خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Njran نجران						Baha الباحة						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	ديسمبر December	نوفمبر November	ديسمبر December	ديسمبر December	نوفمبر November	ديسمبر December	ديسمبر December	نوفمبر November	ديسمبر December	ديسمبر December	نوفمبر November	ديسمبر December		
	2008	2008	2008	2008	نوفمبر November	2008	2008	2008	2008	2008	نوفمبر November	2008		
General Index	120.8	120.8	0.0	120.9	120.6	0.2							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	130.3	130.8	-0.4	137.8	137.3	0.4							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	132.5	131.6	0.7	137.1	138.9	-1.3							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	115.5	116.1	-0.5	122.3	119.5	2.3							اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	147.9	145.4	1.7	158.0	157.7	0.2							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	131.5	132.1	-0.5	132.6	132.5	0.1							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	176.4	179.0	-1.5	150.1	144.7	3.7							البيض.....	
Cooking oil and fats	139.7	138.3	1.0	148.9	150.4	-1.0							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	146.6	142.6	2.8	177.4	172.8	2.7							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	119.9	118.1	1.5	123.4	123.3	0.1							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	179.5	194.5	-7.7	178.5	194.2	-8.1							البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	131.1	135.1	-3.0	170.9	172.3	-0.8							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	105.5	105.5	0.0	101.9	102.0	-0.1							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	115.6	115.8	-0.2	123.7	125.3	-1.3							المكسرات والسبليات.....	
Sugars and sugar preparations	159.7	160.9	-0.7	128.2	128.4	-0.2							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	118.9	119.9	-0.8	119.4	118.5	0.8							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	108.6	108.5	0.1	113.7	113.7	0.0							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	110.4	110.4	0.0	110.9	110.9	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	117.7	117.7	0.0	119.6	119.6	0.0							اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	88.5	88.7	-0.2	96.9	97.2	-0.3							الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	103.3	103.3	0.0	94.5	94.5	0.0							الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	111.6	111.6	0.0	101.4	101.4	0.0							الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	92.9	93.4	-0.5	91.8	93.2	-1.5							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	82.8	82.4	0.5	98.8	98.1	0.7							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	62.6	62.6	0.0	120.7	120.7	0.0							خياطة الملابس.....	
Footwear	84.9	84.9	0.0	90.6	90.7	-0.1							الأحذية.....	
House and related items	162.9	162.4	0.3	112.8	112.8	0.0							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	143.8	143.8	0.0	133.0	133.0	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	181.7	181.1	0.3	114.8	114.8	0.0							الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	98.7	98.7	0.0							مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	106.2	106.2	0.0	101.0	101.0	0.0							طاقة الوقود.....	
Home furniture	109.8	109.9	-0.1	133.9	133.3	0.5							التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	111.4	112.6	-1.1	127.9	125.8	1.7							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	102.9	101.0	1.9	137.6	137.6	0.0							المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	112.4	111.7	0.6	124.6	123.7	0.7							أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	98.8	99.1	-0.3	107.8	110.2	-2.2							أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	116.9	116.7	0.2	97.0	96.9	0.1							سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	108.1	108.1	0.0	194.9	194.9	0.0							الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	104.7	103.9	0.8	102.9	103.0	-0.1							تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	118.0	118.0	0.0	98.7	98.7	0.0							الرعاية الطبية	
Medical care expenses	125.0	125.0	0.0	95.4	95.4	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	108.5	108.5	0.0	83.5	83.5	0.0							نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....	
Medicines	113.6	113.6	0.0	102.7	102.7	0.0							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	84.5	83.8	0.8	101.4	99.8	1.6							النقل والاتصالات	
Private transport means	88.9	85.8	3.6	74.8	76.3	-2.0							النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	90.1	90.7	-0.7	118.7	117.6	0.9							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	129.2	120.7	7.0	119.1	104.8	13.6							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	70.8	70.8	0.0	67.1	67.1	0.0							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	95.5	95.5	0.0	99.7	99.7	0.0							التعليم والترويج	
Entertainment expenses	97.1	97.1	0.0	143.8	145.6	-1.2							نفقات الترفيه	
Education expenses	100.8	100.8	0.0	99.2	99.2	0.0							نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	64.5	64.3	0.3	84.8	84.9	-0.1							أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	132.7	132.6	0.1	112.4	112.4	0.0							سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	108.0	107.4	0.6	105.0	105.1	-0.1							مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	172.9	173.4	-0.3	167.6	167.6	0.0							سلع شخصية	
Other expenses and services	132.7	132.7	0.0	116.3	116.3	0.0							نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Skaka سكاكا				Arar عرعر				المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	ديسمبر NOV	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	ديسمبر NOV	
	ديسمبر DEC	نوفمبر NOV	2008	ديسمبر DEC	نوفمبر NOV	2008	ديسمبر DEC	نوفمبر NOV	
	2008	2008	2008	2008	2008	2008	2008	نوفمبر	
General Index	109.3	109.7	-0.4		108.5	108.1	0.4		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	133.0	135.6	-1.9		143.6	145.4	-1.2		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	153.4	155.4	-1.3		153.0	157.0	-2.5		الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	122.5	122.6	-0.1		133.6	138.1	-3.3		اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	128.8	131.4	-2.0		140.0	137.2	2.0		الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	124.0	125.6	-1.3		129.2	130.4	-0.9		الحليب ومنتجاته.....
Eggs	158.4	156.0	1.5		161.4	167.6	-3.7		البيض.....
Cooking oil and fats	124.1	123.6	0.4		141.1	141.0	0.1		الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	193.8	209.3	-7.4		235.5	231.9	1.6		الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	136.8	136.2	0.4		136.0	132.4	2.7		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	198.8	212.5	-6.4		238.5	236.7	0.8		البقول والدرنيات.....
Fresh fruits	122.9	129.2	-4.9		143.8	144.4	-0.4		الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	105.9	105.9	0.0		104.9	104.9	0.0		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	114.0	116.5	-2.1		107.1	107.1	0.0		المكسرات والسبليت.....
Sugars and sugar preparations	113.2	114.8	-1.4		126.9	129.9	-2.3		السكر ومنتجاته.....
Beverages	121.1	122.8	-1.4		145.4	147.3	-1.3		المشروبات.....
Foodstuffs, other	115.4	114.3	1.0		106.5	106.5	0.0		مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	108.3	108.3	0.0		106.0	106.0	0.0		التبغ.....
Out-of-home meals	111.8	111.8	0.0		111.8	111.8	0.0		طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	90.1	89.2	1.0		90.1	90.1	0.0		الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	107.6	107.6	0.0		80.7	80.7	0.0		الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	71.6	71.6	0.0		103.6	104.5	-0.9		الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	91.0	89.2	2.0		98.8	98.8	0.0		الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	85.9	85.7	0.2		80.6	80.6	0.0		الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	112.9	112.9	0.0		112.8	112.8	0.0		خياطة الملابس.....
Footwear	83.8	83.8	0.0		73.6	73.6	0.0		الأحذية.....
House and related items	105.1	105.1	0.0		104.3	100.6	3.7		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	109.0	109.0	0.0		103.2	103.2	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	107.0	107.0	0.0		105.9	100.7	5.2		الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		102.9	102.9	0.0		مصاريف المياه.....
Fuel and Power	101.4	101.4	0.0		99.4	99.4	0.0		الطاقة والوقود.....
Home furniture	108.9	108.2	0.6		111.5	111.8	-0.3		التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	95.5	94.9	0.6		93.0	94.0	-1.1		الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	103.2	100.1	3.1		124.2	123.2	0.8		المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	96.9	96.6	0.3		98.5	98.7	-0.2		أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	92.0	92.0	0.0		84.5	86.2	-2.0		أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	108.6	109.1	-0.5		96.7	96.7	0.0		سلع منزلية صغيرة.....
Home services	175.0	175.0	0.0		166.2	166.2	0.0		الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	103.4	102.7	0.7		97.6	97.3	0.3		تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	109.8	109.8	0.0		102.5	102.5	0.0		رعاية الطبية
Medical care expenses	102.0	102.0	0.0		100.8	100.8	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	101.7	101.7	0.0		103.6	103.6	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	122.9	122.9	0.0		106.2	106.2	0.0		الأدوية.....
Transport and telecommunications	82.7	82.5	0.2		83.2	82.1	1.3		النقل والاتصالات
Private transport means	85.7	86.5	-0.9		78.7	77.8	1.2		النقل والاتصالات.....
Operation of private transport means	86.9	86.6	0.3		96.9	96.9	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	113.1	103.2	9.6		114.9	99.2	15.8		أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	70.8	70.8	0.0		74.8	74.8	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	98.5	98.5	0.0		96.0	96.0	0.0		 التعليم والترويج
Entertainment expenses	91.1	91.1	0.0		83.4	83.4	0.0		نفقات الترفيه.....
Education expenses	104.5	104.5	0.0		107.1	107.1	0.0		نفقات التعليم القراءة.....
Entertainment devices	74.1	73.5	0.8		67.2	67.3	-0.1		أجهزة الترفيه والترويج.....
Other expenses and services	120.9	120.9	0.0		113.7	113.7	0.0		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	98.9	98.9	0.0		97.3	97.3	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية.....
Personal goods	166.5	166.5	0.0		154.2	154.2	0.0		سلع شخصية.....
Other expenses and services	120.5	120.5	0.0		105.8	105.8	0.0		نفقات وخدمات أخرى.....

Table 5 : Cost of Living Index
All Cities Index
Average Quarterly Indexes for Groups and Subgroups

جدول 5 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة
الرقم القياسي لجميع الأسر بالمدن
متوسط الأرقام القياسية الرابع سنوية
للمجموعات الرئيسية والفرعية

سنة الأساس 1999 = 100

General Index and Expenditure Groups	نسبة التغير إلى الرابع 2008 Percent Change to Qtr.4 from 2008									الرقم القياسي العام ومجموعة الإنفاق	
	التغير السنوي		المتوسط السنوي		2008 بين 2008 2007 Change to 2007 From 2007						
	الربع الرابع 2008 Qtr.4	الربع الثالث 2008 Qtr.3	الربع الرابع 2007 Qtr.4	2008 Avg	2007 Avg	2008 Qtr.3	2007 Qtr.4	2008 2007	Change to 2007		
	2008	2008	2007	2008	2007	2008	2007	2008	From 2007		
General Index	120.1	117.8	109.3	116.5	106	2.0	9.9	9.9	9.9	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	141.8	138.1	125.2	137	120.1	2.7	13.3	14.1	14.1	الأطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	136.4	134.4	113.9	128.1	106	1.5	19.8	20.8	20.8	الحبوب ومنتجاتها	
Meat and Poultry	134.8	132.4	122.2	131.3	119.5	1.8	10.3	9.9	9.9	اللحوم والدواجن	
Fish and crustaceans	188.6	193.6	164.5	186.9	159.3	-2.6	14.7	17.3	17.3	الأسماك والأسماك والثدييات	
Milk and dairy products	129.1	128.7	105.7	126.1	100.8	0.3	22.1	25.1	25.1	الحليب ومنتجاته	
Eggs	157.4	158.3	126.3	156	125.8	-0.6	24.6	24.0	24.0	البيض	
Cooking oil and fats	141	138.7	112.9	133.9	105.3	1.7	24.9	27.2	27.2	زيوت ودهون	
Fresh vegetables	202.5	171.7	170.4	183.1	160.6	17.9	18.8	14.0	14.0	الخضروات الطازجة	
Preserved and canned vegeta	124.8	122.6	112.8	120.8	111.1	1.8	10.6	8.7	8.7	الخضروات المحفوظة والمعلبة	
Legumes and tubers	231.1	216.3	209.3	211.9	193.2	6.8	10.4	9.7	9.7	البقول والدرنات	
Fresh fruits	184	177.4	162.1	179.6	149.9	3.7	13.5	19.8	19.8	الفواكه الطازجة	
Preserved and canned fruits	106.9	106.5	105.2	106.6	104.1	0.4	1.6	2.4	2.4	المفاكه المحفوظة والمعلبة	
Nuts, peanuts, seeds	116.8	115.8	105.9	113.3	104.3	0.9	10.3	8.6	8.6	المكسرات والبذور	
Sugars and sugar preparation	121.9	120.2	113.2	118.8	112.5	1.4	7.7	5.6	5.6	السكر ومنتجاته	
Beverages	109.2	108.8	101.7	107.5	99.7	0.4	7.4	7.8	7.8	المشروبات	
Foodstuffs, other	127.4	124.5	114.6	122.9	111.7	2.3	11.2	10.0	10.0	مواد غذائية أخرى	
Tobacco	109.1	109.1	107	109.2	104	0.0	2.0	5.0	5.0	التبغ	
Out-of-home meals	115.2	114.1	107.8	113	104.4	1.0	6.9	8.2	8.2	أطعمة خارج المنزل	
Fabrics and Apparel	86.5	86.1	85.2	85.9	85.6	0.5	1.5	0.4	0.4	الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	91.3	90.1	85	88.4	87	1.3	7.4	1.6	1.6	الأقمشة الرجالية	
Women's fabrics	92.7	93.2	92.5	92.5	92.2	-0.5	0.2	0.3	0.3	الأقمشة النسائية	
Men's apparel	88.8	88.1	87.3	87.9	87.5	0.8	1.7	0.5	0.5	الملابس الجاهزة للرجال	
Women's apparel	77.2	76.9	75.9	76.7	76.9	0.4	1.7	-0.3	-0.3	الملابس الجاهزة للنساء	
Tailoring	124.1	124	121	123.1	119.1	0.1	2.6	3.4	3.4	خياطة الملابس	
Footwear	84	83.8	84.2	83.9	84.9	0.2	-0.2	-1.2	-1.2	الأحذية	
House and related item	135.2	131.8	114.6	128.3	109.2	2.6	18.0	17.5	17.5	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	114.3	114.3	104.5	111.5	102.8	0.0	9.4	8.5	8.5	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن	
Rents	142.6	138.4	117.6	134.1	110.9	3.0	21.3	20.9	20.9	الإيجار	
Water supply expenditure	109.8	109.8	106.5	108.9	105.5	0.0	3.1	3.2	3.2	مصاريف المياه	
Fuel and Power	102.2	102.2	101.2	102.2	101.3	0.0	1.0	0.9	0.9	الطاقة والوقود	
Home furniture	112.3	102.5	98.1	103.8	96.4	9.6	14.5	7.7	7.7	التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	94.9	93	88.4	92.4	88.3	2.0	7.4	4.6	4.6	الأثاث والسجاد	
Home furnishings	108.9	107.7	93.8	105.3	91.9	1.1	16.1	14.6	14.6	المفروشات المنزلية	
Small home appliances	100.1	99.7	93.6	97.9	93.2	0.4	6.9	5.0	5.0	أجهزة منزلية صغيرة	
kitchenhouse & tabletops	96.9	96.4	93.2	95.2	92.8	0.5	4.0	2.6	2.6	أدوات منزلية وأدوات المائدة	
Household small items	101.7	98.7	95.2	97.7	94.4	3.0	6.8	3.5	3.5	سلع منزلية صغيرة	
Home services	167	125	125.1	135.5	118.4	33.6	33.5	14.4	14.4	الخدمات المنزلية	
Basic home appliances	104.8	103.8	98	102.6	96.7	1.0	6.9	6.1	6.1	تجهيزات المنزل الأساسية	
Medical care	113	113	110.2	112.4	107	0.0	2.5	5.0	5.0	الرعاية الطبية	
Medical care expenses	123.4	123.4	122.2	122.8	114	0.0	1.0	7.7	7.7	نفقات الرعاية الطبية	
Other medical expenses	108.3	108.3	100.3	107.1	101.7	0.0	8.0	5.3	5.3	النفقات الطبية الأخرى	
Medicines	102.2	102.2	100.6	102	101.2	0.0	1.6	0.8	0.8	الأدوية	
Trans. and telecomm.	89.1	88.7	88.7	88.3	88.1	0.5	0.5	0.2	0.2	النقل والاتصالات	
Private transport means	81.8	83.9	85.6	83.5	85.6	-2.5	-4.4	-2.5	-2.5	النقل والاتصالات	
Operation of private transport	97.4	95.9	92.3	95.3	91	1.6	5.5	4.7	4.7	تشغيل وسائل النقل الخاصة	
Public transport fees	123.6	119.7	127.9	119.6	126.6	3.3	-3.4	-5.5	-5.5	أحور انتقال	
Telecommunications and relat	71.6	71.7	72.3	71.8	72.6	-0.1	-1.0	-1.1	-1.1	الإتصالات ونفقاتها	
Edu. entert.	102.1	101.1	100.5	101	98.9	1.0	1.6	2.1	2.1	التعليم والتربية	
Entertainment expenses	94.2	94.8	87.9	91.2	89.5	-0.6	7.2	1.9	1.9	نفقات الترفيه	
Education expenses	108.9	107.6	107.6	107.9	105	1.2	1.2	2.8	2.8	نفقات التعليم والتربية	
Entertainment devices	58.8	58.2	60.2	58.6	62.7	1.0	-2.3	-6.5	-6.5	أجهزة الترفيه والتلوين	
Other services	132.5	137.1	125.5	133.5	120.7	-3.4	5.6	10.6	10.6	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care ite	106.8	106	99.5	104.7	98.8	0.8	7.3	6.0	6.0	مواد النظافة والعتاد الشخصي	
Personal goods	183.8	208.5	185.7	203.5	170.7	-11.8	-1.0	19.2	19.2	سلع شخصية	
Other expenses and services	123.1	122.2	112.9	118.4	110.2	0.7	9.0	7.4	7.4	نفقات وخدمات أخرى	